

رسالہ المدیہ گیا (۱۹۳۱ء — ۱۹۳۹ء) سے انتخاب ۱۶

ناپینک رفقاں صانع عین

# اسلامی تہذیب و ثقافت

۲

خدا بخش اورینٹل پبلیکیشنز لاہور، پٹنہ

۲۹۷۷۹۰۹

۱۷۸۷

۹۵۷۷۷۱

۲۷۷

سال اشاعت : ۱۹۹۹ء

قیمت : تھوڑے

غیر مالکی کیلئے : پانچ ڈالر

طابع و ناشر :- خدابخش اور نیٹل پبلک لائبریری، پٹنہ

## حرف آغاز

ہماری اشاعتی پالیسی رہی ہے کہ کتابوں کے علاوہ رسالوں کے انتخابات بھی شائع کیے جائیں جو علم و ادب کی ترویج اور تحقیق و تدوین میں معاون ثابت ہوں۔ لہذا اردو کے اہم اور قدیم رسالوں کے موضوعی انتخابات شائع کیے جاتے ہیں۔ رسالہ "ندیم" گیا کا شمار نہ صرف بہار بلکہ ہندوستان کے موقر رسالوں میں ہوتا تھا۔ یہ ۱۹۳۱ء سے نکلنا شروع ہوا اور ۱۹۴۹ء تک جاری رہا۔ اب تک اس کے انتخابات کی چار جلدیں منظر عام پر آچکی ہیں۔ یہ سلسلہ ہنوز جاری ہے۔

"اسلامی تہذیب و ثقافت" کے عنوان سے دو جلدیں پیش خدمت ہیں۔ اس انتخاب میں جو مضامین شامل ہیں، ان میں بلا کا تنوع اور بول چال موافق ہے۔ ان کے لیے ایک نام تجویز کرنا بہت مشکل تھا۔ اسلامی تہذیب و ثقافت بہت وسیع عنوان ہے اور یہ اس مجموعے کے مندرجات کا پوری طرح احاطہ کر لیتا ہے۔

ہم نے جدید کتابت کی بجائے عکسی شکل کو اس لیے ترجیح دی ہے تاکہ یہ احساس رہے کہ اصل رسالے ہی کا مطالعہ کیا جا رہا ہے۔ علاوہ ازیں متن کی صحت بھی برقرار رہے۔ توقع ہے انتخابات کا یہ سلسلہ لائق پذیرائی ہوگا۔

—•— حبیب الرحمن چغتائی

3.  
4  
5  
6

# فہرست

۱	سید احمد بہاری	عربی تہذیب
۴	خواجہ محمد عبدالمجید دہلوی	خالص عربی سیاست
۹	مسعود عالم ندوی	جمہوری آزادی
۱۴	صدیقی غلام مصطفیٰ تبصر	عربوں کے جذباتی معلومات
۱۹	سید اختر حسن	مغربی تمدن کا اثر اسلامی ممالک پر
۲۴	مسعود الرحمن ندوی	عرب کے چند غیر مسلم سیاح
۲۷	سید حسین امام	حضرت امام حسین نے شہادت کیوں قبول کی
۳۱	ادارہ ندیم	حضرت امام حسین نے شہادت کیوں قبول کی
۳۵	محمد طیب عثمانی	حضرت عمر بن عبد العزیز
۳۸	ادارہ ندیم	عرب کی چند کینیز میں جنہوں نے نام پیدا کیا
۴۲	سید ریاست علی ندوی	جمیلہ: قدیم عرب کی شہرہ آفاق منیہ
۴۵	" " "	سلامہ و حبابہ: دو عرب گلنے والیاں
		جن کا اسلامی خلافت پر قبضہ تھا
۵۰	عبدالسلام ندوی	مسلمان سلاطین و امرا کے اخلاق پر ایک نظر
۶۳	" "	دور عباسیہ کا اخلاقی اثر علوم و فنون پر
۶۸	عبدالحلیم ناظم درکھنگوی	ہارون الرشید اور شارلیمین: کیا ان میں کوئی سیاسی تعلق تھا
۷۱	فخر عالم	ہارون رشید اور شارلمان کے تعلقات پر موقر الہلال مصری کا خیال
۷۴	خواجہ عبدالمجید دہلوی	جعفر برکی
۷۸	سید ریاست علی ندوی	عرب مامونہ: خلیفہ مامون رشید کی مشہور محبوبہ

۸۲	معین الدین دردائی	اسپین موجودہ خاڑج جنگی سے پہلے
۸۸	سید ریاست علی ندوی	اسپین کا ایک نامور مسلمان حکمران: خلیفہ عبدالرحمن الناصر
۱۰۲	سید محبوب احمد وارثی	افغانستان جنگ عظیم کے بعد
۱۰۷	مسعود عالم ندوی	سید جمال الدین افغانی
۱۰۹	محمود بریلوی	حضرت علامہ سید جمال الدین افغانی
۱۱۷	پروفیسر محمد مسلم عظیم آبادی	البانیہ: یورپ کی ایک ننھی سی سمیت جان حکومت
۱۲۶	" " "	شاہ احمد زودغ کی شادی
۱۲۸	سید علی مظفر امام	شاہ البانیہ کی بہرہ رومی عورتوں کے ساتھ
۱۳۱	سید محبوب احمد	ایران: رضا شاہ پہلوئی کے دور حکومت میں
۱۳۶	ثاقب عظیم آبادی	رضا شاہ پہلوئی کی داستان محبت
۱۳۹	پروفیسر محمد مسلم عظیم آبادی	یوتس کی کشمکش
۱۴۲	مظفر گیلانی	موجودہ جنگ کے اہم محاذ۔ جبرالٹر اور اس کی سرگزشت
۱۴۵	مسعود عالم ندوی	نویز عراق اور اس کا پہلا بحری بیڑہ
۱۴۸	پروفیسر محمد مسلم عظیم آبادی	دنیا کا سب سے پرانا شہر
۱۵۳	حکیم سید احمد اللہ ندوی	سامرا
۱۵۷	عبدالسلام ندوی	غناطہ کے جشنِ فتنہ پر ایک عرب سیاح کے تاثرات
۱۶۰	زخشاں ابدالی	کراچی
۱۶۳	منصور کاکوی	مصر کی نئی سیاسی تشکیل
۱۷۱	حکیم سید احمد اللہ ندوی	سلطان نور الدین زنگی
۱۷۷	فخر عالم	اسماعیل پاشا کے محلات کی زندگیاں
۱۸۲	عبدالرحمن ناصر	محمد علی پاشا
۱۸۶	سید ولایت اصلاحی	شیخ محمد عبدہ

سات



۱۸۸

ادارہ ندیم

مسلمان اور ریاضیات

۱۹۳

بنی احمد اصلاحی

علم طب اور مسلمان

۲۰۶

محمد ناظم ندوی

اسلام چین میں

۲۱۶

بدرالدین چینی

مسلمانان چین کی سابقہ غفلت اور موجودہ بیداری

١٠

فصل اول در بیان احوال  
و احوال و احوال و احوال  
و احوال و احوال و احوال  
و احوال و احوال و احوال

فصل اول در بیان احوال  
و احوال و احوال و احوال  
و احوال و احوال و احوال  
و احوال و احوال و احوال



# عربی تہذیب

(ماخوذ از اپج - جی - ولس)

عربوں کی ذہنی ارتقا کا دو ماخذ اسلام کے ساتھ ہی شروع ہو گیا اور تھوڑے ہی دنوں میں عربی تہذیب نے یونانی تہذیب کی بجگلی ' محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ہشت کے قبل ہی سے اہل عرب کے دماغوں میں رتی کی آگ سلگ رہی تھی، لیکن اسلام کے بعد آگ اس زور و شور سے بڑھ گئی کہ اس کا سبب شاید یونانی تہذیب کے سوائے کوئی اور نہیں دیکھا ہے، عربوں نے لوگوں میں علم کی جستجو کا شوق نئے سرے سے پیدا کر دیا اور وہ تو یہ ہے کہ اگر اہل یونان جتنی علموں میں سائنس کے ابراہا بار کھلانے کے سستی ہیں تو اہل عرب اس کی خدمت اور نشر و اشاعت کی وجہ سے یہ فخریہ لقب مزو یافتہ کر سکتے ہیں اس لئے کہ وہ ماضیہ کی رتی عربوں کی منت پر یہ ہے نہ کہ یونانیوں کی۔

عربوں کے پہلے فتوحات نے انکی تہذیب کو یونانی روایات کے بہت جلد پھیلنا کر دیا، اہل روم کی یونانی زبان میں ترجمہ کی صورت میں اس سلطنت روم سے مشرق کی طرف پہنچنے والے عیسائی جنہیں نستورین (Nestorian) کہا جاتا ہے، بزرگترین شمارے کہیں زیادہ ذہنی اور خوش گوش والے تھے، تعلیم میں بھی انکا مرتبہ مغربی لاطینی زبان بولنے والے عیسائیوں سے کہیں ارفع و اعلیٰ تھا، ساسانی خاندان کے زمانے میں ان سے رواداری برتی گئی اور ترکوں کے دوبارہ تقاریر میں انکی

آؤ بگت ہوتی رہی، یونانی طب کا ماہر تھے، ہونامیہ کے وقت میں ان میں کے بہترے مسلمان ہو گئے تھے اور اہل باد کی تہذیب سے ساری سلطنت میں چھائے ہوئے تھے، علم ریاضی میں بھی یہ کافی جہارت رکھتے تھے، عربوں کی تعلیم کا معیار گرچہ بہت اعلیٰ نہ تھا تاہم عربوں کا دماغ ذہانت اور تیزی میں اپنی تاپ مثال ہے، جب انکا ان لٹریچر میں معلموں سے سابقہ پڑا تو انہوں نے بہت جلد تعلیم حاصل کر لی اور اس تعلیم میں کافی اضافہ کیا، عربوں کے اساتذہ یونانی تعلیم پائے ہوئے ایرانی تھے، بلکہ یہودی بھی تھے، یہودیوں کی تہذیب و معاشرت بدلتا ہوا تہذیب مشرق کے اکثر بڑے شہروں میں یہ پائے جاتے تھے، عربوں کا دماغ سے سابقہ پڑا اور دونوں نے ایک دوسرے سے فائدہ اٹھایا، عربوں نے یہودیوں سے بہت سی نئی باتیں سیکھیں اور یہودیوں کا دماغ بھی پورے عربوں کے اثر سے بگلی ہو گیا۔ یہودی اپنی زبان کی ناجائز بدردی ذکر کرتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ آج اسلام کے ہزار برس قبل وہ اسکندریہ میں یونانی زبان بولتے تھے اور اب اسلامی دور میں وہ عربی بولنے لگے۔

اس کے علاوہ عربوں کے تعلیمی معیار بڑھانے کا ذریعہ ہندوستان بھی کہا جاسکتا ہے، بعض لوگوں کا خیال ہے کہ نظریہ ریاضی میں عربوں نے ہندوستانوں سے بہت کچھ سیکھا، یہ خیال کہاں تک صحیح ہے، ٹھیک

طور سے نہیں کہا جاسکتا لیکن اتنا ضرور ہے کہ دونوں نے ایک دوسرے سے فائدہ اٹھایا۔

جدید ہی ایسے ہی تباہوں کی دفاعی قابلیت نمایاں ہو چکی تھی جس کو نتیجہ ہوا کہ نجاسیوں کا دور آنے آئے انکی تابلیٹوں سے آب و تاب کے ساتھ منصفہ شہود پہ چھٹی فلسفہ اور ادب کی ابتداء لگائی گئی ہو کرتی ہے یہی وجہ ہے کہ عربوں میں پہلے پہل بہت اچھے اچھے نورخ اور سوانح لکھا گیا ہے جیسے جیسے مرام میں تعلیم کا شوق پیدا ہوتا گیا ویسے ویسے فساد اور قصص کی بنیاد پر ہی ایک زمانہ ایسا بھی آیا کہ شرفاء اور کاروباری لوگوں کے لئے تعلیم ضروری سمجھی جانے لگی اور اس وجہ سے تعلیم کے لئے باغابطہ مدارس قائم ہوئے یہاں تک کہ نویں اور دسویں صدی سپر ہی عربوں نے گرامری کو مرتب کیا بلکہ لغات اور علم المعانی و البیان پر بھی کتابیں لکھیں۔

یہ وہی تہذیب و تمدن کے اوراق ہیں جو اب سادہ نظر آتے ہیں اسوقت ہماری نظر عربوں کے دور ارتقاء پر پڑتی ہے اور ان کے اوراق تہذیب قسم قسم کے نقش و نگار سے پر دکھائی دیتے ہیں اسلامی ممالک کے مختلف شہروں میں بڑی بڑی یونیورسٹیاں قائم تھیں مثال کے طور پر بغداد، قاہرہ اور قرطبہ کے نام کافی ہیں ان عقلی مراکز کی روشنی اسلامی ممالک تک محدود نہ تھی بلکہ مشرق و مغرب میں اپنی بنیاد پھیلا ہی تھی جامعہ قرطبہ کا اثر اٹلی اور مغربی یورپ کی یونیورسٹیوں پر پڑا تھا عربوں نے ابن رشد (۱۱۲۶ء) کے فلسفی پیدا کیے جس نے ارسطو کی تعلیم کو مکمل کر کے نہ صرف یورپ میں بلکہ کینیڈا کا نتیجہ ہوا کہ سائنس کو ترقی کا نونوع اور اعتدالات کے پیمانے

میں پڑنے سے ایک حد تک چارہا دوسری بڑی ہستی ابن سینا بخاری کی ہے جو کہ صحیح معنوں میں حکماء کا شاہزادہ کہا جاسکتا ہے غرض یہ کہ کتابوں کی تصنیف و تالیف کا ہرہ اور بغداد و طبرہ میں ہونے لگی اور قرطبہ میں ۱۰۹۷ء میں غریبوں کی تعلیم کے لئے ۲۴ مدارس جاری کئے گئے۔

تیسرے (Thatcher) اسکول (Schwitt) کہتے ہیں کہ یہاں تک علم ریاضی کا تعلق ہے عربوں نے پرانی ریاضی دانوں کی پیروی کی اور ان میں بہت اضافہ کیا۔ بی اعداد کیسے بنے یہ ابھی تک ایک راز ہے تیسرے ڈوکٹرم (Theodichmagrat) کے زمانے

میں یونانیوں (Boethius) نے پنڈتانات استعمال کئے تھے جو کہ نووں اعداد سے بنے جیتے ہوتے تھے لیکن بارہویں صدی میں ہی ایک صفر (۰) کا پتہ تھا اسے ایک عرب ریاضی دان محمد ابن موسیٰ نے ایجاد کیا اس شخص نے اعداد کو ایک مستطیل بنایا علم ہندس میں عربوں نے اقلیدس پر بہت اضافہ کیا لیکن علم الجبر کو خاص اہمیت کی تھی ہے۔ انہوں نے حساب المثلثات مستدر

(Spherical trigonometry) میں اضافہ کیا اور اس میں ماس (tangent) اور جیب (Sine) وغیرہ جیسے محاسبات ایجاد کئے۔ علم الطبیعیات میں انہوں نے ارتعاش (Pendulum) ایجاد کیا اور علم النور و البصیرات (Optics) پر مقالے کا مقالہ لکھا ڈاکٹر علم البصیرت میں بھی انہوں نے بہت ترقی کی جا بجا تصدیق کی تاکہ کس اس کے متعلق بہت سے آلات نکالے جو اب تک استعمال کئے جاتے ہیں انہوں نے مدار الشمس (Ecliptic) کے زاویہ حساب کیا اور اعتدال شمسی (Equinox) کو معلوم کیا کہ غزینہ ذکرہ اس فن میں ہمارے نامور کئی تھے علم طب گرچہ عربوں نے ایک حد تک یونانیوں سے حاصل کیا تاہم انہوں نے اس میں استفادہ ترقی کی کہ گویا ہم نے انہیں کاہورٹا، ادویہ پران کی کتابیں موجودہ فخرن الادویہ سے کم نہیں ان کے علاج کے اکثر طریقے اب تک مروج ہیں ان کے جرح و جراح کے زائل کرنے والی ادویہ (Anesthetics) کا استعمال پورے طور سے جانتے تھے ان جراحوں نے جراحی میں وہ کمال حاصل کیا تھا کہ ان کے عملی کام سے پھر کر انسان جیراں رہ جاتا ہے جبکہ یورپ میں ادویہ کا استعمال پادریوں کی طرف سے ممنوع قرار دیا گیا تھا اور سمجھا جاتا تھا کہ مذہبی ٹوٹکے اور امن کو نمانیت کا جام پلانے کے لئے کافی ہیں اسوقت عربوں کے یہاں علم طب کا توفیق وجود موجود تھا

علم کیمیا میں بھی عربوں نے کافی ترقی کی انہوں نے بہت سی چیزیں پروردگار سے باہر نکالیں مثال کے طور پر ابوتاسا (Potash) اور الماسن تھفہ (Nitre) اور الماسن انگریزی (Silver) اور الماسن انگریزی (Sulphur)

پر مقالے کا مفلا لکھ ڈالا۔

عربوں کا ایک احسان جن نے اہل یورپ ہی نہیں بلکہ  
کئی نوجوان انسان کی نجات و بہبود میں حصہ لیا۔ بعد ازاں کاغذ  
بنانے کا علم تھا کاغذ بنانا انھوں نے اہل زمین سے سیکھا تھا اور  
یورپ والوں نے اسے عربوں سے سیکھا۔ آٹا زانہ تک کتابیں پڑھیں  
اور پتوں پر لکھی جاتی تھیں جب تک کہ کاغذ بنانے کا علم معلوم نہ ہوتا  
اور کاغذ کافی مقدار میں نہ بنایا جاتا، طباعت کا کام بیکار اور اجنبی  
کی اشاعت اور تعلیم عام طور پر نشر ناممکن تھا۔

سید احمد (بہاری)

(پانچ سو)

acid وغیرہ ہیں صنعت و حرفت میں ہمیں وہ اچھ در میں  
سادے جہان سے گوئے صنعت لے گئے اور ہر قسم کا دعوت اقبال  
کرنے مثلاً سونا چاندی تانبا پتیل اور لوہا وغیرہ پارچہ بافی  
میں وہ اپنی آپ مثال تھے وہ بہترین قسم کا شیشہ اور برتن بناتے تھے  
انہیں رنگے کجاہی راز معلوم تھا اور کاغذ بنانا بھی جانتے تھے کچھ  
کی دباغت و مباحث کی وجہ سے وہ سارے یورپ میں مشہور تھے  
بہت سی چیزوں سے شربت وغیرہ طیار کرتے تھے انہیں گئے سے  
شکر بناتی تھیں اور ہر قسم کی شراب طیار کرنا بھی جانتے تھے اب  
پاشی کا خاص انتظام رکھتے اور رعایت سا خفنگ اصول کے ماتحت  
کرتے تھے ایسے کھاؤ کی ضرورت کا صحیح اندازہ تھا۔ اور زمین کے  
حسن اور خجاک کے تعابیر سے بیج بونے تھے علم فلاخہ البسائین  
(Horticulture) میں وہ اپنی آپ مثال تھے انھوں نے  
سرزمین مغرب میں بہت سے مشرقی پودے اور درخت لگائے اور رعایت

# خالص عربی سیاست

(از جناب نواب خواجہ محمد عبدالمجید صاحب دہلوی)

خلیفہ ثانی کا دور فتوحات کا دور ہے۔ جزیرہ کلمے عرب پر مستقل حکومت قائم ہو چکی ہے۔ یہ تو فتح مکہ کے بعد ہی ہو گئی تھی۔ طوما کر یا معلماً سارا عرب مسلمان ہو گیا۔ سب کی دردی شری ہو گئی۔ نماز روزہ کے بھی پابند۔ ظاہر آباد باطن تراب۔ مہاجرین سب کے سب اور انصار بشتہ صدق دل سے ایمان لائے۔ تاہم فتح مکہ کے بعد کا معاملہ اگر گوں ہے۔ اکثر مصلحتاً یا مجبوراً داخل اسلام ہوئے۔ عقل کا بھی یہی تمغنی ہے۔ اہل سنت میں کاپا پلٹ نہیں ہو سکتی۔ پھر بھی بعض کچھ کے بیرون پر اسلام کارنگ جو کیا آیا۔ اول درجے کے مسلمان بنے۔ باقی کچھ خیال نذا پر روشن ہے۔ کلام پاک تعلق کے نیچے نہیں اُترا۔ آگے چل کر یہی گروہ یا انکی ذریعہ خرابی کا باعث ہوتے ہیں، اسلام کے نام کو دنیا لگاتے ہیں۔ خانہ جنگی کا بیج بونے ہیں۔ ادھر سائے رسالت سرست اٹھا، ادھر دلوں میں کجی آگئی۔ یہ انہیں لوگوں کا مقولہ ہے۔ زکوٰۃ سے انکار اور خلیفہ اہل کی لشکر کشی شاہد ہمال ہے۔

عرب کا بشتہ حصہ بے آبن گیا صحرا۔ بیت المال کی آمدنی کے صرف دو ذریعہ۔ صدقہ یعنی زکوٰۃ یا عشر۔ بڑی آمدنی زکوٰۃ کی مد۔ وہ بھی کچھ زیادہ نہیں، حکومت کے ضرورت کیلئے ناکافی۔ عشر ہوا نہ ہوا برابر۔ یہ تو ایران کی چیز ہے، عرب میں نوزاد۔ اسی ملک کیلئے موزون جو سیر حاصل ہو۔ یہاں کیا دھرا ہے جو عشر معتاد ہو۔ اس پر روزانہ ہمارا یا لشکر کشی کا بار۔ دینی احکام اور دنیوی مصلحت دونوں کا یہی اقتضا۔ ہمسایہ ملکوں کو زیر نگین کیا جائے۔ وہاں کے مال غنیمت سے عرب کی پرورش ہو۔ پڑوس میں دو سلطنتیں موجود، دونوں پر گذرہ سال، ایک کم ایک زیادہ دونوں کے سر پر کار۔

رومنہ یعنی *Roman Empire* اور ایرانی تخت کسری پر چھاڑے کھیرے نت نیا بادشاہ سر بر آرا۔ عامل بے عمل متمد۔ جزیرہ یعنی عراق سارا عرب قوم سے آباد۔ عرب پر قوی جذبہ سارے جذبات پر مقدم حقیقت فتح نام اور فلسطین کے وقت آشکار ہوگی۔ اس علاقہ پر لشکر کشی سہل ترین نظر آرہی ہے۔ سیاست یہی چاہتی ہے۔ خلیفہ ثانی کے فتوحات انہی نواح سے شروع ہوتے ہیں، جو پہاڑ بھاسا تھا وہی ظاہر ہوتا ہے۔ قوت میں اضافہ ہوا، مذہب پھیلا۔ دولت میں توفیر ہوئی

۱۰ بیرون یعنی بصر کی جمع۔ ب۔ ی۔ ر۔ فارسی کنار۔ عربی سارہ

پھر سارے ایران کو لپے سپر کرنا دشوار کام نہ تھا۔ یہاں کی ساری دولت اور ثروت آئی بہادر اور متمدن قوم مشرف بہ اسلام ہوئی۔ ایرانی فنون اور ثقافت کے غرب مالک ہو گئے۔ عرض کر چکا ہوں، جو قوم میں کرہا مسلمان ہوتی ہیں، ان پر بھی اسلام کا رنگ چھٹا نما پڑا جاتا ہے۔ اس مذہب کی یہ عجیب تاثیر ہے۔ ورنہ جہاں یہ اگر اہل مذہب عمل میں آتی ہے۔ صدیوں بعد قوم اپنے آبائی مذہب کی طرف رجوع کرتی ہے۔ ممکن ہے کہ یہ اس مذہب کے انسانی فطرت کے موافق ہونے کی بنیاد پر ہو۔

بس اب کیا تھا۔ رومۃ الصغریٰ کی باری آئی۔ یہ سلطنت ایران سے زیادہ مستحکم تھی۔ بنی فاطمہ کے عہد کے بعد تک اسکی با بر جانی برتے بھلے جاں ہی ہی اسکا ثبوت ہے۔ اس پر مسلمانوں کے لیے درپے حملے جاری ہیں۔ ذمہ کن جنگ کوئی نہیں ہوتی۔ بہ اجمال تفصیل کا محتاج ہے۔ مرور ایام پر بلند کو بست اور ہر بست کو بلند کرنے ہیں۔ روم کی سلطنت باوجود اپنی عظمت و شان کے اس کلیہ سے مستثنیٰ نہیں، اس پر سے بھی سایہ ہمارا ڈھلا اور لپٹم شوم کا سایہ پڑا۔ تاریخ قیصر *Prussian History* کا گھلونا بن گیا۔ ایک قیصر تخت پر آتا ہے، دوسرا تخت پر بیٹا ہے۔ قسطنطین نے قسطنطنیہ کی بنیاد ڈالی۔ سلطنت مشرقی اور مغربی تقسیم ہو گئی۔ ٹینیس اور آتار دو بڑی قوموں سے ہنسالی امور کی سرکردگی میں حملہ کیا۔ تخت راج قیصر تاراج ہوا۔ رومۃ الصغریٰ یعنی مغربی حصہ برقرار رہا۔ یہ انجام کار محمد فاتح قسطنطنیہ کی بھینٹ چڑھا۔ پھر جانی کی دہیہ سلطنت شہ کا قائم ہونا۔ دین مسیحی کی تبلیغ۔ نوساختگی سلطنت اور نو آموزی مذہب ہمیشہ طاقت کا باعث ہوتے ہیں۔ حکومت کی عمر میں برکت ہوجاتی ہے۔ اور اوق تالیخ ہر عہد میں اکیلے گواہ ہیں۔ اس قصہ کو ہمیں پڑھ چورٹھے۔ اسلامی فتوحات کی کیفیت ملاحظہ ہو :-

جزیرہ اور ایران کی فتح کے بعد فلسطین و شام کی باری آئی۔ خلیفہ ثانی کی سیاست اسکی داعی ہوئی کہ مجاہدین اسلام اُدھر کا رخ کریں۔ سیاسی قابلیت قابل اُدھے۔ ان دونوں ملکوں میں عرب قوم آباد ہے۔ یہ قوم مذہب زیادہ قومیت کی دلدادہ ہے ہمارا ساتھ دے گی۔ ملک پر انشا اللہ فتح و نصرت کے پرچم اہرا سائے۔ طاقتات کے رائے کی تصدیق کی۔ یہاں کی عرب رعایا عیسائی تھی اور بادشاہ بھی مسیحی، تاہم آ کر فوج اسلام میں شامل ہوئے۔ اپنے ہم قوم بھائیوں کے دوش بدوش اٹھے۔ جن میں اتنی جرات نہ تھی جوتے سب سے۔ دم دم کی خبریں پہنچا میں۔ ہرگزوری کو عین کیا۔ آرزو فرما ہم کیا۔ کشور کشائی آسان بنا دی۔ یہ حال وہیں تک رہا جہاں تک عرب قوم آباد تھی۔ آگے ملک گیری مدت اندیدہ تک بند رہی۔

قانون منزل من اللہ یہ کی کہ ذمی سے جزیرہ لیا جائے اور مسلم سے زکوٰۃ۔ جزیرہ میں حقارت کا پہلو پہنا حکم کے الفاظ میں بھی اس کا شائبہ۔ یہاں کی رعایا اور داعی قومی بھائی۔ فتوحات میں مددگار، قوت بازو۔ مذہب میں اختلاف ہی، صفار ناقابل برداشت۔ (ابھی تک حالت قائم ہے، انگلستان نے اس سرزمین میں یہودیوں کی آبادی بڑھا اٹھا یا مسلمان اور عیسائی دونوں برطانوی متحد ہے) مسئلہ پیش گاہ نملافت میں پیش ہوا۔ دستور صادر ہوا حدیث یعنی زکوٰۃ لیکرے۔ اجتہاد اس کو کہتے ہیں اور یہ اجتہاد احسن ہے۔ آئندہ زمانہ میں جو اجتہاد ہو کے ان سے خدا کی پناہ

۱۔ بیسیہ شہ ذیہ سلطنت میں ابن شاری تھا اور عباہ میں ملوک اس طبع رومۃ الکبریٰ میں یہ فوج تھی، پہلے حفاظت بناؤ اور پھر ان لوگوں کی سلطنت پر ایسا قابو پایا کہ جسکو چاہتے قیصر بناتے اور جسکو چاہتے قبرستان میں لے جا سلاتے،  
۲۔ صفار۔ ص۔ غ۔ الحن۔ ر۔ بمعنی ذات۔ چھوٹا بنانا۔

نواب اہل فرض نے کئے خواہ ناماقتبہ اندیش علماء اور حکام نے تفصیل سے احتراز لازم۔ اندیشہ ہے کہ قلم صدق رقم بے قابو ہوگناخ نگار نہ ہو جائے۔

فلسطین اور شام کی فتح کے بعد مصر کی باری ہو۔ پہلے کچھ بیت المال کا حال بیان ہو جائے۔ خزانہ لہنے لگا۔ محتاج کم اور داخل وافر۔ خلیفہ نے اہل مدینہ کے پیش قرار و طائف مقرر کئے۔ فہرست تیار ہوئی۔ اصول و ضوابط کا بیان طویل اس مختصر میں گنجی پیش نہیں۔ ایک صاحبی رسول اکرم نے پیش گاہ خلافت میں اختلاف کیا، اتر آئے یعنی مسرفانہ زندگی میں اضافہ ہوگا۔ اہل مدینہ تجارت اور دیگر ذرائع تحصیل معاش ترک کر دیں گے۔ آسائش اور آرام کے بندے بن جائیں گے، مرض قبول نہیں ہوئی۔ نتیجہ وہی ہوا جو ہونا تھا۔ حجاز میں ہر نوزائیدہ بچہ کیلئے رقم مقرر ہوئی۔ غرض سارے بچوں کے عرب پیٹ بھرے ہو گئے۔ دوسری سیاسی تدبیر یہ عمل میں آئی کہ بنی ہاشم کو مدینہ سے باہر موطن ہونے کی ممانعت ہو گئی۔ خطر یہ کہ باہر جا کر خروج کرینگے۔ آئندہ زمانہ میں جو خیال تھا وہی پیش آیا۔ غزوات میں بھی انکی شرکت شاذ۔ گھر میں بیٹھے رہو۔ خدا کا رزق اللہ سے لگاؤ اور اللہ اللہ کیا کرو۔

اب شہر کی دکنش از میں پیش نظر ہے۔ نیل کی حضرت اور خاجیت درجہ اور فرات پر طعنہ زن۔ فرعون کے آثار محبوبہ روزگار۔ کتاب اللہ تک میں یہاں کا مذکور۔ آسائش کی زمین فراغت کا آسمان۔ خدا کی زمین پر خدا کی شان کا نمونہ۔ فرعون بے سامان کا سامان یہیں کی برکت کا نتیجہ۔ منہ میں پانی نہ بھرائے تو کیا ہو۔ عمرو بن العاص اس زمین کے چپے چپے سے آگاہ۔ فوجی اور سیاسی نشیہ فراز سے واقف، بارگاہ خلافت میں غریب راز ہوا۔ ترک تازی کے حکم کا طالب۔ خلیفہ کو پس و پیش ہے۔ قطعی فیصلہ کیلئے مہلت درکار، جلد تازی عاقبت اندیشی کے خلاف، اجازت ہو گئی مگر مشروط۔ ناظم ثانی اگر سرحد مصر میں داخل ہو جاؤ تو اللہ کا نام لیکر آگے بڑھنے جاؤ۔ ورنہ وہیں رک جاؤ۔ پیش قدمی موقوف۔ ابن العاص خلیفہ کا مزاج دامن۔ ممانعت کا یقین۔ حکم عدولی ناممکن۔ جیلہ جوئی اس کا شعار، قصہ طویل ہے نظر انداز کرتا ہوں۔ شائقین کتب تواریخ میں ملاحظہ فرمائیں۔

غرض مسرف فتح ہو گیا۔ خلیفہ نے اسلامی فتح کی خوشی میں *منہ طرندندہ ہر ہستان منہ* کی پروا نہیں کی۔ مسرت سے کام لیا۔ یہ خلیفہ ثانی کی خصلت نہ تھی، انجام اچھا نہ ہوا۔ سرکش۔ سرزور اور جیلہ جو خواہ کیسے ہی سلطنت کیلئے فائدہ بخش ہوں ان کو برسر اقتدار رکھنا احتیاط کے خلاف ہے۔ انسان مرکب من الخطار والنسیان۔ باوجود خلیفہ جو ارم کی استمالت کے ابن العاص خوارج کے ساتھ ہو گئے، انکی قوت کے باعث ہوئے۔ مملکت کے حصہ بن گئے۔ بستر مرگ پر صاحبزادے سے فریاد ہے۔ حکومت کی دلربائی نے بے قابو کر دیا تھا۔

اب اسلامی دنیا میں پر آشوب زمانہ کا آغاز ہوتا ہے۔ بنی امیہ جو وکل کے مالک ہو جاتے ہیں۔ پانی سر سے گزر جاتا ہے۔ ستم ستم کے مظالم کی اشاعت ہے۔ بد کرداری کا دور ہے۔ جو نفوس قدسی ہیں اور جن پر دنیا غالب نہیں۔ تابعین، تبع تابعین کی صحبت با برکت سے مستفید، اسلام کی حقیقت سے آگاہ۔ یہ بحریر بکریاں لیکر ہارٹوں اور جنگوں میں نکلتے گئے۔ ان پر سب از قات کرتے ہیں اور اللہ اللہ میں مصروف ہیں اس مملات اور گزراہی کے عہد میں ایک ہستی ستارہ دہشت کی مانند درختان نظر آتی ہے۔ از یاد رفتہ ماضی کی یاد دلاتی ہے۔ یہ خلیفہ عمر بن عبدالعزیز ہے۔ بس ستارہ کی بیخ ہی تھا، جھٹک دکھائی اور غائب ہو گیا۔ مجملاً اس دور پر فتنہ و فساد کا حال بھی گوش گزار کرنا ہوں۔ بیحد قلم روک کر لکھ رہا ہوں۔ حُب جاہ و جہاد بجا کا باعث ہے۔ علماء اور فضلاء تک دنیا کی لپیٹ میں آگئے۔ بعد میں جو آئے انہوں نے بھی انکے کردار سے

کے اترامٹ - المٹ - ت - ر - الف - و - بمعنی خوشحال۔

آنھیں بند کر لیں۔ اجتہاد کی غلطی کی آڑ لپیٹی۔ جب جواب بن نہ آئے تو یہ خوب جواب ہی۔ اب تک مولوی  
 اور مولوی نیش اس جواب کو شافی خیال فرماتے ہیں۔ البتہ گریٹ مرے اگھیرنے بھی بالغ نظری کے خلاف ہے  
 چونکہ ناہنسا سو گیا۔ خلیفہ برحق کے خلاف برسر پیکار ہوئے۔ قرآن کو باز نہ چھوٹنا بنایا۔ پھر یوں پر لگا  
 نہیں کھائیں اور تین توڑیں، ایسے اشخاص کو مسند خلافت پر بلا بیٹھا یا جو نہ بدو درائع کا تو کیا ذکر معمولی اخلاق  
 سے بھی مع آیت۔ ظلم جنکالینت میں تھا۔ شراب جنکی گھٹی میں، ہر قسم کی گمراہی ان کو مباح۔ نہ خدا کا ڈر نہ دنیا  
 کی شرم۔ جو شکر کا عالم بیا تھا۔ سطوت اور جبروت کے سہارے رسالت کا کام چل رہے تھے۔ ایک امر قابل لحاظ ہے۔ اس  
 ابتوری میں بھی یہی مسند سلطنتوں کے خلاف پہلی ہی سی پارہ جائی دکھانے تھے۔ درنہ اسلامی حکومت کے رخصت ہوجانے  
 ہر ساری حکومتیں بھی کچھ کمزور ہو گئی تھیں۔ سابقہ اسلام میں جب داب ان پر غالب تھا غرض مغلذہ مالک کو خراب  
 نہ ہونے دیا۔ ذمہ رنایا نے سزا لگایا۔ یہ زمانہ بھی ختم ہوا۔ اور منہ در عینا سی سے تخت تازہ سمبھالا۔  
 مارون الرشید کا دور آیا۔ دور سابق سے بدرجہا بہتر۔ اب تاب سلطنت وہ کہ انکھیں خیر ہوں۔  
 ہیبت اور جبروت کا یہ عالم کہ دشمن تھر تھر کا پیس۔ علم و ہنر دست بستہ کھڑے ہیں اقباش ہر گز اندازہ کے ساتھ  
 اب اس زمانہ کے بیرونی حالات اور معاملات ملاحظہ ہوں :-

اندلس میں اموی سلطنت قائم ہے، بغداد کے ہمسر علم و ہنر سے آراستہ۔ ہر دم ترقی پر آپس  
 میں رقابت ہے۔ رشید ان کو خوارج یعنی خلافت کا باغی تصور کرتا ہے۔ لہو کے گھونٹ پیتا ہی۔ بس نہیں  
 چلا کہ کھلا گھونٹے۔ راد دراز بے آب گیا، بیابان در میان لشکر کشی سے مانع آتے ہیں۔ دل ہی دل میں  
 کھول کھول کر رہتا ہے۔ آدمی مغلوب الغضب ہی، درگزر اور رواداری کا طبیعت میں نام و نشان نہیں۔  
 دشمن پر قابو پانے کے بعد اسکو نہیں بخشتا۔ رحم چھو نہیں گیا۔ سخت سحر سخت سزا میں دیتا ہے۔  
 دوسری سلطنت اس زمانہ میں فرانک کی ہے۔ شارلیمان تخت شاہی پر متمکن ہے۔ اعلیٰ کی سلطنت  
 پر اس نے قابو پا لیا ہے۔ ہنر کی اور جبروتی اسکے زیر نگیں ہیں۔ یہاں کی بربری اقوام میں مذہب  
 علیوی کی تبلیغ اس نے کی ہے۔ اسکی طاقت روز افزوں ہے۔ مذ مقابل قسطنطنیہ کی سلطنت ہے۔ شارلیمان اس پر  
 برتری کا خواہاں ہے۔ اسوقت قسطنطنیہ کے تخت پر ملکہ رہنی راج راج رہی ہے۔ اپنے نابالغ بچے کے نام پر حکومت  
 کر رہی ہے، پھر حکومت کو غصب کرتی ہے اور مستقل حاکم بن بیٹھتی ہے۔ اس کے اور رشید کے تعلقات اتھے  
 ہیں، انہم سوائف (موسم بہار کی جنگیں) جاری ہیں۔ انکی کوئی بڑی ہیبت نہیں۔ شاہ نقفور ملکہ رہنی پر غالب  
 آتا ہے۔ تخت تاج پر قابض ہوتا ہے۔ رشید سے تعلقات خراب ہو جاتے ہیں، لشکر اسلام خلیفہ بغداد کی سرکردگی  
 میں حملہ آور ہوتا ہے۔ موسم کا بھی لیا نہیں کیا جاتا۔ سر میں جنگ ہوتی ہے۔ نقفور کو شکست اور مسلمانوں کی  
 فتح۔ نقفور جز یہ قبول کر لیا ہے، جب ہمارے جان بچتی ہے۔ شارلیمان رشید سے اچھے تعلقات قائم کرنے  
 جانتا ہے۔ سفر آتے میں، ہدا یا لاتے ہیں۔ رشید بھی خیر مقدم کہتا ہے۔ شارلیمان کے اس میں کسی مقصد ہیں  
 اول تو یہ کہ خلیفہ مسلمین کو دوست بنا کر نقفور پر ہفت اور برتری حاصل کرے۔ اسوقت یورپ چھیلنے  
 بادل چھا ہے ہیں۔ رومنہ الگری کی ساری تہذیب اور تہذیب کو بربری قوموں کے تسلط نے اسادیا ہے۔ یہ قومیں  
 جنگ جہیں اور غارتگر۔ ان کو سیاست، علم و ہنر اور حکمرانی سے کیا واسطہ۔ شارلیمان یورپ میں علم کا پرچم  
 روشن کرنا چاہتا ہے۔ علم و ہنر کا سریشمہ بغداد سے یا اندلس سے ثابت ہے، حکومتیں پیوستہ ہیں۔  
 باضابطہ جنگ تو نہیں، مگر اندلس کے خارج کی ہد کی جاتی ہے۔ بس اب علم کی روشنی صرف، لہذا اس سے ایجا سکئی ہر  
 اپنی ملک جہاں پرانہ چیرا چیرا ہوا ہے، یہ منشا بھی اسی طرح پورا ہوتا ہے کہ خلیفہ بغداد سے جو ذت کے

مراسم جاری کئے جائیں۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ خلیفہ بغداد کا یہ مطلب کہ شاریمان کو اپنا بنا کر انڈس کے خلاف  
کھڑا کرے، اور یوں دل کے بجزرات نکالے۔ کامیابی نہیں ہوئی۔ حکومت انڈس طلاق تو رکھی، شاریمان کے تانہ  
سے باہر۔ ہاں خراج کی امداد ہوتی رہی۔ رشید کے منصوبہ پر وہ ان نہیں چڑھے۔

مارون الرشید کا زمانہ خالص عربی سیاست کا زمانہ نہیں۔ یہاں سیاست مشترک ہے۔ جعفر بربرکی  
عجمی النسل، گرد و پیش عجمی جمع۔ سیاست و نظام میں عجمیت کی بو آ رہی ہے۔ پھر فضل بن ربیع نے قلمدان  
وزارت سنبھالا۔ خالص عرب۔ لیاقت کے نام صغر و سیمہ کاری کا بادشاہ۔ افسر منہیاں ہونے کے قابل۔  
اسکو بربر عجمہ لانا رشید کی کمزوری، خلیفہ کی سعادت پسندی کی طبیعت اسکی سر بلندی کا باعث ہوئی۔ رشید  
کے بعد کا زمانہ امین اور مامون کے باہمی جھگڑے، فساد کا زمانہ ہے۔ ملک میں اضطراب ہے۔ امین کے قتل پر  
امین قائم ہوا۔ سارے جھگڑے کی بنیاد فضل بن ربیع کی بد طبیعتی، ناماقت اندیشی۔ اور خود غرضی تھی۔  
کی غلطی کا خمیازہ۔

مامون ایرانی ماں کا پوت تخت پر آیا۔ دربار کارنگ بدل گیا۔ عجمی عنصر غالب آیا۔ سیاست عجمی ہو گئی  
ہمارا مضمون ختم ہو گیا۔  
خواجہ محمد عبدالحمید

نومبر۔ ماہ نومبر ۱۹۱۲ء

۱۔ مہی۔ ۲۔ ن۔ ۳۔ ہ۔ ۴۔ ی۔ جمع منہیاں بیان نکلی گئی ہے۔ معنی ۵۔ ۶۔ ۷۔ افسر جھگڑے کا ہوسا۔



# جھوٹی آزادی

از جناب مولانا مسعود عالم صاحب ندوی، مدیر "الغیار" (عربی) لکھنؤ

جنگ عظیم میں عربوں کی بغاوت اور اس کے ہونا ک نتائج، اخباریں طبقے پر شیدہ نہیں، کرنل لارنس اور سر پری کاکس، سلطان بساط سیاست کے کارنامے منظر عام پر آچکے ہیں اور اُسے دن اس موضوع پر کتابیں شائع ہوتی رہتی ہیں، ہمارے عرب نامے "جہاد آزادی" سے تعبیر کرتے ہیں ابھی حال ہی میں "الثورة العربية الكبرى" کے نام ایک کتاب تین جلدوں میں شائع ہوئی جس میں تمام دشمنی اور معاہدہ شائع کر دئے گئے ہیں۔ اور ابھی پچھلے دنوں، ان عرب نوجوانوں کی یادگار میں جو جبال پاشا لم سے نعرہ دار پر لٹکائے گئے تھے، تمام عربی ممالک میں "یوم الشہداء" منایا گیا۔

اردو خواں طبقہ تصویر کے صرف ایک رخ سے واقف ہے۔ اسے صرف یہ معلوم ہے کہ عربوں نے جنگ عظیم میں ترکوں خلاف علم بغاوت بلذکر کے، شائر دین کی خلافت ورزی کی اور اسی لئے شریف حسین — جسے عرب اپنا نجات دہندہ (قائد الامم العربیہ) مانتے ہیں — اردو اخبارات کے حلقے میں بری طرح بدنام ہے، لیکن ہندوستان کے مان عموماً اندرونی حالات سے ناواقف ہیں، ہم بھی شریف حسین کو بے گناہ نہیں سمجھتے اور نہ اس کی بغاوت کو وہ خیال کرتے ہیں، لیکن بعض اندرونی حالات سے پوری واقفیت کے بعد یہ رائے قائم کرنے پر مجبور ہیں، کہ عرب اس قدر طاقتور تھے، نہیں، جتنا کہ عام طور پر خیال کیا جاتا ہے۔

"آویزش ترک و عرب" ایک مستقل مضمون ہے اور اس کے لئے ایک مخصوص فرصت درکار ہے، آج کی صحبت میں ہم جدید کتاب (Shifting Sands) کے ایک باب "جھوٹی آزادی" (False Freedom) کا ترجمہ لیا ہے، جس سے معلوم ہوگا، کہ اثنائے بغاوت میں عرب سپہ سالاروں کے بند بات کیا تھے، اور کن خیالات کے ماتحت ترکوں کے خلاف "نبرد آزما ہوئے؟ کتاب کا مصنف میجرن۔ ن۔ ی۔ برے (Bray) مصر میں انگریزی نوچی افسر تھا۔ اور دن کو بغاوت پر آمادہ کرنے میں اس کا بڑا ہاتھ تھا۔ جیسا کہ مضمون سے معلوم ہوگا۔

اسی تہید کے بعد ہم تاریخوں سے اہل مضمون کے پڑھنے کی درخواست کرتے ہیں کہ مفید اور دلچسپ ثابت ہو گا کہیں کہیں  
ضروری نوٹ دینے گئے ہیں۔

مسود عالم ندوی

۱۹۱۶ء 'موسم گرما میں' سر مارک سائکس اور موسیو پیکو — جس نے معاہدہ سائکس-پیکو پر  
ایک عرب حکومت فرانس کی جانب سے دیکھنے کے لئے — معاہدے میں نے اس موقع سے فائدہ اٹھایا اور

سر مارک سے درخواست کی کہ ایک عرب دستہ ( Legion ) کی تیاری میں اپنے اثر و نفوذ سے ہماری مدد کریں، تاکہ عربوں  
کی تحریک بغاوت ایک خاص قومی رنگ اختیار کر لے۔ یہ ممکن تھا کہ گرفتار شدہ عرب فوجیوں اور دوسرے عرب قوم پرستوں کی شرکت  
سے یہ دستہ جلد از جلد آسانی سے تیار ہو جائے اور اس کی قیادت انگریز اور فرانسیسی افسروں کے ذمہ کی جائے۔ ہم نے اس پر غور  
پر تفصیل سے گفتگو کی۔ اور سر مارک سے تحریک کی بنیادی کمزوری بیان کی۔ اور ایک مرکزی محور کی حاجت بتائی، جس کے زیر اثر  
اس تحریک کا بار آور ہونا ممکن ہو۔ اور امید ظاہر کی کہ یہ عربی دستہ انگریزی لشکر کے لئے قوت بازو ثابت ہو گا۔ سر مارک  
میری رائے سے اتفاق کیا اور ایک عربی دستہ کی تشکیل کا پختہ ارادہ کر لیا۔

محلکہ عرب نے بھی اس تجویز سے اتفاق کیا اور مال و سلاح سے امداد کا وعدہ کیا گیا۔ حکومت سوڈان نے اپنے  
ذمہ وردیوں کا انتظام لیا۔ میرے سپرد یہ خدمت کی گئی کہ عرب قیدیوں سے مل کر انہیں تیار کروں،

حسب تجویز قیدیوں سے ملا اور افسروں سے اپنا مقصد وضاحت سے بیان کیا۔ ان کی ایک بڑی تعداد اس تعداد  
کے لئے تیار ہو گئی، نوڈان کی رہائی کے احکام صادر ہوئے اور وہ آزاد ہو گئے۔

افسروں کی ایک جماعت مشورہ کے لئے منتخب کی گئی۔ ہم لوگ روزانہ عرب کی تفصیلات پر غور کرنے کے لئے مجتمع  
ہونے لگے۔ ہم نے قواعد ( Drill ) کی عربی کتاب کی ضرورت محسوس کی اب تک عرب فوجیوں

ترکی زبان میں قواعد کو ابھی جانتی تھی۔ ہم نے اس بارے میں 'مصر کے علماء و ادبا سے امداد طلب کی اور انہوں نے وضع اصطلاحات  
ہماری خاطر خواہ مدد کی۔

سائیکس-پیکو عہد نامہ [ ہمیں آگے چل کر دوسری دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا۔ قید خانہ کی تاریخ کو ٹھریوں میں ان عرب  
افسروں کو آئے دن کے سیاسی انقلابات کی بالکل خبر نہ تھی۔ آزاد ہونے کے بعد عرب قوم  
پرستوں سے ملنے جلنے کا موقع ملا۔ لازمی طور پر سائیکس پیکو معاہدہ کی بھنگ ان کے کانوں میں پہنچی۔ اگرچہ وہ اس کی اصلیت اور

۱۹۱۳ء میں انگلستان اور فرانس نے ایک دوسرے نفعی معاہدہ پر دستخط کیے۔ جو معاہدہ سائیکس-پیکو کے نام سے مشہور ہے۔  
اس معاہدہ کی رو سے ترکی عرب صوبجات کی باقاعدہ تقسیم ان تجاویز کے مطابق ہو گئی۔ جو سال ما قبل کے اعلیٰ عہد نامہ مورخ  
۱۹۱۵ء میں قرار پائی تھیں۔ سائیکس-پیکو عہد نامے کی رو سے عراق کا بہت بڑا حصہ برطانیہ کے قبضہ میں اور  
صومالیہ کے کرا سیکڑ روتہ تک بشمول ارمینیا اور ایشیا کے کچھ حصے فرانس کے قبضہ میں آیا، فلسطین بین الاقوامی رہا  
اس کا بندرگاہ جیفا برطانیہ کو ملا۔ یہاں پر متنازعہ رہا۔ ( تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو ) جدید دنیا کے اسلام از اسٹاڈ  
سربراہی میکوم نے عربوں سے کیا تھا۔ یہاں پر متنازعہ رہا۔ ( تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو ) جدید دنیا کے اسلام از اسٹاڈ  
م۔ ر۔

سے بالکل ناواقف تھے۔ پھر بھی اس سے عرب وطن پرستوں کا اضطراب بڑھ گیا، ہمارے پاس اتنا ایک وفد آیا، کل سوا  
بھی تھے۔ من بہت اہم تھا۔ ان کے نمائندہ نے اس طرح گفتگو شروع کی :-

”آپ نے ہم لوگوں کو عربی دستہ میں شریک ہو کر ترکوں سے لڑنے کا مشورہ دیا، جن کی سپاہ میں کل تک ہم فرس  
تھے۔ اس طرح پر ہم اپنے کو موت کے منہ میں ڈال رہے ہیں، ہماری عورتیں اور بچے، منطرات میں گھرے ہوئے ہیں،  
ہمارے گھر بار بھی محفوظ نہیں، ہم یہ سب کچھ خوشی خوشی برداشت کرنے کے لئے تیار ہیں، اگر ہمس اس کا یقین دلادیا  
جائے کہ ہم اپنے وطن کی حقیقی آزادی کے لئے جنگ کر رہے ہیں، ورنہ ہمیں اجازت دیجئے کہ پھر قید خانہ کی تنگ  
وتاریک کوٹھریوں کا رخ کریں۔ کہ یہ قربانیاں ہم صرف آزادی ہی کے لئے گوارا کر سکتے ہیں۔“

آئی طور پر مجھے ان کے رویے سے پوری ہمدردی تھی، میں نے محسوس کیا، اور اب تک اسی رائے پر قائم ہوں۔ کہ انکا مطالبہ حق بجانب  
ہے۔ ان بیچاروں سے یہ کوئی توقع نہیں کر سکتا کہ جھوٹی آزادی کے لئے وہ اپنا من و من قربان کر دیں۔ مجھے غور و فکر کے لئے  
سمت و سکون کی ضرورت تھی، ایک دو روز کے بعد ان سے پھر ملنے کا وعدہ ہوا، اور مجلس ختم ہو گئی۔

نصفانہ غور و فکر [ یہ غور و فکر میرے لئے جاں گسل ثابت ہوئی۔ اس لئے کہ اس سے پوری عربی تحریک کو مدد پہنچنے کا  
اندیشہ تھا، حکومت برطانیہ اور شریف حسین کے درمیان، عربی ممالک کے حدود کے متعلق کشمیری  
طرحی کیوں نہ ہو، اگر اس سے انکار نہیں کیا کہ عربوں نے معرکہ کارزار میں صرف اس لئے حصہ لیا، کہ تمام عربی علاقہ ترکوں کے پنجہ  
شدار سے آزاد ہو جائے، عراق، ہویا شام، حجاز، ہویا فلسطین، ہر باشندہ کے دماغ میں ایک آزاد عربی حکومت کا خیال تھا، یہ بھی  
یہ ناقابل انکار حقیقت ہے، کہ عرب، اپنے مستحکم عقیدہ کے مطابق، اپنی آزادی کے لئے لڑ رہے تھے، یقینی وہ کسی غیر ملکی لشکر میں  
قواء و ارسپاہیوں کی حیثیت سے کام نہیں کر رہے تھے۔ پھر وہ اپنے عزیز ملک کو، ایک فرماں روا کے قبضے سے نکال کر دوسرے

راں کے پنجہ استبداد میں دینے کے لئے، اپنی عزیز جانیں کیوں قربان کریں؟ یہ توقع ان سے کس طرح کی جاسکتی ہے کہ ترکوں کے  
۔ وہ کسی دوسری طاقت کو اپنی قسمت کا مالک بنانا گوارا کریں گے؟

مجھے شام، عراق اور فلسطین کا شہر معلوم تھا؟ پھر انھیں کس طرح تسلی دینا؟ میں نے ایک سخت خطرہ کا احساس کیا  
موجودہ حالات میں میرے لئے دشوار تھا کہ اس دشوار مسئلہ کے ساتھ اپنا تعلق قائم رکھ سکوں،

جیسا کہ پہلے ذکر آچکا ہے، عربوں کو اس میں مطلق شک نہیں تھا، کہ وہ عربی ممالک کی آزادی کے لئے آگ اور خون  
کھیل رہے ہیں۔ اگرچہ شبہات نے ان کو حقیقت سے قریب تر کر دیا تھا، مگر برطانیہ اور خلفائے وسدوں پر انھیں اتنا اعتماد تھا  
شبہات اور انواہوں کے باوجود ان کے اس عقیدہ میں کوئی کمزوری نہیں آئی۔ مجھے یقین تھا کہ جب حقیقت بے نقاب ہوگی

ہیں، اپنے عرب دوستوں سے یہی شکایت ہے، جس کا عربی پریس میں ہم نے بار بار اظہار کیا ہے۔ خود شریف حسین  
نے بار بار میں علامہ سید رشید رمانے لکھا ہے کہ ”اسے اپنے خاص و ذرا پر کسی اعتماد نہیں تھا۔ اگر مندوبین برطانیہ کے وعدوں  
اور ذمہ داری سے کم نہیں سمجھتا تھا۔“  
”المنار“ محرم ۱۳۱۰ھ (۱۹۰۰ء)

اور واقعات اپنی اصلی صورت میں نمایاں ہوں گے عربوں کے شریفیاء جذبات کو سخت ٹھیس لگے گی، لیکن ہے اس وقت خطرناک رد فعل ہو۔ اور بہر حال ہم لوگ عہد شکنی اور دغا بازی کے مجرم قرار پائیں گے

سرمبارک سائیکس [ پاس پیغام بھیجا کہ فوراً ملنا چاہتا ہوں " آدھی رات کو، انکا جواب ملا کہ صبح کو آئے جبکہ وہ ملاقات کے لئے تیار رہیں گے۔ ناشتہ ساتھ ہی ہوگا۔

سب مادت وہ 'بناش' تھا، شریفین حسین کی ملاقات کی تفصیلات مزے لے لے کر بیان کرتا رہا۔ اتنے میں ایک بہ یک بول اٹھا:۔

"ہاں بتاؤ، کیا مصیبت آپری ہے؟"

"اس غریب پلٹن کے لئے آپ کسی اور آدمی کا انتظام کیجئے، مجھ سے یہ نہیں ہو سکتا، بہ سن کر وہ اچھل پڑا جیسے ناگن کے ڈس لیا ہو۔

"نا ممکن! نا ممکن!! مجھے کوئی دوسرا معاون نہیں مل سکتا۔ آخر تم کیوں معذور ہو گئے؟"

میں نے تفصیل سے تمام حالات بیان کئے اور آخر میں یہ بھی واضح طور پر کہہ دیا کہ میں ان لوگوں میں شامل نہیں ہونا چاہتا جن پر مستقبل میں بددیانتی کا الزام لگایا جائے۔ گفتگو ذرا تلخ ہو گئی، سرمبارک متوجہانہ انداز سے کمرے میں گھوم رہا تھا، غصہ کی حالت میں یہ اس کی عادت تھی، میں غائب ہو گیا، سرمبارک دیر تک غصہ نہیں رہ سکتا، دفعۃً وہ کھٹکھٹا کر ہنس پڑا۔ اور اسی مصوفاً مسکراہٹ کے ساتھ میری طرف دیکھتے ہوئے کہنے لگا:۔

"تم بھی عجیب گداگر ہو، بتاؤ، کیا کرنا چاہتے ہو؟"

"میں چاہتا ہوں کہ ان غریب لوگوں سے آپ صاف صاف کہہ دیجئے۔ میں نے جواب دیا۔

"اچھا تو کیا وہ اپنی آزادی کے لئے جنگ کر رہے ہیں؟"

"اس کے معنی یہ ہوئے کہ اہل شام و نابلس و بغداد کے باشندے آزاد ہو جائیں گے!! اب اس کا چہرہ متین ہو گیا اور کچھ دیر تک خاموش رہا۔

"بہت خوب! میں ان لوگوں سے تمہاری حسب خواہش، صاف صاف کہہ دوں گا"

سرمبارک سائیکس نے اپنے بیٹے کے لئے بیٹھ گئے اور عرب افسروں کو طلب کیا گیا اور حلفا کی اصلی نیت کو ظاہر کر کے اس نے پوزیشن بالکل واضح کر دی، اس نے ایک بات بہت صاف بتی کہ عربوں کا مستقبل ان کے ہاتھ میں ہے، اگر وہ چاہیں، تو آزاد ہو سکتے ہیں۔

بیشیت مجموعی، میں مطمئن ہو گیا، سرمبارک سائیکس کی پوزیشن بہت پیچیدہ تھی، اسے کوئی برائے نیت دینے کا بالکل اختیار نہیں

لے، مصنف کا یہ بیان حد درجہ قابل ستائش ہے کہ موجودہ استعمار پرستوں کی بکشتری میں دیانت و ایقانے غیبت کے کوئی مقام نہیں، م۔ ر۔

یہ حکومت برطانیہ کا منصب تھا، وہ سیاسی معاہدوں کو ملت ازبام بھی نہیں کر سکتا تھا، بہر حال مکن حد تک اس نے بہت  
 فتح گفتگو کی اور سچائی سے قریب رہا، میں اور تمام عرب سردار ملٹن ہو گئے۔  
 (کتاب کے اس ٹکڑے سے یہ بات آئینہ ہو جاتی ہے، کہ عرب اپنی فہم کے مطابق 'آزادی وطن سے نئے جنگ کر رہے تھے' ان پر وہ  
 ام مائد ہوتے ہیں۔ ایک ترکوں کے مقابلہ میں غیر مسلم طاقتوں کی اعانت۔ دوسرے جاننا کہ وعدوں پر بیجا اٹھاؤ ترکوں کے  
 لات تورا اٹھانا کتنا ہی سنگین الزام کیوں نہ ہو، مگر اس کی ذمہ داری بڑی حد تک انجمن اٹھا دو ترقی کی مسلم کشی اور عرب آزار پالیسی پر  
 امد ہوتی ہیں، البتہ ملٹن اور جموں برطانیہ کے ساتھ بیجا حسن ظن کی کوئی وجہ نہیں ہے

نیم بہار کتب خانہ

# مقالہ

## عربوں کے جغرافیائی معلومات

از جناب صوفی غلام مصطفیٰ صاحب تبسم ایم اے۔ پروفیسر گورنمنٹ کالج۔ لاہور

عرب عرصہ دراز سے کتاب جغرافیہ بطلیموس سے واقف تھے اور انہوں نے اس کتاب کے ایسے نسخے دیکھے تھے جو رنگین نقشہا پر مشتمل تھے۔ مسعودی جو اس عالم کو غالی سے شان مصر کے خاندان بھگالہ میں شمار کرتا ہے یوں نظر آ رہے ہے۔

یہ فیلسوف (بطلیموس) اپنی کتاب موسوم بہ جغرافیہ میں پورے زمین اور اس کے شہروں، پہاڑوں، سمندروں، جزیروں اور دریاؤں اور منبعوں کا حال بیان کرتا ہے۔ وہ مزرعہ علاقوں اور آباد شہروں کا بھی ذکر کرتا ہے اور لکھتا ہے کہ اس عہد میں ایسے شہروں کی تعداد ۴۵۲۰ تھی۔ وہ ہر شہر کو اقسام و اربان بیان کرتا ہے۔ اس کتاب میں زمین کے پہاڑوں کو سطح، اردو سبز و زرد رنگوں میں ظاہر کیا گیا ہے اور ان کی تعداد دو سو سے زائد بیان کی جاتی ہے۔ بطلیموس پہاڑوں کی بندی، معاون اور ان کے قیمتی پتھروں کا بھی ذکر کرتا ہے۔ اس کے بعد مسعودی سمندروں کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے۔

”جغرافیہ میں ان سمندروں کو مختلف رنگوں میں ظاہر کیا ہے جو بحیثیت وسعت و حیثیت ایک دوسرے سے جدا گانہ ہیں، ان میں سے بعض کی شکل طلسان کی سی ہے بعض کی مشابوہ یا آنت کی اور بعض مثلث ہیں، لیکن چونکہ یہ نام یونانی زبان میں ہیں اس واسطے بعد الفہم میں“

مسعودی نے ماں سمندروں اور دریاؤں کی اشکال کا ذکر جو ان کے برائے نقشوں میں دیکھی ہیں، اور جو بالکل سلوہ اور بعض اوقات مہندگی ہیں

یہ مضمون فریخ زبانی کی مشہور تصنیف حکماء اسلام *Treasures of Islam* *Carra de Vauve* (Vol. II) کی دوسری جلد میں موجود ہے۔ یہ کتاب پانچ جلدوں میں ہے۔ ترجمہ بطلیموس مصر کا باشندہ تھا بعض کے نزدیک یونان میں پیدا ہوا۔ یہ ایک مشہور حساب دان اور حیثیت داں تھا۔ اس نے ایک کتاب جغرافیہ بھی لکھی جو اس کی حساب دان اور حیثیت دان کا نتیجہ تھی۔ قرآن تیسری صدی مسوی کے آغاز میں ہوا۔ مترجم ابو الحسن علی بن حسین بن علی مسعودی تیسری صدی مسوی کے آغاز میں پیدا ہوا۔ اس کی زندگی اکثر تشریح و مباحث میں بسر ہوئی۔ اس نے اسیطہ، طمان، منبوره، سلون اور چین تک سفر کیا آخری برس اس نے شام اور مصر میں گزارے۔ مترجم خاندان بطلیموس کے قتل سے قبل مسیح میں حکمران اس کا خاندان بانی بطلیموس، سکندریہ کے متعدد سپہ سالاروں میں تھا اور قد و غیرہ کے امور سے تھا۔ مترجم روح الذہب ج ۱، ص ۱۲۱ سے بطلیموس کی کتاب جغرافیہ کا نام (مترجم) سے بقول ڈی بیٹنڈا مشہور باشندہ کے معنی میں اس کا اطلاق ایک قسم کی جملی پر ہوتا ہے۔ جو خاندان نے اپنے جغرافیہ میں لکھا ہے کہ لا محابہ جغرافیہ اطلاع فی تریف البحر و قیولون یسند کالقوارہ و کاشابو و کالمیسا و نحو ذلک۔ غالباً کاشابو سے ایسی جگہ کی تارک کی تصور ہے جو خشکی کی طرف زیادہ تر جغرافیہ بنائی ہے اور اس اعتبار سے اس کی مشابوہ ہے۔ ایڈیٹر

واضح طور پر کیا ہے۔ ان میں بعض جگہ بحیرہ روم کی شکل مستطیل کی ہی ہے۔ اور دہانہ نیل مثلث اور دیکھا نیل ایک موٹی سیدھی لکیر کی مانند جو بیس کی جانب کی  
شاخوں میں منقسم ہو جاتی ہے۔ ہر شاخ ایک سیدھا خط ہے جو ایک اترہ سے شروع کرتا ہے۔ بحیرہ روم کو جو زمین کے گرد احاطہ کے ہوئے ہے ایک  
ایسے دائرہ میں ظاہر کیا گیا ہے جو پرکار سے کھینچا گیا ہو۔

مسعودی نے اریستو سے صوری کی کتاب کا بھی مطالعہ کیا ہے جو اب ضائع ہو چکی ہے۔ وہ خلیفہ مامون الرشید کے عہد کے عربی جغرافیہ نگاروں کی  
تصنیفات سے بھی واقف تھا اور ان کو خمیں کی نظر سے دیکھتا تھا۔ وہ لکھتا ہے۔

” میں نے بہت سی کتابوں میں اقلیم کے نقشے مختلف رنگوں میں دیکھے ہیں۔ اس موضوع پر جو بہترین کتاب میری نظر سے گذری ہے وہ ماریٹیم  
کا جزا فیہ ہے۔ اور مامون الرشید کے عہد کے بہت سی ارباب فضل و کمال نے اس نقشہ کی تکمیل میں حصہ لیا تھا۔ اس نقشے میں دنیا، اسکے اندر  
اس کے سیارے، براعظم اور سمندر، آباد علاقے اور دریائے مختلف اقوام کے ممالک اور شہر دکھائے گئے ہیں۔ ماریٹیم رشید کا نام اہل  
ماریٹوس اور دیگر متقدمین کی کتب جغرافیہ سے جو اس سے پیشتر لکھی جا چکی ہیں حسن خوبی میں سبقت لے گئی ہے۔ اہلیموسس کی کتاب جغرافیہ  
کا ترجمہ عربی زبان میں سب سے پہلے ثابت بن قریب نے کیا (۲۱۱ھ — ۲۸۸ھ) قدیم ترین عربی جغرافیہ نگار جنکی تصنیفات مطالعہ کے لئے موجود ہیں،  
یعقوبی اور خرداذبہ ہیں۔ مقدم الذکر کو مسلمانوں میں جغرافیہ کا موجد سمجھا جاتا ہے۔ کیونکہ مشہور جغرافیہ نگار بائیموسس اور ابوالفضل نے اسی کی  
کتب سے استفادہ کیا ہے، مصنف نے یہ کتاب ۲۷۰ھ میں لکھی۔ وہ مسلمانوں میں زندہ تھا

یعقوبی نے جغرافیہ داں تھا۔ وہ خود ہی اپنی تصنیف کتاب البلدان کے شروع میں اپنے ابتدائی حالات کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے۔

” اوائل شبابی بیکر سو وقت تک جبکہ دماغ میں بعض منقحات زیادہ ہو گئی ہے مجھے ممالک کی تاریخ اور ان کے جغرافیائی حالات دریافت کرنے کا  
بہت شوق تھا۔ کیونکہ چین ہی سے میں نے دور دراز کے علاقوں کے سفر کئے تھے۔ جب کسی بھی جگہ کسی دور کے باشندے سے ملنے کا اتفاق ہوتا  
تو میں اس سے اسکے وطن کا نام پوچھتا، بغیر ضرورت کے بعد اذان میں وہاں کے لوگوں کے حالات دریافت کرتا کہ وہ عرب تھے یا عجمی، ان کی اہمیت  
کیا تھی، وہ اپنے مشروبات کہاں سے حاصل کرتے تھے۔ لباس کا کیا انتظام تھا، وہ کس فرقہ سے متعلق تھا۔ اور انکا ماکہ کون تھا۔ پھر میں اسکے  
ملک کی وسعت کے بارے میں سوال کرتا اور ملحقہ علاقوں اور ممالک کے نام پوچھتا۔ اگر وہ شخص معتبر معلوم ہوتا تو میں اسکے جوابات کو قلمبند کر لیتا،  
اسی طرح میں شرق و غرب کے متعدد باخبر لوگوں سے ایام حج اور دیگر اوقات میں سوالات کرتا۔ اور اخبار روزہ ایات کو لکھتا۔ میں غنما اور امرایا  
ان کے مفتوحہ ممالک اور فوجی نوآبادیوں اور دہانوں کے خراج و محصول کے حالات درج کرتا رہا۔ چنانچہ ہر ایک ملک کے متعلق ضروری کوئی  
درج کر کے ایک بڑی کتب کے بعد یہ کتاب تیار ہوئی۔“

انہوں میں نے ان تمام تحریرات کے متعلق ممالک کی تاریخ کا خلاصہ تیار کر لیا۔ جس طرح فقہ اور ادب فقہ و نحو، لغت اور علم ادب پر غور  
تیار کرنے میں۔ اس کے بعد یعقوبی لکھتا ہے۔ ”میرا ارادہ تھا کہ شہروں اور ملکوں کے نام اور انکی آبادیوں اور مالکوں کے علاوہ شہروں کے  
دریائی ممالکوں اور اسلامی میں اسکے لائقین، ہمسال فوج، زمینوں کے خراج، علاقوں کی طبیعت، حالت یعنی وہ میدانی ہیں یا کوہستانی، بری ہیں  
یا بحری (سامنی) انکی آبلے ہوا کی خشکی تری، ہانی کے بہاؤ، کانچ اور انکے مشایخ و مشارب کا بھی ذکر کروں۔“

مذکورہ بالا عبارت سے متضح ہے کہ ہمارے مصنف کے تصور میں علم جغرافیہ کا دائرہ نہایت وسیع تھا۔ وہ پیشتر ہی سے اس علم سے مطلع تھا  
جس کو ہمارے معاصرین جغرافیہ نگاران کے نام سے تعبیر کرتے ہیں۔ اس امر کا اندازہ کرنے کے لئے کہ یعقوبی نے اپنے لائحہ عمل کی تکمیل کس طرح کی

مطلحہ قدرہ نسبتیہ و الامثال ص ۱۰۰ ماریٹوس، اہلیموسس سے کچھ عرصہ پہلے ہوا ہے۔ دوسری صدی عیسوی میں گذشتہ اور وہ جغرافیہ  
کا بانی ہے۔ (مترجم) لہذا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایام حج میں مسلمانوں کا یہ اجتماع، علم نہ صرف مذہبی ہیئت رکھتا تھا بلکہ مختلف  
اسلامی ممالک میں تجارتی و تمدنی تعلقات پیدا کرنے کا ایک بڑا ذریعہ تھا۔ اصحاب سیر و سیاحت اور زمین و مشفقین ضروری معلومات بہم  
پہنچانے کے لئے اسے زریں موقعہ ضرور کرتے۔ (مترجم)

ہم ذیل میں وہ عبارت درج کرتے ہیں جو اس نے اپنے مہم پر (افریقہ) اور اس کے متعلقہ ریگستان کے متعلق لکھی ہے۔  
 شہر جس کا نام پٹنا پوکس تھا اور جس کو عمرو بن عامر نے فتح کیا ایک ایسے وسیع میدان میں واقع ہے جس کی سرزمین گہرے مسیح رنگ  
 کی ہے۔ غلیظہ سنوکل کے حکم سے اسکے گرد فصیل کھڑی کر دی گئی اور آہنی دروازے لگائے گئے۔ فصیل کے ساتھ ساتھ خندق کھودی گئی تھی۔ خلفا اور  
 ولایت کے حکم کے مطابق بارہائے کے پانی کو جو پہاڑوں سے چھوٹی چھوٹی ندیوں کی صورت میں بہہ کر آتا تھا ایک بڑے تالاب میں جمع کر لیا جاتا تھا تاکہ  
 لوگوں کے لئے آب خوردنی کا کام لے سکے۔ گرد و نواح کے شہر اور خاص طور پر مدینہ میں قدیم جند کی اولاد اور دیگر لوگ آباد ہیں۔ اس علاقہ سے متعلق  
 دو بزرگ گاہ ہیں۔ "اچمہ" اور "طلسمویہ"۔ اچمہ چھ میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ یہاں ایک عظیم الشان عبادت گاہ مولانا فارم ہیں۔  
 شہر کے گرد باغات، جناب اور مینار ہیں۔ دوسری بزرگ گاہ طلسمویہ کے قریب سال کے صرف خاص خاص موسموں میں جہاز رانی ہو سکتی ہے۔  
 اس علاقہ میں خراج ارغوی غلیظہ مارون الرشید کے قائم کردہ قوانین کے مطابق جمع کیا جاتا ہے۔ اس غلیظہ کے اپنے مولیٰ بطار کو بھیجا کہ تمام علاقے  
 کی زمینوں پر چھ ہزار دینار لگائے جو بھروسہ کی لوگوں سے وصول کیے جاتے تھے۔ اس کے علاوہ ہندہ ہزار دینار عشر زکوٰۃ اور چھ  
 کے صیغہ جات سے وصول ہوتے تھے۔ اس رقم میں کبھی اضافہ ہوتا اور کبھی کمی واقع ہو جاتی تھی۔"

بعضوں نے ایک بجزیدہ اور متین مصنف ہے۔ وہ اپنے سامع خرد لوہ اور دیگر مشرقی اصحاب جغرافیہ کی طرح بعد از عقل انسانوں اور حکایتوں  
 سے کوئی دلچسپی نہیں رکھتا۔ تاہم ہم دیکھتے ہیں کہ شہروں کے درمیانی پوائنٹ میں ابن خرداد بہ اس سے زیادہ صحیح ہے۔ یسوی لاسلوں کو  
 منزلوں کے حساب سے اور ابن خرداد بہ میلوں کے حساب سے ظاہر کرتا ہے۔

ابن خرداد بہ ایک زردشتی نو مسلم کی اولاد سے تھا۔ وہ صوبہ جبال میں حکم برید و احتساب انصر علی تھا۔ بعد میں غلیظہ صوبہ کا متصرف ہوا۔  
 ہم اس کی شہادت عمدہ تصنیف "المسالک والممالک" کے لئے اس کے نمونہ میں جو اس نے سنہ ۲۲۸ھ کے درمیان لکھی۔ اور  
 جس میں مقامات کے درمیانی فاصلے ان کے حامل، خاص کر جبل اور فرات کے درمیانی اضلاع کے خراج کی تفصیل درج ہے۔ ہم اس کا ذکر کسی  
 اور جگہ بحیثیت ماہر نو سیتی کے کریں گے۔

تذکرہ - دوسرے سال

۲

قدامہ پہلے عیسائی تھا بعد میں مسلمان ہو گیا۔ اس کی تصنیف حساب کتاب یعنی وہی کھاتے کے متعلق ہے۔ یہ رسالہ کاتبوں کے لئے  
 دستور العمل کا کام دیتا ہے۔ اس کا عنوان کتاب الخراج ہے۔ اس میں سرکاری دفاتر اور نظام حکومت کے متعلق بہت سی معلومات ہیں  
 اور ڈاک کے راستوں کی تفصیلات درج ہیں۔ اس کتاب کا سنہ تصنیف ۲۸۸ھ مطابق سنہ ۸۸ھ ہے وہ سنہ ۲۸۸ھ (سنہ ۱۲۸ھ) میں فوت ہوا۔  
 الجیبانی سنہ ۲۸۹ھ اور سنہ ۲۹۵ھ کے درمیان سامانیوں کا وزیر تھا۔ اس نے بہت سی معلومات خصوصاً دہلیئے سندھ کے متعلق ہم پہنچایا۔  
 بلاشبہ یہ بات ان مالک کو فتح کرنے کے خیال کو ظاہر کرتی ہے۔ اس کی کتاب جو اب ضائع ہو چکی ہے ابن الفقیہ نے از سر نو مختصر طور پر مرتب کی ہے۔  
 اطمحزی نے تقریباً سنہ ۳۸۸ھ میں کتاب الاقالیم تصنیف کی جس میں ہر ایک ملک کے لئے ایک علیحدہ نام مخصوص ہے۔ اور ہر ایک میں ایک  
 رنگین نقشہ دیا گیا ہے۔ اس کتاب کو سنہ ۳۸۸ھ میں اچمہ نے ڈیوک آف میکسی کوٹا کے کتب خانہ کے ایک قلمی نسخہ سے نقل کر کے مشایخ  
 کیا۔ اس کا نقشہ بھی جو بہت سیدھا سیدھا ہے۔ یسوی گرائی کے ذریعہ نہایت صحت کے ساتھ چھاپا گیا ہے۔ ابن حوقل نے ابن خرداد بہ، قدامہ اور  
 جیبانی کی تصنیفات کے مطالعہ کے بعد سنہ ۳۸۸ھ میں دینائے اسلام کا سفر شروع کیا۔ وہ دہلیئے سندھ کی وادی میں اس کی ملاقات  
 اطمحزی سے ہوئی، اطمحزی نے اپنی کتاب اسے دی۔ ابن حوقل نے اس میں کچھ اصلاح کی۔ اس کی اپنی ایک تصنیف (المسالک والممالک) ہے  
 جس کی بنیاد اطمحزی کی کتاب پر ہے۔ یہ کتاب سنہ ۳۹۶ھ میں ختم ہوئی۔ اس میں ہر ایک ملک کا نقشہ دیا ہوا ہے۔ ان دونوں جغرافیہ نگاروں



کی کتابیں نہایت مقبول ہوئیں۔ پہلی نے دسویں صدی عیسوی کے اخیر میں ایک کتاب علم جغرافیہ پر فاطمی خلیفہ عزیز بادشاہ مصر کے لئے لکھی۔  
 بکری بھی خاصہ معروف مصنف ہے۔ اسکی زندگی اشبیلیا میں شان آل عباد کے دربار میں اور بعد ازاں لیسرہ میں بسر ہوئی جہاں ۵۵ ہجری میں  
 پرشکن تھا۔ اس نے بھی ایک کتاب المسالك والممالک کے نام سے لکھی ہے جس میں ہسپانیہ اور مغرب کے حالات نہایت خوبصورتی کے  
 ساتھ درج کئے ہیں۔ اس کا سنہ وفات ۳۸۵ھ ہے۔

(۲)

ابو عبد اللہ محمد ادریسی عرب کا ممتاز ترین جغرافیہ نگار نہیں لیکن جب علمی دنیا میں مشرقی علم جغرافیہ کا ذکر آئے تو ابو القدا کے نام کے  
 ساتھ اس کا نام بھی ذہن میں آتا ہے۔ اسکی کتاب بلا شک و شبہ ایک نہایت نفید تصنیف ہے۔ رینو لکھتا ہے مجموعی حیثیت سے یہ کتاب  
 سترابو کی کتاب کی طرح فن جغرافیہ کی ایک حقیقی یادگار ہے۔ اس کا ایک حصہ ابتدائی میں مصپ گیا تھا جس کو میر و نامٹ میریل سیویٹا  
 اور جون ہرزوئیٹ نے ترجمہ کیا جو دربار شاہی کے عربی اور سریانی زبانوں کے مترجم تھے۔ ان دونوں ایڈیشنوں میں کتاب کا عنوان  
 جغرافیہ نوبلی اسس لاطینی زبان میں ہے۔ اس کتاب کو شائع کرنے والے عربی مصنف کا نام نہ پڑ سکے۔ اور اسی کی تصنیف کو مکمل  
 صورت میں پوپر لے فرانسیسی زبان میں ترجمہ کیا ہے۔ لیکن یہ ترجمہ قابل اصلاح ہے۔

ادریسی جس کو عرب والوں نے شریف القلب دیا ہے۔ اور سیوں کے اس طوبی فاندان سے تھا جس کی ایک شاخ  
 مراکین مگراں رہی۔ وہ مقام سبتہ میں ۳۰۰ھ میں پیدا ہوا جہاں اس کے والدین جا کر آباد ہوئے تھے۔ اس نے پہلے قرطبہ میں تعلیم  
 پائی 'جوانی میں بہت سے سفر کئے۔ وہ اپنی کتاب میں لکھتا ہے کہ میں نے لڑن اندلس کی کانوں مراکو اور قسطنطنیہ کو بھی دیکھا ہے۔  
 وہ فرانس اور انگلینڈ کے سوا مل تک پہنچا تھا۔ اگرچہ وہ ان ممالک کے حالات صحیح نہیں بیان کرتا۔ اور اسی ایک عبارت میں جسکو  
 ابو القدا نے نقل کیا ہے۔ یوں بیان کرتا ہے۔

"ہم نے اپنی آنکھوں سے بحر فلیات کے مدو جزر کو دیکھا ہے۔ بحر میدیا کے اس حصے میں جو ہسپانیہ اور برطانیہ کے مغرب میں واقع  
 ہے سمندر کا پانی دن کے تیسرے گھنٹے سے پڑھنا شروع ہوتا ہے اور نویں گھنٹے کے آخر تک پڑھتا رہتا ہے۔ پھر پچھنوں تک پڑھتا  
 اور پٹی ہذا القیاس اترتا رہتا ہے۔ ہانڈ کی تیرہویں چودھویں پندرہویں اور سولہویں راتوں میں اس مدو جزر کا زیادہ زور ہوتا ہے۔  
 ان راتوں میں پانی سمول سے زیادہ پڑھتا ہے اور دیگر اوقات کی نسبت اس کا درجہ بلندی زیادہ ہوتا ہے۔ اس واقعہ کو مغربی سواحل کے  
 باشندے اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔ اس میں شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔" مشرق میں ادریسی نے ایشیا کے کو یک تک سفر کیا تھا۔  
 بار جغرافیہ نگار صغیر کے نارمن بادشاہ روجردوم کے دربار میں ۳۰۰ھ میں تھا۔ العصفی ذخیرہ نگار لکھتا ہے کہ یہ بادشاہ  
 فلسفیانہ علوم کا بہت شائق تھا۔ اس نے ادریسی کو افریقہ سے بلا کر یہ کام اس کے سپرد کیا کہ ایک ایسی چیز بنائے جو بہت ارغی کا  
 مؤثر ہو۔ اور اسی نے چاندی کی کچھ مقدار طلب کی۔ بادشاہ نے چار لاکھ درہم کے ہموزن ایک ٹکڑا اسے دیا۔ ادریسی نے اس  
 دھات سے متصلہ دائرے بطور کراہے سازی تیار کئے۔ اور ساتھ ہی ایک قرص یا مسلح یا مدورتیاری کی جو وزن میں ۴۵۰ روہن پونڈ  
 (جس کا وزن ۱۱۲ ڈرام کے برابر ہے) تھی۔ پھر خواہش کی کہ ایک ایسی کتاب تصنیف کی جائے جس میں مسلح مدور کی تشریح اور توضیح اور ارفی کا  
 چوراہا بیان ہو۔ اس سوانح نگار کا خیال ہے کہ بادشاہ نے مختلف ممالک میں کا زندے اس غرض سے بھیجے کہ وہاں جا کر ان علاقوں  
 کے جغرافیائی حالات لکھیں۔ اور جو قابل ذکر واقعات انکی نظر سے گذریں انکی تفصیل بیان کریں۔ ادریسی کی کتاب کی بنیاد انہیں بیاتاً

Stralou ۵۲  
 Joannes Hesroneta ۵۳  
 Joabert ۵۴  
 Renaud دیاہ ۵۱  
 Maronites Gabriel Simula ۵۲  
 Geographia nubientis ۵۵

یہ ترجمہ پیرس کی انجمن جغرافیہ کی مطبوعات کی پانچویں اور چھٹی جلد پر مشتمل ہے۔

پرسہ اس نے اس کتاب کا نام نزہۃ العشاق رکھا ہے۔ اس کا دوسرا نام روبری بھی ہے یعنی منوب بن زوہر۔  
 یہ خیال کیا جا سکتا ہے کہ چونکہ معتقدیہ کی بندرگاہوں میں مسافروں کی کثرت ہوا کرتی تھی۔ اسی لیے مسافروں کو مسافروں اور دور دورے جانے والوں کی زبانی بہت سے حالات دستیاب ہوئے ہونگے۔ اور چونکہ وہ ایک عیسائی بادشاہ کے  
 دربار میں تھا۔ عیسائی مابک مثلاً اٹلی فرانس جرمنی وغیرہ کے حالات ان سے دریافت کرنے میں بہت آسانی ہو گئی ہوگی  
 جو پہلے عربی جغرافیہ نگاروں کی کتابوں میں نہیں ملتے۔ اسکو سکندرنیویا یا جزہ نامی سوڈین بادشاہ سے تک کے حالات معلوم تھے۔ جن کے  
 متعلق قدما کا خیال مبہم تھا۔ اس سبب اس نے افریقہ کے اندرونی علاقوں کے متعلق معلومات بہم پہنچائے لیکن پھر بھی ایک قدیم علمی پرائیڈ  
 کرتے ہوئے اس نے راہنما افریقہ کو خط استوا کے نیچے مشرق کی جانب اس طرح بڑھا دیا کہ بحر ہند جنوب میں تک ہو کر دوسرا بحر ہند  
 بن گیا ہے۔ اور یہی کتاب میں بہت سے نقشے بھی ہیں۔ لیکن وہ بہت ناقص ہیں۔

ابوالفدا کی تصنیف تقوم البلدان فن جغرافیہ میں عرصہ دراز سے مشہور ہے۔ اور مغرب میں اس نے بڑی شہرت حاصل کی ہے  
 یہ تو لکھا ہے کہ اس کتاب کا ترجمہ شکر نے سرحوی صدی عیسوی کے پہلے نصف میں کیا جو شائع ہو سکا ہے۔ کریوئی اس نے چند  
 سال بعد لندن شعبہ اس کے چند اقتباسات جو آرڈم اور آرا کے متعلق ہیں شائع کئے۔

اس کا مکمل ترجمہ جو ۱۸۳۶ء میں ہوا تھا گرگی نے یڈن میں ۱۸۳۷ء میں پہلنگ کے سلسلہ کتب میں شائع کیا۔ ایف  
ڈی کیلس نے اس کا کچھ حصہ متعلقہ مضمون اس کے لاطینی ترجمہ کے شائع کیا۔ (کوئین ۱۸۳۷ء) ایکورن نے اسی جگہ افریقہ کا جزو  
 شائع کیا۔ سولوان نے ۱۸۳۷ء میں جزو المغرب کا ترجمہ الجزائر میں شائع کیا اور بالآخر نور اور دشمان نے مکمل فن عربی اور ادبی  
 کتاب کا فرانسیسی ترجمہ شائع کیا (پیرس ۱۸۳۷ء) جلیس لاطین کیا روئے کتاب کو ۱۸۳۷ء میں مکمل کر دیا۔ ان تین صدیوں  
 میں جو تو یہ اس کتاب کی طرف کی گئی ہے وہ اس کی اہمیت کا کافی ثبوت ہے۔ یہ تو لکھا ہے "ان چند تحقیقات سے اور یہی کتاب  
 کی طرح ابوالفدا کی کتاب جغرافیہ کی گلدرد و قیمت بحیثیت فن جغرافیہ کی بہترین کتاب ہونے کے کم نہیں ہو سکتی۔ یورپ نے عہد  
 وسطیٰ میں کوئی ایسی کتاب تصنیف نہیں کی جسے ابوالفدا کی کتاب کے مقابلہ میں پیش کیا جاسکے۔ ابوالفدا کے معلومات بالخصوص  
 شام اور اس کے گرد و نواح کے علاقوں کے متعلق بالکل جدید ہیں۔ باقی علاقوں کے حالات وہ اپنے پیشرو جغرافیہ نگاروں

اور ابن حوقل اصلح سے استفادہ کرتا ہے۔ وہ ابن سعید کی کتاب اور قانون البیرونی سے بھی مستفید ہوتا ہے۔ اور عموماً بطلیموس کو  
 اتباع کرتا ہے۔

تذکرہ - دسمبر ۱۹۰۷ء

لے نیشہ حالی میں بڑی قطع پر جہنی میں شائع ہوا ہے۔ اسکو دیواری نقشوں کی طرح استعمال کیا جاسکتا ہے۔  
 کے Gravios کے Reisho کے D. Spirochakis کے Siobhara کے  
 کے Solvel کے Dokane کے

# مغربی تمدن کا اثر اسلامی ممالک پر

قسطنطنیہ کی حالت بھی بحسنہ روم اور پارسی کی ہے جہاں  
تغیر و تبدل ذرا مشکل ہی سے ظہور میں آتا ہے۔ زمانہ کی دستبرد  
اور امتداد کا بھی سپر کوئی ایسا بین اور نمایاں اثر نہیں ہوتا۔  
جدید انسانی عناصر کا سیلاب بھی جو اس شہر کی تنگ و تیرہ  
گلیوں اور کوچ و بازار میں رواں دواں نظر آتا ہے اس کی  
کاپا پٹنے میں کچھ زیادہ مدد و معاون نہ ہو سکا۔ بڑی وجہ اس کی  
اس شہر کے سحر آگہی اور دلفریب نواح و مضامینات ہیں۔  
سمندر پہاڑ، ساحل و وادی اور سنہری کہر آلود فضا ان  
سب چیزوں نے مگر طلسم ہوشربا کا کام کیا ہے۔ سچ تو یہ ہے  
کہ اس خط کی فضائی کچھ ایسی دل آویز اور مسکون ہے کہ  
معلوم ہوتا ہے کہ صنایع اہل سما دم مصروف بہ منامی و  
اور اسکو فردوس بر روئے زمین بنائے ہوئے ہے۔ شاخ  
زریں سے یہ ابھی تک دنیا ہی دکھائی دیتا ہے جیسا کہ  
سلطان عبدالحمید کے وقت میں تھا۔ جب انسان اس  
شہر کے کوچ و بازار میں گشت لگاتا ہے تو پتا چلتا ہے کہ  
سارے شہر میں ایک جدید روح کار فرما ہے۔

قسطنطنیہ مغربی وضع و تراش اور نشین نے آخر الامر  
استنبول پر بھی اپنا اثر ڈال ہی چھوڑا۔ میرت کہنے لاقصد یہ  
ہرگز نہیں کہ ترکوں نے مغرب کی کوراء تقلید کی ہے بلکہ  
انہوں نے اپنے مخصوص ذوق کے مطابق مغربی چیزوں کو  
اپنا لیا ہے۔ ترکی ٹوپی اور آرام وہ مغربی پانچاموں کی جگہ  
دھیلے ڈھلے سوٹ اور ٹائرو لین وضع کی ہیٹ نے لے لی

ہے۔ ان ہٹوں کا چھبائنگ ہوتا ہے اور پتلون کی مہریاں  
آگ سفود وضع کے پتلون کی مہریوں سے بھی زیادہ چوڑھی  
ہوتی ہیں۔ عورتیں بھی اب لندن اور نیویارک کی عورتوں  
کی طرح آزاد اور مختار ہیں۔ یہ شاہراہوں پر مغربی لباس  
میں لمبوس جو غالباً رُو - ڈولا - پے (Rise de la Paie)  
کی جدید ایجاد ہے۔ چپل قدمی کرتی نظر آتی ہیں۔ گویہ ابھی  
تک مغربی وضع کی اونچی ایڑیوں کے بوتلوں کی عادی نہیں  
ہوتی ہیں تاہم وہ انکا استعمال ضرور کر رہی ہیں اور ان کی  
عادت میں روز بروز تدریجی اضافہ ہوتا ہے۔ مغربی وضع  
کی ٹوپیاں بھی انہوں نے ابھی تک زیب سر نہیں کیا ہے۔  
ان کے سردوں پر ایک قسم کی جالیندار اور صنی ہوتی ہے  
جو سرد اور نم ہونڈھوں کو دھانکے رہتی ہے۔ قدیم یا شاک  
کی طرح یہ اور بھی چہروں کو اچھی طرح نہیں چھپا سکتی۔ آفتاب  
حسن ان ہلکی بدلیوں میں سے ضیا پاشیاں کرتا نظر آتا ہے۔  
اس میں کلام نہیں کہ ذہنی اور لباسی تغیر کے سوائے فن  
معماری کا کوئی ایسا تغیر استنبول میں رونما نہیں ہوا ہے۔  
پھر بھی واقعہ یہ ہے کہ یہ شہر یورپ کا حسین ترین شہر بن گیا ہے  
مغرب نے مشرق کی اس فضا پر اپنا اثر خوب خوب ڈالا ہے  
ان چیزوں کو جانے دیجئے میں یہ پتہ چلتا ہوں کہ کیا قسطنطنیہ  
کبھی بھی حقیقی مسنوں میں مشرق کا حقیقی نمونہ رہا ہے؟

انگورہ جب انسان خاص رُ کی مینی انگورہ اور ناظلیہ  
میں داخل ہوتا ہے تو باشندوں کے اطوار

و عادات اور حرکات و منکات میں بہت برفرق دونوں پاتا ہے و جب یہ ہے کہ جنگ عظیم سے قبل جو اطوار و عادات ان باشندوں کے تھے وہ اب باقی نہیں رہے ہیں۔ قدیم سکون و جمود جا تا رہا ہے۔ طبقہ اُمراء نے بھی اپنی پسیدہ خیالی اور دنیاوی ذہنیت کے باوجود غازی مصطفیٰ کمال کے جدید فلسفہ سیاسیات کا سبق پڑھنا شروع کر دیا ہے۔ مذہب کی جگہ آزادی خیالی نے لے لی ہے۔ مادیت پرستی کا زور ہے۔ تدبیر کو تدبیر پر وقت دیا جاتا ہے۔ بہر کیف دونوں کا نتیجہ واحد ہے۔ جو چیز فی الوقت قابل لحاظ ہے وہ یہ ہے کہ لوگوں کی عام اخلاقی حالت کسی نمائندہ اور قانون کی تابع نہیں۔ غالباً ترکی کی تاریخ میں یہ پہلا واقعہ ہے کہ لوگوں کو اس درجہ اخلاقی آزادی حاصل ہوئی ہے۔

شام کی حالت بالکل جداگانہ ہے۔ اسکی مثال بحسنہ فاسٹ (Fasist) کی ہے۔ جس نے دورِ حاضرہ کی لذات کی خاطر اپنی روح تک کو بیع کر ڈالا ہے معلوم ہوتا ہے کہ شدید مذہبی بچر بند اور ناگوار پابندیوں سے یک بہ یک رہائی حاصل کرے۔ لوگ ہم تن ہوٹوں اور رقص خانوں کی عیش و عشرت اور لطف و عطف میں مصروف ہو گئے ہیں۔

میں نے انگورہ میں بے نقاب عورتوں کو دوکانوں میں کام کرتے دیکھا۔ یہ عورتیں ایسی سلیم الطبع اور بااخلاق تھیں کہ معلوم ہوتا تھا کہ عہدِ کٹوریہ کی نسوانی ہستیوں کی زندہ نقویں ہیں۔ تم ان کو گھوڑے دوڑ دیکھنے جانے تو ضرور دیکھو گے لیکن جو بازی میں یہ کوئی حصہ نہیں لیتیں۔ شاہراہ غازی پر جو ایسی حال میں تیار ہوئی ہے عورتوں اور مردوں کا ہنگامہ برابر مصطفیٰ کمال پاشا کے مجسمہ کے نیچے کھڑا نظر آتا ہے۔ ان لوگوں کے شوقِ نظارہ کو سڑک کی گرد و غبار تک بھی ٹھنڈا نہیں کر سکتیں۔

مشغلہ ان لوگوں کی زندگی کا جزو لاینفک ہے۔ کام کا سلسلہ کبھی ختم ہوتا نظر نہیں آتا۔ سٹورڈوں پھاڑوں اور سینٹ کی مشینوں کی لامتناہی آواز کا سلسلہ ہمیشہ قائم رہتا ہے۔ اسکی بڑی وجہ یہ ہے کہ ترک اپنے جدید دار السلطنت کو نہایت ہی تھیل مدت میں پایہ تکمیل کو پہنچا دینا چاہتے ہیں۔ نفس الامریہ ہے کہ انگورہ مشرق و مغرب کا نہایت ہی عجیب و غریب ملک ہے۔

جب میں اس ملک کے اندرونی جنوبی حصے میں داخل ہوا تو میں نے قدیم ترکوں کو انکی روایات قدیم پر عمل پایا۔ ان میں انکی قدیمی شوکت و حشمت اور شان و شکوہ اب تک موجود ہے۔ اس میں کلام نہیں کہ جدید قانون کی رو سے انکو مجبوراً ترکی ٹوپوں کو فیرا دیکھنا پڑتا ہے۔ انگریزی لباس زیب تن کرنا پڑا ہے مگر واقعہ یہ ہے کہ حکومت کے قانون کی اتباع انہوں نے بہ جبر و اکراہ نہیں اپری دل سے کی ہے۔

ایشیائی ترکی کی مثال بحسنہ کونیا (Conia) کے قدیم و جدید شہر کی ہے جس کا قدیم نام انکوئم (Ene) (conium) تھا۔ یہ ملک وسط اناطولیہ اور قدیم و جدید زروس پہاڑوں کی جائے اتصال کے درمیان واقع ہے اور بالکل الگ تھلک اپنی ایک جداگانہ نوعیت رکھتا ہے۔

یہ سارا خطہ نظر فریب باغیچوں اور کھیتوں سے بھر پڑا ہے۔ گویا کشتکاری کا مرکز ہے۔ اگر اسکو قدیم ترکی کا قلب کہا جائے تو بیجا نہ ہو گا۔ غازی مصطفیٰ کمال صدر جمہوریہ ترکیہ کا مجسمہ بھی اس جگہ ہے۔ یہاں کے بازار دوکانوں اور بیل گاڑیوں سے پٹے نظر آتے ہیں۔ جدید تعمیر شدہ راش مکانات میگزینوں میں نئی سڑکیں۔ ناممکن زراعتی میوزیم میجرس ٹرننگ کالج، بنک عثمانی اور دفاتر سرکاری کی عمارتیں سب اس حصہ میں واقع ہیں مسجد عزیز الدین اور مذہب اسلام کے جلیل القدر

اپنی سنگین رانیفلس لے کر راستہ میں جاہل ہو گئے ورنہ یہ وہ تھا  
 اندھا بچہ تھے۔ ان دو تھانوں نے ہمتیوں سے رد و قدح شروع  
 کر دی۔ اور راستہ دینے پر اصرار کرنے لگے۔ سنتری تھے کہ  
 نس سے مس نہیں ہو رہے تھے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ توڑیوں میں کی  
 زینت پہنچی اور مصطفیٰ کمال پاشا جو تک پڑے۔ انہوں نے  
 سنتریوں کی طرف دیکھا اور انکو اشارہ کر کے دروازہ کا رخ کیا  
 غازی پاشا کے پہرے پر تبسم کھیل رہا تھا۔ یہ دیکھ کر  
 میری بھی ہمت بندھ گئی اور میں تڑپ آ پہنچا۔ آہ! انسانی  
 ڈرار کا یہ سین کتنا زبردست سین تھا۔ جب ان غریب  
 کا تشکاروں کی نظر دجن کے سروں پر پکڑے کی ٹوپیاں  
 اور پاؤں میں شلواریں تھیں، اپنے محبوب پر ٹری تو بہوں  
 پر کچھ دیر تک سکھنے کا عالم طاری رہا۔ چند لمحہ بعد یہ دڑتے  
 اور کانپتے ہوئے ہاتھوں میں اپنی ٹوپیاں کو بھینچتے ہوئے  
 صدر کی جانب بڑھے اور چل کی ٹوڑی ان کے قدموں  
 کے پاس رکھ دی۔ غازی موصوف سے گفتگو کرتے وقت  
 ان کی زبانیں لڑا کھڑی تھیں۔ معلوم ہوتا تھا کہ کسی مافوق  
 الفطرت ہستی کے جاہ و جلال نے انکو دم بخود اور جو اس  
 باختم کر دیا ہے۔ غازی پاشا ان کے بیچ میں شاداں و  
 فرحاں کھڑے تھے۔ ایک بڑھے کی آنکھوں سے میوے  
 کی یہ حقیر نذر پیش کرتے وقت آنسو ٹپک پڑے۔ اس چیز  
 کا ظہور صرف مشرق ہی میں ہو سکتا ہے۔ میں سمجھتا  
 ہوں کہ شاہیر رستی اس درجہ کو پہنچا اپنی آخری منزل کو  
 پہنچ گئی ہے۔

شام  
 ارض شام میں پہنچ کر انسان اپنے آپ کو  
 نہ تو یوزپ میں پاتا ہے اور نہ ایشیا  
 ہی میں۔ کیا یہی وہ جگہ ہے جہاں مغرب مشرق کی گودوں  
 جنم لینا چاہتا ہے۔ ترکوں اور فرانسیسیوں کی نزاعی  
 سرحد سے گذر کر ریل گاڑی علیباغ کی پہاڑیوں کے دامن

صوفی حضرت جلال الدین رومی علیہ الرحمہ کا مزار بھی یہیں  
 واقع ہے۔ اس مزار کے زینے سونے کے ہیں اور اسپر غلات  
 اٹلس کا ہے۔ یہاں صوفیائے کرام اب تک حال و حال  
 میں نظر آتے ہیں۔ نئی تو یہ ہے کہ اس حصہ پر ابھی تک حقیقی  
 ترکی کا اطلاق کیا جا سکتا ہے۔ سب سے زیادہ متعجب خیز تو یہ  
 ہے کہ طبعاً نسواں نے اس تدامت پرست حصہ میں ترکی کا  
 یوم آزادی سرکوں پر بے نقاب گشت لگا کر منایا۔

شاہیر رستی باعث جدال و قتال ہے یا موجب  
 صلح دامن مجھے اس سے بحث نہیں۔ میں نے اس چیز کا جو  
 زبردست نظارہ انگورہ میں کیا وہ حقیقتاً مصطفیٰ کمال پاشا  
 سے لوگوں کی غیر معمولی محبت و العفہ کا ایک بدیہی ثبوت  
 ہے۔ ایک روز صبح کی خاموشی میں میں چل گیا پہاڑی پر چڑھا  
 اور ٹھہرا ہوا صدر جمہوریہ ترکیہ کے مکان کے دروازہ پر جا پہنچا  
 جو ایک ٹیلے پر واقع ہے۔ مسلح سنتری پہرہ دے رہے تھے۔  
 میں بیٹھ گیا اور ان سے گپ شپ کرنے لگا۔ میں ان لوگوں  
 سے محو گفتگو ہی تھا کہ کیا دیکھتا ہوں کہ ایک برقی روانے  
 جموں سے مس کر گئی۔ سارے کے سارے ذہنی دم بخود

کھڑے ہو گئے۔ اور مجھ پر نظر آنے لگے۔ میری نظریک بہ یک  
 صدر جمہوریہ کے مکان کی دہلیز پر پڑی کیا دیکھتا ہوں کہ مصطفیٰ  
 کمال پاشا انگریزی وضع کی ایک بلند ٹیپی ہاتھ میں لئے  
 خیالات میں متوجہ نہ کیا وہ پھیل چلا گیا فرار ہے ہیں۔ یہ دیکھتے  
 ہی میں دماں سے چلتا بنا اور ایک سایہ دار درخت کے نیچے  
 آکر ٹھہر گیا جہاں سے میں انکو چھٹی طرح دیکھ سکتا تھا۔ غازی  
 موصوف دس پندرہ منٹ تک اس طرح بجز فکر میں غلطاں و  
 پچاں چل قدمی فرماتے رہے سورج کی بلکی بلکی شامیں ان کے  
 چہرے پر نقش کناں تھیں اتنے میں ترک مزار پھن کی ایک  
 جماعت دروازہ پہنچی۔ ان میں سے ایک کے ہاتھ میں ایک  
 ڈکڑا تھا جس میں دو سے مجھ کو پہنچا کسی کچھ چیز نظر آئی۔ سپاہی

کا پاس ہونا بھی ضروری ہے۔ ایک مرتبہ کسی شہنشاہ نے چائے خریدی۔ پیچھے پاس نہ تھا۔ چائے والے نے مجھ سے کہا کہ اپنی انگلی سے چمچ کا کام لو۔ چائے میں دودھ یہ علیحدہ ایک طرف نہ تاشا ہے۔ دودھ کی بجائے یہ لوگ چائے میں مونگ پھلی ڈالتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دودھ تو چائے کا فرا خراب کر دیتا ہے۔

بیروت میں رام اندکسی دونوں سواریاں کثرت سے ہیں مگر دونوں کی رفتار یکساں ہے۔ ان سواریوں کو ذریعہ لعلک کے کنڈرات کی جو کوہ لبنان کے پرے واقع

ہیں یا دریائے سگان کی جو بیروت و ٹریپولی کے درمیان واقع ہے سیر کیا جاسکتی ہے۔ اسی مقام پر اسیروں کے بادشاہ سیناچیرب یا ایران کے بادشاہ داراجنہ مصر پر معرکہ آرائی کی تھی اور پوپلین اول و سوم دلاؤدالین کے گہروں کو تم چٹانوں پر کندہ پاؤں کے اور ایک چٹان پر ہزاروں سال کی تاریخ لکھی دیکھو گے۔

لیکن گمان غالب تو یہ ہے کہ تمہاری موٹرائے

سفری میں خراب ہو جائے اور تمہاری گاڑی کا شامی شو فر جو عام طور پر آرمینیا کا باشندہ ہوتا ہے تم سے اپنی بے بسی اور مجبوری کا اظہار کرتے ہوئے بشرطیکہ تم اسکا کرایہ تین پونڈ اسکو ادا کر دو، تم کو پیدل واپس جانے کی رائے دی اب تمہارے پاس سوائے دو صورتوں کے کوئی تیسری صورت نہیں آیا تو تم رات گزریوں کے ساتھ بسر کرو یا شو فر کیساتھ مکان پیدل واپس جاؤ۔ اگر راستہ تاریک ہے تو کوئی برج نہیں کیونکہ شو فر کو تو آئے دن اس قسم کے واقعات کو سابقہ پڑتا ہے اور وہ ان راستوں کے چہرے دانت ہوتا ہے

شام کی قدیم اور دنیاوی طرز معاشرت سے تنگ آکر تم حیف بھاگو گے۔ نعت مسافت نامہ ہمارے راستوں میں کچھ حصہ سڑک اور کچھ ساحل پر طے کرنے کے بعد جب کہ تمہاری

کی سبب میٹوں والی وادی کبٹے کرتی ہوئی اس قدیم شہر کے قدیم قلعے کے قریب پہنچتی ہے جس کا نام حلب ہے۔ اس شہر کی گزشتہ عظمت و شوکت اور سلطنت و جبروت اب محض انسانہ ہی انسانہ ہے۔

حلب سے زین سرورس چند انظار سلسلہ کے بعد بیروت پہنچتی ہے۔ راستہ میں اٹلی اور دلفریب

مناظر نظر آتے ہیں۔ جو مرادو! یا کی عظیم الشان پین پکی بلبک کے خوبصورت کنڈرات رات کے وقت درختوں کی بڑی بڑی تناور جڑیں یہ ایسے نظارے ہیں جگو چند ہی اصحاب

یورپ میں دیکھ سکتے ہیں۔ خاکو جب بہت رات گئے ریل گاڑی پھلک پھلک کرتی ان پہاڑوں سے گزرتی ہے جنگی آغوش میں بیروت واقع ہے تو شہر کی روشنی معلوم ہوتا ہے کہ پرستان کی شمعیں ہیں جو رات کی سیاہی میں ہیرے اور جواہرات کی طرح جھلک رہی ہیں۔ جب ریل گاڑی بل کھاتی اور پہاڑیوں کے گرد چکر لگاتی ہے تو یہ شمعیں کبھی نظر سے اوجھل ہو جاتی ہیں اور کبھی سامنے آجاتی ہیں۔ ہلال واپنی بیخ نہیں

لے نفاٹے آسمان میں بادلوں کی گردن اپنے میں نہک نظر آتا ہے۔ اسوقت کی کیفیت بیان سے باہر ہے۔ راستہ

کے مصائب و آلام اشیائے ایماج کی عدم تیسری غمگاہ ان سب چیزوں کو انسان اس جنت نگاہ کے آگے بھول

بیٹھتا ہے۔ گاڑی کے ڈولوں کو نہ تو مصنوعی طریقے پر بڑی ہی پہنچائی جاتی ہے اور نہ گاڑی میں دستوران کار (کمانے کا ڈبہ) ہی لگا رہتا ہے۔ اسٹیشنوں پر سوائے خربوزے ترلنے

اب لے آلو اور فرانسسی و شامی سگریٹ جن کے پینے سے دم گھٹنے لگتا ہے، کھانے پینے کی کوئی چیز تیسر نہیں آتی۔

ان مصائب کے علاوہ دوسرے مصائب کو بھی محض راستہ کے مناظر کی خاطر برداشت کرنا پڑتا ہے۔ اگر خوش قسمتی

سے کسی اسٹیشن پر چائے بجائے تو چائے چلانے کے لئے چمچ

۹۵۷۷۷۱

میں نے انکو کبھی بھی اسپر سوار ہوتے نہیں دیکھا۔ اس سواری کو انھوں نے صرف غیر ملکیوں کے لئے مختص کر دیا ہے۔ اس مقام پر تم کو ریلوے لائن بکثرت نظر آئیگی۔

گویا لائنوں کا ایک جال ہے جو ہر جہاں ریلن پھیلا ہوا ہے۔ قاہرہ، بیت المقدس، دمشق، بغداد اور جنوب میں ان کا الحاق یہ فلائیں ایک دوسرے سے کرتی ہیں۔ مشرقی نقطہ نگاہ سے ہم انکو کم دیش آرام دہ تصور کرتے ہیں، لیکن اہل فلسطین کی بڑی تعداد نورڈوں کے ذریعہ سفر کرتی ہے۔ زمانہ حال میں فلسطین اعلیٰ شاہراہوں کی تعمیر میں دوسرے ممالک سے گوسے سبقت لے گیا ہے۔ اس میں اصلاً مبالغہ نہیں اگر یہ کہوں کہ اس امرن پاک کی بعض سڑکیں مثلاً جاذا اور بیت المقدس کی سڑک انگلستان کی سڑکوں سے بھی بہتر ہیں اور یہ وجہ ہے کہ موٹر گاڑیاں اپنی کثرت سے چلتی ہیں۔ امریکن سیاحوں سے کرایہ دگنا وصول کیا جاتا ہے۔ میں نے فلسطین والوں کو عام طور پر یہ کہتے سنا کہ ان اطلاقک پار والوں کو اتنی مہلت کہاں کہ دو دن سے زیادہ صرف کر کے تمام مقامات مقدسہ کی زیارت کریں۔ فقہ مختصر میں اپنی کرایہ کی موٹر میں جا بیٹھا اور ڈیرہ سے دمشق تک ریل گاڑی کا نظارہ کرنا رہا۔ اسکے بعد شام کے رنگستان کو طے کرتا ہوا بغداد پہنچا۔ بغداد سے کانطین تک میل کارٹ سروس ہے جو نہایت ہی آہستہ آہستہ چلتی ہے، یہ سڑک نئی سڑک کے نام سے مشہور ہے اور ابھی زیر تعمیر ہے، اسپر میرے سامنے القطرہ ڈالا جا رہا تھا۔ یہ سیدھی عراق کے ہوئی اسٹیشن کو چلی گئی ہے۔

•• (ندیم، مئی ۱۹۳۲ء)

نوڑ کے ڈکوریٹو پر کھتا ہوا سا ان سندر کی موجوں سے شرابور ہو جائے گا، تم جرمن نوآبادی میں ایک نہایت ہی عمدہ ہوٹل میں پہنچو گے۔ کارل پہاڑیاں سے بالکل صاف دور پر دکھائی دیتا ہے۔ راستہ کی کسٹمز یوں اور تھکاوٹ سے چست و چاق ہو کر جب تم صبح کو بیدار ہو گے تو تم دو آدمیوں کو پوسٹن کے کوٹ میں لبوس انگریزی زبان میں بھرائی ہوئی آواز میں گفتگو کرتے سونگے۔ ناشتہ کے وقت جب تم انکو میز پر جام ادا ناڈا کھاتے اور ہوٹل کے بازم سے یہ استفسار کرتے ہوئے کہ بیت المقدس سے گوڈ فلیک سٹریٹ آگیا یا نہیں، دیکھو گے تو تم کو اتنی تویرت بچا پھل جائے گا۔ فلسطین یہی ہے۔ اگر تم چل قدمی کرتے سائل تک چلے جاؤ تو ہمارے پتہ چلے گا کہ اس مقام پر یورپ کے آداب و اطوار باطل مرد و عورتوں اور مردوں کا یکجا بنانا ممنوع ہے۔ گھوڑا گاڑیاں تم کو سڑک کے ایک کنارے پر نہایت ہی سلیقے سے کھڑی دکھائی دیں گی۔ لیکن ان گاڑیوں کے لاغور اور نازک گھوڑوں کو دیکھ کر عربی گھوڑوں کی نسبت تمہارے جتنے عمدہ خیالات میں سب زوچر ہو جائینگے ان گاڑیوں کے کوچناب بھی عجیب مرتل اور نحیف دلاغر نظر آئیں گے۔ تمہیں یہ سکر ٹیوب ہو گا کہ میں اپنی اناست گاہ سے کارل پہاڑ کے دامن میں جو نہاتا ہے وہاں تک تقریباً دو گھنٹہ میں پہنچا۔ یہی نہیں بلکہ گاڑی کے کیلے سے میری پتلون کو بھی کھونچا لگا اور وہ پھٹ گئی۔ جرمن نوآبادی کی عورتیں گھوڑے گاڑیوں کی ان خرابیوں سے بخوبی واقف معلوم ہوتی ہیں کیونکہ اپنے دوران قیام میں

تلخیصاً

## عرب کے چند غیر مسلم سیاح

از مولوی مسعود الرحمن صاحب ندوی پٹھکوی

سنائی دے۔  
الاولیٰ حج بعد عامنا هذا  
«بگردار ہو جاؤ۔ ہمارے اس سال کے بعد کوئی مشرک  
حج نہ کرے پائے»  
اور جناب رسالت مہتابہ کی زبان مبارک سے ارشاد  
ہوا کہ۔

اخرجوا الیہود والنصارى من جزيرة العرب  
(یہود اور نصاریٰ کو جزیرہ عرب سے نکال دو)

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی وفات کے بعد  
غیر مسلموں سے ملک عرب کو پاک کرنے میں حضرت عمرؓ  
نے طبی ان کی روش اختیار کی، اور ان کے بعد بھی  
آج تک جو خلفاء اور سلاطین ہوئے۔ انہوں نے بھی  
اسی روش کی پیروی کی۔ اس لئے کسی غیر مسلم کو عرب کی  
پاک زمین پر قدم رکھنے کی اجازت نہیں رہی۔

یہی وجہ ہے کہ اب تک اہل حرمین غیر ملکی  
سیاحوں کی سموت نگرانی کرتے رہے۔ اور یورپین  
حکومتوں کے اثر و فتوے سے طلب عرب محفوظ رہا۔ مگر  
تاہم، آخر مختلف یورپین قومیں اپنے سیاسی مصالح و فواید

عرب کی پاک اور مقدس سرزمین پر دینائے  
اسلام کا تہنا اور واحد قبلہ اپنی گونا گوں متبرک خصوصیتوں  
سے ممتاز ہے۔ پیغمبر اسلام، صحابہ کرامؓ اور تابعین عظام  
کے علاوہ اکثر اسلامی بادشاہوں کے مذہبی، تاریخی،  
سیاسی اور علمی کارنامے بھی اس مقدس سرزمین سے  
متعلق رکھتے ہیں۔ بافصوص سلاطین آل عثمان اور  
سلاطین مصر کی مذہبی اور تاریخی عظمت اس سرزمین  
سے وابستہ ہے۔

اس بنا پر ہر دور اور ہر زمانہ کے سلاطین  
کی نظروں میں یہ ایک انمول مقدس خطہ رہا۔ اس  
سرزمین پاک کی عظمت و تقدیس کو بحال رکھنے کیلئے  
یہ حکم عام جاری ہوا کہ۔

یا ایھا اللذین امنوا انما المشرکون  
نجس فلا تقربوا المسجد الحرام بعد عامہم هذا  
توجہتہ۔ مسلمانو! مشرک لوگ بالکل نجس ہیں اس لئے  
وہ اس سال کے بعد مسجد حرام کے پاس نہ جانے پائیں۔

چنانچہ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد  
جب حج کا زمانہ آیا تو حضرت علیؓ نے یہ منادی کرتے



ہے وہ بہت زیادہ وقعت رکھتا ہے۔ اس نے اسلامی  
وضع میں مصر میں وفات پائی اور قرآنہ باب الفتح میں  
شیخ یونس کے مقررہ کے متفصل تذکرہ ہوا۔

اس کے لفظ صدی بعد اسبانی بارہ (ADIA)

نے اپنے سفر عرب میں نام پیدا کیا۔ اور اس نے بھی اس سفر  
کو کامیاب بنانے کے لئے مسلمانوں کی وضع و قطع اختیار  
کی۔ اپنے آپ کو علی باب مباس کے نام سے موسوم کیا  
اور مکہ معظمہ پہنچا۔ اور وہاں سے مصر آیا۔ پھر ۱۸۰۸ء  
میں حلب کے لئے رخصت سفر بنا دیا اور وہاں پہنچ کر  
وہاں کے شرفاء میں کچھ اس طرح گل گل بل گیا کہ بالکل ایک  
قائدان اور ایک ہی نسل کو معنوم ہونے لگے۔ حد تو یہ  
ہے کہ اپنا سلسلہ نسب بھی انہیں لوگوں سے جاملادیا۔  
پھر اپنی پہلی شکل میں دوبارہ عرب گیا۔ اور بلاد عرب کے  
حالات معلوم کئے۔

اس کے بعد ۱۸۰۹ء میں ایک فرانسیسی نے جو

امیر عبد القادر جزائر کابونٹی تھا۔ عربوں کے بھیس میں  
مکہ معظمہ گیا۔ اور اپنی سرعزسانی کو کامیاب بنانے کے لئے  
شرفیہ مکہ محمد بن عون پر ظاہر کیا کہ ایک امر کی تصدیق کیے  
امیر عبد القادر کی جانب سے آیا ہوا ہے اور  
اس طرف واقعات معلوم کر کے مکہ معظمہ سے طایف  
کی راہ لی۔ مگر نوشتہ تقدیر کچھ اور تھا۔ جب طاقت  
سے واپسی میں پھر مکہ معظمہ آیا تو اتفاق سے الجزائر کے  
چند حاجیوں نے اس کو پہچان لیا۔ چنانچہ فوراً گرفتار  
کیا گیا۔ اور آہنی زنجیروں سے مہبوطی کے ساتھ  
جکڑ دیا گیا۔

اسی طرح ۱۸۱۰ء میں المانی سیرن

نے بین کی راہ لی اور وہیں تضاد قدر کے ماعتوں قتل  
ہو کر اپنے کیفر کو دار کو پہنچا۔

۱۸۱۲-۱۵ء میں بورک، رٹ (BUREKHARDE)

نے واقعات کے تجسس کا چناں کر کے عیاری کے ساتھ  
مکہ معظمہ اور مدینہ طیبہ کا دورہ کیا۔ جغرافیائی معنومات  
کے خزانہ پر نقب زنی کی اور اپنا نام مقصود بھر کر وطن

سے اس مشہور مگر نامعلوم خطہ عالم کے اندرونی رموز و اسرار  
کی عقدہ کشائی کے لئے مہدیوں سے تگ و دو میں مصروف  
رہیں اور رفتہ رفتہ انہیں کسی حد تک کامیابی بھی حاصل ہوئی  
اس سلسلہ جدوجہد میں معنوم نہیں کہتے ماہرین فن نے  
بھیس بدل بدل کر سر زمین عرب پر قدم رکھے۔ بعض اپنے  
مقصد میں کسی حد تک کامیاب ہوئے اور بعض بے نیل مرآ  
واپس لوٹے۔

جن پورین لوگوں نے مختلف زمانوں میں مکہ معظمہ

اور مدینہ منورہ کی سیاحت کی ہے۔ اور اپنے سیاسی، مذہبی  
تذنی یا جغرافیائی مذاق کے مطابق وہاں کے حالات لکھے  
ہیں۔ ان کی فہرست اگر مرتب کجائے تو وہ بہت طویل  
ہوگی۔ ذیل میں صرف ان چند مشہور سیاحوں کے نام  
پیش کئے جاتے ہیں۔ جن کے سفر کے کارنامے واقف  
کاروں کے حلقہ میں شہرت عام رکھتے ہیں۔

جزیرہ عرب کے جغرافیائی تذنی، معاشرتی  
و سیاسی راز ہائے سر بستہ کے انکشاف کے لئے سرانجامی  
کی ہم غالباً ۱۷۳۲-۱۷۳۳ء سے شروع ہوئی۔ اس سال  
حکومت برطانیہ نے بعض وسائل اختیار کئے۔ دوسری  
صرف ایک جرمن ہمت ور بنو بھر (JOEUBWHR)  
رئیس ڈھارک نے کمرہت باندھنی اور بلادین میں کچھ کام  
کر سکا۔ اس کے بعد اس سلسلہ میں۔ بورکارٹ سویسری  
(باشندہ سوئزرلینڈ) برٹون (انگلیزی) (انگریز)۔  
ہورجرج اہولائیڈی (باشندہ ہالینڈ) اذکر رٹمون الفز  
سادی (فرانسیسی) نے نام پیدا کیا ان میں سب سے  
پہلے بورکارٹ نے اس ملک کی سیاحت کے لئے اپنی  
جان کو خطرہ میں ڈالا وہ پہلے مصر آیا اور مسلمان ہونے کا  
دعویٰ کیا۔ اپنا نام مہدی رکھا پھر جامع ازہر میں داخل  
ہو کر عربی زبان سیکھی۔ ان تیاروں کے بعد عرب کا سفر  
اختیار کیا اور وہاں تقریباً سات سال تک اقامت اختیار  
کی اس سفر کے نتیجہ میں اس نے ایک کتاب لکھی جو اس  
سلسلہ کی کتابوں میں سب سے زیادہ قابل قدر ہے خصوصاً  
لک عرب اور قبائل عرب کے بیان میں اس نے جو کچھ لکھا

میں تھا اور اس کے اطراف نواب کا سفر کیا پھر وہ مسیحا نے  
۱۸۲۵ء میں بلادیمن کا رخ کیا اور لجنہ کو بوتا اور  
ملازم ہاسا نے ۱۸۳۶ء و ۱۸۳۷ء میں انکشاف حال  
کی سعی کی اور بہت کچھ انکشافات حاصل کر کے واپس  
آیا۔

اسی طرح کرنیل لانس، عبداللہ پٹلی وغیرہ  
موجودہ دور کے مشہور سپاہی عرب ہیں ان کے واقعات  
ہمارے ذہنوں میں تازہ ہیں۔ اس لئے ان کے تذکرہ  
کی یہاں چنداں ضرورت نہیں۔

اپریل ۱۹۴۱ء

کو بوتا۔ لیکن اس کی خوش نصیبی کا ستارہ چمک چکا  
تھا۔ رحمت ایزدی سے اس کے دل میں نور اسلام  
کی حقیقی جھلک پہنچی۔ اور صدق دل سے اسلام لے آیا  
اور اخیر عمر تک پختہ مسلمان رہا اس کا.....  
..... اسلامی نام عبداللہ بورك بار ڈٹھا۔ لیکن عوام  
اسے شیخ برکات کہہ کرتے تھے۔ اس کے بعد جب مسرہوں  
کے حملے واپس پر ہوئے تو اجنبیوں کے داخلہ کے لئے  
بہت مہل اور آسان طریقے نکل آئے اور بے مہابا بلاد  
عرب میں اجنبیوں کا آنا جانا شروع ہو گیا۔  
چنانچہ سب سے پہلے سادکیہ نے خلیج فارس  
سے بحرا بحر کا راستہ نکالا اور المانی رابیل نے ۱۸۲۶ء

# مَقَالَات

حضرت امام حسین علیہ السلام

نے

شہادت کیوں قبول کی

جنائزہ میل سیدین ام حبیبہ کونسل آف ایٹنٹس میں گیا  
" یہ تقریر آل انڈیا ریڈیو پر پیش کی گئی اور باقاعدہ عبارت ذیل میں شائع کی جاتی ہے " "تحدید"  
حضرت امام حسین علیہ السلام کی شہادت ایک ایسا نمونہ عظیم ہے کہ تیرہ سو برس گزرنے کے بعد بھی آج تک لاکھوں انسان اس  
عالم پر فزون کے آنسو بہاتے ہیں۔ حضرت امام نے شہادت کیوں قبول فرمائی۔ اس کا جواب صرف مسلمانوں کے لئے نہیں بلکہ دنیا  
کے لئے بھی آموز ہے، اس کے صحیح جواب کے تلاش کرنے میں دوسو برس سانسے آتی ہیں۔ یا تو شہادت تیجہ جی جاہ طلبی کی جنگ کا  
یا ایک قربانی جی قوم اور اسلام کو دوبارہ زندہ کر دینے کی۔

اگر یہ جنگ سلطنت کے ماحول کرنے کے کا گئی ہوتی تو اس کے لئے جیڈ ابتدائی باتوں کا پایا جانا ضروری تھا۔ شلا سب سے  
چلے آپ اپنے عزیزوں اور قرابت والوں سے مشورہ لیتے اور ان کے کہنے پر چلے، اپنے دوستوں اور مددگاروں کو کچھ کہا  
ہو، اسلام کے مرکز میں لوگوں کو اپنا ہمتو اور طرفدار بنا لیا ہوتا۔ اپنی خلافت کا اعلان کیا ہوتا۔ مختلف اسلامی ملکوں سے اپنے  
والوں اور بانیوں کی فوج اکٹھا کی ہوتی، جیٹ یہ سب باتیں جو جیٹ میں تو بڑی حد تک خلافت قدم اٹھانے، مگر وہ اہمات بتاتے  
ہیں کہ ان ضروری چیزوں میں سے آپ نے کسی کو بھی مہیا نہیں کیا، بلکہ اس کے خلاف مشیروں نے جنگ چھڑنے سے منع کیا،  
رفیقوں نے ساتھ دینے سے انکار کیا، آپ نے شہادت کے وقت تک بکر تہ بھی اپنی خلافت کا اعلان نہیں کیا اور فوج کے بچات  
بچوں اور عورتوں کو اپنے ہمراہ لے گئے

کیا عمل سلیم اس بات کو جاننے کے لئے تیار ہو سکتی ہے کہ اس بے سروسامانی کے ساتھ آستدر کا دوڑوں کے جوتے ہونے  
نام لکھنے پر سفر کوئی سلطنت کی جانب کر سکتا ہے یہ بھی سوچئے حضرت امام نے جو ان ذمے کو آل انڈیشی نہ ہوتی۔ سن شریف  
ہو، یہی ہنسناؤں تھا، ناز کی بیڑگی اور اس کے اوپر پچ کو جاننے تھے، اس نے یہ ماننا پڑے گا کہ یہ اقدام لبر سوچئے سمجھے نہ کیا گیا تھا

یہ سمجھنے کی بات ہے کہ حضرت علیؑ کی شہادت کو انیس سال گزر چکے تھے، اس نغمہ میں سلطنت کے حاصل کرنے کی آپ نے کہی کوئی کوشش نہیں کی بلکہ خاموشی کے گوشہ میں مدینہ میں زندگی کے دن گزارتے رہے۔ پھر کیا وجہ ہوئی کہ اتنے سال گزرنے کے بعد آپ نے ایک لڑائی کے لئے تیار ہو گئے۔ اس کے سمجھنے کے لئے حضرت علیؑ کی شہادت سے حضرت امام حسینؑ کے شہادت پائے تک حالات پر ایک سرسری نظر ڈالنی ضروری ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ مشرکوں سے سنہ ۶۱۰ء تک اسلامی سلطنت ایک خاص دور سے گزری ہے، اس میں دو قسم کی طاقتیں اپنا اپنا کام کر رہی تھیں، ایک طرف بنو ہاشم تھے یہ لوگ اسلامی حکومت کے ڈھانچے کو اسلامی جمہوریت کی بنیاد پر چاہتے تھے دوسری طرف بنو امیہ تھے جو اسلام کے جمہوری نظام حکومت سے ناجائز فائدہ اٹھا کر اپنی شہنشاہیت کے قائم کرنے کی فکر میں تھے۔ ابتدا میں حضرت علیؑ پہلی جماعت کے امام تھے، اگر اس جماعت کو اس زمانے کی پوری اسلامی دنیا میں غلبہ حاصل ہو جاتا تو اسلامی جمہوریت کا صحیح نظام مضبوط بنیادوں پر قائم رہتا۔ لیکن دوسری جماعت کے رہبر امیر معاویہ کو شام میں اقتدار حاصل تھا۔ وہ اپنی طاقت کے بھروسے پر حضرت امیر علیہ السلام کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے، اور اپنی سیاسی تدبیروں سے اپنی حکومت قائم کر لی، اور آہستہ آہستہ شام کی سلطنت کو دنیا سے اسلام کی واحد سلطنت بنانے میں کامیاب ہو گئے۔

جب تک اسلامی خلافت کا مرکز عرب میں رہا اس وقت تک اسلامیت چھائی ہوئی تھی، یہ فی احوث اور اسلامی سادات کی جگہ شامی فرق مراتب نے لے لی، اسلامی جمہوریت کو بنی امیر کی شخصی حکومت نے لمبا میٹ کر دیا، تبلیغ اور جہاد کی جگہ پیش رفت اور تین آسانی لے لی، عربی سادگی کم ہوئی، اور علمی تکلفات بھر گئے، یہ سب خرابیاں آئیں مگر مذہب کا نام بھربھی باقی رہا، چوری سے پیچھے اسلام کے احکام کی خلاف ورزی ہوتی تھی کلمہ کلمہ خلاف ورزی کی جرأت نہ تھی، یہ اس لئے تھا کہ اگرچہ امیر معاویہ ہاجرین میں نہ تھے، پھر بھی حضرت رسول کریمؐ کی صحبت سے بہت کچھ حاصل کر چکے تھے، اس لئے وہ عنایت اور برگزیدگی جو صحابہ کرام میں پائی جاتی تھی اس کا پرتو کچھ نہ کچھ امیر معاویہ میں موجود تھا، اس لئے حضرت امام علیہ السلام نے امیر معاویہ کے دور سلطنت میں کسی تمکیم یا اقدام نہیں کیا۔

امیر معاویہ شروع ہی سے اس کے خواہشمند تھے کہ سلطنت کو اپنے خاندان میں رکھیں اور اس نیت سے عربی قبیلوں کے سرداروں کو اپنے اس پاس جمع کرتے رہے، مخالفوں کو داد و پیش سے ملاتے رہے، اس کے ساتھ وہ اپنے آئندہ منصوبہ کو کبھی زبان پر نہیں لائے۔ کیونکہ اس وقت تک جمہور مسلمان موروثی سلطنت کے تحیل کو بھی برداشت کرنے کے لئے تیار نہ تھے، یہاں تک کہ جب امام حسنؑ نے وفات پائی تو انہوں نے خواہش کی، مجلس میں اپنے لڑکے یزید کو اپنا ولیعہد بنانے کا ارادہ ظاہر کیا۔ اور آہستہ آہستہ ان کے اس ارادہ کی شہرت ہوتی گئی، یہاں پر یہ بات لحاظ کے قابل ہے کہ اب تک کسی خلیفہ یا امیر نے اپنا ولیعہد اپنے خاندان میں سے کسی کو نہیں چنا تھا، خلیفہ اول عام انتخاب سے چنے گئے تھے، پھر خلیفہ اول نے اپنے خاندان کے مشہور و معروف لوگوں کو منتخب کیا، اپنی جگہ حضرت عمرؓ کو نامزد کیا، اس کے بعد خلیفہ دوم نے اپنے مشہور و معروف لڑکے حضرت عبداللہؓ کو ان چھ لوگوں میں سے ہی بگڑنوی جن میں انہوں نے مخالفت کو محدود کر دیا تھا، اس لئے امیر معاویہ کی یہ خواہش اسلام کی جمہوری سلطنت کے بالکل مخالف تھی، چنانچہ جب وہ ولیعہد کے مسئلے کو طے کرنے کو مزید تشریف لائے اور بڑے بڑے صحابیوں کو مشورہ کے لئے بلا یا اس موقع پر جن بزرگوں نے مخالفت کی ان میں سب سے زیادہ پر جوش مخالفت حضرت امام حسینؑ کی تھی چنانچہ آپ نے امیر معاویہ کو مخاطب کر کے فرمایا :-

”یزید..... ایک سلوم شخص ہے، تم اس کی یہ عانت کیوں نہیں بیان کرتے کہ وہ کتوں کی لڑائیوں کو بیویوں کی لڑائیوں کی طرح لڑائیوں کے گانوں، اور طرح طرح کیوں کر کے تاشوں میں لگا رہتا ہے، حیرانیاں ہے کہ تم اپنے ارادوں سے باز آ جاؤ، ورنہ مجھے حیرت ہوگی کہ کیوں تم اس مخلوق کا بھاری بوجھ اپنے سر لیکر اللہ تعالیٰ سے مننا چاہتے ہو۔ خدا کی قسم“

تمہ نے ظلم کا پیار، نفسانیت اور باطل سے بھر دیا..... جبکہ تمہارے سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ صحابی موجود ہیں جن کی صحبت اور قربت اور جن کا دین اور ذہب خالص اور اعتماد کے قابل ہے۔ تو ایسے لوگوں کو چھوڑ کر تم اس شخص کو کیوں سامنے لاتے ہو جس میں یہ غریباں موجود نہیں ہیں۔ بلکہ وہ مد سے گذرا ہوا اور فتنہ میں پڑا ہوا ہے۔  
کیا تم بھی چاہتے ہو کہ لوگوں کو فتنہ میں ڈال دو۔

امام حسین کی اس تقریر سے پوری طرح معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے یزید کی ذاتی نااہلیت نہ ہوتی تھی اس وقت صحابیوں میں سے اس سے زیادہ اہل موجود تھے، جو اپنی ذاتی قابلیت کے باعث یزید پر ترجیح پانے کے مستحق تھے۔ اس نے وہ یزید کو بڑے بڑے صحابیوں کی موجودگی میں اس عہدہ کے لائق نہیں سمجھتے تھے اور ان کی مخالفت کے اسباب خاص نہ تھے، اخلاقی، اور سیاسی تھے۔ یعنی وہ اس لئے مخالفت نہ تھے کہ وہ خود اس کے خواہاں تھے، بلکہ اس لئے مخالفت تھے کہ یزید اس کا اہل نہ تھا، لیکن اس کے باوجود امیر معاویہ نے یزید کی وسیع مدد کا عام اعلان کر دیا۔ اور یہ بھی مشہور کر دیا کہ حضرت امام حسین نے بھی بیعت کر لی ہے، لیکن امام علیہ السلام نے اس کی تردید کی اور یزید کی وسیع مدد پر اتفاق حاصل کرنے میں امیر معاویہ کو کامیابی نصیب نہیں ہوئی۔ اور وہ اس دنیا سے تشریف لے گئے۔

امیر معاویہ کی وفات کے بعد امام حسین علیہ السلام کے سامنے دو راہیں تھیں۔ یا تو وہ خود وظیفہ قبول کر کے انسانیت اخلاق اور نسل انسانی کی اجتماعی زندگی سے علیحدہ ہو کر اپنی زندگی گزار دیتے، یا دنیا کو یہ سبق سکھاتے کہ اتھائی بے سرو سامانی کے باوجود ظلم کے خلاف کھڑا ہونا انسانیت کی بترین خدمت ہے، چاہے اس راہ میں اپنی پارہی جان بھی اپنی جان کے پیدا کرنے والے کے سپرد کیوں نہ کر دینی پڑے، مگر باطل کے آگے جبک چانا اخلاق اور انسانیت کی پیشانی پر ایک بدنامی داغ ہے، اسلام دوم و ایران کی بادشاہتوں کو سنا چکا تھا، اور دنیا کو بدل، انصاف، اور مساوات کا سبق سکھا چکا تھا، اس لئے اگر امیر معاویہ کی تاریخ کی ہونی کتنی دور دوری سلطنت کا بول بالا ہو گیا، اور اس کے خلاف حق کی آواز نہ اٹھائی گئی تو بجز بریت، امام وقتان بھی اس دنیا سے اُٹھ جائے گا۔

یہی اصلی اسباب تھے جن کی بنا پر امام حسین علیہ السلام یزید کی خلافت کا اعلان ہوتے ہی اس کی مخالفت میں اٹھ کھڑے ہوئے۔ ان کا اٹھنا صرف یزید کی مخالفت میں نہ تھا، بلکہ اس حملے کی مدافعت میں تھا جو بنو امیہ کی طرف سے اسلام کے قائم کئے ہوئے جمہوری نخل پر ہوا تھا۔

آپ نے گربلا کے دردناک واقعات سنے ہیں، آپ اچھی طرح جانتے ہیں کہ حضرت امام کو جن معیتوں کا سامنا کرنا پڑا ہے وہ ایک لمحہ میں دور ہو سکتی تھیں، بشرطیکہ آپ باطل کے سامنے جھک جاتے، اس کی اطاعت کا اقرار کر لیتے۔ دنیا میں پڑے بڑے سورما سپہ سالار گذرے ہیں، بیولین آغز زمانے کا سب سے بڑا فاتح سمجھا جاتا ہے، مگر اس کی زندگی سینٹ ہیلینا کے قید خانے میں گذری، یورپ کی موجود در لڑائی میں بڑے بڑے ملکوں نے پھاڑی میں ہتھیار ڈال دیئے، حالانکہ ان کو نازی و فسطائی طاقتوں کی گراہیوں کا یقین تھا، لیکن حضرت امام کی ایسی بلند اخلاقی مثال دنیا میں کوئی دوسری موجود نہیں ہے کہ اپنی اتھائی پھاڑی و بکسی کے باوجود ہرزائی کیوں نہ کر ان کے سپردانے کے معنی نسل انسانی کو ایک بہت بڑی تعلیم سے بے بہرہ چھوڑ دینے اور حق کے علم کو باطل کے آگے ہمیشہ کے لئے جھکا دینے کے تھے، اگرچہ شہادت کے واقعہ کے بعد یزید کی حکومت قائم ہوئی مگر یہ اتنا پڑا بگاڑا اس کی حکومت سے جو بدترین نتیجے پیدا ہونے والے تھے ان کا سدباب اس واقعہ کے اخلاقی اثر سے ضرور ہوا، اسلام کا دنیا نے اس کو اور اس کے ایسے اخلاق اور طرز حکومت رکھنے والے بادشاہوں کو فاضل اور ظالم سمجھا اور ان سے گلو خلاصی کو انسانیت کا فریضہ بنا دیا، اگر حضرت امام نے یزید کی اطاعت قبول کر لی ہوتی تو اس اخلاقی

مبتق سے انسانیت ہمیشہ کے لئے محروم رہتی، اس واقعہ سے لاکھوں کی حمایت سے باز رہنے، اس کے خلاف آواز اٹھانے اور ایثار و قربانی کا نمونہ پیش کرنے کا کبھی نہ بھولنے والا سبق حاصل ہوا، اور اسلامی جمہوریت کی روح جو شہنشاہت اور موروں کی سلطنت کی وجہ سے دبی جا رہی تھی، نئے سرے سے تازہ ہو گئی، اس لئے حضرت امامؑ نے شہادت کی راہ کو اختیار فرما کر حق کی حمایت کی ایسی مضبوط نیوڈال دی جو قیامت تک ہلے نہیں ہل سکتی، اسی فلسفہ کو خواجہ اجیری نے کیا خوب فرمایا ہے:

شاہ است حسین بادشاہ است حسین  
دین است حسین و دین پناہ است حسین  
سر داد و داد است در دست یزید  
حق کہ بنائے لا الہ است حسین

۱ فروری ۱۹۳۱ء

کیا  
نہاں نہیں  
ہر اسلئے  
کے کی بار  
تقدس اور

# حضرت امام حسینؑ کی شہادت کیوں مقبول کی؟

۴ فروری ۱۹۸۲ء کو اسی موضوع پر آل انڈیا ریڈیو دہلی نے آریبل حسین نام

صاحب کی تقویت نشر کی تھی، ان ہی کا ایک جواب یہ بھی ہے۔ (ادارہ)

اس سوال کا جواب ایک طرف اس قدر آسان ہو گیا ہے کہ محض ایک شعر میں دیکر کمال سخن کی داد لیجا سکتی ہے۔

چو عہد شور و شیل ابدائے فرض عین آء۔ ایفا لش حسین آمد شہید ناز بانی

لیکن محض شہید ناز بانی کہہ دینے سے کام نہیں چلنا، دیکھنا یہ ہے کہ جہاں تک نفس شہادت کا تعلق ہے یہی ایک احد  
شال نہیں ہے۔ دنیا کی تاریخیں شہادت کے حادثوں کے بیان سے بھری پڑی ہیں۔ اگر یہ کہتے اس شہادت کی مظلومیت کی نظیر نہیں  
ہو اس لئے یہ سب شہادتوں سے بڑھی ہوئی ہے۔ تو اس میں شک نہیں ہے کہ آپ ایک حیثیت اسکی قائم کئے دیتے ہیں لیکن غور  
کرنے کی بات ہے کہ خود آپ کا دل اس سے مطمئن نہیں ہو سکتا بلکہ اس کے مقابلے میں تو وہ جماعت بہتر ثابت ہوتی ہے۔ اس کو  
لقدس اور محض روحانیت کا اعلیٰ درجہ دیکر اپنا اطمینان کر لیتی ہے اور کہتی ہے کہ

لے دل بگیر دامن سلطان اولیا یعنی حسین ابن علیؑ جان اولیا

فلق دگر بجا م شہادت از وفرد شوق دگر ببارہ عرفان اولیا

اس نکتہ نگاہ کے ساتھ رکھے تو یہ سوال ہی نہیں اٹھتا کہ کیوں قبول کیا؟ اس لئے یہ سوال قائم کر لینے کے بعد سوائے اسکے کہ امام صاحب کی اس عظیم الشان ایثار کو محض انسانی اور شخصی حیثیت سے غور کیا جائے اور اس سے معلوم کیا جائے کہ وہ کون سی بہترین تھیں جو شہادت قبول ہی کر لینے پر مجبور کرتی تھیں۔ اسی کے ساتھ اس کو دیکھنا پڑے گا کہ وہ وہیں اتنی زبردست تھیں ہی یا نہیں کہ انکی بنا پر اس حد تک مظلومیت گوارا کی جائے۔ کیا شہادت کے بغیر وہ ضرورتیں پوری نہیں ہو سکتی تھیں، جنہوں نے امام صاحب کی اور انکی گنتی کماقتوں کی جانیں لیں اور وہ بھی اس بکسی اور بے بسی کے ساتھ کہ جس کے بیان پر آنکھیں خون برساتی ہیں اور دل ٹھکرے ٹھکرے ہوتا ہے۔

آپ اگر امام صاحب کی زندگی پر غور کیا ہو اور گواہی کو اچھی طرح معلوم ہو گا کہ امام صاحب نے ہوش سنبھالا تو کیا دیکھا؟ کہ خلیفہ عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی پوری نیک نیتی کے باوجود مروانی فتنہ کے سیلاب کو روکنے سے عاجز رہے، اور آخر کار اپنے قاتلوں کے ہاتھوں شہید ہوئے۔ والی شام نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو خلیفہ ماننے سے انکار کر کے اپنی امارت کے استحکام کو برقرار رکھنے کی ذمہ داری سنبھالی۔ امام صاحب کی خلافت حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی کس طرح پریشانیوں اور خانہ جنگیوں میں ختم ہو گئی۔ اس کے بعد امام حسن علیہ السلام چھ مہینہ ہی میں مجبور کر دئے گئے کہ محض امیر شام اس خلافت سے باز رہیں اور اسے کسی کو حاصل کریں۔ ادھر تو یہ ہو رہا تھا، ادھر امیر معاویہ جمہوری آزاد حکومت کو ہمیشہ کیلئے توڑ کر اس کی جگہ پر استبداد شخصی اور نسلی حکومت قائم کرنے کیلئے اینڈی چوٹی کا زور لگائے ہی چلے جاتے تھے۔ اولاً تو یہی بات امام صاحب کے نزدیک اصولی اختلاف کی ایسی تھی جس کیلئے احتجاج اور جسکی مدافعت ناگزیر تھی۔ مگر جب امیر معاویہ کے بعد یزید خلیفہ بن بیٹھا، جو کسی حیثیت سے اس فترت داری کے عہد سے کے لائق بھی نہ تھا تو پھر قیامت واقعہ برداشت سے باہر ہو گئی۔ لیکن حکومت کے ذریعے وسیع ہوتے ہیں۔ اسکی جلال اور جبروت کے آگے بڑے بڑے مردوں کا پتہ پانی ہوتا ہے۔ وہ بھی امیر معاویہ کی قائم کردہ اور یزید جیسے غیر ذمہ دار شخص کی استبداد کے تحت، ظاہر ہے کہ حکومت کیسی اور کس طرح کی ہو گی۔ کسی خاص شخص کے نام لینے کی ضرورت نہیں۔ مگر اس میں تو کسی بحث کی گنجائش ہی نہیں کہ اس وقت تین طرح کے لوگ تھے۔ اول وہ لوگ جن کو خود اپنی اپنی خلافت کے متعلق امیدیں تھیں۔ یہ محض حق کی حمایت پر لبیک کہنے کے بجائے موقع کو بہتر اور زیادہ امید افزا بنانے کیلئے صلہ و رکیتم انتظار و منت فرمت ہی کتم۔ پرمسل رہنا پسند کرتے تھے۔ وہ دوسرے وہ لوگ تھے جو امیر معاویہ کی پرٹھالی ہوئی بیٹی کی بنا پر شہنشاہیت ہی کو قوم و ملک کے وقار اور عزت کا اکیلا ذریعہ مان کر اس کیلئے بدل و جان کو نشان تھے۔ تیسرے وہ مطلب کے یار تھے جو اپنے حلوے مانڈے ہی سے غرض رکھتے تھے، انکی بلا سے امارت کے نام استبدادی حکومت ہے یا جمہوریت کے اصول پر نظم و نسق سلطنت ہو۔ ان سب باتوں کے ہوتے ہوئے پیرانہ نئی پرند و مردیاں ہی پرانہ کے مطابق ہو اور ان یزید کا امام صاحب سے بیعت کا حد سے بڑھا ہوا مطالبہ ہو رہا تھا۔ کیونکہ یہ لوگ اچھی طرح سمجھ رہے تھے کہ امام صاحب ہی کی اکیلی ذات باقی رہ گئی ہے۔ جس سے نظرہ عظیم اس بات کا ہے کہ ان کی ایک للکار پر ساری پریشان خیالی دور ہو کر فائنچین عالم پھر ایک ہی مرکز پر آجائیں گے اور سب خیاب پریشان ختم ہو جائیں گے۔ وہ لوگ ہرگز اس کا وقت نہیں دینا چاہتے تھے کہ امام حسین علیہ السلام کو اس کا موقع بھی مل سکے کہ کوئی بڑی جماعت بنا سکیں۔ اس لئے والی مدینہ کی طلب و تقاضہ بیعت سے عاجز ہو کر



امام صاحب کلمہ چلے گئے تھے، مگر وہاں اور تو کچھ نہ ہوا الہتہ امام صاحب کو مدینہ کی میزبانی کی رائے پر نظر ثانی کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی۔ ساتھ ہی ساتھ کوئی مشن میں پوری پوری امداد کا یقین لانا شروع کیا۔ اسکی تحقیق کے لئے جن جان نثاروں کو اپنے بھیجا تھا، انکے رپورٹ سے تصدیق بھی ہو گئی۔ ایسے ماحول میں آپ ہی غور فرمائیے کہ کیا ہم مقصد کو پورا کرنے کا متمنی انسان اگر دوڑ نہ پڑتا تو اور کیا کرتا؟ لیکن میرے کہنے کا یہ مطلب سمجھئے کہ امام حسین علیہ السلام محض جذبات میں کھوئے ہوئے مصلحتوں سے آنکھیں بند کئے ہوئے کام کر رہے تھے۔ نہیں نہیں امام صاحب بیٹے ہوش گوش اور احتیاط کے کام لینے کے عادی تھے اور کیوں نہیں ہوتے؟ انکی مظلومیت کا آفتاب کربلا کی سرزمین پر نصف النہار کو ضرور پہنچا۔ مگر اسکا طلوع بہت پہلے سے ہوا تھا۔ ان کو قوت برداشت کا امتحان ایک سے زیادہ بار دینا پڑا تھا۔ بلکہ بار بار دینا پڑا تھا۔ اپنی ذات کیلئے وہ کچھ نہیں چاہتے تھے۔ وہ تو حسبِ جاہ، خود پسندی، استبداد اور شخصی حکومت کے دھوکے میں اکی ہوئی انسانیت کو آزادی دلانے کی کوشش میں وہ سب کچھ گزرنے پر تلے ہوئے تھے، جو انسانی بس کے اندر تھا۔ امام صاحب کے متعلق بجا طور پر اگر کہا جاسکتا ہے تو یہی کہ

طالبِ راہ را ادبِ ادی جان خود را دریں طلبِ ادی

ہمدردی امام حسین کے مقاصد و مطالب کے ساتھ آج تک یہ ظلم جاری ہے کہ وہ تقدیر اور مکریم کی بلندیوں پر فوفاں مگر ناقابلِ شناخت سارہ تو نظر آتا ہے۔ حالانکہ ضرورت تھی کہ نظامِ فلکی کے مہرِ خاور کی طرح اس کی گریں حیات بخش ہوئیں اور ہو ورسکون خوابِ غفلت کو ختم کر نیکی طاقت رکھیں، تاکہ جو وہ استبداد کے نیچے دبی ہوئی قوموں کو سبق ملتا۔

زیرِ خنجر بندستی ہی نیتِ ادائے فرض کی یہ نمازِ عارِ شفی ہے جو تنہا ہوتی نہیں

خدا بھلا کرے دلی کی خاک کے پوند ہونے والے غالب کا کہ جس نے میرے مطلب کو پوری دشمنیت کے ساتھ ادا کر دیا ہے

بہت ہی پایہ گرد رہِ حسین بلند بقدرِ فہم ہے گر کیا کہیں اسکو

نظارہ سوز ہی بابتک ہر اک ذرہ خاک کہ لوگ جو ہر تیغِ تنہا کہیں اسکو

ہم سے درد کی یارب کہیں دوانے اگر نہ درد کی اپنے دوا کہیں اسکو

امام حسین علیہ السلام کی روحانی غفلت کا عقیدہ ہو کر انکی عدیم النظیر مظلومیت کی انتہا کا حس رکھنے کے بعد بھی میں یہی کہوں گا کہ انکے مقاصد جیسے عظیم الشان اور ولولہ انگیز تھے۔ اور ان کا ایثار جتنا بڑھا ہوا تھا، اتنا بس اس سے نہیں لیا گیا۔ اگر امام حسین علیہ السلام کے قلب کو انکی حق پرستی گرا کے ہوئے نہ ہوتی تو کیا وہ وقتی مصلحت کو بنا پر مزید کی بیعت کر کے عیشِ عشرت دنیاوی سے حصہ نہیں لے سکتے تھے؟ کیا ان پر جو کچھ کربلا میں گذری اس کا ایک شہہ بھر خطرہ ہو سکتا تھا؟ مگر نہیں

جو کچھ انہوں نے کیا اس کو حضرت خواجہ اجیری کی زبان سے سنیے۔

شاہِ مست حسین بادشاہِ مست حسین دیں مست حسین دیں پناہِ مست حسین

سردارِ دین داد دستِ دردستِ زبیر حقا کہ بنائے لا الہ است حسین

خلاصہ یہ کہ امام حسینؑ جس ماحول میں تھے اس کا یہی اقتضا تھا کہ وہ اس شہادت کو قبول فرما کر انسانیتِ ملت پر اپنا انسانِ عظیم روا جاتے۔

بنا کر زندگوش رسمے بخاکِ خونِ غلطیدن خدا رحمت کند این عاشقانِ پاکِ طینت را

## ”حسین اللہ اللہ حسین اللہ اللہ“

شبِ بہ نئی بین میں اللہ اللہ  
جو مئی حسینؑ بنے کما تو  
حسن کے قوی دونوں بازو انہیں سے  
کمر بستہ می کال و جبریلؑ حاصل  
ہوا جل کے ستر کر بلا کی زمیں پر  
جلو میں فقط حسرت و بیکسی تھی  
جو بھوکے پیاسے کفن کو بھی تر سے  
وہی تر سے دو چلو پانی کو یارب!  
نہ کیوں خونِ دل میری آنکھوں سے ٹپکے  
ضلالت، کالیس ایک نقطہ بہت ہے

حسین اللہ اللہ حسین اللہ اللہ  
علیؑ سیدہ والدین اللہ اللہ  
یہی سب کے تھے دلکے چہن اللہ اللہ  
شہرہ دین کے یہ خادین اللہ اللہ  
وہ میدان بدر و حنین اللہ اللہ  
یہی دونوں تئیں جانین اللہ اللہ  
وہی تھے شہر مشرقین اللہ اللہ  
دو عالم کا جو زبرِ زمین اللہ اللہ  
نجف کر بلا، کاظمین اللہ اللہ  
اسی سے ہوا عین عین اللہ اللہ

بظاہر خموش اور اس پر یہ عالم

حسن روئیں روئیں سے بین اللہ اللہ

# حضرت عمر ابن عبد العزیز

از جناب محمد طیب صاحب عثمانی تہذیب العلماء لکھنؤ و دیوبند

خلافت راشدہ کے بعد بنو امیہ کا دور حکومت شروع ہوا ہے۔ اس دور میں بڑے بڑے حکمران پیدا ہوئے۔ حضرت عمر ابن عبد العزیز بھی بنو امیہ کے خاندان سے تھے، لیکن ان کی خلافت نے خلافت راشدہ کی یاد تازہ کر دی۔ حضرت عمر ابن عبد العزیز کے خلافت کا نقش کس آنکھوں کے سامنے اجاگر ہو گیا۔ انہوں نے اپنی حکومت کو عدل و انصاف کی بنیاد رکھی۔ یہاں یہ آپ کے سامنے ان کی زندگی کا ایک دستاویز پیش کروں گا۔  
عمر بن خطاب ابو حفص کلبت والد کا نام عبد العزیز آپ کے والد بنو امیہ کے ممتاز آدمیوں میں سے تھے۔ اور ماں کا نام ام عامرہ تھا، ماں کا سلسلہ نسب حضرت عمر ابن الخطاب سے ملتا ہے۔

حضرت عمر ابن عبد العزیز مدینہ میں پیدا ہوئے آپ کے والد نے تعلیم و تربیت کے لئے صالح بن کلبان کو مقرر کیا۔ صالح بن کلبان بہت اچھی طرح سے آپ کی تعلیمی اور اخلاقی نگہداشت کرتے تھے۔ ایک دفعہ حضرت عمر ابن عبد العزیز نے نماز میں تاخیر کی صالح بن کلبان اس کی وجہ پوچھی تو کہا کہ مال سنوارنے میں دیر ہو گئی۔ بولے کہ باتوں کے سنوارنے کو نماز پر ترجیح دینے ہو؟ آپ کے والد عبد العزیز کو جب خبر ملی تو انہوں نے ٹوڑا ایک آدمی بھیجا جس نے پہلے آکر مال سنوار دیا۔ حضرت عمر ابن عبد العزیز نے بچپن میں قرآن مجید حفظ کیا اور اس

کے بچپن سے ہی قرآن و حدیث، فقہ میں بہت بڑی مہارت حاصل کی، ولید بن عبد المطلب کی حکومت میں مدینہ منورہ کے گورنر مقرر ہوئے۔ مدینہ کی گورنری کے زمانے میں عمر ابن عبد العزیز نے مسجد نبوی کو بہت شاندار طریقے سے نئے سرے سے تعمیر کرایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کے اطراف میں جن مقامات پر نماز اور نمازی تھی، انہوں نے پتھر کا دباؤ پر مومن مسجدیں بنا دی تھیں، حضرت عمر ابن عبد العزیز نے ان تمام جگہوں پر قیمتی پتھروں سے نہایت شاندار مسجدیں بنوائیں۔ اس وقت سے آپ نے کسی وجہ سے گورنری سے استعفا دے دیا۔ ولید بن عبد المطلب کے بعد سلیمان بن عبد المطلب خلیفہ ہوا۔ ۹۹ء میں سلیمان بن عبد المطلب بیمار ہوا۔ اور جب اپنی زندگی سے مایوس ہو گیا تو اس نے عمر ابن عبد العزیز کو خلافت کے لئے منتخب کیا۔ عمر ابن عبد العزیز جب خلیفہ ہوئے تو مسجد میں آنے اور منبر پر کھڑے ہو کر خطبہ دیا۔ جس کا خلاصہ یہ ہے۔

لوگو! مجھ پر خلافت کا بار لیا گیا ہے کہ مجھ سے رائے لی جاتی یا میں اس کا خواستگار ہوتا۔ یا عام مسلمانوں سے مشورہ لیا جاتا، ڈال دیا گیا ہے میری بیعت کا جو طوق تمہاری گردنوں میں ہے میں اس کو خود نکال لیتا ہوں۔ اب جس کو پسند ہے اپنا

گورنر تھے تو وضع وضع سے معلوم ہوتا تھا زمینہ کے گورنر ہیں۔ لیکن خلیفہ ہونے کے بعد کسی نے یہ نہیں جانا کہ یہ خلیفہ میں۔

ایک خلیفہ کے لئے سب سے اہم چیز دیانت دار کا ہے، اور سب سے اہم ایانت بیت المال کا خزانہ ہے۔ حضرت عمر ابن عبدالعزیز نہایت امین تھے وہ رات کو خلافت کا کام بیت المال کی روشنی سے انجام دیتے لیکن جب ایسا کام کرتے تو اس روشنی کو اٹھوادیتے اور اپنا چراغ منگوا کر کام کرتے۔ انہوں نے اپنے لئے یا اپنی اولاد کے لئے کبھی کوئی چیز بیت المال سے نہیں لیا۔ کپڑا نہایت سادہ اور ہموں پہنا کرتے تھے ان میں پونڈ لگے رتے تھے۔ غذا بھی بہت معمولی درجہ کی کھاتے تھے۔ ایک دن نوگھر سے باہر در میں آئے۔ لوگوں کو حیاں ہوا کہ کسی پر ناراضی میں۔ لیکن انہوں نے بطور معذرت کہا کہ میں نے ذات مسور اور مینے کی داں کھائی تھی اس لئے نفع ہو گیا ہے۔ اسی قسم کے سیکر دون واقعات آپ کے عجز و انکساری کے دلیل ہیں اور پرگزر چکا ہے کہ بنو امیہ نے غاصبانہ طور پر مسلمانوں کی جائدادیں قبضہ میں کرنی مقبض ان کو بھرت عمر ابن عبد العزیز نے خلیفہ ہوتے ہی انہیں کر دیا تھا جس سے ان کے نام نماذین ہی الف ہو گئے تھے۔ لیکن اس مخالفت نے ایک نہایت خطرناک سازش کی صورت اختیار کرنی۔ اور حضرت عمر ابن عبد العزیز کی اسی سازش کا نتیجہ تھا۔

حضرت عمر ابن عبد العزیز کے بارہ دن کے تھے لیکن مرنے کے بعد در کیوں کے لئے کوئی تزکرہ نہ سمجھو۔ جب موت کا وقت قریب آیا تو اپنے ایک کوٹ کو بلاوا اور اس کو بھروسہ ہو کر فریاد کیا۔ بعد وہ بائوں کا اختیار تھا ایک یہ کہ تم لوگ دولت مند ہو جاؤ اور میں جہنم ہوا و اعلیٰ ہوں یا تم لوگ محتاج رہو اور

خلیفہ مقرر کرو۔ اس خطبہ کو سن کر تمام لوگوں نے باواز بلند ہوا۔ ہم نے آپ کو اپنا خلیفہ منتخب کیا اور آپ کی خلافت پر راضی ہیں۔ اسباب یہ جنگا ختم ہوا تو انہوں نے ایک مفصل تقریر کی اور اخیر میں یہ فرمایا کہ۔

لوگو! جو شخص خدا کی اطاعت کرے اس کی اطاعت واجب ہے اور جو شخص اس کی نافرمانی کرے اس کی نافرمانی ہم پر جائز نہیں ہے۔ جب تک میں خدا کی اطاعت کروں، میری اطاعت کرو۔ اگر میں اس کی نافرمانی کروں تو میری نافرمانی کا تم پر جائز نہیں ہے۔

خلافت سنبھالتے ہی انہوں نے سب سے پہلے یہ کیا کہ خلفائے بنو امیہ نے رعایا کا جو مال ظلماً غصب کر لیا تھا سب کو واپس دلایا اس وجہ سے خاندان بنو امیہ ان کے مخالف ہو گئے۔ بنو امیہ کے جابرانہ حکومت کی وجہ سے ان کے عمال بھی رعایا پر ظلم کرنے کے عادی ہو گئے تھے۔ حضرت عمر ابن عبد العزیز نے اس قسم کے ظالم عمال کو خارج کر دیئے تاکہ عدل و انصاف کی سطح برابر ہو جائے۔ عمر ابن عبد العزیز کے خلیفہ ہونے سے پہلے رعایا سے بغیر اجرت کے مزدور کا کام دیا جاتا تھا، اسی قسم کی بہت سی نالائقی رعایا کے ساتھ ہوتی تھی لیکن عمر ابن عبد العزیز نے خلیفہ ہوتے ہی ان تمام مظالم کی طرف توجہ کی اور عدل و انصاف کی نظیر قائم کر دی۔

آپ کے اخلاق نہایت اچھے تھے جب کسی سے ملے تو نہایت خندہ پیشانی سے ملتے معمولی سے معمولی آدمی سے بھی نہایت شیریں کلامی کے ساتھ گفتگو کرتے تھے، خلافت سے پہلے نہایت عمدہ کپڑے پہنتے، خدمت مند لگاتار راستے میں چلتے تو اگر ٹکر چلتے، لیکن خلیفہ ہونے کے بعد نیکر و عذر و عجز و انکساری سے بدل گیا، بدینہ کے

کے باطل حق سے دست بردار ہونا پانچ  
 درمی اور ایمان داری دینا سے اللہ جکی تھی یا  
 اٹھی جا رہی تھی۔ اسے موجود نے ایک بن کر  
 لی اور دنیا میں ایک اساتذہ گروا بے باک  
 حق کے لئے باطل کے ہر حربے سے مقابلہ کرنے  
 پیدا ہوا۔ میرا مراد اس حلیف بنو امیہ سے ہے  
 جہاں ایک طرف بزید اور اس جیسے حق سے  
 منہ موڑنے والے پیدا ہوئے تو دوسری طرف  
 حضرت عمر ابن عبد العزیز دینا کے لئے ایک  
 نمونہ بن کر آئے۔

۱۹۲۶ء فروری مارچ

میں جنت جاؤں لیکن یہ کہ تم لوگ محتاج رہو اور میں  
 جنت میں جاؤں مجھ کو زیادہ عزیز ہے۔ خدا تم لوگوں  
 کو نفع دلا۔ کچھ، اس کے بعد میں دن تک بیمار رہے  
 اور اس وقت میں ۳۱ سال کی عمر میں انتقال کیا۔ اپنا  
 لاشہ راتالیہ واقعہوں، آپ نے دو سال پانچ مہینے غلامت  
 کی۔

جس طرح تاریک راتوں میں کبھی کبھی  
 بجلی کی چمک دکھائی دیتی اور جس طرح بے  
 آب و گیاہ ریگستان میں کبھی کبھی نخلستان  
 دکھائی دیتا ہے، تمہیں اسی طرح امت مسلمہ  
 کی افریقہ اور بے عنوانیوں کے زمانے میں جب

# افسوس کا سفر

## عرب کی چند کترین جنہوں نے نام پیدا کیا

### خلیدہ مکینہ

خلیدہ بنت مہدیہ، ابن عباس کی کزن تھی اور سہیلی کی ماہر جس  
جلس میں گمانی حاضرین کو بخود کر دینی  
ایک مرتبہ حضرت ہشام بن عروہ اس کی مجلس میں شریک  
ہوئے۔ اور گمان کر گئے:

”خلیدہ! اپنے سینہ پر قل ہوا نہ اور ہاتھوں کو جوڑیں  
کہہ لو کہیں نظر نہ لگ جائے!“

حضرت عثمان کے پوتے کی محبت  
عمر بن شیبہ کا بیان ہے کہ حضرت  
عمر بن عثمان کے پوتے محمد بن عبد اللہ  
بن مروان عثمان بن عفان پر عاشق ہو گئے۔ جب اس کی فرقت میں  
بہ تر قرار ہوئے تو اپنے آزاد کردہ غلام ابو عون کو اس کے پاس  
اپنا پیغام دے کر بھیجا۔

ابو عون نے دیکھا کہ خلیدہ بہت مہیں کڑے پئے تھی  
ہے جس سے ستر پوشی نہیں ہوتی۔ وہ ابو عون کو دیکھ کر جلدی سے  
اٹھ کھڑی بھڑکی ہوئی اور سعادت کے ساتھ کہا:

”یہاں بھی تھی کہ میرے بیو تو توں تیس سے کوئی  
آیا ہوگا۔ اس لیے یہ کڑے پئے کر نہیں آئے ہو الیا۔ تمہارے

سانے مجھے دوسرے قسم کے کپڑوں میں ہونا چاہئے۔ پھر وہ اس  
ایسی کپڑے بدل کر آتی ہوں“  
جب خلیدہ واپس آئی تو ابو عون نے اس کو اپنے کتا  
کا پیغام ایک سنا:

مجھے میرے آقا نے تمہارے پاس بھیجا ہے کہ میں  
تم کو ان کی طرف سے نکاح کا پیغام دوں۔ تم میرے آقا کی  
عزت و منزلت سے آگاہ ہو، میرے آقا وہ ہیں جن کو رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سے قربت حاصل ہے جو خلیفہ ثالث عثمان  
بن عفان کے پوتے ہیں۔ جن کی امیر المؤمنین علی مرتضیٰ سے رشتہ  
داری ہے۔ اور جو موجودہ امیر المؤمنین کے چچا زاد بھائی ہیں۔ کیا  
تم ان کے نکاح کے پیغام کو قبول کرتی ہو؟“

خلیدہ نے اس پیغام کا معنی خیر جواب دیا۔ کہنے  
لگی تم نے اپنے آقا کا نسب حق بھر بیان کیا۔ اب میرا نسب  
بھی سن لو میں ایک کافر کی بیٹی ہوں۔ میرا باپ کفر کی حالت  
میں فرودخت کیا گیا۔ زندگی پھر کافر رہا۔ اور غلامی کرتا رہا۔  
اپنے آقا کے گھر سے بھاگ جانے کی اسے عادت تھی۔ وہ  
جب مرا تو اس کے پیروں میں بیٹریاں اور گلے میں طوق پڑا تھا!

وہ میرا عرفی باب تھا میرے اصل باب کا حال صرف میری اس  
ہی کو معلوم ہو گا۔ اس طرح میں حرام کاری کے ذریعہ جی گئی میری  
ماں بھی آقا کے گھر سے بھاگ جاتی تھی۔ اور وہ بھی جب مری  
تو اپنے آقا کے گھر سے بھاگی ہوئی تھی! تم سے میں نے اپنی حقیقت  
بیان کر دی۔ اپنے آقا کو جا کر سنا دو۔ اگر اس کے بوجہ بھی نہ  
کھلے طور پر مجھ سے نکاح کرنے پر آمادہ ہوں، تو میں ان کی بیوی  
ہوں۔ ورنہ وہ مجھ سے علانیہ ناجائز تعلقات قائم کریں۔ میں اس  
پر بھی راضی ہوں۔

ابوعون نے جواب دیا وہ حرام کاری کے قریب نہ  
جائیں گے! خلیفہ نے کہا پھر ان کو فعل سبح رینی علانیہ  
نکاح سے بھی شرمناز چاہئے۔ لیکن اگر وہ مجھ سے  
غیر نکاح کرنا چاہتے ہوں! تو خدا کی قسم میں کبھی اس کے قریب  
نہ جاؤں گی۔ میں اس طریقہ کو گانے والیوں کے بے عیب  
بکھنتی ہوں!

ابوعون نے واپس جا کر اپنے آقا سے ساری گفتگو  
دہرائی انہوں نے جوش میں کہا!

براہوتیرا کیا میں ایک گانے والی کو علانیہ بیوی  
بنالوں! جب کہ میرے نکاح میں طلحہ بن عبید اللہ جیسے شخص  
کی منزلا کی موجود ہے۔ نہیں ایہ کبھی ممکن نہیں!۔  
ایک انوکھی آرزو اس کے بعد انہوں نے ابوعون سے کہا اس  
کے پاس پھر جاؤ۔ اب اس سے صرف یہ  
کہہ دو کہ وہ کبھی کبھی میرے مکان کی طرف سے گزرا جا کر  
تا کہ میں اس کو ایک نظر دیکھ لیا کروں۔ شاید اسی سے متکس  
ہوتی رہے!

ابوعون نے جا کر خلیفہ کو یہ پیغام سنایا۔ اس

نے ہنس کر جواب دیا:

"اے اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔ میں بیکرکتی  
ہوں۔ انہیں نگاہ شوق ڈال لینے سے منع نہیں کروں گی!"

(سہانہ الاربعہ ۵ ص ۶۲۱، ۶۱)

## قلم صالحہ

قلم صالح بن عبد الوہاب کی کینز تھی۔ اسی نسبت  
سے صالح کہلائی۔ یہ بھی شہرِ شہادت میں سے ہے اس نے فن  
موسیقی میں راک ایجاد کیے ہیں۔

خلیفہ واثق اور قلم صالحہ | خلیفہ واثق کے ساتھ محمد بن کنانہ کے  
چند شعر ایک خاص فن میں لکھے

گئے: وہ لحن خلیفہ کو بہت پسند آیا اس نے پوچھا یہ کس لحن  
ہے؟ "منقہ" نے قلم صالحہ کا نام بتایا۔ اس نے پھر پوچھا یہ کون  
ہے؟ کہا گیا کہ صالح بن عبد الوہاب کی کینز ہے۔ پھر اس نے  
صالح کے متعلق دریافت کیا تو معلوم ہوا وہ بغداد ہی میں رہتا ہے۔  
خلیفہ نے حاکم بغداد کو صالح اور اس کی کینز کو دوبار  
خلافت میں حاضر کرنا حکم دیا ان اس نے ان دونوں کو اربلہ  
خلافت میں بھیج دیا۔

قلم نے دربار میں خلیفہ واثق کو اپنا گانا سنایا۔ یہ خلیفہ  
کو اس قدر پسند آیا کہ اس نے کینز کو خرید لینے کا ارادہ کیا۔ صالح  
سے اس کی قیمت دریافت کی۔ اس نے ایک لاکھ دینار اور دو سو  
مصر کی ولایت کا مطالبہ کیا۔ یہ سن کر واثق بہت غمناک ہوا۔ اور  
اس کو دربار سے نکل جانے کا حکم دیا

اسی طرح خلیفہ واثق کے سلتے ایک مرتبہ پھر ایک  
دوسرے منقہ زرزرمائی نے ایک نئے راک میں گانا سنایا۔ اس  
نے گانے کے متعلق دریافت کیا تو معلوم ہوا یہ بھی قلم صالحہ ہی  
کا راک ہے۔ اس نے صالح اور قلم کو پھر بلا بھیجا۔ دربار میں  
گانا ہوا اور واثق کو پسند آیا۔ محفل کے بعد اس نے صالح سے  
دریافت کیا!

بتاؤ تم اسے فرزندت بھی کرنا چاہتے ہو یا نہیں؟

اگر چاہتے ہو تو اس کی مناسب اور معقول قیمت بتاؤ۔

صالح نے جواب دیا: "امیر المؤمنین! اصل یہ

ہے کہ میں اس کو جدا کرنا نہیں چاہتا تھا۔ لیکن اگر حضور کو یہ اس  
قدر پسند ہے، تو نہ رکھتا ہوں۔ میری طرف سے اس کی کسی قیمت

کا مظاہر نہیں بنت :

خلیفہ واثق یہ جواب سن کر بہت  
تلم خلیفہ واثق کے محل میں خوش ہوا۔

دینار انعام دینے کا حکم دیا۔ اور قلم کو اپنے محل میں داخل کر لیا۔  
اتفاق کی بات انعام کی وہ رقم بعض عمال نے  
ادبیری اور پراڑادی۔ اس کی خبر قلم صاحب کو ہوئی۔ اُس نے  
موت پکار خلیفہ واثق سے شکایت کی۔ واثق نے عمال کی سرزنش  
کی اور انعام کی رقم دوگنی کر کے دس ہزار دینار دینے کا حکم دیا۔

مقیم ہاشمیہ

مقیم ہاشمیہ کی رہنے والی تھی۔ یہیں پیدا ہوئی۔  
یہیں مقیم و زبیت پائی۔ اور یہیں کے موسیقی کے استادوں  
سے گانا سیکھا۔

علی بن ہشام سے معاشرت  
خلیفہ ہاشمیہ کا نامی قائم۔ علی

اور اس کو خرید لیا۔ علی بن ہشام بھی خوبصورت نوجوان تھا۔  
مقیم کو بھی اس سے سچی محبت پیدا ہو گئی۔ اور دونوں کی زندگی  
لطف و مسرت سے گزرنے لگی۔ مقیم اسی نسبت سے اشریک لائی۔  
علی بن ہشام قتل  
خلیفہ آون نے علی بن ہشام کو صوبہ  
آذربائیجان کا گورنر بنا یا تھا۔ سو

اتفاق سے نہ گورنری کے فرائض اچھی طرح انجام دے سکا  
دربار خلافت میں نکالیں نہیں۔ خلیفہ نے اُسے معزول کر دیا۔

یہ علی بن ہشام کو ناگوار گزارا اس نے بغاوت کر دی، اگر گزارا ہو گیا  
اور آون نے اس کو ماہ جمادی الاولیٰ ۱۱۱ھ میں قتل کر دیا

مقیم کو علی کے قتل کا برا غم ہوا۔ اُس نے  
مقیم کا سوگ  
اس کے سوگ میں اپنی ساری زندگی گزار

دینے کا ارادہ کیا۔ چنانچہ اسی کے مکان میں روپوش ہو کر بیٹھ  
گئی۔ کبھی باہر نہ نکلتی تھی۔ اگر کسی وقت نکلنے کی ضرورت پڑتی

تو چہرے پر نقاب ڈال لیتی  
مقیم کے سوگ منانے کی خبر آون کے جاہلین

خلیفہ معتمد کو ہونی علی بن ہشام کا نواسہ غلو یہ میں سے تھا۔  
مقیم کا اس کے سوگ میں بیٹھنا ناگوار گزارا اور اس کو دربار میں  
گمانے کے لیے زبردستی بلوا بھیجا۔

جب وہ دربار میں حاضر ہوئی تو معتمد نے  
اس کو گانا سنانے کا حکم دیا۔ خلیفہ کے حکم سے سر تابی

ملکن زخمی ناچار اس نے پر گانا شروع کیا۔ وہ یہ اشعار  
گمانے لگی!

بھل معید لبائی لبیاؤ اوھاہ

رکیا کوئی رونے میں میرا ساتھ آسویا فوں سے دلجاہ

وذاک شئی قلیل لسانی انجار

دبا میرے شریف آقاؤں کے غم میں یہ بھی بہت کم ہے

خلیفہ معتمد نے روک کر کہا ان شعروں کو  
چھوڑ دو کوئی دوسری چیز گاد

اس پر مقیم نے یہ دوسرا قصیدہ شروع کیا  
ذہبت سخن الدینا وقد ذہبت عنی ....

(میں دنیا سے گیا گزرا اور دنیا مجھ سے .....)

مقیم کی آنکھیں ڈبڈبائیں، جلدی سے  
اس نے پھر روکا اور کہا اس کو بھی چھوڑ دو، کوئی دوسری  
چیز سناؤ

اب مقیم نے اس شعر کو شروع کیا۔  
اولئک توئی بعد عشر و فردا

تفانوا فالا تنسرف العین المدا

روہ میری تو تم ہے جو عزت و ثروت کے بعد فنا ہو گئی اگر  
آنکھیں اس پنہ دو میں تو ان میں آشوب آجانا چاہئے

اب معتمد بھوٹ کر رو دیا۔ اور بے بسی کے  
قصہ کے ساتھ کہا "خدا تجھے غارت کرے، ان معانی کا  
شعر نہ گا، کوئی دوسری چیز سنا"

اس پر مقیم نے یہ اشعار گانا شروع کیے۔



لیکن یہ جانتا ہوں کہ تو مجبور ہے۔ تو اس ہانسی ہانسی جو  
ان سے محبت کرتی تھی۔ اور اس کے سوگ میں زندگی گزار  
رہی ہے۔ بس یہاں سے فوراً نکل جا۔  
پھر خدام سے کہا کہ اس کا ہاتھ پکڑ کر اس کو باہر

نکال دین۔  
مقیم کے دل کی مراد برائی۔ اپنے محبوب آقا  
کے قانون کا مع سے بچی۔ بکران کے دربار میں اپنے محبوب  
کا مرثیہ پڑھ آئی رہنا بڑا لارہ۔

درمستورا

لانا من الموت فی حل و فی حصر  
ان المنا یا یحبی کل انسان  
رہنہ اور بے پناہی میں کہیں بھی موت سے بے خطر نہ ہو کہونکہ  
موت انسان کے دونوں پہلوؤں میں ہے  
اب معتم کے ضبط سے باہر ہو گیا۔ اس نے چلا  
کہ کیا خدا کی قسم میں نوب بھجھ رہا ہوں ان ان شاعر میں نے  
محبوب علی بن ہشام کا مرثیہ پڑھ رہی ہے۔ اگر ان شعروں  
سے تو نے مجھ کو مراد لیا ہوتا۔ تو میں تجھے ابھی قتل کر دیتا۔

# زندہ اور متاثر

## جمیلہ

### قدیم عرب کی شہرہ آفاق مغنیہ

از

سید ریاست علی ندوی

سن یا دوسرے دن جب میں آہستہ آہستہ گھر ہی تھی وہ اپنا ننگ  
میرے قریب چلا آیا۔ اور مجھ سے کہا جو کچھ تو مجھ سے پھیلائی ہے  
اُس کو میں نے جان لیا ہے! پھر اُس نے مجھے نہیں دیا کہ اپنا  
گانا سناؤں۔ پہلے مجھے اُس کے سامنے گاتے ہوئے شرم آئی۔  
جب اُس کا اصرار بڑھا تو میں نے ابی سلمیٰ کے ذوق شعر کا اُس کو  
سنائے۔ یہی میرا پہلا گانا تھا۔ اس کے بعد سارے جواریں  
میرا گانا شہور ہو گیا۔ لوگ دور دراز سے میرے پاس گانا سننے  
کے لئے آئے لگے۔ اور میں لوگوں کو اپنے راگ سکھانے لگی۔ میرے  
راگ وہی تھے جو تمہیں بھی میں نے سکھائے ہیں۔

مختلف گویوں کے درمیان جمیلہ کا محاکمہ جمیلہ کو قدرت  
کی طرف سے

اُس زمانہ کے تمام گانہ والوں پر برتری حاصل ہوئی۔ اس کے  
عہد کے سارے عرب مغنیہ اس کا احترام کرتے تھے۔ ایک مرتبہ  
شہور عرب گویے ابن نزیع، عرفیہ، ابن مسیحہ اور سلم بن عریز

جمیلہ عرب مغنیوں کی مسلما ستانی ہے۔ یہ کثیر تھی۔  
اس کی شادی بزماد کے ایک آزاد کردہ غلام سے ہو گئی۔  
شہر سے اس کو بڑی محبت تھی۔

مشہور عرب مغنیہ جمیلہ ہے۔  
موسیٰ کی تعلیم | میں نے ایک مرتبہ جمیلہ سے اُس کے  
گانا سیکھے گا اور پوچھا تو کہنے لگی۔

واللہ! مجھے دکھانے کا الہام ہوا نہ کسی نے مجھ کو  
اس کی تعلیم دی۔ بلکہ واقعہ یہ ہے کہ ابو جعفر مغنیہ میرے پردوں  
میں رہتا تھا۔ وہ اکثر اپنے گھر میں گاتا تھا اور میں اپنے گھر میں  
بٹھی سنتی تھی۔ وہ خود بھی جاتا تھا مگر میں سمجھتی نہ تھی۔ سنتے سنتے  
میری زبان پر اُس کے گانے کے راگ چڑھ گئے اور میں بھی گنگانے  
لگی۔ پھر انہی سردوں کی طرح اپنی طبیعت سے چند نئے راگ  
میری زبان پر چڑھ گئے۔ اور میں کسی کسی وقت اُن راگوں میں گانے  
لگی۔ اتفاق سے ایک مرتبہ میرے اُتلے مجھے گاتے ہوئے

مدینہ منورہ آئے۔ ان لوگوں کا اجتماع مدینہ کے شہر گوئیں مسجد اور ابن عائشہ کے ساتھ ہوا اور آپس میں فن کوستی پر گفتگو پوری پھر سب لوگ جمیلہ کے گھر آئے۔ اور اور جمیلہ کو حکم قرار دے کر ان میں سے ہر ایک نے اپنا گانا سنا یا۔ جمیلہ نے اپنی رائے اس طرح دی کہ ہر ایک کے گانے کی اصل خصوصیت ظاہر ہو گئی۔ اور سب لوگوں نے اپنے اپنے متعلق اس کے فیصلہ کو خوشی سے قبول کیا۔ مورخین نے ان کے گانے اور ان پر جمیلہ کی رائے مفصل درج کی ہیں۔

مدینہ منورہ آئے۔ ان لوگوں کا اجتماع مدینہ کے شہر گوئیں مسجد اور ابن عائشہ کے ساتھ ہوا اور آپس میں فن کوستی پر گفتگو پوری پھر سب لوگ جمیلہ کے گھر آئے۔ اور اور جمیلہ کو حکم قرار دے کر ان میں سے ہر ایک نے اپنا گانا سنا یا۔ جمیلہ نے اپنی رائے اس طرح دی کہ ہر ایک کے گانے کی اصل خصوصیت ظاہر ہو گئی۔ اور سب لوگوں نے اپنے اپنے متعلق اس کے فیصلہ کو خوشی سے قبول کیا۔ مورخین نے ان کے گانے اور ان پر جمیلہ کی رائے مفصل درج کی ہیں۔

مکہ میں محفل منعقد کرنے کا منصوبہ | جب حج کا یہ تامل نہ کرے بعد باشندگان  
جمیلہ کے پاس آئی۔ اور اس سے ایک مجلس منعقد کرنے کی اجازت چاہی جمیلہ نے پوچھا :-  
”یہ مجلس گانے کے لئے ہوگی یا سہ ماہی حدیث کے لئے؟“  
لوگوں نے جواب دیا ”دونوں کے لئے۔“  
جمیلہ نے جواب دیا :-

”میں شجیدگی اور کھیل کو ملانا نہیں چاہتی۔“  
اس پر عمر بن ابی ربیع نے جوڑوں سے مجمع میں پکار کر کہا :-  
”جس کو جمیلہ کا گانا سننے کا سچا شوق ہو وہ مدینہ کے سفر کے لئے تیار ہو جائے!“

چنانچہ جب جمیلہ حج سے فارغ ہو کر مکہ سے روانہ ہوئی تو ایک خلعت اس کے ساتھ ہو گئی۔ یہ مجمع اُس کے ساتھ مدینہ منورہ پہنچا۔ مورخین کا بیان ہے کہ مدینہ میں ایسا مجمع کم دیکھنے میں آیا تھا۔

جب خلعت کا یہ اژدہ صائم مدینہ پہنچا تو مدینہ والوں نے اپنی روایتی جہان نوازی کا ثبوت دیا۔ اپنے کئی بھائیوں کے لئے اپنے مکانوں کے دروازے کھول دیے۔ جس کو جس خاندان سے لگاؤ تھا۔ وہ اس گھر لہ میں ٹھہر گیا۔

مدینہ منورہ میں گانے کی عظیم الشان محفل | دس دن گزرنے کی محفل منعقد ہوئی جلسہ کا آغاز جمیلہ کے گانے سے ہوا۔ اُس نے عمر بن ابی ربیع کے ایک قصیدہ - ”آٹھ شعر گائے۔ گانے

حضرت عبدالشہ بن جعفر جمیلہ کے گھر پر | جمیلہ کا دستور تھا کہ دوسری جگہ نہیں گاتی تھی۔ اور اس اصول کی پابندی کے لئے اس نے قسم کھا رکھی تھی۔ چنانچہ بڑے بڑے امراء اور حکام اسکے گھر پر جا کر اس کا گانا سننے تھے۔ یہاں تک کہ ایک مرتبہ حضرت عبدالشہ بن جعفر بن ابی طالب کو اس کا گانا سننے کا اشتیاق ہوا جمیلہ کو خبر ہوئی تو اس نے اپنی قسم توڑ کر ان کے مکان پر جا کر گانا سنانے کا قصد کیا۔ اور اپنی قسم کے توڑنے کا کفارہ ادا کر دینا چاہا۔ مگر حضرت عبدالشہ نے جمیلہ کو اس ارادے سے باز رکھا اُس کے مکان پر تشریف لا کر گانا سنا اور فرمایا :-  
”میں نے تم کو تکلیف دینا مناسب نہ سمجھا۔“

جمیلہ کا سفر حج | زبیر ابن بکر اپنے چچا مصعب سے روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ جمیلہ حج کے لئے روانہ ہوئی۔ مدینہ کے معززوں، مغنیوں اور مطروبوں کی بڑی تعداد اس کے ساتھ تھی۔ مدینہ کے معززین میں ابن ابی صبیح، انوس، کثیر اور نصیب وغیرہ تھے۔ مغنیوں میں بطریق، دلال، مغیرہ، مالک بن ابی اسحٰب، ابن عائشہ، نافع الخیر اور نافع بن ظنبرہ تھے۔ اور گانے والی عورتوں میں فزیرہ، عذرا، امیلا، جبابہ، سلامۃ، القس، فلیذہ، عتیلہ، شمسیہ، نزعہ، بیلہ، لذہ العیش، سعیدہ اور زرقا تھیں۔ ان کے علاوہ پچاس گانے والی کنیزیں خاص جمیلہ کے خرچ سے سفر کر رہی تھیں۔

مغنیوں اور مطربہ عورتوں نے اپنے اپنے فن کا کمال دکھایا۔  
چند نغمہ دایوں نے خود سجا کر سنائے۔ اور کچھ عورتوں نے تار پر  
گانے سنائے۔

مورخین نے ان سب مغنیوں کے نام ان کے گانے  
ہوئے اشعار، مجمع پر ان کے اثر، جمیلہ کی تنقیدیں۔ اور بعض بعض  
موتوں پر مجمع کے بعض افراد کی برجستہ رآئیں پوری تفصیل سے  
لکھی ہیں۔ (ہنایۃ الادب ج ۵ ص ۴۰ تا ۴۹)

ستبر

کے اثر کا یہ حال تھا کہ خود عمر بن ابی ربیع اس قدر دوبا کہ  
آنسوؤں سے اس کی داڑھی تر ہو گئی۔ اور کپڑے بھیگ گئے!  
اس کے بعد جمیلہ، مغنیوں کو یکے بعد دیگرے نام  
بنام پکارتی گئی، سادہ ہر ایک اسٹیج پر آکر اپنے فن میں اپنا گانا سنانا  
گیا۔ جمیلہ صدائش کی حیثیت سے کبھی کبھی گانوں پر تنقید کرتی  
اور وہ تنقیدیں گویوں کو قبول ہوتیں۔  
یہ محفل مسلسل تین دن تک برپا رہی۔ تقریباً چاس

# افسار و مَحَضَرَا

## سَلَامِے وِجَابِے

دو عرب گانے و ایساں جن کا اسلامی خلافت پر قبضہ کیا

از

سید ریاست علی ندوی

### ”سَلَامِے“

یزید بن عبد الملک حضرت عمر بن عبد العزیز کے بعد  
میں خلیفہ بنا حضرت عمر بن عبد العزیز نے اموی سلطنت میں خلافت  
راشدہ کی مثال قائم کی تھی مگر ان کا بائیس بڑیاں کے منتسب  
قدم پر نہ چل سکا۔ تخت نشینی کے وقت یہ تیس تیس برس کا جوان  
تھا۔ اس کے دل میں شیش و شاک کی آرزو میں تھیں۔ خلیفہ ہوتے  
ہی کھل کھیلے۔

امویوں کے زمانہ میں عربوں میں موسیقی کا مذاق عام  
ہو گیا تھا۔ شہور عرب گئیے اور گانے والیوں کے حالات تاریخ میں  
ذکر ہے۔ یہ لوگ خلفاء کے درباروں اور امیروں کی مجلسوں کی  
روشن بڑھاتے۔ ان کی تندر کی باقی۔ بڑے بڑے انعام پاتے۔  
گانے والی کنیزی بڑی قیمتوں پر فروخت ہوتی تھیں۔ حضرت عمر

بن عبد العزیز کے زمانہ میں گانے والی خور میں محل سے علیحدہ  
کردی گئی تھیں مگر یزید نے تخت خلافت پر بیٹھے ہی شیش و  
طرب کی مجلسیں پھر گرم کر دیں۔

یزید کو دو مشہور عرب گانے والیوں سَلَامِے وِجَابِے  
سے وسیعہ کی کے زمانہ سے عشق تھا۔ تخت خلافت پر بیٹنے کے  
بعد کہا کرتا تھا ”میری آنکھیں تان خلافت کو دیکھ کر اس  
وقت تک ٹھنڈی نہ ہوں گی جب تک سَلَامِے وِجَابِے  
جیسے دو نگین بھی اُس میں نہ جڑے جائیں۔“

سَلَامِے وِجَابِے منورہ کی مشہور مطربہ تھی۔ یہ ایک کنیز  
کی خوبصورت لڑکی تھی۔ اس کو گانا سیکھنے کا شوق تھا۔ مشہور  
عرب مغنیوں ’مقعد‘ مالک بن ابی اسحق‘ ابن فاسدہ اور ہشام  
گانا سیکھا اور کمال پیدا کیا۔

سَلَامِے وِجَابِے کا حسن اور گانا سارے عرب میں جگہ جگہ

ہو گیا۔ وہ دور سے دُک اس کا گانا سننے کے لئے آئے تھے۔  
مشہور شعراءے عرب نے اس کی تعریف میں قصیدے لکھے۔

سلام سے ایک بڑا کبار کا عشق | عبدالرحمن بن ابی عمار  
کہ منظر کے ایک بڑے

مابہ وزیرِ نعتیہ تھے۔ مدینہ میں ان کا قیام تھا اور یہاں کے  
علماء میں بلند مرتبہ سمجھے جاتے تھے۔ زہد و عبادت کی وجہ سے  
وگ انیس "الفس" کہا کرتے تھے۔

ایک دن وہ سلام کے آقا کے مکان سے گذرے۔

اس وقت سلام کارہی تھی۔ ان کے کانوں میں گانے کی آواز  
آئی اور بہت اچھی معلوم ہوئی۔ سننے کے لئے ان کے قدم رک

گئے۔ سلام کے مالک نے انکو کھڑا دیکھا تو گھر سے نکل آیا اور  
پوچھا کیا سلام کو دکھنا اور گانا سننا چاہتے ہیں؟ انھوں نے

انکار کیا۔ اس نے کہا میں اُسے ایسی جگہ بٹھا دوں گا کہ کھانا  
نہ دے گی اور آپ اس کا گانا سن سکیں۔ وہ اس پر آمادہ

ہو گئے اور جی بھر کے گانا سنا۔ پھر ایک دن سلام کے آقا نے  
ان دونوں کا سامنا کرا دیا۔ نظریں ملنے ہی محبت کی لہر دوڑ گئی۔

یہ بھی خوبصورت نوجوان تھے۔ اب اکثر ملاقاتیں ہوتی ہیں اور یہ  
لطف و محبت سے گانا سنتے۔

لگاؤٹ کی باتیں | ایک دن تنہائی کا موقع مل گیا۔  
سلام نے لگاؤٹ کی باتیں

شروع کیں اور محبت کے برملا اظہار پر مجبور ہوئی۔  
سلام --- میں تم کو خدائی قسم بہت چاہتی ہوں۔

ابن ابی عمار --- واللہ الذی لا الہ الاہ  
ادھو! میں بھی تمہیں دل و جان سے پیار کرتا ہوں!

سلام --- نہیں نکلے لگا کر پیار کرنے کو بہت  
دل چاہتا ہے۔

ابن ابی عمار --- واللہ میری بھی آندو ہے!  
سلام --- دل چاہتا ہے کہ ہمیں آفریں

میں نے کر لیٹ جاؤں!

ابن ابی عمار --- میں بھی یہی چاہتا ہوں!  
سلام --- پھر رک کیلے ہے؟ اس وقت  
تنہائی ہے۔ گھر خالی ہے!

ابن ابی عمار --- مجھے خدا کا یہ زمان روک رہا ہے  
الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ  
ایمانت کے دن دوست باہم دشمن ہونگے۔ بجز ان کے جو پرہیزگار  
ہیں! انہذا میں نہیں چاہتا کہ قیامت کے دن میری تمہاری محبت  
خداوت پیدا کر دے۔

پھر دامن بھاڑ کر اٹھ کھڑے ہوئے اور کبھی سلام سے  
نہیں ملے۔ اپنی بچائی زادہ ان زندگی اختیار کر لی۔ مگر ابن عمار اور  
سلام کی داستانِ عشق مدینہ کے بچے بچہ کی زبان پر تھی۔ اور  
اس سچی محبت کی یادگار اُن تک یہ قائم ہے کہ عبدالرحمن بن ابی  
عمار کا لقب "الفس" سلام کا بھی لقب قرار پا گیا ہے۔ آج  
تک "سلامۃ الفس" کہلاتی ہے!

گائیو ایوں کو مدینہ جلاوطنی کا حکم | ۹۲ء میں خلیفہ  
عثمان بن عفان مرقی کو مدینہ منورہ کا گورنر بنا کر بھیجا۔ وہ جب

یہاں پہنچا تو شہر کے معززین نے آکر کہا: "اب مدینہ کے والی ایسے زمانہ  
میں بنا کر بھیجے گئے ہیں۔ جب یہاں برائیاں پھیل گئی ہیں۔ اگر آپ  
یہی مقدس شہر کی املاح فرمانا چاہتے ہیں تو سب سے پہلے اس شہر کو  
غنا اور زنا کی نجاستوں سے پاک کریں۔"

عثمان بن عفان مدینہ کی یہ حالت سن کر سخت رنجیدہ ہوا۔  
اُس نے ارادہ کر لیا کہ شہر سے یہ برائیاں دور کر کے رہنگا۔ چنانچہ اسی  
وقت منادی کرائی کہ تمام گانے والیاں شہر سے تین دن کے اندر  
نکل جائیں۔

ایک نڈ شہر میں کی شاعر اچال | حاکم شہر کے اس حکم  
پیشہ در طبقہ میں

کھلبلی بن گئی۔ ان لوگوں نے دودھ دھوپ شروع کی کہ کسی طرح  
جلاوطنی کا حکم شروع کریں۔ شہر کے معززین میں ایک شخص ابن

ابن عیینہ تھا۔ یہ اگرچہ نیکو کاروں میں شمار کیا جاتا تھا، مگر درپردہ  
زندانی زندگی بسر کرتا تھا۔ سلام سے اس کے خاص تعلقات

تھے۔ جس وقت جایا بلنی کا حکم نکلا یہ مدینہ میں موجود تھا اس  
خبر کو سن کر جاکا ہوا مدینہ واپس آیا اور سیدھا سلام کے گھر پہنچا  
تین دن کی جہلت میں سے صحت ایک رات باقی رہ گئی تھی۔ سلام  
سے گفتگو کر کے اور اسے تسلی دینی دیکر وہ اسی وقت گورنر کے  
محل کو روانہ ہو گیا۔

گورنر کے سامنے اس نے گانے والیوں کے اذواج کے حکم  
کی بڑھ چڑھ کر تعریف کی اور باتوں باتوں میں کہہ گیا۔  
ابن ابی عیینہ — بچے ابیدے کہ اگر کوئی کام اس  
سے بھی سہتر تو آپ کو اس کے کرنے میں تامل نہ ہوگا۔

گورنر — گرمیں نے تو یہ حکم آپ ہی کے ساتھیوں کے  
اشارے سے صادر کیا ہے۔

ابن ابی عیینہ — نہیں بھریہ مطلب نہیں۔ اس  
حکم کے مناسب ہونے میں کیا شبہ ہے۔ البتہ کسی تہی عورت  
کے متعلق کیا رویہ ہوگا جس کا پیشہ اگرچہ کانا بجانا ہے مگر اب  
وہ دل سے اس کو ناپسند کرتی ہے۔ تو یہ کر کے روزہ نماز کی پابندی  
ہو گئی ہے۔ بچی کے کام انجام دیتی ہے؟ میں آپ کی خدمت میں  
ایک اسی طرح کی عورت کا پیام آیا ہوں وہ عرض کرتی ہے کہ مجھے  
دول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جوار سے علیحدہ نہ کیا جائے!

گورنر — میں آپ کی سفارش سے اس عورت  
کو اس حکم سے مستثنیٰ کر دوں گا۔

ابن ابی عیینہ — لیکن آپ اس کی ذمہ داری  
بجھ پر نہ ڈالیں۔ لیکن یہ کل وہ سر سے لوگ آپ کی خدمت میں آکر  
اس کے علاوہ کچھ بیان کریں۔ اس نے مناسب ہے کہ میں اس  
عورت کو آپ کی خدمت میں بھیج دوں۔ آپ براہ راست اس سے  
گفتگو فرمائیں۔ اس کے بعد بھی اگر آپ اسی رائے پر قائم ہیں  
تو حکم صادر فرمائیں۔

گورنر — یہی بات ہے۔

اس کے بعد ابن ابی عیینہ  
گورنر سے رخصت ہو کر سلام  
کے پاس آیا۔ اور گورنر سے اپنی گفتگو کا حال بتایا۔ چنانچہ  
سلام نے زاہدانہ لباس پہن کر ہاتھ میں سیخ لی اور آنکھیں بھی  
کے مسکین صورت بنائے گورنر کے سامنے پہنچی۔ ابن ابی عیینہ  
نے تعارف کرایا۔ سلام نے گورنر سے بہت مال مانا و مائتہ گفتگو کی

جب ابن ابی عیینہ نے دیکھا کہ گورنر نہایت متاثر و خوش  
ہوا ہے تو سلام سے کہا "امیر کو کچھ ترانہ سناؤ سلام نے بڑی  
خوش الحالی سے چند آیتیں تلاوت کیں۔ پھر فرمائش کی کہ تیرے  
خزانی کرد" سلام نے حمدی کے چند شعر پڑھے۔ اس طرح ابن  
ابی عیینہ سلام کو زینہ بڑھاتا ہوتے گانے پڑھاتا رہا۔ گورنر  
پیشہ ہی رنگ پر اس قدر بے خود ہو گیا کہ اپنی جگہ سے اٹھ کر سلام  
کے پہلو میں آ بیٹھا۔ سلام کو دیر تک گفتگو رہی اور گورنر سرست  
ہو کر ہنستا ہوا۔ آخر میں ابن ابی عیینہ نے "سلا مزل  
کبول کرگا آتہ کی شرب تیرا مدینہ میں آخری کانا ہے" لیکن گورنر  
نے نورا جواب دیا :-

"نہیں دانش! ایسی چیز مدینہ سے باہر نہیں کی جاسکتی!  
ابن ابی عیینہ نے کہا "لیکن بگ کیا کہیں گے کہ گورنر نے  
سلام کو مدینہ میں رہنے کی اجازت دے دی اور دوسروں کو  
نکال دیا۔"

گورنر نے جواب دیا "اچھا تو سب ہیں گے کوئی باہر نہ جاتا"

سلام مدینہ میں رہتی رہی۔ یہی  
سلام نے مدینہ میں رہنے کی اجازت  
منگوائی۔

اس پینٹے ہی پر چکا تھی۔ جب خلیفہ بنا تو میں ہزار روپے میں اس کو  
خرید لیا

جس وقت سلام مدینہ سے دمشق جانے لگی تو اسے خدمت  
کرنے کے لئے بہت بڑا مجمع اکٹھا ہوا۔ اس نے فصیحی کے چند موثر اشعار  
خود پڑھائے۔ لوگ اس قدر روئے کہ بچکیاں بند ہو گئیں۔ وہ خود

بھی مدینہ کے درد انگیز منظر سے بہت متاثر تھی۔ با دیوہ پنہم

روانہ ہوئی۔ لوگ دور تک شاییت کے لئے آئے۔ دشمن پھینک  
خلیفہ زید کے محل میں داخل ہو گئی۔

## جبابہ

جبابہ کا نام پہلے غایبہ تھا۔ یہ ایک کئی خاندان کی خوبصورت  
کیز تھی۔ آواز بہت شیریں اور گانا بہت اچھا جانتی تھی۔  
عورت جانے میں کمال حاصل تھا۔

خلیفہ زید بن عبدالملک ولیمدی کے زمانہ میں اس پر بھی  
عاشق ہوا۔ زید کی شادی دو معزز گھرانوں کی لڑکیوں سے ہونے  
والی تھی۔ چنانچہ وہ خلیفہ سلمان بن عبدالملک کے زمانہ میں شادی  
کرنے کے لئے ہیضہ آیا۔ اور سعدہ بنت عبداللہ بن عمر بن عثمان  
اور رقیقہ بنت عبداللہ بن جعفر بن ابی طالب سے بیس بیس ہزار  
دینار پر اس کا عقد ہوا۔ اسی وقت اس نے چار ہزار دینار  
میں غایبہ (جبابہ) کو خرید لیا۔ اس واقعہ کی خبر جب خلیفہ سلمان  
بن عبدالملک کو ہوئی تو سخت برہم ہوا۔ اس حرکت کو مامی  
اور اموی خاندانوں کی توہین پر محمول کیا۔ زید کو ڈانٹ کر  
خطا لکھا۔ زید نے جیورڈا کیز اس کے آقا کے پاس بھیج دی۔  
اس کے بعد اس کو مصر یا افریقہ کے کسی شخص نے خرید لیا۔

زید کو عالیہ کی دہائی کا بڑا غم ہوا مگر بے بس تھا۔ کچھ  
نہ کر سکا۔ سخت خلانت پر بیٹھنے کے بعد بھی اسے خریدنے کی جرأت  
نہ پڑی کیونکہ اپنی دونوں بیویوں سعدہ اور رقیقہ کے طلال  
کا اندیشہ تھا۔ مگر اس کی اس خواہش سے دونوں بیویاں چھی

طرح واقف تھیں۔ ایک مرتبہ سعدہ نے کسی بات پر اس سے  
پوچھا "تمہاری کوئی خواہش ایسی بھی ہے جو پوری نہ ہوئی ہو؟"  
زید نے جواب دیا "ہاں! عالیہ کی آرزو باقی ہے! بات  
آئی گئی ہوگی۔ کچھ دنوں کے بعد سعدہ نے پھر وہی سوال کیا۔  
زید نے پھر عالیہ کی آرزو ظاہر کی۔

سعدہ نے کہا "اگر اُسے دیکھیں گے تو پہچان لو گے؟ یہ  
کہہ کر اس نے پردہ اٹھایا۔

زید یہ سنتے منہ تکیے لگا کیونکہ عالیہ سلت کھری تھی!

زید بہت خوش ہوا اور کیز کا نام بدل کر "جبابہ" رکھ دیا۔

سلامہ اور جبابہ کی باہمی ثابت

یہ بات سلامہ کو سخت ناگوار تھی  
فصحا اس لئے کہ یہ دونوں "جمیلہ" کی شاگرد تھیں اور جمیلہ نے  
گانے کی شہرت کرانے کے لئے جبابہ کو سلامہ کے سپرد کر دیا تھا۔

ایک مرتبہ سلامہ نے جبابہ کو اپنے گانا سکھانے کا واقعہ  
یاد دلایا اور کہا کہ اس کا کچھ نہ کچھ ہی ہونا چاہئے۔ جبابہ نے اس کا  
اعتراف کیا اور وعدہ کیا کہ آئندہ اس کا کوئی قابل شکایت  
طرز عمل نہ ہوگا۔

ایک مرتبہ زید کے سامنے یہ دونوں سوکس مہی تھیں۔ زید  
نے کہا "اس وقت تم دونوں میں سے جو کوئی میرے دل پسند  
گانا سنا سکے اس کی ہر خواہش پوری کروں گا۔" پہلے سلامہ نے  
چند شعور گائے۔ مگر زید کو پسند نہ آئے۔ پھر جبابہ نے اپنے چند  
شعور گائے۔ وہ زید کو بہت پسند آئے۔ اس نے کہا "جو چاہو

مجھ سے طلب کرو جبابہ نے کہا مجھے سلامہ اور اس کی تمام چیزیں  
سنے دی جائیں۔" زید نے خواہش سکر سخت پریشان ہوا۔ کچھ  
لگا کوئی دوسری چیز مانگو۔ جبابہ نے کہا "نہیں! میں سلامہ  
بھی کوئی شے زید کو لار چکا تھا نا چار سلامہ کو اس کے حوالہ  
کر دیا۔

اس واقعہ سے سلامہ کے دل بے گار پاش پاش ہو گئے۔  
زید کو بھی بہت رنج ہوا۔ اس نے جبابہ سے کہا کہ جس قیمت  
پر چاہتے سلامہ کو اس کے ہاتھ فروخت کر دے۔ مگر جبابہ نے  
انکار کیا اور کہنے لگی :-

"آپ گواہ ہے کہ سلامہ آزاد ہے۔ میں اس کی مالک تھی  
اور میں نے اُسے آزاد کر دیا۔ اب میں آزاد سلامہ کے نکاح

کا پیغام اپنے آقا کو دیتی ہوں!

زید نے نکاح قبول کیا۔ اب سلامہ نکاحی بیوی بن گئی

اس طرح شریف دل کیز جبابہ نے اپنی سوکن سلامہ کی برتری

مستقل طور پر قبول کر لی۔



بے قابو ہو گئے۔ اُس کی لاش کو تین دن روکے رکھا لاش سے پٹ پٹ کر مارتا کبھی سو بگھٹتا۔ کبھی زبان سے چاٹتا۔ جب لاش سڑنے لگی اداس میں بدبو پیدا ہو گئی تو مسک بن عبد الملک ذخیرہ نے سمجھا بجا کر لاش دفن کرائی۔ جنازہ کے ساتھ زید بھی گیا۔ نماز جنازہ مسک نے پڑھائی۔ زید بالکل خاموش رہا۔ جب مٹی دی بنانے لگی تو قبر کو مخاطب کر کے وہ شعر پڑھے۔

دفن کے بعد گھر لوٹ آیا۔ سات دن تک باہر نہیں نکلا۔ ساتویں دن نکلا تو پھر وہی جنون سوار تھا۔ حکم دیا کہ قبر کھنوی جائے۔ حکم کی تعمیل ہوئی۔ پتھر بڑھ چکا تھا۔ دیکھتے ہی پیار کرنے کے لئے اُٹے بڑھا۔ مسک نے پتھر کھجایا کہ چہرہ گر مچکا ہے اس کو دفن کر دو مگر اُس نے کہا کہ "جنازہ آج سے زیادہ کبھی خوبصورت نہ بنتی" لوگوں نے لاش پھر زبردستی دفن کر دی زید کے دل پر اس غم کا ایسا گہرا اثر پڑا کہ اس صدمہ کو برداشت نہ کر سکا۔ "جنازہ کے مرنے کے چند ہوں یا پالیسویں دن اُس نے بھی اس کی جدائی کے غم میں ۲۵ شعبان ۱۰۵ھ کو وفات پائی۔ (ابن اثیر حوادث ۱۰۵ھ)

جولائی ۱۰۵ھ

جنازہ کی حیرت انگیز موت | جنابہ کی موت کا واقعہ بہت حسرت انگیز ہے۔ ابن اثیر درونوں کا بیان ہے۔

خلیفہ زید بن عبد الملک شام کے ایک گاؤں میں آرا۔ جنابہ ساتھ تھی۔ زید مصائبوں کے ساتھ جھپٹتا تھا۔ کہنے لگا "لوگوں کا خیال ہے کہ کسی آدمی کا کوئی پورا دن خوشی میں نہیں گذر سکتا۔ دل کو کوئی رنج ضرور پہنچتا ہے۔ میں اس قول کو آزمانا چاہتا ہوں۔ دیکھو! کن طلوع آفتاب کے بعد سے جھکو کئی تہم کی کوئی خبر نہ سنانی جائے۔ اور نہ حکومت کا کوئی کاغذ پیش کیا جائے!"

چنانچہ دوسرے دن زید مرت جنابہ کو ساتھ لے کر نیش و عشرت میں مصروف ہو گیا۔ خوشی کا یہ دن تیزی سے گذرنے لگا۔ شام کے وقت دونوں تھکے ہوئے باغ میں نکل گئے۔ انگور کی بیلوں کے پاس سے گذرے۔ زمینے انگور کا ایک دانہ ٹوڑ کر جنابہ کے اوپر کھینسے پھینکا۔ وہ دانہ اس کے منہ میں جکڑا ٹک گیا۔ اس سے اسکو اس قدر تکلیف ہوئی کہ انگور کا یہی دانہ اس کا جان لیوا بنا۔ اُس کو زور کی ایک چھینک آئی اور آنکھیں میٹ گئیں۔ چند ہی لمحوں میں تڑپ کر جان دے دی۔

زید جنابہ کی موت کا غم برداشت نہ کر سکا۔ دل دماغ

# مسلمان سلاطین و امراء کا اخلاق پر ایک منظر

(تاریخ اخلاق اسلام کا ایک باب)

از مولانا عبد السلام ندوی دارالاصغر بینظم گڑھ

مسلمان سلاطین و امراء کا گروہ اخلاقی محاسن و معائب دونوں کا مجموعہ ہے، ان کے اخلاقی معائب میں۔

(۱) سب سے پہلی چیز جو نہایت نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ وہ عیش پرستی ہے۔ جس کی ابتداء دورِ زوامیہ سے ہوئی اور عباسی دور میں اس نے بہت زیادہ ترقی کی اور اس کے بعد وہ سلاطین و امراء کا نام شعار بن گئی، کیونکہ یہ عیش پرستی ایرانی تمدن کا قدرتی نتیجہ تھی۔ اور یہاں بہتر زمانہ مابعد میں بھی قائم رہا۔ چنانچہ ابن خلدون مقدمہ تاریخ میں لکھتا ہے کہ "ایرانی تمدن بنو امیہ اور بنو عباس میں منتقل ہوا اور بنو امیہ نے اندلس میں جو تمدن قائم کیا وہ سلاطین مغرب یعنی سوسدین اور اس زمانے کے زمانہ میں منتقل ہوا اور بنو عباس کا تمدن درجہ بدرجہ پہلے دلیلیوں میں پھر ترکوں میں پھر سلجوقیوں میں پھر مصر کے ترک ممالک میں اور خرائین کے تاتاریوں میں منتقل ہوتا رہا" اس لئے خلفائے عباسیہ اور خلفائے بنو امیہ کے بعد جو سلاطین و امراء ہوئے انہوں نے بھی اس معاملے میں اوکے تقلید کی اور عیش پرستی کی تمام صورتیں قائم ہو گئیں۔ چنانچہ مستند تاریخوں اور تذکرہ نگاروں میں اس قسم کے جو دلچسپ واقعات مذکور ہیں۔ ہم ان کو اس موقع پر درج کرتے ہیں۔

معتقد باللہ جو اندلس کا فرما نرواقا۔ عورتوں کا نہایت شدید تقاضا اور بہت سی عورتوں کے ساتھ جو مختلف قوتوں سے تعلق رکھتی تھیں نکاح کیا تھا۔ ابن خلدون نے لکھا ہے۔

اس معاملے میں وہ جس حد تک پہنچ گیا تھا  
اوس کا کوئی مہر و ماں تک نہ پہنچ سکا

لے مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۱۴۵ ۱۴۶ ابن خلدون جلد دوم صفحہ ۲۸ -

ابو طاہر محمد بن بقیہ عبدالودد کا وزیر تھا۔ اور اس کے پاس ہر مہینے میں ہزار من موم تہی صرف ہوتی تھی، ابن خلکان نے لکھا ہے کہ جب موم تہی کا اس قدر خرچ تھا جس کی ضرورت کم پڑتی ہے، تو اور تیز و تیز چیزوں کا خرچ کس قدر رہا ہو گا۔

ملک اشرف مظفر الدین نہایت عیش پرست بادشاہ تھا۔ ایک دن بزم طرب میں کسی باجے کی آواز سنکر اس قدر مسرور ہوا کہ باجے بجانے والے سے کہا کہ "مجھ سے کوئی خواہش کرو" اس نے کہا کہ "مجھے شہر غلاطخت فرمائیے" اس نے وہ شہر اور سکودیدیا اور وہ اس شہر کے گورنر کے پاس آیا اور اس شہر کے حوالہ کرنے کی درخواست کی، بالآخر اس نے بہت سامان دیکر اس سے معاہدہ کر لی۔

دمشق کے باہر اس نے ایک محل تعمیر کرایا تھا۔ جس میں عیش پرستی کے گوناگون سامان جمع کئے تھے۔ اور اس میں اس قدر فن و فحش ہوتا تھا جو بیان میں نہیں آسکتا۔ لوگوں نے اسکو سمجھایا کہ مسلمانوں کے ملک میں اس قسم کے مکان کارہا مناسب نہیں اس لئے اس نے اس کو گرہ کر اور ایک مسجد تعمیر کرا دی جبکہ نام لوگوں نے جامع التوبہ رکھا کہ یہ اسکی توبہ کی ایک یادگار تھی۔

ابو الفتوح بلکین بن زبیری کے محل میں چار سو کینزیں تھیں۔ یہاں تک کہ ایک دن اسکو سترہ بچوں کے پیہ ہونے کی خوشخبری سنائی گئی۔ شمس الدولہ توران شاہ سلطان صلاح الدین کا بھائی تھا۔ جس نے یمن کو فتح کیا تھا۔ اور وہ اس کا بڑا اقتدار قائم ہو گیا تھا۔

لیکن چونکہ اس نے شام میں نشوونما پائی تھی۔ جہاں عیش پرستی کے تمام سامان میسر تھے۔ اس لئے وہ یمن جیسے خشک اور بنجر ملک میں رہنا پسند نہیں کرتا تھا۔ اس عرض سے اس نے سلطان صلاح الدین کو ایک خط لکھا اور شام میں واپس آنے کی اجازت طلب کی،

لیکن سلطان صلاح الدین نے ایک قاصد کے ذریعہ سے اسکو یہ پیغام دیا۔ کہ یمن نہایت زرخیز اور وسیع ملک ہے، اس کا چھوڑنا مناسب نہیں۔ اس نے اس پیغام کو سنا تو خراپنچی سے ہزار درہم طلب کئے، اور ہتھم خانہ کو حکم دیا کہ اس سے بازار سے برف کا ایک ٹمرا

منگائے۔ اس نے کہا: "بھلا میں برف کہاں ۶۰۔ ۶۰۔ بولا۔" تو کشمکش کی ایک ٹوکری ہماخیزہ نی جانے، اس نے کہا کہ یہ بھی

یہاں نہیں مل سکتی، غرض وہ دمشق کے تمام میوہ جات کا نام لیتا جاتا تھا اور وہ تعجب سے کہتا تھا کہ یہ میوے یہاں کہاں مل سکتے ہیں؟ آخر میں اس نے قاصد سے کہا کہ "آخر میں اس مال و دولت کو لیکر کیا کروں؟ جب میں اس سے لطف اندوز ہی نہیں ہو سکتا

مال بذات خود نہیں کھایا جاتا بلکہ اس کا نام صرف یہ ہے کہ ان اسکو اپنے اغراض و مقاصد کے حاصل کرنے کا ذریعہ بنائے۔" قاصد نے صلاح الدین کو اس کی خبر دی تو اس نے اسکو دمشق میں واپس آنے کی اجازت دیدی۔

وزیر ابو الحسن بن فرات کے گھر میں دو ہادرچی نمائے تھے۔ ایک ہادرچی خانہ خاص جس میں اس قدر بکریوں اور جانوروں کا گوشت صرف ہوتا تھا کہ اون کا شمار نہیں ہو سکتا۔ دوسرا ہادرچی خانہ عام جس میں غلاموں اور دربانوں وغیرہ کا کھانا پکاتا تھا۔ اور اس میں

روزانہ نوے بکریوں، تین دنبوں، دو سو عینوں، دو سو تیتروں اور دو سو چوزوں کا گوشت صرف ہوتا تھا۔ ہادرچی رات دن میدے کی روٹیاں پکایا کرتے تھے، بہت سے لوگ برابر مٹھائیاں تیار کیا کرتے تھے، برف کا پانی ہر شخص کو پلایا جاتا ہوتا۔

خدا م صاف سحرے کپڑے پہنے ہوئے ہاتھ میں سکنجین یا گلاب کا پیالہ، پانی کا کوزہ اور صاف ستھرے رومال لئے ہوئے گھوما کرتے تھے اور تمام لوگوں کے سامنے پیش کرتے تھے، اس وزیر کے یہاں روزانہ چند مخصوص لوگ کھانے پر بلائے جاتے تھے، اور صبح سے پہلے

ہر ایک کے سامنے ایک ایک طبق رکھا جاتا تھا، میرا اس وقت کے تمام بہترین میوے ہوتے تھے، پھر بیچ میں اسی قدر کا ایک بڑا طبق رکھا جاتا تھا۔ اور ہر طبق میں ایک پھری اور اس کے ساتھ شیشے کا ایک طشت ہوتا تھا۔ لوگ پھری سے میوے کاٹ کاٹ کر کھاتے جاتے تھے۔ اور چھلکوں کو خیشے کے طشت میں پھینکتے جاتے تھے، جب اس سے فارغ ہو جاتے تھے تو طبق اٹھائے جاتے تھے۔ اور ہاتھ دھوئے

کے لئے طشت اور بوتلے لائے جاتے تھے۔ اس کے بعد خون میں کھانا لایا جاتا تھا۔ جو عمدہ کپڑوں اور سرپوشوں سے ڈھکے ہوتے جاتے تھے۔

۱۔ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۱۳۱ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۱۳۱ ابن خلکان جلد اول صفحہ ۹۹ - ۱۔

۲۔ کتاب الوزراء للصابی صفحہ ۱۹۵۔

بچے دسترخوان ہوتا تھا اور اس کے گرد ہاتھ پونچھنے کے لئے رومال رکھے رہتے تھے۔ خون رکھا جاتا تھا تو سر پوش وغیرہ اٹھائے جاتے تھے اور لوگ کھانا کھانا شکر کرتے تھے۔ اور ابو الحسن بن نرات اون کے ساتھ دلچسپ باتیں کرتا رہتا تھا۔ اس طرت مختلف قسم کے کھانوں کے رکھنے اور اٹھانے میں وہ گھنٹے سے زائد صرت ہو جاتے تھے۔

مختلف قسم کے جانوروں اور پرندوں کا پالنا بھی اسی عیش پرستی کے سلسلے میں داخل ہے۔ جس کی ابتدا یزید بن معاویہ نے کی اور بعد کو دوسرے سلاطین و امرا نے اس کی تقلید کی۔

ان جانوروں اور پرندوں کے پالنے کا

(۱) ایک مقصد تو شکار ہوتا تھا اور یزید نے اس غرض سے جو کتے پال رکھے تھے۔ اون کو سونے کے کنگن پہنا تا تھا۔ اور سنہ سے کام کی جبولیں اوڑھتا تھا۔ اور ہر کتے کی خدمت کیلئے ایک ایک خادم مقرر کیا تھا۔

(۲) دوسرا مقصد ان جانوروں کا باہم لڑانا اور اون کا تماشا دیکھنا تھا۔

اس کے علاوہ مختلف قسم کے عجیب و غریب جانوروں کا جمع کرنا اور ان کے طبائع و اخلاق و عادات اور حرکات و سکنات کا مشاہدہ کرنا بھی دلچسپی سے خالی نہ تھا۔ اس غرض سے سلاطین و امرا کا یہ دلچسپ مشغلہ ہو گیا۔ اور اس میں یزید بن معاویہ سلطان مسعود بن سلجوقی رضی اللہ عنہما اموی، خوارویہ ابن طولون، وزیر جعفر بن فضل بن نرات خلیفہ عزیز باللہ، اکبر اور جہانگیر نے خاص ناموری حاصل کی۔ اور ان کے جمع کرنے اور پرورش کرنے میں بیدریغ روپیہ صرف کیا۔ لیکن ان کے متعلق تاریخوں میں دلچسپ واقعات مذکور ہیں۔ ہم انکو بخوف طوالت تم انداز کرتے ہیں۔ لیکن بہر حال یہ ایک اخلاقی مسئلہ تھا جو مختلف اخلاقی نقطہ نظر کا بنیاد بنا۔

(۱) - ایک تو یہ کہ جانوروں کے ساتھ یہ ایک بیرحمی ہے۔ جو شرعاً جائز نہیں۔ چنانچہ حدیث شریف میں ہے۔

عن النبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باہم جانوروں کے لڑانے کی ممانعت فرمائی۔

اور شرح حدیث نے لکھا ہے کہ اس ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اس سے بلا ضرورت جانوروں کو جسمانی تکلیف پہنچتی اور خلیفہ ممدی باللہ نے اسی نقطہ نظر سے جب دور عباسیہ کی عیاشانہ زندگی کو اصلاح کرنی چاہی تو تمام لڑانے والے جانوروں کو قتل کرادیا۔

(۲) یہ ہووے ب کی ایک قسم ہے جس کی حدیث میں ممانعت ہے۔

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دکھا کر ایک کبوتر کا پھینکا  
دراى رجلا یبعم حماماً فقال شیطان یلتبع نسیطاناً  
کر رہے تو فرمایا کہ شیطان چڑھیل کا پیچھا کر رہا ہے۔

(۳) ہم جانوروں اور پرندوں کے لڑانے اور اوڑھانے پر بازی لگانی باقی جو تمار بازی ہے۔ اور صحابہ نے اس قسم کی بازی لگانے سے لوگوں کو روکا ہے۔ ان مقامات کے علاوہ پرندوں کا پالنا شرعاً جائز ہے۔ اور صحابہ عام طور پر چنچر دوں میں چڑیوں کو پالتے تھے۔

عیش پرستی کی اور بھی بہت سی صورتیں تھیں جن میں سلاطین و امرا کا گروہ بتلا تھا۔ ہم نے بطور نمونہ مثال کے صرت چند واقعات درج کئے ہیں۔ وہ نہ ہر دور میں مسلمان سلاطین و امرا کے حالات میں ان کی مثالیں مل سکتی ہیں۔ لیکن ان میں کچھ لوگ ایسے بھی گذرے ہیں جنہوں نے سخت زائدانہ زندگی بسر کی۔ اور مسلمانوں پر نہایت شدہ اخلاقی اثر ڈالا ہے۔ چنانچہ اس حیثیت سے

اسلام کی اخلاقی تاریخ میں حضرت عمر بن عبد العزیز اور خلیفہ ممدی باللہ کا نام نہایت روشن ہے۔ اور ان کے علاوہ اور بھی متعدد نام ملتے ہیں۔ مثلاً ابو العباس محمد بن ہارون رشید سنی کے حال میں ابن خلکان نے لکھا ہے کہ وہ نہایت صانع آدمی تھا۔ اپنے باپ ہی کی زندگی میں دنیا کو چھوڑ دیا تھا۔ اور دنیاوی امور میں کسی چیز سے تعلق نہیں رکھتا تھا۔ حالانکہ وہ صاحب مقدرت تھا اور اس کا باپ

لے کتاب الوزراء للعلاء صفحہ ۲۴ - ۲۵ ابوداؤد کتاب الجہاد باب فی التمریش بن ابیہام سلمہ ابوداؤد کتاب الادب باب فی اللعت

بالمقام۔ ۲۵ ابوب الفرد باب تمار الدیک و تمار الحمام ۲۵ اب الفرد الطیر فی القصص۔

دنیا کا خلیفہ تھا۔ اس کو سستی اس لئے کہتے ہیں کہ وہ بہت یعنی سپنجر کے دن اپنے ہاتھ سے کچھ کا لیا کرتا تھا۔ اور اسی کو مہنتی بھرن کر لیا۔  
 ابو یعقوب یوسف بن تاشقین جو تاشقین کا بادشاہ تھا، نہایت معتدل اور سادہ زندگی بسر کرتا تھا۔ ایک بار وہ شیلیہ میں  
 خلیفہ کا مہمان ہوا۔ جس کے مہمان نہایت شاندار تھے، اور ان میں کھانے، پینے، پہننے اور کھیلنے کے گونا گوں سامان مہیا کیے گئے  
 تھے۔ مقدمے نے اس کو اپنی مخلوں میں سے ایک محل میں ٹھہرایا اور شاندار طریقے سے اسکی مہمانداری کی۔ ابن تاشقین کے رنقار نے یہ  
 ساز و سامان دیکھنے تو اس کو بھر پکا کر دیا کہ وہ بھی اسی طریقے سے زندگی بسر کرے۔ کیونکہ سلطنت کا فائدہ اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ عیش و طرب  
 کے ہاتھ زندگی بسر کی جائے۔ جیسا کہ معتد اور اس کے رنقار بسر کر رہے ہیں۔ لیکن اس نے سختی کے ساتھ ان لوگوں کو سرزنش کی اور کہا  
 کہ معتد کے حالات سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے معتد مذہب کو ہاتھ سے کھو دینگا۔ کیونکہ جس مال سے وہ اس قسم کی عیاشانہ و مسرفانہ  
 زندگی بسر کر رہا ہے۔ وہ لوگوں سے منصفانہ طریقہ پر نہ لیا گیا ہوگا۔ بلکہ اس نے ظالمانہ طریقوں پر لیا ہوگا۔ دوران لغویات میں خرچ  
 کیا ہوگا۔ اور جو شخص صرف پیٹ پانے میں مصروف رہتا ہے۔ وہ ملک و رعایا کی حفاظت کیا کرے گا۔ پھر اس نے دریافت کیا تو معلوم  
 ہوا کہ وہ ہمیشہ عیش پرستی میں مشغول رہتا ہے اور کوئی دقت اس کا اس سے خالی نہیں جاتا۔ اس کے انوار و انصار کو اس قسم کے  
 سامان عیش پرستی سے اس نے نما۔ تو پھر وہ لوگ اس سے راضی کیونکر رہتے ہیں؟ تو لوگوں نے کہا کہ ہاں اہل راضی نہیں رہتے۔  
 یہ سنکر یوسف بن تاشقین نے گردن جھکا لی

فرزانیان ہندوستان میں سلطان ناصر الدین محمود اور عالمگیر زہد و تقشف میں نہایت شہرت رکھتے ہیں چنانچہ فرشتہ  
 نام الدین کے حالات میں لکھا ہے۔

او بادشاہے بود شہماع و متعبد و کریم اکثر نفقہ لخاصہ خود از وجہ کتابت معصیان مجید ساختہ

روزگار خود می گذراند و اموال بادشاہی را در نفقہ خود اصلاح فرمود۔

ایک بار ایک امیر نے سلطان کے لکھے ہوئے قرآن کو زیادہ قیمت پر خریدا، سلطان کو اطلاع ملی تو اس کو ناپسند کیا اور  
 حکم دیا کہ اسکے بعد میرے لکھے ہوئے قرآن کو مخفی طور پر معمولی قیمت پر فروخت کیا جائے۔  
 منکوہ بی بی کے علاوہ سلطان کے گھر میں کوئی نوٹدی یا خادمہ نہ تھی۔ اس لئے بی بی ہی کو سلطان کا کھانا پکانا پڑتا تھا۔  
 جس سے اس کو تکلیف ہوتی تھی، اس نے سلطان سے اس کی شکایت کی اور کہا کہ اگر ایک نوٹدی خرید لیجئے تو کوئی ہرج مہرج میں سلطان  
 نے جواب دیا کہ بیت المال سے روپیہ لیکر نوٹدی خریدوں، صبر کرو کہ خدام کو آخرت میں جزائے خیر دے۔ ان کے علاوہ اس قسم کے  
 توہمت سے فرماؤ گزرے ہیں جنہوں نے اگرچہ مسقدر زہد و تقشف میں اختیار کیا ہے، تاہم نہایت معتدل اور باوقار زندگی  
 اور مذہبی زندگی بسر کی ہے۔

(۲) دوسری قابل اعتراض چیز امراء و سلاطین کے مظالم ہیں۔ لیکن ان مظالم کی دو قسمیں ہیں۔

(۱) ایک تو وہ جو سیاسی اسباب سے تعلق رکھتے ہیں۔ مثلاً جنگ و بغاوت قیام سلطنت میں مزاحمت سازش وغیرہ  
 لیکن یہ مظالم صرف مخالفوں اور دشمنوں کے ساتھ مخصوص ہیں۔ اور اس سلسلے میں فرماؤ دایان اسلام نے اگرچہ باپ، بھائی بیٹے،  
 عزیز و اقارب تک کو ہتھیار کر دیا ہے۔ تاہم ان کی ادیل کی جاسکتی ہے۔ اور سیاسی وجود سے ان کا جو از شہادت کیا جاسکتا ہے۔

(۲) دوسرے وہ جو عام مجرموں اور عام سزاؤں سے تعلق رکھتے ہیں، مثلاً کسی جرم پر کسی کے ہاتھ پاؤں کٹوا لینا۔ ہتھی کے  
 پاؤں کے نیچے کچلو ادینا۔ پھاڑکی چوٹی سے گرا دینا وغیرہ وغیرہ، اگرچہ ان سزاؤں کا عام رواج نہ تھا تاہم ہمارے سلاطین و امرا نے مختلف  
 موقعوں پر اس قسم کی سزائیں دی ہیں۔ اور انہوں نے اسلام کی اخلاقی تاریخ کے صفحات پر قسارت و سنگدلی کا نہایت بے شمار داغ لگا دیا

ہے۔ ہم اس موقع پر اس قسم کی وحشیانہ سزاؤں کی چند مثالیں درج کرتے ہیں۔

سب سے پہلے اس قسم کی وحشیانہ سزاؤں کی ابتدا ابن الزیات نے کی جو خلیفہ معتصم کا وزیر تھا۔ اس نے مجرموں کو سزا دینے کیسے دوسرے کو ایک تنور بنوایا تھا۔ جس کے گرد لوہے کی تیز سلاخیں لگی ہوئی تھیں، مجرم اس میں بند کر دئے جاتے تھے، اور جب کوئی مجرم اس میں سزا کی تکلیف سے بیقرار ہو کر حرکت کرتا تو یہ سلاخیں اس کے جسم میں چبھ جاتی تھیں اور وہ اس سے اور زیادہ اذیت محسوس کرتا تھا۔ اس حالت میں اگر کوئی مجرم رحم کی درخواست کرتا تو اسکو یہ جواب ملتا کہ "رحم ایک نظریہ کمزوری ہے"۔ لیکن اس کو اس وحشیانہ سزا کی سزا دینا ہی میں مل گئی۔ چنانچہ خلیفہ معتصم نے جب اس کو گرفتار کیا تو اسی تنور میں بند کر دیا اس نے کہا کہ "اے امیر المؤمنین مجھ پر رحم فرمائیے"۔ لیکن اس نے طنزاً وہی جواب دیا جو وہ اپنے مجرموں کو دیا کرتا تھا۔ یعنی یہ کہ "رحم ایک نظریہ کمزوری ہے"۔ اس موقع پر اس کے غلام نے ایک عجیب اخلاقی نکتہ بیان کیا، یعنی جب وہ تنور میں بند کیا گیا تو اس کے غلام نے کہا کہ "آپ کا یہ انجام ہوا اور اس وقت آپ کا کوئی مداح نہیں ہے"۔ اس نے کہا "آخر برآمد کے احسان نے ان کو کیا فائدہ پہنچایا ہے"۔ بولا یہی کہ اس وقت آپ ان کا ذکر ہے ہیں اس نے کہا "سچ کہتے ہو"۔

تفسیر المدلہ ابو الظاہر محمد بن یقینہ غزالہ نے بغداد میں معز الدولہ کا وزیر لکھا اور غزالہ الدولہ اور اس کے چچا زاد حبیبانی عند الدولہ میں عداوت تھی۔ اسے غزالہ الدولہ کی فریاد سے محمد بن یقینہ عند الدولہ کے متعلق ایسی باتیں کیا کرتا تھا جو اس کو ناگوار گذرتی تھیں، نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے دونوں بھائیوں کے درمیان جنگ کروادی۔ اور اس جنگ میں غزالہ الدولہ نے شکست کھائی اور اس شکست کا سبب محمد بن یقینہ قرار پایا۔ اس جرم میں غزالہ الدولہ نے اس کی آنکھوں میں سلاخی پھیر دیا اور عند الدولہ کے پاس بھیجا دیا۔ عند الدولہ نے تمام شہر میں پہلے اس کی تشہیر کرائی۔ پھر اس کو اسی کے پاؤں کے نیچے ڈالوا دیا۔ اس کے بعد اس کو سولی پر چڑھا دیا۔ ابن السکیت ایک الیب تھا جو متوکل کے بچوں کو تعلیم دیتا تھا۔ وہ تفضلیہ تھا اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو ہم خلفاء پر ترجیح دیتا تھا۔ ایک دن وہ متوکل کی خدمت میں حاضر ہوا کہ اسی حالت میں متوکل کے دونوں بیٹے معز اور حمید آئے۔ متوکل نے اس سے کہا کہ تم کو میرے یہ دونوں بچے محبوب ہیں یا حسن و حسین؟ ابن سکیت نے اس کے دونوں بچوں کی تعقیص کی اور امام حسن اور امام حسین علیہما السلام کے فضائل بیان کئے، اسپر متوکل نے ترکوں کو حکم دیا اور وہ سب اس کے پیٹ پر چڑھ بیٹھے۔ یہاں تک کہ وہ گھر پہنچ کر دوسرے دن مر گیا۔ ایک روایت میں ہے کہ اس نے گدی سے اس کی زبان نکلوا لی۔

امیر شمس العالی ابو الحسن قابوس اگرچہ نہایت غریبوں کا بادشاہ تھا۔ لیکن اسکے ساتھ نہایت ظالم اور سنگدل بھی تھا ابن ندکان نے اس کے حل میں لکھا ہے۔

یقال ذنہ القلام یا دافۃ الدام لا تدک العفو  
عند الغضب -  
محمولی لغزشوں پر قتل کی سزا دیتا تھا۔ اور غصے کے وقت  
عفو و درگزر کا نام بھی نہ لیتا تھا۔

نتیجہ یہ ہوا کہ اس کی ظلم و قسوت سے تمام فوج باغی ہو گئی اور اس کو ایک قلعہ میں قید کر دیا جس میں وہ مر گیا۔ لیکن اسکے ساتھ بہت سے سلاطین، امراء نے عفو و درگزر اور علم و بردباری کی بھی نہایت روشن مثالیں قائم کی ہیں۔ چنانچہ ہمدی جب خلیفہ ہوا تو تمام قیدیوں کے رہا کرنے کا حکم دیدیا۔ مہدی کے دورِ خلافت سے پہلے خراج کے وصول کرنے میں نہایت سختیوں کی جاتی تھیں۔ ہمدی خلیفہ ہوا تو اس نے محمد بن مسلم سے اس معاملے میں مشورہ کیا۔ اور اس نے یہ مشورہ دیا کہ اہل خراج مسلمانوں کے قرضہ آریں، اور ان کے ساتھ وہی بیتا دمرا چاہیے۔ جو قرضہ اردوں کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ ہمدی نے اس مشورے کو قبول کیا اور تمام

۱۔ ابن ندکان جلد دوم صفحہ ۵۷۔ ۲۔ ابن ندکان جلد دوم صفحہ ۶۳۔ ۳۔ ابن ندکان جلد دوم صفحہ ۹۰۔ ۴۔

۵۔ ابن ندکان جلد دوم صفحہ ۳۱۱۔ ۶۔ ابن ندکان جلد اول صفحہ ۲۲۶۔ ۷۔ کتاب الوزراء للبخاری صفحہ ۱۸۰۔

مال کے پاس تحریری حکم جمید یا کہ اہل خراج کو جو سزائیں دی جاتی ہیں وہ نہ دیا جائیں۔

یحییٰ بن خالد اسقدر حلیم و بردبار تھا کہ اپنے غلاموں کو تباہی بھی کسی قسم کی سزائیں دیتا تھا۔ اس سے لوگوں نے کہا کہ آپ اپنے غلاموں کی تادیب کیوں نہیں کرتے؟ تو جواب دیا کہ ہم نے اون کو اپنی ذات کا امین بنا رکھا ہے۔ اگر ہم اون کو غور فرود کرتے ہیں تو ہم کو اون پر ہتھیار نہ رہے گا۔ اس نے یہ عہد کر لیا تھا کہ: بالی کے بدلے میں کسی کے ساتھ برائی نہ کریگا۔ اور اون نے اس عہد کو پورا کیا۔

نصرالدولہ ابو نصر احمد بن مروان نے اپنے پورے عہد سلطنت میں ایک شخص کے سوا کسی کو سزائیں نہ دی۔

ابو امیہ تیسری نے فضل بن یحییٰ بن خالد برکلی کی جھوٹھی قسم، اس کے بعد اس کی خدمت میں آیا کہ اس کی فیاضیوں سے نادمہ اور طمٹے، لیکن فضل نے کہا کہ تم کس منہ سے میرے پاس آئے ہو؟ اس نے کہا کہ "اوس منہ سے جس سے خدا کے پاس جاؤں گا"۔ حالانکہ میں تم سے زیادہ خدا کا گنہگار ہوں، فضل ہنس پڑا اور اس کو صلہ دیا۔

نظام الملک اور تاج الملک ابو الغنم میں باہم دشمنی تھی۔ اس نے ابو الغنم نے ابن ہبیرہ کہ اس پر آمادہ کیا کہ وہ اگر نظام الملک کی جھوٹھی قسم تو اس کو الغنم ملے گا۔ ابن ہبیرہ چونکہ نظام الملک کا معز بن حسان تھا۔ اس لئے پہلے تو انکا کیا۔ لیکن بالآخر مجبوراً اس کو جھوٹھی قسمی، نظام الملک نے یہ جھوٹی قسم تو اس سے زبردستی درگزر کیا بلکہ اپنے احسانات میں اضافہ کر دیا۔ ابن خلکان نے اس واقعے کے نقل کرنے کے بعد لکھا ہے۔

فكانت هذه معدوداً من مكارم اخلاق نظام الملک کے مکارم خصال اور اس کے علم کی بدولت نظام الملک وسعت میں شمار کیا جاتا ہے۔

وزیر ابو الحسن بن فرات نہایت حلیم و بردبار تھا۔ اس کی عام عادت یہ تھی کہ جب کوئی مجرم غلطی کرتا تو اس کو کسی قسم کی سزائیں نہ کرتا بلکہ خود اس سے اس غلطی کی اصلاح کرواتا۔ اگر اس کا کوئی دوسرا رفیق طعنہ زن ہوتا تو اس کو سزائیں نہ کرتا اور غلطی کو معمولی چیز سمجھتا اور اس کا عذر قبول کرتا۔ ایک بار فرات نے جلدی میں شمع کا گول تراشا جس سے ایک چنگاری اوڑھ کر وزیر ابو الحسن کے پاس پہنچی خادم نے اس کو سزا دینی چاہی لیکن وزیر نے اس کو ڈانٹا اور کہا کہ تمہارے خیال میں کیا غریب نے مجھ کو بالقعہ جلانا چاہا؟ یہ جو کچھ ہوا غلطی سے ہوا۔ تم اپنی جگہ واپس آؤ۔

ہندوستان کے مسلمان بادشاہوں نے اگرچہ بعض موقعوں پر جیشائے سزائیں دی ہیں۔ تاہم جہانگیر نے اس پر اس قدر اصلاح کر دی کہ اس کو صرف بادشاہوں تک محدود رکھا اور دوسرے امراء و عمال کو اس کی مخالفت کر دی، چنانچہ اہل سرحد کے نام چند چیزوں کی مخالفت کے متعلق جو زمانہ ردا کیا اون میں ایک چیز یہ تھی۔

درسیا ستمہا کو رنگند و گوش و بینی نہ بریدہ

(۳۱) ایک اور بد اخلاقی جو سلاطین و امراء کے درباروں سے غرض تعلق رکھتی ہے۔ چنگیز کی غمازی سازش اور جوڑ توڑ ہے اور اس کی بدولت ایشیائی سلطنتوں میں سینکڑوں انقلابات ہوتے رہے ہیں۔ سینکڑوں لوگ بڑے بڑے عہدوں سے معزول ہوئے ہیں اور سینکڑوں لوگوں کی مائیں ضائع ہوئی ہیں۔ اگرچہ یہ بد اخلاقی بذات خود امراء و سلاطین کی ذات سے تعلق نہیں رکھتی، تاہم اون کی بے پروائیوں اور بے ہمتیوں سے بہت کچھ اس کی اشاعت ہوئی ہے۔ اس لئے وہ بھی بار اسطہ اس کے خطرناک نتائج کے ذمہ دار ہیں۔ لیکن اسی کے ساتھ ہمارے سلاطین و امراء میں بہت سے لوگ ایسے بھی گذرے ہیں جنہوں نے اس بد اخلاقی کا

۱۔ کتاب الوزراء للبخاری صفحہ ۱۶۲-۱۶۳۔ ۲۔ کتاب الوزراء للبخاری صفحہ ۲۴۴-۲۴۵۔ ۳۔ کتاب الوزراء للبخاری صفحہ ۲۴۸-۲۴۹۔ ۴۔ ابن خلکان جلد اول صفحہ ۵۷۔ ۵۔ ابن خلکان جلد اول صفحہ ۲۰۹-۲۱۰۔ ۶۔ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۱۵-۱۶۔ ۷۔ کتاب الوزراء للصابی صفحہ ۱۲۵-۱۲۶۔ ۸۔ ترک جہانگیری مطبوعہ نولکشور صفحہ ۱۰۱۔

سد باب کیا ہے۔ اور لوگوں کو اس بد اخلاقی کے مرتکب ہونیسے روکا ہے۔ مثلاً عبد العزیز بن مردان جب دمشق کا والی ہوا تو وہ نہایت کسن تھا۔ اس نے اہل دمشق نے اس کی سادہ لوحی اور ناجائز بہ کاری سے فائدہ اٹھانا چاہا اور ایک آدمی نے اس سے کہا کہ میرا ایک پڑوسی ہے، جو آپ کا نافرمان اور باغی ہے؛ اس کے علاوہ اس کے ادب میں بہت سے عیوب بیان کئے، عبد العزیز نے یہ سنا کر کہا کہ نہ تم نے خدا کا ذکر کیا۔ نہ اپنے امیر کی عزت کی، نہ حق ہمسائیگی کا لحاظ رکھا، اگر تم چاہو تو ہم اس معاملے میں غور کریں، اگر تم سچے نکلو گے تو اس سے تم کو کوئی فائدہ نہ پہنچے گا۔ اگر گھوٹے مٹھو گے تو ہم تمہیں سزا دیں گے۔ اور اگر درگدہ پچھتے ہو تو ہم تم سے درگدہ کرینگے۔ اس نے کہا تو مجھ سے درگدہ رہی فرمائیے بلے

فضل بن یحییٰ چغندردوں سے سخت بغض رکھتا تھا۔ اور اس کے پاس جب کوئی چغندور آتا تو کہتا کہ، اگر تم نے ہم سے سچی بات کہی ہے تو ہم تم سے بغض رکھیں گے۔ اگر گھوٹا بات کہی ہے تو ہم تم کو سزا دیں گے۔ اور اگر ہم سے درگدہ کرنے کی درخواست کرو گے تو ہم تم سے درگدہ کرینگے؛ ایک بار اس کو اطلاع دی گئی کہ ایک انگریز ساسر کاری مال خرید رہا ہے اور اس کا جواب میں لکھا کہ "چغندوری کا قبول کرنا چغندوری سے بدتر ہے۔ کیونکہ چغندوری صرف پتا دیتی ہے۔ اور اس کا قبول کرنا اس کی اجازت دینا ہے۔ اور جو شخص ایسی چیز کو قبول کرتا ہے جس کی خدانے مانعت کی ہے۔ وہ اس سے دور پڑ جاتا ہے۔ اور اس قابل ہے کہ اس کی بات نہ مانی جائے۔"

(۳)

خلیفہ مقتدر باللہ کا وزیر علی بن محمد بن العزیز بھی چغندردوں سے سخت بغض رکھتا تھا۔ اور جب اس کے پاس اس قسم کی کوئی نہ سنی آتی تھی تو اس کا دربان دروازے پر کھڑا ہو کر پکارتا تھا کہ فلاں چغندور کہاں ہے؟ اس طرح وہ سب کے سامنے ذلیل ہو جاتا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے زمانے میں چغندوری کا بالکل سد باب ہو گیا، ابن خلکان نے اس واقعہ کو ان الفاظ میں لکھا ہے۔

ومن فضائلہ التي لم یسبق ایھا ائمة کان اذا  
دفعت ایھا قصۃ فیہا سعایۃ خرج من  
عندہ سلام فنادی ابن فلاں بن فلاں السامی  
فلما عرین الناس ذلک من عادۃ امتنعوا عن  
السعایۃ باحدہ۔

اور اس کے ان فضائل میں سے جس کی نظیر اس سے پہلے قائم نہیں۔ ہوئی، ایک یہ ہے کہ جب اس کی خدمت میں کوئی ایسی غرضی پیش ہوتی جس میں کسی کی شکایت ہوتی تو اس کے پاس سے ایک سلام نکل کر کہتا کہ فلاں ابن فلاں چغندور کہاں ہے؟ لوگوں کو جب اس کی اس عادت کا علم ہوا تو کسی کی چغندوری کرنے سے باز رہنے لگے۔

بنا اللہ دہ کے وزیر فخر الملک کی خدمت میں ایک ہتھیار شخص نے یہ درخواست دی کہ فلاں شخص قتل کا مستحق ہے، فخر الملک نے اس درخواست کو پڑھ کر اس کی پلٹ پر لکھ دیا کہ چغندوری کو صحیح ہو لیکن وہ بڑی چیز ہے۔ اگر تم نے یہ درخواست خیر خواہی کی نیت سے دی ہے۔ تو اس میں فائدہ سے زیادہ تمہارا نقصان ہے۔ اگر تم بڑھے نہ ہوتے تو ہم تم کو وہی سزا دیتے جس کا تم نے مشورہ دیا ہے۔ ان معائب کے مقابل میں ہمارے امراء و سلاطین میں جو حق من اخلاق پائے جاتے تھے ان میں سے نیاں چیزیں ان کی نیائیاں ہیں۔

جن کا ایک حصہ علم کی ترقی، ادا نیت و قنوت اور علماء و فضلاء کی قدر دانی سے تعلق رکھتا ہے۔ اور اس قسم کی نیائیاں ان کی ابتدا و خلفائے بنو امیہ ہی کے زمانے سے ہوئی اور اسلامی حکومت کے اخیر دور تک قائم رہی، چنانچہ ابن خلکان نے حماد راویہ کے جن میں لکھا ہے کہ وہ ایام غزب، اشعار و اخبار غزب، اور انباء و لغات غزب کا بہت بڑا ماہر تھا۔ اور خلفائے بنو امیہ اس کی بڑی عزت کرتے تھے۔ اور اس کی ملاقات کو سنے تھے، اس سے وہ ان کے بیان آتا تھا۔ اور مالی فائدہ اٹھاتا تھا۔ اور وہ لوگ ایام غزب اور علوم غزب

۱۵ خزی صفحہ ۵۸۔ کتاب الوزراء، البیہقی صفحہ ۲۹۰۔ خزی صفحہ ۵۸۔ ابن خلکان حیدرآباد صفحہ ۳۷۲۔ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۶۵۔



کے متعلق اُس سے دریافت کرتے تھے، ایک بار ولید بن یزید ادوی نے اُس سے پوچھا کہ تم کو راویہ کیوں بکھتے ہیں؟ اُس نے کہا: اسلئے کہ آپ جس شاعر کو جانتے ہیں یا اُس کا نام سنا ہے میں اُس کے اشعار کی روایت کرتا ہوں، پھر ان سے زیادہ اُن شعراء کے اشعار کی روایت کرتا ہوں جن کو نہ آپ جانتے، نہ اُس کا نام سنا ہے، اس کے علاوہ قدیم و جدید اشعار میں سے جو شعر پڑھنا چاہئے، میں قدیم و جدید میں امتیاز کر لوں گا۔ ولید نے کہا کہ تم کو کس قدر اشعار یاد ہیں؟ اُس نے کہا کہ کثرت، میں حروفِ ہجاء میں سے ہر حرف پر ستر سو ستر و قعیدے پڑھ سکتا ہوں، جاہلیت کے قطعات اور دو باسلام کے اشعار اس سے الگ ہیں۔ ولید نے اُس سے امتحاناً قصائد پڑھوائے تو اُس نے اس قدر قصیدے سنائے کہ ولید گھبرا گیا۔ اور ایک متدین شخص کو قصائد سننے کیلئے مقرر کر دیا۔ اُس نے اُس کو دو ہزار نو سو قعیدے جاہلیت کے سنائے۔ تو اُس نے رلیہ کو اس کی خبر دی اور اس نے اُس کو ایک لاکھ درہم کا صلہ دیا۔ ایک بار ہشام بن عبد الملک نے فہمی اُس کو بڑے اہتمام سے بلوایا پوچھا کہ یہ شعر بڑے

ودعوا بالاسبوح یوم المباحث

کس کو ہے؟ حواد نے شاعر کا نام بتایا اور اس قعیدے کے، قدر اشعار سنائے۔ ہشام نے بہت دنوں تک اُس کو نہایت جاودہ اعزاز کے ساتھ مہمان رکھا اور ایک لاکھ درہم کا صلہ دیا۔

لیکن اس قسم کی فیائیاں بھی اخلاقی آئینرش سے بالکل خالی نہیں ہوتی تھیں۔ چنانچہ امرائے ہوا میر میں خالد بن عبد اللہ قسری نہایت فصیح و بلیغ اور فیاض طبع امیر تھا، ایک دن وہ شعراء کے حصہ قصائد سننے کے لئے بیٹھا تو اُن شعراء میں ایک شاعر ایسا تھا جس نے اُس کی مدح میں صرف دو شعر لکھے تھے، لیکن جب اُس نے اور شعراء کے لیے چوڑے قصائد سنے تو اُس کو اپنے دو شعر نہایت حیرت معلوم ہوئے اور وہ نہ موش و جب نام شعر پڑھے تو خالد نے کہا کہ اُس کی ہر ذرہ جو ہر ذرہ میں ہے، اُس کی مدح لکھی تھی لیکن جب شعر کا کلام سنا تو گھبرا پئے، شعراء حیرت منظر نے خالد نے وہ شعر سننے پوچھا کہ یہ کیا شعر ہے؟ اُس نے کہا کہ میرے اوپر تو تم کا بار ہے، اُس نے بکے قرض کے ادا کرنے کا حکم دیا، اور خود اُس قدر رقم اُس کو بھی دی۔ اس قسم کی فیائیاں بعض موقعوں پر نہایت مناسب طریقہ سے نکتہ سنجی کے ساتھ کی جاتی تھیں، مثلاً ایک بار فضل بن یحییٰ یا ہارون رشید نے اُصمعی سے کہا کہ تم نے گھوڑوں کے متعلق جو کتاب لکھی ہے اُس کی کتنی جلدیں ہیں؟ اُصمعی نے کہا کہ صرف ایک جلد ہے ابو عبیدہ سے بھی یہی سوال کیا تو اُس نے کہا کہ ”پچاس جلد“ اب حکم دیا کہ اس گھوڑے کے ایک ایک عضو کو کچھ کرنا اور عربی میں اُس کا نام کیا ہے؟ ابو عبیدہ نے کہا کہ ”میں مویشیوں کا ڈاکٹر نہیں ہوں۔ میں اہل عرب سے جو کچھ سنا ہے، اُس کو لکھ دیتا ہوں۔“ لیکن یہی حکم ہو اتو اُس نے گھوڑی کی پیشانی پر ہاتھ رکھا اور اس کے ایک ایک عضو کا نام لیکر اُس پر ہاتھ رکھا، اور اہل عرب نے ہر حصے کے متعلق جو اشعار کہے تھے، اُن کو سنا لیا، جب فارغ ہوا تو وہ گھوڑا اُس کو صلے میں ملا، اُصمعی کا بیان ہے کہ جب میں ابو عبیدہ کو جانا پڑتا تھا تو اُس گھوڑے پر سوار ہو کر اُس کے پاؤں جاتا تھا۔

خلفائے ہوا میر میں سیدان بن عبد الملک کھانے پینے کا اس قدر دلدادہ تھا کہ جب اُس کے سامنے بکریوں کے جھنڈے بچے تو اسے نکال کر گرم کئے جاتے تھے تو وہ ان کی کھجی کی طرف ہاتھ بڑھاتا تھا۔ لیکن چونکہ وہ نہایت گرم ہوتے تھے، اس لئے ہاتھ کے بسنے کے خوف سے اُس میں آستین پیٹ لیتا تھا۔ اور ان کے پیٹ کے اندر سے اُن کی کھجیاں نکال کر کھا جاتا تھا۔ ایک بار اُصمعی نے ہارون رشید کے سامنے یہ واقعہ بیان کیا تو اُس نے کہا کہ ”تم ہوا میر کے حالات سے کس قدر واقف ہو۔ ایک بار میرے سامنے ہوا میر کے گدے نہروان پیش کئے گئے تو مجھے چند مینی زریں کپڑے نظر آئے۔ جن کی آستینوں میں کھنسی لگی ہوئی تھی، اب تمہارے بتنے سے مجھ پر اس حقیقت کا انکشاف ہوا۔ اس کے بعد اس نے سلیمان بن عبد الملک کے کپڑے منگوائے تو اُن میں اس قسم کے اشاعتیں نمایاں نظر آئے اور اُن میں سے ایک جوڑا اُصمعی کو دیا جس کو اُصمعی کبھی کبھی پہن کر نکلتا تھا۔ اور کہتا تھا کہ یہ سیدان بن عبد الملک کا جو ہے، جس کو ہارون رشید

سب سے زیادہ ان فیاضیوں کے مستحق طلبہ تھے اور ہمارے امراء و سلاطین ہر ممکن طریقہ سے ان کی اعانت کرتے تھے۔ وزیر ابو الحسن بن الفرات متفرق حصوں کے علاوہ شہر کو سالانہ ۲۰ ہزار درہم دیا کرتا تھا۔ اُس کی وزارت کے اخیر زمانے میں اُس کی توجہ طلبہ کی طرف مبذول ہوئی اور اُس نے کہا کہ یہ لوگ اپنے ادب پر تنگی کر کے ایک حیرت رقص بجاتے ہیں اور اُس سے کاغذ اور دستاویزی خریدتے ہیں۔ لیکن مجھ کو اُن کی اعانت کا زیادہ حق ہے۔ چنانچہ اُن کے لئے طبعی ۲۰ ہزار درہم خزانے سے مقرر کر دئے گئے۔ وہ پانچ ہزار اہل علم، اہل دین، خانہ انی لوگوں اور محتاجوں کو وظیفہ دیتا تھا۔ جس کی تعداد زیادہ تر سو دینار ماہوار اور کم از کم پانچ درہم ماہوار ہوتی تھی۔

ابن جبیر نے اپنی سیاحت کے زمانے میں اس قسم کی فیاضیوں کے بہ کثرت مظاہر دیکھے تھے، اور اُن سے بہت متاثر ہوا تھا۔ سلطان نور الدین نے دمشق میں طلبہ کی اعانت کا جو سامان کیا تھا اُن کے متعلق اپنے سفر نامہ میں لکھتا ہے کہ "قرآن مجید پڑھنے والے طلبہ جو اس شہر میں رہتے تھے سلطان نے ان کے لئے بہت سے مکانات و قنادی تھے، اس شہر میں مسافروں کے اہل و عیال کی سامان اس قدر ہے کہ اُن کا شمار نہیں کیا جاسکتا۔ بالخصوص حفاظ قرآن اور طلبہ کے لئے جن کی حالت اس شہر میں عجیب ہے۔ اگرچہ تمام مشرقی شہروں کی یہی حالت ہے۔ لیکن اس شہر میں اس کا زیادہ اہتمام کیا جاتا ہے۔ اور سامان بہت زیادہ بسر آتے ہیں۔ ہر چہ مغرب کی ہرج و مرجت کامیابی کی خواستگار ہے۔ اُس کو چاہئے کہ ان شہروں میں طلب علم کیلئے سفر کرے، اُس کو اعانت کے بہ کثرت سامان ملیں گے، جن میں سب سے پہلی چیز معاش کی طرف سے ہے، اور یہی چیز سب سے زیادہ مدد معادن ہے۔"

اسکندریہ کے حالات میں لکھتا ہے کہ "اس شہر کے اُن مناقب و مناقبین جو درحقیقت اُس کے بادشاہ کی طرف منسوب ہیں وہ مدارس اور معابد میں جو طلبہ اور عبادت گزاروں کے لئے بنائے گئے ہیں یہ لوگ دور در دور مقامات سے یہاں آتے ہیں، اور ہر ایک کو رہنے کے لئے ایک مکان جس فن کی تعلیم حاصل کرنا چاہتا ہے، اُس کے لئے مدرس اور ضروریات کے لئے وظیفہ مل جاتا ہے۔ سلطان کی توجہ اُن پر دسیوں کی طرف اس قدر ہے کہ اُن کے لئے بہت سے حمام مستحکم کئے ہیں کہ جب ضرورت ہو اُن میں جا کر غسل کریں اُن میں جو لوگ بیمار پڑیں اُن کے لئے ایک شفا خانہ قائم کر دیا ہے، اور اُن کی خبر گیری کے لئے بہت سے اطباء مقرر کر دیئے ہیں، اور اُن کی ماتحتی میں بہت سے ملازم ہیں جو اُن کی تجویز کے مطابق اُن کی علاج اور غذا کا سامان کرتے ہیں۔ جو مرضی اس شفا خانے میں ہانا پسند نہیں کرتے اُن کے لئے کچھ لوگ مفرد ہیں، جو کچھ پر جا کر اُن کو دیکھتے ہیں، اور اطباء سے آکر اُن کی حالت بیان کرتے ہیں تاکہ وہ اُن کا علاج کر سکیں۔"

اسلامی ممالک میں تعلیم و تعلم کا دار و مدار اپنی شانہ فیاضیوں پر تھا اور وہ اسلامی حکومت کے اخیر دور تک قائم رہیں چنانچہ مولوی غلام علی آزاد آثار الکریم میں لکھتے ہیں۔

"اگرچہ جمیع صوبہ ہند میں وجود عالمان علوم تھا خرد و اندہ، انصوبہ اور وہ والہ آباد خصوصیت دارو کے وسیع صوبہ مترواں یا نت چہ تمام صوبہ اور وہ اکثر صوبہ الہ آباد بہ ناصحہ بیچ کردہ نہایت وہ کردہ تخمیناً آبادی شہر نا، و نجیہ راست کہ از سلاطین و حکام و ظائف و زمین مدد معاش داشتہ اندہ ماہادہ مدارس و خانقاہات پہلوہ اندہ مدارس و مدرسہ ہر بابو اب علم برودے دانش پزیران کشادہ و صلائے اطلبو العلم در وادہ و طلبہ علم خلیل از شہرے بہ شہرے میروندہ ہر با موافقت دست بہم دانیہ تحصیل مشغول می شود و حسب توفیقان ہر معوزہ طلبہ علم را نگاہ میدارند و خدمت این جماعہ را سعادت عظمیٰ دانند۔"

اسلامی ممالک میں تعلیم و تعلم کی تمام تر ترغیبات اپنی فیاضیوں کی مرہون منت ہیں، اور انہی کی بدولت اسلامی ممالک میں اس کثرت سے

۱۔ ابن نفلان جلد اول صفحہ ۲۸۸-۲۸۹ کتاب الوزراء اللصالی صفحہ ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳ ابن نفلان جلد اول صفحہ ۳۷۲، ۳۷۳

۲۔ سفر نامہ ابن جبیر صفحہ ۲۸۵، ۲۸۶ سفر نامہ ابن جبیر صفحہ ۲۲ -

در سے اور کتب خانے قائم ہوئے کہ اگر ان کی تفصیل کی جائے تو ایک اور مستقل کتاب لکھنی ہوگی اور ہم اپنے موضوع سے دور پڑ جائیں گے، اس لئے ان مدرسوں اور کتب خانوں کے ضمن میں جو لوگ ہمارے سلاطین و امراء کی فیاضیوں کی داستانیں سننا چاہتے ہیں ان کو حضرت الاستاذ علامہ شبلی مرحوم کے مضمون اسلامی مدارس اور اسلامی کتب خانے کا مطالعہ کرنا چاہئے۔

ان علمی فیاضیوں کے ساتھ ہمارے سلاطین و امراء کی فیاضیاں زیادہ تر اخلاقی حیثیت رکھتی ہیں اور ان کا تعلق صرف ان لوگوں سے ہوتا تھا۔ جو درحقیقت امانت و امداد کے مستحق ہوتے تھے، اس قسم کی فیاضیوں کا سلسلہ خلافت بنو امیر ہی کے زمانے سے قائم ہوا اور اسلامی سلطنت کے دور اخیر تک قائم رہا، چنانچہ اسلام میں سب سے پہلے ولید بن عبد الملک نے شفا خانہ قائم کیا۔ اور اس میں تنخواہ دار اہل باقرہ رکھے، اسی نے ایک مہمان خانہ قائم کیا اور انہوں نے جد امیوں اور ضعفاء و فقراء کے وظائف جاری کئے اور یتیموں کی تعلیم کے لئے معلم اور پاجوں کی خدمت کے لئے ضام مقرر کئے۔ ولید بن یزید بن عبد الملک نے بھی شام کے پاجوں اور انہوں کے وظائف مقرر کئے اور ان کو کپڑے دئے۔

عباسی دور میں خلیفہ ابو جعفر منصور نے انہوں یتیموں اور یتیم خانوں کی پرورش اور کفالت کا خاص انتظام کیا، اور اس کے لئے ایک خاص نامل مقرر کیا جو ان کے ناموں کو درج کرنا تھا، ہارون رشید کے زمانے میں یحییٰ بن خالد نے بھی یتیموں کی تعلیم کے لئے بہت سے مکاتب قائم کئے، اس کے بعد یہ ایک عام پرورش قائم ہو گئی، اور اکثر سلاطین و امراء اس قسم کے کار خیر میں حصہ لینے لگے، ابو منصور و تائمر بن عبد اللہ الزینی نے صدقہ کی روٹیوں کے لئے بہت سی جائیدادیں وقف کر رکھی تھیں اور یتیموں کی تعلیم کیلئے ایک مکتب قائم کیا تھا، اور ان کی تمام ضروریات کی کفالت کرتا تھا، شاہان سلجوقیہ میں محمد بن ملک شاہ اس قسم کی فیاضی میں سب سے زیادہ شہرت رکھتا ہے، ابن خلکان اس کے حالات میں لکھتا ہے کہ وہ نہایت پاکیزہ خلعت تھا، اور تقریبا دیناروں کے ساتھ خاص طور پر سلوک کرتا تھا۔

اس سلسلے میں منظر الدین شاہ اربل کا نام خاص طور پر روشن نظر آتا ہے۔ ابن خلکان اس کے حالات میں لکھتا ہے کہ اسکی فیاضیوں کے واقعات اس قدر عجیب و غریب ہیں کہ اور کسی نسبت اس قسم کے واقعات سننے میں ہنس آئے، صدقہ سے زیادہ دینامیں اس کو کوئی چیز محبوب نہ تھی، وہ روزانہ محتاجوں کو شہر کے مختلف مقامات پر بہ کثرت روٹیاں تقسیم کرتا تھا، جس دن لوگوں کا ہجوم ہو جاتا تھا، اور دن کے ابتدائی حصے میں وہ ان پر تقسیم کر دی جاتی تھیں، جب سواری سے اور آتا تھا تو اس کے محل کے پاس بہت سے لوگ جمع ہو جاتے تھے، اور وہ ان کو بلا کہ ہر ایک کو موسم کے مطابق جاڑے اور گرمی کے کپڑے اور ان کپڑوں کے ساتھ کم و بیش دو تین اشرفیاں دیتا تھا، اس نے پاجوں اور اندھوں کے لئے چار خانے بھی تعمیر کروائی تھیں، اور ان کو ان لوگوں سے بھر دیتا تھا۔ اور ان کی روزانہ ضروریات کے تمام سامان ہیا کر دئے تھے، وہ ہر دو شنبہ اور جمعرات کی شام کو خود ان کے پاس آتا تھا، اور ہر ایک کے حجرے میں جا کر اس کو کچھ دیتا تھا، اور اس کے حالات پوچھتا تھا، اس طرح اول سے اخیر تک تمام حجروں کا پیکر دیکھا، اور ان سے ہنسی ملان کرتا تھا، ہر ایک کے دل کو تسکین دیتا تھا، اس نے ایک یہوہ خانہ، ایک یتیم خانہ اور ایک مکان ان حرامی بچوں کیلئے تعمیر کیا تھا، جو راستوں میں میں پٹے ہوئے ملتے تھے، اور ان کیلئے بہت سی دودھ پلانے والی عورتیں مقرر کی تھیں، اور جب اس قسم کے بچے ان کے پاس لائے جاتے تھے تو وہ ان کو دودھ پلاتی تھیں۔ اس نے ان سب کی روزانہ ضروریات کے لئے وظائف مقرر کر دئے تھے، ہر وقت ان کے پاس جاتا تھا، ان کے حالات دریافت کرتا تھا، اور وظائف مقررہ کے علاوہ ان کو بہت کچھ دیتا تھا، اسی طرح وہ شفا خانے میں بھی جاتا تھا، اور ہر مریض کے پاس بٹھ کر دریافت کرتا تھا، اس نے رات کی نوکریوں کی بہ اس کی حالت

۱۔ مقرر یزیدی جلد ۴ صفحہ ۵۸، تاریخ الخلفاء مطبوعہ مصر ۱۲۲۴، ۲۔ مختصر الادب صفحہ ۲۰، ۳۔ ابن خلکان، بلبل اول صفحہ ۹، ۴۔ کتاب الوزراء ابو شیبہ صفحہ ۲۱۲، ۵۔ ابن خلکان، بلبل اول صفحہ ۲۲، ۶۔ ابن خلکان جلد ۲ صفحہ ۲۰۔

کیا ہے ؟ اور اُس کو کس چیز کی خواہش ہے ؟ اُس نے ایک مہان خانہ عام بھی بنوایا تھا جس میں ہر قسم کے مسافر آ کر ٹہرتے تھے۔ اور  
 دن کو صبح و شام کا کھانا ملتا تھا اور جب ان میں سے کوئی شخص جانا چاہتا تھا، تو اُس کو حسبِ حیثیت زادراہ ملتا تھا..... وہ سال میں بار  
 بیسے امینوں کی ایک جماعت کو بہت سا مال دیکر ہلاد ساحل کی طرف بھیجتا تھا کہ اُس کے ذریعہ سے مسلمان قیدیوں کو کفار کے ہاتھ سے  
 رہائی دلائیے۔ یہ قیدی جب رہا ہو کر اُس کے پاس آتے تھے تو ہر ایک کو کچھ مال اور دیتا تھا، اور اگر وہ اُس تک نہیں آسکتے تھے تو خود یہ  
 میں اُس کی ہدایت کے مطابق اُس کو دیتے تھے۔ وہ ہر سال حاجیوں کیلئے ایک سبیل قائم کرتا تھا، اور اُس کے ساتھ وہ تمام سامان کر دیتا  
 تھا، جس کی سبب ضرورت پڑتی ہے، اس کے ساتھ ایک امین مین بھی رہتا تھا، جو اپنے ساتھ پانچ چھ ہزار اشرفیاں رکھتا  
 تھا، اور مکہ و مدینہ میں اہل حاجت اور اربابِ روایت پر تفسیر کرتا تھا، مکہ میں اُس کی بہت سی عمدہ یادگاریں ہیں جن میں بعض ایک باقی ہیں  
 وزیر ہال المدینہ عثمانی استغدر نیاض تھا کہ جو اُد کے عقب سے مشہور ہو گیا تھا، اُس کی نیاضیاں نہایت عمدہ گیر تھیں، ہر سال مکہ اور مدینہ کے  
 محتاجوں اور بنادوروں کی اعانت کے لئے مال اور کپڑے بھیجتا تھا، ایک مستقل فکر قائم کیا تھا جو صرف اُن لوگوں سے متعلق تھا جن کو وظائف  
 دئے جاتے تھے، یا طالبِ اعانت کے لئے آتے تھے، ایک بار موصول میں خط پڑا تو اُس نے لوگوں کی اعانت و مدد دی میں اپنا کس مال  
 صرف کر دیا، اور اُس کے پاس کچھ نہیں رہا۔

ہمارے سلاطین و امرا کی یہ نیاضیاں مختلف صورتوں میں دینا کے گوشے گوشے میں پھیلی ہوئی تھیں اور ہمارے ساحلوں نے جا بجا  
 اُن کے موثر مناظر دیکھے ہیں، چنانچہ ابن جبیر نے قبطی صدی ہجری میں سفر کیا تھا، اپنے سفر نامے میں لکھا ہے کہ یہ خواتین جس سال  
 خود حج کو نہیں جاتیں معتبر شخص اس کے ساتھ پانی لے جانے والے اونٹ بھجوتی ہیں کہ مسافروں کو مشہور مقامات اور عرفات اور مسجد حرام میں  
 رات دن پانی پلائیں..... ان اونٹوں پر بیٹھ کر ایک منادی بلند آواز سے کہتا ہے کہ سبیل کا پانی ہے، اس آواز کو سکر تہ دست لوگ  
 اپنے مشکیزوں اور بوتلوں کو نکل دیتے ہیں۔ اور اُن میں پانی بھر لیتے ہیں، اسی سلسلے میں منادی کہتا ہے کہ خدا ملکہ خاتون کو جو ایک ایسے  
 بادشاہ کی بیٹی ہے جس کے یہ اعانت ہیں۔ زندہ رکھے تاکہ اُس کے نام اور اُس کے نیک کام کا اعلان ہو جائے اور لوگ اُس کے  
 لئے دعا کریں، زبیدہ خاتون نے اس سے زیادہ وسیع پیمانے پر اس کا انتظام کیا تھا، اور بغداد سے مکہ تک راستے میں نہایت  
 کثرت سے کنوئیں، اور حوض تیار کرائے تھے، ابن جبیر لکھتا ہے کہ یہ حوض یہ تالاب یہ کنوئیں اور یہ منزلیں سب کا سلسلہ بغداد سے مکہ  
 تک پھیلا ہوا ہے، ابو جعفر منصور کی بیٹی اور ہارون رشید کی بی بی زبیدہ کی یادگاریں ہیں، جو عمر ظہران میں معروف رہی اور اس راستے  
 میں رفاہ عام کی ایسی یادگاریں چھوڑیں جن کا ناندہ اُس کے مرنے کے دن سے آج تک ہر حال تندرستی کے و قد (حجاج) کو پہنچتا  
 رہتا ہے، اور اگر اُس کی یہ نیک یادگاریں نہ ہوتیں تو یہ راستے بند ہو جاتے۔

سب سے زیادہ قابلِ رحم حالت اُن مسلمان قیدیوں کی تھی جو کفار کے ہاتھ میں گرفتار ہو جاتے تھے، اس لئے ہمارے سلاطین  
 و امرا اُن کی رہائی میں اپنی دولت بیدار یعنی صرف کرتے تھے، چنانچہ ہم سلطان مظفر الدین صاحب اربل کے متعلق بھی لکھتے ہیں کہ وہ علاوہ  
 اپنی دولت کا ایک حصہ اس کار خیر میں صرف کیا کرتا تھا، اُس کے علاوہ اور بھی بہت سے سلاطین و امرا، بلکہ نام مسلمان بھی اس کار خیر میں  
 حصہ لیتے تھے، چنانچہ جنگِ سلیمی کے بعد جب ابن جبیر مشام کے شہروں سے گذر رہے تو وہاں مسلمان قیدیوں کی دردناک حالت  
 دیکھی ہے۔ اور اس سلسلے میں ان نیاضیوں کا تذکرہ کیا ہے، چنانچہ لکھا ہے کہ اُن مصائب میں جن کو ان شہروں میں ایک مسافر  
 دیکھتا ہے، مسلمان قیدی ہیں، جو بیڑیاں پہنے ہوئے چلتے ہیں، اور غلاموں کی طرح سخت کاموں میں لگائے جاتے ہیں، مسلمان قیدی  
 عورتوں کی بھی یہی حالت ہے، کہ اُن کے پاؤں میں بوسے کے ٹرے ہوتے ہیں، اور ان سب کی حالت کو دیکھ کر بیسی پھٹتا ہے،  
 شام کے ان فرنگستانی شہروں میں مغربی قیدیوں پر خدا کا یہ بہت بڑا احسان ہے کہ ان شامی اطراف میں اور اُن کے علاوہ بھی

ابن ندیم جلد اول صفحہ ۳۶ ۳۷ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۳۷ سفر نامہ ابن جبیر صفحہ ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸ سفر نامہ ابن جبیر صفحہ ۲۰۸ -

جو مسلمان مالی وصیت کرتا ہے، اس کو خاص طور پر مغربی قیدیوں کی رہائی کیلئے مخصوص کر دیتا ہے، کیونکہ وہ اپنے ملک سے دور پڑے ہوئے ہیں، اور خدا کے سوا اس کے علاوہ ان کی رہائی کی کوئی صورت نہیں، اس بنا پر ان اطراف کے مسلمان، غزوات، اسلام اور دو تہند لوگ اس کا رخص میں اپنا مال صرف کرتے ہیں، سلطان نور الدین ایک مرض میں مبتلا ہوا تو یہ نذر مانی کہ مغربی قیدیوں کی رہائی میں بارہ ہزار دینار صرف کر لگا، چنانچہ محتیا ہونے کے بعد اُس نے یہ رقم ان کے خدیوہ میں روانہ کی..... دمشق میں خلیفے اُن کی رہائی کے لئے وہاں کے دو دولت مند تاجروں کو کھڑا کر دیا جن میں ایک کا نام نصر بن قوام اور دوسرے کا ابو اللہ ریاقوت تھا۔ یہ دونوں خود اپنے مال سے مغربی قیدیوں کو رہائی دلاتے تھے، اور چونکہ یہ نہایت مستین تھے اور اس کا رخص میں شہرت رکھتے تھے، اس لئے جو لوگ اس غرض سے وصیت کرتے تھے، وہ بھی اپنے مال ان کے سپرد کر دیتے تھے، اس لئے جو مغربی قیدی رہائی پاتا تھا اپنی دونوں کے ہاتھوں سے پاتا تھا۔

اس کے بعد ابن بطوطہ نے دینائے اسلام کا سفر کیا ہے اور ہر مسلمان سلاطین امرا کی فیاضیوں کے بہت سے چشم دید حالات لکھے ہیں، ایک موقع پر بہت سے امرائے مصر کے نام گناہے ہیں اور لکھا ہے کہ یہ لوگ نیک کاموں میں اور مسجدوں اور زاویوں کی تعمیر میں باہم مقابلہ کرتے ہیں، ایک امیر کے حال میں لکھا ہے کہ میتوں پر اُس نے بہت سے صدقات جاری کر رکھے ہیں، یعنی ددان کو خوراک و پوشاک اور جو لوگ اُن کو قرآن کی تعلیم دیتے ہیں اُن کی تنخواہ بھی دیتا ہے، ایک اور فیاض امیر کی نسبت لکھا ہے کہ اُس کی بہنوئی بے کوشام کے وقت دریائے نیل کے کنارے اپنے محل کے سامن میں ایک مجلس میں بیٹھتا ہے، اسی محل سے ہی ہوتی ایک مسجد ہے، جب مغرب کا وقت آتا ہے تو اُس میں نماز پڑھتا ہے، اور نماز پڑھ کر چہنی مجلس میں واپس آتا ہے، اور اب کھانا لایا جاتا ہے، اور اس وقت اس کے پاس کسی شخص کے آنے کی ممانعت نہیں ہوتی، ان میں جو شخصیں حاجت مند ہوتے ہیں وہ اپنی حاجت کو بیان کرتے ہیں، اور وہ اس کو پورا کر دیتا ہے، جو شخص حدیث کا خواستگار ہوتا ہے، اُس کے لئے وہ اپنے ایک غلام کو حکم دیتا ہے کہ اس کو محل کے باہر لے جاؤ، وہاں اس کا فریاد سنیں اور وہاں کی اہلیاں لے ہوئے موجود رہتا ہے، اور جو رقم اُس کے لئے مقرر کر دی جاتی ہے اس کو دینا ہے۔

سفر حج کے سلسلے میں لکھا ہے کہ اس قافلے میں مسافر کے پانی پلانے کے لئے بہت سے اونٹ ہیں، اور بہت سے اونٹ حدیث کا سامان اور ان لوگوں کے لئے جو بیمار ہوجاتے ہیں، دوائیں، شربت اور شکر لیکر چلتے ہیں، اور جب قافلہ اور قافلے تو پیل کی بڑی بڑی دیکھیوں میں جن کو بسوت کہتے ہیں کھانا پکایا جاتا ہے، اور مسافروں کو اور ان لوگوں کو جن کے پاس زاد راہ نہیں ہے کھلایا جاتا ہے، اس قافلے میں بہت سے اونٹ اُن لوگوں کی ساری کے لئے ہیں جو چھنے کی طاقت نہیں رکھتے اور یہ سب سلطان ابو سعید کے صدقات و مکارم کا فیض ہے۔

ہائے سلاطین امرا کی یہ نیانیاں اسلامی سہولت کے دور آخر تک قائم رہیں، اور فرزندانیان ہندستان اس قسم کے کارہائے خیر میں نمایاں حصہ لیا چنانچہ ابن بطوطہ ایک قطعے ذکر میں لکھتا ہے کہ جب قحط کی سختیاں بہت زیادہ بڑھ گئیں تو سلطان نے حکم دیا کہ تمام اہل دیوبند کو ۶ مہینے کا خرچ دیدیا جائے، اس حکم کے بعد قاضی، مفتی، اور امرا، گھوڑوں اور مہلوں میں گھوم گھوم کر لوگوں کے نام لکھتے تھے، اور ہر ایک کو ۶ مہینے کا خرچ دیدیتے تھے۔

فرزندانیان ہندستان کی فیاضیوں کی مستقل یادگاریں تو شفا خانوں، امراؤں، مسافرخانوں، شکرخانوں اور خانقاہوں کی صورت میں قائم ہوئیں، لیکن ان کے علاوہ انہوں نے قصابوں کی اعانت و امداد کے سینکڑوں طریقے اختیار کر رکھے تھے، مثلاً ملک الامرا و خزانہ نور الدین کو تو مال ہر سال ایک ہزار نادار دیکھ کر شادی کا سامان کرتے تھے، نیز دیشاد تخلق نے تاجدار دیکھ کر شادی

۱۰۰ سفرنامہ ابن جبیر صفحہ ۳۰۷ - ۳۰۸ سفرنامہ ابن بطوطہ جلد اول صفحہ ۲۹، ۲۸ سفرنامہ ابن بطوطہ جلد اول صفحہ ۱۳۶

ابن بطوطہ جلد دوم صفحہ ۸۹ تاریخ نوردشاہی جلد اول صفحہ ۱۱۷

نکاح کے لئے ایک تہقل محکمہ قائم کیا تھا، چنانچہ اس محکمہ کے قائم ہوجانے کے بعد ہزاروں محتاج مسلمانوں اور بیوہ عورتوں نے اپنی اپنی رٹاکیوں کے نام درجہ جسٹس کرائے اور مالی امداد حاصل کی۔ وہ بڑھتیوں، یتیموں، امانتوں، پاجھوں، بیوہ عورتوں اور جہانی عیوب رکھنے والوں کی بھی امانت کرتا تھا۔

شاہ جہاں نادر رٹاکیوں کے ساتھ غریب بیوہ عورتوں کے نکاح کا بھی سامان کرتا تھا، اور ان کو زیادہ پرکری دیتا تھا۔ سلطان محمد شاہ بہمنی نے بڑے بڑے شہروں اور مقبوں میں یتیموں کی تعلیم کا خاص انتظام کیا تھا اور انہوں نے شاہی مقرر کئے تھے۔ سائے خودی فخر اور مستحقین کی امانت کا ایک خاص نظام قائم کیا تھا یعنی سال میں دو بار اسکے سامنے تمام مذکورہ مستحقین کی فہرست پیش کی جاتی تھی اور وہ شخص کی بڑی حیثیت کے مطابق اسکو ششماہی امداد دیتا تھا، بندوں میں شامل اور چروں بھی انکی امداد کرتا تھا اور روزانہ مختلف معاش پر نام غلام پرکھا رکھتا تھا۔

( اکتوبر ۱۷۳۱ء )

۱۔ تاریخ فیروز شاہی حصہ دوم صفحہ ۳۴۹، ۲۔ تاریخ فیروز شاہی جلد اول صفحہ ۵۴۱، ۳۔ عمل صالح جلد اول صفحہ ۲۴۹،  
۴۔ فرشتہ جلد اول صفحہ ۳۰۲، ۵۔ فرشتہ جلد اول صفحہ ۱۸۶۔

## دربجایا کا اخلاقی اثر علوم فنون

از

مولانا عبدالسلام صاحب ندوی دارالمنین اعظم گڑھ،

اسلامی علوم و فنون پر مختلف موثرات نے اثر ڈالا ہے اور ان تمام موثرات کی تفصیل اسلامی علوم و فنون کی تاریخ سے تعلق رکھتی ہے، لیکن ان موثرات میں اخلاق و معاشرت کے تغیرات بھی شامل ہیں، اس لئے اس کتاب کے موضوع کے لحاظ سے ہم صرف ان اثرات کو بیان کرنا چاہتے ہیں، جو دور عباسی کے اخلاق و معاشرت نے اسلامی علوم و فنون پر ڈالے ہیں،

اسلامی اخلاق و معاشرت کے تغیرات کی ابتداء اگرچہ دور نبویہ ہی میں ہو چکی تھی، لیکن اسلامی علوم و فنون کی تدوین و ترتیب کا اصلی زمانہ دور عباسیہ سے شروع ہوا، اس لئے دور نبوی امیہ کے اخلاقی و معاشرتی تغیرات کا اثر اسلامی علوم و فنون پر بہت کم پڑا، عربی شاعری البتہ ان تغیرات سے زیادہ متاثر ہوئی، اور اطفال اور نوجوان رعبیہ وغیرہ نے زخمی اور ہوسٹالی کے مفاہیم میں دور جاہلیت سے زیادہ بیباکی، رنگینی اور لطافت پیدا کی، لیکن شاعری کے علاوہ اور علوم و فنون اس دور کے اخلاق و معاشرت سے بہت کم متاثر ہوئے، اور اگر کچھ اثر پڑا بھی تو وہ اس قدر مبہم ہے، کہ اسکو مسلمانوں کی اخلاقی تاریخ میں واضح طور پر نمایاں نہیں کیا جاسکتا، لیکن عباسیہ دور میں ایک طرف تو اخلاق و معاشرت میں اس قدر تغیرات پیدا ہو گئے، کہ اخلاقی حیثیت سے یہ دور گذشتہ زمانوں سے بالکل مختلف ہو گیا، دوسری طرف اسلامی علوم و فنون کی تدوین و ترتیب کا آغاز اسی دور میں ہوا، اس لئے تمام اسلامی علوم و فنون ان اخلاقی تغیرات سے متاثر ہوئے اور ہم اس موقع پر انہی اثرات کی تفصیل کرنا چاہتے ہیں،

اس دور کے اخلاقی اور معاشرتی تغیرات کا سب سے زیادہ اثر شعرا پر پڑا، اور یہی اثر انکی شاعری سے پایا ہوا، کیونکہ شعرا کا گروہ ہمیشہ سے ایک آزاد اور بے قید گروہ خیال کیا جاتا ہے، اس لئے عباسی دور میں جب عیش و

طلب کی زیادہ گرم بازاری ہوئی تو شعرا کو خلفار و امرا کی بزم طلب میں شرکت کا زیادہ موقع ملا، اور وہ زندگی اور ہوسناکی کے نیلالت کی اشاعت کا بہت بڑا ذریعہ بن گئے، دور جاہلی میں اس قسم کے شعرا کے نام انگلیوں پر گنے جاسکتے تھے، دور نبو امیہ میں ان کی تعداد میں کسی قدر اضافہ ہوا، لیکن بھر بھی یہ تعداد محدود رہی، لیکن جو دور میں زندگی کا ایک مستقل گروہ پیدا ہو گیا، اور اس نے شعرو شاعرانہ کو زندگی اور ہوسناکی کا مجموعہ بنا دیا، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ

۱۔ اس دور میں غزل گوئی کو بہت زیادہ ترقی ہوئی، اور بشار وغیرہ نے اس صنف کو بہت زیادہ لطیف اور رنگین بنا دیا، غزل کی یہ لطافت اور رنگینی اگرچہ خود اس دور کی اخلاقی اور معاشرتی لطافت اور رنگینی کا قدرتی نتیجہ تھی، لیکن اس نے لوگوں کو زندگی اور ہوسناکی کی طرف اور بھی زیادہ مائل کیا اور فسق و فجور کی اشاعت کا بڑا ذریعہ بن گئی، بالخصوص عورتوں اور نوجوانوں کے اخلاق پر اس نے نہایت مفر اثر ڈالا، سوار بن عبداللہ الاکبر اور مالک بن دینار کا قول ہے، کہ اس سہرا بھرہ کے لوگوں کو اس اندھے (بشار) کے اشعار سے زیادہ کوئی چیز فسق و فجور کی طرف مائل نہیں کرتی، اور اسل بن عطا کہتا تھا، کہ شیطان کا سب سے زیادہ فریبنا اور گمراہ کن جال اس اندھے ٹھڈ کے اشعار ہیں،

بشار کے متعلق اس قسم کے چرچے بہت زیادہ پھیلے تو خلیفہ ہمدانی نے اس کو غزل گوئی سے روک دیا،

۲۔ غزل صرف عورتوں کے عشق و محبت کے مضامین تک محدود نہیں رہی، بلکہ اس میں مردوں کے عشق و محبت کے مضامین بھی شامل ہو گئے، کیونکہ نبو امیہ کے دور تک امر پرستی کا رواج نہیں ہوا تھا، اس دور کی عاشقانہ شاعری صرف عورتوں کے عشق و محبت تک محدود رہی، لیکن عباسی دور میں مجسموں کے اختلاط سے امر پرستی کا رواج ہوا، اور لوگ عورتوں کے ساتھ مردوں کے عشق و محبت کا دم بھی بھرنے لگے، ابن نے ان کی طرف زیادہ میلان ظاہر کیا، اس لئے اس کے دور خلافت میں اس ذوق کو زیادہ ترقی ہوئی اور شعرا نے عورتوں کے ساتھ غزل میں مردوں کے حسن و جمال کا ذکر کرنا بھی شروع کیا، اور غزل گوئی کی اس نئی صنف میں حماد ہجر و ابونواس اور حسین بن ضحاک نے زیادہ نام پیدا کیا، ابونواس کے دیوان میں اس قسم کے ہزاروں اشعار ہیں، جن کا نام اہل ادب نے "غزل مذکر" رکھا ہے، اور حسین بن ضحاک کے بہت سے اشعار آغانی نے اس کے حالات میں نقل کئے ہیں، جو مردوں سے تعلق رکھتے ہیں،

۳۔ شراب و کباب کے مضامین میں جو ابتداء ہی سے عاشقانہ شاعری کا ایک جزو ہو گئے تھے، اور دور جاہلیت اور نبو امیہ میں متعدد شعرا نے اس میں شہرت حاصل کی تھی، اور بھی زیادہ لطافت اور رنگینی پیدا ہوئی، اور ابونواس نے ان مضامین کو ترقی دیکر خبریات کو ایک مستقل صنف بنا دیا، اس کی وجہ یہ تھی کہ دور جاہلیت اور دور نبو امیہ کی عیاشانہ و متنہانہ زندگی میں سادگی تھی، اس لئے اس صنف یعنی خبریات میں بھی سادگی قائم رہی، لیکن عباسی دور میں مجسموں کے اثر سے عیش و طرب کی تمام چیزوں میں بہت زیادہ لطافت اور رنگینی پیدا ہو گئی، اور یہی لطافت رنگینی ہے، جو ابونواس کے نیشہ و ساز سے بھلک رہی ہے، زمانہ جاہلیت میں طرہ اور دور نبو امیہ میں اختلاط بھی شہرت



پیتے تھے، لیکن یہ دونوں جام سفالین میں اور ابو نواس جام بلورین میں شراب پیتا ہے، اس لئے اس کے پیالے میں شراب کا رنگ زیادہ نمایاں نظر آتا ہے۔

ہم۔ تمدانہ اور زندیقانہ خیالات مانتھانہ اور زندانہ شاعری کا جزو ہو گئے، اور شعراء ان خیالات کا اظہار نہایت بیباکی کے ساتھ کرنے لگے، اگرچہ بذات خود ان کو شاعری سے کوئی تعلق نہ تھا، بلکہ یہ ایک علمی اور مذہبی خیالات تھے جن کا تعلق فلسفہ اور علم کلام سے تھا، لیکن جو شعراء زندانہ زندگی بسر کرتے تھے، اور لوگوں کو اپنے اشعار کے ذریعہ سے اس قسم کی زندگی بسر کرنے کی طرت مائل کرنا چاہتے تھے، ان کی راہ میں مذہب ایک بڑی روک تھام تھا، اس لئے وہ مذہب پر بھی حملہ کرتے تھے، اور شراب نوشی کی حرمت دوزخ و جنت کی ترغیب و تمہیب اور عسرو نشو اور حساب و کتاب کے متعلق جو مذہبی عقائد و خیالات تھے، ان کی منہسی اڑاتے تھے، لیکن جو امتیہ کے دور خلافت میں چونکہ تمدانہ اور زندیقانہ خیالات عام طور پر نہیں پیدا ہوئے تھے، اس لئے اس دور کی مانتھانہ اور زندانہ شاعری ان مضامین سے آشنا نہیں ہونے پائی، لیکن اس دور میں جب فلسفہ و منطق اور مزدکی اور مابوسی عقائد کی اشاعت کی وجہ سے اس قسم کے خیالات عام طور پر پھیلے، تو زند مزاج شعراء نے ان کو سرناپیہ تیز بنایا، اور ان کو نہایت بیباکی کے ساتھ تلامذہ کرنے لگے، اگرچہ خود ان شعراء کے مذہبی عقائد میں کسی قسم کا ضعف نہ تھا، بلکہ انھوں نے ان خیالات کو زندانہ مضامین میں زور و قوت پیدا کرنے کا ہر فن و ذریعہ بنا لیا تھا، تاہم عوام میں وہ بھی طبع و ذہن میں مشہور ہو گئے، اور زندگی و سرستی اسکا ذوق و زندگی کا مراد ہو گئی، عباسی دور میں جو لوگ طبع و ذہن میں مشہور ہوئے، ان میں زیادہ تر تعداد اسی قسم کے لوگوں کی ہے، مثلاً اس دور میں آبراہیم بن سبابة ایک زند مزاج شاعر تھا جس کے مذہبی عقائد اگرچہ خراب نہ تھے تاہم وہ اپنی زندگی اور اوقات کی وجہ سے زندیق مشہور تھا، ایک بار لوگوں نے اسکو اس اوباشی پر ملامت کی، تو اس نے کہا کہ اگر میں خدا کے پاس گناہوں کی ذلت کے ساتھ جاؤں، اور وہ مجھ پر رحم کرے، تو یہ مجھے اس سے زیادہ پسند ہے، کہ اپنے نیکیوں کے غرور سے اکرطتا ہوا اس کے پاس جاؤں، اس سے ثابت ہوتا ہے، کہ اسکو خدا اور جزاء و سزا سے انکار نہ تھا، بلکہ صرف زندگی اور اوباشی نے اس کو طبع و ذہن کے لقب سے مشہور کر دیا تھا، اس دور کا ایک اور شاعر آدم بن عبدالعزیز تھا، جو زندانہ زندگی بسر کرتا تھا، اور اس قسم کے تمدانہ اور بے باکانہ اشعار لکھتا تھا، خلیفہ قہدی نے اس پر اس کو سزا دینی چاہی، تو اس نے کہا کہ تمھارا کوئی قریشی بھلی زندیق ہو سکتا ہے، یہ اشعار تو سرستی کے حالات میں میری زبان سے بے ساختہ نکل پڑے ہیں، میں نے نہ کبھی خدا کا انکار کیا، اور نہ اس کے متعلق شک کیا،

ایران کی مانتھانہ شاعری میں اس قسم کے زندانہ و تمدانہ مضامین کا جو انبار نظر آتا ہے، وہ درحقیقت اسی دور کی مانتھانہ شاعری کا اثر ہے، اور خواجہ حافظ اور خیام اسی دور کی زندانہ زندگی کی ترجمانی کر رہے ہیں، خواجہ حافظ خیام کے کلام میں دنیوی زندگی کے لئے نقد اور اخروی زندگی کے لئے نسیہ کا جو لفظ بار بار آیا ہے، وہ بھی اسی دور کی پیداوار ہے، چنانچہ آدم بن عبدالعزیز لکھتا ہے کہ

استغنی و استغنینا  
لا یتبع بالنقد دینا

مجھ کو اور غصینہ کو شراب بلا  
نقد کے بدلے ادوہار کو نینچ

لیکن اس عیاشانہ اور زندانہ زندگی کے مقابل میں جیسا کہ ہم اوپر بیان کر آئے ہیں اس دور میں ایک زاہدانہ اور متقشفانہ زندگی بھی موجود تھی، اس لئے

۵۔ زندانہ شاعری کے مقابلہ میں زاہدانہ شاعری کی بھی ایک مستقل صنف پیدا ہو گئی، اور ابوالعناہیہ نے اس زندگی کی ترجمانی کی، اگرچہ ابوالعناہیہ کو اس قسم کے مضامین کا کافی سرمایہ خود اسلام کی اخلاقی تعلیمات میں مل سکتا تھا، تاہم غالباً اس پر مانوی فتنے کے لوگوں کا بھی اثر پڑا تھا، اور اس نے زاہدانہ شاعری کی بنیاد انہی کی زاہدانہ زندگی اور زاہدانہ تعلیمات پر رکھی تھی،

چنانچہ دور جدید کا ایک مصنف لکھتا ہے، کہ اس دور کی مذہبی شاعری میں جس کے علمبردار صحابح بن القدر

اور ابوالعناہیہ تھے، مثنوی مذہب کا میلان شان تھا، تقصوت پر جب ہم بحث کریں گے، تو دکھائیں گے کہ زاہدانہ زندگی پر ایرانیوں کا کیا اثر پڑا، اس وقت صرف یہ کہہ سکتے ہیں، کہ اگر بشار کے ابا کی میلان میں مزد کی عنصر شابی تھا، تو ابوالعناہیہ کے زاہدانہ میلان میں مانوی عنصر بھی داخل تھا، لیکن امر اور شعراء و ادباء کا محدود گروہ جو عیاشانہ اور زندانہ زندگی بسر کرتا تھا، اس صنف شاعری کا قدر دان نہ تھا، اس کو صرف زاہدانہ محمدین، فقہاء اور عوام میں جو زاہدانہ زندگی بسر کرتے تھے، مقبولیت حاصل تھی، اور وہی اس کے مخاطب تھے اس لئے انکناہیاں اور شاعری کی زبان پر پڑا، اور ابوالعناہیہ نے ان لوگوں کے فہم کے مطابق نہایت سہل و سادہ زبان اختیار کی، چنانچہ ایک بار ایک شاعر نے اس کو اپنے زاہدانہ اشعار سنائے، تو اس نے ان کو ناپسند کیا، اور کہا کہ شعر قدما یا بشار اور ابن سمرہ کے طرز پر کہنا چاہئے، اگر اس پر قدرت حاصل نہ ہو، تو شاعر کو ایسے الفاظ لانے چاہئیں جو عام لوگوں کی سمجھ میں آسکیں، جیسا کہ میں کہتا ہوں، بالخصوص زاہدانہ اشعار کیونکہ زاہد سلاطین روادے شعرا اور ان لوگوں کا شیوہ نہیں ہے، جو الفاظ غریبہ کی تلاش میں رہتے ہیں، بلکہ یہ زاہدانہ محمدین فقہاء اہل ریا، اور عوام کا شیوہ ہے، اور وہ لوگ انہی چیزوں کو پسند کرتے ہیں، جس کو وہ سمجھ سکتے ہیں۔

فارسی شاعری میں زہد و تقاضت کے جو مضامین ہیں بالخصوص ابن یسین کی زاہدانہ شاعری اسی

دور کی زاہدانہ شاعری کا پر تو ہے۔

شاعری کے ساتھ دوسرے فنون لطیفہ پر بھی اس عیاشانہ زندگی کا اثر پڑا، اور رقص و سرود کا اثر اس قدر ترقی کر گیا، کہ ہر جگہ منہی ہی معنی توڑنے لگے، اور لوگوں کے دلوں میں اس کا میلان اس قدر پسید ہوا، کہ ایک بار ایک منہی نے دجلہ کے بل پر گانا شروع کیا، تو سننے والوں کا اس قدر مجرم ہوا، کہ راستے بند ہو گئے، اور بل کے ٹوٹ جانے کا اندیشہ پیدا ہو گیا، اس لئے خلفائے نبویہ کے زمانہ میں میں معبود وغیرہ نے فن موسیقی کا جو انداز قائم کیا تھا، وہ بالکل بدل گیا، اور مختلف ملکوں کی جو کینزیس عراق میں آئیں، وہ ساتھ ساتھ اپنے ملک کی موسیقی بھی لیتی آئیں، ان سب ملکر ایک جدید فن موسیقی پیدا ہو گیا

اور بہت سے لوگ اس کو قدیم فن موسیقی پر ترجیح دینے لگے،  
 ابن خلدون نے اسلام میں فن موسیقی کی تدریجی ترقی پر جو مضمون لکھا ہے، اس میں لکھا ہے کہ  
 یہ فن بتدریج ترقی کرتے کرتے بنو عباس کے زمانے میں درجہ کمال کو پہنچ گیا، اور تاجپے کے لئے متعدد  
 آلات ایجاد کئے گئے، جن میں ایک کا نام کرچ تھا، یہ لکڑی کے چند زین سے جیسے ہوئے گھوڑوں کی تصویر  
 تھیں، جو قباؤن کے کنارے لٹکی رہتی تھیں، اور ان کو عورتیں ہنکرتے گھوڑوں پر سواری کرنے کی نقل کرتی بھیتیں،  
 اور ان کو ادھر ادھر حکر دیتی تھیں، اس قسم کے اور بہت سے کھیل تھے، جو شاہیوں، تہواروں، اور عیش و  
 طرب کی مجلسوں میں دکھائے جاتے تھے، بنہ ادا اور عراق کے شہروں میں ان کی کثرت ہوئی، اور وہاں سے  
 وہ دوسرے شہروں میں پھیل گئے، ہاں

ستمبر ۱۹۳۷ء

# ہارون الرشید اور شارلمین

کیا ان میں کوئی سیاسی تعلق تھا؟

(از جہد العظیم صاحب انظم در جنگوی مسولوی فاضل "مدیر" محدث "دہلی")

نہ تھلا۔ اسی وقت و تلاش میں اس کا ذکر صرف بعض متاخرین کی کتابوں میں میری نظر سے گذرا۔ جسے ان لوگوں نے یورپن تاریخوں سے غالباً نقل کیا ہے۔ پھر میں نے لاطینی تاریخوں کا مطالعہ شروع کیا۔ بالخصوص علامہ کیننگو: (Kienkauss) کی تاریخیں بنور پڑھیں جنکو علامہ موسون نے دو لاطینی مجتہد تاریخوں (de la France et de l'Espagne) پر احوال ذکر کرتے ہوئے مرتب کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ہارون الرشید اور شارلمین میں کسی قسم کا کوئی علاقہ نہ تھا۔ یہ تعلقات جو عالم سلام کے اتنے بڑے خلیفہ کے ساتھ شارلمین کی طرف منسوب کئے جاتے ہیں وہ بالکل خرافات ہیں جنہیں سترہ صدیوں کی متوسط صدیوں کے دانشوروں اور مورخین نے صرف شارلمین کی عظمت و شان دکھانے کے لئے نمود گرہ لیا۔ علامہ موسون نے اپنے اس دعویٰ کو مستند قومی دلائل سے ثابت کیا ہے۔ ان میں ایک دلیل تو یہی ہے کہ "و مذکور الصدر زبردست لاطینی تاریخ اس کا کوئی ذکر نہیں کرتی ہیں۔ اور درحقیقت بعض علمی طبقہ میں ہی دونوں بادشاہوں

تاریخ پڑھنے والوں بلکہ بعض تاریخ نویسوں میں عام اور مشہور ہے کہ عباسی خلیفہ ہارون الرشید اور شہنشاہ فرانس شارلمین میں سیاسی روابط و تعلقات تھے، بلکہ ان میں اتنا اتحاد تھا کہ اکثر سینا مات محبت اور ہدایا کے الفت بھی باہم سمجھتے رہتے تھے۔ اس سلسلہ میں یہاں تک بیان کیا جاتا ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید نے شاہ شارلمین کو کینیستہ القیامہ کی کجیاں بھی سپرد کر دی تھیں اور اس کو بیت المقدس کی حفاظت کی اجازت بھی دیدی تھی۔ چنانچہ اسی رشیدی استحقاق کی وجہ سے شارلمین نے اپنا لقب "حامی الاراضی المقدسہ" رکھ لیا تھا۔ وغیرہ وغیرہ مختلف مزعومات ہیں جنہیں ان دونوں بادشاہوں میں تعلقات ثابت کرنے والے پیش کرتے ہیں۔

میں نے اس شہرت کے اصل کے لئے عربی زبان کی

مرکزی تاریخیں طبری، ابن الاثیر، ابو الفدا، ابن خلدون، ابن خلکان، مسعودی اور سیونی کی بغور و غور کی ورق گردانی کی لیکن مجھے ہارون الرشید اور شارلمین میں کسی تعلق کا کوئی تذکرہ

کویت میں مرگیا۔ اس کے بعد ایک دوسرا قاصد جو یہ قاصد کے ساتھ تھا ان مقدس مکروں کو شاریمین کے پاس لایا۔  
اس قصہ سازی ہے پادری رشتہ کی طرف صرف ایک گرجا کو مشہور کرنا تھا جس میں بقول اس کے وہ مقدس مکروں سے اس وقت تک (تادم تحریر) موجود تھے۔ اس سلسلہ میں سب سے زیادہ عجیب و مضحکہ خیز بات تو پادری بزوانے ۱۶۴۶ء میں تحریر کی: انہوں نے یو افسانہ نگاری کی کہ شاریمین نے قبر مقدس کی زیارت کی۔ اور ہارون الرشید کو اراضی مقدسہ پہنچ کر کے ہوئے وہاں کا محافظ بھی ہارون کو بنا ڈالا۔ تعجب تو یہ ہے کہ ان آخری قصوں پر دو صدیاں بھی نہ گزری تھیں کہ یہ تاریخی حقائق بن گئیں جن پر کسی شک کا غبار بھی نہیں پڑتا۔

میں سمجھتا ہوں کہ ان دونوں بادشاہوں کے سلسلہ تعلقات میں قرون وسطیٰ کے برخود غلط فہمیاں نے جو کچھ لکھا ہے اس کو پڑھ کر قارئین حیران و متعجب ہوں گے۔ کیونکہ یہ لوگ اس آخری تاریخ نگاری میں کچھ اس طرح پریشان و خطہ ہیں کہ ایک تاریخ کا محقق ان کی حالت دیکھ کر شہسوار رد جاتا ہے۔ چنانچہ آپ ملاحظہ کریں کہ سببیون نے ۱۶۳۱ء میں یہ عبارت لکھی: عزب و محم کے شہنشاہ ہارون الرشید نے اراضی مقدسہ شاریمین اعظم کو دے دی تھی۔ پھر دوسرے مورخ مزری نے ۱۶۴۹ء میں لکھا کہ شاریمین کی دوستی ہارون سے اتنی بڑی تھی کہ شاریمین نے ہارون کو اراضی مقدسہ دیدے۔ اس کے بعد ایک مورخ بربرینی نے مزری کی تائید کرتے ہوئے اتنا اور بڑھا دیا کہ "شاریمین نے ہارون کو اراضی مقدسہ دیکر ان سے اپنی حفاظت کا بالکل قطع تعلق کر لیا۔" قارئین ان پریشان و متضاد اقوال سے صاف اندازہ لگا رہے ہوں گے کہ اس وقت کے مورخین صرف ایک دوسرے کے لکھے ہوئے پر بلا تحقیق اعتماد کر لیتے تھے۔ اور پھر اس پر اپنی طرف سے کئی کچھ بڑھانے سے نہیں پوکتے تھے۔ ہمیں انتہائی افسوس ہے کہ قدیم و جدید اکثر تاریخیں اس قسم کے خرافات سے لبریز ہیں جن کو صحیح تاریخ کے دائرہ سے محقق و علمی طور پر پاک کرنا لازمی ضروری ہے۔

کے تعلقات کا تذکرہ ان دونوں لاطینی کتابوں کو اچھی طرح علی حیثیت سے نہ سمجھنے کی وجہ سے پھیل گیا ہے۔ لاطینی کتاب (Chalchamensis de Chama) نے شاریمین اور بطریق القدس کے درمیان فوجیہ تعلق کے ارسال کا تذکرہ کیا ہے مگر اس سے یہ نتیجہ نکالنا جاسکتا ہے کہ ہارون و شاریمین میں بھی اس قسم کے تعلقات تھے؟  
میں سطور بالا کے مطالعہ کے بعد قرون وسطیٰ کی تاریخیں اسٹیٹس شروع کیں تو مجھے معلوم ہوا کہ اس دور کے پچھلے مورخین نے بطریق القدس اور شاریمین و ان کی تاریخی حقیقت پر ہارون ہوا تھے تیار کر لئے۔ اور ہارون الرشید کے تعلقات کی داستانیں اختراع کر لیں۔

سب سے پہلے میں نے ہارون الرشید اور شاریمین کے تعلقات کا تذکرہ کیا ہے وہ سینٹ گول (St. Goll) ہے۔ اس شخص نے ان دونوں بادشاہوں کے درمیان، اسی تو حیدنی شیر اور دوسری قسم کے مشرقی ہدایا کے بناؤ کا قصہ لکھا اور وہ بھی اس زعم فاسد کی بنیاد ۱۶۳۲ء میں یعنی شاریمین کی موت کے ایک سو گیارہ سال بعد رکھی۔ طرہ یہ کہ اس خیال کا افند کتاب "حیات شاریمین" (Chalchamensis de Chalchamensis) مصنفہ اگنہارڈ کو قرار دیا۔ پھر طرہ برطرہ یہ کہ شاریمین کو "عامی الاراضی المقدسہ" بھی بنا دیا ہے۔ ایک محقق کے نزدیک اس میں کوئی شک نہیں کہ گول نے اگنہارڈ کی تحریر کا مطلب نہیں سمجھا اور اس کی طرف ایک ایسے خیال کی نسبت کر دی جس سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔ گول کے بعد پادری رشتہ نے ایک کتاب لکھی جس میں گول کے مزعومات کو ذکر کرتے ہوئے ایک قصہ اور اپنی طرف سے بڑھا دیا۔ وہ یہ کہ "کسی مشرقی امیر و کبیر نے یورپ کی طرف توجہ کرتے ہوئے صلیب مقدس کے کچھ ٹکڑے اور اس مبارک پیار کے ٹکڑے جس میں حضرت مسیح نے پانی پیا تھا بطور ہدیہ شاریمین کو بھیجا۔ یہ آتش و جہ سے کہ شاریمین اراضی مقدسہ کا محافظ تھا۔ لیکن شاریمین کا بائے سکونت تک پہنچنے کے قبل ہی قاصد بزرگ

کا صحیح اور علمی طور پر ثبوت نہ ہم پہنچ سکے بجز بھی وہ اپنی طرف سے ان کا غلط اور بے بنیاد نتیجہ نکالنے سے اس میں شک نہیں کہ مورخین ایسے علمی نتائج کو جو صحیح علمی تحقیق پر مبنی ہوتے ہیں نہایت دسمت نظر کے ساتھ قبول کر لیتے ہیں۔ لیکن وہ کسی ایسی تحقیق کو جو وہاں ہیات و خرافات اور ہونج دلائل پر مبنی ہوں ہرگز قبول نہیں کر سکتے۔ کیا تاریخ میں بھی "ایجاد بندہ اگرچہ گندہ" کو دخل ہے؟

اگرچہ آخری سطور میں ہم صاف عرض کئے دیتے ہیں کہ عربی زبان کی تمام اصولی تاریخیں خلیفہ ہارون اور شارلمین کے درمیان کسی تعلق کا کچھ بھی نہیں ذکر کرتی ہیں۔ پھر حیات شارلمین سے متعلق دو لاطینی تاریخیں (Annals Regni) اور (Makedonum Imperii) شارلمین اور یوروشیمی بطریق کے درمیان نو عدد وہ یہ دو پیام کا ذکر کرتی ہیں لیکن ہارون و شارلمین کے درمیان کسی تعلق کا کوئی تذکرہ نہیں کرتیں۔ اب ہم صحیح اور علمی تو جہیں کہتے ہیں کہ ہارون و شارلمین نے نہیں بلکہ بطریق ہی نے شارلمین کو قبر مقدس عطا کر دی تھی۔ اور شارلمین اراغی مقدس کا قطعاً حافظ نہیں تھا۔ اور کنبھون اہم اور اس قسم کے جن ہا یا ذکر مشہور ہے وہ ضمن خرافات میں جکبو قرون وسطی کے مصنفین نے اپنی ذاتی اغراض یا شارلمین کی فائدہ مندی کے لئے لکھا ہے۔ اور یہ وہ مصنفین ہیں کہ صحیح علمی طور پر مورخین کے نزدیک ان کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔

یہ میری مہینوں کی تحقیقی کوششوں اور کاموشوں کا نتیجہ ہے جو فارغین کے سامنے ہے۔ تاریخ کا ذوق رکھنے والے اہل علم صاحبان کو چاہئے کہ اس کی تائید و تردید میں مقالات لکھ کر ہیں اور ناظرین کو ممنون کریں تاکہ یہ بحث اچھی طرح اور فیصلہ کن طور پر واضح ہو جائے۔

(ترجمہ از السلال مصر)

مئی ۱۹۳۵ء

علامہ برہانز (Behanze) نے علامہ کلینکلوز (Kleinclaus) کے تاریخی مقالات کے قبل اس بحث سے متعلق بعض مقالات شائع کئے تھے جنہیں ہارون الرشید اور شارلمین کے درمیان تعلقات ثابت کرنے کی کوشش کی تھی۔ لیکن جب علامہ کلینکلوز کے مضمون و مدلل مقالات شائع ہوئے تو علامہ برہانز اپنی بے سود ہمت پر بہت خفیفت ہوئے۔ اور رسالہ (Behanze) میں ایک طویل مضمون لکھ کر اپنے گذشتہ نظریہ کی خود تردید کر دیا۔ ہم علامہ برہانز کے پہلے مقالات کا خلاصہ صرف دو باتوں میں درج ذیل کر دیتے ہیں۔ جن پر علامہ مومون نے اول اول کافی زور دیا تھا۔ اگرچہ انہوں نے خود مراجعت کر لی ہے لیکن ہم بھی ان دور کی قوت پر کچھ نظر ڈالیں گے۔ وہ لکھتے ہیں:-

(۱) "اس زمانہ میں عیسائیوں کو نہ ہی تکلیف کافی پہنچ رہی تھی۔ جس کی بنا پر یریروشلم (بیت المقدس) کے بطریق (بڑے پادری) نے شارلمین سے دوستانہ تعلق جوڑا تھا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ شارلمین اور ہارون میں عمدہ تعلق تھا۔ اسی وجہ سے بطریق نے ہر دو شارلمین اور ہارون الرشید سے اپنی تکلیف دفع کرنی چاہی۔"

میں کہتا ہوں اس زمانہ میں عیسائیوں کو کوئی دینی تکلیف ہی نہ تھی۔ چنانچہ آج تمام کے تمام علماء تاریخ بعد ہارون عیسائیوں کی دینی تکلیف کا انکار کرتے ہیں۔ یہاں پر وہ مشہور تاریخی خط بھی پیش نظر ہے جسکو تیووسیوس یریروشلم کے بطریق نے ۶۲۹ء میں بھیجا تھا۔ اس خط میں بطریق مومون نے مسلمانان عرب کے عدل و انصاف اور ہمہ گیر مساوات کی بے حد تعریف کی تھی۔ علامہ برہانز پھر لکھتے ہیں:-

(۲) "اندلس میں تمام بوزنظلی اور اموی شارلمین ہارون الرشید کے دشمن تھے۔ اسی دشمنی کی وجہ سے ہارون الرشید اور شارلمین میں باہم قرابت پیدا ہو چکی تھی۔"

میں کہتا ہوں کیا ایک مورخ کے لئے جائز ہے کہ جن امور

# ہارون رشید اور شارلمان

کے

## تعلقات پر موقر اہل سال مصری کا خیال

تاریخ کی اکثر کتابوں اور بیشتر متعلمین تاریخ کی زبانوں سے سنا جاتا ہے کہ خلیفہ ہارون رشید اور شارلمان شاہ فرانس کے درمیان بہت ہی گہرے تعلقات تھے، اور اکثر شخہ مخالف ایک دوسرے کو بیجا کرتے تھے اور دونوں کے بیچ درمیان خط و کتابت بھی جاری رہتی تھی حتیٰ کہ ہارون رشید نے تاج کینسٹنٹینیت القدس کی کنیاں بھی دیدی تھیں اور چونکہ وہ بیت المقدس کی حمایت کے لئے ہمہ وقت تیار رہتا تھا اسلئے ان کو تعلقات متدسکہ مای کہنا زیادہ صحیح ہو سکتا ہے۔ نیز اس طرح کی بہت سی باتیں ہیں جو ان دونوں بادشاہوں کے روابط اور تبادلا کے متعلق بیان کی جاتی ہیں۔

لیکن عربی تاریخوں کے مطالعہ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ نہ تو طبری نے اور نہ ابن اثیر اور ابوالغدار، ابن خلکان، ابن خلدون اور مسعودی کسیوں نے ان دونوں بادشاہوں کے اتمام اتفاق کے افسانے بیان کئے ہیں اور نہ کسی اور معتدین نے۔ البتہ متاخرین کی کتابوں میں اس قسم کے واقعات ملتے ہیں، جو انگریزی تاریخوں سے اخذ ہیں، لیکن جب لاطینی تاریخوں کی مدد سے مطالعہ کیا جائے تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ ان کتابوں میں ان دونوں کے تعلقات کا تعلقاً ذکر نہیں ہے، جن لوگوں نے ان دونوں کے تعلقات اس سے ثابت کئے ہیں وہ صرف انکی غلط فہمی ہے اور انصوں نے مجمع طور پر جمعاً چکاہ اس جہارت پر نہیں ڈالی ہے کہ بطریق یورپلی اور شارلمان کے درمیان تسارمنان کا سلسلہ پایا پاتا ہے، غرض کہ اس تحریر سے بھی ان دونوں بادشاہوں کے تعلقاً ثابت نہیں ہوتے ہیں۔

تاریخ کی اکثر کتابوں اور بیشتر متعلمین تاریخ کی زبانوں سے سنا جاتا ہے کہ خلیفہ ہارون رشید اور شارلمان شاہ فرانس کے درمیان بہت ہی گہرے تعلقات تھے، اور اکثر شخہ مخالف ایک دوسرے کو بیجا کرتے تھے اور دونوں کے بیچ درمیان خط و کتابت بھی جاری رہتی تھی حتیٰ کہ ہارون رشید نے تاج کینسٹنٹینیت القدس کی کنیاں بھی دیدی تھیں اور چونکہ وہ بیت المقدس کی حمایت کے لئے ہمہ وقت تیار رہتا تھا اسلئے ان کو تعلقات متدسکہ مای کہنا زیادہ صحیح ہو سکتا ہے۔ نیز اس طرح کی بہت سی باتیں ہیں جو ان دونوں بادشاہوں کے روابط اور تبادلا کے متعلق بیان کی جاتی ہیں۔

لیکن عربی تاریخوں کے مطالعہ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ نہ تو طبری نے اور نہ ابن اثیر اور ابوالغدار، ابن خلکان، ابن خلدون اور مسعودی کسیوں نے ان دونوں بادشاہوں کے اتمام اتفاق کے افسانے بیان کئے ہیں اور نہ کسی اور معتدین نے۔ البتہ متاخرین کی کتابوں میں اس قسم کے واقعات ملتے ہیں، جو انگریزی تاریخوں سے اخذ ہیں، لیکن جب لاطینی تاریخوں کی مدد سے مطالعہ کیا جائے تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ ان کتابوں میں ان دونوں کے تعلقات کا تعلقاً ذکر نہیں ہے، جن لوگوں نے ان دونوں کے تعلقات اس سے ثابت کئے ہیں وہ صرف انکی غلط فہمی ہے اور انصوں نے مجمع طور پر جمعاً چکاہ اس جہارت پر نہیں ڈالی ہے کہ بطریق یورپلی اور شارلمان کے درمیان تسارمنان کا سلسلہ پایا پاتا ہے، غرض کہ اس تحریر سے بھی ان دونوں بادشاہوں کے تعلقاً ثابت نہیں ہوتے ہیں۔

باطل اٹھ جاتے ہیں اور حقیقت اصل منکشف ہو جاتی ہے۔

میرے ان تمام بیانات سے تاریخی اضطراب و

پریشانیوں میں مبتلا ہو گئے ہونگے اور یحسین ہونگے یہ جاننے

کے لئے کہ آخر پھر وہ کون سے اسباب تھے جنکی بنا پر قرون

دستلی کے مورخوں نے واقعات کی بڑی بڑی عمارتیں قائم کر دی

ہیں تو انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ یہ صرف انکی غلط کاریوں کا نتیجہ

ہیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ ان لوگوں کے بیانات میں بید تضاد

و اختلافات ہیں۔ اور اگر کسی نے وقتاً فوقتاً کسی کے بیان کی

تقدیق بھی کی ہے تو بغیر حاشیہ و اضافہ کے سکو لوگوں میں

پیش نہیں کیا ہے، اور ظاہر ہے کہ جس واقعہ کے متعلق

استدرا اضطراب و الجھن ہو، کوئی کئی کئی بار اعتماد و بھروسہ

کر سکتا ہے اور کب انہیں میزان اعتماد پر صحیح سمجھ سکتا ہے مثلاً

۳۳۹ء میں سیون کا یہ کہنا کہ ہارون رشید شاہ

بعم تھا اور اس نے شارلمان کو اراضی مقدس عطا کیا تھا۔

اور ۱۶۹ء میں خزوی کا یہ بیان کہ چونکہ شارلمان

ذہبی غلو رکھتا تھا اسلئے ہارون رشید نے اسکو اراضی مقدس

عطا کر دیا تھا۔

لیکن پھر بربری کا سپرہ اضافہ کہ شارلمان نے ہارون

رشید کو اراضی مقدس حفاظت و نگرانی کی غرض سے دیدیا تھا تاکہ

پورے طور پر اسکی حفاظت ہوتی رہے۔

پس کیا یہ اختلافات و زیادتیاں خود انکے اقوال و

اعتقادوں بطل ٹھہرانے کے لئے کافی نہیں ہیں، اور پھر کیا اسکو باور

کرنے میں کسی کو شک و شبہ نہیں ہو سکتا ہے۔ اور کیا میرا سپرہ

افسوس و تاسف کرتا اور یہ کہنا کہ اس واقعے سے متعلق جتنی بھی جدید

و قدیم تاریخیں ہیں وہ سب کی سب ان ہی قسم کی خرافات سے ملبوس

لیکن سوائے فہم کی وجہ سے البتہ قرون وسطی کے مورخوں

نے اس افسانہ باطل کو ایک اہم تاریخی واقعہ بنا دیا ہے۔ جس پر

بعد کے مورخوں نے بڑی بڑی ہوائی عمارتیں قائم کر دی ہیں۔

اور یہ بدعت سب سے پہلے جس نے جاری کی وہ تھیس جوں

(St. Gall) ہے، اسی نے تحفہ تحائف کے افسانے بیان

کئے ہیں، اور لکھا ہے کہ ہاتھی اور شیر اور مشرقی عجائبات ہارون

رشید نے شارلمان کو بھیجے تھے، اور یہ اختراعات عجیب

۹۲۵ء میں شارلمان کی موت کے ۱۱ برس بعد پور پور

ہوئے ہیں۔ اور سب سے پہلے اسی کے (Laviède

Charlamagne) کے مصنف (ایجن ہارڈ Goginhard) کے

اقوال سے غلط فہمی ہوئی ہے جو سراسر اس کے تصور لہم کا نتیجہ ہے

انکے بعد راہب ریشون نے قدیس جوں کی تحریر پر اعتماد

کرتے ہوئے ان خرافات میں اہر بھی اضافہ کر دیا کہ یہ وہ پہلا شخص ہے

امرا مشرق میں جس نے یورپ پر توجہ کی اور شارلمان کو مسیح کے

مقدس نکرے اور وہ ہم مقدس میں جناب مسیح پانی پیا کرتے تھے

تو تنہا بیجا تھا لیکن پہلا تا حد جب جزیرہ کریٹ میں مر گیا تو دوسرے

شخص کی معرفت ان ارمنی مودودت کو شارلمان تک پہنچایا گیا،

میرا جہاں تک خیال ہے کہ راہب ریشون کا اس سے یہ مقصد تھا

کہ وہ گرجا شہرت و ہر ذلت نیزی حاصل کر لے جس میں یہ تحائف

رکھے گئے تھے۔

لیکن اس زیادہ جرات راہب ریشون کی یہ ہے کہ

سن ۹۶۵ء میں اس سے زیادہ حیرت انگیز بات لکھی کہ

شارلمان نے قبر مقدس کی زیارت کی اور اراضی مقدس ہارون رشید

کو عطا کر کے اسکو ارض مقدس کا حامی قرار دیا۔ لیکن ان تمام افسانہ

نکلیوں کو زیادہ عرصہ نہیں گزرنے پاتا ہے کہ اس پر سے پردہ اٹے



جو یقیناً نوذکر تصحیح و ترتیب کی مستاج ہیں۔ غلط قرار دیا بلکہ کیا؟  
ہرگز نہیں۔

مگر آج بھی ایسے لوگ دنیا میں موجود ہیں جو ان  
مہول اور شوش روایتوں پر اپنے دلائل و براہین کی عمارتیں کھڑی  
کرتے ہیں۔ اور اپنے ان ادعا، باطل سے صحیح واقعات کی تردید  
نافعت کرنا چاہتے ہیں اچانچہ مسٹر "Brehier" نے بھی  
اپنے مقالے میں کلنگلوز (M. Inelauze) کے خیالات کی تردید کی  
اور ثابت کیا ہے کہ یقیناً اردن رشید اور شارلمان میں تعلقات  
تھے، لیکن جب کلنگلوز کے مقالات شائع ہوئے اور اس نے  
اپنی تحقیقات اور دریافتات کو پیش کیا تو "Brehier" نے  
اپنے نظریہ کے مطابق اسکی تردید کی اور ایک دوسرا مقالہ ریویو ہسٹری  
(Revue Historique) میں شائع کرایا جس کی  
کلیں میں ہر ناظرین کرتا ہوں۔

(۱) اگرچہ اس زمانہ کے کئی بہت سخت اور متعصب ہوتے تھے لیکن  
پھر بھی اردن رشید پورشلہ بیت المقدس کا بطریق  
(مذہبی پیشوا) مسایوں ہی کو منتخب کیا کرتا تھا اور یہی واقعات  
ہیں جن سے شارلمان اور اردن رشید کے تعلقات میں طور پر  
ظاہر ہو جاتے ہیں (اگرچہ بعض کے علماء تاریخ مسیحوں کے متعصب  
انکار کرتے ہیں) مزید ہاں جب ہم بطریق یوہنشلہ تو دوسو کا  
وہ خط جو اسی ۶۶۹ء میں لکھا تھا پڑھتے ہیں تو اس میں  
عربوں کے صلہ و انصاف کی تعریف لکھی ہوئی پاتے ہیں۔

(۲) سارے بازنطینی اور ارمینین جو ان میں سے تھے وہ شارلمان اور  
اردن رشید کے دشمن تھے۔ دوران لوگوں کی یہ عبادت ان

دونوں بادشاہوں کے باہمی تعلقات کی وجہ تھی۔

ہیں حیرت و استعجاب ہے ان مورخین پر جو اپنے  
اس خیال میں اس قدر مستحکم و مستل ہیں کہ باہر کہا کرتے ہیں کہ ہمارے  
دلائل بہت قوی اور براہین زیادہ صحیح ہیں، لیکن کوئی ادھر تاکتا  
بھی نہیں کہ جس بنیاد پر وہ عمارت قائم کر رہے ہیں وہ کسی ہے  
اور جن ماخذ پر یہ تمام تصریحات بینہ کی جاتی ہیں وہ از بسے  
تفتیہ۔ صحیح بھی ہیں یا نہیں؟

اسلے سبہ خیال یہ ہے کہ چونکہ عربی اخذ میں کہیں  
بھی اسکا تذکرہ نہیں ہے اور وہ کتابیں جو لاطینی زبان کی اخذ

اصل قرار دی جاتی ہیں یعنی Annales Royales اور حیات

شارلمان (L'Année de Charlemagne) اور جس میں شارلمان

اور بطریق کے تحفہ تحائف کا تذکرہ ہے، اس سے اردن رشید

مراد نہیں ہے اور ان کتابوں سے شارلمان کا مطالعہ ارض

مقدس ہونا ثابت ہوتا ہے۔ لہذا یہ کہنا کہ اردن رشید اور

شارلمان میں تعلقات تھے، غلط ہیں، نیز ان کے علاوہ تحفہ تحائف

کے حصے واقعات ہیں خواہ وہ گھرے ہو یا کئی، شیر ہو یا کتھی،

سب کے سب خرافات و افسانیاں ہیں جنکو قرون وسطیٰ کے

مصنفوں نے شارلمان کی تعظیم و تکریم ثابت کرنے کے لئے

اختراع کر لئے ہیں۔ اور وہ کتابیں جن میں اس قسم کے

تذکرے ہیں قطعاً قابل اسناد اور لائق وثوق نہیں ہیں۔

فخر عالم۔ پھانچلپور

جولائی ۱۹۳۲ء

# جعفر برکی

(از جناب نواب خوجہ عبدالمجید صاحب دہلوی)

براکہ برک کی اولاد۔ برنگ آتشکدہ اذہبہا کا سادہ یعنی - P دہلوی نوبہانا آذربائجان میں بربر کوہ واقع کوہ ہائے شامخ گراگرو۔ سو برس کا کیا ذکر۔ مدیون سے آگ روشن ہے۔ کہتے ہیں سو برس متواتر آگ جلنی رہے تو سمندر کھڑا پیدا ہو جاتا ہے۔ اگر یوں ہی ہے تو معلوم نہیں یہاں کتنے سمندر پیدا ہو گئے ہونگے۔ اسکا ذکر بکار اور طول سے خالی نہیں، پھر کبھی باکی اہمیت پر روشنی ڈالو ننگا انشا اللہ تعالیٰ۔

آتشکدہ میں معتقد روزانہ عموماً کے خوں آتے ہیں۔ نور آتش سے آنکھیں پر نور اور دل پر سرور کہتے ہیں، چلے جلتے ہیں۔ مذہب میں شیعہ بازی نہ ہو تو وہ مذہب ہی کیا، اپنی طرف کیوں راغب کرنے لگا۔ مندروں میں یہی ہو رہا ہے۔ کلیسا اور کینسا بھی اس سے خالی نہیں۔ صنم کدہ و شن کدہ دیر اور بیچے سارے جادو گری سے ہوتے ہیں۔ کرشمہ سازی کے کارخانہ۔ کہیں حضرت مریم کسی خاص موقع پر حجت میں سے باہر تشریف لے آتی ہیں۔ کہیں خاص دن اور خاص وقت پر دورتی بول اٹھتی ہے۔ سرزمین پر جبکہ بجا رہی مخلوق خدا کو اگلو بنار سے ہیں۔ یہ تو اسلام ہی کے دم قدم کی برکت ہے کہ نہ یہاں مسجد کے کسی کونے میں سے خدا بولے۔ نہ کسی مزار کے تہا مزار سے باہر نکل آئیں۔ مذہب قبول کرو نہ کرو، مختار ہو۔ یہاں دعا بانہی اور فسوں سازی کا کام نہیں سبباً حق ہے، اسکی طرف رغبت کر دو تو بسم اللہ نہیں تو تم جانو تمہارا کام۔

نوبہار کے رشتہ نہ زمانہ پانڈ کے عالم۔ خانہ دانی دستور و سائیر کے عاقل، جادوگری اور نیرنجائیں فرد۔ اپنی کرشمہ سازی سے آتش کدہ کی رویت بڑھاتے ہیں۔ رزمی کے دروازے ذرق سے کھولتے ہیں ایسے خاندانوں کے دماغ پہلے ہی سے تیز ہوتے ہیں اور کچھ بوجھی جاتے ہیں۔ بڑی بھلی ہر چیز میں عقلم اور تربیت کو دخل ہے۔ اطاعت اور پردی کرانے کا جذبہ انکی رنگ و لپے میں ساری ہوتا ہے۔ کار براری کے لئے ہر جیلہ کو ہارن تصور کرتے ہیں۔ ساری عدالی کو غلام بنانا اور مال و زر سمیٹنا انکا مدعا ہوتا ہے۔ جہاں جائیں گے اور جس حالت میں رہیں گے وہی دائرہ کھلیں گے۔ خواہ ملوک کی خدمت میں ہوں خواہ آتشکدہ کی۔ نہ عارف کی تخصیص ہے نہ نامی کی۔ نہ بادشاہ کی نہ گدا کی۔ ان کو تو سب پر اپنا سکہ جمانا ہے اور بس۔

نصائل اور خصائص اکثر خاندانی ہوتے ہیں اور لہشت در پشت چلتے ہیں۔

سرزمین ایران میں اسلام کا قدم آیا۔ عرب کے پے در پے فتوحات نے ایرانی آنکھوں کو خیرہ کر دیا۔ کچھ بھاگ نکلے اور گجرات میں آئے۔ اپنے آبائی مذہب پر قائم رہے۔ ایران کے آتشکدوں کی آگ سے مہدستان

کے شامخ = شس۔ الف۔ م۔ خ = سر بلند  
کے شد نہ = مس۔ د۔ ن۔ ہ = P d i c t i o n اجمع سادہ بروزن عکلمہ جمع عاقل۔

میں آتشکدہ روشن کئے۔ باقی مشرف بہ اسلام ہوئے۔ معرکہ کربلا اسی ملک کے قریب جوار میں رونما ہوا۔ ملک اشتر پزیر ہوا۔ شہادت اور شہادت کے مظالم کے قتلہ رہا۔ رو خاص و عام ہوئے۔ رستم اور اسفندیار کی داستانیں یہاں بچہ بچہ کو از بچہ تھیں۔ تاریخی رنگ میں پیش کی جاتی تھیں۔ معرکہ کربلا نے سب پر پانی پھیر دیا۔ شیعہ اور فریفتہ ہو گئے۔ واقعہ حال کا چشم دید صحت میں مشبہ نہیں۔ ہر مسلمان کو عترت رسول کے ساتھ عقیدت ہے۔ یہ اسکا ایمان ہے۔ جو منحرف ہوئے ان پر دنیا غالب تھی۔ ایرانی مسلمان تھے اور کچھ مسلمان۔ کیسے اس جذبہ سے خالی رہ سکتے تھے۔ پھر بڑے بڑے مظالم، اسکی بد اعمالیاں، خاندان رسالت پناہ پر سختیاں، بے حرمتیاں، مدینہ اطہر کی تباہی۔ مسجد نبوی کی بے حرمتی ایسے واقعات نہ تھے جن سے دل نہ ہل جاتے۔ اس پر طرہ یہ کہ ملک بھر میں علویوں کی دعوت کا سلسلہ۔ دعوت کی جگہ جگہ ریشہ دوانی۔ سارے ملک کو ہم خیال بنا لیا۔ سب علویوں کے جان نثار ہو گئے۔ یہی وجہ تھی کہ بنی امیہ کا زوال ہوا اور بنی عباس برسر اقتدار آئے۔ سارے ایرانی نے علویوں کی دعوت پر لبیک کہا۔ بنی عباس کے دھوکے سے غافل۔ دعوت بنی ہاشم کے نام پر ہے۔ یہی بعیت کا ہضوت ہے۔ اسپیں علوی اور عباسی دونوں شامل۔ جب کام تکمیل کو پہنچ گیا تو حقیقت بے نقاب ہوئی۔ اولاد علی کی جگہ اولاد عباس تخت پر جا براجی۔ منصور کی دغا چل گئی۔ علویوں کو مات کھانی پڑی۔ جو حالت پہلے تھی وہی اب بھی رہی۔ ہنوز روز اول۔ پھر نئے سرے سے کام شروع کرو۔ جب جا کر کامیابی کا منہ دیکھنا۔ بنی فاطمہ کے عہد کا انتظار کرو۔ اب تو خلیفہ منصور کا راجہ ہے۔ یہی نامزدان عباسیہ کا بانی ہے۔ ہارون اور مامون کے نام زبانِ دشمن عام ہیں۔ انکے افسانہ چار دانگ عالم میں گونج رہے ہیں۔ دراصل عباسیوں کی منزلت کا تاج منصور عباسی کے سر پر ہے۔ یہ تو بچی بکائی ہنڈیا پر آن بیٹھے ہیں۔ حکومت کا شباب تھا، مال و دولت کی کثرت۔ داد و دہش خوب ہوئی۔ نام روشن ہو گیا۔ منصور، بیچارہ سارا کر تا دیکھتا پس نظر رہ گیا۔ اسپیں الف کیلہ کو بھی بہت کچھ دخل ہے۔ نہ یہ کتاب ہوتی، نہ ہارون الرشید منظر عام پر آتا۔ دوسرا جعفر اور عباسیہ کا قتلہ ہے، اس کا ذکر آگے آئے گا۔

پہلے ایرانیوں کے دلوں میں بغض بنی امیہ تھا۔ اب اسکی جگہ بغض بنی عباس نے لی۔ غرض جہاں نئے وہیں ہے۔ نامزدان برا مکہ ایرانی الاصل، شیعہ خاندانہ علی مجبور، برسر حکومت نہیں تو کیا کر سکتے ہیں۔ تاہم مدد میں کوتاہی نہیں کرتے۔ جتنا جس سے بن پڑا کیا۔ انجام کار ہوشیاری اور کار دانی کا بول بالا ہوا، برسر اقتدار آگے۔ خلفائے وزیر بنے، مال و دولت سمیٹا۔ ہر محکمہ پر قبضہ جمایا۔ اپنے ہم خیال اور ہم وطن اہل قلم اور اہل سیف متعین کئے۔ ساری سلطنت کو اپنی مٹھی میں لے لیا۔ خلیفہ کی جگہ یہی راجہ رہے ہیں۔ مال و دولت بے پایان، داد و دہش کی بھرمار۔ دنیا بندہ درم سب اسکے بندے۔ خلیفہ تک انکے اقتدار سے مخالف۔ یہ دل و جان سے کوشاں کہ غاوی سریر حکومت کو مزین کریں۔ ایک تو ان سے عقیدت، دوسرے انکی آڑ میں بیٹھے۔ بیشتر اقتدار حاصل کر نیکی آرنو، مطلب یہ کہ خلیفہ برائے بعیت ہے اور ہم سب کچھ۔

ہارون الرشید کو اطلاع میں نہ رہی ہیں۔ انکے ہمہ گیر تسلط سے بچ چکا ہے۔ برا مکہ پر ہاتھ ڈالنا خلاف مصلحت، ملک میں فتنہ و فساد پانہونے کا اندیشہ۔ لیکن تلکے یہ حالت قائم رہ سکتی ہے۔ باقی سرسرت گزرا جاتا ہے ایک طرف کنواں تو دوسری طرف کھائی۔ ہر روز انکی طاقت میں اضافہ اور خلیفہ کی طاقت میں انحطاط۔ علویوں

کے ساتھ انکا ساز باز ساری خرابی کی جڑ ہے۔ اور اعمال نظر انداز کئے جاسکتے ہیں، مگر یہ عمل موجب تخریب سلطنت ہے



کی کسر شان کا باعث ہوتا ہے۔ کبھی اُن کو اُس مرتبہ اخلاقی اور سیاسی پرہیزگاریاں جس کے وہ مستحق نہیں ہوتے۔  
غرض انسانی نوکریں تاریخ کی  
عزیمت، مصائب، کو خراب کر دیتے ہیں۔ اکثر عام اذہان اُس کو متاثر  
ہو کر اچھے یا بُرے خلاف واقعات و امورات ملوک ماسبق اور واقعات ماسبق کی بابت باندھ لیتے ہیں، جو مفید  
کے بجائے مضر ہوتے ہیں۔ اور گمراہ کرتے ہیں۔ یہ بحث طویل، یہاں اسکا موقع نہیں۔

اس واقعہ سے تاریخی سبق یہ اخذ ہوتا ہے، ہمیشہ خود کام خواہ وہ کسی سلطنت میں ہوں اپنے مکرر تلبیس  
طاقت حاصل کرتے ہیں، سلطنت کا کفہ اُلٹ دینا چاہتے ہیں۔ اسی نفاق کا غلط اندازہ لگاتے ہیں۔  
اپنے زور میں آپ ہی آن رہتے ہیں۔ - فَاَعْتَبِرُوا اَنْفُسَكُمْ وَالْاَنْفُسَ

جعفر برکی کی اسلامی دنیا میں شہرت اُسکے دے کی جوت ہے! خواجہ محمد عبد المجید دہلوی

ستمبر ۱۹۲۳ء

# بہندہ امکا ضرا

عرب مامونہ

خلیفہ مامون رشید کی مشہور محبوبہ!

از

سید ریاست علی ندوی

عرب، خلیفہ مامون رشید کی مشہور محبوبہ تھی۔ اسی نسبت سے  
"مامونہ کہلائی۔  
ابوالفتح اصفہانی لکھتا ہے۔

"عرب، حسین منویہ تھی۔ بہترین اشعار کہتی تھی۔ بہترین خوشنویس  
تھی۔ حسن و جمال کی ملک تھی۔ اس کی گفتگو میں بڑی شیرینی اور نرمی تھی۔ جود  
بہت اچھا بجانا جانتی تھی۔ موسیقی اور اس کے راگوں پر عبور رکھتی تھی  
اس کے ہم جنسوں میں حجاز کی چند گانے والیوں کے سوا کوئی اس کے  
رتبہ کو نہیں پہنچا۔ اور نہ خلفاء کی کنیزوں اور ان عورتوں میں، جن کی تربیت  
خبری محلوں میں ہوئی، کوئی اس کی ہمسری کو پہنچ سکی۔"

عرب کے خاندانی حالات حیرت  
عرب کون تھی؟ انگیز ہیں۔ عرب، خلیفہ ہارون رشید  
کے مشہور وزیر، جعفر بن یحییٰ بن خالد برمکی کی لڑکی تھی۔ جب خلیفہ ہارون  
رخید نے براکر کے خاندان کو براد کیا، تو یہ لڑکی چوکر بیچ ڈالی گئی پھر  
زندگی کی مختلف منزلیں طے کر کے خلیفہ مامون کے محل میں پہنچی۔ اس

ایمال کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

عرب کی ماں فاطمہ، ایک تیم دو شیرہ تھی۔ جعفر بن یحییٰ برمکی  
کی اس سے محبت ہو گئی اور کچھ دنوں کے بعد اس سے شادی کر لی۔  
جعفر کا ابا یحییٰ بن خالد سخت ناراض ہوا کہنے لگا۔

"تہ نے ایک ایسی لڑکی سے شادی کی ہے، جس کے ان باپ  
کوئی پتہ نہیں۔ ہزاروں ندیاں خرید لو، مگر اسے توڑا ٹھہر کر دو۔  
جعفر کو فاطمہ سے بچی محبت تھی۔ وہ نہ اسے جدا کر سکتا تھا نہ  
تہ باپ کا حکم مان سکتا تھا۔ اس لئے اس نے فاطمہ کو ایک دوسرے  
محلہ میں ٹھہرا دیا جہاں چھپ چھپا کر جاتا رہا۔"

عرب اسی محلہ میں ۱۸۱ء میں پیدا ہوئی۔ لیکن اس کی نفسی  
سے ان کا انتقال ہو گیا۔ اس نے جعفر نے ایک عیسائی عورت کو اسکی  
واپس کر دیا۔

اس کے بعد ۱۸۳ء میں خاندان براکر کی بربادی کا مشہور  
واقعہ پیش آیا۔ ہارون رشید نے اپنے نامی وزیر جعفر بن یحییٰ کو

قتل کرایا اور اس کے پورے خاندان کو تباہ و برباد کر دیا۔  
 اس ہنگامہ میں عرب پر بھی مصیبت آئی۔ اُس کی عمر صرف  
 چودہ سال کی تھی۔ عیسائی دایہ نے دولت کی لالچ میں اُس کو  
 ایک برہہ فردش کے ہاتھ فروخت کر دیا۔ برہہ فردش نے اُسے علی  
 بن عبدالشہر بن اسمعیل مرزکی کے ہاتھ بیچ دیا۔  
 مرزکی عرب کو بصرہ لے گیا۔ یہاں اس نے اس کی تعلیم و تربیت  
 کا مسئول انتظام کیا تحصیل علم کے بعد وہ ہر علم و فن میں یکساں روزگار  
 بنی۔ خصوصاً علم نحو، شعر، ادب، موسیقی، اور خوشنویسی میں بڑا کمال پیدا  
 کر لیا۔ عربی کہنے لگی۔

مرزکی سے اس کی محبت سے کر کے فریادیں جانیے چنانچہ  
 ایک لاکھ درہم قیمت ٹھہری۔ رقم کا کچھ حصہ اسی وقت ادا کر دیا گیا۔  
 اور عرب شاہی محل میں پہنچا دے گئی۔  
 کچھ دنوں کے بعد امین اور مامون میں غملاقت کے لئے جنگ  
 ہوئی۔ امین مارا گیا۔ مامون کی خلافت قائم ہو گئی۔

اس ہنگامہ میں مرزکی امین کے محل میں گھس گیا اور عرب کی زبردستی  
 پکڑ کر اپنے گھر لے گیا۔ کیونکہ اب تک اس کی باقی قیمت ادا نہیں ہوئی تھی۔  
**عرب اور محمد بن سمان کی داستان عشق** | اس اثنار  
 میں عرب کو

موتے ہوتے عرب کے  
**عرب کے خلیفہ امین کا عشق** | حسن و جمال اور گانے  
 کی شہرت نصر شاہی ملک پہنچی۔ اردن رشید کا لاد کا شاہزادہ محمد عرب  
 پزیرفتہ ہو گیا۔ اس نے مرزکی سے اس کو خریدنا چاہا مگر مرزکی نے  
 بیچنے سے انکار کر دیا۔

دربار کے ایک نوجوان مصاحب محمد بن سمان نے مامون سے عشق پیدا  
 ہو گیا تھا۔ اس نے وہ مرزکی کے یہاں سے بھاگ کر محمد بن سمان کے پاس  
 پناہ لی۔ مرزکی نے اُسے واپس لانا چاہا، مگر وہ ممانند نہیں ہوئی اور  
 محمد بن سمان کو جدا کرنے پر تیار ہوا۔

انہوں نے مامون کو خلیفہ مامون کے دربار میں فریاد  
 کی۔ مامون نے محمد بن سمان کو طلب کیا۔ سمان نے واقعہ سے سمان  
 انکار کر دیا اس پر مامون نے حکم دیا کہ اُسے ننگا کر کے اُس وقت تک  
 کو بیٹے گائے جائیں، جب تک عرب کو مرزکی کے حوالہ کر دینے کا وعدہ  
 نہ کرے!

چنانچہ عام مجمع میں اُس کے کپڑے آوارے گئے۔ لیکن اُس نے  
 کے لئے جیسے ہی پہلا کوزہ اٹھایا گیا، عرب نقاب اٹھے ہوئے بھیر  
 سے نکلی اور زور سے چلائی!

وہ اسے چھوڑ دو میں ہو دو میں ساگر میں کسی کی ٹونڈی ہوں تو  
 نیچے جاکتی ہوں۔ اگر شریف گھرانے کی ہوں، بیساک میں کھیتی ہوں،  
 تو پھر مجھ پر کسی کا حق نہیں!

مامون کو خبر پہنچائی گئی اس نے  
**عرب کا مقدمہ** | حکم دیا کہ عرب کا مقدمہ قاضی قتیبہ بن  
 زیاد کے پاس لے جایا جائے۔

مقدمہ پیش ہوا۔ عرب کی طرف سے خلیفہ امین کی ماں ازبیدہ  
 بنت جعفر کی مندر شہادت گزری۔ ازبیدہ نے بیان کیا۔  
 میرے لڑکے یعنی خلیفہ امین کے قتل کے بعد مجھ پر جو سب سے

اردن رشید کے انتقال کے بعد محمد امین کے لقب سے خلیفہ  
 بنا تو ملک کے معززین و رؤسار، بیعت کے لئے دارالمنافہ آئے  
 ان میں مرزکی بھی تھا۔ خلیفہ امین نے چوہدار کو ہدایت کر دی کہ جب  
 مرزکی دست بوسی کا قصد کرے تو اس کو ہاتھ جوڑنے نہ دے۔ چنانچہ  
 جب مرزکی امیر المومنین کی دست بوسی کے لئے آگے بڑھا تو چوہدار  
 نے اُسے روکنا چاہا۔ مگر اُس نے چوہدار کو زور سے دھکا دیکر  
 ہٹایا اور ہٹ کر ہاتھ جوڑ لئے اور کہا: تو مجھے امیر المومنین کی دست  
 بوسی سے روکتا ہے! اس گفتگو پر امین نے مرزکی کی گردن مارنے  
 کا حکم دیا، لیکن پھر وزیروں اور مساجدوں کی سفارش سے سمان کرایا۔  
 اس کے بعد خلیفہ امین نے عرب کو دربار میں حاضر کرنے کا حکم  
 دیا۔ اس نے دربار میں گمانا سنا یا۔ اردن رشید کا بھائی، ابراہیم بن مہدی  
 بھی موجود تھا۔ یہ موتی کا بہت ماہر تھا۔ خلیفہ امین نے عرب کے گانے  
 کے متعلق اُس کی رائے پوچھی، تو اُس نے کہا۔

”اچھا گاتا ہے۔ اگر کچھ دنوں محل میں رہ جائے تو دربار کا  
 رعب دل سے دور ہو جائیگا۔ اس وقت اور زیادہ اچھا گائے گی،  
 امین نے عرب کو اپنے وزیر، فضل بن ربیع کے سپرد کیا کہ

زیادہ ظلم ہوا، مراکھی کا ہے۔ وہ لڑائی کے ہنگام میں زبردستی محل میں گھس آیا اور عرب کو پکڑ لے گیا؟

مراکھی نے جواب دیا کہ اس کی قیمت ادا نہیں ہوئی تھی اس لئے وہ اس کے لئے جانے میں تھی بجا نہ تھا۔

اس پر تانی نے ملائی سے عرب کے کینز ہونیکا ثبوت مانگا۔ گراس کے پاس کوئی ثبوت نہ تھا۔ مراکھی بہت گھبرایا اور دربار میں آکر امون کے عرض کرنے لگا۔

”مجھ سے ایسا ثبوت مانگا جاتا ہے جو آج تک کسی نے کینز یا غلام کی ملکیت کے لئے نہیں مانگا گیا۔“

خلیفہ امون نے حکم دیا کہ اس مقدمہ کا مراجعہ تانی محمد بن داؤدی کی عدالت میں کیا جائے۔

تانی محمد بن داؤدی نے ساری رفاؤں کو شکریہ فیض کیا کہ عرب، مراکھی کو واپس دے دیا جائے۔ بلکہ فرحت کر دی جائے۔ اور یہ کہ قیمت مراکھی کو دی جائے۔ جو گویا اس کی تربیت کرنے کا معاوضہ ہوگا۔

اب عرب کی زندگی کا نیا دور **عرب اور امون** شروع ہوا ہے۔

اس کے خریدنے کا قصد کیا۔ چنانچہ پچاس ہزار درہم ادا کیا۔ لاکھ دینار کی قیمت یا قوت کی دو لاکھ ٹھیکیاں، مراکھی کو معاوضہ دیا۔

عرب امون کے محل میں رہنے لگی۔ امون کی دلچسپی اس سے روز بروز بڑھتی گئی۔ اور اس کے دل میں عرب کی کچی محبت پیدا ہو گئی۔

**امیر المومنین، عرب کے قدموں پر** ایک مرتبہ لطف

ہو رہی تھی۔ کسی بات پر امون اس قدر بے خود ہو گیا کہ بوش محبت میں عرب کے پاؤں چوم لئے۔

ایسا اعزاز آج تک کسی خلیفہ کی کینز کو حاصل نہیں ہوا تھا۔

عرب کا دل فخر و غرور سے بھر گیا۔ مگر وہ بڑی ذہین رسا اور حاضر جواب تھی۔ اس نے امون کے پاؤں چومتے ہی اس سے کہا۔

”امیر المومنین! خدا کی قسم اگر یہ پاؤں آپ کے مبارک ہون سے مشرف نہ ہو گئے ہوتے تو ان کو میں ابھی کاٹ ڈالتی لیکن

اب یہ عہد کرتی ہوں کہ جب تک زندہ رہوں گی! خون کے سوا ان کو

جیسا دھوئیں کی تو عرق گلاب ہی سے دھوئیں کی!۔

**عرب کی حاضر جوابیاں** | عرب بڑی حاضر جواب تھی۔ ایک دفعہ امون

سے ان بن ہو گئی۔ چند روز ملاقات نہیں ہوئی۔ پھر جب سامنا ہوا تو امون نے پوچھا ”جدائی کا مزہ کیسا پایا؟“

عرب نے جواب دیا ”جدائی کی تلخی نہ ہوتی تو دل کی شیرینی نہ ملتی۔“ اسی طرح ایک مرتبہ عرب نے رنجیدہ ہو کر امون

سے منہ فھوڑ دیا۔ چند روز کے بعد امون تانی احمد بن ابی داؤد کو ساتھ لے کر عرب کے پاس آیا اور تانی کو مخاطب

کر کے کہا ”احمد! ذرا ان کے اور میرے معاملہ میں نفاذ کرو۔“

عرب بول اٹھی ”تانی جی کو ذمہ در معقولاً

کی ضرورت نہیں ہے

نخلط الھجر بالوصل ولا

یدخل فی الصلح بیننا احد

ہم ہجر کو وصال سے ملاتے ہیں۔ ہمارے پیچ میں کوئی

نہ پڑے۔

پیرائے عشق پر عرب کی استواری | لیکن شاہی محل میں عرب کی

اس زندگی سے یہ نہ بھگنا پائے کہ اس نے اپنے محبوب محمد بن حاد کو دل سے بھلا دیا تھا۔ اگرچہ وہ عدالت کے فیصلے سے بچی گئی

تھی اور امون کے قبضہ میں آئی تھی۔ مگر امون اس کے دل پر قبضہ نہ کر سکا تھا۔ ہمیشہ کے لئے محمد بن حاد کا ہوجکا تھا۔

عرب اور محمد بن حاد کی ملاقات روزانہ ہو جاتی تھی۔ کینز کے پیش و طلب ہنر کی صحبتوں میں یہ دونوں ضرور موجود رہتے۔

ایک مرتبہ امون مصائبوں کے ساتھ دوڑتی ہوئی میں مشغول تھا۔ حسب معمول عرب اور محمد بن حاد بھی مغل میں شریک

تھے۔ محمد نے نکاح بچا کر عرب سے بوسہ کا اشارہ کیا۔ اشارہ کسی نے نہیں دیکھا۔ عرب تیزی کے ساتھ اپنے تالیں پر سے اٹھی اور ساز اٹھا کر گانے لگے۔ گانا جس شعر سے شروع



کہ گھوڑے پر عرب سوار ہی۔ میں نے تعجب سے پوچھا "کون؟  
عرب!"

ار نے جواب میں کہا "اے تم کون؟ حمدون ہو؟  
میں نے کہا "اے اے اور پوچھا اس وقت تم کہاں  
سے آ رہی ہو؟"

اس نے جواب دیا "حمدون ماہکے پاس سے  
میری زبان سے نکل گیا" اس وقت اس کے  
پاس کیا کرنے گئی تھیں۔"

ابا پر وہ بلند آواز میں تیزی سے کہنے لگی: عجیب  
بات ہے! میں حمدون ماہکے پاس سے آ رہی ہوں۔ علیحدہ کے  
خیمہ کے باہر ہوں اور اسی کے خیمہ میں لوٹ کر جا رہی ہوں اور  
تم پوچھتے ہو کہ حمدون ماہکے پاس کیا کرنے گئی تھی، میں کیا بتاؤں  
تراویح پڑھنے گئی تھی یا قرآن تلاوت کرنے یا ابن ماہکے کو فقہ  
کا سبق پڑھانے؟ اے حق! ہم دونوں ملے جلے۔ ہنسے بولے۔  
پھر خوب شراب پی۔ جی بھر کھانا بجا یا۔ لطف آٹھایا۔ اب  
میں علیحدہ کے پاس جا رہی ہوں۔ کہو، سچو میں آ گیا؟  
ابن حمدون کہتا ہے:-

"عرب کے اس جواب سے میں سخت شرمندہ ہو گیا۔  
اور خاموشی سے اپنا گھوڑا آگے بڑھا دیا۔ لیکن میں راستہ بھر  
توجہ دیکھتا رہا۔ میرے دل سے عرب کی اس جیساک  
اور توہین آمیز گفتگو کا خیال دور نہیں ہوا۔ جی چاہا کہ  
سارا قلعہ آٹھوں کو سنا دوں مگر ہمت نہ پڑی۔ پھر مجھے یہ  
تدبیر سوچی کہ ظلم میں عرب پر چڑھ کر دوں اور آٹھوں کو سناؤں  
اگر آٹھوں پوچھے گا تو اس کو سارا قلعہ سنلا دوں گا۔ چنانچہ  
اسی خیال سے میں نے اسی مطلب کے چند شعر آٹھوں کے  
سامنے پڑھے۔ شعر سن کر آٹھوں نے صرف اس قدر کہا "ذرا  
اپنی آواز دھیمی کر لو۔ کہیں عرب سن نہ لے۔ غضب ہو جائے  
بسمے گی کہ ہم لوگ اسی کے بارے میں باتیں کر رہے ہیں!  
عرب کو قیدی تنہائی کی سزا | لیکن عرب اور حمدون ماہ  
کے تعلقات نے آگے

کیا وہ اصل میں ابن ماہکے اشارہ کے جواب میں تھا۔  
آٹھوں کی ذہانت ضرب اٹھ گئی۔ شعر سنتے ہی معاملہ کی تہ  
تک پہنچ گیا اور زور سے پٹایا۔

"بتاؤ کس نے عرب کو ہوسہ کا اشارہ دیا تھا؟  
اگر وہ خود اقرار نہیں کرے گا تو پتہ لگا کر اس  
کی گردن اڑا دوں گا۔"

ساری مغل سناٹے میں آگئی۔ لوگ ایک دوسرے  
کا منہ دیکھنے لگے۔ ابن ماہکے تھر تھراتا ہوا آگے بڑھا اور سر  
جھکا کر اس طرح اعتراف کیا "ایرالمونین! اس خطا کا  
یہ قصور سرزد ہوا۔ اب رحم اور معافی کا طالب ہے!  
آٹھوں کا غصہ فرو ہو گیا۔ نگاہیں نیچی کر لیں قصور  
معاف کیا۔ اس واقعہ سے آٹھوں کو پہلی مرتبہ علم ہوا کہ  
ان دونوں کی آتشِ محبت کی چنگاری انہی تک دلوں میں  
دلی ہوئی موجود ہے اور یہ واقعہ تھا کہ دونوں پیپہ چھپا کر کبھی  
کبھی ملا بھی کرتے تھے۔ اور آٹھوں رشیدان دونوں کی سچی  
محبت کا پاس کر کے طمع سے جاتا تھا چنانچہ آٹھوں حمدون  
نے عرب اور ابن ماہکے تعلقات اور آٹھوں کے رویہ کا یہ  
عجیب چشم دید واقعہ بیان کیا ہے۔ وہ کہتا ہے:-

ایک مرتبہ آٹھوں لشکر کے روٹیوں کے ٹک میں پڑا  
ڈالے تھا۔ ایک رات میں بھی ایرالمونین کی مجلس میں بیٹھا تھا  
کہ آٹھوں نے مجھ سے فرمایا:-

"تیرا گھوڑا گھوڑے پر سوار ہو کر ابھی مستقیم کے لشکر  
میں چلے جاؤ۔ میرا بیٹا دینا اور زبانی یہ پیغام سنانا۔"  
میں فوراً ردا ہو گیا۔ رات اندھیری تھی گھنگھو  
گھنگھائی ہوئی تھی۔ ہوا بھی بہت تیز تھی۔ ساتھ کی شمع  
بجھ گئی۔ اس لیے میں نے گھوڑے کی رفتار سست کر دی۔  
میں آہستہ آہستہ جا رہا تھا کہ گھنگھو پ اندھیرے میں دور سے  
ایک گھوڑے کی ٹاپ کی آواز سنائی دی۔ جہل رہ رہ کر چپک  
رہی تھی۔ اتنے میں گھوڑا قریب آ گیا اور جہل کی چپک میں سوار  
کا چہرہ دکھائی دیا۔ یہ دیکھ کر میری حیرت کی کوئی انتہا نہ رہی

شاہی محل میں سلی آئی۔ مامون نے پھیل خفایس معاف کر کے اس کو گلے لگا لیا۔ اور جب تک زندہ رہا اس سے لطف و محبت کا برتاؤ کیا۔

مامون کے بعد بھی عریب شاہی محل سے وابستہ رہی اس نے مامون کے بعد تین خلیفہ معتمد واثق اور معتد کا زمانہ پایا۔ اور ان سب عباسی خلفاء اور شاہزادوں میں بڑے اور قدر کی نگاہ سے دیکھی گئی بلکہ شاہی خاندان کی سیاسیات میں بھی اثر و رسوخ رکھتی تھی۔ یہاں تک کہ اس نے خلیفہ معتمد کے زمانہ میں مامون کے لڑکے عباس سے معتمد اور اس کے بیوی واثق کے قتل تک کی سازش کی اور اس کی تحریر پکڑ لی گئی۔ مگر کوئی اس کا بال بیکا نہ کر سکا۔ نویری اور اصفہانی لکھتے ہیں کہ صرف یہی واقعہ اس کے رسوخ و اثر کے اندازہ کے لئے کافی ہے عریب نے ۹۶ سال کی عمر میں تقریباً ۲۶۷ھ میں وفات پائی۔

(کتاب الانانی ابوالفرج اصفہانی و نہایتہ الادب فی فنون الادب۔ نویری)

اگست ۲۰۲۸ء

چل کر بڑی بدنامی کا شکار، اختیار کر لی۔ عریب اس سے رابطہ ہو گئی اس حادثہ کی خبر جب مامون کو ہوئی تو اس کی نگاہ لطف و محبت، قہر و غضب سے بدل گئی اور اس نے عریب کو اس سنگین جرم کی سزا دینے کا فیصلہ کر لیا۔ چنانچہ عریب کو روئے ادنیٰ کپڑے پہنانے کے اور تنگ و تاریک کوٹھری میں بند کر دی گئی۔

قید تنہائی میں پورا ایک ہینہ گزار گیا۔ کتیبوں دن وہ نکالی گئی تو ابن حامد ہی کا وظیفہ پڑھ رہی تھی! مامون کو سخت تعجب ہوا اس نے یقین کر لیا کہ محمد بن حامد کی یاد اس کے دل سے کسی طرح نکالی نہیں جاسکتی۔ یہ سوچ کر اس نے اپنے بلند اخلاق کا ثبوت دیا اور مہر و ضبط کے ساتھ دونوں کی شادی کر دی۔ البتہ یہ شرط لگا دی کہ عریب بدستور دوبارہ اس میں آکر گانا سنانا رہے گی۔

قسمت کا کھیل مامون کی فراخ دلی سے مائتھن و مشورق اگلے تھے، مگر تقدیر نہیں رہی تھی۔ چند ہی روز کے بعد محمد بن حامد کا انتقال ہو گیا اور عریب پھر

# اسپین موجودہ خانہ جنگی سے پہلے

از

جناب معین الدین صاحب دروائی اہلی اسکے آزر علیگ،  
اسپین کی موجودہ سیاسی رفتار پر ساری دنیا کی نگاہیں جمی ہوئی ہیں اسپین موجودہ انقلاب کے  
دورانہ پر کیونکر منہ بچا، اس کا اندازہ ذیل کے مقالے سے کیا جاسکتا ہے۔ اس میں اسپین کی موجودہ  
خانہ جنگی سے پہلے کا نقشہ پیش کیا گیا ہے۔ یہ مقالہ خصوصاً ذیل کی دو کتابوں سے ماخوذ ہے  
1. *Spain In Revolt By Harry James And Theodore Part*  
2. *Spanish Front by Carlos Prieto.*  
یہ دونوں کتابیں نومبر ۱۹۳۶ء میں لکھی گئی ہیں۔ اور لندن کے دو مختلف مطبعوں سے شائع  
ہوئی ہیں۔ ان میں آخر الذکر کتاب ایک ہسپانوی مصنف کی ہے جس پر میں نے بہت زیادہ  
اعتماد کیا ہے۔

”معین الدین دروائی“

حکومت اسپین کی صدارت پر ۱۹۳۶ء میں سیرازانا کے انتخاب سے نہ صرف اسکے طرفداروں بلکہ عام پبلک کے درمیان  
یہ غلط فہمی پھیل گئی کہ اس کے منتخب ہونے سے میادا ملک کے آئین و ضوابط کو نقصان پہنچے۔ کیونکہ یہ خوف پیدا ہو گیا  
کہ یہ وزارت ایک آزاد خیال جمہوریت پسند جماعت کی طرح انتہا پسند رائٹ پارٹی اور با اقتدار لفٹ پارٹی کے درمیان  
سیاسی توازن قائم نہ رکھ سکے گی۔ لیکن ساتھ ہی ازانان کی جگہ کسی اور ایسے دوسرے آدمی کا ملنا بھی جو اس مشکل گھڑی  
میں اپنی صلاحیت اور اقتدار سے کابینہ کو اپنے قابو میں رکھ سکے، مشکل تھا۔

دوسری کابینہ کا تقرر کچھ عرصہ کے لیے متوی کر کے وقتی طور پر وزیر خارجہ سیرازانا کو وزیر اعظم بنایا گیا۔ اس کا  
جانشین قیصر فریر وگا ہوا جس نے ۱۲ مئی کو ایک نئی ڈموکریٹک جمہوری وزارت کا اعلان کیا۔

۱۹ مئی کو نئے وزیر اعظم نے کورٹس کو مطلع کیا کہ موجودہ کابینہ جیسا کہ انتخاب سے پہلے اعلان کیا جا چکا ہے پوپر فرنٹ، Popular Front کے پروگرام پر عمل درآمد کرے گی۔ اس کا سب سے پہلا کام یہ ہوگا کہ مفاد عامہ سے متعلق جو کچھ بھی اس نے وعدہ کیا ہے اسکو جلد از جلد پورا کرے، اور خصوصیت کے ساتھ ذراستی اصلاح اور سلیکیاری کی طرف بہت زیادہ زور دے۔ اس نے حکومت کے تمام دشمنوں کو عبرتناک سزا کبھی سے ڈراتے ہوئے بہت ہی صاف نعتوں میں بیان کیا کہ فاسٹ پسندوں کو موجودہ کابینہ کے ہر قانون کے سامنے سراطاعت خم کرنا ہوگا۔

اس کے جواب میں مخالف پارٹی کے لیڈر جل رول نے لفٹ پارٹی سے حکومت کو منہ پیہ کرنے ہوئے کہا کہ اس جماعت پر گورنمنٹ کو اعتماد نہیں کرنا چاہئے یہ صرف موقع اور محل کی منتظر ہے۔ جس وقت اسے موقع ملے گا یہ گورنمنٹ اور جمہوریت دونوں کا قلع قمع کرنے سے باز نہیں آئے گی

راٹ پارٹی کے لیے یہ بہت نازک موقع تھا۔ اگر وہ خاموش رہتی ہے تو لفٹ پارٹی کی طاقت کا بڑھتا ہوا سیلاب اسے خش و خاشاک کی طرح بہا دینا ہے اور اس وقت کھلم کھلا بولنا جس خطرہ سے خالی نہیں تھا۔

راٹ پارٹی کے سرگرم حامی سنہنشاہیت پسند، زراعت پیشہ اور روایت پسند تھے۔ ان کے علاوہ کیلا و سوٹو کے پیرو اور فوجی بیکٹریٹریپ کے طرفدار بھی اپنی پوری طاقت اس کا ساتھ دے رہے تھے۔ فوج میں ان لوگوں کو بہت کافی پروگنڈا تھا۔ اور عام طور سے افسروں میں فاسٹ اور سنہنشاہیت پسندوں کی تعداد ۸۵ فی صدی سے کم نہیں سمجھی جاتی تھی۔ اگر یہ سیاسی حیثیت سے یہ لوگ بہت زیادہ مشتبہ نگاہ سے دیکھے جاتے تھے لیکن پھر بھی راٹ پارٹی کے لیڈر اس پر یقین رکھتے تھے کہ اگر معقول پروگنڈا کر دیا جائے اور فوج نازک گھڑی میں اپنے افسروں کا سابقہ نہ چھوڑے گی اور ان کے حکم پر چلے گی۔ ۱۹۳۶ء کے موسم بہار میں فاسٹ پسندوں کی طرف سے بہت سے پمفلٹ شایع کیے گئے۔ فوج میں ان کی بہت زیادہ نشہیر ہوئی۔ افسروں میں خاص طور پر اس کی سب سے زیادہ اشاعت ہوئی اور اسکی پروگنڈا کا نتیجہ بہت ہی ہولناک ثابت ہوا۔

میں کے تیسرے ہفتے میں افسروں کی ایک جماعت نے اٹھالا پینچر ہر قسم کے حکم کے ماننے سے انکار کر دیا۔ ان لوگوں کو فوراً طلب کر کے کورٹ مارشل کیا گیا اور جو اس تحریک کے لیڈر تھے ان کے ساتھ اور بھی زیادہ سخت سلوک کیا گیا۔ جس بے رحمی اور بے جگری سے یہ فوجی بغاوت فرد کی گئی اس نے عوام کو نئے وزیر اعظم کے آئندہ رویہ سے اچھی طرح آگاہ کر دیا۔

راٹ پارٹی کی سب سے بڑی کمزوری یہ تھی کہ اس نے اب تک کسی ایک پروگرام پر عمل کرنے کا پورا تہیہ نہیں کیا تھا۔ اس کے برخلاف لفٹ پارٹی کے سامنے صرف ایک پروگرام تھا جس پر انکی پارٹی کے تمام افراد اپنے تمام اختلاف و تفریق کو پس پشت ڈال کر متحدہ طور پر کام کرنے کے لیے تیار ہو گئے تھے۔ مزدور اور کاشتکار طبقہ اپنی جہالت کی وجہ سے ابھی تک سیاست کا بالکل بے خبر تھا لیکن مصیبت اور ظلم

ہستے ہستے آخرش انہیں اتنی سمجھ ضرور آگئی تھی کہ وہ اپنے دوست دشمن میں اچھی طرح نہیں کر سکیں۔ وہ لوگ اچھی طرح سمجھ گئے تھے کہ وہ زبندار اور سرمایہ دار جوان لوگوں کا خون چوس کر جیتے ہیں ان کے دوست کبھی بھی نہیں ہو سکتے۔ ان کی کمائی ہوئی دولت پر عیش کرنے والے ان کے دشمن ہیں اور دشمن ہی ہونگے، انیس، اسٹرمدا، کاسٹائل وغیرہ میں کاشتکاروں نے بفر کسی ہنگامے اور خون ریزی کے تمام اراضی پر قبضہ کر لیا۔ مزدوروں نے اس امید میں کہ کسانوں کی خوشحالی سے ان کی بھی خوشحالی ہوگی ان کا پورا پورا ساتھ دیا۔ اس طرح مزدوروں اور کاشتکاروں کے اندر ایک خاص قسم کا اتحاد پیدا ہو گیا جس نے ان کو اور ان کی تحریک دونوں کو بہت زیادہ اہم بنا دیا۔ اسپین کی تاریخ میں یہ پہلا موقع تھا جس میں اسپین کی اتنی بڑی آبادی ایک سیاسی پروگرام پر متفق ہو گئی تھی۔

لفٹ پارٹی مختلف سیاسی جماعتوں کا مجموعہ تھی اس میں مزدور، انقلاب پسند، اشتراکیت پسند اور سوشلسٹ سب ہی شامل تھے۔ مندرجہ ذیل اعداد سے ہمیں لِفٹ پارٹی کے میروں کی تعداد کے علاوہ یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ اس میں مختلف سیاسی جماعت کے کتنے کتنے افراد شامل ہیں:-

انقلاب پسند	۱۵۱۰۰۰۰
اشتراکیت پسند	۱۰۲۰۰۰۰
سوشلسٹ	۶۰۰۰۰۰
مزدور پیشہ	۲۰۰۰۰۰۰

میزان کل ۳۶۶۲۰۰۰

۱۰ مئی کو ساراگو سا میں انارکو سنڈکلسٹ کانگریس نے سوشلسٹ جنرل لیبر یونین کے ساتھ ملکر ایک سیاسی انقلاب کرنے کی تجویز پیش کی اس تجویز میں موجودہ معاشرتی قوانین اور سیاسی طرز حکومت کو برباد کر دینا بھی داخل تھا۔ اگرچہ اس کو جنرل لیبر یونین نے فوراً ہی منظور نہیں کیا لیکن اسپین کے لِفٹ پارٹی کے ممتاز لیڈر لارکو کبلرو (*Largo Caballero*) نے اس تجویز کا بہت بے زور خیر مقدم کیا۔ اس نے صاف الفاظ میں بیان کیا کہ اگر تمام لِفٹ تحریک متحد ہو جائے تو پھر کوئی منظم طاقت تھی کہ سلطنت بھی ملکر اس کے بڑھتے ہوئے سیلاب کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

لفٹ پارٹی میں سب سے مرتب اور منظم جماعت کمیونسٹ کی تھی لِفٹ پارٹی کے دماغ میں یہ بات سما گئی تھی کہ اس کے مفاد کے لیے ایک زبردست انقلاب کا ہونا ضروری ہے۔ عجب اتفاق کہ اس وقت ملک کے ہر حصہ میں انقلابی خیالات بہت زوروں پر جاری اور ساری تھیں۔ شعر و شاعری نغز و سرود اور گانے بجانے، غرض ہر چیز سے انقلاب کی لہر سنائی دے رہی تھی اسپین کے چھاپہ خانے عام پبلک کے مطالبات کے مطابق کثرت کے ساتھ پروڈیوسرین (*Proletarianism*) ادب شایع کرتے۔ عوام اسے ہاتھوں ہاتھ

لیتے پڑھتے اور پڑھکر آپس میں تبادلہ خیالات کرتے۔ اس طرح آہستہ آہستہ عوام سیاست سے بہت اچھی طرح واقف ہو گئے۔

یہ عوام کے لیے بڑی مصیبت کا زمانہ تھا، قریب قریب بلک کے ہر حصہ میں مردوروں اور سرمایہ داروں کی کٹکٹش جاری تھی اس کا نتیجہ لازمی طور پر اسٹراٹیک ہوتا اور کبھی کبھی بے روزگاری بھی۔ اس خلفشار سے ٹراوے اور ریلوے تک متاثر ہو جاتیں۔

۱۴ جون کو سنر جنرل رول نے رات مویش کی ممانعت کرتے ہوئے حکومت سے امن وامان قائم کرنے کا پرزور مطالبہ کیا۔ اس سلسلہ میں اس نے کورٹس کو بہت سی تازہ مالی اور جانی نقصانات سے آگاہ کرتے ہوئے اکی ایک طویل فہرست بھی شائع کی تھی جس کے رو سے ۱۴۰ چارج مسمار، ۲۵۱ چارج ضرر رسید، ۲۹۱۰ آدمی قتل اور ۱۲۸ زخمی ہوئے تھے۔ نقصان رسیدہ عمارتوں کی تعداد ۱۲۸۱، اسٹراٹیک کی تعداد ۱۱۱۳ اور جزوی اسٹراٹیک کی تعداد ۲۸۲ بتائی گئی تھی۔ ۱۳۲ اخبار کے دفتر بھی برباد کر دیے گئے تھے اس طویل فہرست کے شائع کرنے کے بعد جنرل رول نے بے خوف ہو کر کہا کہ یہ سب پوپلز فرنٹ کی فتح کے بعد کا واقعہ ہے۔ اس لیے یقینی طور پر موجودہ گورنمنٹ ریپنڈر ہی سے ہرگز حکومت نہیں کر رہی ہے۔

جون ہی کے مہینہ میں اس افواہ سے کہ فاسٹ جماعت موجودہ گورنمنٹ کا تختہ الٹ دینے کی تدبیر میں مشنل میڈر ڈیم زبردست سنسنی پھیل گئی تھی۔ اسی اثنا میں اتفاق سے ایک فوجی انسر کی گرفتاری عمل میں آئی جس پر پچیس بدل کر سول گارڈ کے ممبروں میں شامل ہونے کی کوشش کرنے کا الزام عائد کیا گیا تھا اور اس میں گویا موجودہ طرز حکومت کے خلاف شہنشاہیت پسندوں کی بغاوت منظر تھی۔ اس واقعہ سے تھوڑے ہی عرصہ بعد پولس نے ایسی بہت سی دردیوں پر قبضہ کیا جو پچیس بدلنے کے کام میں لانے کے لیے سرگوسا سے میڈر ڈیم بھی گئی تھیں مئی اور جون کے مہینہ میں بہت سے وہ تعلیمی ادارے جو چارج کے زیر نگرانی تھے مستقل طور پر بند کر دیے گئے اس رویہ کے خلاف بہت سے طالب العلم۔ ان کے والدین اور اساتذہ نے صدائے احتجاج بلند کی والدین آپس میں جو کچھ بھی سیاسی خیالات رکھتے ہوں لیکن قطعی تعین نہ دلانے سے اپنے بچوں کو کبھی معلوموں کے زیر نگرانی تعلیم دلانے کو بہتر سمجھتے تھے۔

جون کے مہینہ میں صوبہ گلشنیا کے مطالبہ کے بعد "اختیار خود انشٹامی" دینے پر مباحثہ ہوا جس کا نتیجہ کٹکٹل اور انڈس کو "اختیار خود انشٹامی" بننے کی مطابقت میں نکلا۔ ویلیتیا میں بھی "اختیار خود انشٹامی" کی تحریک شروع ہو گئی تھی۔ اسلامی پارٹی اور ڈیموکریٹک جمہوری گورنمنٹ دونوں پارٹیوں سے خطرہ محسوس کر رہی تھیں اور ساتھ ہی یہ بھی سمجھ رہی تھیں کہ اگر ایسی نازک حالت میں انکا کوئی مددگار ہو سکتا ہے تو صرف لفٹ پارٹی ہے۔ پورا اسپین عجب سرانگہی کے عالم میں مبتلا تھا۔ اسٹراٹیک، شورش اور بدامنی نے باشندوں کو سخت پریشان کر رکھا تھا۔ شروع جولائی میں فاسٹ جماعت کے اشتعال پر قریب قریب اسپین کے ہر حصہ میں غول بندی کی جنگ شروع ہو گئی تھی۔

ہر شہر میں ایسوسی ایشن اور انجمن قائم ہونے لگیں ۱۲ جولائی کی شب کو شاگ پولس کا ایک لفٹ جو کٹکٹل نامی ایک فاسٹ سے ساتھ سے قتل کیا گیا۔ اسی صبح کو کچھ آدمیوں کا ایک گروہ شاگ پولس کی وردی میں رات پارٹی کے منانے

لیڈر سنز کلاؤسٹروں کے مکان میں گھس گیا اور اسے بڑی سفاکی سے قتل کر ڈالا۔ اس واقعہ نے رائٹ اور لفٹ پارٹی کو ایک دوسرے کے آمنے سامنے میدان میں لا کر کھڑا کر دیا۔ گورنمنٹ نے کورٹس بند کر کے کابینہ کی ایک غیر معمولی مجلس طلب کی جس میں رائٹ پارٹی کے مدگادوں اور طرفداروں کے علاوہ بہت سی سماج و نرپاس کی گئیں اور اسکے بعد ان لوگوں کی بینکروں گرفتاریاں عمل میں آئیں۔ اور رائٹ اور لفٹ پارٹی کی خانہ جنگی اپنی انتہائی شدت کو پہنچ گئی۔

زیر تکرار

# اسین کا ایک نامور مسلمان حکمران

## خلیفہ عبدالرحمن الناصر

۳۰۰ھ ۹۱۲ء  
۳۵۰ھ ۹۶۱ء

رازخواب مولانا سید ریاست علی صاحب ندوی فریق دارالاسیاف عظیم لکھا

ابوالمظرف بن محمد بن عبداللہ بن محمد بن عبدالرحمن  
بن حکم رضی بن ہشام بن عبدالرحمن الداخل صرف ۲۴  
سال کی عمر میں تخت سلطنت پر بیٹھا۔ اس نے حکومت  
کی باگ سنبھالتے ہی اس میں نئی جان ڈال دی۔  
عبدالرحمن کا باپ، ولی عہد محمد شاہی خاندان  
کی باہمی رقابت میں شاہی محل میں قتل کیا گیا تھا۔  
اس وقت یہ نو مولود بچے عبدالرحمن صرف ۲۱ دن کا  
تھا۔ اس کے شفیق دادا عبداللہ امیر اندلس  
۶۹۱ھ کی گود میں اس کی تعلیم و تربیت ہوئی۔  
دینی علوم عربی علم ادب کی اعلیٰ تعلیم دی گئی۔ ذہانت  
کے آثار بچپن ہی سے ہویدا تھے۔ امیر عبداللہ نے  
اسکے مقتول باپ کی جگہ اس کو ولی عہد نامزد کیا۔  
خداوند تعالیٰ نے اسکے چچاؤں کے دلوں کو بھی رحمت  
و شفقت سے بھر دیا۔ وہ لوگ خوشی اسکے حق میں  
منصب امارت سے دستبردار ہو گئے۔ اور ۶۹۱ھ  
میں اسکے بوڑھے چچاؤں اور نوجوان بھائیوں نے  
خوشی خوشی تخت پر بٹھایا۔ اس وقت وہ ان کی  
امیدوں کا مرکز تھا۔ اسکی ذہانت، تدبیر اور  
دورانہ اندیشی سے وہ سمجھتے تھے کہ شاید یہ نوجوان

اندلس میں اموی سلطنت پر ڈیڑھ سو برس  
گزرنے کے تھے۔ عبدالرحمن الداخل (۶۹۱-۷۵۶ھ) امیر  
کانگیا ہوا اموی سلطنت کا پودا، تناور ہونے  
کے بعد پھل پھول کر بوڑھا ہو چکا تھا۔ اسلئے  
اندلس کی ہمسایہ ہیسائی حکومتیں اس تناور درخت  
کی بار آور شاخیں مختلف ممتوں سے کاٹ کاٹ  
کر عمدہ کرچکی تھیں۔ بڑے بڑے اہم شہر جیسا  
کے قبضہ میں جا چکے تھے۔ اور باغیوں نے مشہور  
قلعہ بندیاں کر لی تھیں۔ اندلس کے عربوں اور بربروں  
میں قبائلی عصبیت بڑھ چکی تھی۔ مختلف علاقوں  
کے مسلمان والیوں اور قبائلی سرداروں نے  
مختلف شہروں میں اپنی اپنی خود مختار ریاستیں  
تاکم کر لی تھیں اور بعضوں نے اپنا رشتہ خلافت عباسیہ  
یا قاطبیہ سے جوڑ لیا تھا۔ یا جوڑنے کا تہیہ کر لیا تھا  
گویا اس وقت اندلس کے اموی فرماؤں کی حکمرانی  
صرف دارالسلطنت قرطبہ کے آس پاس باقی  
رہ گئی تھی۔

اندلس میں اموی سلطنت کی یہ سیاسی  
نزول تھی کہ نوجوان اموی شہزادہ عبدالرحمن



۶۹۱۲ء میں اپنی فوجی مہموں کا آغاز کیا۔ اس کی پہلی پیشقدمی اندلس کے سب سے نامی سرکش عمر بن حفصون کے خلاف عمل میں آئی۔ ابن حفصون ایک نوجوان قائد تھا۔ اس نے مرکزی حکومت کی کمزوری سے فائدہ اٹھا کر ۶۹۱۶ء میں ریہ (REGIO) کے نواح میں قلعہ بشترا (BIBASTRO) میں جو مالقہ (MALAGA) کے کوہستانی علاقہ میں واقع تھا۔ بنیاد کا علم بلند کیا تھا۔ مرکزی حکومت نے بارہا اسکو سر کرنا چاہا۔ مگر وہ اس کو ہستانی علاقہ کے قدرتی استحکاموں کے دامن میں محفوظ رہا۔ اس کی طاقت روز بروز بڑھتی گئی۔ نئے نئے علاقوں پر قبضہ کرتا گیا یہاں تک کہ اس نے دارالسلطنت قرطبہ کے صوبہ میں داخل ہو کر ایک قلعہ تعمیر کر لیا تھا۔ اور خلافت عباسیہ کا داعی بن کر اندلس سے اموی حکومت کا خاتمہ کرنے کے لئے مرکزی حکومت پر جارحانہ حملے شروع کر چکا تھا۔

اسلئے عبدالرحمن نے سب سے پہلے اسی پر فوجی حملے کی پہلے بدر حاجب کی سرکردگی میں فوج بھیجی پھر خود فوج لیکر گیا۔ ابن حفصون کے مقبوضہ قلعوں پر قبضہ کرتا گیا۔ یہاں تک کہ میں قلعے اسکے قبضہ میں آگئے۔ ابن حفصون نے یہ صورت حال دیکھ کر افریقہ کی حکومت فاطمیہ کی طرف رجوع کیا۔ جو عباسی خلافت و فاطمی سلطنت کو افریقہ سے متاثر کرنا چاہتا تھا۔ ابن حفصون اور عبید اللہ مہمائی میں معاہدہ ہو گیا۔ دولت فاطمیہ کا جنگی بیڑا ابن حفصون کی مدد کے لئے اندلس آیا۔ اور ابن حفصون نے افریقہ میں دعوت فاطمیہ کا اعلان کیا۔ عبدالرحمن نے یہ حالات سنتے ہی بڑی سرعت کے ساتھ آگے بڑھا۔ مختلف قلعوں اور شہروں کو فتح کرنا ساجلی

اندلس کی حکومت امویہ کی گرتی ہوئی عمارت کو سنبھال لے۔ اس نے بڑی دانائی و ہوشمندی سے حکومت کی عنان اپنے ہاتھ میں لے لی۔ مورخین کا اتفاق ہے کہ اسلامی اندلس میں اس سے زیادہ ہوشمند اور بیدار مغز فرمانروا کوئی دوسرا نہیں گذرا۔ عبدالرحمن نے اپنے بیچاہ سالہ دور حکومت میں جو سیاسی و عمرانی کارنامے انجام دیئے وہ حسب ذیل قرار پا سکتے ہیں :-

- ۱۔ اندلس کے خود سر مسلمان باغیوں کی سرکوبی اور سارے اسلامی اندلس پر غیر مشروط قبضہ۔
- ۲۔ اندلس کی عیسائی حکومتوں کی قلعہ بندیوں کو توڑنا اور انہیں زیر کر کے مطیع بنانا۔
- ۳۔ اموی سلطنت کی توسیع مغرب و افریقہ میں اور دولت فاطمیہ افریقہ پر برتری حاصل کرنا۔
- ۴۔ اندلس میں اموی خلافت کا احیا۔
- ۵۔ یورپ کی ممتاز عیسائی حکومتوں سے سیاسی و تجارتی تعلقات کا قیام۔

۶۔ اندلس کی مدینیت کو معراج کمال پر پہنچانا۔

۱۔ مسلمان باغیوں کی سرکوبی اور سارے اسلامی اندلس پر قبضہ باغی علاقوں پر عبدالرحمن کی فوجی پیشقدمیوں کی ابتدا اسکے ایک انقلاب انگیز اعلان سے ہوئی۔ اس نے تخت نشینی کے ساتھ پورے اسلامی اندلس میں اعلان کرایا کہ خود سر باغی غیر مشروط اطاعت قبول کریں ورنہ انہیں فوج کشیوں سے تباہ و برباد کر دیا جائیگا۔ اس اعلان پر کمزور زمینوں نے ڈر کر اطاعت کی۔ اور طاقتور سرکشوں نے مرکزی حکومت سے لڑنے کے لئے مدافعتی تیاریاں شروع کیں۔

عبدالرحمن نے اس اعلان کے بعد ہی اسی سال

شہر جزیرہ خضرار (ALGECIRAS) جا پہنچا۔  
یہاں ساحل پر افریقی بڑا موجود تھا۔ عبد الرحمن  
نے اس پر قبضہ کیا۔ پھر آگے بڑھ کر سمندر کی ناکرینڈ  
کردی۔ اب ابن حفصوں اور دولت فاطمیہ کے  
تعلقات کے بقا کے لئے کوئی بھری راستہ باقی نہیں  
رہا۔ مجبوراً اس نے سپرڈالڈی۔ اور ایک اموی  
شہزادے یحییٰ بن اسحق کو واسطہ بنا کر صلح کا پیغام  
دیا۔ عبد الرحمن نے اسکی اطاعت کو قبول کیا اور  
غیر مفتوح علاقہ میں اسکی حکومت تسلیم کی۔ اور خرچ  
کی سالانہ رقم مقرر کردی۔ ابن حفصوں جب تک  
زندہ رہا مطیع رہا۔ ۳۰۶ھ میں اس کا انتقال  
ہوا۔ اس کا لڑکا جانشین ہوا۔ ۳۰۶ھ سے  
۳۱۲ھ تک اس کے جانشینوں میں سے بعض  
نے بغاوت کی۔ ایک دو موقعوں پر اس نے طرح  
دی۔ آخری مرتبہ ۳۱۲ھ میں عیسائی حکومت  
کی مدد سے پھر سرکشی کی۔ تو عبد الرحمن نے اس علاقہ  
میں فوج کشی کر کے زیر کر لیا۔ اور بنو حفصوں کی حکومت  
کے خاتمہ کا اعلان کر کے اس پورے علاقہ کو ممالک  
مخردہ میں داخل کر لیا۔

عبد الرحمن نے ۳۰۶ھ سے جو فوجی مہموں  
کا آغاز کیا اسکا سلسلہ ۳۱۵ھ تک جاری رہا۔  
ابتدائی دو ہی سالوں میں اسکی دھاک بڑھ گئی۔  
پھر رفتہ رفتہ بڑے بڑے نامی سرداروں اور مستقل  
حکومتوں کا قلع قمع کیا گیا۔ چنانچہ ۳۰۶ھ میں  
سعید بن مزلیہ سے حص النتوں (MONTELEON)  
اور حص سمنان (SOMONTON) چھینا گیا۔  
میں ایشیلیہ سے بوججاج کا خاتمہ کیا۔ اسی طرح مرسیہ  
LMURCIA بلنیہ (VALENCIA) اور ول  
LORIHUELA اور لبلہ (NIEBLA) کی باغیا

حکومتوں کا خاتمہ کیا۔ پھر ۳۰۵ھ میں قرمونہ  
(CARMONA) کو صیب بن سواد سے لیا۔ پھر  
۳۰۶ھ میں حص حمریہ اور مغربی  
پرنگال کے شہر سنترین (SANTAREN) پر قبضہ  
ہوا۔ ۳۰۹ھ میں حص طرش (TARROY) پر اموی  
علم بلند ہوا۔ پھر حص الجامہ ( ) کے  
سردار احمد بن اسحق ہمدانی نے اطاعت قبول کی۔  
۳۱۵ھ میں محمد بن ہشام تجیبی سے سرقندہ  
(SARAGOSSA) اور مطرف بن مند فقیہ سے  
قلو ایوب (CALATAGAD) لیا۔ پھر ایک درج  
قائد یونس بن عبدالعزیز کا خاتمہ ہوا۔ اسکے بعد شہر  
بطلیوس (BADAJA) کو بنو ابن مروان نے  
سے لیا پھر شہزادہ پر قبضہ کیا۔ اور سب سے اخیر میں  
طلیطلہ کی باری آئی۔ یہاں کے مسلمان قائد اور  
عیوی سردار سر جوڑ کر لڑے اور مغلوب کئے گئے۔  
اور اسی پر اندلس کے خدائے مستویوں کی حکومتوں  
کا خاتمہ ہوا۔

اس پندرہ برس کے اندر عبد الرحمن کے خد  
حکومت میں ایک طرف برشلونہ سے بحر اٹلانک  
تک اور دوسری طرف کوہ پائرنیس سے بحر روم  
کا وسیع علاقہ داخل ہو گیا۔ اس اثنا میں اس نے  
ملک میں کامل امن و امان قائم کر کے محاصل میں غیر معمولی  
کمی کردی۔ جس رعایا کے درمیان غیر معمولی ہرولہ زیا  
حاصل ہوئی۔ اور حکومت کے حسن انتظام، اور  
ٹیکسوں کے وقت پر وصول ہو جانے سے حکومت  
کی آمدنی میں غیر معمولی اضافہ ہوا۔

اسی زمانہ میں عبد الرحمن کو دو اموی شہزادے  
محمد بن عبد الجبار اور قاسمی بن محمد کے متعلق معلوم  
ہوا کہ وہ دونوں درپردہ اپنی اپنی امارت کے لئے

باغیانہ سازشوں میں مصروف ہیں۔ عبدالرحمن نے تحقیقات کے بعد ان دونوں کے سر قلم کرادیے۔ آگے چل کر شاہی خاندان کی ایک اور رقابت کا اس کو سامنا کرنا پڑا۔ اور اسکا نتیجہ خود اسی کے ہاتھوں اسی کے لئے اندوہناک ثابت ہوا۔ اس نے اپنے بڑے لڑکے الحکم کو اپنا اولیٰ عہد بنایا تھا یہ انتخاب اسکے دوسرے لڑکے عبداللہ کو ناگوار گذرا۔ عبداللہ اندلس کے ممتاز فقہائے شافعیہ میں شمار کئے جاتے تھے۔ اور زہد و عبادت گزار میں مشہور تھے۔ انہوں نے بعض ارکان دولت کو اپنا مہنوا بنا کر بیعت لینے کی کوشش کی۔ اسکی خبر عبدالرحمن کو مل گئی۔ اس نے ان کو اور ان کے سب ساتھیوں کو گرفتار کر کے قید کر دیا۔ عید الاضحیٰ کے دن نماز کے بعد ارکان دولت جمع تھے۔ قید خانے سے ان سب کو بلوایا۔ اور ارکان دولت کی طرف مخاطب ہو کر کہا: آج قربانی کا دن ہے۔ دیکھو اب میں اپنی قربانی دیتا ہوں۔ یہ کہتا ہوا اپنے جگر گوشہ عبداللہ کی طرف بڑھا اور انہیں زمین پر پھیلا کر خود اپنے ہاتھ سے ذبح کر ڈالا۔ پھر دوسرے قیدیوں کیلئے امر کی طرف متوجہ ہو کر اس نے کہا: میں اپنی قربانی کر چکا اب تم لوگوں کی باری ہے۔ اپنی اپنی قربانی ادا کرو۔ یہاں تک کہ عبداللہ کے سب ساتھی اسی درد انگیز طریقہ سے اسی صحن میں ذبح کئے گئے۔

(طبقات ابن خلدون ج ۲ ص ۲۳۰)

اس المناک حادثہ کے بعد اسکے عہد میں بغاوت کا پھر کوئی واقعو پیش نہیں آیا۔

اندلس کے عیسائی علاقوں میں جا اور کی اطاعت  
اسی زمانہ میں اندلس میں عیسائی سلطنتوں

میں سے سلطنت لیون (LEON) دولت ہوئی۔ اندلس کی حریت تھی۔ اور ابھی خاصی طاقتور بن چکی تھی۔ عبدالرحمن اندلس کے باغیوں کی سرکوبی میں مصروف تھا۔ ان میں سے بعض باغیوں سے اندلس کی عیسائی سلطنتوں کی ساز باز تھی۔

انہیں وجوہ سے عبدالرحمن کی فوجی مہموں کے آغاز کے ساتھ اردون (URDON) شاہ لیون نے بھی پیشقدمی کی اور ۳۰۲ھ میں نواح مار دہ (MARIDA) میں لوٹ مار کر چلا گیا۔ پھر ایک قلعہ حصن الختیش (ALANCE) پر قبضہ کر لیا۔ اسکا طلبیرہ (TALAVERA) نے عبدالرحمن سے آکر شکایت کی کہ عیسائیوں نے ان کے شہر کے مضافات کو آگ لگا دی ہے۔ چنانچہ اس نے مسلمان باغیوں کے سر کرنے کی مہم میں مصروف رہنے کے باوجود فوراً ادھر توجہ کی۔ اور ایک مہم وزیر احمد بن عبدہ کی سرکردگی میں بھیجی۔ جو اپنے مقصد میں کامیاب ہوئے اس میں بہت سے عیسائی مارے گئے۔ پھر ۳۰۵ھ میں اسی کے تحت ایک دوسرا لشکر بھیجا گیا۔ شنت (SAN) (سین اسٹن ڈی وزن) (ESTEBAN DE GORMAS) کی دیواروں کے نیچے دونوں فوجوں کے مورچے جھک گئے۔ اردون نے سخت شکست دی۔ مسلمان سپہ سالار وزیر احمد بن عبدہ اس رطائی میں کام آیا۔ اردون نے اسکا سر کاٹ کر قلعہ کے پھاٹک پر نصب کر دیا۔ اس مہم کی ناکامی کا انتقام لینے کے لئے اس نے پھر ایک لشکر حاجب بدر کی سرکردگی میں بھیجا۔ جس نے غارتگری کی۔ پھر ۳۰۶ھ میں عبدالرحمن خود فوج لیکر گیا۔ دو اور عیسائی سلطنتیں نبرہ (NAVARRA) دیون ملاراویں۔ گر شکست

ہو کر ذمیر کے دامن میں جا چھپا۔ اس نے اس کو وزارت کے عہدہ پر مامور کیا۔ آگے چل کر اسلامی حکومت کے خلاف اس کے مشورے ذمیر کے لئے نہایت سود مند ثابت ہوئے۔ اور مسلمانوں کو نقصان اٹھانا پڑا۔

ان بناؤتوں کو سر کر کے اس نے نبرہ کا رخ کیا۔ ملکہ طوطہ (تھیرڈا) یا بٹہ بہاں حکمراں تھی اس نے سپر ڈال کر اطاعت قبول کی۔ خراج کی سالانہ رقم مقرر کی گئی۔ اور اس نے سلطنت لیوں کو سر کرنے میں اسلامی حکومت کی مدد کرنے کا عہد کیا۔

اب مرن سلطنت لیوں کا مرحلہ باقی رہ گیا تھا۔ چنانچہ اس نے سلطنت کا تختہ الٹ دینے کے لئے عظیم الشان فوجی تیاری کی۔ اور ۳۲۴ء

۶۹۳۹ء میں ایک لاکھ فوج لیکر اس کے دار السلطنت سمورہ (۵۸۵۷۵۷) کی دیوار کے نیچے

جا پہنچا۔ شہر سمورہ یکے بعد دیگرے سات فیصلوں کے اندر واقع تھا۔ یہ شہر ۱۳۰۰ء میں مسلمانوں کے قبضہ میں آچکا تھا۔ ۴۷ برس کے بعد القانوسوم

نے اس پر قبضہ کر کے اس کے قدرتی استحکاموں سے فائدہ اٹھایا۔ اور یکے بعد دیگرے سات فیصلیں

اور سات خندقیں تیار کرائیں۔ ہر فیصلہ دوسری فیصلے سے اونچی ہوتی گئی تھی۔ اور ہر فیصلے کے بعد

پانی سے بھری ہوئی ٹہری خندق تھی۔ مسلمانوں کے مقابلے میں جوئے کلعے تعمیر کئے گئے تھے۔ ان میں سے

یہی باقی رہ گیا تھا۔ عبدالرحمن نے سمورہ کی جنگ کو فیصلہ کن قرار دیا تھا۔ لیکن کامیابی اسکی قسمت میں

نہ تھی۔ اس نے دو فیصلیں عبور کر لیں۔ دشمن کی فوج میں مفرو و غدار عرب قائد امیہ بن ابی بکر موجود تھا۔

وہ اسلامی لشکر کی نقل و حرکت اور جنگی چالوں پر نگاہ رکھے تھا۔ عبدالرحمن نے جیسے ہی تیسری فیصلہ

لکھا۔ عبدالرحمن نے کئی قلعوں پر قبضہ کر لیا۔

ان میں سے وشمہ (OSMA) اور قلنہ (CLUNIA) خاص طور پر ذکر کے لائق ہیں۔ عیسائیوں نے سمورہ

ثبت۔ مانکس۔ شنت۔ اشتیاج، غزاج، اور وشمہ اور قلنہ کی تعمیر مسلمانوں ہی کے مقابلہ میں خاص

طور پر کی تھی۔ پھر سلطنت نبرہ کے حدود میں تخت کی اور اسکے دار الحکومت پنپلونا (PANPLONA)

پر قبضہ کر لیا۔ عیسائیوں پر خون غالب آچکا تھا۔ وہ بایرنیں کے جنگوں میں جا چھپے۔ اس اثنا میں

ارڈون لشکر لیکر آ گیا۔ مگر سخت ہزیمت اٹھائی۔ دو معزز پادری ڈیڈس آف سلاویکا اور ہرموزیا

آف ڈوئی جنگ میں مارے گئے۔ اس طرح وزیر احمد بن عبدہ کا قصاص وصول ہو گیا۔ عبدالرحمن نے

ان حملوں میں لیون و نبرہ کو ابی تاخت و تاراج کیا کہ وہ پھر مدتوں سر نہ اٹھائے۔ خزان میں خاخہ

جنگیاں شروع ہو گئیں۔ اور عبدالرحمن کو مغرب و افریقہ کی طرف توجہ کرنے کا موقع مل گیا۔

یسائی حکومتوں سے دوبارہ محرکہ آرائی ۳۲۵ء میں شروع ہوئی۔ رامیرا (RAMERO)

شاہ لیون نے اسی سال بلنہ (VALENCIA) پر حملہ کیا۔ اس حملہ میں ممتاز مسلمانوں نے جام شہادت

نوش کیا۔ نبرہ ذمیر نے چند مسلمان دالیوں کو پھر بناوت پر آمادہ کر لیا۔ چنانچہ اسی سال محمد بن

ہشام قبیلہ نے سر قسطہ میں المہ بن ابی بکر نے شترین میں۔ اور مطرف میں لذت نے قلعہ ایوب میں کوشی

اختیار کی۔ عبدالرحمن ان بناؤتوں کو فرو کرنے کے لئے گیا تو ان کی مدد کے لئے اذہمراپنے لشکر کے ساتھ

موجود تھا۔ عبدالرحمن نے ان میں سے ہر ایک کو زبر کر لیا۔ مطرف بن مندوف کا سر قلم کیا گیا۔ محمد بن ہشام قبیلہ کی جان بخشی ہوئی۔ امیہ بن ابی بکر

اپنے بچے درپے تملوں سے انھیں تنھکا ڈالا۔  
 ارڈون سوم فرما کر داکے لیوں نے پریشان ہو کر  
 عبدالرحمن ناصر سے صلح کی درخواست کی۔ اور اپنی  
 کامل اطاعت پیش کی۔ معاہدہ صلح پر دستخط ہو گئے۔  
 مگر اسکے بعد ہی ارڈون سوم کا انتقال ہو گیا۔  
 نئے فرما زو اسانجھ (SANCHA) نے صلح کے  
 شرائط کو ماننے سے انکار کر دیا۔ عبدالرحمن ناصر نے  
 ۳۴۵ھ میں سانچھ کے معاون خاص فرڈیننڈ شاہ  
 ۹۵۶ء کے پاس سفارت بھیج کر اسکو قریطہ طلب  
 کیا۔ اس نے بھی تانفری سے انکار کیا۔ اور اس  
 نے چند ہی دنوں میں سانچھ کو تخت سے اتار کر ارڈون  
 چھارم کو تخت نشین کر دیا۔

سانچھ کی حمایت میں اس کی نانی ملکہ طوطہ  
 (تھیرڈا) آگے بڑھی۔ اور دربار قریطہ سے فریاد  
 کی۔ عبدالرحمن ناصر نے صدی نامی ایک یہودی  
 کو مطالبات کے ساتھ اسکے پاس بھیجا کہ (۱) فلاں  
 فلاں جس قلعے اسلامی حکومت کو دیئے جائیں۔  
 (۲) سانچھ، ملکہ طوطہ اور غرسہ (GARCIA) اساتہ  
 دربار قریطہ میں آکر اس معاہدہ پر دستخط کریں۔  
 (۳) حکومت قریطہ لیوں پر حملہ آور ہو کر ان کے  
 مقصد تک تکمیل کرے۔

ملکہ طوطہ نے ان شرائط کو قبول کیا۔ یہ عیسوی  
 ۳۴۶ھ میں قریطہ آئے۔ جہاں ان کی

میں قدم رکھا، امیہ کی خاعی جنٹی تدبیروں سے  
 عیسائی لشکر مسلمانوں کی ٹڈی دل فوج پر ٹوٹ  
 پڑا۔ اور تیروں کی بارش اور دست بدست لڑائی  
 سے ساری فوج تتر بتر کر دی۔ چالیس سے پچاس  
 ہزار تک مسلمان شہید ہوئے۔ عبدالرحمن ایتھانہ  
 فوج کو لیکر نامراد قریطہ واپس گیا۔

جنگ سمورہ کے خاتمہ کے بعد ابتدا یہ دونوں  
 حریف اپنی اپنی جگہ گمانہ مشغولیتوں میں کچھ دنوں  
 کے لئے مشغول ہوئے۔ ادھر عیسوی حکومتیں خانہ  
 جنگیوں میں مصروف ہو گئیں۔ ادھر عبدالرحمن  
 عالم اسلامی کی نبض شناسی کے بعد اندلس میں  
 خلافت امویہ کے احیاء میں مصروف ہوا جس سے  
 نظری طور پر اموی سلطنت کے وقار میں آگے چل کر  
 غیر معمولی اضافہ ہوا۔ عیسائی سلطنتیں خانہ جنگیوں  
 سے کمزور ہوئیں اور اموی سلطنت کے لئے  
 بین الاقوامی عزت و شہرت کے مواقع پیدا ہو گئے۔  
 اس طرح آگے چل کر اندلس کی عیسائی و اسلامی  
 حکومتوں کے وفادار مرتبہ میں نمایاں فرق پیدا ہو گیا۔  
 جس کا ان دونوں حکومتوں کے سیاسی تعلقات  
 پر گہرا اثر پڑا۔

عیسائی حکومتوں کی خانہ جنگیوں میں  
 ایک نئی حکومت نشتالہ نے زور پکڑ لیا تھا۔ لہذا  
 باہمی خانہ جنگیاں جاری تھیں کہ عبدالرحمن نے

لہ اس جنگ کے متعلق عرب اور یورپین مؤرخین کے

بیانوں میں اختلافات ہیں۔ عرب مؤرخین کے بیان کے مطابق مسلمان شہداء کی تعداد چالیس تے پچاس ہزار تک ہے۔ لیکن  
 عیسائی مؤرخین نے عمرت پچاس سپاہیوں کے ساتھ عبدالرحمن کو قریطہ واپس کیا ہے۔ بھر عیسائی مؤرخین نے بڑے  
 فخر و غرور سے اس جنگ کے واقعات کو لکھے ہیں۔ اسکا میرد ایک جعلی قائد کو قرار دیا ہے۔ لیکن عرب مؤرخین نے اس شکست کا  
 باعث خدار مسلمان قائد امیہ بن سحلی مشورہ کو قرار دیا ہے۔ انکے بیانات خود امیہ کے بیان پر مبنی ہیں جو اس نے معافی پانے  
 کے بعد قریطہ میں اکر دیا تھا۔ زمانہ حال کے مؤرخین نے موقع جنگ کی اہمیت کو کم دکھانے کے لئے میدان جنگ کو بھی بدل دیا ہے۔  
 حالانکہ مسوری سے تری تک عرب مؤرخین نے سمورہ ہی کو مقام جنگ لکھا ہے۔ اور نقشہ جنگ میں مات لصلیں سات  
 خند قیس دکھانے ہیں۔ ۱۳

حلقے شروع کر دیئے۔ چنانچہ ۳۱۷ھ میں مشہور شہر  
سببہ پر قبضہ کر لیا۔ اور اس کو اندلس پر فاطمیوں  
کے حملہ کو روکنے کے لئے بحری قلعہ کی حیثیت سے  
مشکم کر لیا۔ ابراہیم بن محمد نے جو بنو عمامہ میں سے  
آخری فرمانرواے سببہ تھا، اس شہر کی بازیافت  
کی کوشش کی اور ناکام ہونے کے بعد اس نے ادنیٰ  
حکومت کی سیادت قبول کر لی۔ انصاری نے اسکو  
یہاں کا والی بنا دیا۔ اور شہر کی حفاظت کے لئے  
ایک لشکر متعین کر دیا۔ بنو عمامہ کے مبیع ہو جانے  
کے بعد ادرسیوں کی دوسری شاخوں کے حکمران  
ادریس بن ابراہیم امیر لشکرک۔ محمد بن خرز امیر  
مغرادہ، موسیٰ بن ابوالعافیہ امیر مکناسہ، پھر  
مختلف امرات قائم بن ابراہیم، اور حسن بن عیسیٰ وغیر  
نے اس کی اطاعت قبول کر لی۔ اس طرح افریقیہ  
کا کچھ حصہ اور مغرب اقصیٰ کا وسیع علاقہ انصاری  
کی سیادت میں داخل ہو گیا۔

دولت فاطمیہ نے مغرب اقصیٰ کی بازیافت  
کے لئے ۳۲۱ھ میں عامل تاہرت کی سرکردگی میں  
بہم بھیجی۔ اس نے سلطنت مکناسہ کا رخ کیا۔  
والی مکناسہ موسیٰ بن ابوالعافیہ نے اس حملہ آوری  
کی اطلاع اندلس بھیجی۔ یہاں سے عظیم الشان لشکر  
اس کی امداد کے لئے بھیجا گیا۔ لیکن وہ اپنی سببہ ہی  
میں تھا کہ ابن ابوالعافیہ نے فاطمی لشکر کو شکست  
دیدی۔ اس ہزیمت کے بعد فاطمیوں نے آگے  
بڑھنے کا عملہ نہیں کیا۔ اسے مغرب اقصیٰ میں  
انصاری کا خطبہ دیکھ جا رہا۔

فاطمیوں سے تعلقات کے ناخوشگوار ہونے  
کے باعث انصاری کو عظیم الشان بحری طاقت قائم  
رکھنی پڑتی تھی۔ جنگی بیڑوں کے سایہ میں تجارتی بیڑے  
شام و مصر جاتے تھے۔ اس قسم کا پہلا بیڑا جب

پیرائی ہوئی۔ ان لوگوں نے معاہدہ پر دستخط کئے  
اور دربار قرطبہ کی سیادت تسلیم کی۔ پھر حکومت  
قرطبہ نے لیوں کو سزائے کے لئے بہم بھیجی۔ یہ اسامی  
لشکر شہر پر شہر فتح کرتا ہوا دارالحکومت کے دروازے  
پر پہنچ گیا۔ ادرودن پہارم شہر چھوڑ کر فرار ہوا۔  
پھر حکومت مستانہ پر بہم بھیجی گئی۔ فریڈ بند ہی  
ذیر ہوا۔ ادریوں کے تخت پر سانچہ کو بٹھا دیا  
گیا۔

یہ عبدالرحمن ناصر کی زندگی کا سب سے آخری اور  
سب سے درخشاں کارنامہ ہے۔ کہ اس نے عیسائی  
اندلس کی قلعہ بندیوں کو توڑ کر ان کو پورے طور پر  
مبیع کر لیا۔ اور سرحدی قلعوں کو اپنے قبضہ میں  
کر لیا۔ کہ پھر سرحد اٹھا سکیں۔ اسکے بعد اندلس کی  
عیسائی حکومتوں کی کچھ دنوں یہ صورت حال ہی  
کہ جب کبھی ان میں کوئی باہمی اختلافات ہوتے۔  
اسکی فریاد قرطبہ پہنچتی۔ یہاں سے فریقین کے نام  
فرامین جاری کر دیئے جاتے، جن کی وہ بلا تامل  
تعمیل کرتے رہتے۔

### مغرب افریقیہ میں فتنہ فاطمیہ کی برتری

حکومت قرطبہ شمال و جنوب کی دو سمتوں سے  
دو دشمنوں سے گھری ہوئی تھی۔ انصاری نے شمال  
کی عیسوی سلطنتوں کو کمزور کرنے کے بعد جنوب  
کے دشمنوں کی طرف توجہ کی۔ یہاں افریقیہ میں فاطمیوں  
کی نئی حکومت قائم ہوئی تھی۔ ان کا سیلاب مغرب  
کی طرف بڑھتا آتا تھا۔ اور مغرب اقصیٰ کی بربری  
حکومتیں ان کی سیادت قبول کرتی جاتی تھیں۔  
فاطمیوں کی نظر اندلس پر بھی تھی۔ ابن حنفیوں کی  
مدد و ہمدانہ اپنا جنگی بیڑا بھیج چکے تھے۔ اسلئے انصار  
کو جیسے ہی موقع ملا۔ اس نے مغرب میں اپنے جارحانہ

ممالک محدودہ پر فوج کشی کی۔ اور ایک دو خونریز  
معرکوں کے بعد المعز فاطمی کو انصار کے سامنے جھکنا  
پڑا۔ اور معاہدہ صلح میں افریقہ کے چند مقامات  
سے اموی حکومت کے حق میں فاطمی حکومت کو  
دست بردار ہونا پڑا۔ اس واقعہ سے افریقہ و  
مغرب میں اموی سیادت کو مزید استحکام پہنچا۔  
اور عبدالرحمن انصار نے اپنے جنوب کی اس  
حریف سلطنت کی معاندانہ سرگرمیوں سے  
بھی نجات حاصل کر لی۔

جون ۶۴۵ء

۳۲۲ھ میں مشرق کی طرف گیا تو واپسی میں اندلی  
پڑنے سے صقلیہ (جو فاطمیوں کی اطاعت میں تھا)  
کے ڈاک کے جہاز کو بے یار و مددگار پاراگرقتار کیا۔  
اس کی بازیافت کے لئے افریقہ سے حسن بن علی بلی  
عظیم الشان پیر الیگر تائب میں اچانک آ گیا۔  
اور اندلی ساحل پر جو تجارتی جہاز کھڑے تھے  
انہیں جا لیا۔ اور اپنی ڈاک کا جہاز افریقہ  
واپس لے گیا۔  
انصار نے اس واقعہ کے انتقام میں فاطمی

(۲۱)

## اندلس میں اموی خلافت کا حیا

اموی: منصب خلافت کو اپنا موروثی حق جانتے تھے۔ لیکن مشرق میں خلافت امویہ کے خاتمہ کے بعد انہوں نے ایٹک اندلس میں اس منصب کا دعویٰ کیا تھا۔ کیونکہ اس وقت تک نظری طور پر عالم اسلامی میں یہ سمجھا جاتا تھا کہ خلیفہ کے لئے مقامات مقدسہ پر تبقہ رکھنا ضروری ہے۔ اسلئے رچہ وہ عباسیوں کو غاصب جانتے تھے، تاہم انہوں نے اندلس میں اپنے لئے صرف "امیر" یا "بنو خلفا" کے لقب کو قائم رکھا تھا۔ لیکن اب عبدالرحمن نے دیکھا کہ عباسیوں کی حکومت نہ صرف مقامات مقدسہ پر نہیں بلکہ صحیح معنوں میں خود دار، خلافت بننا دیاں بھی باقی نہیں رہی ہے۔ پھر فاطمیوں نے اپنا خلافت داا کا دعویٰ کر کے ایک نظیر بھی قائم کر دی ہے۔ اس لئے اس نے اپنی دولت و حشمت، عظمت و شوکت اور واقعات کے لحاظ سے اپنے آپ کو خلافت کا

مستحق سمجھا۔ اور ۳۲۴ھ میں اپنی خلافت کا اعلان کر دیا۔ ممالک محدودہ میں فرمان شائع کیا کہ اس کو خلیفۃ المسلمین کی حیثیت سے "امیر المؤمنین الناصر الدین اللہ" کے لقب سے یاد کیا جائے۔ مشروروں پر خلیفے پڑھے جائیں۔ دزرار، امر، اور حکام، نصر خلافت میں بیعت خلافت کے لئے حاضر ہوں۔

چنانچہ ہر جاہلی الودی ۳۲۶ھ کو بڑی شان و شوکت سے بیعت خلافت کی رسم ادا ہوئی۔ یزید اور والیوں نے اپنی اپنی حیثیت کے مطابق تدریج پیش کیں۔ اور قصائد تہنیت پڑھ کر سائے گئے۔ اس موقع پر دزبر بن شہب نے جو تدریجی کی تھی، دوزخین نے اس کی فہرست، منظور کھی ہے۔ اس سے اس ۶۴۵ھ میں اندلس کی عام مرفہ الحالی کا اندازہ ہوتا ہے۔ اس فہرست کی چند چیزیں حسب ذیل ہیں۔

۱۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۲۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۳۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۴۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۵۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۶۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۷۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۸۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۹۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال  
۱۰۔ زر و نفوس پانچ لاکھ اشقال

۵۰۰ اوقیہ مکہ کافور ۳۰۰ اوقیہ مکہ سمور کی کھالیں ۲۰ محکمے مکہ رشیم باغی ہزار رطل۔ پہلے ادنیٰ قایلین ۳۰ عدد، اسی طرح بھولور زکاکہ کما تھان، عراقی چادریں، عراقی پردے، ساختہ بغداد ریشمی سنہری جھولیں، جاکے نمازیں، پھر سامان سلطہ میں زرہوں کے نیچے پہنے کی صدریاں، ڈھالیں، چیدہ عربی گھوڑے، خیر، تہر، ارابشی اسلمہ مرفع شعیب کے نادر اونٹ، منتخب غلام، چیدہ کیزی مع قیمتی لمبوسات، آلات موسیقی، اور اراضی قیمتی ۸۰ ہزار دینار۔ (ابن خلدون و سفری ابن اثیر۔)

عبدالرحمن نے اسی موقع پر ابن شہید کو "ذوالوزارتین" کے خطاب سے سرفراز کیا۔ اب الناصر اندلس کا دینی و دنیاوی دونوں پیشوا تھا۔

### یورپین ممالک کے وفود دربار قرطبہ میں

عبدالرحمن الناصر نے اپنی دانائی، تدبیر اور دوراندیشی سے اسلامی حکومت اندلس کا بین الاقوامی وقار قائم کیا تھا۔ چنانچہ اس زمانہ کے یورپ کی مشہور عیسائی حکومتوں بیزنٹینی، اطالی، جرمنی، اور فرانس کے فرماؤروؤں نے اسی کی طرف اپنی دوستی کے ہاتھ بڑھائے۔ اور قسطنطنینہ ہفتم، شہنشاہ قسطنطنیہ، وسط یورپ کے فرماؤرو، صقالیہ (SCAUULOAIANS) دوٹہ (DUX) شاہ جرمنی، یوقوہ (HUGON) شاہ فرانس، اور مشرق فرانس کے شاہ کلدہ (CORAL) کے سفراء دربار میں آئے۔ اور بڑے تزک و احتشام سے قیمتی ہدایا و تحائف اور پیمان عہد ساتھ لائے۔ ان کے جواب میں اسلامی سفارتیں ان ممالک میں بھیجی گئیں۔ اسی طرح ارڈون (ORDONO) ایر لہون، نیرہ (NAYARRA) کی ملکہ طوطہ۔ (THAEDA) غرصبہ (GARCIA) اور سانچو (CANCHO) خود دربار خلافت میں حاضر ہوئے۔

ان سلاطین اور یورپی سلطنتوں کے وفود کے قرطبہ میں وارد ہونے کے مفصل حالات عرب مورخین میں سے خاص طور پر ابن خلدون اور مقری نے محفوظ رکھے ہیں۔ چنانچہ حکومت بیزنٹینی قسطنطنیہ کا وفد ۳۳۵ء میں قرطبہ پہنچا۔ الناصر نے اپنی مشرقی روایات کے شہاد آداب و فراسم جلوہ جلوس اور کردہ فرسے اس مفات کا استقبال کیا پہلے ایک استقبالی وفد نے بحلی میں معش کی سرکردگی میں ساحل اندلس پر اس کا پیغام پیش کیا۔ پھر جیسے جیسے یہ وفد قرطبہ کے قریب پہنچا گیا، شاہانہ جاہ و جلال کے مناظر اس کی نگاہوں سے گزرتے گئے۔ قرطبہ کے قریب شاہی لشکر اپنی قیمتی غریبوں و دردیوں اور کھیلے ہتھیاروں سے آراستہ اپنے اپنے سالار کی سرکردگی میں دورویہ ایستادہ تھا۔ تمام سپہ سالار اور کماندندہ سے باری باری ملے۔ اور اپنی اپنی فوج پیش کی۔ پھر اعیان سلطنت، خواجہ سرا، وزراء، امراء، یکے بعد دیگرے ملتے گئے۔ یہاں تک کہ یہ وفد قرطبہ کے بیزنٹینی وفد آباری میں داخل ہوا۔ اور ولیعہد کے محل "النصیر" میں فرودکش ہوا۔ میزبان خاصا خود ولیعہد تھا۔

بارگاہ خلافت میں اس کے باریاب ہوئے۔ باغی الاربیح الاول پختہ مقرر ہوئی۔ اس موقع کے لئے قصر الزہراء کو خاص طور پر آراستہ کیا گیا۔ خصوصاً اس کے ابوان نام کی آرائش سے نگاہیں خیرہ ہوئی تھیں۔ قصر کے پورے صحن میں قیمتی قالینوں کا فرش پھیلا دیا۔ دیوانوں اور دیباچوں پر دیبا کے زربق برق پردے لٹکائے۔ آرائش کے پرتکلف سامان جا بجا رکھے گئے۔ وسط میں جواہرات سے مرصع طلائی تخت بچھایا گیا۔ اور اس کے دائیں بائیں ولیعہد، اموی شہزادے، وزراء، امراء، قضاة، کتاب و حکام کی نشستیں حسب مراتب لگائی گئیں۔ نقیب و جوہدار اپنی اپنی جگہ ایستادہ رہے۔

دوبار مرتب ہو جانے کے بعد سفراء باریاب کئے گئے۔ مورخین کا بیان ہے کہ دوبار قرطبہ کی شان و شوکت و عظمت و سطوت کو دیکھ کر ان کی نگاہیں



نرم دل، خوش اخلاق، صاحب علم و فضل، سخی فیاض اور حق رس تھا۔ اس کے پیش رووں میں سے کوئی میدان جنگ میں اس سے زیادہ سرگرم اور اپنی قیمت میں بازی لے جانے والا تھا۔ وہ علما کا شائق اور علما کا قدر و ادا تھا۔ (ابن خلدون مرقی)۔

اس نے اپنے عہد حکومت میں بجا و تون کا نتیجہ ابر کے قریب کی مرکزیت قائم کی۔ عیسوی حکومتوں کو زیر کیا۔ اور قاضیوں کا نہ بنایا گیا۔ اور اس طرح دونوں سمتوں کی حریف سلطنتوں کے جارحانہ حملوں کے امکان کو ختم کر دیا۔ ایک منسوباً انتظام حکومت قائم کرنا، ملک میں زراعت، صنعت و حرفت، تعمیر اور تجارت کو فروغ دینا، علوم و فنون کی سرپرستی کرنا، اور ملک میں فراخ البالی کا دار و درہ آنا، اس کے عہد کے زریں کارنامے ہیں۔

**عہد العہد کی حکومت کا سیاسی نظام حکومت** نظر سے یہ تھا کہ شاہی اقتدار تمام د کمال خود حکمران کے ہاتھوں میں رہے۔ اور نظام و نسق ایسے لوگوں کے سپرد ہو جو اسی کے ہاتھوں پرورش پا کر آگے بڑھے ہوں۔ اس نے عربوں اور بربروں کے قبائلی امتیازوں کو مٹایا۔ ان کی عصبیتوں کو توڑا۔ اور ان کو اختیار راستے سے بیدخل کر کے ان کے جذبہ ترقی کو مٹایا۔ اس کے موال۔ اس کے دست راست تھے۔ حکومت کے اعلیٰ عہدے انہی کے سپرد تھے۔ ملک کا نظم و نسق، فوج کا کمان اور مالیات کا انتظام انہی کے ہاتھوں میں تھا۔ ان کی تعلیم و تربیت شاہی محل میں کی جاتی تھی۔ درجہ لائٹ و فائق ہو کر بڑے وفاداری سے حکومت کے فرائض انجام دیتے تھے۔ مغربی مؤرخین کو بھی اعتراف ہے کہ اس دور میں عرب بربر، اسپینی مسلمان، اور اسپینی عیسائیوں کے ساتھ یکساں برتاؤ قائم رہا۔ (لین پول اسکاٹ)

حکومت کا کشوری حصہ چند شعبوں میں تقسیم تھا۔ وزارت کے عہدے پر احمد بن شہید، عبد الملک بن جبور اور احمد بن عبد الملک بن شہید مرفزان تھے۔ آخر الذکر کہ ذو الوزارتین، لقب ملا۔ عمال حکومت کے رجسٹر

خیرہ ہو گئیں۔ اور تھوڑی دیر کے لئے وہ مہبوت سے ہو کر رہ گئے۔ پھر انہوں نے آداب شاہی بجا لاکر قیصر روم کا پیمان محبت سے بریز مکتوب خلیفہ ناکر کی خدمت میں پیش کیا۔

قیصر کا مکتوب آسمانی کاغذ پر سونے کے حرفت اور یونانی زبان میں لکھا ہوا تھا۔ لوح مکتوب پر دائیں طرف چار مشقال سونے کا حضرت عیسیٰ کی مرثیہ تھا۔ بائیں طرف قیصر روم اور اس کے لڑکے کی تصویریں تھیں۔ دوسرے کاغذ پر روپہلی روشنائی سے ہدایا و تحائف کی فہرست مرقوم تھی۔ یہ دونوں تحریریں ایک لفاظ میں بند تھیں۔ اور وہ لفاظ ایک نقلی کبس میں جس پر سونے کے نقش سر جوئے ہوئے تھے۔ رکھا ہوا تھا۔ اس کبس میں بھی شہنشاہ قسطنطین کا مرقع خوبصورت رنگین شیشہ پر بڑی صنعت سے بنایا گیا تھا۔ پھر یہ کبس ایک ترکش میں رکھ کر دبا سے لپیٹ دیا گیا تھا۔

مکتوب و ہدایا کے پیش ہونے کے بعد قیصر کا خطاب خطیب خطبہ کے لئے اٹھے۔ مگر ابو علی قالی جیسے مشہور روزگار خطبا، دربار کی سطوت شان سے مہبوت ہو کر بیٹھ رہے۔ دو خطبہ بول کر ناکامی کے بعد اس موقع پر مندرین سعید بلوطی نے اپنے فن کا کمال دکھایا۔ اور آگے چل کر وہی اندس کے خطیب قرار پائے۔

شاہان آداب و مراسم کے بعد دربار پر ناست ہوا وفد کی واسطی میں عبدالرحمن ناصر نے بھی قیمت ہدایا و تحائف اس وفد کے ساتھ کئے۔

### الناصر کا عہد حکومت اور اس کی تمدنی ترقیاں

الناصر، اندلس کا الوالعزم اور نہ تھکنے والا حکمران تھا۔ اس کی پوری زندگی مشغول گذری۔ وہ اپنا ایک روز نامہ لکھتا تھا۔ اس میں خوشی کے ایسے دنوں کو تاریخ و ماہ و سنہ کی تعیین کے ساتھ لکھ لیا کرتا تھا۔ جس میں اس کو کوئی نگر نہ رہی ہو۔ تو عمر بھر میں بے نگر کے صرف ۱۲ دن لکھے۔ مؤرخین کہتے ہیں جتنے لوگوں نے اس ملک پر حکمرانی کی، ان میں وہ سب سے زیادہ

میں اس کا نام پہلے لکھا جاتا تھا۔ اس کی تنخواہ ۸۰ ہزار دینار تھی۔ حجابت کے عہدہ پر موسیٰ بن محمد بن یحییٰ اور ذولبیدر مامور تھے۔ قرطبہ کے قضا کو قاضی القضا کی حیثیت حاصل تھی۔ مسلم بن العزیز، احمد بن یحییٰ بن خالد، محمد بن عبداللہ بن عیسیٰ، اور مستدر بن سعید بطوری اس عہد میں اس عہدہ پر سر فرما رہے۔ عدالتی نظام اور پولس کے فرائض ایسی خوش اسلوبی سے انجام پاتے تھے کہ دور دراز حصہ ملک میں کسی کا مل امن و امان قائم رہتا تھا۔ نیز مختلف اہم شہروں کو صوبہ کی حیثیت حاصل تھی۔ یہاں کے ولایت حکومت کے فرائض نیا بہتہ بنایا دیتے تھے۔

عبدالرحمن فرائض کی انجام دہی میں سخت گیر تھا۔ اپنے جگہ گوشت کو قتل کی سزا دینے سے بھی باز نہ رہا۔ حالانکہ اس کا وہ بھائی جس کے خلاف اس نے سازش کی تھی شفاعتی بن کر آیا۔ وہ اس قتل پر سبھی پشیمان نہ ہوا۔ اس کے ساتھ شفقت بدری سے اس مقتول لڑکے کے غم میں اس کے آنسو خشک نہیں ہوئے۔

(مقبری رابن خلدون ابن اثرا)  
منظم فوج کی تعداد ڈیڑھ لاکھ تھی۔ ضرورت کے وقت شہری آبادی کے لوگ بھی فوجی خدمات انجام دیتے تھے۔ الناصر کے باڈی گارڈ لشکر کی تعداد ۲۲ ہزار تھی جو زرق برق پوشاگوں، نقری دلدانی کمر بندوں اور پیش نیت ہتھیاروں سے آراستہ تھے۔ اس کا بحری طاقت، بلا امتداد دنیا کی تمام بحری طاقتوں سے بڑھی ہوئی تھی۔

حکومت کے خزانہ عامرہ کی سالانہ آمدنی ۸۰۰ ۱۵۰۰۳۰ دینار اور بازار کی (۵۰۰۰۰۰) دینار تھی۔ اور صرف قرطبہ کی دوکانوں کا ٹیکس ۳۰ لاکھ سے متجاوز تھا۔ مال غنیمت کی آمدنی اس سے علیحدہ تھی۔ اس کا حساب کتاب و تفریحات میں سے منگوا رکھا جاتا تھا۔ یہ حاصل چار حصوں میں تقسیم ہوتے تھے۔ ایک فوج کے لئے، ایک نظم و نسق کے لئے، ایک تعمیرات، اور ایک خزانہ عامرہ میں محفوظ رکھنے کے لئے۔ (مقبری، دراست) کے لئے اندلس کی زمین قدرتنا موزوں

تھی۔ اس کی سرسبزی و شادابی پر جو انیہ نویوں نے حملے کے صحنے لکھے ہیں۔ یہ پورے سال زراعت کے کام آتی۔ اور سال میں کئی فصلیں پیدا ہوتی تھیں۔ الناصر نے یہاں کے قدرتی ذرائع سے غیر معمولی فائدہ اٹھایا۔ آبپاشی کے نئے وسائل اختیار کئے۔ یورپ افریقہ اور ایشیا کے مختلف ملکوں سے مختلف قسم کے غلوں اور میوؤں کے پودے اور بیج منگوا کر لگائے۔

پھاڑوں کے دامنوں اور پہاڑیوں کے نشیب و فراز کو سڑھیوں کی طرح اونچی نیچی بنا کر ان بڑی بجائز باغ لگائے۔ اندلس اس زمانہ میں انواع و اقسام کے غلوں اور میوؤں کی پیداوار میں عظیم شہرت رکھتا تھا۔ اور باغوں کی کثرت کے لئے یورپ میں مشہور ہو چکا تھا۔ اندلس نے زرعی حیثیت سے جیسی اس عہد میں ترقی کی اس کی مثال اس سے پہلے موجود نہ تھی۔

(مقبری الس بول)

صنعت و حرفت کی ترقیوں کے لحاظ سے بھی یہ

اندلس کا درخشاں عہد سمجھا جاتا ہے۔ ہر قسم کی صنعت و حرفت اور پیشے رائج تھے۔ صدہا کارخانے جاہلہ شہروں میں چل رہے تھے۔ صرف وادی کبیر کے کنارے تقریباً ۵ ہزار کارخانے تھے۔ بن میں انواع و اقسام کے سامان اسباب معیشت، ماٹرن، آلات، اور سامان آرائش تیار ہوتے تھے۔ اسی طرح دستکاری کے اعلیٰ نوادر بازار میں آتے تھے۔ اور یہاں کی ساختہ چیزیں اور نوادہ دوسرے ملکوں کو تحفے میں بھیجی جاتی تھیں۔ طہنیۃ الزہرا میں سرکاری دارالسناعہ قائم تھا جس میں بڑے پیمانہ پر آلات حرب، اور بحری بیڑے تیار کئے جاتے تھے۔ (مقبری اسکاٹ)

تعمیرات کے لحاظ سے بھی الناصر کا دور اندلس کے اگلے پچیسے سب دروں میں ممتاز رہا۔ مدینۃ الزہرا جو اندلس کا خوبصورت ترین سلسلہ عمارات تھا، اسی عہد میں تعمیر پایا۔

مدینۃ الزہرا کی بنا ۳۵۰۰۰۰ میں اندلس کی ایک کنیز زہرا کی خوشنودی کے لئے قرطبہ کے شمال میں جبل زہرا کے نیچے ڈالی گئی۔ اس کی تعمیر کے زمانہ میں دس ہزار

مجلس مولنس شاہی محل کا مشرقی ایوان تھا۔ ۶  
کے نزدیک خواجگاہ کی عمارت تھی۔ اس کو ایوان  
خان کہہ سکتے ہیں۔ سبز پتھروں کا ایک خوبصورت  
خوش اس میں بھی نصب تھا۔ اس کے گرد اگر دستوں  
کے بنے ہوئے مختلف چرند پرند اور زندہ جانوروں  
کے مجسمے نصب تھے۔ جز کے منہ سے پانی کا فوارہ  
بجاری تھا۔ اس کے پاس ایک دوسرا برنجی خوش  
تھا۔ جس پر ہر طرف سونا چڑھا ہوا تھا۔ اور اردو  
کی تصویریں بڑی صنعت سے بنائی گئی تھیں۔  
مسجد زہرا۔ انہی محلوں کے مناسب عالیشان

تیار کی گئی تھی۔ مسقف حصہ مسجد میں پانچ کے  
دالان تھے۔ صحن میں نیلگوں اور گلابی رنگ کے پتھر  
بچھے ہوئے تھے۔ وسط میں ایک خوش اور فوارہ تھا۔  
اور ایک پلو میں چوپیل مینار کھڑا تھا۔ مسجد کا مقصود  
دیوار قبلہ سے ملا ہوا تھا۔ پیش نمی میں بولے اس کی  
دیواروں پر چڑھائے گئے تھے۔ مقصود کے لئے  
ایک منبر بھی نئی وضع کیا بنا یا گیا تھا۔ اس مسجد کی تعمیر  
۲۲ شعبان ۱۰۲۳ ذی ۲۳ جنوری ۱۶۱۴ء کو ختم ہوئی۔  
مدینۃ الزہرا میں ان شاہی محلوں کے علاوہ مالیشا  
حمام، بازار، سرائیں، مدرسے اور سرکاری عمارتیں  
بنائی گئی تھیں۔ یہیں حکومت کا دارالعداۃ بھی تھا۔  
نیز ایک عجائب خانہ کھولا گیا تھا۔ مدینۃ الزہرا کے  
صدر پھانگ پر ملکہ زہرا کا خوبصورت مجسمہ نصب  
کیا گیا تھا۔ مدینۃ الزہرا کی پشت پر جبل ہر دس  
واقع تھا۔ اس پر باغ اس طرح لگایا گیا تھا کہ پہاڑ  
اپنی زیبائش سے دلہن بن گئی۔ مدینۃ الزہرا کی  
عمارتوں میں صنعت، حسن کاری اور تناسب کا جو  
نمونہ تیار ہوا، دیکھنے والوں کا بیان ہے کہ اس سے  
پہلے روئے زمین پر کہیں ایسی عالیشان دلکش عمارتیں  
اور خوشنما منظر دکھائی نہیں دیا تھا۔  
ناصر کے عہد حکومت کی چند اور یادگاریں ہیں  
جن میں قصر زرعی، مسجد قرطبہ ہیں۔ اس کے قیمتی  
انٹرنے اور قصر الروضہ کی یادگار عمارتوں کی تعمیر

۱۵۰۰ بار برداری کے جانور روزانہ کام کرتے  
تھے۔ روزانہ ۶ ہزار رخیٹے کئے ہوئے پتھر لگائے جاتے  
تھے۔ ہر پتھر پر اوسٹادس دینا خرچ ہوتے تھے۔ پتھر  
اور تیار کئے ہوئے ستون دنیا کے مختلف حصوں سے  
منگوا کر لگائے گئے۔ سنگ مرمر مریمہ کا سنگ موسیٰ اور  
کالگانی اور سبز پتھر، اسفانس اور قرطاب صیفہ (افریقا)  
سے مقوش و مذہب شام سے۔ ان پتھروں کے عوضاً  
میں طلائی نقوش اور تصویریں بنی ہوئی تھیں۔ قصر کے  
ستون افریقہ، یورپ کے مختلف ممالک اور سلطنتین  
اور اندلس میں بنائے گئے تھے۔ مدینۃ الزہرا کے  
انجینروں اور معماروں میں عبداللہ بن یونس، علی  
بن جعفر اسکندرانی احمد یونانی، اور اسقف ربیع  
وغیرہ ممتاز تھے۔ انجینیر، معماروں اور مسرپوں کی  
تخواہ پر ۳ لاکھ دینار سالانہ صرفت ہوتے تھے۔ تعمیر کا  
سلسلہ ۲۵ سال تک جاری رہا۔ قصر الخلفاء مجلس انیس  
اور سب زہرا، مدینۃ الزہرا کی مشہور عمارتیں ہیں۔

قصر خلفاء گویا ایوان عام تھا۔ اس کی چھت  
اور دیواریں طلائی سرسری تھیں۔ چھت کے اوپر  
سونے اور چاندی کے کپڑوں سے چھایا گیا تھا۔  
اس ایوان کے بارہ نخلے تھے۔ ہر ضلع میں آٹھ آٹھ  
عمرابوں والے درتھے۔ محرابیں رنگا رنگ کے  
بلورین ستونوں پر قائم تھیں۔ کوارا نبوس  
اور ہاتھی دانت کے تھے، جن پر طلائی صنعت کاری  
کی گئی تھی۔ ایوان کے وسط میں اوپر ایک بہت  
بڑا ہیرا لگ رہا تھا۔ وسط میں ایک بحیر العقول  
خوش تھا۔ جس میں پارہ بھرا گیا تھا۔ جب دھوپ  
کی شعاعیں اندر کی جاتی تھیں تو پارہ کی چمک سے  
نگاہیں خیرہ ہو جاتی تھیں۔ مقرر کا بیان ہے کہ  
الناظر جب کسی فواد پر رعب قائم کرنا چاہتا تھا  
تو چوہا کو اشارہ کرتا، وہ دھوپ کی شعاعوں کے  
داخل ہونے والے دروازوں کو کھول دیتا۔ پورے  
ایوان میں چکا چوندا پیدا ہو جاتی تھی اور دلوں پر  
رعب طاری ہو جاتا تھا۔

سرسبزى و شادابى اور معاشى فراخ بالى كسى نسيب  
 نهيں ہوتى تھی۔ چنانچہ قرطبہ كى آبادى دس لاکھ  
 نفوس تک پہنچ گئی تھی۔ بعض مغربى مؤرخين كے  
 اندازہ كے مطابق اس زمانہ ميں (۸۰۰) شہر ايسے  
 تھے، جو موجودہ زمانہ ميں كارپوريشن كے مرتبہ كے  
 سمجھے جاسكتے ہيں۔ (۳۰۰) شہر ميونخيا كى حيثيت  
 كے تھے۔ اور قصبوں اور گاؤں كے اعداد و شمار  
 كا بہ حال تھا كہ صرف وادى كير كے كنارے (۲۰) ہزار  
 چھوٹے بڑے گاؤں آباد تھے۔ (مقرى و ابن خلدون  
 ابن اثير، لين پول، اسكاٹ)۔

علوم و فنون۔ ملك كى معاشى مرثہ الحالى كے ساتھ  
 قدرۃ علوم و فنون كو بھی ترقى كے نماياں موانع مٹل  
 ہوئے۔ الناصر خود صاحب علم و فضل تھا۔ دينى  
 عقلى، وادى علوم پر كيساں عبور ركھتا تھا۔ علماء  
 و فضلاء، و شعراء كا قدر داں تھا۔ اس كے دربار  
 ميں علمى مذاكروں كى مجلسين قائم ہوتى تھيں۔

كا شائق تھا۔ غلام وادى باب فلفل كا دل سے احترام  
 كرتا تھا۔ شيخ ابو ابراہيم فقہيہ اس عہد كے ذمى علم  
 بزرگوں ميں تھے۔ درس و تدريس كا مشغول ركھتے  
 تھے۔ ايك مرتبہ كسى نہ ورت سے عبد الرحمن نے  
 انہيں طلب كيا۔ خواجہ سرا آيا۔ موصوف نے جواب  
 ديا۔ "امير المؤمنين سے كہدو ميں اللہ كے گھر ميں  
 طلباء كو حديث سنا رہا ہوں۔ وہ كہتے جاتے ہيں۔  
 يہ مجلس محض اللہ كى خوشنودى كے لئے منعقد ہوئی ہے۔"

دربار شاہى ميں حاضرى دينے سے يہاں ٹھہرنا زيادہ  
 مناسب ہے۔ خواجہ سرا برا فروختہ ہو كر جواب دے  
 دربار ميں واپس گيا۔ الناصر نے جواب سن كر خاموشى  
 سے كہا۔ "جاؤ انتظار كو۔ جب درس ختم ہوئے آؤ۔"  
 اس نے آكر پھر بيايم ديا۔ موصوف نے كہلایا۔ ميں  
 ضعيف ہوں نہ زيادہ پيدل چل سكتا ہوں نہ مولوى  
 پر جا سكتا ہوں۔ محل كا باب الصنائع قريب پڑتا  
 ہے۔ يہ كھول ديا جائے۔ يہ دروازہ صرف شاہى  
 تقربوں ميں شاہى خردوتوں سے كھلا كرتا تھا، الناصر  
 نے بلا تامل اس كے كھولنے كا حكم ديا۔ اور موصوف كى

ہے۔ الناصر كى تعميرى زنجبيلوں كا وجہ سے اندلس  
 ميں تعميرى ذوق كى عام اشاعت ہوئی۔ اور وزرا  
 امراء اور ارباب ثروت كے معلوم نهيں كتنے فقلو  
 و محلات اس دور ميں تعمير ہو گئے تھے۔ (ابن اثير  
 مقرى، ابن خلدون، لين پول، اندلس كا تاريخى  
 جغرافيا)۔

تجارت۔ ملك كى زرعى، صنعتى، و تعميرى ترقى  
 كا قدرتى نتيجہ تھا كہ اس عہد ميں اندلس كى تجارت  
 اپنے كمال فروغ پر پہنچي۔ الناصر نے تجارت كى ترقى  
 كے لئے وسيلے پیمانہ پر اہتمام كيا۔ آمد و رفت و رسل  
 و رسائل كے لئے ہموار سڑكيں تعمير كرائيں۔ ڈاك  
 كا محقول انتظام كيا۔ ڈاك كى چوكياں اور قلعے  
 افريقہ و مغرب ميں بھی تعمير كئے۔ بازاروں كو رونق  
 دى۔ بحرى تجارت كے لئے مضبوط تجارتى برہے  
 تيار كرائے۔ اس عہد ميں اندلس كے تجارتى تعلقا  
 فرانس، اٹلى، جرمنى اور مستظمنہ سے زيادہ وابستہ  
 تھے۔ مختلف حكومتوں كى دوستانہ سفارتوں اور  
 عہد ناموں ميں اس كا لحاظ ركھا جاتا تھا۔ اس طرح  
 افريقہ، مصر اور شام سے درآمد و برآمد كے  
 سلسلے قائم تھے۔ پھر رفتہ رفتہ اس كے تجارتى پير  
 دور دراز ملكوں، سواحل چين، صغد اور سيلون  
 تک آنے جانے لگے۔ ان تجارتى تعلقا سے  
 خصوصاً يورپ ميں اسلامى تہذيب، تمدن كے پھيلنے  
 كى راہين پيدا ہوئیں۔

پيدائش دولت كے ان غير معمولى وسائل  
 كے باعث ملك ميں عام رتاه و فراخ بالى كا دارد  
 تھا۔ ملك كے باشندے صنعت حروف، زراعت  
 تعمير اور تجارت ميں مصروف رہتے تھے۔ اور ان  
 ميں حسب مراتب دولت تقسيم ہوتى تھی۔ پھر دولت  
 كے صرف ميں بھی اسى كے شايان شان ملك كے  
 گوشہ گوشہ ميں عيش و عشرت كے سامان منترا تے تھے  
 اس لحاظ سے كہا جاسكتا ہے كہ عبد الرحمن الناصر كا عہد  
 حكومت معاشى حيثيت سے اندلس كے باشندوں كے  
 لئے بہترين زمانہ تھا۔ اس سے پہلے اندلس كو ايسى

درمانہ سے محل کی نشستگاہ میں تشریف لے گئے۔  
 مدینۃ الزہراء کی تعمیری مصروفیتوں میں انامہ  
 کے دو تین جمعے ملتے ہو گئے۔ تیسرے جمعہ میں جب  
 نماز پڑھنے مسجد میں آیا تو اس دن قاضی منذر بن سعید  
 اولی نے جو خطیب اندلس بھی تھے اپنے خطبہ میں ایسی  
 آیتیں پڑھیں جن میں عالیشان تصور و ملامت کی  
 ناپائیداری کا ذکر آیا ہے۔ پھر فرانس و اوجبات کی  
 ترک پر وعید کی آیتیں اور حدیثیں پڑھیں۔ اس خطبہ  
 میں روئے سخن تامل الناصر کی طرف تھا۔ اس کو یہ  
 سخت ناگوار گذرا۔ اس نے کہا: قاضی منذر نے  
 مجھ پر سخت زیادتی کی ہے۔ بھرے مجلس میں میری ذلت  
 کا کوئی دقیقہ اٹھا نہ رکھا۔ اس نصیحت میں سیاحت  
 کا لحاظ بھی نہ رکھا۔ ان کا لہجہ ایسا سخت تھا کہ معلوم  
 ہوتا تھا کہ تریب ہے کہ وہ اپنے عصا سے مجھ پر  
 حملہ آور ہو جائیں۔ پھر قسم کھالی کہ منذر کے پیچھے  
 نماز نہیں پڑھوں گا۔ کچھ دنوں اس پر عمل کیا تو  
 حکم نہ کہا تب آپ ان کے پیچھے نماز نہیں پڑھتے۔  
 تو انہیں معزول کیوں نہیں کر دیتے ہیں۔ یہ سنتے ہی  
 الناصر سخت برہم ہوا۔ اور کہا: "یہ ممکن ہے کہ تم کو  
 ولیعہدی سے معزول زدوں۔ لیکن قاضی منذر کو  
 معزول نہیں کر سکتا۔ یہ میرے لئے سعادت ہوگی کہ  
 میرے اور میری نماز جمعہ کے درمیان بارگاہ خداوندی  
 میں قاضی منذر جیسے باورع بزرگ میرے شیعہ ہوں۔  
 میں کفارہ ادا کروں گا۔ اور ان کے پیچھے نماز پڑھا  
 کروں گا۔ چنانچہ ایک دعوت کا اہتمام ہوا۔ حامد  
 و مدسا بلانے گئے۔ قاضی منذر خاص طور پر مدعو ہوئے  
 الناصر نے ہری محفل میں انہی غلطیوں پر ان سے درگزر  
 چاہی۔ منذر نے اس موقع پر بھی نصیحت کے چند  
 کلمات سنائے۔  
 (رفع الطیب معری)

الناصر نے سائینفک ترمیوں کے لئے ایک مستقل  
 ادارہ قائم کیا تھا۔ اندلس کا مشہور طبیب ابن جلیل  
 اس ادارہ کا نگران تھا۔ مستند اطباء کی ایک جماعت  
 علمی تحقیقات میں مصروف تھی۔ اس ادارہ کے ذریعہ  
 عمل میں یہ بھی تھا کہ علم طب کی یونان و صیلا حوں اور  
 دواؤں کے نام غری زبان میں منتقل کئے جائیں۔  
 اور پیش رو مصنفین سے جو غلطیاں ہوتی ہیں، ان کی  
 اصلاح کی جائے۔ قیصر روم کے قائل میں یونان و اٹلی  
 زبان میں علم طب کی نادر الوجود کتابیں بھی آئی تھیں۔  
 وہ کتابیں اس مجالس کے سپرد کی گئی تھیں جن پر اس نے  
 اہتمام سے کام کیا۔ (عیون الانسا۔ ترجمہ ابن جلیل)  
 اس کے عہد میں علوم و فنون کی بہ کثرت درسگاہیں  
 قائم تھیں۔ جن میں نہ صرف مسلمان طلباء بلکہ یورپ  
 کے دور دور ملکوں کے عیسائی طلباء آ کر تعلیم حاصل کرتے۔  
 اور اپنے ملکوں میں واپس جا کر وہاں کی جہالت کی  
 کو دور کرتے تھے۔ ان مدارس سے محدثین، مفسرین  
 فقہاء، مسکلمیں، علماء، ہیئت، الطباء، فلاسفہ،  
 ادباء و شعراء پیدا ہوئے جن کے ذکر سے رجال  
 اندلس کی کتابیں لبریز ہیں۔

الغریمن خلیفہ عبدالرحمن الناصر کا عہد حکومت  
 اپنی درخشاں مختلف حیثیات کے لحاظ سے اندلس کا  
 سب سے درخشاں عہد تھا۔

### وفات

خلیفہ عبدالرحمن ناصر نے ۳۰ سال کی عمر میں ماہ  
 رمضان ۳۵۰ھ میں اس دار فانی کو الوداع کہا اس  
 نے کابل پچاس برس ۶۶۱ھ میں ۳۰ دن حکومت کی اور اپنے  
 دور حکومت میں اندلس کی دنیا بدل ڈالی۔

اگست ۱۹۳۵ء

# افغانستان

## جنگِ عظیم کے بعد

از جناب سید محبوب احمد صاحب، وارثی بی۔ اے۔ ایل ایل بی۔ علیگ

جنگِ عظیم کے شروع ہونے سے پہلے اور ختم ہونے کے بعد تک افغانستان میں فی الحقیقت کوئی آزاد اور خود مختار حکومت نہ تھی، بلکہ حکومت برطانیہ کے زیر اثر یہ ایک ریاست کی حیثیت رکھتا تھا۔ اور اس کے فرمانروا کو بادشاہ نہیں، بلکہ امیر کہا جاتا تھا۔ جنگِ عظیم کے دوران میں افغانستان میں امیر حبیب اللہ خاں بربر آرا سے حکومت تھی۔ برطانیہ سے ان کی دوستی اس حد تک بڑھ چکی تھی کہ افغانستان میں صرف برطانوی حکومت قائم ہونی باقی رہ گئی تھی ورنہ برطانوی اثر اور اقتدار دوستی کی حد سے تجاوز کر کے ملک کو محکومیت کے درجے پر پہنچا چکے تھے۔

۱۹۱۸ء میں جنگِ عظیم ختم ہوئی، اور افغانیوں نے محسوس کیا کہ برطانیہ کی دوستی ملک کے حق میں مہلک ثابت ہو رہی ہے۔ حبیب اللہ کو اس خطرے سے آگاہ کرنے کی کوشش کی گئی، لیکن ان کی دوستی عشق کی اُس حد تک پہنچ چکی تھی، جہاں خطرات احساس ممکن ہی نہیں ہے۔ لہذا ملک کے باشندوں کے دلوں میں بادشاہ وقت کے خلاف منافطرت کے جذبات پرورش پانے لگے، اور کئی سال بھی گزرنے نہ پایا تھا کہ اس جذبہ کے خطرناک صورت اختیار کرنی اور ۱۹۱۹ء کے اوائل میں امیر حبیب اللہ خاں کو اپنی عزیز جان کی برطانیہ کی دوستی کا حق ادا کرنا پڑا۔

فروری ۱۹۱۹ء میں امیر امان اللہ خاں نے حکومت کی باگ ڈور سنبھالی۔ امیر امان اللہ خاں نے برطانیہ کی دوستی کا نتیجہ اور بادشاہ کے حق میں بھی بخوبی دیکھ لیا تھا۔ ایک سمدرد اور سہی خواہ وطن ہونے کی حیثیت سے ملک میں برطانوی اثر و اقتدار کو یک لخت کرنا انہوں نے اپنا فرض اولیٰ جاننا۔ چنانچہ اس مقصد کے حصول کی خاطر امیر امان اللہ نے مسی سلاطہ میں افغانی فوج کا ایک مضبوط دستہ ہندوستان کی سرحد پر حملہ کرنے کی غرض سے روانہ کیا۔ جنگِ عظیم کو ختم ہونے ابھی ایک سال بھی نہ ہونے پایا تھا کہ برطانیہ کے سربراہ کا نیا پہاڑ افغانی فوج کی شکل میں ٹوٹ پڑا۔ دو تین مقامات پر افغانی اور برطانوی فوجوں میں سخت مدبھیہ ہوئی۔ دو مقامات پر افغانی فوج فتح ہوئی۔ اور ایک مقام پر برطانیہ کو۔ جنگِ عظیم کی مانند ابھی دور نہیں ہوئی تھی اسلئے برطانیہ نے اس جنگ کو ختم کرنے کا ارادہ ظاہر اور بالآخر یہ طے پایا کہ برطانیہ اپنی قدیم پالیسی کو افغانستان میں جاری نہ رکھے گا۔ صلحنامہ راولپنڈی پر فریقین کے دستخط ہو جانے کے بعد افغانستان کی سرحد متعین کر دی گئی۔ اور فرمانروا سے افغانستان کا لقب ہزیمت پسندی، تسلیم کر کے برطانوی اثر اور اقتدار کو افغانستان میں ہمیشہ کے لئے ختم کر دیا گیا۔

اس کا میاب ہم سے فرصت پا کر امان اللہ خاں نے ملک کی اصلاح کی ٹھانی۔ امان اللہ ایک روشن خیال اور جدید روشنی کا دل فرمانروا تھا۔ ملک کی ابتری اور زبوں حالی نے اُس کے دل و دماغ پر گہرا اثر کیا تھا۔ اُسے یقین تھا کہ افغانستان کی ترقی اُس وقت تک ممکن نہیں ہے جب تک کہ ترقی کے وہ ذرائع جنہیں اختیار کر کے دوسرے ممالک نے ترقی کے ذریعے طے کئے ہیں۔ افغانستان میں بغیر ترمیم و ترمیم عمل میں نہ لائے جائیں۔ یورپ کی ترقی نے اُس کے دل میں رشک کا جذبہ پیدا کر دیا تھا۔ اور اس کی دلی تمنا تھی کہ اس کا ملک بھی ترقی کے میدان میں یورپ کے دوش بدوش نظر آئے۔ مگر یہی پیشواؤں نے اپنے ذاتی اقتدار کو قائم رکھنے کی غرض سے ملک کو مذہب کے خود ساختہ اصولوں کی آہنی زنجیروں میں اس طرح جکڑ رکھا تھا کہ گویا اسلام اصلاح اور ترقی کا دشمن ہے۔ اور ترقی کا ساتھ دینے کی صلاحیت نہیں رکھتا ہے۔ امان اللہ خاں اس نتیجے پر پہنچنے پر مجبور ہوا کہ تا وقتیکہ ان آہنی زنجیروں کے ٹکڑے نہ کر دیے جائیں، ملک سرگز ترقی نہیں کر سکتا ہے۔ مخالفتوں کی پرواہ کئے بغیر اُس نے اپنے اسادوں کو علاجِ جامہ پہنانا شروع کیا۔ ملک کے باشندوں کو عبادتِ برہمنی طاقت حریفانہ کاروائیاں شروع کیں، لیکن امان اللہ کو ان کے ارادوں سے باز رکھنا کوئی آسان امر نہ تھا۔ چنانچہ باوجود شدید مخالفتوں کے اصلاحات کی متعدد کامیاب دیک میں جاری کر دی گئیں۔



سرپرست کے ساتھ ترقی کے ذریعے طے کر رہے ہیں۔

۱۔	وزیر حربیہ	=	شاہ محمود خاں
۲۔	وزیر خارجہ	=	فیض محمد خاں
۳۔	وزیر داخلہ	=	محمد گل خاں
۴۔	وزیر عدلیہ	=	فضل احمد خاں
۵۔	وزیر معارف	=	احمد علی خاں
۶۔	وزیر تجارت و مالیہ	=	میرزا محمد خاں
۷۔	وزیر فوائد عامہ	=	اشد نواز خاں
۸۔	مدیر مستقل طلبیہ	=	محمد اکبر خاں
۹۔	ایڈیٹر آف وٹیلینٹون	=	رحیم اللہ خاں

## فوج

ایران کی مانند افغانستان کو بھی بڑی کامیابی ہوئی۔ نادر شاہ نے فوج میں اصلاح نہیں بلکہ ایک انقلاب پیدا کر دیا۔ ملک میں فوجی اصلاحات کی ایک ایسی روح ہوئی کہ آج افغانستان فوج کی ذہنیت حد سے زیادہ خراب ہو گئی تھی۔ نادر شاہ نے اپنی سپہ سالار بادشاہ کی قیادت نصیب ہوئی، چنانچہ فوجی اصلاحات میں بھی ہوئی تھی۔ فوج کی ڈسپلن درست کرنے کے بعد فوج کے لئے جدید ترین سامان حرب بھیلائے گئے اور آج افغانستان فوج کے پاس ہر قسم کے جدید ترین لوازم جنگ موجود ہیں۔ افغانی فوج کا سپاہی آج جرمن اور انگریز کی فوج کے سپاہی سے ہرگز مختلف نہیں ہے۔ فوجی انیسوں کی تعلیم کے لئے نادر شاہ نے ایک طبرستانی اکبر بھی قائم کی جس میں اعلیٰ قسم کی جدید ترین فوجی تعلیم دی جاتی ہے۔

افغانستان کی جہالت ضرب المثل ہے اور بلا خوف تردید یہ کہا جاسکتا ہے کہ افغانستان کی خانہ جنگی کا واحد سبب ہے ان کی عام جہالت تھی جس سے ناجائز فائدہ اٹھا کر مذہبی پیشواؤں نے مذہب کے نام پر ملک کی ترقی کی راہیں روکنی چاہی اور انہیں ایک بڑی کامیابی کا میاں بھی ہوئی۔ نادر شاہ نے اپنے دور حکومت میں جہالت کے خرافات ایک عام جنگ کا اعلان کر دیا۔ ملک میں جہالت کا دورہ ختم کرنے کے لئے متعدد مدارس اور اسکول قائم کئے گئے۔ حکومت کی طرف سے وظیفے دیکر طلبہ کو یورپ کے مختلف ممالک میں تعلیم کھیلنے بھیجا گیا۔ عام تعلیم کے علاوہ طلبہ سینکڑوں کی تعداد میں صنعتی تعلیم کے لئے جرمنی، انگریز اور امریکہ بھیجے جاتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ افغانستان کے طلبہ کی سب سے بڑی تعداد امریکہ میں صنعتی تعلیم حاصل کر رہی ہے۔ نادر شاہ نے اپنی حکومت کی قلیل مدت میں ایک بڑی بڑی بھی قائم کی جس میں عام تعلیم کے علاوہ صنعتی اور حرفتی تعلیم کا بھی معقول انتظام ہے۔

## زراعت و تجارت

افغانستان دنیا کا ایک نہایت زرخیز ملک ہے۔ یہاں کی پیداوار کا مقابلہ دنیا کے کسی دوسرے ملک کی پیداوار سے نہیں کیا جاسکتا ہے۔ نادر شاہی حکومت نے آبپاشی کا معقول نظم کر کے اور زراعت کی دوسری جدید بہولتیں بہم پہنچا کر زراعت کی ترقی لائی و دردی ہے۔ تجارت کی ترقی کے لئے غیر ممالک سے تجارتی سمجھوتے اور ملک میں متعدد دستگیر اور بینک وغیرہ بنائے گئے جن کا اثر ملک کی عام تجارت پر نہایت اچھا پڑا اور نئی تجارتوں کے دروازے کھل گئے۔

## اسلامی ممالک سے تعلقات

دیگر اسلامی ممالک کی ترقی پذیر جاننا کو دیکھتے ہوئے اور بین الاقوامی سیاست میں ان کے بڑھتے ہوئے اثرات کو محسوس کرتے ہوئے نادر شاہ نے یہ ضروری سمجھی کہ افغانستان دیگر اسلامی ممالک سے اپنے تعلقات قائم کر کے اپنا پوزیشن مستحکم کرے۔ چنانچہ نادر شاہ نے اسلامی حکومتوں سے نئے معاہدے کر کے ترکی، ایران، حجاز، مصر اور بغداد میں افغانی سفارت خانے قائم کئے۔ سفارت خانوں کے قیام نے افغانستان کے تعلقات اسلامی دنیا سے نہایت خوشگوار کر دیئے ہیں۔ اور امید کی جاتی ہے کہ افغانستان کو کسی اسلامی سلطنت کے خلاف فوج کشی کی ضرورت کبھی پیش نہ آئیگی۔

## ملاؤں کا خاتمہ

نادر شاہ کی حکمت عملی نے افغانستان کو دوبارہ زندگی عطا کی ہے۔ سب سے زیادہ خوش آئند امر یہ ہے کہ نادر شاہ کی موروثی اور ریاست دانی نے خود غرض اور پیشہ ور ملاؤں کے اثر کو ایک بڑی حد تک ختم کر دیا ہے۔ اور یہی افغانستان کی آئندہ ترقیوں کا لازمی ثبوت ہو گا۔ نادر شاہ نے ملک میں کوئی نئی پالیسی رائج نہیں کی۔ ان کے دور حکومت میں سلطنت کا ہر شعبہ امان اللہ کے نقش قدم پر چلتا رہا۔ امان اللہ کو ان کی



ت اندیشی نے ناکام کیا اور نادر شاہ کو ان کی دُور اندیشی نے کامیاب بنایا۔

**شاہ کا واقعہ شہادت** | ۸ نومبر ۱۷۰۹ء کو افغانستان میں ایک دوسرا جاناگاہ حادثہ پیش آیا نادر شاہ بعد نماز ظہر ایک میں طلبہ کو انعامات تقسیم کرتے ہوئے گولیوں کا نشانہ بنائے گئے۔ نادر شاہ کی شہادت نے ملک میں ایک ہیجان برپا کر دیا اور دنیا بھر کے افغانستان میں پھر ایک مرتبہ خونریزی اور غارتگری کا بازار گرم ہو گا۔ لیکن اس باب حکومت نے فوراً ہی حالات پر قابو پایا۔ اور اس کو اپنے ارادوں میں کامیاب ہونے کا موقعہ دئے بغیر نادر شاہ کے اکلوتے اور جوان بیٹے محمد ظاہر شاہ کو ملک کا تخت و تاج سوار تخت نشینی کے وقت محمد ظاہر شاہ تحصیل علم میں مشغول تھے۔ اور انہیں یہ گمان بھی نہ تھا کہ اتنی جلد اتنی بڑی ذمہ داری ان کے سر پر ڈالے گی۔ لیکن ظاہر شاہ جوان سال ہونے کے علاوہ جوان ہمت بھی ثابت ہوئے۔ انہوں نے اپنی تاج پوشی کے بعد وزیرا۔ عمائد حکومت اور حکم سلطنت کو فرمان جاری کیا اس سے ان کی بددعا معزلی اور اعلیٰ تعلیم و تربیت کا پتہ لگتا ہے۔ ذیل میں اس فرمان کا آزاد ترجمہ مختصر ناظرین کی دلچسپی لئے درج کیا جاتا ہے۔

**شہادتِ حضرت محمد ظاہر شاہ** | نامِ محترم محمد ہاشم خاں۔ صدر اعظم مملکت افغانستان۔

موجودہ حکومت اسلام کے احکام اور حنفی مذہب کے اصول کے مطابق تمام امور سلطنت کو انجام دے گی۔ مجلس شہری اور وزارت عدلیہ کا فرض ہو کہ محمدی کو ملک میں قائم رکھے۔ شعبہ احتساب اس حکومت کا ایک جزو لازم ہے۔ سلطنت کے کاموں کی انجام دہی میں بلا تفریق قومیت و نسل ہر کے حقوق مساوی تصور کئے جائیں۔ افغانستان میں پردہ اسی حد تک رہے گا جس حد تک شریعت نے تاکید کی ہے۔ رشوت اور شراب نوشی کی سخت ممانعت۔ میرے بعد حکومت میں سلطنت کے ہر رکن کو قرآن مجید کی قسم کھانی ہوگی کہ وہ سلطنت کے اہل کی مدد میں کسی شخص سے رشوت ہرگز قبول نہ کرے گا۔ اور اپنی قتلخوار پر التفکر کے دریا ننداری اور ایمانداری سے اپنے فرائض کو انجام دے گا۔ شراب نوشی کی سزا شریعت کے مطابق دی جائے گی۔ اور مامورین حکومت کو شرعی سزا کے علاوہ ان کے بندوں سے بھی برطرف کر دیا جائے گا۔ اس میں شراب نوشی قطعاً ممنوع ہے اور اگر کوئی شخص اپنے مکان یا دکان پر شراب بیچتا پکڑا جائے تو اس کی جائداد ضبط کر لی جائے۔ اس کی سزا شریعت کے اصول کے مطابق کی جائے۔

۱۔ امور جرمیہ۔ موجودہ حکومت کی خواہش ہے کہ اس سلسلہ کو کافی اہمیت دی جائے۔ کیونکہ اس شعبے سے افغانستان کی حیوانات وابستہ ہر کی جدید ترین اصولوں پر تعلیم کا معقول انتظام کیا جائے اور جدید سامان حرب مہیا کئے جائیں۔ فوجی افسروں کی تعلیم کے لئے فوجی اسکول کو بنانے کے تمام ذرائع عمل میں لائے جائیں۔ اور فوج کی دلجوئی اور خوشنودی کا خاص خیال رکھا جائے۔

۲۔ شعبہ خارجیہ۔ غیر مالک سے وہ دوستانہ تعلقات قائم رکھے جائیں۔ جو سلاطین پیشین یعنی امان اللہ خاں اور نادر شاہ کے زمانے میں ہوں گے ذریعہ قائم رکھے گئے تھے۔ اور افغانستان کے تحفظ و استقلال کیلئے اگر ضرورت پیش آئے تو نئے معاہدے بھی کئے جائیں۔

۳۔ امور داخلہ۔ وزارت داخلہ کا فرض ہے کہ وہ حکومت کے ہر چھوٹے بڑے افسروں اور حاکموں کے کاموں پر نظر رکھے اور اس بات کی کوشش کرے کہ جو شخص جس کام کا اہل ہو اسی کے سپرد وہ کام کیا جائے اور تمام افسروں اور حاکموں کی مکمل فہرست رکھی جائے اور اسے وقتاً فوقتاً مجلس انتخاب کے سامنے پیش کیا جائے تاکہ اس پر غور و خوض کیا جاسکے، ٹیلیفون، ٹیلیگراف، سڑکوں اور دیگر ذرائع مراسلات کی ترقی و توسیع کے لئے ہر کوشش کو فوراً عمل میں لایا جائے۔

۴۔ وزارت مالیہ۔ ملک کے باشندوں کو اختیار دیا جائے کہ حکومت کے ٹیکس قسطوں میں ادا کریں اور باقی۔ نڈہ ٹیکس کی وصولی اس طرح کی جائے کہ وہ کو نا حق پریشانی اور ذلت اٹھانی نہ پڑے۔ اور حکومت کے خزانہ کو بھی نقصان کا تحمل نہ ہونا پڑے۔ باقیات میں جس طرح سابقہ متون نے معافی کا اعلان کیا تھا، موجودہ حکومت بھی اس اعلان کو برقرار رکھے۔ کوشش کی جائے کہ ملک کی آمدنی میں اضافہ ہو لیکن اگر کسی نااہل ملک کے باشندوں کو نا حق زیر بار ٹیکس نہ کیا جائے۔

۵۔ تجارت و زراعت۔ افغانستان کی حکومت اس شعبہ کو ترقی دینے کی ضرورت آج سب سے زیادہ محسوس کر رہی ہے۔ حکومت کی خواہش ہے کہ سیرابی سے متلا ایران، اٹالیہ، فرانس، برطانیہ، اتحاد جمہوریہ آسٹریا، امریکہ، بلجیم، جرمنی اور جاپان سے تجارتی تعلقات قائم کئے جائیں اور ملک تجارت کو فروغ دیا جائے۔ معدنات افغانستان کو ترقی دینے کے تمام ذرائع عمل میں لائے جائیں۔ آبپاشی کے لئے نہریں تعمیر کی جائیں

دورِ زراعت کی ترقی کے وسائل دریافت کئے جائیں۔ (سالنامہ کابل)

پھر تخت نشینی کے وقت ظاہر شاہ نے جو عہد نامہ لکھا اور اس کا پر حکومت کی موجودگی میں کیا تھا اسے ذیل میں مختصراً نقل کیا گیا ہے۔  
 اس عہد نامے کی عبارت سے ظاہر شاہ کی حکومت اور پالیسی کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ اور انکی پالیسی کی وضاحت اس سے بہتر کرنی ممکن نہیں ہے۔  
**عہد نامہ اعلیٰ حضرت محمد ظاہر شاہ مجلس شوریٰ علی**  
 "امروز کہ میں خادم اسلام بہ فضل خدائے قادر متعال و اتفاق ملت عسقریز  
 بہ پادشاهی افغانستان التوجاب و سلطنت ما از طرف جمہور طبقات ملت نامہ  
 شدہ بر اساس اصول نامہ اساسی ملکت حاضر شدہ ایم، عہد نامہ را قبول و تعہد اک با متوجہ میشود بچھڑنا نمایندگان ملت کرامت کردہ و صورت  
 کتبی آنرا بنام سعادت ملکت امضا نمایم۔ - بہ خدائے عظیم و قرآن کریم عہدی کنیم کہ در اعمال و افعال خود خداوند جل شانہ را حامی و ناظر  
 دانستہ محافظت دین مبین اسلام و استقلال افغانستان و حفظ حقوق ملت و کرامت و ترقی و سعادت وطن بر اساس شرع متین محمدی و مقررات اول  
 اساسی ملکت سلطنت نمایم و بہ برکت روحانیت مقدس اولیائے کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم میرا خود استاد می نمایم۔ (سالنامہ کابل ۱۹۳۰ء)

ندیم - بہار نمبر ۱۹۳۰ء

# سید جمال الدین افغانی

( ۱۲۵۴ھ — ۱۳۱۵ھ )  
( ۱۸۳۸ء — ۱۸۹۷ء )

ازمورانہ مسعود عالم صنادید اوی

امام احمد ارجار سید جمال الدین افغانی پر جناب محمود صاحب بریلوی کا مفید مضمون نظر سے گذرا۔ انگریزی کتابوں سے انہی کے باعث بعض اہم اور اعلام کے مفہوم میں مسامت ہو گئی ہے، نامناسب نہ ہوگا اگر ان کی تصحیح کر دی جائے۔

(۱) احمد عرابی پاشا (۱۲۵۶ھ - ۱۳۲۹ھ) کی سلج بغاوت کو بار بار "عربی بغاوت" کہا گیا ہے۔ احمد عرابی مصر کے مان طبقے سے تعلق رکھتے تھے اور ان کی سپاہی کی حیثیت سے فوج میں بھرتی ہوئے، اور اپنی خدا داد صلاحیتوں کی بنا پر ترقی پاتے چلے گئے۔ احمد پورائیل کی من مانی کاروائیوں اور اسراف کے باعث مالیات پر غیروں کا تسلط ہو گیا تھا، احمد پورائیل نے عہد میں پھینکیا اور بڑھ گئیں، تا آنکہ ملک میں ایک فوجی انقلاب رونما ہوا، جس کی قیادت احمد عرابی کے ہاتھ میں آئی، احمد پورائیل نے، خلاصہ یہ کہ اسکندریہ میں باشندوں کا "ذبح عام ہوا" (۱۲۹۹ھ) اور عرابی پاشا کو سیلون میں بلا وطن کر دیا گیا، ۱۳۱۹ھ میں یعنی انیس سال کے بعد احمد پورائیل نے واپسی کی اجازت دی۔

یہی مصر کی مشہور "عربی بغاوت" تھی، جسے مضمون میں بار بار "عربی بغاوت" کہا گیا ہے، عرابی کا انگریزی نام Zaim ہے، اس لئے غلط نہیں ہوئی، رہا یہ سوال کہ اسے بغاوت کہا جائے یا "جہاد حریت" تو ہندی اہل قلم کو سوچنا چاہئے کہ وہ صحیح ہے کی... ناکام کشمکش کو کس نام سے ادا کرنا چاہتا ہے؟

(۲) (العروة الوثقى) کا الملاء العروة الثقی، العروة الوثقی امام سید جمال الدین اور شیخ محمد عابد کے مشہور ہفتہ وار اخبار کا نام تھا، ابھی اس پیام انقلاب کے دو چار ہی نمبر نکلے تھے کہ ایران شہنشاہ نے زلزلے کی دھمک محسوس ہونے لگی، عروش نشینوں کی نیند اچھٹ گئی، بالآخر اس پیامی کے نقل اٹھارہ نمبر نقل پاسے مصر اور ہندوستان کے دروازے اس پر بند کر دیئے گئے، اور اخبار بند ہو گیا، لیکن اس کا ہرگز مفہوم کتابی صورت میں بار بار چھپ چکا ہے، اور عربی جاننے والا اس کا پڑھنا فرض سمجھتا ہے، اس کے قریب قریب اردو میں اہللال کی حیثیت سے حقیقت میں اہلال کی دعوت بھی امام جمال الدین کے نعرہ حق کی صدا سے باز گشت تھی، حتیٰ کہ اس صدی میں مشرق میں جس کو جو کچھ ملا... وہ اسی امام الاجار کے ذریعہ اور واسطہ سے... دعوت اہلال کے مبلغ مولانا ابو الکلام... ملے ندیم اب مضمون نگار نے امام معین لکھا تھا۔ کتابت میں غلطی سرزد ہوئی

نو بارہ اس کا اعتراف بھی کیا ہے۔ "ابن ہلال" کا پہلا نمبر غالباً ان کی اوزان کے شاگرد شیخ محمد عبدہ کی تصویروں سے مزین تھا۔  
 (۳) آخذ کے سلسلہ میں دو کتابیں بہت اہم ہیں جن کا علم ضروری ہے۔

(الف) علامہ سید رشید رضا رحمۃ اللہ علیہ کی تاریخ الامام سید ہشید مرحوم نے یہ تاریخ تین حصوں میں لکھی ہے، اس میں یہ کتاب شیخ محمد عبدہ (۱۳۶۵ھ - ۱۳۲۳ھ) کی مکمل سوانح حیات ہے لیکن شیخ محمد عبدہ کا ذکر ان کے اسناد اور مشرق کے امام سید جمال الدین کی سیرت کے بغیر کسی طرح عمل ہو سکتا تھا۔

سید ہشید مرحوم نے ساتھ ساتھ امام جمال الدین کی سیرت بھی لکھ ڈالی۔ بیان کی جامعیت اور معلومات کی فراوانی کے متعلق کتنا کافی ہو گا کہ سید رشید مرحوم امام جمال الدین سے بچپن ہی سے واقف تھے اور ان کے درمیان عرصہ تک خط و کتابت بھی رہی تھی شیخ محمد عبدہ کی شاگردی کے بعد یہ رشتہ اور مستحکم ہو گیا۔ شیخ محمد عبدہ کے بعد یہ بجا طور پر وارث علوم اعلیٰین الامامین کے نام سے کہلے جانے لگے، مصر کے مشہور مفکر ادیب مصطفیٰ صادق رافعی (متوفی ۱۹۳۴ھ) خاص طور پر انہیں اس لقب سے یاد کیا کرتے تھے۔

(ب) عہد حاضر کے امام سیاست اور دینائے اسلام کے سب سے بڑے مفکر امیر شکیب ارسلان نے گو اپنے اسناد اور سید جمال الدین کی سیرت پر کوئی خاص کتاب نہیں لکھی، لیکن ان کی مختلف کتابوں میں حکیم مشرق کی سیرت اور کارناموں پر اتنا مواد ہوا ہے کہ اگر انہیں سمیٹ کر لکھا جائے تو مختصر لیکن جامع سیرت مرتب ہو جائے، میرا اشارہ خاص طور پر اسی کی دو کتابوں (العالم الاسلامی ۴۲ جلدیں؛ نیا اڈیشن) اور اسید رشید رضا اور اربعین سنہ) کی طرف ہے، موزر الذکر کتاب کی (اور اس کے ساتھ مقدمہ ذکر کتاب بھی) صحیح قدر و قیمت جاننے کے لئے راقم کے مضمون سیرت سید رشید رضا (معارف ۳۳: نمبر ۱۰) پڑھئے، بات بڑی ہی جانی ہے، امام جمال الدین کا جتنا بار بار ذکر آئے اچھا ہے، سردست اسی قدر پراکتفا کرنے کی اجازت ہوں، موقع ملا تو پھر کبھی تفصیل سے عرض کرنے کی کوشش کرونگا۔

(ندیم، اپریل ۱۹۴۱ء)

# مقالہ

## حضرت علامہ سید جمال الدین افغانی رحمۃ اللہ علیہ

از  
جناب محترم بی بی سیدتیبت منگول

حضرت علامہ سید جمال الدین افغانی ۱۸۳۹ء میں، افغانستان میں، کابل کے قریب بگرام اسد آباد، پیدا ہوئے۔ ان کا یہ مولد خود ان کے قول کے مطابق ہے اور نہ ایرانی تو انھیں اپنی ہی قوم کا ایک فرد سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ اسی نام کے مقام پر پیدا ہوئے تھے جو ایران میں شہر ہمدان کے متصل واقع ہے۔ اگر وہ واقعی ایرانی النسل تھے تو کوئی صحیح و برہم میں نہیں آتی مگر انھوں نے خود کو افغانی کہلانا کیوں پسند کیا، کیونکہ ان کی اوائل ٹبری کے پیشتر حالات ہنوز پردہ خفا میں ہیں۔ ان کے اس زمانہ عمر کے متعلق ہمیں جو اطلاعات ملی ہیں وہ زیادہ تر خود انھیں کی زبان و قلم سے وابستہ ہیں۔ البتہ ان کی آخر عمر کے حالات کے متعلق کافی مواد موجود ہے۔ انگریزی زبان میں ان کا بہترین سوانح نگار پروفیسر ای جی براؤن اپنی مشہور تصنیف "انقلاب ایران" (Persian Revolution) کے صفحات ۱۰۳ پر رقم طراز ہے کہ انھوں نے خود کو بہ نسبت ایرانی کے افغانی کہلانا کیوں زیادہ پسند کیا کہ اول تو وہ خود کو دوسروں کی نظروں میں کٹر نشانی ظاہر کرنا مناسب سمجھتے تھے، دویم یہ کہ وہ ایران کی برائے نام حفاظت کو اپنے لئے بے معنی جانتے تھے۔ اور اس سے محترز رہنے میں مصلحت خیال کرتے تھے جیسا کہ بعد ازاں واقعات نے ثابت کر دکھایا۔ بہر نوع صداقت کچھ بھی ہو وہ 'افغانی' کے نام سے موسوم ہو گئے۔" بذکرہ بالا انگریزی تصنیف کے صفحہ ۴۰۲ پر نوٹ کے ضمن میں یہ حوالہ بھی موجود ہے کہ ڈبلیو ایس بلنٹ نے اپنی ڈائری (نومبر ۲۴ اکتوبر ۱۸۸۳ء) میں لکھا ہے کہ "سید جمال" کا خاندان عربی النسل تھا۔" محمد رشید رضا مصری تصنیف نے "النار" باب ۱۴ صفحہ ۳۸۹ (۱۹۰۵ء) میں لکھا ہے کہ "سید جمال" باوجود ایک نہایت اچھے عربی مقرر، ادیب ہو گئے کے اپنی عربی تقریر و تحریر میں ایرانی زبان کے اثرات سے کبھی عمدہ برآز ہو سکے۔"

موصوف کے والد کا نام نامی سید عہد تھا، جو خود تو نادار و غیر تعلیم یافتہ تھے مگر اپنا سلسلہ نسب مشہور و معروف محدث اسلام السید علی الرضوی سے ملاتے تھے (جبکہ انتقال ۱۲۸۹ھ میں ہوا تھا) اور ان کے توسط سے خود کو حضرت حسینؑ شہید کربلا کی اولاد میں بتاتے تھے۔

پانچ سے ٹیکر دس کی ٹرنک حضرت جمال الدین افغانی نے اپنے وطن کے مدرسہ میں تعلیم پائی۔ وہاں بعد انہوں نے ایران و افغانستان کے مختلف مقامات میں رہ کر تحصیل کی۔ حتیٰ کہ اٹھارہ سال کی عمر میں تمام علوم نقلیہ و عقلیہ میں انہوں نے کمال حاصل کر لیا۔ عربی صرف و نحو، سائنات، علم کلام، تاریخ اسلام، الہیات، تصوف، منطق، فلسفہ، علم موجودات، ہیئت، طب، علم تشریح الاعضا، اور علم ما بعد الطبیعیات وغیرہ پر انہیں کامل عبور تھا۔ اٹھاسال کی عمر میں وہ ہندوستان آئے اور یہاں وہ قریباً ڈیڑھ برس مقیم رہے۔ کہتے ہیں کہ اس زمانہ میں انہوں نے انگریزی زبان بھی سیکھی تھی۔ پشتو، فارسی، ترکی اور عربی میں تو وہ پہلے ہی سے ماہر تھے۔ ہندوستان سے وہ کم منظر گئے جہاں وہ ۱۸۵۰ء میں پہنچے۔ وہاں سے وہ افغانستان دوست محمد خاں کی ملازمت میں داخل ہو گئے۔ وہ امیر کے ساتھ اس وقت بھی تھے جبکہ اس نے ہرات کا محاصرہ اور آخر کار اسے فتح کیا تھا۔ ہرات پر ان دنوں امیر کے بھروسے بھائی اور داماد سلطان احمد شاہ نے قبضہ کر لیا تھا۔ ۱۸۵۳ء میں امیر دوست محمد کا انتقال ہو گیا۔ اور شیر علی تخت افغانستان پر شہنشاہ ہوا۔ اس کے تخت پر بیٹھے ہی اس کے اور اس کے تینوں بھائیوں کے درمیان خانہ جنگی شروع ہو گئی۔ حضرت سید جمال الدین نے ان میں سے ایک بھائی محمد اعظم کی رفاقت کی جو سیکڑوں مصائب برداشت کرنے کے بعد بالآخر امیر افغانستان ہوا۔ اور حضرت جمال الدین کو اس نے اپنا وزیر اعظم بنایا۔ جن کی عمر اس وقت ساٹھ سال کی تھی۔ محمد اعظم کے امیر ہوتے ہی پھر خانہ جنگی کی تجدید ہو گئی۔ اور شیر علی انگریزوں کی مدد سے دوبارہ تخت و تاج افغانستان کا مالک بن بیٹھا۔ شکست خوردہ محمد اعظم رو بفرار ہوا اور غریب اولیٰ کی ہی حالت میں جاں بحق ہوا۔

نے امیر شیر علی نے حضرت جمال الدین کی بظاہر تو کوئی مخالفت نہیں کی کیونکہ اول تو وہ سید تھے، دوسرے یوں بھی ان کا بہور میں کافی اثر و اعتماد تھا، مگر درپردہ ان کی جان کا دشمن ہو گیا۔ دریں حالات حضرت سید نے مصلحت افغانستان سے ہجرت کی اور ۱۸۶۹ء میں ہندوستان کی راو سے کم سنظمہ روانہ ہوئے۔ حکومت ہند نے ان کی پذیرائی و نیک کی مگر انہیں یہاں رہ کر سیاسی امور میں حصہ گریہ کرنے اور مسلمان قائدین سے تبادلہ خیال کرنے کی اجازت نہیں دی گئی۔ چنانچہ ایک ہی ماہ کے قیام کے بعد وہ ہندوستان سے آگے روانہ ہو گئے۔ حکومت ہند نے سرکاری جہاز میں انہیں سوئٹزرلینڈ پہنچایا جہاں سے وہ قاہرہ پہنچے مگر صرف ۴۰ روز مقیم رہے۔ اس مختصر دوران قیام میں انہوں نے متعدد بار ازہر بونیورسٹی کا دورہ کیا۔ اور وہاں کے معلمین و تلمیذین کو ہدایات و نصائح مستفید فرمایا۔

یہاں سے وہ بجائے کہ شریف جانے کے قسطنطنیہ چلے گئے جہاں سلطان عبد الحمید، وزراء اعلیٰ سلطنت اور دیگر علماء و اکابر ان کا غیر معمولی جوش و سرور کے ساتھ استقبال کیا۔ جیسا کہ ان کا معمول تھا انہوں نے نورانیات انماک اور تہذیب سے اپنے مذہب و سیاسی خیالات کی ترویج شروع کر دی اور بہت عرصہ اپنا رسوخ قائم کر لیا۔ ان کی اس قدر جانک اور غیر معمولی ہر دو لغزیری نے شیخ الاسلام کو ان سے بدظن و متنفر کر دیا۔ ۱۸۶۰ء کے اختتام پر انہوں نے ناظم دارالافتون یعنی ڈاکٹر کوش بونیورسٹی کی دعوت پر اساتذہ و طلباء کے روبرو صنعت و تجارت کی اہمیت پر ایک لکچر دیا۔ حالانکہ یہ لکچر انہوں نے سلطنت کے بعض سربراہوں کو دکھایا تھا۔ اور ان کی رضامندی کے بعد پڑھا تھا مگر شیخ الاسلام نے ان کے بعض جملوں پر سخت اعتراض کیا اور ان کو اسلام کی شان کے منافی بتایا۔ پبلک پریس نے شیخ الاسلام کا ساتھ دیا۔ حضرت جمال نے دنیا شناسی جو بات دیے۔ اور ایسا شور و شر مچایا کہ ترکی حکومت نے امن و امان کی مصلحتوں کے پیش نظر ان کو ملک چھوڑ دینے پر مجبور کیا۔ ترکی سے وہ واپس مصر گئے اور قاہرہ میں ۲۲ مارچ ۱۸۶۱ء کو پہنچے۔ مصر میں حضرت جمال کا زیادہ عرصہ تک قیام کرنے کا ارادہ نہ تھا، لیکن ریاض پاشا کی وساطت و مساعی سے جو ان دنوں وزیر اعظم تھے، حکومت مصر نے ان کا دس مصری پونڈ ماہانہ وظیفہ مقرر کر دیا۔ اور انہیں مصر کو اپنا مستقر بنانا پڑا۔ یہاں طلباء کا

ان کے دروازے پر ہجوم رہنے لگا، جو انہیات فلسفہ، سیاست، قانون، ہیئت اور تصوف وغیرہ میں حضرت سید سے درس لیتے تھے۔ انہوں نے نوجوان اہل علم کی ایک جماعت تیار کرنے کا ارادہ کیا جو ان کی تعلیمات و عقائد کو نزدیک و دور پھیلائے اور اس غرض سے انہوں نے ہونہار طلباء کو منتخب کیا اور انہیں اس فن کی تعلیم و تربیت دینی شروع کی۔ انہوں نے خود بھی مصر کے سیاسی معاملات میں عملی حصہ لینا شروع کر دیا۔ انہوں نے ہرگز نہیں کوئٹہ سے ملک مصر کو اجنبیوں کی مداخلت بجا و تسلط کے خلاف ابھارا اور جو مضامین اس سلسلہ میں انہوں نے اخبارات میں شائع کرائے ان سے ان کے انگریزوں کے خلاف جذبات کا اظہار ہوتا تھا۔

۱۸ سال کی طویل مدت تک مصر اور اہلیان مصر کے مفاد کی خاطر ان کی یہ سرگرمیاں جاری رہیں۔ آخر کار ان کی مخالفت شروع ہوئی۔ پرانے خیال کے علماء، ان کے فلسفیانہ و جدید خیالات کے باعث مخالفت اتر آئے اور حکومت مصر چونکہ اس وقت یورپین طاقتوں خصوصاً انگریزوں کے پنجہ میں گرفتار تھی۔ ان کی سیاسی کارروائیوں سے خوف زدہ ہو گئی کیونکہ مصر کے برطانوی حکام حضرت سید کے وجود کو نہایت خطرناک سمجھتے تھے حضرت جمال کے مصر میں دوران قیام کے اندر ملک کی مالی و اقتصادی حالت بہت برتر ہو گئی۔ خدیو اسرائیل پاشا کی بے نفع خرچیوں نے خزانہ خالی کر دیا۔ اور حکومت پکسر دیوالیہ ہو گئی تھی۔ بالآخر یورپین طاقتوں نے موت سے فائدہ اٹھا کر ملک مصر کے اندرونی معاملات میں بھی مداخلت شروع کر دی۔ نتیجتاً خدیو اسرائیل پاشا کو تخت و تاج سے دستبردار ہونا پڑا اور ۲۵ جون ۱۸۸۹ء کو اس کا بیٹا توفیق پاشا تخت پر بیٹھا۔ توفیق حضرت سید کا پلے بہت خیال کرتا تھا۔ اور اس نے حضرت جمال الدین کے ہوا خواہوں کو وعدہ دیا تھا کہ جب وہ پاشا ہوگا تو ملکی اصلاح کی خاطر ان کے مشوروں سے فائدہ اٹھائے گا۔ لیکن خدیو پاشا ہوتے ہی اس نے ستمبر ۱۸۸۹ء میں حضرت جمال الدین کو بیت ان کے ایرانی شاگرد ابوتراب کے مصر سے باہر کر دیا۔ کہا جاتا ہے کہ حضرت جمال الدین نے توفیق پاشا سے وعدہ لے لیا تھا کہ جب وہ خدیو ہوگا تو ملک کو دستوری طور پر چلائے گا۔ اور کاروبار سلطنت کے لئے انگلستان اور فرانس کی ٹریڈ پراپرٹس کا قیام عمل میں لائے گا۔ مگر انہیں دونوں یورپین سلطنتوں نے اس اصلاح کی سخت مخالفت کی اور نتیجتاً

رعایا کو بدستور شخصی حکومت کی غلامی میں مبتلا رکھنا چاہا۔ کیونکہ اس طرح ان کا اقتدار غیر محدود وقت تک قائم رہنا ممکن تھا۔ ای جی براؤن نے اپنی تصنیف "ابقلاب ایران" (Persian Revolution) کے صفحہ ۸ پر لکھا ہے کہ "جمال" کی سیاسی تحریکات سے گھبرا کر حکومت برطانیہ نے نوجوان خدیو پر دباؤ ڈالنا شروع کیا اور اس طرح جمال کو مصر چھوڑنا پڑا۔"

مصر سے نکل کر حضرت جمال پھر ہندوستان آئے اور حیدرآباد دکن میں اقامت گزیر ہوئے۔ یہاں رہ کر انہوں نے فارسی زبان میں ایک معرکہ الآرا کتاب اسلام کی موافقت میں اور جدید خیال لوگوں کے ہلموں کی مدافعت کیلئے جو وہ اسلام پر کرتے تھے لکھی۔ یہ کتاب رد دہریہ (The Refutation of The Materialists) کے نام سے شائع ہوئی۔ ایس جی ولسن نے اپنی تصنیف "جدید اسلامی تحریکات" کے صفحہ ۱۷ پر لکھا ہے کہ "حضرت جمال الدین افغان" کی ایک تصنیف جو مسئلہ خلافت پر مبنی تھی حکومت ہند نے ضبط کر لی تھی۔"

۱۸۸۲ء میں "تحریک لشبان المصریہ" (Young Egyptian Movement) جس کی حضرت سید روت ڈواں رہے تھے "عربی بنیاد" کی شکل میں ختم ہوئی اور آخر کار برطانیہ عظمیٰ کا قبضہ مصر پر ہو گیا۔ اس زمانہ میں حکومت ہند نے حضرت جمال کو کھلتے میں نظر بند رکھا۔ مگر جب مصر کی قومی تحریک کا زور ٹوٹ گیا تو انہیں ہندوستان چھوڑنے

کی اجازت دیدی گئی۔ ہندوستان سے وہ لندن گئے جہاں وہ کچھ روز ٹھہرے اور پھر وہاں سے پیرس چلے گئے جہاں وہ تین سال تک مقیم رہے۔

پیرس میں رہ کر انھوں نے نہایت زور و شور سے اپنے سیاسی خیالات کا بین الاقوامی پردہ گنڈا شروع کیا۔ پیمانے کے قیام میں انھوں نے کیپتھر فرانسیسی زبان بھی سیکھ لی تھی۔ ان کے سیاسی خیالات جن کی اشاعت فرانسیسی پریس میں ہوئی ان یورپین حکومتوں کی بدربخ نیت توجہ کا باعث ہوئے۔ جو اسلامی ممالک میں سیاسی دلچسپیاں رکھتی تھیں۔ ایسی یورپین حکومتوں میں برطانیہ عظمیٰ پیش پیش تھا۔ ۱۸۸۳ء میں حضرت سید جمال الدین افغانی نے ان کی طلب پر ان کے دوست اور سابق شاگرد محمد عبدہ بھی مصر سے یہاں آئے، جو عربی بناوت میں ماخوذ ہونے کے الزام میں بلا وطن کر دیے گئے تھے۔ پیرس میں دونوں استاد شاگرد نے ملکر ایک ہفتہ وار عربی اخبار جاری کیا جس کا مقصد اسلامی دنیا کو مغربی طاقتوں کے مستمراۓ استبداد کے خلاف ابھارنا تھا۔ حضرت سید جمال کے جو مضامین اس میں شائع ہوتے تھے ان کی زبان اور لہجہ انگریزوں کے سخت خلاف ہوتا تھا۔ اس اخبار کا پہلا نمبر ۱۰ جنوری ۱۸۸۳ء کو شائع ہوا۔ اس کے صرف اٹھارہ نمبر شائع ہوئے۔ آخری نمبر ۱۶ اکتوبر ۱۸۸۳ء کو شائع ہوا تھا۔ اس اخبار کا نام "العروة الوثقى" فرانسیسی زبان میں "Le Lien Indissoluble" اور انگریزی میں "The Indissoluble Link" تھا۔ برطانیہ عظمیٰ نے اس اخبار کا داخلہ ہندوستان اور مصر میں بند کر دیا تھا۔ محمد رشید رضا "النار" صفحہ ۴۵۵

میں کہتے ہیں کہ اگر یہ صحیفہ جاری رہتا تو عام اسلامی بناوت کا بہت امکان تھا۔ یہ جدیدہ ایک خفیہ جماعت کا آرگن تھا، جس کا نام بھی وہی تھا جو اس پرچہ کا تھا۔ حضرت سید جمال نے اس سائٹی کی بنا ڈالی تھی۔ اس جماعت میں ہندوستان، مصر، شمالی افریقہ اور شام وغیرہ ممالک کے مسلمان شامل تھے اور اس کے اغراض میں مسلمانوں کو متحد کرنا، ان کو جمود و خواب غفلت سے بیدار کرنا اور ان کو یورپین اقوام کی غلامی و تسلط سے آزاد کرانا تھا۔ مگر اس اجنبی کا فوری قصد مصر اور سوڈان کو برطانیہ کے قبضہ سے آزاد کرانا تھا۔ حضرت سید جمال نے کم منظم میں بھی ایک "پان اسلامک سوسائٹی" نامی قوم الفؤاد کے نام سے قائم کی تھی جس کا مقصد نام اسلامی دنیا کے لئے ایک خلیفۃ المسلمین کا انتخاب تھا۔ مگر یہ سوسائٹی ایک سال کے اندر ہی اندر سلطان عبد الحمید کے حکم سے توڑ دی گئی ("انقلاب ایران" صفحہ ۱۵، جدید اسلامی تحریکات" صفحہ ۷۲) حالانکہ سید جمال افغانی کا عربی اخبار جو انھوں نے محمد عبدہ کے ساتھ پیرس سے شائع کیا تھا، زیادہ عرصہ تک قائم نہ رہ سکا مگر اس نے تمام اسلامی دنیا میں ایک سرے سے دوسرے سرے تک تہلکہ ڈال دیا تھا۔ اور مائل بہ تنزل مسلمانان اقوام میں قومی جوش و افتخار کا احساس پیدا کر دیا تھا۔ اس اخبار کے بند ہونے کے بعد حضرت سید لندن گئے جہاں وہ ایک قلیل مدت تک مقیم رہ کر برطانیہ مدبروں سے سوڈان میں خروج ہمدی کے سلسلہ میں تبادلہ خیال کرتے رہے۔ یہ سلسلہ جنوری ۱۸۸۵ء میں کی گئی تھی ("انقلاب ایران" صفحہ ۴۰۲، مشاہیر صفحہ "النار" صفحہ ۳۵۳) برطانوی وزیر خارجہ نے حضرت سید جمال الدین افغانی اور محمد عبدہ کے انتداب کے نتیجے کے طور پر سوڈان کی تہذیب کے خیال کو ترک کر دیا تھا۔ ڈیویس ہنٹ اپنی تصنیف "انقلاب ایران" کے صفحہ ۴۰۳ پر رقم طراز ہے کہ "جمال اسلے" انگلستان آیا تھا کہ برطانیہ سے ہمدی سوڈان کی صلح کراوے۔ انگلستان میں گفت و شنید کے بعد یہ طے ہوا تھا کہ جمال ایک خاص برطانیہ مشن کی مشایعت میں قسطنطنیہ جائے اور وہاں سلطان عبد الحمید اور حکومت ترکی کو راضی کر کے انگلستان اور ترکی میں مصالحت کرا دی جائے جس کی شرائط میں سے ایک شرط برطانیہ کی مصر سے دستبرداری بھی تھی۔ اور دوسری شرط یہ تھی کہ روس کے خلاف ترکی، ایران، اور افغانستان برطانیہ کے حلیف بن جائیں۔ مگر آخری لمحہ میں جبکہ برطانیہ مشن



تیار تھا اور جمال نے ٹکٹ بھی خرید لیا تھا برطانوی دہریوں کی رائے پٹ لئی۔ چنانچہ جمال سخت شکستہ دل اور ناراض ہو کر ماسکو چلا گیا اور انگلستان کے خلاف ایک روسی ترکی معاہدہ کا انتظام کرنے لگا۔ "غورنگہ حضرت جمال لندن سے ماسکو اور وہاں سے سینٹ پیٹرز برگ گئے۔ ان دونوں مقامات (یعنی ماسکو اور سینٹ پیٹرز برگ) پر ان کا خیر مقدم بڑے زور و شور سے کیا گیا۔ یہاں سے بھی حضرت جمال نے اخبارات میں انگلستان، ایران، ترکی اور انگلستان کے متعلق جو سیاسی مضامین شائع کرائے ان کا دنیا سے سیاست میں بڑا اثر ہوا۔ روس میں وہ چار سال سے زیادہ عرصہ تک مقیم رہے۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے اس درمیان میں وہ ایران بھی گئے۔

۱۸۸۹ء میں جبکہ حضرت جمال شاہ ایران کی طرف سے ایک خفیہ مشن پر موبخ گئے ہوئے تھے، انہیں وہاں شاہ ناصر الدین وائی ایران نے جو وہاں بغرض سیر و سیاحت آئے تھے۔ شاہ ایران نے انہیں ترغیب دی کہ وہ ایران کی وزارت عظمیٰ قبول کریں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ یہ دوسرا موقع تھا جبکہ حضرت جمال شاہ ایران کے وزیر ہوئے۔ ۱۸۸۶ء میں انہیں بذریعہ شاہ ایران نے بلایا اور وزیر جنگ بنا دیا تھا۔ ان کے تجرلی، بے پناہ قوت تقریر، اور اخوت اسلامی کے جذبے نے ان کو ایران کے ہر طبقہ میں بید عزیز بنا دیا تھا۔ ان کی اس روز افزوں ہر دل عزیز سے شاہ خوف زدہ و بدگمان ہو گیا تھا جس پر حضرت جمال نے ملک چھوڑ دینا قرین معلومت سمجھا اور تبدیلی آب و ہوا کے بہانہ سے روس چلے گئے تھے۔

جب حضرت جمال شاہ کی درخواست پر ۱۸۸۹ء میں دوبارہ ایران آئے تو بائسنڈگان ایران نے ان کو ہاتھ لگائے لیا، کیونکہ اس مبارک ہستی کی دوبارہ آمد سے ان کی یہ توقعات تازہ ہو گئی تھیں کہ ایران کی سیاسی اہتری بہتر صورت اختیار کر سکے گی۔ حضرت سید وزیر اعظم ہو گئے اور کچھ عرصہ تک ان کے اور شاہ کے درمیان اپنے تعلقات رہے مگر شاہ کی بدظنی پھر نمودار ہوئی اور حضرت جمال نے پھر ایران چھوڑنے کی اجازت مانگی مگر اس مرتبہ اجازت نہ ملی۔ اب ان کا جام صبر لبریز ہو چکا تھا۔ انہوں نے علی الاعلان شاہ کی مخالفت کا آواز بلند کیا اور ملک سے اپیل کی کہ اس کو معزول کر دیا جائے۔ ان کے متبعین اور ہمدرد لوگوں کی تعداد میں روز بروز اضافہ ہونے لگا۔ ان کے انہیں ایرانی بیرونیوں میں ہارہ ایرانیوں کی وہ جماعت بھی تھی جس نے آگے چل کر قومی انقلاب کی بنیاد ڈالی۔ بیروان جمال میں سے ایک نے کیم سئی ۱۸۹۶ء کو شاہ ایران کو قتل کر دیا۔ قاتل کا نام مرزا رضا کرمانی تھا اور عدالت میں جرح کے وقت اس نے اقبال کر لیا تھا کہ اس قتل کے شور سے میں حضرت سید اس کے شریک تھے۔ (انقلاب ایران صفحہ ۶) حضرت جمال جب لندن اور قسطنطنیہ میں مقیم تھے اس زمانے میں انہوں نے شاہ ایران کی اخبارات میں بجد مخالفت کی تھی اور اپنی تقاریر میں بھی اس کے خلاف بولا کرتے تھے۔ جب شاہ ایران کو مار ڈالا گیا تو حکومت ایران نے حضرت جمال اور ان کے ساتھیوں کو جن اس قتل کی مشورت کا شبہ کیا جاتا تھا حکومت ترکی سے مانگا مگر سلطان ترکی نے حضرت جمال کو دینے سے انکار کر دیا۔ مگر دیگر تینوں اشخاص واپس ایران بھیج دیئے گئے جن کو تبریز میں خفیہ طور سے قتل کر دیا گیا (انقلاب ایران صفحہ ۶)۔

ان تو شاہ ایران نے آخر کار مسجد کا بھی احترام نہ کرتے ہوئے حضرت جمال کو وہاں سے گرفتار کر لیا۔ حالانکہ گرفتاری کے وقت حضرت سید عیسیٰ اور صاحب فرانس تھے۔ گرفتاری کے بعد نہایت ذلت کے ساتھ شاہ کے حکم سے انہیں ترکی عد پر لپکا کر چھوڑ دیا گیا۔ یہ واقعہ ۱۸۹۰ء کے اواخر یا ۱۸۹۱ء کے اوائل کا ہے۔ زان بعد حضرت جمال تبریز میں اس وقت مقیم رہے جب تک ان کی تندرستی مکمل نہ ہو گئی۔ اور وہاں سے لندن پہنچے۔ لندن سے وہ ۱۸۹۲ء میں قسطنطنیہ گئے۔ اور اپنی وفات تک وہیں مقیم رہے۔ اگرچہ وہ ترکی میں نہایت عزت و احترام سے رہتے تھے اور سلطان عبدالحمید ان کی بہت وقعت کرتا تھا مگر فی الحقیقت وہ ایک نوع کی حراست میں تھے۔ ان کا انتقال ۹ مارچ ۱۸۹۵ء کو ہوا۔ ان کے چہرے میں سلطان کا زخم ہو گیا تھا۔ جو گردن تک پھیل گیا تھا۔ آخر کار اس مہلک مرض نے

اس عجیب و غریب انسان کی جان بیکر چھوڑی۔ حضرت جمال کے ایرانی احباب کا بیان ہے کہ اگرچہ مرحوم کا مرض بظاہر سرطان تھا مگر درحقیقت ان کے کھانے میں ایک زہر آلود ہڈی شامل کر دی گئی تھی جس کے چبانے سے ان کے سر میں خیف سی خراش پیدا ہوئی اور اس طرح وہ زہران کے رگ و پے میں سرایت کر گیا۔ لیکن اس حکایت کی ترک مخالفت کرتے ہیں۔ (انقلاب ایران "حصہ ۱ اور حصہ ۲") کتاب "القضاء والقدر" کے دیباچہ میں بھی حضرت سید کی طبی موت میں شک کیا گیا ہے۔ مرحوم کو نہایت شان و شوکت سے قسطنطنیہ میں شیخین کے مشہور قبرستان میں دفن کیا گیا۔ اس حیرت انگیز انسان کی مذہبی و سیاسی تحریکات کی جولانگاہ غلطی طور سے تمام اسلامی ممالک تھے۔ نیز وہ یورپین ممالک جن کی حکومتیں مسلمانوں سے کسی جہت سے تعلق رکھتی تھیں۔ افغانستان، ایران، ترکی، مصر اور ہندوستان سب کسی نہ کسی وقت۔ مرحوم کے قیام و تعلیمات سے مستفید و متاثر ہوئے تھے۔ انقلاب ایران جو تباہ کو کے اجارے (۱۹۷۹ء) کے خلاف پر زور احتجاج کے ساتھ شروع ہوا اور جس کا اختتام ۵ راکت ۱۹۷۹ء کو دستوری حکومت کے قیام کے ساتھ ہوا تھا، ابتدائی ایام میں محض حضرت جمال افغانی کی ترغیب و تحریک سے صورت پذیر ہوا تھا۔ حضرت جمال افغانی نے اپنے ایک خط کے ذریعہ سے حاجی وزاحن شیرازی کو جو ایران کے مجتہد عظیم تھے ایرانی تباہ کو کے غیر ملکی اجارے کی اطلاع دی تھی جس پر مجتہد موصوف نے اپنے فتوے کی اشاعت سے اس وقت تک ایران میں تباہ کو کی کاشت کو ممنوع قرار دیا تھا جب تک کہ نہ کورہ غیر ملکی اجارہ اٹھانے دیا جائے۔ باشندگان ایران نے اس فتوے کی متابعت کی اور تباہ کو کا مکمل بائیکاٹ کیا حتیٰ کہ حکومت کو مجبور ہو کر یہ اجارہ توڑ دینا پڑا۔ عوام اور علماء کے درمیان اس اتحاد کا نتیجہ اول تو شاہ ایران اور وزیر اعظم کے قتل کی شکل میں رونما ہوا اور پھر آخر کار دستوری حکومت قائم ہو کر رہی۔ یہ تین وہ سیاسی برکات جو مرحوم کے باعث محض ایک ملک ایران پر نازل ہوئیں۔ ۱۹۰۸ء میں کامیاب "تحریک نوجوانان اترک" مرحوم کی ہی ان تھک مساعی و پیہم احتجاج کے باعث قائم ہوئی تھی۔ ترکی کے علاوہ مصر میں قومی تحریک کی مرحوم اور ان کے لایق شاگرد محمد عبدہ ہی نے بنا ڈالی تھی۔ گویہ تحریک نازکا میں عربی بناوت کے ناکام رہنے کے باعث دب گئی تھی مگر آخر کار کامراں ہو کر رہی۔ پھیل (۱۹۷۱ء) شیخ محمد عبدہ کی سوانح میں لکھا ہے کہ اس میں شہد بھر مبالغہ نہیں کہ مسلمانوں کی قومی و ملی آزادی کی وہ تمام سیاسی تحریکات، یورپین اقوام کے خلاف حقارت و نفرت کے جذبات، اور اسلامی ممالک کو اجنبیوں کے پنجے سے آزاد کرانے کی کشمکش، جو ہم آج کل مشرق قریب و بعید میں ہر جگہ موجود پاتے ہیں، کلیتاً جمال افغانی کی عجیب و غریب شخصیت کے پروگنڈے کی مرہون منت ہے۔"

مرحوم کی غیر منظم مساعی کا واحد مقصد عظیم یہ تھا کہ تمام دنیا سے اسلام متحد و متفق ہو کر ایک اسلامی حکومت اور ایک خلیفۃ المسلمین کے ماتحت آجائے تاکہ اسلام کا وہی زریں ابتدائی دور ایک مرتبہ بھر واپس آجائے اور دنیا سے اسلام منزلی استبداد اور استعمار سے آزاد ہو کر اقوام عالم کے دوش بدوش کھڑی ہو سکے۔ مرحوم اپنے مقصد کی تکمیل کیلئے کسی اسلامی مرکز کے متلاشی تھے۔ پہلے تو انھوں نے مصر کو اپنی امیدوں کا گہوارہ بنایا اور جب وہاں ناکامی ہوئی تو ہمدی سوڈانی پر نگاہ ڈالی۔ زان بعد ایران کو آزمایا اور آخر کار ترکی کی طرف اپنی جدوجہد کو مرکوز کر دیا۔ مسلمان ممالک و اقوام کی موجودگی ہوئی حالت ان سے ایک آنکھ دیکھی نہیں جاتی تھی۔ وہ اسلام کے خیر القرون کی تجدید کے خواہاں تھے۔

مرحوم نے اپنے مقصد کی تکمیل کے لئے سیاسی انقلاب کو آلہ کار بنایا۔ وہ یقین کرتے تھے کہ اسی ذریعہ سے وہ بہت جلد اسلامی دنیا کو آزادی دلا سکیں گے تاکہ وہ اپنے گھروں کی حفاظت کا کام خود اپنے ہاتھوں میں لے لیں۔ تعلیم اور تدریجی اصلاح (اقتصادی

معاشرتی و معاشرتی) ان کے نظریہ میں طول عمل اور کامیابی شکوک کی راہیں تھیں۔ کیونکہ وہ اپنی کوشش کو اپنی زندگی ہی میں بار آور ہوتا ہوا دیکھنا چاہتے تھے۔ بدیں و جرائموں نے اسلامی ممالک کی موجودہ الوقت طرقتی کو الٹ دینا چاہا۔ ان کے خیال سے ایسے حکمرانوں اور دالیان مالک کی جو اپنے ضمیر کو پورے بین اقوام کے ہاتھ فروخت کر چکے ہوں، سخت تمانج سے معزونی بلکہ قتل ہی ملک و ملت کی خاطر سباج تھا۔ پروفیسر براؤن کہتا ہے کہ "ایک مرتبہ دوران ملاقات میں حضرت جمال افغانی نے مجھے کہا تھا کہ جب تک چھ پانچ معزوبان اثر اسلامی شخصیتیں قتل نہ کر دی جائیں اسلامی امور کی اصلاح و ترقی کی کوئی امید نہیں کی جاسکتی۔ انھوں نے اس سلسلہ میں شاہ ایران اور اس کے وزیر اعظم کا نام بھی لیا تھا۔ اور یہ دونوں بعد ازاں قتل کر دیے گئے" (انقلاب ایران ۱۹۷۸) ڈبل پبلسیشن اپنی تصنیف "مصر کی حقبة تاریخ کے صفحات ۹۵ اور ۱۰۱ میں رقم طراز ہے کہ "۱۹۷۸ء کے موسم بہار میں جمال افغانی اور ان کے شرکاء کے کار کے درمیان یہ مشورہ ہوا تھا کہ کس طرح خدیو اسماعیل کو معزول یا قتل کیا جائے"۔ کر و مر اپنی تصنیف "مصر جدیدہ" کے ۱۹۸۱ء پر لکھا ہے کہ "محمد عبدہ کے بیان کے مطابق خدیو اسماعیل کے قتل کی تجویز کثرت رائے سے منظور بھی ہو گئی تھی، مگر وہ اس وقت اسوجہ عمل میں نہ لائی جاسکی کہ کوئی معزول قاتل موجود نہ تھا"۔ لیکن ان انتہا پسند کارروائیوں کے ساتھ وقت اور محل کی نزاکتوں اور اور ضرورت کی شدت کو نظر انداز نہ کرنا چاہئے۔ اور حضرت جمال افغانی کو ان امور کے باعث جو مجبور یوں کے منت پذیر تھے ایک طرخوار قاتل اور انارکسٹ نہیں سمجھ لینا چاہئے۔ برخلاف اس کے وہ اپنی تمام زندگی اسلامی مفاد کی خاطر موت سے کھینٹے رہے۔ ہمیشہ خطرات کو دعوت دیتے رہے اور انھوں نے بے غرضی اور ذاتی قربانی کی وہ عظیم المثال نظیر پیش کی کہ ہمارے موجودہ خود مختار قومی رہنماؤں اور علمائے سو کو اگر ان کے اندر حمیت و غیرت کا شائبہ بھی باقی ہو۔ تو ان کے سوانح پر غور اور اجماعی تقلید کو اپنا شمار بنانا چاہئے۔

حضرت جمال نام اسلامی علوم عقلیہ و نقلیہ، دینی و دنیوی میں فاضل ہونے کے علاوہ متعدد زبانوں کے ماہر اور بے مثل مفرد دانش پر وار تھے۔ فلسفہ پر انھیں کامل عبور تھا اور اسلام کو ایک غیر عقلی مذہب نہیں سمجھتے تھے۔ بلکہ وہ جدید سائنس کی روز افزائی و ترقی سے بخوبی واقف تھے۔ اور اسلام کو انھیں جدید فلسفیانہ اور سائنٹفک خیالات کی روشنی میں ایک عالمگیر مذہب کی سبب سے پیش کرتے تھے۔ مرحوم مذہبی رواداری کا ایک قابل تقلید نمونہ تھے۔ وہ ہمیشہ اسلام کے دو بڑے مذہبی فرقوں سنی اور شیعہ کے درمیان مصالحت کے کوشاں رہے۔ اور ان کے شاگردوں اور متبعین میں متعدد شیعہ نوجوان اور دیگر غیر سنی حضرات شامل تھے، جو مرحوم کو اپنا مذہبی و سیاسی قائد باور کرتے تھے اور ان پر اپنی جان تک بنا کرتے تھے۔ مرحوم کی اسی مذہبی رواداری اور روشن خیالی کے باعث اسلامی ممالک خصوصاً مصر کے علمائے سوانحے جانی دشمن ہو گئے تھے۔ البتہ اس مخالفت و عناد میں مرحوم کے تبرہ علمی، فصیلت و ہر دو لہجہ کی باعث منہض و حسد کا بھی حصہ تھا۔ اس وجہ سے مصر اور ترکی میں مرحوم کا گروہ وہ حصہ قوم ہوا جو آفندی کہلاتا تھا اور مغرب زدہ شمار ہوتا تھا۔ اور یہی سبب تھا کہ جبکہ مرحوم نے تعلیمی و مذہبی اصلاح کی بڑی کوشش کی مگر اس پنج پر ان کے متقدین کی تعداد ہمیشہ کم ہی رہی۔ چنانچہ یہ بات نہایت آسانی سے سمجھ میں آجاتی ہے کہ جب مرحوم نے اپنا انتہا پسندانہ سیاسی پروگرام پیش کیا تو نوجوان مہمان وطن جو حق سرفروشی کیلئے حاضر ہو گئے۔ کیونکہ نوجوانوں کی نظر میں سیاسی انقلاب ملک کی قومی آزادی کا ذریعہ ہونے کے علاوہ اظہار جواز آزادی و زور آزمائی کا بھی اہم ہوتا ہے جس کا یہ طبقہ ہمیشہ جوبار کرتا ہے۔ دوسری طرف زیادہ سنجیدہ اور بنیادی اصلاح جو فطرۃ تدریجی اور در طلب ہوتی ہے۔ نوجوانوں کی نظر میں کوئی کشش نہیں رکھتی۔ محمد عبدہ نے اپنے استاد کی جو سوانح عمری شائع کی ہے اس میں ظاہر کیا گیا ہے کہ مرحوم تیسری و بنیادی اصلاحات کے کس قدر خواہاں تھے۔

مرحوم کے دو نہایت مشہور و معروف سوانح نگاروں نے جن میں سے ایک مغربی فاضل ہے اور دوسرا مشرقی۔

مردم کے کیرکڑ اور شخصیت کی ان الفاظ میں وضاحت کی ہے :-

(۱) پروفیسر ای جی براؤن اپنی مشہور عالم تصنیف "انقلاب ایران" کے صفحات ۳۲ پر لکھتا ہے کہ "جمال ایک بیدار کیرکڑ اور چال چلن کا مالک تھا۔ وہ ایک نہایت جید عالم فاضل، کبھی نہ تھکنے اور شکست قبول کرنے والا بیدار۔ جرجی اور بہادر بے مثل مقرر اور بے نظیر ادیب تھا۔ وہ ایک حیرت انگیز مقناطیسی شخصیت رکھتا تھا۔ اس کی رفتار و رفتار اور انداز شایانہ تھے۔ وہ بیک وقت فلسفی، انشا پرداز، مقرر اور صحافی اور سب سے زیادہ یہ کہ سیاست دان تھا۔ اس کے مداح اس کو ایک عظیم الشان قوم پرست کہتے تھے اور اس کے دشمن اس کو ایک نہایت خطرناک ہستی سمجھتے تھے۔"

(۲) حضرت سید جمال الدین کاشانی سوانح نگار جرجی زیدان اپنی تصنیف "مشاہیر دویم" کے صفحہ ۶۱ پر اس طرح لکھا ہوتا ہے کہ "جمال کا اصلی مقصد اتحاد اسلامی تھا۔ اور اس مقصد کے حصول کیلئے اس نے اپنی تمام طاقت صرف کر دی تھی اور تارک الدنیا ہو گیا تھا۔ کیونکہ نہ تو اس نے تمام عمر شادی کی اور نہ حلب منفعت کی کبھی فکر کی۔ حالانکہ اس عظیم الشان شخص نے اپنی تصانیف زیادہ تعداد میں نہیں چھوڑیں لیکن وہ اپنے احباب، ہم نشینوں اور شاگردوں کے دلوں میں ایک ایسی زندہ آرزو پیدا کر گیا جو اس وقت تک مردہ نہیں ہو سکتی جب تک کہ مرنے والے کا مقصد بحسن احسن پورا نہ ہو جائے۔"

جنوری ۱۹۳۶ء

تعلیق - حضرت سید جمال الدین افغانی کے مشق مزید مملو مات حاصل کرنے کیلئے حسب ذیل کتب کا مطالعہ ضروری ہے :-

(۱) انقلاب ایران - از ای جی براؤن، باب اول - (۲) اسلامی قاموس العلوم - از گولڈ زمر - (۳) تاریخ الصحاۃ العربیہ - از دکاتہ فلیپ برن  
(۴) مشاہیر الشرق - از جرجی زیدان، جلد دوم - (۵) العودۃ الوثنی - از مصطفیٰ عبدالرزاق، قاہرہ ۱۳۳۶ھ - (۶) المنار - جلد اول تاہم  
(۷) القضاء والقدر - از جان الدین افغانی - قاہرہ

# السناء

## یورپ کی ایک نئی سی سنجیدگی

جناب پروفیسر محمد مسلم صاحب ایم ای ایسٹ کولہاس کاٹن ہزارہا  
 اسی حیرت انگیز کنسورجی لہ نہی جو قسطنطنیہ کی ۱۹۱۱ء کی جشن سال گرہ انسانی لگتی ہے۔ یورپ کی اس نئی سی سنجیدگی کا آغاز پاریس کی آئینہ نگاہی  
 سے ہوا ہے۔ دلچسپ اور قابل توجہ ہے۔ ایک نئے یہ کہ یہ قوم یورپ کی قدیم ترین اقوام سے ہے۔ ہندوستان کی طرح اسے دن برونئی فاتحوں کی ہوس کا شکار  
 ہونے کے باوجود اس نئی سنجیدگی کی سبب جو قوم کی سخت جانی بہت کچھ ہندوستان سے مشابہ ہے۔ اس میں "کچھ بات" موجود ہے جس کی طرف اقبال اپنے  
 ہندی ترانہ میں اشارہ کرتا ہے:-

یونان و مصر و روم سب مٹ گئے جہاں سے  
 "کچھ بات" ہے کہ آستی مٹتی نہیں ہماری  
 باقی گر ہے اب تک نام و نشان ہمارا  
 دشمن رہا ہے صدیوں دور زماں ہمارا  
 وہ سترہ کہ مغربی قوم جو ہنر کے باوجود مغربی تہذیب و تمدن کی بہت کم تر ہوئی۔ اور شاید کشمکش زندگی میں اس کی سنی سنجیدگی اور فطری  
 حیرت پر تکیہ جسے دشت اور بریت سے تیر کیا جاتا ہے۔ اس کی بقا کا راز "فہم" ہے۔ تیسری یہ کہ ترکوں کے علاوہ یہ دو سنی مسلمان قوم ہے جو یورپ  
 کی مخالف قسطنطنیہ میں اپنی تہذیب کے ساتھ زندہ ہے۔ جو تھے یہ کہ اس خمیف و ناتواں ریاست کی بقا کا اصل راز اس کے دشمنوں کی باہمی رقابتیں  
 فہم رہا ہے۔ دور تک کے اس کے حصے بجز ہونے تھے۔ پانچویں یہ کہ اس کے مرض کا علاج نہ تیسرتی سے ہر سکا، یہ سہولت سے نہ چھاتی  
 طرز حکومت سے کسی دستوری دستور سے بلکہ صرف امریت جبرنی (ڈیپریسیو) سے، جس نے روس، جرمنی، اٹلی، ایرلینڈ، ترکی اور ایران کے  
 ناتواں جسم میں زندگی کی ناروغ بھونک دی ہے

جغرافیہ  
 ہمایز جو رہے نامے بقغان کے مغربی ساحل پر بحیرہ اور باتیک کے مشرقی بازو میں ایک بڑی پہاڑی قلعہ ہے جو پہاڑوں  
 جنگوں، جہدوں اور نڈیوں سے بھرا ہوا ہے۔ جنگلات اور شیب و فراز کے سبب سے زمین اس قدر میٹھا و شاد

تعداد اور خطرناک ہیں کہ اب تک ملک کا پورا باؤز نہیں لیا جا سکا ہے قیاس کیا جاتا ہے کہ اسکی زمین سعدنی دولت کی خزاندہ ہے۔ اب تک جو پیداوار اس سے برآمد کی جاتی ہے وہ انگوری شراب اور روغن زیتون ہے۔ باشندوں کا ذمہ معاش زیادہ تر گل بانی ہے رقبہ تقریباً دس ہزار آٹھ سو مربع میل اور آبادی کم و بیش سولہ لاکھ ہے۔ اہل البانیہ جزیرہ نمائے بقیان کی قدیم ترین قوموں میں سے ہیں۔ جذبہ آزادی اور اپنی قدیم رسوم و روایات کا اعتقاد استقامت ان کی ممتاز خصوصیتیں رہی ہیں۔ جمہور البانیہ مسلمان ہے صرف دو فی صد عیسائی ہیں جو بوسانی و رومی کلیساؤں میں منقسم ہیں

**تاریخ** قرون اخیر میں رومی اگاتھ جسٹینی، سری، ابا زلیخا انارمن فتوحات کے آثار البانیہ میں موجود ہیں۔ ان فاتحین میں سے صرف سری، ابا زلیخا کی بابت زیادہ متذکرہ ہے۔ باہو میں سے جو دھو میں صدی عیسوی تک حکمت حکمران رہے۔ ۱۱۳۰ء میں آفری سری حکمران کی وفات کے بعد سے یہ خود اپنے ملکی سرداروں کے زیر حکومت رہا۔ یہاں تک کہ رفتہ رفتہ چند دھو میں صدی عیسوی میں ترکوں کے آگے۔ اٹھارہویں اور انیسویں صدی کے آغاز میں بعض مسلمان سرداروں نے البانیہ میں آزاد خود مختار حکومت قائم کرنے کی کوشش کی اور ۱۸۲۲ء میں علی پاشا کی شکست سے ان مسالوں کا خاتمہ ہو گیا۔

**علی پاشا** علی پاشا لقب۔ الاسلاشہ ۱۸۴۵ء میں البانیہ میں پیدا ہوا تھا۔ اس کا باپ جوانی میں مقتول ہوا۔ اس نے بیٹے کے دل میں باپ کے خون کے جوش انتقام کی پیدائش کی جو بعد کو وہ سے زیادہ ہیتناک عمل لایا۔ اپنی سربندی کا رستہ صاف کرنے کیلئے پہلے اپنے بھائی پر ہاتھ صاف کیا، پھر اقدیم زہر خورانی کے الزام پر اس کو قتل کر دیا۔ ۱۸۵۰ء میں وہ قزاقی کے سہ باب کے یہ متضین کیا گیا جو اس زمانہ میں ایک عام و باہمی ہونی لگی۔ مگر شجاعت و جلاوت سے مقابلہ کرنے کے عوض رشوت دہی سے کام لیتا۔ ہاں کہ خود بھی قزاقانہ ترکاڑیوں میں شریک ہونے لگا۔ آسٹریا رومی جنگ میں اس نے ترکوں کی مدد کی۔ مگر اس کی مسلسل خداریوں کی سزا میں سلطان محمود نے اسے قتل کر دیا۔ اس کے نظم حکومت کا طریقہ سبب و تحریف پر تھا۔ ملک کو اس نے ڈاکوؤں اور جرائم پیشہ سے ترپاک کر دیا مگر خود اس کا ناپاک وجود کسی جرائم پیشہ سے کم نہ تھا۔ ان غیوب کے ساتھ وہ مذہبی رد و اداسی کی عنف سے مستف تھا۔ اس نے یونانیوں اور روسیوں کو کال نہ بھیا آزادی دے رکھی تھی۔ اندران کو وہ سے کالج کتب خانے کھولنے کی اجازت دیدی تھی۔ اور تمام قوموں کے ساتھ یکساں سلوک کرتا تھا۔ یہاں وہ ہے کہ اندرونی بے انتہا کے باوجود دول عیسائی اس سے ناراض نہ تھیں۔ بلکہ ترکوں سے علی پاشا کی محاسنت ان کے باہمی ایک شریک رہا تھا۔

**اسد پاشا** حربت البانیہ کا جدید تاریخ کے اصل بانیوں میں سے ایک تھے۔ یہ ۱۸۵۰ء میں پیدا ہوئے البانیہ کے ایک مقتدر باڑو تھا۔ ان کا ڈاکو کے سرداروں میں تھے۔ ان کے بھائی تھی سلطان عبد الحمید کے مستعد مشیر اور کارپرداز تھے۔ آخری قیدی دربار کی سمولی سازشوں یا سلطان کی حکومت کیوں کا شکار ہو گئے اور قتل کر دئے گئے۔ اس واقعہ نے اسد کو حمیدی حکومت کا جانی دشمن بنا دیا۔ چنانچہ وہ جوان ترکوں کے انقلاب ۱۸۷۵ء میں شریک ہو گیا اور ۱۹۱۲ء تک ترکی پارلیمنٹ میں البانیہ کے ساحلی علاقہ و زاوے کے نمائندہ رہے۔ گروہ انجمن اتحاد ترقی کے کمال مخلص حامی تھے۔ اس کی رکنیت کے ساتھ ساتھ وہ برطانوی حکمرانی یا سرپرستی کی گفت و شنید میں مصروف رہے۔

**بنگ بنگان** کے خاتمہ پر ۱۹۱۲ء کے عہد نامہ لندن نے البانیہ کی خود مختاری کا فیصلہ کیا۔ مگر کسی خود مختاری کے باوجود اس کے بعد پابندی کے یہ ایک پادشاہ منتخب کر لی گئی۔ چنانچہ برنہ پرنس ویم آف وڈ کو اس کے سر قہو پایا گیا۔

**ویم آف وڈ** پادشاہ زادہ خود پندرنینڈ میں پیدا ہوا تھا۔ تخت البانیہ پر اس کا عقاق اس کے سوا چہ نہ تھا کہ وہ۔ ۱۹۱۲ء میں اس کی اور آسٹریا کی وفاداری اور جان نثاری کا ثبوت دیا تھا۔ اس کا پر داد و تحجبہوریہ کا نیدرنینڈ کا تاجدار تھا۔ انیسویں سے جنگ کی اور ہائیڈ کی شکست پر پرتیہ اور آسٹریا کی فوجوں میں ۱۹۱۲ء

برنامہ کی پختہ غفلت و اقتدار کی باریابی کے موتی کی تاک میں ٹھہرا۔ آخر جب الجیم نیدرلینڈ کے ساتھ غم ہوا تو ۱۸۱۵ء میں وہ اس کی سلطنت کا تاجدار اعلان کیا گیا۔ مگر ۱۸۳۲ء میں الجیم نے اس کی بادشاہی کا جو کانٹے سے اتار پھینکا۔ اس قسم کا غرور و ذوال اس پر نسبتاً نمانان شاہی کی نمایاں قسمت رہا ہے۔ اس کی اولاد ایک قوم کے آغاخان کی طرح رہی۔ بے تاج مگر ایک شاہانہ وقار کی مالک اس وقت کی آرزو مند موت کی جویاں، مگر صلاحیتوں کے باوجود ناکام آرزو۔

شاہزادہ ولیم ویکٹوریہ بلیکان سے اتنا اور بھی تنگاک، اس کا پھوپھی یا خالہ روائیہ کی لکھنؤ اور اس کی شادی بھی رہا تو خاندان شاہی میں ہوئی تھی۔ اس نے تحت البانیہ کی غیر نر قبیلہ مذکور قبول کرتے ہی اپنا تختیگاہ کی طرف رخ کرنے کے عوض یورپ کی مقدر تختیوں کا اس قصد سے دورہ کیا کہ اس کی سلطنت کے چلانے اور نیک میں اصلاحات و ترقیات ماننے کرنے کے چاہنے سے تیس لاکھ پونڈ خرچہ حاصل کرنے کا سامان کر لیا اس کے البانیہ پہنچتے ہی شمالی اسپرینس کی شور پشنت قوم کی عداوت شروع ہو گئی۔ اسے شاہزادہ داخلی و جری تھے۔ انہوں نے اندرونی باغیوں اور بیرونی حملہ آوروں (روسنگر و اورسریا) کے تقابلیں دلیر ہی سے وطن کی مدافعت کی۔ مگر ان کا بغیر سیاسی حکمت عملی سے دلوں میں بے اطمینانی پیدا ہونے اور ہر طرف اور جلا وطن کر دئے گئے اگر چند مہینوں کے اندر جنگ عظیم تھی اور یہ جرمن کٹ بھلا تاجدار البانیہ ولیم دیکھ سے تاج شاہی پینک کر بھاگ کھڑا ہوا۔ اس کے بعد چھ دن کے بے سفان بعد قید کے بیٹے شہزادہ بران الدین البانیہ کی سند شاہی پر ممکن ہوئے مگر ان کے قوم بھی اس سرزمین پر ہم نیکے اسد پاشا دوبارہ وطن میں واپس بلائے گئے اور البانیہ کی عارضی حکومت کے صدر بنائے گئے۔ انہوں نے جس وقت قبرمانی سے افسانے مجلس (سینٹ) پر قابو رکھا۔ جب اٹلی نے آسٹریا کے علی الرغم البانوی ساحل پر فوجی مہم بھیجی تو البانیہ سے اسد پاشا کو پتھر نکل بھاگ پڑا۔ وہ سلوینیکا میں پناہ گزین ہوئے اور بعد کو اسپرینس میں البانوی وفد کی نمائندگی کی۔ جنگ عظیم کے اختتام پر بران سے اٹلی کی فوج کو مار نکالا۔ ۱۹۲۳ء میں ایک البانوی عوامی رستم نے ان کو اسپرینس کی ایک سڑک پر شہید کر دیا۔

دوران جنگ عظیم ۱۹۱۵ء میں دول اتحادی (انگلستان و فرانس) نے اٹلی کی اعانت جنگ کے سادہ فریب البانیہ اس کے حوالہ کر دینے کا وعدہ کیا۔ دوسری طرف اس بھوتے سے بے خبر دولت آسٹریا ہنگری نے اٹلی کی غیر جانبداری حاصل کرنے کی کوشش میں دولت پر اٹلی کی مگر داری و مابانیہ پر اس کے کال اقتدار کی رشوت پیش کی۔ اس طرف البانیہ مدت کا لاوارث بڑا تھا جس نے جیسے چاہا ان کے ہاں کھڑا کر دیا۔ اسی سال آسٹریا موت ٹیکر کے صدر مقام کی تسخیر کے بعد جنوب کی طرف البانیہ میں جا نکلا، سقوطی پر قابض ہو گیا اور تیسرا کی بند یوں تک جا پہنچا۔ اسی اثنا میں بخاری فوجوں نے بے سرفہ عبور کر کے ایوان پر قبضہ کر لیا۔ اس دوران میں نے اسد پاشا کو سر اسیر کر دیا۔ اٹلی نے دوازو کو تو خالی کر دیا مگر دولت پر قابض رہا اند بنوبی البانیہ پر اثر انداز۔

جنگ عظیم کی عارضی صلح کے بعد ایک بھوتے میں طے پایا کہ بنوبی البانیہ یوآن کے حوالہ کر دیا جائے۔ اٹلی بھی اس پر رضامند ہو گیا۔ اس شرط کے ساتھ کہ یوآن البانیہ کے بیشتر حصہ پر اٹلی کا اقتدار و سیادت تسلیم کرے اور شمال سے ایک تپنی کی دہلی ہو یا کر دے۔ دیکھئے چنانچہ ۱۹۱۶ء میں سین ریمو کی کانفرنس میں البانیہ پر اٹلی کی مگر داری طے پانگی جو فی البانیہ کے حصے بخرے طح طرح سے قرار پانچکے تھے مگر مجلس مصالحت میں پریسڈنٹ و سن اس لیسیم و سیم کے خلاف آڑ گئے۔ اٹلی کو یقین تھا کہ جنگ میں البانیہ اپنے سب مقبوعہ حصے نہ ہی کم سے کم دولت اوہ ضرور حاصل کر لینگے۔ اس لیے کہ وہ بنوبہ اور یاتیک کی کبھی ہے اور اس کے بد دولت وہ بلا شرکت غیر سے اس بیکر کا مالک ہو جائینگے۔ صلح کی گفت و شنید نے طول پکڑا اور کچھ ترصہ تک کوئی فیصلہ نہ ہو سکا۔

اس اثنا میں اٹلی البانیہ نے گورنر بلا طرز (چھیکر مملہ اور ہوسے اور نکل بھانگنے) کی جنگ شروع کر دی اور اس طرح اٹلی کی فوج کو اندروں ملک سے نکال کر جزیرہ دولت میں ڈھیکل دیا۔ بلکہ ۱۹۲۳ء کی گرمیوں میں ان کو محصور کر لیا اور پھلکے جو مڑا دئے۔ اٹلی کو اپنی

اندرونی پمچدگیوں کے باعث آئندہ جنگ جاری رکھنے کا تباہی زدہ تھا۔ آخر ابانیزہ سے ایک عہد نامہ کر کے اس کی آزادی تسلیم کر لی اور اٹالیوی فوجوں کو جزیرہ ساسینو کے سوا تمام البانوی علاقوں سے واپس بلا لیا۔ اسے امید تھی کہ شاید اسی جریرہ کے سہا سے وہ کبھی بندر ٹونما پر چھا جائے اور بحیرہ اور یانگ پر پورا قبضہ حاصل کرے۔

دسمبر ۱۹۱۲ء میں ابانیزہ مجلس اتوام کا رکن بن گیا جس نے اس کی آزادی تسلیم کر لی اس طرح اسے ہنرمند کر جانے کی آرزو جو یونان اور یوگوسلافیہ کو بے چین کئے تھی پوری نہ ہو سکی۔ پھر بھی اگلے سال جب کہ سرحدوں کا جھگڑا چکا نہ تھا اور زیر تجویز تھا۔ یوگوسلافیہ کے فوجی دستوں نے بار بار ابانیزہ پر اچانک حملے کئے اور اندرونی ملک میں خانہ جنگی اور بے امنی کی آگ بجھانے کے لیے مفید طور پر ہتھیار اور سامان جنگ مہیا کر دئے۔ البانوی فوج نے ان سب قانونوں کا کامیابی کے ساتھ مقابلہ کیا۔ آخر یوگوسلافیہ نے بارہ ہزار یا قاعدہ اور آسامتہ فوج سے چڑھائی کر دی۔ ابانیزہ کا حلیف بادشاہ بن چکا تھا اس کے علاوہ بحیرہ اور یانگ کی خاطر یوگوسلافیہ کے ساتھ شدید رقابت کے باعث ابانیزہ کی حمایت پر مجبور تھا۔ یوگوسلافیہ کی اس فوج کشی سے ایک نئی جنگ یونان کا خطہ پیدا ہو گیا۔ آخر مجلس اتوام کو بغالت کہلبڑی اس نے سرحدوں کا فیصلہ کر دیا اور جنگ کا خاتمہ۔

### احمد ذوق

آغاز ۱۹۲۰ء میں شاہی کے غرض ناظرین حکومت کی ایک پارلیمانی مجلس قائم کی گئی جس میں اصل اختیارات وزراء کے ہاتھ میں رہے۔ اس سال کے آخر میں اسد پاشا شہید ہو گئے۔ بعد کو ۱۹۲۵ء میں ایک جمہوریہ کا اعلان کر دیا گیا جس میں ۴

### دستور حکومت

منتخب ارکان کا ایک پارلیمنٹ اور ۱۸ ارکان کی ایک سینیٹ قائم کی گئی۔ ایک بہادر سردار احمد ذوق اس جمہوریہ کا صدر قرار پایا۔

احمد ذوق ۱۹۲۵ء میں پیدا ہوئے۔ ان کا تعلق سرب سے ہے۔ سربوں نے ان کو شریک جنگ ہونے لگے۔ ۱۹۱۳ء میں انہوں نے

اپنی چالیس ہزار سپاہیوں کی فوج لیکر وسطی البانیزہ کے خلاف جنگ کی اور داد شجاعت دیا۔ ایک سال بعد یہ نوجوان جنگ عالمگیر میں اٹلی کے مقابلہ میں ڈٹ گیا۔ اسی سال کی غم میں ان کی شخصیت اتنی نمایاں ہو چکی تھی کہ آسٹریا نے ان کو دانیامیں داخل ہونے کی دعوت

دی۔ اور وہ اس کے ساتھ آٹھ شریک جنگ رہے۔ ۱۹۲۲ء میں وہ اپنے ملک کے وزیر داخلہ اور ۱۹۲۳ء میں وزیر اعظم ہوئے۔ ۱۹۲۵ء

میں ایک مجلس ملی کی بنا پڑی اور جمہوریہ کا اعلان کیا گیا تو اول اول یہ سات سال کا مقررہ عہدہ کے لیے صدر منتخب ہوئے۔ مگر رفتہ رفتہ

تمام اختیارات دستوری پر قابض ہو گئے۔ یہاں تک کہ ۱۹۲۵ء میں اپنی طاقت اور صلاحیتوں کے ہاتھ سے ابانیزہ کا آئین سلطنت سربراہ کر لیا۔ جنگ عظیم کے بعد جمہوری ریاستیں قائم ہوئیں ان میں یہ پہلے صدر میں جنہوں نے اکریت سے گذر کر سلطنت حاصل کر لیا۔

شاہ ذوق کو ایک جدید تمدن ریاست کی تعمیر کرنا تھی۔ قانون، پولیس، شاہزادوں میں اپنی اربوں سے، زبان کا صرف دعو، لغات، ٹیکر

تعلیم کی بنا اور قیام و ترقی کی ضرورت تھی۔ پھر ملک کے فوجی استحکام کی حاجت تھی۔ ان ضرورتوں کے لیے ان کو اٹلی سے رشتہ دوستی مضبوط کرنا

پڑا۔ اٹلی نے بحیرہ اور یانگ کی کئی آبائے اور تہمتوں کے استحفاظ و تصرف اور ابانیزہ سے اقتصادی استفادہ کے حقوق میں ابانیزہ کی

سیاسی اعانتی، اور مقبوضہ مقامی حقوق سابقہ کی تجدید و توثیق کر دی۔ ابانیزہ نے اقرار کیا کہ وہ دوسرے دول سے کوئی ایسا ملکی بانوی

معادہ نہ کرے گا جو اٹلی کے مفاد کے خلاف ہو۔

اس آئین میں یوگوسلافیہ ایک سرحدی قلعہ کا بہانہ چھڑ کر ابانیزہ سے دیپلماتی تعلقات منقطع کر دیئے۔ اختتام جنگ عظیم سے

پہلے شمالی ابانیزہ کے ایک حصہ کی آگ میں تھا اور ہر آگ نے مشہور کر دیا کہ یوگوسلافیہ اس جمہوریت کی کوزہ جمہوریہ پر حملہ کرنے والا ہے۔

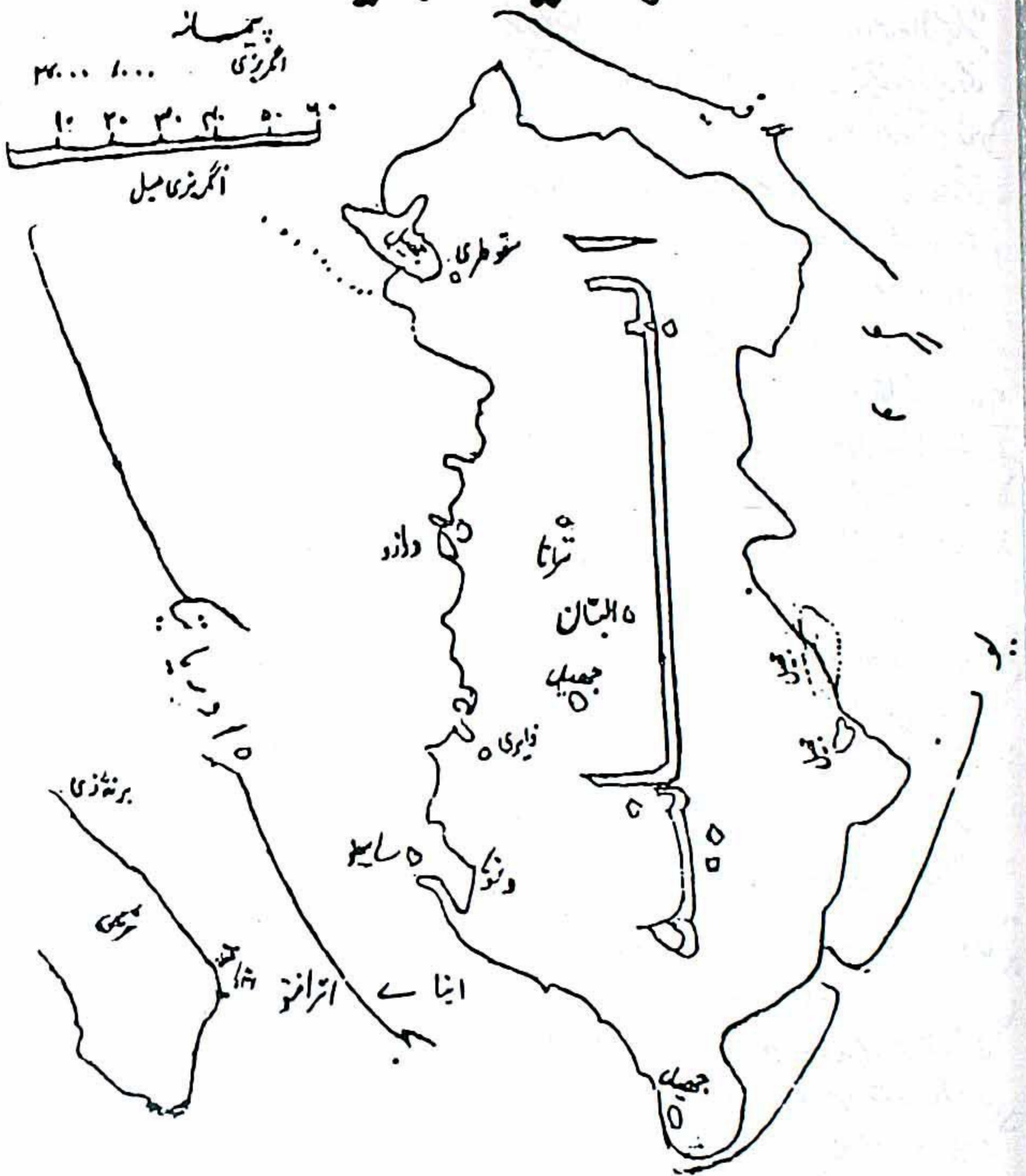
یوگوسلافیہ نے اس الزام سے انکار کر کے اٹلی پر الزام لگایا کہ وہ ترانا کارنگورہ بالا) معاہدہ کر کے حکومت ابانیزہ کی اعانت کے بہانے

سے اٹالیوی سرزمین پر اپنی فوج اتارنے والا ہے۔ غرض عہد نامہ ترانا اور ابانیزہ کے ساتھ اٹلی کی دوستی و اعانت کا نتیجہ یہ ہوا کہ یوگوسلافیہ

اس کا جزو و نحوہ



# موجودہ ریاست البانہ



کے سیاسی تنازعات ایک طرف البانیہ سے تشید ہو گئے، دوسری طرف اٹلی سے

بہر حال ۱۹۱۲ء میں اٹلی کے قرض سے اسکا کے زیرِ نگرانی اندرونی اصلاحات نافذ ہوئیں اور اٹالیوں انسروں کے ماتحت البانویہ  
ذبح جیدہ طرز پر منظم کی گئی۔

یہ نہیں ہے کہ برہان سال بہادر محض بخت و اتفاق کی بلماغٹ کے ذریعہ سے باہر نعت پر جا رہا تھا۔ اس کو بے شمار پتھروں پانترینے  
اور دشوار گزار مریٹے کے نا پڑنے ہیں۔ کتنی بار اسے جزیرہ دوناتے اٹالیوں کو اور ستوپٹری سے یوگوسلاویوں کو لڑ بھر کر نکالنا پڑا ہے۔  
۱۹۱۲ء میں ایک خانہ جنگی فرو کرنا پڑی ہے جب کہ اس نے پہاڑ ٹھکانا بیٹوں کا مقابلہ کر کے ترانا کر ان کے زخم سے نکالا ہے۔ اسی سال میں کھڑکی  
بھی آئی ہے کہ اندر ذوق خود مجروح ہو گئے۔ ایک اور عریف اقتدار شپ نین نون نے ان کو البانیہ سے نکال دیا ہے۔ مگر صرف تین ماہ کی جلادینی  
کے بعد وہ پھر وطن واپس آئے ہیں اور شپ کو فوجی طاقت سے نکال باہر کرتے ہیں۔ اس قبیلے میں بیرونی حملوں کے علاوہ کتنی خانگی ہوش  
ربانگتھیوں میں الجھنا پڑا ہے جن سے آج تک نجات نہیں۔ ان پریشانیوں کا اندازہ صرف اس حالت سے ہو سکتا ہے کہ وہ ایسی شس سے تعلق  
رکتے ہیں جس کے سر پر ہمیشہ قبیلہ دار خانہ جنگیوں کا انتقامی خون سوار رہتا ہے۔ یہ سلسلہ بند نہیں سدی سے جاری ہے جب کہ ایک شامت  
ندہ البانوی سردار نے اسکندریہ کے ماتحت مغربی یورپ کی طرف سے ترکوں سے لڑنے کا وبال سر لیا تھا۔ ہر وہ داغ جو کسی قبیلہ یا زرد  
کے دامن پر ہو، صرف خون ہی سے دھلتا ہے۔ ان قبیلہ داروں آسامیوں سے صرف عورتیں مستثنیٰ ہیں، محض اس بنا پر کہ عورتوں کا خون کوئی  
قیمت نہیں رکھتا۔ شاہ ذوق کے سر بھی بیرون خون کا بوجھ ہے موجود بند مرتے کا راہ میں اسے جتنا خون پانا پڑا ہے اس کی مقدار تک کے باقی  
میں سرداروں کی خونریزیوں سے بہت زیادہ ہے شاہ ذوق نے ان فوجی مشاغل کا ہمیشہ کیسے خاتمہ کر دینے کی کوشش کی۔ دو سال ہوئے  
اس نے تبال کے کل سرداروں کو ترائام میں جمع کیا کہ وہ آپس میں جانیں اور آئندہ دوا کی صلح کے لیے حلف اٹھائیں مگر کوئی خیر نہ نکلا۔  
صرف حدودہ چند سرداروں نے اس کے پیغام پر لبیک کہا وفاق عالمی کا عقیدہ ہے کہ شاہ ذوق انتقامی خونخوار یوں کو روک نہیں سکے جن پر  
البانیہ کی عزت و ابرو کی حکم روایات معنی ہیں۔

جہاں یہ سولہ لاکھ آبادی کا ملک ایک سو نوے فرتوں پر منقسم ہے، جن میں سے ہر ایک کا اپنا اپنا ایک منتخب سردا ہے اور  
جہاں قحاقی پولیس کا تعاون جندارمہ کے ساتھ ہے جو مدت تک پشش انسروں کے ماتحت رہا ہے، اصل نگران ہی سردار ہیں۔ جن میں  
سے کچھ ذوق کے وفادار ہیں اور کچھ خود سر۔ شاہ ذوق کو سیاسی رقیبوں اور رقیبوں کے علاوہ ان سرداروں سے ہٹنا پڑتا ہے پھر ایسے  
خارجی عناصر بھی موجود ہیں جن پر بادشاہ کی جان پر حملہ کرنے یا کانے کا سازش یا زینب کا گمان رہتا ہے۔ ایک موقع پر اس کی  
نمایاں طور پر تشدد قی بھی ہوئی۔ ذوق اپنا مسکن چھوڑ کر ایک خوبصورت خانوں سے لٹنے دینا جا رہے تھے۔ جیسے وہ اوپر د

ر سرد خانہ میں داخل ہو رہے تھے، ان کے پیچھے کچھ بندہ نہیں سر ہوئیں۔ پھر کر دیکھتے ہیں تو ان ایڈیٹنگ تڑپ رہا تھا اس  
وقت سے شاہ ذوق ترانا کے نیچے گلاب باغ دانے محل میں یا درازوں کا بندنا پر رہی سکن بنا رہتے ہیں۔

شاہ ذوق کی زندگی ایسی غیر محفوظ ہے کہ جب وہ گرمیوں میں ساحل پر قیام کرتے ہیں تو راستوں پر چودہ میل تک فوجی  
پہرہ ہوتا ہے اور مسکن کے گرد ہفتوں سنسریوں کے ڈیرے لگے رہتے ہیں۔ پھر زہر خورانی کا خوف رہتا ہے۔ ضرورت تو ان کو ایسی  
رفیقہ زندگی رکھنے کی تھی جو اہم نامات زہر کی نگرانی کر سکے۔ برسوں شاہ کا تنہا ماں اس فرتوں کو انجام دیتی رہیں جس میں شاہ کیلئے ہر  
کھانے پینے کی چیز کا چھکرا تھان کرنا بھی شامل ہے۔ لیکن اس کا بچہ ہونے سے ایک اس فرتوں کو انجام دیتا ہے۔ گراب وہ بھی ابد ہنوں  
کی طرح شادنی کرنے والی ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ بادشاہ کی جان کی نگرانی کون کرے گا، کوئی اور غریب یا ساقابل، غما نہیں۔ رہا  
یہ سوال کہ وہ خود شادنی کر کے اس مشکل کو حل کیوں نہیں کر لیتا، تو ساقہ ہی فرتوں انتقامی مناقشات کا پڑنا سوال اٹھ کھڑا ہوتا ہے۔

یورپ میں صرف شاہ ذوق ایک ناکندہ تاجدار ہے۔ وہ ایک پسندیدہ جوان ہے اور دنیا و دنیاوی دولت و عزت سے سرفراز بنا کر خوش مزاج، ذہین، اعظم اور سب سے بڑے ایک عظیم شخصیت کا مالک، آزموہ شہر دل، بعض وقت دشمنوں کے مقابل میں بھد سنجیدہ، تند مزاج، سختگیر دکھائی دیتا ہے مگر نظر سے اسکی طبیعت کو مزاج طہیت اور لطافت سے کافی حصہ ملتا ہے۔ اسکے دربار خاص میں بکنی پانچ پور یا کانٹرش پچھا ہے۔ لباس نازہ میں لمبوس سردار اس سے لکرا کٹھے لوتے ہیں تو باہر نکلنے کی جلدی میں پھسل پھسل کرتے اور پرگتے ہیں اور اس نظر سے وہ بڑا مزہ لیتا ہے۔

پھر کیفہ اتنی شگفتہ طبیعت امر دانہ صفات اور سب سے بڑے حاکم حاجت شدہ کے باوجود وہ اپنا تک ناکندہ کبوں ذوق پھیلے بارہ سال میں وہ بار بار منسوب ہوا۔ ایک دفعہ تو ایک امریکی کروڑ پتی سین دبا اثر خاتون سے نسبت ہونی ایسی دایا کی شہزادی سے اکبھی انکی شہزادی سے اور ایک دوبار انگلستان کے معزز و موقر خاندانوں کی لڑکیوں سے۔ پھیلے پھیلے تو یہاں تک اعلان ہو گیا کہ شاہ ذوق اپنے ہی قبیلہ کی ایک مسلمان لڑکی سے منسوب ہیں اور یہ کہ خادوی جوہلی کے ساتھ ہی انجام پذیر ہوگا۔ مگر ہوا کچھ بھی نہیں۔

تج پوچھے تو ذوق کی واقعی نسبت ایک ہی بار قرار پائی تھی۔ اب سے دس برس پہلے سیا کی شمشکس اور کرنی جوش و خروش کے دور میں اہل ان کے ایک سردار کی لڑکی سے۔ ذوق نے اس سردار کو دس نکالا دے رکھا تھا۔ صرف اس مصلحت کے انہوں نے یہ رشتہ قبول نہ کیا کہ ایک سردار کو یہ عزت دیتے تو باقی تیس سرداران قبائل میں رشک و حسد کی آگ بھڑکی اٹھتی۔ بادشاہ کے خلاف فوجیں انتقام کے جوش میں اب سے بہت زیادہ اضافہ ہو جاتا۔ اور اس منگنی کے بعد غیر نسل میں شادی کرتا تو تمام سرداران ملک کی تہ من تھی۔ پھر اب وہ جن خطرات اور عیساری کی حالت میں بسر کرتا ہے غیر اقوام کی لڑکیاں شکل سے ایسا زندگی میں شرکت پسند کرتی تھی۔

شاہ ذوق خود اس حالت کو محسوس کرتے ہیں۔ کہا کرتے ہیں "دینی کو میں کیا نذر کر سکتا ہوں؟ از دو ان کے معاملہ میں کوئی فیصلہ نہیں رکھتا۔ سردرت سیر بنے ہیں بہتر ہے کہ اپنی ماتر زوجات اپنے ملک کو ایک جدید نظم و تمدن ریاست کا تیسری مرکز رکھوں۔ بیچ مذاق سے اسی رات تک بکا کھانے اور ورزش کی مہلت کے گھنٹوں میں جی سی ایک دس بیڑ بتا ہوں۔ پھر بھی شادنا کا سہل سہل ایک دن حل کرنا ہی ہے کیونکہ وہ مسجد کا اہم تر مسئلہ اس سے وابستہ ہے۔

سردست شاہ ذوق کے انکار کا مرکز جدید اٹلی کے معاہدین اپنے ملک کی آزادی کے حضرت میں۔ اہل آب و ہوا کے بیوں میں دینی طبیعت تو فانی اور ملی غربت کی آگ سکتی ہے۔ اٹالیوں سے ان کو کوئی محبت نہیں۔ جن کی دھانی ہزاروں آباری البائی میں منشر ہے اور زیادہ تر جوہلی کے عہدوں پر بھی خاؤں میں مشاکی اور تو فانی جندہ دارا بنجر، ساہرکار وغیرہ سب سے زیادہ ڈٹے کا بلانت بیلیج دو ما کے ہانڈر برزہ سا سنو پر اٹلی کا بھغہ ہر ہر ہر ہر اور یا ایک کا بلن لطارا کہا جاتا ہے۔ یہاں سے اس امر تو پچاس میل سے زائد نہیں اور اٹلی نوپوں کی سیدھی زور پر ہے۔

دوست اٹالیوں میں جزیں کو اتنا اہمیت دیتی ہے کہ اٹلی عہدہ داروں کے خاندانوں کی بیویوں بچوں کو بھی جانے کی اجازت نہیں۔ یہ یورپ کے فنی ترین مقامات سے ہے جس کا ظم باہرہ لوں کو نہیں۔ اس میں سب سے بڑا نقص شہری پانی کا کمیابی ہے۔

اہل البائی دولت اطالیہ سے سخت متوجس اور کھیلے رہتے ہیں۔ ملک پر اس کے قابض ہو جانا کا انہیں ہر وقت اندیشہ رہتا ہے۔ شاہ ذوق کے جن میں یہ افواہیں باعث ہوا انہوں نے کہا ہے کہ انہوں نے ملک کو مسولینی کے ہاتھ فروخت کر دیا ہے۔ بعضوں کا خیال ہے کہ شاہ اکثر حالات کو جب تک ان کے سر انجام کا آخری صحیح نقطہ نہ آجائے۔ موضع انہوں میں چھوڑ دیا ہے۔ یہ معاملہ بھی کچھ ایسا اٹا ہے۔ وہ اس ہنرمیں استاد ہو گیا ہے جو اٹلی کے کمال لڑیوں کو بھی محسوس کرتا ہے جن کی حریفانہ نظر زیادہ تر البائی کے تیل پر لگی ہے۔ اس تیل

کی کاٹنا فیرنا کے اس پاس ہوا۔ بھی انگریزوں نے کبھی نہیں دیکھی تھی۔ ان کو زیادہ رقم لگانے کے لائق نہ سمجھا۔ آخراں کو لکھنے لے لیا اور بزرگ جلسے سے وہ ان کو نوڈوں کو کھل ترقی کے درجے پر پہنچا جاتا ہے۔

۱۹۲۴ء تک ترائی میں صرف ایک درجن مورکارین تھے۔ عورتیں بہت کم باہر نکلتی تھیں اور کھیتیں تو چھپ چھپا کر سر سے یا اون تک سیاہ، سلاخی بڑوں میں لپیٹی ہوئی۔ چھات کال جنس۔ پست اور لمبہ ہر نظیر لوٹ مار جیسا رہی تھی۔ بیوی بچے میں وہاں دو لڑکے۔ زبان کے نون، زرد اور حکومت تک ہر سنی کا انشلام نہ دیا تو ہی طرز کے سوار دینی کا کوئی سامان تھا۔ نہ ٹریس تھیں نہ ریل گاڑیاں یا لوگوں کی کشتی و حرکت کے لیے کوئی باقاعدہ سہولت۔ ترائی کا ایک پورا علاقہ غلبہ، چینیوں اور بے شمار چھوٹے سے اچھا تھا۔ اب دارالحکومت ترائی میں سیرہ آفریقہ کے لائٹ ایک کساد شاہراہ ہے۔ اس شہر کو جانے والی سب سے بڑی سایہ دار شاہراہ "شارع مسولین" ہے۔ ڈاک اور مسافروں کے لیے گڈ اور خطرناک ہیں کہ اب تک ملک کا پورا جائزہ نہیں لیا جا سکا ہے قیاس کیا جاتا ہے کہ اسکی زمین مدنی دولت کی خزانہ دار ہے۔ اب تک جو پیداوار اس سے برآمد کی جاتی ہے وہ انگریزی شراب اور روغن زیتوں ہے۔ باشندوں کا مذہب معاش زیادہ تر گلہ بانی ہے رقبہ تقریباً دس ہزار آٹھ سو مربع میل اور آبادی کم و بیش سولہ لاکھ ہے۔ اہل اہلبائبرہ جزیرہ نمائے بقان کی قدیم ترین قوموں میں سے ہیں۔ جذبہ آزادی اور اپنی قدیم رسوم و روایات کا اصرار و استقامت ان کی ممتاز خصوصیتیں۔ انہیں جمہور اہلبائبرہ مسلمان ہے عرفی و نفسی علییٰ سالی ہیں جو یونانی و رومی کلیساؤں میں منتقل ہیں

**تاریخ** | قرون اخیر میں رومی اگادہ، جسطیلی، سرتی، ابا زینب، انارمن فتوحات کے آثار اہلبائبرہ میں موجود ہیں۔ ان فاتحین میں سے عرفی سرتی، ہمسایگی کے باعث زیادہ مدت تک قابض رہے۔ باہو میں سے چودھویں صدی عیسوی تک۔ حکومت حکمران رہے۔ ۱۱۳۰ء میں آٹری سرتی حکمران کی وفات کے بعد سے یہ خود اپنے ملکی سرداروں کے زیر حکومت رہا۔ یہاں تک کہ رفتہ رفتہ چند چودھویں صدی عیسوی میں ترکوں کے آگے۔ اٹھارہویں اور انیسویں صدی کے آغاز میں بعض مسلمان سرداروں نے اہلبائبرہ میں آزاد خود مختار حکومت قائم کرنے کی کوشش کی اور ۱۸۲۳ء میں علی پاشا کی شکست سے ان مساعی کا خاتمہ ہو گیا۔

**علی پاشا** | علی پاشا لقب۔ اولاً سرد خرم ۱۸۳۹ء میں اہلبائبرہ میں پیدا ہوا تھا۔ اس کا باپ جوانی میں قتل ہوا۔ ان نے بیٹے کے دل میں باپ کے خون کے جوش انتقام کی پیدائش کی جو بعد کو مد سے زیادہ ہیتناک پھیل لایا۔ اپنی سر بلندی کا رستہ صاف کرنے کیلئے پہلے اپنے بھائی پر ہاتھ صاف کیا، پھر اقدم زہر خورانی کے الزام پر ماں کو قتل کر دیا۔ ۱۸۴۹ء میں قزاقی کے سد باب کے لیے متعین کیا گیا جو اس زمانہ میں ایک عام و باہمی ہونی لگی۔ مگر شجاعت و جرات سے مقابلہ کرنے کے عوض رشوت و مہمت سے کام لیتا رہا۔ بلکہ خود بھی قزاقانہ ترکاڑیوں میں شریک ہونے لگا۔ آٹری سرتی رومی جنگ میں اس نے ترکوں کی مدد کی۔ مگر اس کی مسلسل غداریوں کا سزا میں سلطان محمود نے اسے قتل کر دیا۔ اس کے نظم حکومت کا مہرہ سیت و تحریف پر تھا۔ ملک کو اس نے ڈاکوؤں اور جرائم پیشہ سے تو پاک کر دیا مگر خود اس کا ناپاک وجود کسی جرائم پیشہ سے کم نہ تھا۔ ان غیوب کے ساتھ وہ مذہبی رہا اور اس کی صفت سے متصف تھا۔ اس نے یونانیوں اور روسیوں کو کال نہ تھا۔ آزادی دے رکھی تھی۔ اور ان کو مدد سے کالج کتب خانے کھولنے کی اجازت دیدی تھی۔ اور تمام قوموں کے ساتھ یکساں سلوک کرتا تھا۔ یہاں وہ ہے کہ اندرونی بے امنی کے باوجود دل عیسائی اس سے اراضی نہیں۔ بلکہ ترکوں سے علی پاشا کی مخالفت ان کے امیں ایک مشترک وجہ اتحاد تھی۔

**اسد پاشا** | حریت اہلبائبرہ کا جدید تاریخ کے اصل بانی اسد پاشا تھے۔ یہ ۱۸۴۵ء میں پیدا ہوئے اہلبائبرہ کے ایک مقدر پارٹوٹ خانہ ڈرازد کے سرداروں میں تھے۔ ان کے بھائی غنی سلطان محمد حمید کے مستعد مشیر اور کار پر واز تھے۔ آٹری سرتی دربار کی بدولت سازشوں یا سلطان کی حکمت عملیوں کا شکار ہو گئے اور قتل کر دئے گئے۔ اس واقعہ نے اسد کو حمید کی حکومت کا جانی دشمن بنا دیا۔ چنانچہ وہ جوان ترکوں کے انقلاب ۱۸۴۸ء میں شریک ہو گئے اور ۱۸۴۹ء تک ترکی پارلیمنٹ میں اہلبائبرہ کے سامنے علی علالتہ

ملہ یہ اردو یونیورسٹی امریکہ کا تعلیم یافتہ تھا۔ ریاستہائے متحدہ امریکہ میں آزادی اہلبائبرہ کیلئے کوششیں پیردی کی تھی۔

وزارت کے نمائندہ رہے۔ گروہ ایجنٹ انٹرنیشنل کے کال ٹھکانے میں رہے۔ اس کی ہر کیفیت کے ساتھ ساتھ وہ برطانوی حکمرانی یا سرپرستی کی گفت و شنید میں مصروف رہے۔

جنگ بلقان کے خاتمہ پر ۱۹۱۲ء کے عہد نامہ لندن نے ابا نیہ کی خود مختاری کا فیصلہ کیا۔ مگر کسی خود مختاری یا شہریت کے لیے پاپا کو دل نہ پہنچا۔ یہ ایک پادشاہ منتخب کریں گی۔ چنانچہ جرمن پرنس ولیم آف ویڈ کو اس کے سر فہرست کیا گیا۔

ولیم آف ویڈ پادشاہزادہ یوڈیوڈ نینڈر لینڈ میں پیدا ہوا تھا۔ تخت ابا نیہ پر اس کا عقاق اس کے سوا کچھ نہ تھا کہ اس کے باپ دادا نے جرمنی اور آسٹریا کی وفاداری اور جمان شاری کا ثبوت دیا تھا۔ اس کا پر دادا و تاج تہو یہ کا آخری نائب حکومت اور دادا نینڈر لینڈ کا تاجدار تھا۔ ان سے سے جنگ کی اور ہائیڈ کی شکست پر ریشیا اور آسٹریا کی فوجوں میں ۱۹۱۲ء تک شامل ہو کر شجاعی سے کارناموں کی نشہ عظمت و اقتدار کی باریابی کے موتے کی تاک میں کھرا۔ آخر جب ۱۹۱۳ء میں نینڈر لینڈ کے ساتھ غم ہوا تو ۱۹۱۵ء میں وہ اس نئی سلطنت کا تاجدار اعلان کیا گیا۔ مگر ۱۹۱۸ء میں بلجیم نے اس کی پادشاہی کا جواب کانسے سے اتار دیا۔ اس قسم کا عزت و ذوال اس پر نسبتاً نادر شاہی کی نمایاں قسمت رہا ہے۔ اس کی اولاد ایک قوم کے آغا خان کی طرح ہی۔ بے تاج مگر ایک شاہانہ وقار کی مالک کسی تخت کی آرزو مند موت کی جریاں مگر صلاحیتوں کے باوجود کام آرزو۔

شہزادہ ولیم ویڈ کا تعلق بلقان سے تھا اور وہی تھا کہ اس کا چھوٹی یا خالہ رومانیہ کی ملکہ تھی اور اس کی شادی میں ہاؤ خاندان شاہی میں ہوئی تھی۔ اس نے تخت ابا نیہ کی غیر مرتبہ نذر قبول کرتے ہی اپنا تختیگاہ کی طرف رخ کرنے کے عوض یورپ کی مختصر تختیگاہوں کا اس منصب سے دورہ کیا کہ اس نئی سلطنت کے چلانے اور نیک میں اصلاحات و ترقیات نافذ کرنے کے پیمانے سے تیس لاکھ پونڈ خرچہ حاصل کرنے کا سامان کرنے اس کے ابا نیہ پہنچے ہی شمالی اسپرٹس کی شور پست قوم کی بنیاد شروع ہو گئی۔

اسے پادشاہی و داخلی و خارجی تھے۔ انہوں نے اندرونی باغیوں اور بیرونی حملہ آوروں (روسوں اور سربوں) کے مقابلے میں دیر سے وطن کی طرفت کی۔ مگر ان کی بعض سیاسی حکمت عملی سے دلوں میں بے اطمینانی پیدا ہوئی اور وہ ہر طرف اور جلا وطن کر دئے گئے مگر چند مہینوں کے اندر جنگ عظیم چھڑ گئی اور یہ جرمن کٹ چلا تا جدار ابا نیہ ولیم ویڈ سے تانتا شاہی پینک کر بھاگ کھڑا ہوا۔ اس کے بعد کچھ دن کے لیے سلطان عبدالحمید کے بیٹے شہزادہ برہان الدین ابا نیہ کی سند شاہی پر تمکن ہوئے مگر ان کے قدم بھی اس سرزمین پر ہم نہ سکے اسد پادشاہ دوبارہ وطن میں واپس بلائے گئے اور ابا نیہ کی عارضی حکومت کے صدر بنائے گئے۔ انہوں نے جس وقت قہرمانی سے بعض اے مجلس (سنیٹ) پر قابو رکھا۔ جب اٹلی نے آسٹریا کے علی لڑم، ایلانوی ساحل پر فوجی مہم بھیجی تو ابا نیہ سے اسد پادشاہ کو پینکل بھاگنا پڑا۔ وہ سلونیکا میں پناہ گزین ہوئے اور بعد کو پیرس میں ایلانوی وفد کی نمائندگی کی۔ جنگ عظیم کے اختتام پر ۱۹۱۸ء سے اٹالیوی فوج کو مار نکالا۔ ۱۹۱۸ء میں ایک ایلانوی مولی دستم نے ان کو پیرس کی ایک سڑک پر شہید کر دیا۔

(اپریل ۱۹۱۸ء)

# استدراک

## مقالہ یورپ کی ایک تھیسی سخت جان حکومت شاہ احمد ذوق کی شادی

از

جناب پروفیسر محمد مسلم صاحب، ایم اے سینٹ کولمبس کالج ہزاری بلخ

وہ احمد ذوق جو اب سے دس برس پیشہ زندگی کے نشیب و فراز، بلند تھا کہ شکست و فتح، زمانہ کے رنج و راحت کے گونا گوں تجربے اٹھایا تھا، کبھی بیستوں میں کام کرنے والا چھوڑا تھا، کبھی سپاہی، کبھی وزیر، کبھی انقلابی سرفرش، کبھی خانماں اور مفروز کبھی تیموریہ اسیانہ کا صدر اور بٹا نادر شاہ ذوق اول جس کی جان خطرات کی آماجگاہ رہی، دشمنوں کو راہ سے صاف کرنا، ترانہ کی دوسری چھتوں والے محل میں بسر کرنا، لگاتار بارہ بارہ گھنٹے کام کرنا، قاتلوں کے خفیہ حملوں سے بچنا اور بیرونی دشمنوں سے ہر وقت ہتھیار سنا جس کی زندگی تھی، اس کو اپنی ٹھکانا ایک اہم اور دشوار پارت انجام دینا تھا۔ اور وہ از و دوان کا سلسلہ تھا۔ گویا ہر اس میں کوئی شہسوار کی تھی۔ لڑکیاں ابابیر میر جی تھیں اور ہنسایہ ریاستوں کے شاہی خاندانوں میں بھی ہو جو اس کی زوجیت کی آرزو مند تھیں۔ مگر اسیانہ میں ایک قبیلہ کی عزت افزائی دوسرے قبائل میں حسد کی آگ لگانا تھا۔ غیر اقوام میں از و دوان سیاسی سازشوں بلکہ جان کے خطروں سے غالی نہ تھا، جب کہ گھر ہی میں بار بار اسے زہر دینے کی کوشش کی جا چکی تھی، محافظ ماں سر چکی تھی، ہنسی جن پر اعتماد تھا یا ہب جا چکی تھیں۔ ایک رفیقہ

سے اڈیر صاحب ندیم نے ہمیں متوجہ کیا ہے کہ عام ادب و خوشی ہے (اور جو غالباً کسی قبیلہ کی جانب متشابہ ہے۔ اور شاید مغربی اخبار و رسائل میں بھی اسی اسے یہ نام لکھا جاتا ہے) مگر یہ صحیح نہیں۔ انگریزی رسم خط کا یہ آخری (داد) غیر لغوی ہے، چنانچہ بعض کتابوں اور رسالوں میں ملا (داد) کے لیے یہ نام دیکھا جاتا ہے۔ حرف سلقی اڈر ایٹانی نسل کا خبر دینا ہے اور بے شبہ ترکی ہے۔ ان ترکی ایرانی بھائی کھاؤں میں رخ اور ق کا سبب لفظ عام ہے۔ جیسے افاقا۔ قدغن۔ غمدغن۔ وغیرہ لک اسے قیاس پر ہم نے اس فرق کو نظر انداز کر کے بریافتی دوق کو توجیح دی تھی۔ مگر ذوق کو بھی صحیح سمجھتا ہوں اور مقالہ ہذا میں اسی کو اختیار کرتا ہوں۔

حیات ہمدردی کی فروغ شدیدی تھی اور قوم کا ستوا شدیدی تقاضا، مطابقت، اجتماع تھا کہ تخت البانیہ کا وارث ہونا چاہئے۔ حالات کا طے جس صفات کی فکر دکھائی اسکا انتخاب ضرور مشکل تھا۔ تبدیل کی ایک لڑائی جس سے اسکی منگی ہوئی تھی اسے قبائل کی باہمی حسد کے خوف سے رد کر دینا اور اسکے نافرمانی و برا فروختہ باپ کو بلا وطن کر دینا پڑا تھا۔ کچھ دن شاہ آملی و گمانوں کی ٹی سے شادی کی گھنٹوں اور دید و باز و یکا سلسلہ جاری رہا۔ بسویسی اس پر شہزاد کا حامی و سائی بھی رہا، لیکن کسی وجہ سے یہ گھنٹوں قطع ہو گئی پھر اسی شاہزادی کی شادی شاہ بنواریہ سے ہو گئی۔ کبھی مشہور ہوا کہ زورخ کی شادی روڈانہ کی شاہزادی البتاسے قرار پائی ہے مگر یہ بھی برو سے نہ آئی۔

زورخ خود ان انواروں کا مذاق اڑاتا رہا۔ وہ کہا کرتا کہ غیر مالک سے متعلق یہ انواریں سودہ میں ایک بار اس نے ڈیٹی میلر ان کے ہاتھ سے کہا کہ میری اس ان شاہزادیوں کی نذر کرنے کو کیا رکھا؟ اسکی سالانہ آمدنی صرف نوے ہزار ڈالرز تقریباً ہوتے تین لاکھ روپیہ ہے ایک دفعہ تائیٹانیا میں اسکی ملاقات ایک امریکی رقاصہ سے ہوئی۔ کہتے ہیں کہ زورخ اس پر حاشق ہو گیا اور شادی کا پیغام دے دیا مگر رقاصہ نے اسے رد کر دیا۔ غرض از و دوح کا معاہدہ یوں ہی متنازعہ با یادہ مانتا رہا۔

دو برس پہلے شادی کیلئے قوم کے زیادہ شدیدی تقاضے کی آواز کو خاموش کرنے کیلئے یہ پرنسز تاجیر نکالی کہ شادی کے لیے دلال کیلئے جنس فرار معا دہ کا اعلان کر دیا جو ایک جوہر طاعت والہ لکھتے تھے۔ دلال بھی ایک بلا ہوتے ہیں۔ آخر ایک پرنس نکالی دلال ہنگری کے شاہی خاندان کی ایک انیس سالہ عیب دو شیرہ ساتھ لیے حاضر ہو گیا مگر یہ ہم بے نتیجہ ہوئی۔

گذشتہ دو سال ہیں زورخ کی نسبت کے سلسلہ میں متعدد لڑکیوں کے نام مشہور ہوئے، جن میں کچھ البانیہ کی تھیں، ایک مصری شاہزادی، تھی، ایک تنگا گو کی کثیر دولت کی وارثہ، ایک روسی رقاصہ مگر سب بے نتیجہ۔

ابھی چند ہفتے پہلے شاہ زورخ کی زندگی کے اس دلچسپ بات سے متعلق بودا پیسٹ سے متواتر، ترقی شاہی شاہی کہ آخر اسکی شادی اپریل میں کوئٹہ میں جیر لٹائن اپولی سے طے پائی۔ اسکا باپ ہنگری کے خاندان شاہی کا ایک فرد اور ماں امریکی تھی۔ اس لڑکی کا ذریعہ معاش بودا پیسٹ کے عجائب خانہ ہینشیل سیزیم کی رہنمائی یا عجائب نمائی کی خدمت اہل سیاحوں کے ہاں تصویر پوسٹ کارڈ فروخت کرنا تھا اور اسکی آمدنی صرف ۵ ہ ڈالرز ہوا تھی اب اس نسبت کی پھنگلی کے بعد وہ اس شکل سے دست بردار ہو گئی ہے

الغرض واقعے نے ثابت کر دیا کہ وہ واقعی کسی دولت کو عقد نکاح میں لائے نہ کا اور زندگی نہ تھا۔ اس قسم کا اظہار خیال صرف شاہی کیلئے سرکولنے والوں سے کچھ اچھڑانے کا ایک لطیف حیلہ تھا۔

یہاں البانیہ کے ۲۴ سالہ تاجدار کی زندگی کے واقعات جو انسانی نویسیوں، تیشل نگاؤں، انکاروں اور شاعروں کیلئے دلچسپ مواد ہیں اور ہمارے لیے یہ سبق کہ یورپ کی سیاسیات حاضر نے اسی طبقہ کی شخصی آزادی کنفی ہنگی بنا رکھی ہے جسکا اندازہ ہم بسکساران ساحل نہیں کر سکتے۔ ڈیوک آف وڈسرسا بن شہنشاہ ایڈورڈ وینفم کی زندگی کا یاہلٹ زیادہ نمایاں مثال ہے

( مئی ۱۹۲۲ء )

سے ایک مئی ۱۹۲۲ء میں روپیہ ۲۴ ہے۔

# تلخیص و تبصرہ

## شاہ البانیہ کی ہمدردی عورتوں کے ساتھ

جناب سید علی مظفر امام صاحب، اہلکرا، گنجا  
ہندوستان کے باشندے البانیہ کے متعلق بہت کچھ واقفیت رکھتے ہیں۔ اسلام اس ملک  
میں ۱۲۹۹ء میں داخل اس وقت یہ ملک ایک مسلمان بادشاہ کے زیر حکومت ہے۔ لیکن مسلمانوں کے  
ذہن میں اسلامی ممالک کے ساتھ البانیہ کا تعلق نہیں آتا ہے۔ اسلامی خلافت کے تعلق سے ترکوں  
سے مسلمانان ہند کا تعلق لگاؤ رہا۔ ایران سے بھی مسلمانان ہند کے قدیم تمدنی و معاشرتی تعلقات قائم  
رہے۔ پھر یہ وجہ بھی تھی کہ ایرانیوں کا مذہب ترکوں اور عام مسلمانان ہند سے مختلف تھا۔ مگر البانیہ  
ان اختلافات سے پاک رہا۔ اور اس کی حیثیت ترکوں سے علیحدہ ہو کر کبھی مستقل طور پر ہندوستان  
میں تسلیم نہیں کی گئی۔ البتہ جب سے خوشنور و تعلیم یافتہ اور بیدار منہزمذہب احمد زوہر نے اس ملک  
کو پر اقتدار کر کے اسے بلقان کے حدود سے باہر تسلیم کرایا۔ اس کی جانب بھی مسلمانان عالم کی نگاہیں  
اٹھ گئیں۔ اور لوگ فطری طور پر اس غیر معروف اور بھولے ہوئے ملک کے حالات جاننے کے  
مشاق ہو گئے۔ اور وقتاً فوقتاً اس پر معلومات مضامین چھپنے لگے۔ اسی سلسلے میں <sup>میں</sup> <sup>میں</sup> کے  
ایک تازہ نمبر میں البانیہ کی عورتوں کی بیداری پر ایک دلچسپ اور پر معلومات مضمون شائع  
ہوا ہے۔ اس کی تلخیص ناظرین قدیم کی دلچسپی کا باعث ہوگی۔ مقالہ نگار لکھتا ہے  
"البانیہ کی عورتیں ایک عرصہ سے مردوں کے دوش بندوش آنے کی جدوجہد کر رہی  
تھیں۔ بالآخر البانیہ کے بیدار منہزمذہب احمد زوہر نے مسلمانان البانیہ کی ہائی کونسل



میں عورتوں کے مذہبی حقوق کے مطابق فیصدہ صادر فرماتے ہوئے عورتوں کو چہرہ اور ہاتھ کھلا رکھنے کا حکم دیا اور نقاب یا کوئی دوسرا لباس جس سے پردہ قائم رہ سکے، استعمال کرنے کی ممانعت کی اس کے ساتھ عورتوں کے طرز معاشرت کو بلند کرنے، ان کی مجلسی برائیوں کو دور کرنے، اور انہیں تعلیم و تربیت کے زیور سے آراستہ کرنے پر خاص توجہ کی۔ اور چند سالوں میں اسے حیرت انگیز کامیابی حاصل ہوئی۔

اس نے پورے ملک میں بے شمار علمی درسگاہیں کھلوائی ہیں۔ چنانچہ سلطنت نے ۲۲-۲۵ نمبر تعلیم پر تقریباً ۱۲۲،۸۵۲،۱۹ ڈالر صرف کئے۔ ۱۹۳۱ء میں اسکولوں میں پانچ برس سے نیچے برس کے سن تک کے طالب علموں کی تعداد ۱۰،۵۲۹ تھی، یا یوں کہئے کہ پوری آبادی کا ۶۲ فیصد ہی طبقہ زیر تعلیم تھا۔ اس نے ان تمام درسگاہوں کی امداد دتی اور ان میں خواتین کے حقوق کے تحفظ اور فلاح و بہبود کے لیے خاص احکام نافذ کئے۔

ان سب امور کے علاوہ البانیہ کی خواتین نہایت بہادر شمار کی جاتی ہیں اور کئی حملت کی ذمہ داری بے حرمی کا شائبہ بھی موت کا منہ دکھاتی ہے۔ اس سخت سزا کو اکثر بیک پسند کرتے ہیں۔ کیونکہ اس سے عورتوں کی حفاظت کے قومی امکانات پیدا ہوتے ہیں۔ جب ایک تہا عورت کسی خطرناک راستہ سے گذر رہی ہو تو وہ ایک مرد کی حفاظت کی اتنا ہی مستحق ہے جتنا کہ ایک رائل ایک مرد کی حفاظت کے لیے ہو سکتا ہے۔ کوئی ادا باشعور عورت کی رمت کو کوئی شخص نہیں بنایا سکتا ہے۔ البانیہ والوں کا ایک مقولہ ہے ”وہ اتنے جس سے کسی عورت کو مدد نہ بھیجے، کسی کم ظرف اور بزدل ہی کا ہو سکتا ہے وہ شخص سوسائٹی میں کسی عظمت و احترام کا مستحق نہیں ہے“

بادشاہ کی تینوں بیٹیاں اور ہر امیریل پائیس اپنی روشن خیالی، سیاست دانی اور معاشرتی و مجلسی خدمات و اعمال کے لیے سارے البانیہ میں مشہور ہیں وہ عوام کے جلسوں کی رونق دہی شرکت سے دہلا کرتی ہیں اور ملک میں علم و تربیت کی ترویج و اشاعت میں بیش بہا خدمات انجام دیتی ہیں اور خصوصاً عورتوں کو ان کے دخترتھی فرائض اور مادرانہ شفقتوں اور ذمہ داریوں سے آگاہ کرتی ہیں اور انہیں، عورتوں بچوں کی تعلیم و تربیت کا شروع ہی سے خیال رکھنے اور اپنے شوہروں کے ساتھ مل جل کر زندگی میں حصہ لینے کی ترغیب دیتی ہیں۔

شاہی فرمان کے رو سے عورتیں پردہ اٹھایا کرتی ہیں اور ملک کی خدمت میں مردوں کے دو شاہدوں شرکت میں کسی عورت کو ان مقامات میں جہاں مذہبی آزادی مفقود ہے، جانے کی اجازت نہیں دی جاتی۔ اب جب سے بادشاہ کی بیٹیوں نے گورنری کے عہدہ پر فائز ہوئی ہیں، عورتوں کی آزادی پر مہر ثبت ہو گئی ہے۔ یہ صوبے جو ان عورتوں کی گورنری میں ہیں مذہبی معتقدات و روایات کے لحاظ سے قدامت پسند نہیں۔ جو طبقے قدامت پسندی کے حامل تھے۔ ان کے

مخالفانہ جوش و خروش سرد پڑ چلے ہیں۔ اور حالات بہت کچھ پہلے سے بدل گئے ہیں۔  
 بادشاہ کی دو بھتیجیاں بھی جو تعلیم کی تکمیل کی غرض سے یورپ بھیجی گئی تھیں۔ یہ  
 بھی اپنی دامنی استعداد و صلاحیت کے لحاظ سے خاص شہرت رکھتی ہیں اور اسی طرح اربانہ  
 کے شاہی خاندان کی دوسری خواتین بھی تعلیم نسوان کی ترقی کے لیے مصروف رہتی ہیں۔

اربانہ کی عورتیں فطرتاًً ملزم بننا پسند کرتی ہیں۔ وہ اپنے حقوق کے ماملے کرنے کیلئے  
 ایک حد تک بادشاہ کی ناراضی کا بھی کچھ خیال نہیں کرتیں۔ جیسا کہ اربانہ کی ایک کسنبوہ  
 نے اپنے لڑکے کا نام زورخور رکھا، اور جب حکومت کے طرف سے اس کے اپنے لڑکے کا  
 نام بدلنے کا حکم آیا کہ اس کا نام بے وقت شاہی ادب کا یا سن نہیں رہ سکتا تو اس نے نام تبدیل کرنے سے انکار کر دیا۔

جنوری ۱۹۲۰ء

# ایران

## رضاشاہ پہلوی کے دور حکومت میں

از جناب سید محبوب احمد صاحب وارثی بی۔ اے۔ ال۔ ال۔ بی۔ (علیگ)

جنگ عظیم سے پیشتر ایران کی تصویر اگر آپ نے دیکھی ہے اور جنگ عظیم سے فوراً بعد کے حالات اگر آپ کو معلوم ہیں تو آپ میرے اس بیان کی تصدیق کریں گے کہ اُس وقت ایران میں نئی الحقیقت کوئی ایرانی حکومت نہ تھی، بلکہ ملک مختلف جنگجو فرقوں کی ذاتی ملک بنا ہوا تھا۔ زندگی کے ہر شعبے میں انحطاط اور بستی کا عکس صاف دکھائی دے رہا تھا۔ تعلیمی بستی۔ مالی کمزوری اور اقتصادی زبون حالی کے علاوہ فوج کی ابتر حالت خاص طور پر ناقابلِ اطمینان تھی۔ بادشاہ وقت کو اپنی رنگ رلیوں سے فرصت نہ تھی۔ رعایا کو ملک کی فلاح و بہبود کی فکر نہ تھی۔ فوج کی ذہنیت خراب ہو چکی تھی۔ ملک کی حفاظت کا خیال ملک کے باشندوں کے دماغ سے نکل چکا تھا۔ ملک کی تجارت صنعت حرفت، یہاں تک کہ ملک کے سرمایہ پر بھی غیر ملکیوں کا قبضہ ہو چکا تھا۔ صرف نام بہاد حکومت باقی رہی تھی جس کی باگ ڈور ایک عیش پسند ادبے علی بادشاہ کے ہاتھ میں تھی۔ مگر ضکہ ایران ایک چرل غمخیزی تھا جو اس کے ایک جھونکے کا انتظار تھا اور بس۔

خدا خدا کر کے ۱۹۱۵ء میں جنگ عظیم ختم ہوئی۔ تقریباً تین سال صلح ناموں کی مشرابطہ کے مطابق "مال غنیمت" کی تقسیم میں صرف ہو گئے۔ ایران کے حصے میں نقصان کے سوا کچھ نہ آیا۔ بالآخر قدرت کو ایران کی قسمت پر زس آیا اور ایران کی فوج کے ایک وفادار جانباز اید عاقبت اندیش سپاہی کو ایران کی اصلاح اور سربز نو تعمیر کی خدمت پر مامور کیا گیا۔ اس ضمن میں اس سپاہی کی سوانح حیات کا مختصر تذکرہ دلچسپی سے خالی نہ ہو گا۔ دینا جانتی ہے کہ اس سپاہی کا نام اُس وقت صرف محمد رضا تھا۔ لیکن اب دینا اسے رضاشاہ پہلوی کے نام سے یاد کرتی ہے۔ رضاشاہ پہلوی کی صبح تاریخ پیدائش سنہ معلوم نہیں ہو سکی ہے۔ عام طور پر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ ۱۸۷۳ء میں ایک غریب گھرانے میں پیدا ہوئے تھے۔ آپ کے والد بزرگوار ایک معمولی کاشتکار تھے اور ان کی اداس زندگی غریب کسانوں اور جاہل کاشتکاروں میں بسر ہوئی۔ ابتدائی تعلیم گاؤں کے ایک معمولی مدرسے میں ہوئی جس کی مدت نہایت قلیل بیان کی جاتی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس ابتدائی تعلیم کے بعد انہوں نے کسی اسکول یا کالج میں کبھی باضابطہ تعلیم حاصل نہ کی۔

شہاب کی پہلی منزل میں قدم رکھتے ہی وہ ایک سپاہی کی حیثیت سے ایران کی فوج میں داخل ہوئے۔ اور اُس وقت تک اس خدمت کو انجام دیتے رہے، جب تک قدرت نے ان کو دوسری اہم اور شاندار خدمت تفویض نہ کی۔ جنگ عظیم نے ایران کو جو نقصان پہنچائے تھے ان کا احساس ایران کے نوجوانوں کے دلوں میں پیدا ہوا اور انہوں نے ایران کی اصلاح کی

سٹانی۔ نوجوانوں کے دلوں میں احساس تو پیدا ہو گیا، لیکن اس احساس سے ملک کو مستفید کرنے کے لئے ایک قائد کی ضرورت تھی۔ قدرت نے اس ضرورت کی تکمیل کے لئے رضا شاہ پہلوی کو منتخب کر لیا تھا۔ چنانچہ نوجوانوں کی نگاہیں آپ کی جانب اٹھیں اور انہوں نے آپ کی قیادت میں اپنا کام شروع کیا۔

ضرورت تھی کہ سب سے پہلے بادشاہ وقت کے خلاف بغاوت کا علم بلند کیا جائے۔ کیونکہ اس بادشاہ کو تخت سے اتارنے بغیر انہیں اپنے مقصد میں کامیابی ممکن نہ تھی۔ چنانچہ ۲۱ فروری ۱۹۲۱ء کو شرف ڈھائی ہزار فوج نے رضا شاہ پہلوی کے زیرِ کان شہ کے وقت ایران کے دارالسلطنت پر حملہ کیا اور ایک قطرہ خون بہائے بغیر آسانی کے ساتھ دارالسلطنت پر قبضہ کر لیا۔ تین سال تک رضا شاہ پہلوی اپنی قلیل فوج اور ملک کے نوجوانوں کی امداد سے ایران کے بادشاہ کا کامیاب مقابلہ کرتے رہے۔ بالآخر ۲۵ اپریل ۱۹۲۳ء کو ایران کی پارلیمنٹ (مجلس ایران) نے احمد شاہ قاجار کو تخت سے اتار کر زمام حکومت رضا شاہ پہلوی کے سپرد کر دی۔

قبل اس کے کہ رضا شاہ پہلوی کے عہد حکومت میں ایران کے اصلاحات اور ترقیوں کا ذکر کروں مناسب سمجھتا ہوں کہ رضا شاہ کے مشن سے آپ کو واقف کر دوں۔ مشن بچہ سے نہیں بلکہ خود رضا شاہ کی زبانی سنئے۔

۵ جنوری ۱۹۲۳ء کو ایک مذاقت کے دوران میں اپنی پالیسی کی وضاحت کرتے ہوئے مشہور انگریز سلیٹ رولڈ سٹیا فوربس کو رضا شاہ پہلوی نے ذیل کا جواب دیا تھا اس سے ان کے مشن کا صحیح اندازہ لگایا جاسکتا ہے :-

”میرے ملک کو سب سے پہلے غیر ملکیوں اور بڈلیسیوں کی امداد کے بغیر اپنے پاؤں پر کھڑے ہونے کا طریقہ سیکھنا ضروری ہے۔ میری کوشش ہے کہ چند سال بعد مورسلطنت کی انجام دہی کے لئے خیر ایرانیوں کی تفریح کی ضرورت باقی نہ رہے گی۔ اور ہمارے ملک کے باشندے اس بارگراں کو آپ سمجھائی ہیں گے۔ آپ کو یاد رکھنا چاہئے کہ ہر لوگ ایک بڑی سلطنت کے چشم و چراغ ہیں۔ اور ہمارے تجربات ان صدیوں سے ہمیں ورثہ میں ملے ہیں جب ایشیا تمام اقوام عالم کی رہنمائی اور رہبری کر رہا تھا۔ ہمارے ملک کے باشندے مورسہ دراز تک غیر ملکیوں کی معاونت کے سہارے زندگی بسر کرتے رہے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ اب وہ اپنے جوہر کو پہچانیں اور ایشیا کی آزادی نفاذ اور آزادی عمل کا صحیح جذبہ پیدا ہو۔“

ہر ملک کی تہذیب جداگانہ ہے۔ میں ہرگز یہ نہیں چاہتا ہوں کہ ایرانی انگریزوں کی اندھی تقلید شروع کر دیں۔ ایرانیوں کو مقلد ہونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ وہ خود شاندار روایتوں کے حامل ہیں۔ میں اپنے ملک کے باشندوں کو بہترین ایرانی بنانے کا آرزو مند ہوں۔ میں انہیں نہ بالکل مغربی دیکھنا چاہتا ہوں اور نہ سراسر مشرقی۔

ایران اپنے گھر کی ملک ہے جو اسے استحقاق حاصل ہے کہ وہ اپنی دولت میں اضافہ کرے۔ اور اس کی حفاظت خود اپنی قوت بازو سے کرنے کی طاقت پیدا کرے۔“

(ڈیلی میل مورخہ ۶ جنوری ۱۹۲۳ء)

## اصلاحات

**فوج** رضا شاہ پہلوی نے ایک سپر ایجنسی کی حیثیت سے سب سے پہلے فوجی اصلاحات کی ضرورت محسوس کی۔ ذاتی تجربات کی بنا پر انہیں فوج کی از سر نو تنظیم میں کوئی خاص دشواری محسوس نہ ہوئی، ۱۹۲۵ء میں رضا شاہ پہلوی نے ایران کی مجلس قانون ساز میں ایک نئی قانون پاس کرایا جس کے رُو سے فوج کے جملہ انتظامات وزارت جنگ کے سپرد کر دیے گئے۔ اور فوج کی تعداد میں اضافہ کرنے کی خاطر ملک میں فوجی تعلیم اور فوجی خدمات جبری قرار دی گئی۔ لیکن یونیورسٹی کی تعلیم یافتہ لوگوں کو بری کر دیا گیا۔ فوجی افسروں کی اعلیٰ تعلیم کے لئے ایک کالج بھی قائم کیا گیا۔ جس میں ہنوز افسروں کو جدید ترین فوجی تعلیم دینی ہے۔ فلج ایران میں بحری فوج کا ایک دستہ تیار کیا گیا جس کے پاس جدید ترین بحری سامان جنگ موجود ہیں۔ ہوائی حملوں سے بچنے کے لئے ملک کی ضرورت کے مطابق ایران نے ہوائی بیڑے بھی تیار کر لئے ہیں جو ایرانی ہوا بازوں کی نگرانی میں نہایت مستعدی اور دلیری کے ساتھ اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ موجودہ جنگ چھڑنے سے پہلے ہی ایران کے پاس تیار ہونے والے ہوائی بیڑے کی بنا بلکہ اور مسلح فوج موجود تھی جس کی دیکھ بھال خود رضا شاہ پہلوی کیا کرتے ہیں۔

**تعلیم** احمد شاہ قاجاری سابق شہنشاہ ایران کے دور حکومت میں ملک میں عام جہالت کا دور دورہ تھا۔ ملک کے باشندوں کو تعلیم حاصل کرنے کا نہ خود شوق تھا اور نہ حکومت کو اس کا خیال تھا۔ حکومت کے مختلف شعبوں میں غیر ملکی تعلیمیافتہ اشخاص کثرت سے کام کر رہے تھے اور ملک کے باشندے جہالت کے باعث نانِ شہینہ کے محتاج تھے۔ ملک کی تجارت صنعت و حرفت ہر فن کے بر چیز پر بدیسیوں کا تسلط تھا کیونکہ وہ لوگ تعلیمیافتہ تھے۔ اور ایرانی تعلیم سے نابلد تھے۔ ملک میں جہالت اس شدت کے ساتھ کارفرما تھی کہ یہاں محض دو ایک اسکول کالج کھولنے سے ملک کی عام جہالت ہرگز دور نہ ہو سکتی تھی، اسلئے رضا شاہ پہلوی نے ایک مکمل اسکیم کے ذریعہ ملک میں عام تعلیم رائج کی۔ ابتدائی تعلیم ہر مرد اور عورت کے لئے جبری اور لازمی قرار دی گئی۔ اور مزدور پیشہ لوگوں کی ابتدائی تعلیم کے لئے ہر شہر اور قصبے میں مشینہ مدرسے قائم کئے گئے۔ اس کے علاوہ ملک کے مختلف مقامات پر حکومت کی جانب سے متعدد اسکول اور کالج قائم کئے گئے۔ جب ان سے بھی ملک کی ضرورت پوری ہوتی نظر نہ آئی تو حکومت نے ایرانی نوجوانوں کو وظیفے دیکر یورپ کے مختلف ترقی یافتہ ممالک میں تعلیم حاصل کرنے کے لئے بھیجا۔ ایرانی طالب علم ہر سال کثیر تعداد میں حکومت سے وظیفے لیکر مختلف ممالک میں مختلف علوم و فنون سیکھنے جایا کرتے ہیں۔ موجودہ جنگ شروع ہونے سے پیشتر ایران کے تقریباً پندرہ سو طلباء جن میں لڑکیاں بھی شامل ہیں یورپ کے مختلف ممالک میں مختلف قسم کی تعلیم حاصل کر رہے تھے۔ آج ایران کے ۴۲ صوبوں میں مرد اور عورت یکساں طور پر تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔

سالہ ۱۹۲۱ء میں ایران میں ۶۲۱- اسکول تھے۔ جن میں ۵۵ ہزار طلباء تعلیم پا رہے تھے۔ لیکن اسکولوں کی تعداد اب تقریباً ۵ ہزار تک پہنچ چکی ہے اور طلبہ کی تعداد ۲۷۵۴۸۰ ہے۔ ان اسکولوں میں ہر قسم کی جدید تعلیم دی جاتی ہے۔ عام تعلیم کے ساتھ حکومت کی طرف سے جسمانی تعلیم کا بھی نہایت اعلیٰ انتظام ہے۔ جسمانی ورزش کے لئے ہر جگہ اسکول اور کھیل گاہیں حکومت کے خرچ سے قائم ہیں۔ جہاں ورزش کے جدید ترین سامان موجود ہیں اور ورزش کی تعلیم کے لئے اساتذہ بھی مقرر کر دئے گئے ہیں۔

ایران میں عام تعلیم رائج کرنے کا ایک مقصد یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ تعلیم کے ذریعے ایرانیوں کے دلوں میں وطن کی محبت کا جذبہ پیدا کیا جائے تاکہ یہ تعلیمیافتہ ایران کی ترقی کا دل سے خواہشمند ہو، اور اپنی خواہش کی تکمیل کی کوشش کرے۔ چنانچہ ایرانی طلبہ کی سب سے پہلی بڑی جماعت کے فرانس روانہ ہونے کے وقت رضا شاہ پہلوی نے طلبہ کو جو بیجا دیا تھا، اس سے بھی اس مقصد کا پتہ لگتا ہے :-

” تمہارے پہنچنے سے پیشتر میں تمہیں یہ بتا دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ فرانس ایک ایسا ملک ہے جہاں حب الوطنی کی سب سے زیادہ قدر ہے۔ تمہیں فرانسیسوں سے سبق حاصل کرنا چاہئے، اور جس طرح وہ اپنے ملک سے محبت کرتے ہیں اسی طرح تمہیں بھی ایران سے محبت کرنا چاہئے۔ مجھے امید ہے کہ فرانس سے واپس آ کر تم ایران پر نثار ہونا اپنی زندگی کا مقصد اولین اور اپنی تعلیم کا حاصل تصور کرو گے “

**قوانین** اس باب میں رضا شاہ پہلوی نے سب سے پہلے سرمایہ داری کے قانون میں اصلاحات کی۔ ملک کے مروجہ قانون کے مطابق غیر ملکیتوں کو ایران میں اپنا سرمایہ لگانے سے کوئی روک نہیں سکتا تھا۔ اس آزادی اور ملک کی مالی ابتری سے فائدہ اٹھا کر غیر ملکیتوں نے اپنے سرمایہ کا جال ایران کے ہر گوشہ میں بچھا رکھا تھا، اور وہ دن دور نہ تھا جب کہ تجارت اور صنعت و حرفت پر قابو پانے کے بعد غیر ملکی سرمایہ دار حکومت پر بھی قبضہ جمالیتے۔ چنانچہ اس خطرہ کو محسوس کرتے ہوئے ۱۹۲۸ء میں سرمایہ داری کا قانون پاس کیا گیا، جس کے تحت غیر ملکی سرمایہ داروں کے بڑھے ہوئے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا۔ اور ملک اس خطرہ سے ہمیشہ کے لئے محفوظ ہو گیا۔

مضبوط دیوانی کا نیا قانون پاس کر کے لگان کے اصول متعین کر دئے گئے۔ اور قانون شریعت کو ملک کی ضرورت کے مطابق باضابطہ طور پر ملک میں رائج کیا گیا۔ جنگ عظیم سے پیشتر ایران میں شخصی آزادی کے نام سے بھی لوگ اٹھانے تھے۔ نئے

تغزیرات ایران نے ملک میں پہلی شخصی آزادی قائم کی اور شہریوں کے حقوق و فرائض بھی متعین کر دیے۔  
مختلف تجارتی قوانین پاس کر کے ملک کی تجارت اور صنعت و حرفت کو پستی کے غار سے نکال کر ترقی کی راہ پر لگا دیا گیا،  
جس پر آج وہ نہایت تیزی کے ساتھ گامزن ہیں۔ تجارتی قوانین نے ملک کی اقتصادی حالت کو بھی درست کر دیا ہے۔

ایران کی مرکزی حکومت کے نیم جان ہونے کے باعث ملک کے اندرونی انتظامات اور بیرونی معاملات پر مہلک اثر  
پڑ رہا تھا۔ چنانچہ ایک قانون کے ذریعے مرکزی حکومت کے نعتیہ کواڈر سرنو قائم کیا گیا۔ اس قانون کی مدد سے ایران کا اندرونی  
انتظامات بھی درست ہو گئے۔ اور بیرونی ممالک نے بھی ایران کی آزادی اور برتری ہوئی طاقت کو تسلیم کر لیا۔

**صنعت و حرفت** | ایران میں جنگ عظیم سے پہلے صنعت و حرفت کو ترقی دینے کا خیال بھی موجود نہ تھا۔ اسی فیصدی  
باشندے کا شکار ہونے کی وجہ سے زراعت ہی کو آمدنی کا واحد ذریعہ جانتے تھے۔ صنعتیں ملک میں موجود تھیں لیکن حکومت  
کا عدم توجہی کے باعث ملک کو ان سے کوئی فائدہ حاصل نہ تھا۔ سابق شاہ ایران کے تخت سے کنارہ کش ہونے کے بعد حکومت نے  
اس شعبے کی امداد کو بھی اپنا فرض جانا چنانچہ آج ایران میں چالیس نئی فیکٹریاں قائم ہیں جو ملک کے سرمایہ اور ملک کے باشندوں  
اور حکومت کی امداد کی وجہ سے دن دوئی رات چوگنی ترقی کر رہی ہیں۔ کپڑے اور روئی کے کارخانے خاص طور پر ترقی پذیر ہیں۔  
کہا جاتا ہے کہ روئی کا سب سے بڑا کارخانہ منسلح ماژندران (ایران) میں واقع ہے۔

**ریلوے** | خلیج ایران سے شروع ہو کر ملک کے انتہائی کناروں تک پھیل چکی ہے۔ اس کا رقبہ تقریباً دو ہزار کیلومیٹر تک پہنچ  
چکا ہے۔ اس کے سرمایہ میں کسی غیر ملکی کا کوئی حصہ نہیں ہے اور نہ اس کے نظروں میں کسی غیر ملکی کا ہاتھ ہے۔ ایران کی ریلوے دس سال  
کی مسلسل محنت کے بعد تیار ہوئی ہے۔ اس کی تیاری پر ایران نے ۲۸۵۰۰۰۰ (دو کروڑ پچاس لاکھ پانچ سو تھالیس ہزار روپے) خرچ کئے ہیں۔ اس ریلوے  
نے سفر کی سہولتیں بہم پہنچانے اور تجارت کو فروغ دینے کے علاوہ ایران کی سیاسیات پر بھی نہایت اچھا اثر ڈالا ہے۔

**مالیات** | سال ۱۹۶۱ء سے ملک کی مالی حالت میں ترقی کے آثار نظر آنے لگے۔ سالانہ بجٹ کی ترتیب و تشکیل اس انداز سے کی گئی  
کہ روزانہ کے ضروری اخراجات کے علاوہ مختلف شعبوں کی ترقی و توسیع کے کثیر اخراجات بھی ملک کی آمدنی سے پورے ہو جاتے ہیں۔ سالانہ  
ت ملک کی آمدنی میں اضافہ شروع ہوا اور آج اضافہ ۲۵ فیصدی تک پہنچ چکا ہے۔

ایران کی موجودہ آمدنی تقریباً ۱۵۲۷۵۱۸۰۰۰ (ایک ارب ۵۲ کروڑ ۷۰ لاکھ اٹھارہ ہزار) رائل ہے۔ ۸۰ رائل کا ایک پونڈ ہوتا  
ہے یعنی ۲۷ کروڑ روپے ہیں۔

کہا جاتا ہے کہ ایران کی موجودہ ترقی رضا شاہ پہلوی کی علم و ہمتی، اندیشہ خیالی اور تہذیبی مرہون منت ہے۔ اور بجز رضا شاہ کوئی دوسرا  
شخص اس کا مستحق نہیں ہے۔ لیکن یہ خیال جننا نالیکر ہے اتنا ہی غیر مستحب بھی ہے۔ رضا شاہ پہلوی ایران میں اصلاحات کے رائج  
کرنے کے موجود نہیں بلکہ متعین ہیں۔ درحقیقت ایران اگر رضا شاہ پہلوی کا مرہون منت ہے تو کمال اتنا تک کا بھی ممنون احسان  
ہے کیونکہ رضا شاہ پہلوی نے ایران میں جتنے اصلاحات جاری کئے وہ اتنا تک کے کارناموں سے افذ کئے گئے ہیں۔ اتنا تک کے  
کارنامے ان کی زندگی کے لئے نہتہ زیادہ نامت ہوئے اور بلا خوف تردید کہا جاسکتا ہے کہ رضا شاہ نے جو کچھ سیکھا وہ کمال اتنا تک سے  
سیکھا۔ آج ایرانی زندگی کے ہر شعبے میں اتنا تک کے کارناموں کی جہلک صاف دکھائی دیتی ہے۔ تہذیب۔ معاشرت۔ سیاست  
غرضکہ ہر شے میں کمال اتنا تک کا گہرا رنگ نظر آتا ہے۔ پھر ان اور انقرہ میں مشابہت اس قدر بڑھ گئی ہے کہ تمیز کرنا دشوار نظر آتا ہے۔

ایران کی موجودہ ترقی کے میدان میں مردوں کے پہلو پہ پہلو عورتیں بھی سرگرم عمل ہیں۔ یہ مخلوط طریق عمل ایران کی آئندہ ترقیوں  
کے لئے ایک فال نیک ہے۔ طبقہ نسوان کی بنیادی آئندہ نسلوں کی بیدار مغزئی کا پیش خیمہ ہوا کرتی ہے۔ امید کی جاتی ہے کہ مستقبل قریب  
میں ایران ترقی کے آخری زینے طے کر کے اپنے ہمسایوں کے مد مقابل ہو جائے گا۔

**دستوری اصلاحات** | ایران کے دستوری اصلاحات کا تذکرہ بھی دلچسپی سے خالی نہیں ہے۔ موجودہ دستور ایران کے  
مطابق ایران کا بادشاہ صرف پہلوی خاندان کا رکن ہو سکتا ہے۔ ایران کی بادشاہت موروثی ہے۔ بادشاہ کا بڑا بیٹا ولی عہد سلطنت

دنا ہے۔ لیکن شرط یہ ہے کہ وہ ایرانی ماں کی بطن سے پیدا ہوا ہو۔ اگر بادشاہ کی کوئی اولاد زیرینہ نہ ہو تو ولی عہد کا انتخاب بادشاہ کی نامزدگی کے مطابق نیشنل اسمبلی کیا کرتی ہے۔ ہر بادشاہ کو تاجپوشی کے وقت قرآن ہاتھ میں لیکر یہ حلف اٹھانا پڑتا ہے کہ وہ اپنے دور حکومت میں ایران کی آزادی کو برقرار رکھے گا اور دستور کی پابندی کرتے ہوئے مذہب کی حفاظت اور ملک کی فلاح و بہبود کے لئے ہر ممکن کوشش کو عمل میں لائے گا۔ بادشاہ کے اختیارات لامحدود ہیں اور دستور کے مطابق ایران کا بادشاہ کسی جم کا ذمہ وارت نہیں دیا جاسکتا ہے۔

بادشاہ ایران کو ایران کی بحری، بری اور ہوائی فوجوں کا سالار اعظم تصور کیا جاتا ہے۔ اس کا ہر حکم واجب النسیم ہے اور اس کے اختیارات کا استعمال اس کی مرضی پر موقوف ہے۔

بادشاہ کے علاوہ امور سلطنت کی انجام دہی کے لئے وزراء کا تقرر بھی لازمی ہے۔ وزراء کی تقرری بادشاہ خود کرتا ہے۔ لیکن ہر وزیر کا مسلمان اور ایرانی النسل ہونا لازمی ہے۔ ہر وزیر اپنے شعبے کے انتظامات کا ذمہ دار ہے۔ اور نیشنل اسمبلی کو اختیار حاصل ہے کہ وہ عدم اعتماد کا ووٹ پاس کر کے کسی ایک وزیر یا تمام وزراء کو مستعفی ہونے پر مجبور کر دے۔ عدم اعتماد کے ووٹ کے علاوہ اسمبلی کو وزراء پر مقدمہ چلانے کا بھی اختیار حاصل ہے۔ لیکن ایسے مقدمات کی سماعت عام عدالتوں میں نہیں ہو سکتی ہے۔ ۱۹۲۶ء تک ۸ وزراء اور ۳ نائب سکریٹری مشتمل ایک کابینہ تھی۔ لیکن اب کابینہ میں ۱۲ وزراء ہیں۔ وزیر اعظم کا آئینہ رضا شاہ پہلوی کیا کرتے ہیں۔ اور دیگر وزراء کو وزیر اعظم منتخب کرتا ہے۔ ہر وزیر کے ذمہ ایک علیحدہ شعبہ ہے۔ جس کے نظماً و نغماً کا وہ خود ذمہ دار ہے، اور نیشنل اسمبلی بھی اس کو اپنے شعبے کا جوابدہ تصور کرتی ہے۔

دفتر خارجہ کے مختلف شعبے ہیں۔ پینڈا شعبہ اسلامی ممالک مثلاً ترکی، افغانستان، عراق، مصر، اور حجاز کے تعلقات کا ذمہ دار ہے۔ دوسرا شعبہ روس، پولینڈ، اور بلقان کے معاملات سے متعلق ہے۔ اور تیسرا شعبہ یورپ، ایشیا اور امریکہ کے معاملات کا ذمہ دار ہے۔

دستور کے مطابق ایران میں دو ایوانوں کا قیام ممکن ہے۔ لیکن ملک کی ضروریات کے لحاظ سے ایک ایوان ہے جسے نیشنل اسمبلی کہتے ہیں۔ اس کے اراکین کی تعداد فی الحال ۱۳۶ ہے۔ لیکن بوقت ضرورت ۲۰۰ تک ہو سکتی ہے۔ اسمبلی کی میعاد حیات صرف دو سال ہے۔ ۳۰ سال سے ۷۰ سال تک کی عمر والے اسمبلی کے رکن منتخب ہو سکتے ہیں۔ اسمبلی کے اختیارات بہت وسیع ہیں۔ نئے قوانین کا پاس کرنا اور پرانے قوانین میں ترمیم و ترمیم کرنی اسمبلی کے اختیارات خصوصی میں شامل ہیں۔ ملک کی آمدنی، اخراجات کا سالانہ بجٹ اسمبلی میں پیش ہونا لازمی ہے۔ ملک کی آمدنی کا کوئی حصہ اسمبلی کی منظوری کے بغیر خرچ نہیں کیا جاسکتا ہے۔

ایران میں جمہوریت نیچے معنوں میں رائج ہے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی بادشاہ کے اختیارات بھی محدود ہیں۔ ایران کی اصلاحات ترکی کی اصلاحات کی تصویر میں لیکن ایران کے دستور اساسی میں برطانیہ کے دستور اساسی کی روح کا فرما ہے۔

ایران میں مسلمانوں کی آبادی اس وقت تقریباً ..... ۱۵ (ایک کروڑ چھاس لاکھ) ہے۔ اور ترکی کی مانند ایران نے بھی مذہبی رسومات کی قید و بند سے آزادی حاصل کر لی ہے۔ لیکن اسلامیت پر وہ برقرار ہے۔ اور یہی موجب شکر ہے۔

مکہ مکرمہ - ستمبر ۱۹۲۶ء

# وہ بادشاہ جو بیک وقت عاشق اور خیر ہے

## رضاشاہ پہلوی کی دہستانِ محبت

دنیا کے جس مشہور آدمی کی زندگی میں تلاش کر دے گئے تھیں عشق و محبت کے ایسے واقعات ضرور مل جائیں گے جو اسکے کارنامہ میں ایک اہم باب کی حیثیت رکھتے ہوں گے۔ آج دنیا رضا خاں پہلوی کو صرف ایران کا بادشاہ ایران کا نبی، ایران کا صحیح ڈکٹیٹر مانتی ہے لیکن کم لوگوں کو علم ہوگا کہ ایران کے اس نبی کے پہلو میں ایک ایسا دل ہے جس میں ایک طرف عزم و ارادہ، ہمت و شجاعت اور ایران کو فاروقی ایمان بنا دینے کے تمام ذرائع بدجہ اتم موجود ہیں اور دوسری طرف عشق و محبت کا زخموں سے ہونے والا جذبہ لہریں مار رہا ہے۔

رضاشاہ غریب والدین کی اولاد ہے اس نے ابتدائی عمر کسانوں میں گزاری ہے، انٹلاس و غربت نے اس کو خاطر خواہ تعلیم سے محروم کر کے فوج میں بھرتی کرا دیا۔ رضاشاہ نوجوان اور بہادر تھا۔ وہ ایک عرصے تک ایرانی کاسک فوجی دستہ میں معمولی سپاہی کی حیثیت سے کام کرتا

مشاہیر عالم کے سماج حیات پر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ عشق و محبت کا لطیف جذبہ ان کی کامیاب زندگی کا ایک ضروری جزو بنا رہا ہے۔ دنیا پوزیشن کے کارناموں کے ساتھ اس واقعہ کو کبھی نہیں فراموش کر سکتی کہ یورپ کا یہ فولادی انسان اپنی بے نظیر قوت ارادی کی حلاوت کے باوجود سینٹ ہسینا میں جوزیفائن کے پیکر تصور کے آگے سر نیاز نم کے نظر آتا تھا۔ دنیا کا دوسرا نپولین مصطفیٰ کمال سیاسی مصالح کی بنا پر لطیف خانم کو نظروں سے دور کر دینے پر مجبور رہتا ہے لیکن درہ دانیال سے اتحادیوں کی جرمنی شکن فوجوں کو پسپا کر کے بھگا دینے والا انسان لطیف کے عشق کو اپنے دل سے نہیں نکال سکتا۔ تریا بیگم کے معاملہ میں مغربی خبر رساں ایجنسیوں کا پروپیگنڈا اور ملاؤں کی شرارت امان اللہ کے دل میں تریا کی طرف سے کوئی بدظنی نہیں پیدا کرتی، افغانوں و آزاد کرانے والا انسان افغانستان کے تخت پر لات مار کر تریا کے دامن رفاقت میں پناہ لیتا ہے۔



میں اس کا بھی نمایاں ہاتھ نظر آتا ہے۔ آج ہی بیدار معزز خاتون "ملکہ پہلوی" کہلانے کا شرف رکھتی ہے ملکہ پہلوی سے کئی اولادیں ہوئیں ان میں سب سے بڑی ایک لڑکی ہے جس کی عمر ۲۲ سال کی ہے، ویسے حکومت بھی جس کی عمر ۱۴ سال ہے اسی روشن دماغ خاتون کے بلن لے ہے۔ ملکہ پہلوی کا مالیشان محل شاہ پہلوی کے کوشک سے کسی قدر دور ہے، شاہ ایران اس محل میں روز ماضی دیتا ہے۔

رضاخاں جب معمولی عہدوں سے ترقی پا کر وزیر جنگ بن گیا تو اس نے اپنی چھٹی بیوی کی رضامندی سے پھر ایک شاہی خاندان کی لڑکی سے شادی کر لی، لیکن یہ شادی نامبارک ثابت ہوئی اور رضا خاں کئی سال کے بعد ہی منکوحہ کو طلاق دیدینے پر مجبور ہوا۔ نفاخاں کا اقبال عروج پر تھا۔ ایران کے ہرزورے نے اس کا ساتھ دیا۔ وہ وزیر جنگ سے ایران کا بادشاہ بن گیا۔ عمر کی زیادتی کے ساتھ محبت کا جذبہ سرد نہیں ہوا۔ تخت طاؤس حاصل کرنے کے بعد ہی اس کے بھرپور قہقہے میں ایک ملام آیا اور وہ ایک حسین و جمیل دو شیزہ کو دل سے بیٹھا، ملکہ پہلوی نے بھی بہادر شوہر کے بڑے ہوئے جذبات کو دیکھتے ہوئے دو شیزہ حسینہ کے ساتھ شادی پر خوشنودی ظاہر کر کے اپنی بیدار مغزی اور وقار شعاری کا ثبوت دیا۔ شاہ ایران نے آئین شریعت کے مطابق حسینہ سے شادی کر لی۔

یہی حسینہ اب "ملکہ ایران" کہلاتی ہے، اس کی عمر اس وقت ۲۶ سال کی ہے، یعنی اس کی عمر شاہ ایران کی بڑی لڑکی سے چھ سال کم ہے۔ شاہ ایران اس بیوی کیساتھ

رضاخاں کے پہلو میں فطرت سے شریف اور محبت آگیز دل و دہیت ہوا تھا۔ وہ ابھی کاسک رحمت میں ملازم تھا کہ اس کی آنکھیں ایک دہقانی دو شیزہ سے لڑ گئیں، کیونکہ کا زین تیر دونوں کے دلوں سے پار ہو گیا اور طرین سے محبت کی چنگیں بڑھنے لگیں، جس کا نتیجہ باہمی شادی کی صورت میں ظاہر ہوا۔ محبت میں جدائی لازمی جزو ہے اور قاعدہ ہے کہ یہ جدائی محبت کے عہد وصال سے پہلے اپنی صورت دکھاتی ہے۔ لیکن رضا خاں کوئی معمولی انسان نہ تھا کہ یہ معمولی قاعدہ اس پر منطبق ہوتا، مفارقت نے اپنی صورت دکھائی، لیکن کب؟ جبکہ محبت کا منہ ہائے نظر وصال حاصل ہو چکا تھا، شادی کے کچھ ہی دنوں کے بعد رضا خاں کی دہقانی محبوبہ اسکو داغ مفارقت دیکر عالم باقی کی طرف کوچ کر گئی، رضا خاں کو اس کا سخت صدمہ ہوا، اس کا دل ہل گیا لیکن اشد اذیت نے رضا خاں کے دل سے مرحومہ کی یاد بھلا کر اسکی توجہ دوسری طرف مبذول کرادی اور رضا خاں کو "دل بازی" کا ایک دوسرا مشغلہ پھر اٹھ آگیا۔

اب کے اس نے اپنے ایک اعلیٰ افسر کی حسین و قیمتی یافتہ دختر بلند اختر سے شادی کر لی، نئی شادی کے بعد رضا خاں کو وہ تمام مسرتیں پھر حاصل ہو گئیں جو دہقانی محبوبہ کی مفارقت سے مفقود ہو چکی تھیں، رضا خاں کو یہ شادی بہت زیادہ راس آئی، وہ نئی محبوبہ کی رفاقت میں نہایت مسرت و ترقی کی زندگی گزارنے لگا۔ یہ خاتون رضا خاں کے لئے بھید نیک نہاد اور وفادار، بت ہوئی، رضا خاں کے فتوحات

شاہ پہلوی کی عمر ۵۶ سال کے قریب ہے،  
ایران اسکی تیادت و حکومت میں نہایت سرعت  
کے ساتھ ترقی کر رہا ہے۔ ایران سے غیر ملکی اقدار کا  
جنازہ نکل چکا ہے، تداست پرستی کی سڑی لاشیں ہمیشہ  
کے لئے دفن کر دی جا چکی ہیں، اور ایران اب وہ ایران  
نظر آ رہا ہے جس کا خواب فردوسی نے دیکھا تھا۔

مناقب عظیم آبادی

دسمبر ۱۹۳۳ء

نہایت محبت و مسرت کی زندگی گزار رہا ہے اور سے اپنے  
خاص محل قصر پہلوی میں بگوسے۔ ملکہ ایران کی موجودگی  
سے ملکہ پہلوی کے اعزاز و مراتب میں کوئی فرق نہیں آیا۔  
دونوں میں نہ صرف بہترین تعلقات قائم ہیں بلکہ،  
ملکہ ایران ملکہ پہلوی کا احترام کرتی ہے، اور شاہ  
پہلوی بھی ملکہ پہلوی کا بہت زیادہ لحاظ و پاس خاطر  
کرتا ہے۔

# تلخیص و تبصرہ یونیس کی شکست

از

جناب پروفیسر محمد مسلم صاحب ہزاری باغ

۹ اپریل گذشتہ کو یونیس میں سخت بلوہ ہوا ایک فرانسیسی پولیس افسر مقتول ہوا دو دوجی قانون نافذ کر دیا گیا ہوا اور  
کو ایک اطالوی اخبار "تیور" میں ایک اہل علم الیزابتہ ونورد کا ایک منمنی خیر مقالہ شائع ہوا اس کی تلخیص یونیس کی موجودہ کشمکش  
کے کچھ نکتے کے لیے بصیرت افروز ہوگی۔ اس میں اس نے فرانس کو تہنہ کیا ہے کہ یونیشیا کے اشتراکی بلوے بحیرہ روم کے نازان  
کے نیچے ویسے ہی خطرناک ہیں جیسے سرخ (انٹرا کی اسپین کے۔ اس نے توجہ دلائی ہے کہ یونیشیا میں اطالوی باشندوں کی کثرت اور  
کا لحاظ کر کے اہلی یونیشیا کے امن و امان کے معاملہ سے براہ راست سروکار رکھتا ہے۔

اطالوی اخبارات فسطائیت (فیسٹیم) کی مدح سرائی و تہنیدہ خوانی کا موقع حاصل کرنے کے لیے کسی پر بوجھار  
کرنے کی فکر میں رہتے ہیں چنانچہ آج کل فرانس کے در پے ہیں۔ تیور کا یہ مقالہ اہل کے عام خیال کی ترجمانی کرتا ہے۔ فرانس  
کے بے در پے پڑھتاوں اور آکے دن وزارتوں کی تعمیر و تخریب، شکست و بہت کی خبروں سے اکثر اطالوی کہا کرتے  
ہیں کہ فرانس دم توڑ رہا ہے اور وہ وقت قریب ہے کہ اس کے مقبوضات جیسا سے جس کا فی معقول جائے گا  
یہ دونوں خبریں یونیشیا کے بلوے اور اطالوی اخبار کا مقالہ سوال یہ پیدا کرتی ہیں اب یہ فسادات یونیشیا  
میں ایسی صورت حال پر دلالت کرتے ہیں جس سے اہلی اپنا کام نکال سکے؟

یونسی ہوائی بلووں کے موقع پر جو غمزے لگاتے تھے ان سے صاف ظاہر ہے کہ ان کی بے چینی کے اسباب کچھ نئے  
نہیں۔ مثلاً "ملک قوی اور دستوری حکومت چاہتا ہے"۔ "اہل یونیس انتخابات و حقوق کے طلبگار ہیں"۔ "قریب قریبی جذبات میں تھوٹے اہل معروضات کو بلوے  
بہتر کیا اور وہ اپنے معاہدے حاصل کرنے میں کامیاب ہوئے یونیشیا میں یہ کوئی نئی حرکت نہیں۔ یونیس جماعت اترا جیسے دستورینا  
کہتے ہیں گذشتہ دس سال سے اس کا اظہار کر رہی ہے۔ یہ اسی تحریک آزادی کا یہ ظہور ہے جو مراکش سے طبع فلسطین تک

دبا منتائے الجیریا، تمام اسلامی دنیا میں موزن ہے

شمالی افریقہ کے میزوں فرانسیسی مقبوضات میں یونیشیا پر قابو رکھنا سب سے زیادہ سہل ہے، اس لیے کہ اس کی آبادی سب میں کتر ہے سب میں گنجان ہے، منتشر نہیں، اور طاقت کے استعمال سے جلد سر ہو جاتا ہے۔ ساتھ ہی بعض اسباب سے جو الجیریا اور مراکش میں مفقود ہیں یہ سب سے زیادہ لمفانی ہے

اولاً اس کا رخ مشرق کی طرف ہے، گو نقشہ پر نظر کرنے سے ایک نادائق سمجھ سکا کہ یہ بحیرہ روم کے مغرب ہے حالانکہ مشرق ہے۔ اہل یونیشیا اپنے ہمسایہ الجیریا کی سیاست پر نظر رکھنے کے عوض ہتھی کی چیزوں پر گوش بر آواز رہتے ہیں۔ وہ مصری اخبارات پڑھتے، قاہرہ سے لاسکی رشتہ جوڑتے اور ان مشرقی جہتوں اور بتانوں سے متاثر ہوتے رہتے ہیں جن کا وجود نہ الجیریا میں ہوتا ہے نہ مراکش میں۔ شہر یونس میں تعلیم یافتہ طبقہ کی ایک کثیر تعداد ہے جو قاہرہ دلوں سے کم مہذب و تعلیم یافتہ نہیں اور اس طبقہ کو یقین ہے کہ یونیشیا تمام عراق سے زیادہ حکومت خود اختیاری کے لیے تیار و حقدار ہے۔ اس لیے وہ ایک معاہدہ کے لیے مصر ہے اگر چہ یہ بھی سمجھتا ہے کہ فرانس اس کے سیاسی عمل و موقع کے سبب سے شام کی طرح مراعات دینے کو مشغول سے آمادہ ہوگا۔ اسے یقین ہے بسیرطہ (یونیشیا کے بندرگاہ) پر سے اپنا قبضہ اٹھا نہیں سکتا۔

ان مشرقی تاثرات پر مقامی خصوصیات بھی کار فرما ہیں۔ وہاں مثل مشہور ہے "مراکش شہر ہوتا ہے، الجیری مرد اور یونس بیوت"۔ یونس اپنا زمانہ بن زیادہ تر تیز زبانی سے دکھاتے ہیں۔ وہ اپنی ذہانت فریاد و فغان پر صرف کرتے ہیں جس میں وہ بھنہ اہر ہیں۔ وہ کوئی تعمیری خیال نہیں پیش کیا کرتے۔ ان کا دماغ صرف بے چینی اور اظہار غم میں کمال دکھاتا ہے۔ بہر حال ان کی شکایات بے بنیاد نہیں۔ فرانسیسیوں کو اقرار کرنا پڑھا کہ ان کے شاہی مقبوضات یا نوآبادیوں میں یونیشیا سب سے زیادہ دھبہ ہے اور یہ کہ ان کی سب سے بڑی غلطی یونیشیلوں کو اس پیمانہ پر تعلیم دے دینا ہے کہ وہ سرکاری مہندسوں کے قابل ہو گئے ہیں اگر ایسے تمام مہندس صرف مراکشوں سے سمور کئے جاتے ہیں۔ پھر ایک ہی سی خدمات و فریض کے لیے فواہ و ٹرام کی ڈرائوری اور ٹھوس۔ سالی کیوں نہ ہو فرانسیسی کو تو یونیشیا سے بہت زیادہ خواہ دی جاتی ہے۔ یہی سبب ہے کہ ایک یونیشیا جو ایک فرانسیسی کے ساتھ تعلیم پاتا اور ایک ہی امتحان، ایک ہی درجہ میں پاس کرتا ہے اخباروں

میں جیخ اٹھتا ہے اور مظاہروں میں اشتہاری تختوں پر اعلان کرتا ہے "حقوں کی پامالی بے انصافی"

پھر فرانس کی ہر تبدل وزارت کے ساتھ پالیسی کا قیصر کم پریشان کن نہیں ہوتا گذشتہ تیس سال میں یونیشیا نے عجیب عجیب انقلابی بیگیوں کا مشاہدہ کیا ہے۔ کبھی (موسویو پیروتن کے دور میں) دستور میں کے اخبارات بند کئے گئے اور ان کے لیڈروں کو صحارا میں جلاوطن کیا گیا اور کبھی (ایم گیلوں کے دور میں) ان کی تالیف قلوب کی گئی۔ موسیو نو د جاہل عرب ہڑتالیوں کے پاس جا جا کر انھیں یوں یقین کرتے جیسے وہ پیرس کے مزدور ہوں۔ اس ہستی و بندی سے ان کے دماغ کا مغل ہو جانا حیرت کی بات نہیں۔

ہاٹونس کی مجموعی آبادی بائیس لاکھ ہے۔ اس میں برابری اور ترک شامل ہیں یورپی آبادی پہنے دو لاکھ ہے جس میں صرف اٹھارہ لاکھ کے لگ بھگ ہیں ان کی صحیح تعداد پچانوے ہزار کے قریب ہے۔ "مسلم"

یومیہ میں پچانوے ہزار اطالویوں کی موجودگی فرانس کی سیاسی گتھیوں میں ایک مزید گرہ ہے۔ مگر اس سے مسلمانوں کے ساتھ اس کے طرز عمل میں کوئی دشواری نہیں پیدا ہوتی۔ بلکہ اس سے وہ فائدہ اٹھاتا ہے۔ کیونکہ اگرچہ فرانس میں اکثر اطالوی نئے آنکڑوں کی عوام مسلم کے بھڑکانے کا الزام رکھتے ہیں، تقویر کا لیک ژن اور ہے۔ مسلمان اگر فرانس میں حکومت سے نفرت رکھتے ہیں تو اطالوی اقتدار سے عداوت۔ وہ حکومت خود اختیاری کا مطالبہ فرور کرتے ہیں مگر وہ اسے فرانس میں حکومت کے زیر بنا دہا ہتے ہیں۔ مگر اس کے بھی وہ آپے سے باہر ہو جاتے ہیں، جیسا کہ آج کل ہو رہے ہیں اتو فرانس میں حکومت سے پناہ مانگنے لگتے ہیں۔ اعتناں ہوش و حواس میں وہ صاف محسوس کرتے ہیں کہ وہ کسی قسم کی حکومت تنہا سنبھالنے کی طاقت نہیں رکھتے اور فرانس کے سایہ کو اٹلی کے پنجے سے کتر عذاب سمجھتے ہیں۔

وہ کسی طرح فرانس کے مقابلہ میں اطالویوں سے اتحاد و اشتراک عمل نہیں کر سکتے۔ دو سبب سے ایک تو یہ کہ حکومت فرانس کا میسرہ (حریت پرور طبقہ) یعنی (عامیان حکومت) کے مقابلہ میں ان کے ساتھ ہمہ ردی کا سلوک کرنا رہا ہے۔ اس لیے وہ ہمیشہ حریت پرور جماعت کے اقتدار کے منتظر و امیدوار رہا کئے ہیں۔ دوسرے سبب بھی ذیسا ہی قوی ہے۔ لیبیا کے حالات سے وہ باخبر رہے ہیں۔ ان کو علم ہے کہ اٹلی اپنی نوآبادیوں پر اپنی ہاتھوں سے فرانس روانی کرنا ہے۔ برصغیر کو سر کرنے کے لیے جو ذرائع اس نے استعمال کئے ہیں ان کو بھی یہ سمجھ لے نہیں ہیں۔ گذشتہ موسم بہار میں رٹام میں ایک پروٹسٹ جماعت سیاسیات پر بحث کر رہی تھی۔ ایک بیک عربی گفتگو کے درمیان میں فرانس میں نعرہ بلند ہوا "فرانس زندہ باد"۔ فرانس اس جوش کا سبب دریافت کیا۔ جواب ملا کہ یہ نعرہ زن جوان کسی فرحت سے لیبیا گیا ہوا تھا اور ابھی لو لکھا آیا ہے۔

ٹیونسی حریت خواہ آج کل اٹلی کو موقع دینا چاہ رہے ہیں مگر یہ وقتی مزاج اور جوش کا نتیجہ ہے، انداز ہی نہیں۔ لی الحال دستبردین فرانس سے حقوق حاصل کرنے میں تشدد کے استعمال کے سلسلہ پر دو فرقوں میں بٹ گئے ہیں۔ سرکوں کا موجودہ مظاہرہ و ہنگامہ و نباد مبتد و فریقے کا فعل ہے اور جوں ہی اٹلی نے ان پر نگاہ گرم ڈالی یہ ہاتھ لٹنے لگیں گے۔

اجتہاد تو یہ کہ الزام مند جب بالابالکل بے بنیاد ہیں۔ بعض دستوری صاف صاف اشتراکیت کا۔ ملان کرتے ہیں۔ مگر ساتھ ہی یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ مغربی جماعتوں اور فرقوں کے سیاسی عقائد و تعلیم شمالی افریقہ کے مسلمانوں میں کوئی معنی نہیں رکھتی۔ گو ترم برا اشتراکیت، نیسزم و فسطائیت یا کوئی "ایزم" یعنی ہو صرف پر وہ با نقب ہے۔ جہاں کسی کھی حق کا سوال پیدا ہو ایہ نقاب اتر جاتا ہے اور وہ مغرب کے مقابلہ میں خاص عرب، اسپر و رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بنانے میں خواہ حریف فرانس ہو یا اٹلی یا دونوں۔

تیم بزن سنہ

تاریخاً  
تلخیصاً

# موجودہ جنگ کا اہم محاذ جبرالٹر

افسوس

اسکی سرگذشت

جواب مظفر گیلانی

از

تازہ خبر ہے۔ جرمنوں نے حکومت اسپین پر دباؤ ڈالنا شروع کیا ہے کہ وہ محوری دول  
میں شریک ہو جائے۔ اور جرمن فوج کو اپنے ملک سے گزرنے کی اجازت دے تاکہ جبرالٹر پر حملہ  
کیا جائے۔ جرمنوں کو احساس ہو گیا ہے کہ اب وہ وقت آ گیا ہے کہ بحر متوسط کے اس دروازہ  
کو بند کر دیا جائے تاکہ برطانیہ کے جنوبی افریقہ و جنوبی امریکہ کے سلسلہ رسل و رسائل پر طیاروں اور  
آبدوز کشتیوں کے اڑے قائم کئے جائیں۔ برطانوی بیڑے کو مغربی متوسط سے نکال دیا جائے۔  
اور رطائی کے اصلی میدان مصر کو آسانی سے سر کیا جائے۔ دوسری طرف جبرالٹر کے دفاعی انتظامات میں  
ابھی حال میں غیر معمولی اضافہ ہوا ہے۔ نو فٹ چوڑا اور بارہ فٹ گہرا ایک بند بنایا گیا ہے جو جبرالٹر  
کے پورے شمالی علاقہ میں پھیلا ہوا ہے چٹانوں کے نیچے ایسی پناہ گاہیں تیار کی گئی ہیں جو سطح سمندر سے بھی چھٹی میں پہنچتی  
اور طیارہ شکن توپوں میں غیر معمولی فائدہ کیا گیا ہے۔ اور کوئی روز لیاہنس گنڈا جس روز ماہان جنگ اور ماہان غوراک  
کا بڑا ذخیرہ یہاں نہ آتا ہو۔ جبرالٹر بحر متوسط کی کنجی ہے لہذا یہاں کہ آئندہ چند دنوں میں یہاں سب سے بڑی رٹائی ہوگی۔  
اور عجب کیا کہ اس پر اس جنگ ان کے فیصلہ کا بہت کچھ دار و مدار ہو۔  
امید ہے ذیل میں جبرالٹر کے یہ مختصر حالات دلچسپی سے پڑھے جائیں گے۔ (تدبیر)

جبرالٹر کی عظیم شان پہاڑیاں ایک نہایت ہی غیر رومانی، انسان کے لئے مٹھی اپنے اندر ایک خاص کشش

رکتی ہیں۔ جن کے ہر نظارے میں گزرے ہوئے ہزاروں جانفشانیوں پر ہزاروں نظرات آتی ہیں۔ کیونکہ صرف یہی نہیں کہ اس کی تاریخ گذشتہ مہاروں اور جنگوں کا ناموں سے ذلکشن انسانوں کا مجید عہد ہے۔ بلکہ نزدیک ہی خلیج رافلہ بھی ہے جہاں انگریزوں نے اپنی پوری بحری قوت خرچ کر کے نرانیسیوں کے ہلکے نشان فتح حاصل کی تھی۔

نام قدیم جبرالٹر کو مولس کالپ (MOUS CALPE) کہتے تھے جو ابھی تک کالپ ہنٹ (CALPE HUNT) کی اصطلاح میں رائج ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس خاص قسم کے شکار کا موجودہ پلنگٹن ہے جس نے بہت سے شکاری کتے انگریزوں سے لاکر اس خاص قسم کے شکار کو ایسا دیکھا اور چونکہ یہ ایجاد مولس کالپ میں ہوئی تھی اس لئے کالپ ہنٹ کے نام سے مشہور ہوئی۔

ان پہاڑیوں پر پہلے پہل مسلمانوں نے شہر میں طارق ابن سعید کی ماتمی میں قبضہ کیا اور اس کا نام بنی الطارق رکھا جو اب موجودہ جبرالٹر کی شکل میں تبدیل ہو گیا ہے۔ اس کے بعد اس کا محاصرہ سب سے پہلے سپین والوں نے ۱۲۰۰ء میں کیا۔ اور مسلمانوں کو شکست دے کر اپنے قبضہ میں کر لیا اس کے بعد سے اس کے گیارہ محاصرے ہوئے یہاں تک کہ ۱۴۰۲ء میں سر جارج روک ( ) نے اس کو انگریز اور ڈچ سپاہیوں کی متحدہ مدد سے تین روز کے محاصرہ کے بعد اپنے قبضہ میں کر لیا۔ ۱۷۰۳ء میں جبرالٹر کلیتہً انگریزوں کے قبضہ میں آ گیا لیکن اس کے ساٹھ برس کے بعد اس کا آخری اور سب سے بڑا محاصرہ ہوا جس میں انیس اور اسپین کی ایک زبردست متحدہ فوج نے کیا۔ لیکن برطانوی سپاہیوں نے جو اس کی حفاظت کر رہے تھے اور جن کی تعداد حملہ آوروں کے مقابلہ میں بہت ہی کم تھی۔ بڑی جانفشانی اور بہادری سے مقابلہ کیا اور آخر کار دشمنوں کو شکست دی۔ اس وقت سے جبرالٹر انگریزوں کے لازوال قبضہ میں ہے۔

جبرالٹر کا موجودہ ساڈان مدافعت بڑی بڑی جنگی بندو توں اور توپوں سے کیا گیا ہے۔ ان جنگی اسلحوں کو پہاڑ کی چوٹی پر لجانا آسان کام نہ تھا۔ سڑکیں جو پہاڑ کی چوٹی تک بڑی مشکل سے بنائی گئی ہیں۔ نہایت تنگ ڈھالوں ہیں۔ ہر ہر قدم پر موٹریں ہیں۔ جنہوں نے راستہ کو اور بھی مخدوش بنا دیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حکومت برطانیہ نے اس ڈرائیور کو جس نے ان جنگی اسلحوں کو لاری کے ذریعہ ان پہاڑوں کی چوٹیوں تک پہنچایا۔ O.B.E کے خطاب سے سرفراز کیا۔

جبرالٹر کی دوسری قابل دید چیز وہاں کے "آب رسانی کا محکمہ" ہے۔ پہاڑ کی مشرقی جانب  $\frac{1}{4}$  ۸ سائیکل

کو لو ہے اور سیمنٹ کے ذریعہ ایک بہت بڑے پانی کے خزانہ کی شکل میں تبدیل کر دیا گیا ہے۔ جہاں ایک ایچ بارش ہونے سے (۱۰۰۰۰۰) ساٹھ لاکھ گیلن پانی جمع ہو جاتا ہے۔ یہ زمین ایک نہایت ہی ڈھالوں پہاڑ پر واقع ہے اس لئے پانی کے جمع ہونے میں بہت آسانی ہوتی ہے۔

جبرالٹر کا شہر پہاڑ کی مغربی جانب ہے۔ مکانات عموداً چھت دار اور سمندر کے کنارے بنائے جاتے ہیں۔ اکثر مکانات چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں کے اوپر بھی واقع ہیں۔ شہر کے بڑے بازار میں ہمیشہ پیل رہتی ہے۔

۱۰۔ "نذیم طارق بن نہ" سے جب طارق کو جنگی قلعہ کی اہمیت اسلامی عہد میں حاصل ہوئی۔ اس دور میں یہاں عظیم الشان مستحکم قلعے تعمیر کئے گئے۔ عہدوں کے دور حکومت میں انہیں "جبل الفتح" رکھا۔ یہاں مل اور قلعے تعمیر کئے اور خود کسی ماہ قیام کیا۔ اور ایک شہر آباد کر دیا۔ قلعہ تک جو پہاڑ سے "نذیم" عبداللہ نے اسی شہر کو آباد کیا تھا۔

خاصکر "بازار" کے روز تو اتنی طیر ہوتی ہے کہ چننا دشوار ہو جاتا ہے۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ دیہات کے لوگ اپن سے  
 ترکاریاں، بھل اور پھول وغیرہ فروخت کرنے کثرت سے آتے ہیں۔ اس بازار میں ایک خیالی دنیا میں بسنے والا انسان  
 اپنے کو آسانی سے بھی میں تصور کر سکتا ہے۔ کیونکہ اکثر دکانوں کے نام ہندوستانی ہیں۔ چونکہ بارت پیشہ  
 ہندوستانی وہاں کثرت سے موجود ہیں۔ جو کار چوبی گھکاری اور چکن وغیرہ کا کام کرتے ہیں۔ مشرق کی جانب یہ بڑا  
 بازار "یورپ روڈ" سے جا کر مل جاتا ہے۔ جو کہ "یورپ پوائنٹ" کو چلا گیا ہے۔ جہاں سے بحر روم کا ایک خوب شہوار  
 منظر نظر آتا ہے۔ جبرالٹر کی ایک اور قابل دید چیز وہاں کے ( غرضبورت باغات ہیں جنہیں

مشرق و مغرب سردی اور گرمی کے پھول یکساں طریقہ سے لگتے ہیں۔ انہیں باغات میں جنرل ایلیٹ ( )  
 کے نام کی ایک یادگار بھی ہے جس نے اس عظیم الشان محاصرہ میں جبرالٹر کو بڑی جانفشانی سے دشمنوں کی دسترس سے بچایا تھا۔ بڑے  
 ہی ڈانڈے کا قبرستان ہے جس میں اس مشہور محاصرے کے اکثر بہادر سپاہیوں کی قبریں ہیں۔ جبرالٹر کا عجائب خانہ جس کا افتتاح  
 ۱۹۳۱ء میں ہوا تھا ایک بہت ہی قدیم عربی مکان میں قائم ہے۔ یہ عجائب خانہ پرانے زمانے کے سب سے دلچسپ آثار سے بھرا ہوا ہے  
 اسی عجائب خانہ کے نیچے ایک مشہور عربی حمام ہے جو عربوں کے حماموں کا ایک بہترین نمونہ سمجھا جاتا ہے۔

جبرالٹر سے یہیں پرنگال تا بجز مراکش وغیرہ کی سیاحت نہایت ہی آسانی سے موٹر یا ریل کے ذریعہ کی جاسکتی ہے۔ یہاں  
 ہر قسم کی دلچسپی کے سامان موجود ہیں۔ بائیسکوپ شکار گھوڑوں اور پوڈوگالف ٹینس اور کرکٹ وغیرہ کھیلنے کے سامان یورپ کے  
 دوسرے بڑے شہروں کی طرح کثرت سے پائے جاتے ہیں۔ یہاں ہوٹل بھی کافی تعداد میں موجود ہیں عموماً اچھے  
 ہوٹل "بحری بندر گاہ" کے قریب ہیں جو پیرس اور لندن کے ہوٹلوں سے کسی طرح

آرائش میں کم نہیں۔ جبرالٹر میں سم گرام میں بسر کرنے والوں کے لئے ہر قسم کی دلچسپی کے سامان موجود ہیں، خوشنما مناظر  
 خوشگوار آب و ہوا اعلیٰ سوسائٹی اور دلچسپیوں کا ایک مجموعہ۔ عزیز تعطیل کا زمانہ دلچسپی سے انسان وہاں بڑے  
 مزے میں گزار سکتا ہے۔ لیکن مئی، جون، ستمبر میں جبرالٹر کا نظارہ کیسا ہوگا۔ یہ آئندہ واقعات ہی بنا سکتے ہیں۔



جان سلام بہ

# نو تیر عراق

اور

## اس کا پسلا بھری بیڑہ

از مولانا مسعود عالم صاحب مدنی کھیلنا گڑ اور مینٹل لائبریری - پٹنہ

جناں غلام کمر بعد ترکوں نے چڑھتے آتے آتے ان کے ہونے پر عربی ملکوں کو نین مشکلات کا مقابلہ کرنا پڑا اور وہ باغیہت سے پوشیدہ نہیں۔ شریف حسین بن علی کی مجوزہ عربی شہنشاہت کا مقصد چھوٹی چھوٹی نژادوں کو متحد کرنا یا ستونیا میں بٹ گیا۔ مشرق اردن کا علاقہ امیر عبدالعزیز کے زیر نگیں کیا گیا۔ یومئیل ذہنل شاہراہ فرنگی ہی کی ہی فلسطین پر یٹانوی اقتدار کے ساتھ ساتھ صیہونیت کا عذاب مسلط ہو گیا۔ شام میں کی آبادی بحال ہوئی۔ چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں کھٹم کر دیا گیا، جمہوریہ لبنان، جبل الدردن، جلاوا، صلیب میں لادقیہ اور سوریا کے نام سے پارچہ ٹکڑے کر دیے گئے۔ زبیر زکی زخم یہ لگا کہ سلطنت کو نہ کھانا لیس عربی علاقہ اصل باشندوں کی ترقی کے خلاف اور ان کے مسلسل احتجاج کے باوجود وہ ملک کو دیا گیا۔ شمال اور عربوں پر چھ تیر کی روح مسلط کی جا رہی ہے۔

کھنا یہ ذکر جنگ ظلم کے بعد عربوں کے حلقہ میں استار اور مصیبتوں کے سورج کیچھ نہ آیا۔ تمام سابق عثمینی مقبوضات کے تحت جیسے نوے سال سے علاقہ میں اگر کہیں بیداری اندازہ کی لگے ساتھ ذرا سکون اور اطمینان کے آثار آتے ہیں۔ یہ وہ عراق ہے۔ یہ شیل نہ نوکر عراق کو رہ سکون، اطمینان کو فریوں کی نوازش سے میسر آیا ہے۔ بلکہ سیران کی شجاعت و ہمدت اور ان کے آزموئے ۲۰ سرزدہ اسیہ فیصل بن شریف حسین کی گوشوں کا نتیجہ ہے۔ جنگ ظلم کے بعد پہلے پیل ایئر فیس کوڈ مشق کا محنت و تان و عطا ہوا اور وہ شاہانہ کردار کے ساتھ نوازیہ کے دار السلطنت میں منصب حکومت چھین ہوئے۔ سین دوشن فرانس کے حصہ میں پڑ گیا تھا۔ جنرل گوردو کی ہزار فون کے ساتھ دستہ دہنل ہوا اور سلون کے مقام پر پوزنٹ انٹیکم کی سرکردگی میں شام کے سوسائٹی جیلے جوان جو تھال۔ شام کی نون آشامیوں سے ترحیب سے ہم آہستہ۔ گوردو نا تھانہ داخل ہوا۔ ایئر فیس نے عراق میں قسمت آزمائی کی نصیب نے یادوری کی انفرادی زخمی خواتین کی مسلسل تھیر تھپارت سنگ لگنے سے تھی۔ ایئر فیس کی بادشاہی ہن لی کی۔ سرکار بریانیہ اور عراق کے باشندے دونوں مطمئن ہو گئے تھے۔

شباب فیصل نے حکومت کو اس بج درج سے کی کہ شاعر ہونا بیڑہ ام رہا اور رعایا میں خوش رہی انگریزی سرکار سے لے بیٹے معافی سے

۱۔ ہنوبن میں مرتبہ آئینہ ملاح کی ایک خبر سے چار منجی تیاروں کے نام لگے ہیں۔ بس نے ملا وہ جو کہ ت ذاتی مطالعہ کا نتیجہ ہے۔  
 ۲۔ زبیر زکی اور انہی سے لے کر عین کے سائنسنگ ایک قوی عربی حکومت (عرب ایس آر)۔ الامیر اٹھو رتہ العربیہ کے انوار سے دکھایا گیا تھا۔  
 ۳۔ جنگ ظلم سے پہلے فلسطین میں شام تھا۔ اب نہ اردن سے پورب کا حصہ مشرق اردن کہا جاتا ہے۔  
 ۴۔ عربی تحریک کو بھی ترحیح کے لئے لافظ ہو۔

۱۱۔ شہادت: دی پرو اٹاٹ اسلام (اردو ترجمہ از جمیل احمد جہا پی)  
 ۱۲۔ زکی کی ۱۰۔ سلام بن دی ولتہ  
 ۱۳۔ مسعود عالم نے ۱۰۱۰ عربوں کی قومی تحریک مندوبہ امینہ ہوا کی مسرت  
 ۱۴۔ زبیر زکی کی ۱۰۱۰ عربوں کی قومی تحریک مندوبہ امینہ ہوا کی مسرت  
 ۱۵۔ ہنوبن میں مرتبہ آئینہ ملاح کی ایک خبر سے چار منجی تیاروں کے نام لگے ہیں۔ بس نے ملا وہ جو کہ ت ذاتی مطالعہ کا نتیجہ ہے۔



(۲) عبدالرحمن بن عبدالمطلب نے مقلد پر نہایت کامیاب حملہ کیا اور نطفہ و منسور روٹے (س ۱۳۵) (تاریخ قحطیہ از سید ریاست علی ندوی - ۱ - - ابن خلدون ص ۲۵ ص ۲۰۲)

(۳) ذات السواری: ذات السواری اس مشہور بھری معرکہ کا نام ہے جو ۱۳۵ھ میں عرب و روم کے درمیان 'فلکس پیازی' کے ساتھ توران پذیر ہوا تھا۔ اہل فرنگ اسے معرکہ فلکس ہی کہتے ہیں۔ رومیوں کا نام خود تہرل کا بیٹا قسطنطین تھا جس کا بیڑہ عربوں نے زیر و زبر کر دیا تھا تا آنکہ اس نے روم کے پابے تخت (قسطنطین) میں پناہ لی۔

ساری کشتی کے توار کو کہتے ہیں۔ الذی یبصب فی وسط السفینۃ۔ اللسان العرب و تاج العروس: اسکی مع سواری آتی ہے اس جنگ میں کشتیوں کے فلک ایک دوسرے کے ساتھ باندھ دئے گئے تھے کہ ہم کر (سکیں) رومیوں نے بھی کشتیاں اسی طرح کٹی کٹی تھیں اسی لئے عربوں کے ہاں اس معرکہ کا نام ذات السواری پڑ گیا (طبری: حوادث ۳۱۰) ابن خلدون کہتا ہے کہ سواری کی کثرت کے باعث عبدالشہر بن ابی مرثد - یسنا رہا ہے اور احمد بن محمد کا نام ذات السواری رکھ دیا۔ ابن خلدون: جلد دوم ص ۱۳۰ (مطبوعہ مصر)

تہر قنی رنایت قرین فی غم مبدوم ہوتی ہے۔ -  
 ابن ناموس سے آپ کو عراق کی اشکوں اور عربی نخوت و غیرت کا کچھ اندازہ ہو سکے گا۔  
 ابن جبکہ قوت کا دیوتا غیرت و غضب میں ہے۔ مسکین چار جہاز کس شمار میں ہیں؟ پران کے نام بڑے ہیں شاید کہ دن پلٹ آئیں اور بقول استاد الاستاذ حضرت مولانا سہلی مرحوم و مغفور:-

عجب کیا ہے یہ بیڑہ فرق ہو کر پھرا اھل آئے  
 مولانا مرحوم کا شعر خود بخود زبان قلم پر آگیا اسلامیت کے تقہری کا یہ بیڑہ فرق ہو کر پھرنے سے سر سے سندھ کی گرد میں اھل کر آیا ہے۔ وہاں کہ ساہل مراد تک بخیر خوبی پہنچے۔

( بہار نمبر ۱۹۳۳ء )

۱۵۲ شیخ ابوالمنین ابوالکلام (سین سے) چھپ گیا ہے ذریعہ نہیں معلوم الفتح ۱۹۹ میں ۱۳۵۰ء کو جاری ہے جو ناپائیدار ہے  
 ۱۵۳ تفصیل کیلئے دیکھو طبری وادث ۱۳۵۰ء ص ۱۳۰ (مطبوعہ جلد اول ص ۲۸۶۵-۲۸۶۰)

# تلیس تبصرہ

## دینا کا سب سے پرانا شہر

از پروفیسر ای۔ اے۔ سپائسر، شنبہ، مشرقیات، جامعہ پنسلوانیا  
 وزیر جناب پروفیسر محمد مسلم خٹنا ایم۔ اے۔ سینٹ کولبس کاؤنٹی ہزاری باغ  
 دینا کا سب سے پرانا شہر زمین سے کھود کر نکالا جا رہا ہے۔ اس کے کھنڈر عراق میں دریا سے جل کے تھریا، مشہور شہر  
 نیوا سے پندرہ میل شمال و شمال ہیں۔ اس کا نام تیب گورا (TEPE-GAWRA) ہے، تیب کے معنی ہیں پہاڑ یا بلکہ  
 اور گورا کے معنی ہیں بڑا۔ اب تک یہ معلوم نہیں ہے کہ اس کے باشندے اسے کس نام سے پکارتے تھے۔ جب میں اس خط میں کئی  
 سوٹیوں کا آنا، قاپر تال کر رہا تھا۔ میری توجہ اس ٹیلہ کی طرف مبذول ہوئی، ٹیلہ کے ٹوٹے برتنوں کو زمین سے نکلتے ہوئے  
 ہم تیب گورا کے ڈھانچے اور پہاڑ تک جا پہنچے جہاں ٹیلہ کے منقش برتنوں کے ٹکڑے اور عمدہ عتیق کے اوزار برآمد ہوئے۔  
 کھدائی سے پہلے یہ ٹیلہ کا ایک نوکلر مخروطی ٹیلہ تھا۔ ستر فٹ سے زیادہ بلند۔ اب تک ہم نے سولہ بتیان کھود  
 نکالی ہیں اور کم سے کم چھ اور باقی ہیں جن کا اندازہ ہم نے آرائشی خندقوں کی کھدائی سے لگایا ہے۔  
 جس نسل میں زندگی کی سہولتیں اور عاقبتیں دستیاب ہوں وہاں سے انسان بالکل اڑھٹا نہیں کرتے، تو میں  
 اور نسلوں کے بعد دیگرے وہاں بستی ہی رہتی ہے۔ مشرق اور مغرب کے قدیم شہر جو ایسی ہی جگہوں پر تعمیر کئے گئے ہیں جہاں  
 کوئی اچھا کنواں یا ایسا چشمہ ہے جس کے پانی پر زیادہ مدت تک بھروسہ کیا جاسکتا ہے۔ اور جہاں غنیم کے اچانک حملوں  
 سے شہر کی حفاظت کی جاسکے۔ ایسی جگہوں پر کبھی زلزلہ یا جنگ یا آتشزدگی سے شہر تباہ بھی ہو گیا ہے تو باقی اندہ منقون

Prof. E. A. Spenser, Pennsylvania University.

یائے آنے والے مہدم عمارت کے ڈبیروں کو سطح کر کے یائے غاروں کو بھر کر انھیں کھنڈہ اور اپنی سرگسٹیں ، عمارتیں ، مندر وغیرہ تعمیر کر لیتے ہیں۔ اس طرح ایک ہی سرزمین پر تہ بہ تہ شہر برآمد ہوئے ہیں۔ ٹیپ گورا کی ایک ایسی ہی بہت قدیم سطح پر جس کی عمر چار ہزار قبل مسیح یا زائد تک پہنچتی ہے ہمیں ایک تنور ملا جس میں ایک طرف تھا اور اس پر ڈھکن پڑا تھا اس کے اندر سائیں کی ہڈیاں موجود تھیں۔ کوئی حادثہ کھانے میں نخل ہو گیا بشہرتباہ ہو گیا۔ دوسرے شہر اس پر تیسرے ہو گئے اور یہ تنور نیچے دبا کا دبا رہ گیا۔ یہ طرف ٹیپ گورا کے بارہویں طبقہ سے نکلا۔ ہم ایسی ایسی بارہ بستیاں سولہ طبقوں تک کھود چکے ہیں۔

جوں جوں ٹیپ گورا کی کھدائی طبقہ طبقہ کیے پہنچتی جاتی ہے تاریخ دراز تر اور دور تر ہوتی جاتی ہے۔ چنانچہ اٹھواں شہر جس کی تاریخ سنہ تین ہزار پانسو قبل مسیح یا زائد تک پہنچتی ہے کھدائی کے وقت دنیا کے قدیم ترین شہر کے نام سے پکارا گیا تھا۔ لیکن اب تو بارہویں سے سولہویں طبقوں تک ہم پہنچ چکے ہیں جو سنہ چار ہزار قبل مسیح کی آبادی کا پتہ دے رہے ہیں۔ دنیا کا سب سے قدیم شہر جس کا اب تک ہمیں علم ہوا۔ ہے ساڑھے چار ہزار برس قبل مسیح تک پہنچتا ہے۔ سنہ تین ہزار قبل مسیح سے قبل کی تاریخیں اقلانی و اعتباری ہیں۔ لیکن ساتواں طبقہ یعنی طور پر آن سے پانچ ہزار برس کی عمر ہے، سولہویں طبقہ کی عمر کی تاریخ بے شبہ سنہ ساڑھے چار ہزار قبل مسیح تک جا سکتی ہے۔

ہم ان قدیم ترین شہریوں کے ترقی پذیر بلکہ جدید طرز تعمیر سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتے۔ یوں کے نیچے ہمیں ایک بہت قدیم شہر کے برآمد ہونے کی امید تھی مگر یہ امید تھی کہ ایسی ابھی تعمیر ہوئی۔ اٹھویں طبقہ میں جو سنہ ساڑھے تین ہزار قبل مسیح کے لگ بھگ کے آثار ہیں سرگسٹیں کسی نہ کسی کے باقاعدہ نقشہ سے بنی ہوئی ہیں۔

یہ قومیں عہد تاریخ سے پہلے ہی تھیں۔ سنہ تین ہزار قبل مسیح سے پہلے عراق میں فن تحریر اپنے بہت نہیں۔ جو بات زیادہ عجیب نیز ہے وہ یہ کہ قدیم باشندگان شہر برنجی (تانبے پتلے کی دریافت) سے پہلے آباد تھے۔ ان شہروں میں سنہ تین ہزار قبل مسیح سے پہلے وہااتوں کے کھلانے اور اوزار ڈھانے کا ہنر ان کو معلوم نہ تھا۔ اس عصر سے پہلے تانبہ نہایت نادر اور الوجود تھا۔ لہذا سنہ چار ہزار قبل مسیح سے پہلے کی قوموں سے نفیس پبلک عمارت کی تعمیر و نکش زبورات کے استعمال اور موسیقی اور دوسرے فنون لطیفہ سے واقفیت کی امید نہیں کی جاسکتی تھی۔ تاہم ان بارہ سے سولہ طبقوں کے باشندے ان تمام تکلفات سے آشنا و لذت یاب تھے۔ ہماری پہلی حیرت اس وقت شروع ہوئی جب ہم ترسوں طبقہ کی کھدائی کر رہے تھے اور ایک ایک اینٹ کے کھانے پر شہر میں ایک وسیع سطح چوڑی سا نکل پڑا۔ اس برفنا موقع پر تین مندر بنے ہوئے تھے۔ ہر ایک بجائے خود فن تیرہ اعلیٰ ٹونہ تھا۔ ہم نے بنیادیں اور دیواروں کے بیشتر حصے ممان کے تو عمارتوں کی اسزکاری باہر سے سفید اور اندر سے سرخ اور گلابی دکھائی دی۔ اندرونی دیواریں ستونوں اور دیواروں سے ابھرے ہوئے نقشہ پایوں میں مٹی ہوئی تھیں۔ اگرچہ ہزاروں برس بعد کا تعمیر یعنی موتیں تو حیرت انگیز ہی ہوتیں ان تینوں مندروں میں جو غیر معمولی خصوصیت ہے وہ یہ کہ عماروں نے ان کو ایک جھنڈ میں تعمیر کیا ہے۔ دنیا میں خوش منظر موقع کا رعایت اور تناسب کا ہر سب سے قدیم کامیاب نمونہ ہے! وہ کہا جاسکتا ہے کہ موجودہ علم تک ایہ دنیا میں سب سے قدیم عمارت عامہ اول بیت وضع للناس ہے



یہود کی روایت علی المرتضیٰ چار ہزار اور ایک ہزار چھ سو چھپن بتاتی ہے۔ سامریہ ولے یہودی علماء طوفاں ترق اور خلق عالم کے درمیان ایک ہزار تین سو سات سال کا فاصلہ بتاتے ہیں۔

مشہور مستند مورخ ابو جعفر محمد بن ویر البصری اپنی تاریخ الرسل والملوک میں ملکہ یہود کا دعویٰ نقل کرتے ہیں کہ حضرت آدم کی پیدائش سے لے کر ہجرت نبوی علیہ الصلوٰۃ والسلام تک ایک ایک پادشاہ ادنیٰ کی ولادت و وفات کا حساب کر کے ۴۴۴ برس کی مدت ہوتی ہے۔ اس حساب سے آج دنیا کی عمر پورے چھ ہزار برس ہے۔ یونانی کیسا کے عیسائیوں کا قول ان کی توراہ سے خلق آدم سے ہجرت نبوی تک ایک ایک پادشاہ ادنیٰ کی ولادت و وفات کا حساب کر کے ۵۹۹۲ سال نقل کرتے ہیں۔ اس طرح دنیا کی موجودہ عمر ۲۵۰۰ ظہر ہے۔ اسی طرح وہ علماء مجوس کا قول نقل کرتے ہیں کہ ان کے آدم کیو مرث سے ہجرت نبوی تک کی مدت ۲۱۳۹ سال ہوتی ہے اس تقدیر پر دنیا کی موجودہ عمر ساڑھے چار ہزار سال ہوتی ہے۔

اگرچہ سران مجید ایسے خرافات سے پاک ہے مگر علمی فطرت موٹکانی کی بدولت ہمارا تقاضا و عادت بھی کسی سے پیچھے نہیں رہیں۔ اور انہیں پرہیزگراں کا مدار سمجھا جاتا ہے۔ کہہ قلم صحیح الذمات من ابتدائہ الی انتہائہ یعنی دنیا کی عمر برکت کے سلسلہ میں اپنے متقدمین کی دورانیے نقل کی ہے چھ ہزار اور سات ہزار سال ان علماء متقدمین نے بعض محل میر نور پاباہم احادیث سے جو صریحاً استواء کی زبان میں ارشاد ہوئی ہیں اور بعض آثار سے یوں استدلال کیا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف یہ قول منسوب ہے کہ دنیا کی عمر ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک سات ہزار برس ہے چند سو سال اور باقی ہیں جن کی کوئی حد خاص معین نہیں۔ دوسری روایت کعب بن علقمہ کی ہے کہ دنیا کی عمر چھ ہزار برس ہے جس میں سے ۵۴ برس گزر چکے یعنی چار سو برس باقی رہ گئے۔ اسی معنی کی متعدد روایات نقل کی ہیں مگر آج زمانہ تقریباً ساڑھے تیرہ سو برس آگے بڑھ کر ان روایات کے اقوال کی راگر ان کے ہیں اب یہی کذب کہہ رہے ہیں ان اشارت سے گذر کر احادیث نبوی کی تاویلات قابل ملاحظہ ہیں۔

۱۔ آپ کا ایک ارشاد یوں منقول ہے اجلکم فی اجل من مکان قبلکم من صلوات العصر الی مغرب الشمس یعنی تمہاری اور تمہارے اسلاف ماضی کی مدت فنا میں اتنا ہی فرق ہے جتنا عصر اور مغرب کے درمیان۔ اسی معنی کی متعدد احادیث لفظوں کے فرق سے مروی ہیں حضرت انس بن مالک سے مروی ہے ایک روز آپ نے غروب آفتاب کے قریب خطبہ دیتے ہوئے فرمایا والذی نفس محمد بنیدہ ما بقی من دنیا کم فیما مضی منہ الا انک یلحق من یومکم ہذا فیما مضی منہ وما ترو من الشمس الا السیر یعنی تم ہے پروردگار کی دنیا کی عمر سے جو کچھ باقی رہ گیا ہے وہ اتنا ہی ہے جتنا آج کے گذرے ہوئے دن کا یہ عصر یعنی آفتاب کی ذرا سی جھلک جو تم دیکھ رہے ہو۔ دوسری مشہور حدیث نبوی جس سے استدلال کیا گیا ہے یہ ہے بعثت والساعة کھ ایتس دلساسہ بالسبابة والوسطیٰ یعنی حضور معلم نے اپنی انگشت شہادت اور بیچ کی انگلی ملا کر بتایا مجھ میں اربعیامت میں بس یہی فرق ہے

اب ان مقدمات کی بنا پر منطقی عمارت قابل دید ہے عصر و مغرب کا درمیانی فاصل دن کا قریب قریب

۱۰ حصہ ہوتا ہے۔ کلمہ اویسی کی انگلیوں میں ابی تفریہ نامی نسر ہے  
۱۱ قول ابن عباس کے مطابق دنیا کی عمر سات ہزار برس ان لکھے۔

۱۲ نسر ان مجید کے ارشاد کلی یوم کال مقدسہ الفسنۃ مما تعدد دن کی رو سے اللہ میاں کا ایک  
ایک دن ہمارے ایک ایک برس کے برابر ہے کیونکہ وہ خود جتنے بڑے ہیں اسی مناسب سے ان کے دن اور گنتی میں  
۱۳ ایک ایک ہزار برس والے سات خدائی دن کے سات ہزار برس کا پانچواں ہوتا ہے

۱۴ نتیجہ دنیا کی بقیہ عمر ۵۰۰ برس باقی رہی عہد نبوی سے یہی طریق استدلال دنیا کی چھ ہزار برس عمر وال  
روایت انکر بھی اختیار کیا گیا ہے اور حضرت ابو ہریرہ سے بھی ایک روایت اسی نتیجہ پر پہنچائی ہے کہ دنیا کی کل عمر چھ  
ہزار سال ہے

۱۵ ہم نہیں سمجھ سکتے کہ اسلاف کا قرآن سنت و صحف مطہرہ سے سائنٹفک حقائق اخذ کر کے امت کو ان کی  
سچائی پر یقین دلانا دین کی کوئی خدمت بھی تھی بہ تمکلیں کا اس قسم کا میلان طبع ہمیشہ رہا ہے اور آج بھی ہم اکثر من چوں  
کو دیکھتے ہیں کہ دنیا جہاں کے انکشافات ایجادات تلیفیانہ نظر سے قرآن مجید سے ثابت کرنے کو تیار ہیں  
اگر نادانوں نے قرآن مجید کو صرف ظلم بنا رکھا ہے، ایک قسم کھانے لعت بھیجے، گلے میں باندھنے  
جات اُتارنے اور اوج بھگانے کا مترجم رکھا ہے تو دوسری طرف ہمارے علماء بھی اسے سائنس و فلسفہ کے حقائق  
کی کتاب بنا کر اس کا غلط مصرف لینے کے لیے آمادہ رہے ہیں

۱۶ میں یہ نہیں کہتا کہ آپ دنیا کی عمر کم سے کم دس کروڑ یا دس ہزار برس تسلیم کر لیجئے یا تیب گورا کی عمر چھ  
ہزار برس یا دو ہزار برس وحی اُسمانی کی طرح صحیح ان لکھے۔ اس میں کمی بیشی حساب کا سہو و خطا غلط فہمی ممکن  
ہے۔ مگر قرآن مجید سے دنیا کی عمر نکالنا یا ہوائی جہازوں، آبدور کشتیوں، لاسکی اور ریڈیو کا وجود ثابت کرنا کس  
درجہ گمراہ کن ہے۔ اعوذ باللہ ان اکول من الجاہلین

ستمبر ۲۰۳۸



# سامراء

از جناب مولانا حکیم سید احمد اللہ صاحب ندوی رینی دائرۃ المعارف حیدرآباد

سامراء عہد اسلامی کا ایک خوبصورت اور عظیم الشان شہر تھا جو دریائے دجلہ کے مشرقی کنارے پر بغداد سے بائیں سمت میں ۲۰ فرسخ (۹۰ میل) کی مسافت پر آباد کیا گیا تھا۔

اس شہر کے کئی نام تھے جن کی وجہ تسمیہ مختلف ہیں کی گئی ہے مشہور نام یہ ہیں سامراء، ستر من مای، سارمنانی اور ستر، ان میں سامراء قدیم نام ہے۔ جو سامراء کی اسلامی آبادی کی داغ بیل ڈالی جانے لگا تو اس مقام پر پہلے سے ایک قدیم آبادی موجود تھی جس سے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ سام بن زوح کے لئے بسائی گئی تھی۔ اس مناسبت سے اس کا نام فارسی زبان میں سام رکھ دیا گیا، دوسری روایت یہ ہے کہ یہ مقام سام بن زوح کی رکھڑ میں واقع تھا جب وہ گرام کے مسکن کو ڈر کر سرمائی اقامت گاہ کی طرف جاتا تو اسی راہ سے وہ گرتے تھے، اس لئے اس جگہ کا نام سام راہ قرار پایا۔ مجدد کو کثرت احتمال سے سامراء ہو گیا اور جب اس مقام پر اسلامی شہر بسایا گیا تو اس کی روایت اور خوبصورتی کی بنا پر اس کا نام "ستر من مای" رکھا گیا جس کے معنی ہیں "میں دیکھا وہ خوش ہوا" لیکن جب شہر دیوان ہو گیا تو "سارمن" پکا جانے لگا، جس کا مفہوم ہے "میں نے دیکھا وہ ناخن ہوا" اور بعد ازاں اس کا قدیم نام سامراء از سر نو باز و خاص و عام ہو گیا اور اب

تک اسی نام سے مشہور ہے۔  
 اور باب تبارخ بیان کرتے ہیں کہ عباسی تعمیر کی وجہ خلیفہ منقسم کی فوج شمار میں اس قدیم آبادی ہو گئی تھی کہ شہر بغداد اس کے رہنے کے لئے ناکافی ہو گیا تھا اور یہ بے باک فوج بغداد کی سڑکوں سے تپ گزرتی تو گھوڑوں کے ازدحام سے چھوٹے چھوٹے پتے، پامپنا اور ضعیفوں کی ایک جماعت کھیل کر مرجاتی تھی، ان جاں گسل واقعات سے متاثر ہو کر چندار باب خیر خلیفہ منقسم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یوں گویا ہوئے :-

"اے خلیفہ! تیری فوج سے لوگوں کو سخت ایذا میں پہنچ رہی ہیں اس لئے تو بغداد سے منتقل ہو جا ورنہ ہم لوگ تجھ سے جنگ کریں گے۔" خلیفہ نے پوچھا "تم لوگ کس طرح مجھ سے جنگ کرو گے۔" لوگوں نے جواب دیا "ہم تیرے ساتھ بسای تیروں سے جنگ کریں گے۔" منقسم نے پھر پوچھا "صحابی تیر کیا ہوتے ہیں؟" ان لوگوں نے کہا "ہم تیرے لئے بد دعا کریں گے۔" منقسم نے کہا "بے شک مجھ میں اس فوج کے مقابلے کی تاب نہیں ہے۔" غرض خلیفہ منقسم نے رعایا کی اس وحشیانہ شکایت کو محسوس کر کے بھارت تمام بغداد سے منتقل ہونے کا ارادہ کر لیا اور ایک نیا اسلامی شہر آباد کرنے کے خیال سے سامراء کے ایک خوشگوار اور پر فضا مقام پر پہنچ کر خیمہ زن ہو گئے۔

۲۱۹ھ میں خلیفہ منقسم نے ابو الوذیر احمد بن خالد کا تب کو حکم دیا کہ وہ ایک تعمیر کا حکم

اس سڑک کی دونوں جانب مکانات اس طرح قائم تھے  
گو یا مہاراجن کو تعمیر کرنے ابھی قایم ہوئے ہیں بجز اسکے  
کہ دروازوں اور چھتوں کا نشان باقی نہیں تھا لیکن دیواریں  
بالکل ہی معلوم ہوتی تھیں ظہر کے بعد تک میں برابر چلتا رہا  
وسط شہر میں جب پہنچا تو یہاں کچھ مکان آباد نظر آئے جو  
ایک چھوٹے گاؤں کی جیسی آبادی باقی رہ گئی تھی دوسرے روز  
اس مقام سے نماز صبح کے وقت سے پھر چلنا شروع کیا اور  
ظہر کے وقت تک چلتا رہا تاہم مکانات کے آثار کی حد سے  
باہر نہ جاسکا۔

اگر مہلی کی رفتار فی ساعت دو میل اور سڑک کی چوڑائی  
اور نماز صبح سے ظہر کے وقت تک کم از کم ۶ ساعتیں فرض  
کی جائیں تو دو روز کے بارہ گھنٹوں میں ۲۴ میل تک وہ  
برابر شہر کی حد طول کے اندر ہی چلتے رہے۔

جامع مسجد  
جس وقت لوگوں کے مکانات اور  
شاہی قصر تعمیر ہوئے تھے ساتھ

ہی ساتھ ایک جامع مسجد بھی بازووں کا طرف تعمیر کی  
گئی، لیکن جب مقتوم اور ان کے فرزندوں کا عہد حکومت  
ختم ہو گیا اور متوکل مسند آرائے خلافت ہوئے۔ تو  
انہوں نے ایک دوسری جامع مسجد تعمیر کرائی جس کی  
تعمیر میں زحطیر صرف ہوا اور حکم دیا کہ جامع مسجد کا منارہ  
بہت اونچا بنایا جائے تاکہ وہ میلوں سے نظر آئے اور موزوں  
کی آذان کی صدا میں دور دور تک پھیلے جس سے جامع  
مسجد فرمان شاہی کے مطابق مکمل ہوئی تو لوگ پہلی جامع مسجد

کو چھوڑ کر اس نئی جامع مسجد میں آئیں پڑھنے لگے، اس  
مسجد میں دریائے دجلہ سے دو نہیاں کاٹ کر لائی گئی تھیں  
جو شہر سامرا کی بڑی بڑی بڑوں کے بچوں سے  
گزرتی ہوئی پہنچی تھیں ان میں ایک نہر سرزمین دوال

لاکھ دینار لیکر سامرا، جہاں اور وہاں کوئی مناسب مقام  
تجویز کر کے ایک شہر بنائے چنانچہ ابو الوزیر اس وقت صرف  
پانچ ہزار دینا مانے ساتھ لے کر روانہ ہوا اور کہا کہ اگر مزید  
دینار کی ضرورت ہوگی تو پھر لے لوں گا اس کے بعد وہ سامرا  
پہنچا وہاں عیسائیوں کی ایک خانقاہ اور اس سے متصل ایک  
بانہ تھا ابو الوزیر نے دونوں کو پانچ پانچ ہزار دینار میں خرید  
لیا اور عیسائیوں سے ان کی بیع کا قبضہ لے لیا اور بعد ازاں  
آگیا اور قبائل خلیفہ کے حوالہ کر دیا۔

سنہ ۲۲۰ھ میں خلیفہ مقتوم بغداد سے عازم سامرا  
ہوئے اور نہر فاطول پر بھی نصب کرا کے اتر پڑے یہ  
نہر خلیفہ ہارون رشید نے سامرا کے مضافات میں  
کھدوائی تھی اندسے فاطول کے نام سے موسوم کیا گیا تھا  
مقتوم اس مقام سے رفتہ رفتہ اوپر کی جانب بڑھتے  
چلے گئے اور آخر میں جگہ پہنچے جسے ابو الوزیر نے ان کیلئے  
عیسائیوں سے خرید لی تھی اور سنہ ۲۲۱ھ میں یہاں قصر  
دیگر مکانات کی تعمیر کا سلسلہ شروع کرایا اور خلیفہ کے  
حکم سے حوام ان اس اور لشکریوں نے بھی اپنے اپنے مکانات  
یہاں تعمیر کئے رفتہ رفتہ یہ اسلامی شہر دنیا کا سب سے بڑا  
شہر ہو گیا۔ اور اب اس کا نام جہاں سے سامرا کے "متر  
من رائی" مشہور ہوا، احد ہفتوں یہ شہر جہاں حکومت  
کا دارالخلافت بنا رہا۔

سامرا کی اسلامی آبادی  
آبادی کا پھیلاؤ  
طول میں ۲۴ میل سے زیادہ

نئی چنانچہ حسن بن احمد مہلبی اپنی کتاب عزیز میں اس  
شہر کی پیمائش کا اپنا ذاتی واقعہ بیان کرتے ہیں جو  
اس کی دیرانی کے بعد کی تھی وہ لکھتے ہیں:-

"ایک روز میں سرمن رائی کی ایک سڑک پر ایک  
ایک سرسے نماز صبح کے وقت سے چلنا شروع کیا

رہتی تھی اور دوسری موسم گرما میں۔

شاہی قصور اس اسلامی شہر میں ہر ایک خلیفہ نے اپنے اپنے عہد میں مالیشان قصور اور بڑی بڑی عمارتیں بنوائیں، مگر خلیفہ متوکل کا عہد تعمیری عہد تھا ان کے زمانہ خلافت میں بکثرت قصور اور عمارتیں بنیں جن کی تفصیل یہ ہے :-

نام عمارت	مقدار رقم جو تعمیر میں صرف ہوئی
۱ قصر العروس	تین لاکھ درہم
۲ قصر المنار	پچاس ہزار درہم
۳ قصر الوحید	بیس ہزار درہم
۴ قصر الجعفری	ایک لاکھ درہم
۵ قصر الغریب	ایک لاکھ درہم
۶ قصر الشیدان	ایک لاکھ درہم
۷ قصر البرج	ایک لاکھ درہم
۸ قصر الصبح	پچاس ہزار درہم
۹ قصر المسح	پچاس ہزار درہم
۱۰ قصرستان الایاخیرہ	ایک لاکھ درہم
نام عمارت	مقدار رقم جو تعمیر میں صرف ہوئی
۱۱ قصر التل	پچاس ہزار درہم
۱۲ قصر الجوسن	پانچ لاکھ درہم
۱۳ جامع مسجد	ایک لاکھ پچاس ہزار درہم
۱۴ قصر رکوان	دو لاکھ درہم
۱۵ قصر القلابیہ	پچاس ہزار درہم
۱۶ قصر الفرد	دس ہزار درہم

دریائے دجلہ کے کنارے پر تعمیر کیا گیا تھا

۱۷ قصر الماحوذہ پانچ لاکھ درہم

۱۸ قصر البہو ڈھائی لاکھ درہم

۱۹ قصر اللؤلؤہ پچاس ہزار درہم

شہر کی تباہی خلیفہ معتمد اور واثق کے عہد سے المنصور بن المتوکل کے آخری عہد تک سرمن

رای "کہ آبادی اور رونق دن بدن بڑھتی گئی لیکن جب مستعین سرریارائے خلافت ہوئے تو ترکوں کو ملکی نظم

دستی میں زیادہ اقتدار حاصل ہو گیا یہاں تک کہ وہ خلیفہ کے عزل و نصب کے بھی مالک ہو گئے، ملایران ترک امرار کی عصیت

نے ملک کے اندر شدید اختلاف پیدا کر دیا جس کی وجہ سے بجای حکومت میں رخنہ پڑ گیا اور امرار کا برا اثر سرمن رای کی

کی خوشحالی پڑا اس شہر کے عروج و زوال کا نصف النہار پر پتہ چھوڑ دینے لگا اور اس میں کمزوری اور انحطاط کے آثار

شروع ہو گئے، امیر المؤمنین المعتضد باللہ وہ آخری خلیفہ تھے جو سیاسی مصلحت سے بنا پر سرمن رای کی

انامت ترک کر کے بغداد منتقل ہو گئے، اور بغداد دوبارہ دار الخلافہ قرار پایا، خلیفہ وقت کے نقل مکانی سے تمام

اعوان سلطنت، وقار اور عکس بھی سرمن رای سے منتقل ہو گئے اور دیکھے جی دیکھے اس وسیع خوبصورت پروردنی

اور عظیم الشان شہر کے سر لنگر قصور شاہی مالیشان عمارتیں اور رعایا کے مکانات کینوں سے یکدم خالی ہو گئے اور

چشم زدن میں شہر سنان اوزویران ہو گیا اور ہر طرف ہو کا عالم نظر آنے لگا۔ اور دروازوں کے تھمتی بننے اور

چستوں کی نفس شہر میں اکیر اکیر بغداد پہنچا دی گئیں، صرف کربخ سا مرار کی آبادی جو شہر سے فاصلہ پر تھی اپنی

اصلی حالت پر محفوظ رہ گئی اور دوسرا مقام مشہد جہاں سرداب واقع ہے ویرانی سے بچ گیا۔

کے بائیں کنارے پر ٹیلے پر ایک چھوٹا شہر آباد ہے اور منصفی کا صدر مقام ہے جس کی مردم شماری بیس بائیس ہزار نفوس پر مشتمل ہے، تھوڑی فوج بھی یہاں رہتی ہے، بغداد سے یلوڈ لائن گئی ہے، شہر کی چاروں طرف فمیل ہے، لوگ مفلیک الحال ہیں، یہاں ہر سال بارہ ہزار سے زیادہ شیعہ زائرین امام علی العبادی اور امام حسن عسکری کی قبروں کی زیارت کو آتے ہیں، شہر سے جانب شمال تقریباً نصف میل کے فاصلے پر ایک منارہ ہے جس کی بلندی ۱۶۳ فٹ ہے، اس شہر میں مدرسہ، قعر اور دیگر عمارتوں کے آثار اب تک موجود ہیں۔

جولائی ۱۳۳۲ھ

تاریخی مقامات  
سامزار میں امام علی عسکری اور  
اپنے فرزند حسن عسکری کے مزارات  
ہیں اور حلقہ میں سے وائے، المتوکل، المنصور، المتوکل،  
المعتز، المہدی اور المعتز بن المتوکل کی قبریں ہیں،  
اور ایک سرداب دہ خانہ جس کے متعلق جماعت شیعہ کا  
عقیدہ ہے کہ امام ہدی اسی خانہ میں روپوش ہو گئے ہیں  
اس سرداب کے اوپر ایک قبر تعمیر کر دیا گیا ہے جو جدید تعمیر میں  
سے ہے۔

ولایت بغداد میں ۱۵ میل  
سامزار کی موجودہ حالت کے فاصلہ پر دریائے دجلہ

(مولینا) عبدالسلام ندوی

# ایک عالم کی یاد

غرناطہ کے جشنِ فتح پر ایک عرب سیاح کے تاثرات

شام کی علمی سوسائٹی 'المجمع' اعلیٰ العربیہ کے صدر شیخ محمد کبر دہلی نے ۱۹۲۲ء کے موسمِ سرما میں اسپین کی سیاحت کی تھی۔ واپسی پر اپنے مشاہدات و تاثرات بعض ضروری تاریخی اسنادوں کیساتھ قنبرا لاندلس و حاضر بائیس کے نام سے شائع فرمائیے۔ کتاب کا ترجمہ عرصہ ہوا مکمل کر چکا ہوں لیکن اشاعت کی ذمہ داری اب تک نہ آئی۔

ملک کے مختلف حصوں کی سیاحت کے بعد سیاح بڑی تمناؤں اور آرزوں کے ساتھ غرناطہ میں داخل ہوا۔ شہر میں قدم رکھتا ہی کانوں میں جرس کی آواز آئی کہ دریاخت کرتا ہے تو معلوم ہوا کہ فتحِ غرناطہ کی یاد میں آج جشنِ مسرت ہے اور یہ آواز اس بزمِ سرور کے انعقاد کا اعلان ہے۔ ان الفاظ کو شکرِ عرب سیاح کے قلب پر جو تاثرات طاری ہوتے ہیں ذیل میں انیس کی ترجمانی کی گئی ہے امید ہے کہ یہ ذکرِ دہلی کی طرح ہمارے دلوں کو بھی مجروح کے بغیر نہ رہے گا۔

عبدالسلام ندوی

سال پر سال گزرتے رہے اور دل میں اندلس کی محبوب سرزمین کی زیارت کا شوق بڑھتا رہا۔ ہاں کے عمارات و آثار اور معاہد و مصانع کا مشاہدہ و معاینہ ہوتا کہ افادہ و استفادہ اور تدبیر و تفکر کا موقع ملے لیکن جب حالات مساعد ہوئے کہ اندلس میں عزت کے دنوں کے بعد وہاں کے پتھروں اور سنگریزوں میں پھر کر عبرت و نصیحت ماننا کیجائے۔ اور اس دیار میں عربوں کے کارناموں سے واقفیت ہم پہنچانی جائے۔ تو پہنچتے ہی ایسی ناگوار اور تلخ چیزیں سامنے آتی ہیں جس کا ذکر و تذکرہ کی ساری پائیزگی کو کھد کر دیا۔

میں غرناطہ میں ۲۲ فروری ۱۹۲۲ء کو پہنچا یہ وہی تاریخ ہے کہ جس دن بنی امیر آخری فرمانروا ابو عبداللہ غرناطہ سے فرار ہوا تھا

اسی دن عیسائی فاتحین کے ہاتھ میں احکام سلطنت منتقل ہوئے۔ میں شہر میں داخل ہوا تو جس کی مسلسل آوازیں آرہی تھیں۔ یہ اس جشن مسرت کا اعلان تھا۔ جو ہر سال اسی دن اہل اسپین عموماً اور اہل غرناطہ خصوصاً اس خوشی میں منایا کرتے ہیں کہ آج ہی کا وہ مبارک دن تھا جب اسپین کی سرزمین عربوں کے وجود سے پاک ہوئی

اس دن یہ لوگ مختلف قسم کے جلسے کرتے اور مجلسیں رچاتے ہیں اس تقریب مسرت میں شیخ غرناطہ کی طرف سے ایک عام دعوت بھی دی جاتی ہے۔ امریکہ کے آزاد کرنے والے جنرل واشنگٹن کے نام پر انہوں نے الجزائر کے قریب ایک مقام بنا رکھا ہے وہیں یہ مجلس دعوت منعقد ہوتی ہے اس دعوت میں شہر کے تمام مغزین مشرک ہوتے ہیں اور دست ہو ہو کر عربوں کے مقابلے میں اپنے آبا و اجداد کی فسح و کامرانی پر مسرت و شادمانی کا اظہار کرتے ہیں۔

یہ منظر دیکھ کر مجھے وہ شوم و نحوس دن یاد آیا جس دن الجزائر کے بلند ترین برج پر بلال کی جگہ صلیب نصب کی گئی تھی یہ گویا اشارہ تھا کہ اب عرب ملک سے بیدخل ہو چکے ہیں اور اسپینوں کو آخری فتح حاصل ہو گئی ہے۔

ابو عبداللہ اپنے خادموں اور ماشیہ نشینوں کے ساتھ دشمنوں کی طلب سے پہلے ہی الجزائر چھوڑ رہا ہے۔ جبل فلج کی گزرتے ہوئے غرناطہ کی طرف مڑ کر دیکھ رہا ہے اور رو رہا ہے ماں دیکھتی ہے تو جھٹک کر کہتی ہے کہ:-

لا تبتک ملکا کانسوا لکن سیطع ان تحافظ علیہ کا لوجال جس ملک کی مردوں کی طرح خانت نہ کر سکا اب سپروروں کی طرح ماتم نہ کر  
غرناطہ کی یہ عید مسرت ہر سال برابر منعقد ہوتی رہتی ہے یہ سلسلہ مسیح سے اس وقت تک جاری ہے اور چار سو تیس سال گزرنے کے بعد بھی ہر سال دشمنوں پر اپنی فتح و کامیابی کا ذکر کیا جاتا ہے اور اس طرح اس دن کی یاد تازہ کی جاتی ہے جو ان کی دینی اور قومی وحدت کی تکمیل کا پہلا دن تھا۔ مالاکہ انہوں نے اپنی آزادی اور غلامی کے لئے نہایت ناگوار طریقے اختیار کئے اور حد درجہ ناروا افعال کا ارتکاب کیا۔ عرب ان کے میں فاتحانہ داخل ہوئے تھے لیکن انہوں نے ذرہ برابر بھی کسی قسم کی بدعنوانی اور تعصب سے کام نہیں لیا۔ حالانکہ قوت و طاقت کے اعتبار سے انہیں اس قسم کے مواقع حاصل تھے۔

اس جشن کے دن عورتیں مرد بچے سب اپنی روتوں کو بیدار اور دلوں کو براہ نگینہ کرتے ہیں کہ وہ عہد ماضی کی یاد سے عبرت حاصل کریں اور یقین کریں کہ ۹۲ھ کا غلبہ اگرچہ علم پر چل کا تسلط تھا لیکن انتقام بہر حال فراموش نہ ہونا چاہئے خواہ اسے آٹھ سو برس ہی کیوں گزر گئے ہوں۔

کیا عربوں کے لئے مناسب نہ ہو گا کہ وہ اس آخری دن کو جس دن کرائس سے انکا اخراج عمل میں آیا تھا رنج و الم اور حزن و غم کا دن قرار دے نیں جو انبیاہ و عبرت پذیری کے لئے وقت ہو اس دن مرثیے پڑھیں، تعزیت کے اشعار سنائیں اور اس دردناک مصیبت کو یاد کریں جس میں کبھی نہیں بلکہ ہمیشہ افزونی اور زیادتی ہی ہوتی رہیگی۔

کہتے ہیں کہ مراکش کے اندلسی باشندوں میں آج تک دستور ہے کہ جب باپ مرنے لگتا ہے تو اپنے سابق گھر کی تمام کنبیاں اس امید پر بیٹے کے سپرد کرتا ہے کہ اگر کبھی وہ اندلس نہیں تو مسکنات کھول کر ان میں ترسکیں مالا نکلا اس سرزمین کو چھوڑے ہوئے کج چار سو برس ہو چکے ہیں جہاں نہیں عزت و عظمت اور مین و سعادت نصیب تھی۔ گو لوگ اسے محال سمجھ کر

واہیات و خرافات سے تعبیر کرتے ہیں۔ لیکن اسیں شک نہیں کہ اسکی بہتر یاد آوری کی اور کوئی شکل نہیں ہو سکتی۔  
 ہر وہ عرب ملک جس نے اپنی آزادی کھو دی ہے چاہے کہ ہر سال اس مصیبت پر مجلس ماتم منعقد کرے  
 خصوصاً ان ممالک میں جہاں فاتحین نے ایک قدم اور آگے بڑھایا ہے اور مفتوحین کے مشغلات سے ہی کھیل کر ناشروع  
 کر دیا ہے۔ اسپین کو عربوں کے اخراج ہی پر قناعت نہیں ہے بلکہ اب انکی تمنا یہ ہے کہ مراکش کا علاقہ بھی ان سے بحالی کرالیا۔  
 جائے۔ وہ مراکش جہاں تیرہ سو برس سے انکی بنیادیں مضبوط ہو رہی ہے اور جہاں انکی تہذیب و تمدن کا گہرا اور ادا  
 نقش قائم ہے۔

وہ عرب جو اندلسی تمدن کو کتم عدم سے عالم وجود میں لائے تھے۔ اور اس ظلمت و تاریکی کے زمانہ میں  
 وہ شاندار اعمال انجام دئے تھے جو آج بھی مثال کے لئے ایسی حیرت و استعجاب کا باعث ہیں کہ اگر نہایت ہی قوی ادب  
 نوشتہ شہادتیں موجود نہ ہوتیں تو دیکھنے والے کو اسکا یقین انا دشوار تھا تھا۔ اگر انھیں اطمینان و آزادی کی سانس نصیب  
 ہوں تو کیا اس دور تہذیب و ترقی اور اس عہد نور و تابناکی میں وہ اپنے ابا و اجداد کے کارناموں کی تجدید سے ہی عاجز ہیں  
 یورپ کی بعض حکومتیں مشرق سے نبرد آزما ہیں اور عنقریب حفاظت دیار و آثار کے نام پر انھیں غلبہ مائل ہو جائیگا  
 ان میں پیش پیش اسپین و پرتگال ہیں۔ وہ اسپین و پرتگال جنہوں نے کل مستقبل سے انتقام لیا تھا لیکن آج  
 وہی حریت و آزادی کی آواز ہے کہ عربوں کی آزادی کے بارہ میں انکے کانوں میں جوں ہی نہیں رینگتی ہے۔

یورپ کی سب سے کمزور حکومت جسکے باشندوں کی تعداد کسی طرح ایک عرب ملک کے برابر نہیں پہنچتی ذات  
 دن اپنے آثار و نشانات کو یاد کرتی رہتی ہے اور اپنے ابا و اجداد کے مفاخر و محاسن اور اعمال و افعال کو بڑے فخر و مباهات  
 سے بیان کرتی رہتی ہے وہ نہ تو اپنے محسنوں کے احسان کو فراموش کرتی ہے اور نہ اپنے گناہگاروں کے گناہوں کو بھولتی ہے۔  
 عرب اپنی قوت و طاقت کے زمانہ میں جنوبی یورپ میں داخل ہوتے تھے اور جزیرہ نما اسیرونا اسپین (مقلیہ اور سردانیہ میں ہڈب و تمدن حکومتیں قائم کی تھیں۔ ان ممالک کے باشندوں کی اصطلاح میں یہ بہت بڑا جرم  
 تھا جسکا ربلوں سے ارتکاب ہوا لیکن کیا یہ انصاف کی بات نہیں کہ یہ جرم (اگر جرم ہے) ان احسانات کے بدلہ سبب معاف  
 کر دیں جو فاتحین نے علوم و معارف، تہذیب و تمدن، آداب و اخلاق اور فنون و صنایع کے رنگ میں ان ممالک پر کھڑے ہیں۔  
 آج ہر قوم تہذیب و تمدن کی اشاعت میں مساعی ہے اور چاہتی ہے کہ اپنے ملک پر خود ہی حکمراں ہو گیا وہ عرب  
 جنہوں نے اندلس میں وحشت و بربریت اور جہالت و خرافات کے بجائے ایک ترقی یافتہ تمدن اور محکم نظام حکومت  
 قائم کر دیا تھا۔ اس درجہ تک پہنچیں گے؟ کیا وہ ان چھوٹی چھوٹی مغربی حکومتوں سے بھی پست ہیں جو یکے بعد دیگرے  
 آزادی کی برکات سے مستفید ہو رہی ہیں؟

# کراچی

(از: جناب رختان صاحب ابدانی مفہم کراچی)

یہ شہر جو کبھی ماہی گیزوں کا چھوٹا سا قریہ تھا "اب ہندوستان کا ہوائی دروازہ ایک اعلیٰ بندرگاہ، سندھ کا دارالسلطنت اور حکومت پاکستان کا پایہ تخت ہے۔ بحیرہ عرب کے ساحل پر بننے کی وجہ سے غیر ملکی مالوں کی درآمد برآمد کی منڈی اور پنجاب و سندھ کی تجارت کا مرکز ہے۔ قدیم کراچی نے ترتیب منگت ناخلیج کے سرے پر دریائے لیاری پر واقع ہے، ۱۷۲۹ء میں اس قصبہ کی بنیاد پڑی، قدیم کراچی کے قلعہ کے آثار "میٹھادر" اور "کھارادر" آج بھی موجود ہیں، چونکہ یہ شہر "کلاچی" نام کے ایک زمیندار کے بنائے ہوئے تالاب کے کنارے آباد تھا اس لئے اس کا نام "کلاچی جوگھاٹ" پڑا اور آج بھی کراچی ہے،

قدیم کراچی کا رقبہ صرف ۲۴ ایکڑ تھا اور آج کا کراچی ۲۲ مربع میل کو محیط ہے اور توسیع کے لئے لائنوں اور راضی موجود ہے۔

۱۹۳۱ء کی مردم شماری کی بنا پر کراچی کی آبادی ۶ لاکھ تھی مگر اس وقت بڑھ کر آبادی ۱۰ لاکھ ہوئی ہے۔ یہاں کے باشندے ہر نسل و قوم سے تعلق رکھتے ہیں، عرب، ایرانی، حبشی، یورپین، انگریز، ہندی، پارسی، یہودی، قومیت و مذہبیت کے افراد کراچی کی سڑکوں پر چلتے پھرتے ہیں۔ ایرانیوں کے ہول اور چائے خانے یہاں جگہ جگہ نظر آتے ہیں۔ گزشتہ دوسری جنگ عالمگیر نے برصغیر کو کراچی میں پناہ گزینی پر مجبور کیا، چنانچہ یہاں برمی پناہ گزین بھی ملتے ہیں۔ حبشیوں کا محلہ بھی بسا ہوا ہے، یہودیوں کی بھی خاصی تعداد ہے، یہاں ہر مذہب و ملت کی عبادت گاہیں موجود ہیں۔

یہ کھاڑی۔ پرانا شہر۔ اور صدر کراچی کے ریتین حصے ہیں، ہوا بندر، کلکتا، کیمارڈی کراچی کی بندرگاہ، جزیرہ سندھ۔ طیر جو سنبلوں اور باغوں کے لئے مشہور ہے، منگلا پیر، ہماں گرم چشمے میں لدر ایک بزرگ کا مزار ہے، اس کو کراچی کارا جلیگر سمجھا جاتا ہے، یہ یہاں کی سیر میں یہاں کہا جاتا ہے کہ برسات کا وجود ہی نہیں تھا، مگر اب کچھ حالات موسم بدل گیا ہے۔ ہلکی برسات ہوتی ہے۔ سردی کم مگر پندرہ میں دنوں جب کوٹھ کی ہوا چلتی ہے تو سردی سخت پڑتی ہے اور گرمیوں کا موسم خوشگوار ہوتا ہے۔ کراچی میں ہمہ وقت ہوا کے چلنے رہنے کی توفیق نہیں ہوتی، لہذا گرم ہوا کا وجود نہیں، شاید ایک آدھ دن جھرک کی سی سکایف ہو تو ہوا شبنم میں



سونے کی مٹی جو ن میں بھی ضرورت نہیں پڑتی، رایتیں خنک ہوتی ہیں، کہا جاتا ہے کہ یہاں کی آب و ہوا میں خشکی ہے مگر بے مٹیوب۔

شہر میں چیف گورنمنٹ کی عمارت، سندھ اسمبلی ہال، کسٹم آفس، عجائب خانہ، چڑیا خانہ، آدم سبھی، کراچی میونسپل کارپوریشن گورنمنٹ ہاؤس، فریری ہال یہاں کی قابل دید عمارتیں ہیں،

اسی ذیل میں غلام حسین خالق دینہ ہال کا نام بھی آتا ہے، بتدریج روڈ پر گزرتے ہوئے جب ایک نوارو کی اس پر نظر پڑتی ہے تو علی برادران کے شہر تاریخی مقدمہ کراچی کی یاد آجاتی ہے۔ غلی برادران کے تاریخی مقدمہ سماعت اسی ہال میں ہوئی تھی۔ یہ ہال شہر کی جلسہ گاہ اور پبلک لائبریری ہے، یہاں ہر دوسرے میسرے کسی نہ کسی نوع کا جلسہ ہوتا رہتا ہے۔

یہاں کی آبادی زیادہ تر غلیوں پر مشتمل ہے، ہمیشہ کو اردو میں بگلیوں کی بہا رہے، مکانات زیادہ سے زیادہ پنج منرے میں۔ جگہ جگہ پارک ہیں، جو تفریح گاہ کے علاوہ جلسہ گاہ کا بھی کام دیتے ہیں۔ میکلوڈ روڈ میں انگریزی کیمپنیوں کے شاندار دفاتر ہیں۔

سیٹی اور جھاؤنی اسٹیشن شہر کے یہ دو ریڈے اسٹیشن اور ڈرگ روڈ ہوائی مستقر ہیں۔ اسٹیشن کی عمارت کچھ زیادہ شاندار نہیں۔

یہاں اردو بونی اور سمجھی جاتی ہے اور اب اردو کا مستقبل بہت روشن ہے۔ نہ صرف پاکستان کی سرکاری اور تعلیمی زبان اردو ہونے ہی کی وجہ سے، بلکہ ہندوستان کے ارباب علم و فن کے کراچی آجانے کی وجہ سے کراچی میں اردو بہت زیادہ فروغ پا رہی ہے اور ہانگی

سندھی تو جیر صوبائی زبان ہی ہے، کلکتہ، مدراس اور ممبئی کی طرح یہاں بھی

انگریزی کافی درجہ سے ایک "کلاک" ہے اور "کلاک" پہنے عوام کا روزمرہ ہے اور مسالے پیچھے والوں کی صدی ہے کہ آگیا مسالے والا، آگیا "نیٹ" والا، آلو لو آلو "بٹا لوی" انگریزی میں مانی الفیمر اور کرنے والے اور کم از کم اس کا سہارا لینے والے تو زیادہ ملیں گے، سندھی کے علاوہ "مکرائی" زبان عوام میں رائج ہے۔

پنجابی الفاظ بھی سنے جاتے ہیں۔

"چا چاڈ چچا" بابو جی "اور لالہ" کسی کو باعزت طور پر مخاطب کرنے میں دانت ہیں، اور "سامیں" کے لفظ سے مخاطب تو بڑی عزت افزائی ہے۔ ہر نووارد کو تفریحیت سے اس وقت جب وہ کسی سے راستیوں کے لئے رہنمائی کا طالب ہو، یہاں کے چلساں الفاظ "باجوا" (بازو) اور چھڑے پر "کنارے اور سرے پر" سے گھبراہٹ ہوتی ہے، ہوٹلوں

اور دوکانوں پر "سالنہ" اور "غلام" کی گردان بھی خوب ہی رہتی ہے۔  
 یہاں کی معاشرت پر انگریزیت بڑی طرح چھائی ہوئی ہے۔ معزز گھرانوں میں  
 صدقوں کی بہار ہے اور سڑکوں پر تیلو میں متحرک نظر آتی ہیں۔ براؤنگنڈونقابی بھی نمایاں  
 ہے اگرچہ چوٹی کے گھرانوں میں شدت کے پردے کی مثالیں بھی ملتی ہیں۔ سینماؤں کے سامنے  
 فریڈان توجید کا لہریں لیتا ہوا سمندر بھی نظر آتا ہے اور موٹوں، ریسیڈنڈوں اور کیفوں میں  
 بے نگرہوں کا ہجوم بھی ہر وقت دکھائی دیتا ہے۔

سندھ کا صوبہ <sup>۱۹۳۵ء</sup> کی اصلاحات میں قائم ہوا اور نہ اس سے پہلے یہ صوبہ <sup>۱۹۳۵ء</sup>  
 کی عملداری میں تھا، یہاں کا تعلیمی نظام <sup>۱۹۳۶ء</sup> تک بمبئی یونیورسٹی سے منسلک تھا <sup>۱۹۳۶ء</sup>  
 میں سندھ یونیورسٹی قائم ہوئی۔ اس سے پہلے وائس چانسلر مسٹر اے بی جلیم، علیگرہ مسلم  
 یونیورسٹی کے سابق پروفیسر وائس چانسلر ہیں۔

سرکاری اعلیٰ تعلیم کا ہوں، اڈیکل کالج، لاکھنؤ وغیرہ کے علاوہ سندھ مدرسنہ اسلام

مسلمانوں کی قدیم مشہور تعلیم کا گاہ ہے، یہ ہائی اسکول، آرٹس، ڈگری کالج اور سائنس کالج پر مشتمل ہے۔  
 یہاں فارسی لازمی مضمون کی حیثیت رکھتی ہے بچے کی تعلیم کے لئے مدرسہ کی متعدد شاخیں  
 قائم ہیں: کالج کے احاطے میں دو مسجدیں اور ابتدائی درجوں میں قرآن و فقہ کی تعلیم کا بھی التزام  
 ہے۔

کراچی میں عربی کی واحد تعلیم گاہ "مدرسہ منظر العلوم" ہے، اس کے موجودہ ناظم جناب  
 مولانا صاحب ہیں جو جمعیتہ العلماء ہندوہلی میں سندھ کی نمایندگی کرتے ہیں۔

یہاں کے مسلم تعلیمی اداروں کے سلسلے میں "جامعہ اسلامیہ و تنظیم خانہ" کا ذکر ضروری ہے۔  
 یہ سندھ کے مشہور قومی کارکن حاجی سر عبداللہ ہارون مرحوم کی یادگار ہے اور ان ہی کے نام پر  
 موسم <sup>۱۹۲۷ء</sup> میں قائم ہوا، حاجی صاحب مرحوم کا مزار جامعہ کے احاطے میں ہے، یہاں  
 مذہبی و ادبی کے علاوہ ڈلنگ انگریزی میں تعلیم دی جاتی ہے اور صنعت و حرفت سکھائی  
 جاتی ہے اس تنظیم خانہ کے صنعتی نمائشی کمرہ میں یتامی کے صنعتی نمونے دیکھ کر خوشی ہوتی ہے، یہاں  
 مذہبی تعلیم و تربیت کا بھی انتظام ہے،

بوسروں، کچھیوں، اور مہینوں کے اپنے مکاتب آزادانہ چل رہے ہیں۔

پبلک لائبریریوں میں قابل ذکر انجمن ترقی اردو کراچی کا کتب خانہ ہے، شہر کا مرکزی  
 اردو کتب خانہ یہی ہے، یہاں اردو کتب معقول ذخیرہ ہے، مدرسہ منظر العلوم سے بھی ایک کتب خانہ:

منسلک ہے، چونکہ یہ مدرسہ کاکتب خانہ ہے اس لئے اصل ذخیرہ تو عربی، انکس، اردو و فارسی کتب بھی ہیں۔ فریڈ ہال کی "ایئریری بھی خاصی ہے۔ مگر یہاں اردو کا ذخیرہ نہیں ہے۔ خالق دین ہال میں لائبریری بھی ہے، پاکستان رسرچ لائبریری بھی قائم ہوئی ہے، انجمن ترقی اردو ہسٹری بھی کل پاکستان انجمن ترقی اردو کے نام سے کراچی میں قائم ہوئی ہے، ابتدائی انتظامات ہو رہے ہیں، اور ان سطور کی اشاعت تک امید ہے کہ وہ باضابطہ کام شروع کر دے گی۔

"باباے اردو" ڈاکٹر مولوی عبدالحق صاحب معتمد انجمن اپنے "نمائے کار، نیندت کینی اور سید اشقی فرید آبادی کے ساتھ یہاں انتظامات میں مہمک ہیں۔

تقسیم کے بعد جو انقلابی آندھی آئی اس نے مختلف علمی اداروں کو یہاں لایا جنانچہ جالندھر کا مدرسہ السنات اور مدرسہ مولنیتہ مکہ منظمہ کا صدر دفتر جو دہلی میں تھا اب کراچی میں قائم ہے۔

دہلی کے اخبارات "انجام"، "جنگ"، "قومی گزٹ"، "مسلمان"، اور علامہ راشد الخیری کا یادگار رسالہ "عصمت" اور بعض دوسرے جرائد و رسائل اب دہلی کی بجائے کراچی سے نکل رہے ہیں۔ ڈان انگریزی روزنامہ بھی اب کراچی سے شائع ہوتا ہے، "الوحید" یہاں کا بہت قدیم سندھی روزنامہ ہے اور صوبائیت کی تبلیغ کے لئے بدنام بھی اردو اخبارات، روزنامے، ہفتہ وار، مصور و غیر مصور روزنامے سے دکھلائی دیتے ہیں۔ ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کے بعد سے یہ تقاریر ترقی ہے، اخبارات کا معیار بھی بلند ہو رہا ہے جیسا کہ نئے اخبارات پرانے اخبارات کی جگہ لے رہے ہیں۔ رسائل جو پہلے عنقا تھے اب ان کی پیداوار بھی بڑھ گئی ہے اور ہر ماہ نئے نئے رسائل مطبع صحافت پر چلے دگر ہوتے ہیں، مگر ابھی اشگی ذوق باقی ہے۔ ڈان کا شاندار اردو ایڈیشن بھی نکلنے لگا ہے۔

علمی و ادبی انجمنوں کا بھی قیام ہو رہا ہے مشہور آویا، علیا اور شعرا کی موجودگی نے علمی و ادبی نشستوں کی رونق بڑھا دی ہے، شاعروں کی بڑھ گئی ہے۔ دہلی کے حکما اور اہل سنت و دستکار، بمبئی کے تجار، امیر، پوپی، اسی پی، اور ریاستی باشندے بہ کثرت نظر آتے ہیں۔ دہلی کی "ہناری"، اور مشہور "حلیہ سوہن" اور لکھنؤ کا زردہ دتھا کو، اب کراچی میں نایاب نہیں۔ غیر ملکی سیاح پہلے بھی آتے تھے، مگر دینائے گوشہ گوشہ سے تدبروں کی آمد جتنی اب ہے پہلے اتنی نہ تھی۔

نیم ماہ جولائی ۱۹۴۸ء

# مصر کی نئی سیاسی تشکیلات

(از جناب منصور کا کومی)

امریکہ کی جنگ آزادی کے بعد برطانوی حکومت کی تمام تر توجہ مصر اور ہندوستان کی طرف رہی، یوں بھی سیاسی حیثیت سے مصر ایک اہمیت رکھتا ہے۔ امریکہ اور ہندوستان کی طرح مصر کے بازار میں بھی ایک عرصہ تک فرانس اور انگلینڈ میں پھیلے ہوئے اور کشاکش برسی۔ مصر کو ایشیا کی کہا جاتا ہے اور بالکل درست ہے۔ یورپ کی سیاسیات میں "مشرقی مسئلہ" (Eastern Question) صرف ترکی سلطنت کو فہم کرنے کے لیے پیدا کیا گیا تھا اور وہ وقت تھا جب کہ ترکی کی وسیع سلطنت آپس کی نا اتفاقی، حکمرانوں کی نا اہلی اور صدیوں کی مسلسل جنگوں کی وجہ سے کمزور پڑی تھی اور یورپ کے گرگ باران دیدہ موقع کے منتظر تھے جب مرکزی سلطنت کمزور ہوگی تو ماتحت صوبے خود مختار ہوتے گئے اور کابو گورنر پر مسلط برائے نام سلطان ترکی کا باج گزار رہ گیا۔

۱۸۲۱ء میں یونانیوں نے سر اٹھایا، روس، فرانس اور انگلینڈ ان کی امداد کر رہے تھے۔ گرچہ محمد علی پاشا نے سلطان کی مدد بھی کی لیکن ۱۸۳۰ء میں انگریزی اور فرانسیسی بیڑے نے ترکی بیڑے کو نوازیہ (Navarino) میں شکست دیکر سلطان کو یونان سے ہٹا دیا۔ اس نے اپنے ذہن میں مجددیہ عقیدے کو رواج دینے کی کوشش کی۔ طلبہ کی ایک بڑی تعداد فرانس منتقل ہو گئی۔ محمد علی پاشا نے اسے عرصے سے قائم رکھے اور اصلاحات نافذ ہوئیں۔ محمد علی کے بعد اس کا بیٹا اسماعیل جانشین ہوا۔ بیٹے نے باپ کی پیروی کی، مصر میں نظم و نسق حکومت کی پھر سے تنظیم کی۔ محمد علی کے بنائے ہوئے فوجی اسکول کو از سر نو جاری کیا، چنگی گھر تعمیر کیا۔ اور اور بہت سے تعلیمی ادارے بنائے۔ ریلوے لائن کی توسیع کی اور نہر سوئز کے کنارے بندرگاہ تعمیر کی گئی، ان تمام اسکیموں کے لئے کثیر رقم کی ضرورت تھی، اس کے علاوہ وہ خود بھی بڑا فضول خرچ تھا اور مصر کا خزانہ خالی، روسیہ کی طرف ایک صورت تھی اور وہ فرانس، دھڑا دھڑا فرانس اور انگلینڈ سے قرض لینا شروع کیا۔ جب یہ بھی ناکافی ہوا تو سوئز کمپنی کے حصے کو فروخت کر دیا۔

۱۸۶۱ء اس وقت برطانیہ کا وزیر اعظم تھا اس نے وزارت کے ممبروں سے مشورہ کے بغیر سوئز کے ۲۹۷۵۸۲ پونڈ میں خرید لئے۔ پھر بھی مصر کی مالی حالت خراب ہوتی گئی۔ جب فرانس اور انگلینڈ کا لگا ہوا سرمایہ ڈوبنا نظر آیا تو اسماعیل پاشا کو ایک آئینی وزارت بنانے پر مجبور کیا گیا، ایک انگریز مشیر مالیات مقرر ہوا۔ اور ایک فرانسیسی امور عاقلہ کا افسار چارج، لیکن چند ہی مہینوں کے بعد اسماعیل کی سازش سے وزارت ٹوٹ گئی، سازش کا پتہ لگ گیا اور اسماعیل کو معزول کر کے اس کے لڑکے توفیق کو سلطان بنایا گیا۔ پھر نومبر ۱۸۶۹ء میں ایک دہری (Dua) حکومت قائم کی گئی، انگریزی اور فرانسیسی اقتدار مصر کے باشندوں کے لئے ناقابل برداشت تھا، بیرونی اثرات کے خلاف لوگوں میں نفرت و عداوت کا جذبہ پیدا ہونے لگا۔ اس وقت مصر سید تہال الدین افغانی کی سرگرمیوں کا مرکز تھا۔ گو توفیق کی ایما سے انہیں مصر چھوڑنا پڑا۔ لیکن ان کا لگا ہوا پودا آخر نخل بار آور ثابت ہوا۔ مصر کی سیاسی بیداری جمال الدین افغانی کی شہزادہ احسان سے۔ تمام قابل ذکر سیاسی رہنما ان کے شاگرد اور شاگردوں کے شاگرد تھے، پان اسلامیزم کی تحریک نے آج پر نیک کام کیا اور ملک میں غیر ملکی اقتدار کے خلاف جدوجہد شروع ہو گئی۔ احمد عربی پاشا اس تحریک کا قائد تھا۔ عربی ایک معمولی کسان کے گھر پیدا ہوا تھا لیکن اپنی غیر معمولی صلاحیت اور لیاقت سے وزیر جنگ کے عہدے تک پہنچ گیا۔ عوام نے بھی اس تحریک کو اپیک کہا، عربی پاشا اور انگریزی فوج میں کھلی ہوئی جنگ ہوئی۔ خدیو نے فرار ہو کر اسکندریہ میں جان بچائی۔ برطانیہ نے ترکی اور فرانس سے اس ٹورشل کو ہانپنے کے لئے امداد طلب کی، لیکن وہ دونوں کے انکار کرنے پر اس ہم کو سر کرنے کی ذمہ داری خود اس نے اپنے سر لی۔ سر کار نے اولزی کے ماتحت ایک فوج بھیجی گئی، عربی پاشا کو گرفتار کر کے جلا وطن کر دیا گیا۔ اور لارڈ ڈفرن کو جو قسطنطنیہ میں برطانوی سفیر تھا۔ پانی کھینچنا کہہ بھیجا گیا۔ جب

شورش ختم ہوئی تو خدیو اسکندریہ سے واپس آیا اور شریف پاشا نے وزارت قریب دی۔ ۱۸۸۲ء کے بعد سے مصر پر برطانیہ کا پنجہ سخت سے سخت تر ہوتا گیا۔ یہ زمانہ یورپ میں بسا کر کے عروج کا تھا۔ جرمنی کی برصغیر کی طاقت فرانس اور انگلستان کے لئے ایک مستقل خطرہ بنی ہوئی تھی۔ اس لئے انگلستان اور فرانس جرمنی کے خلاف ایک متحدہ محاذ کی سخت ضرورت محسوس کر رہے تھے۔ آخر ۱۸۹۴ء میں دونوں ملکوں میں ایک معاہدہ ہوا جس کے رو سے فرانس نے برطانیہ کو مصر میں اور برطانیہ نے فرانس کو مراکش میں بالکل آزاد چھوڑ دیا۔

## قومی تحریک

لیکن قومی تحریک کی جو آگ برسوں قبل سلاک چکی تھی اور جو ایک بار ۱۸۸۵ء میں مہرک بھی اٹھی تھی اندر ہی اندر بڑھتی گئی اور ۱۹۰۵ء میں مصطفیٰ کامل کی قیادت میں جدوجہد شروع ہو گئی۔ اخبار اور پلیٹ فارم دونوں سے اس تحریک کی آواز بلند ہونے لگی۔ جزیرہ ناسیوان کے بدویوں نے بھی کچھ ہنگامہ کیا لیکن ان کو بھی سختی سے دبا دیا گیا۔ ۱۸۹۵ء میں مصطفیٰ کامل کی موت سے قومی تحریک میں ہموٹ پڑ گئی۔ اسی سال ۱۹۰۵ء میں پشاہ پور پانچویں وزارت بنائی۔ پطرس پاشا کے خلاف نفرت اور حقارت کا جذبہ اتنا بڑھ گیا کہ وزارت قائم کر کے کے تیسرے دن اس کو قتل کر دیا گیا۔ اور محمد سعید پاشا وزیر اعظم بنے۔ ۱۸۹۵ء میں لارڈ کچنر کو مصر بھی لایا اور مجلس قانون ساز کو پھر سے ترمیم دیا گیا، اس سے پہلے دو ایوان تھے لیکن ابی دونوں کو ایک کر دیا گیا۔ ممبروں کی کل تعداد ۸۳ رکھی گئی جس میں ۶۶ عوام کے منتخب کردہ اور ۱۷ حکومت کے نامزد کئے ہوئے تھے۔ ایوان کے صدر اور نائب صدر کی نامزدگی کا اختیار بھی حکومت کو تھا، انتظام سلطنت کی اصلاح اور کسانوں کو سود خواروں سے نجات دلانے کی کوشش بھی کی گئی لیکن قومی تحریک جو شروع ہو چکی تھی وہ بڑھتی ہی گئی۔ اس درمیان میں خدیو مصر، وزیر اعظم اور لارڈ کچنر کو قتل کرنے کی سازش کی گئی لیکن قبل از وقت اس کا پتہ لگ گیا اور سازش ناکامیاب رہی، نئے دستور کے مطابق جو اسمبلی بنی اس کے صدر سعد زانغول پاشا ہوئے لیکن یہ دستور خدیو کو بالکل ناپسند نہ آئے اس لیے اسے سازش کی کہ زانغول پاشا کو مستعفی ہونا پڑا۔ زانغول پاشا کے بعد حسین رشدی نے قلمدان وزارت سنبھالا، لیکن تحریک آزادی جاری رہی، ساتھ ساتھ وزارتیں بنتی اور ٹوٹی نہیں بہانہ تک کہ جنگ عظیم شروع ہو گئی اور مصر کی تاریخ میں ایک نئے باب کا آغاز ہوا۔

## جنگ عظیم اور برطانی انتداب

جب جنگ عظیم شروع ہو گئی تو لارڈ کچنر کو مصر سے واپس بلا کر وزیر جنگ بنا لیا گیا، جنگ شروع ہونے کے قبل خدیو مصر عباس حلمی دوم قسطنطنیہ گیا ہوا تھا۔ مصر کی اسمبلی توڑ دی گئی اور ۸ دسمبر ۱۹۱۴ء کو حکومت برطانیہ نے اعلان کیا کہ ترکی کے اقدام سے جو صورت حال پیدا ہو گئی ہے اس کے پیش نظر اب سے مصر برطانیہ انتداب میں رہے گا۔ ترکی کا اقتدار ختم ہو گیا اور ملک منظم کی حکومت مصر اس کے مفاد اور اس کے باشندوں کی جان و مال کی حفاظت کے لئے تمام ضروری کارروائی کرے گی۔

۱۹۱۴ء کے قریب مسٹر گلڈ اسٹون نے اعلان کیا تھا کہ برطانیہ کے عزائم ہرگز یہ نہیں ہیں کہ مصر کو اپنی سیادت میں لیا جائے لیکن ۱۹۱۴ء میں بالکل اس کے خلاف کام کیا گیا اور مصر کو برطانیہ کی محافظت میں لیا گیا، اس اعلان کے دوسرے ہی دن خدیو عباس حلمی کو معزول کر کے شاہزادہ حسین کامل کو خدیو مصر بنا لیا گیا۔ حسین کامل کی حکومت بہت کم دنوں رہی، ان کے بعد فواد تخت نشین ہوئے جو ۱۹۱۳ء کے اوائل تک حکمران رہے۔ مصر کے ہائی کمشنر میکموہن مقرر ہوئے اور ان کے ماتھے میں مصر کے خارجی معاملات کا چارج دیا گیا۔ برطانیہ کی اس کارروائی سے تحریک آزادی کی شدت اور بڑھ گئی، طلبہ نے بھی اس میں خوب حصہ لیا، سر میکموہن کے بعد سر ریجنالڈ ونلیٹ ہائی کمشنر ہو کر مصر آئے۔ صلح نامہ ورسالی کے وقت امریکہ کے صدر ولسن نے جو اصول (Self-determination) مرتب کئے تھے، اس کا اثر مصر کے لئے بہت دور رس تھا اس اصول کے مطابق ہر ملک کو اختیار دیا گیا تھا کہ وہ اپنی قسمت کا فیصلہ آپ کرے، لیکن اس کے باوجود عراق، فلسطین اور مصر پر برطانیہ کا، مراکش اور شام پر فرانس کا انتداب قائم ہو گیا۔ اور (Self-determination) کا اصول دھرا کا دھرا رہ گیا۔ لیکن مصر کی تحریک آزادی بڑھتی ہی گئی۔ سعد زانغول پاشا نے

” وفد “ کی صورت میں لندن جا کر اپنے مطالبہ کو پیش کرنے کی اجازت طلب کی لیکن حکومت نے اجازت نہ دی، اس پر وزارت نے استعفیٰ داخل کر دیا، وفد کی (دینی) تحریک اتنا زور پکڑ گئی کہ مارشل لا جاری کرنا پڑا۔ زانغول پاشا کو تین جان نثار ساتھیوں کے ساتھ گرفتار کر کے ۱۹۱۹ء میں مالٹا بھیجا گیا۔ قاہرہ میں مظاہرے ہوئے، جلسے کئے اور جیلوں سے نکلے گئے، سینا ہوں پر حملہ

کیا گیا۔ ریلوے لائن الکاڑوی گئی، تار برقی کے ستون کاٹ دئے گئے۔ دیروت اسیشن پر ایک انگریز انسپکٹ اور چند دوسرے فوجی افسروں کو دن دھاڑے گاڑی میں قتل کر دیا گیا۔ پورے ملک میں تحریک بجلی کی ہر کی طرح پھیل گئی۔ جامعہ ازہر کے طلبہ نے بھی خوب خوب جھٹہ لیا، اس شورش کو دبانے کے لئے لارڈ البنی کو فرانس سے ہائی کمشنر بنا کر مصر بھیجا گیا۔ زانغول پاشا اپنے ساتھیوں کے ساتھ ہا کر دئے گئے۔ برطانی حکومت نے اس ہنگامہ اور شورش کے اسباب معلوم کرنے کے لئے لارڈ ملز کی سرکردگی میں ایک تحقیقاتی کمیشن مقرر کیا، کمیشن کو یہ اختیار دیا گیا تھا کہ وہ اپنی رائے دے کہ مصر کے لئے کون سا دستور بہتر ہوگا۔ لیکن مصر میں اس کمیشن کی سخت مخالفت ہوئی اور کمیشن کے ممبروں کو جان کے لالے پڑ گئے اور ایک بار تو ذرا کو قتل کرنے کی کوشش بھی کی گئی۔ کمیشن جہاں گیا مکمل ایک بارہ کیا گیا۔ اس پر برطانیہ نے مصالحت کا ہاتھ بڑھایا۔ سعد پاشا اپنے سات رفقاء کے ساتھ لندن آئے۔ ان کا مطالبہ تھا کہ مصر کو آزاد کر دیا جائے۔ لیکن سمجھوتہ کی گفتگو آگے نہ بڑھ سکی اور یہیں پر ختم ہو گئی، ۱۹۲۲ء میں عدلی پاشا کی پارٹی طاقتور تھی، برطانیہ نے اعلان کیا کہ ایک منظر کی حکومت لیز رپورٹ کو پڑھنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچی ہے کہ اب محافظت مصری برطانیہ تعلقات کے لئے نفسی بخش حمل نہیں ہے۔ ملز کمیشن کی سفارشات کے متعلق ملک معظم کی حکومت اب کسی قطعی فیصلے پر نہیں پہنچی ہے، لیکن حکومت برطانیہ خدیو کے نامزد کے ہوتے وفد سے گفتگو کرنا چاہتی ہے کہ انتداب کے بجائے کون ایسا دستور مرتب کیا جاسکے جو ایک طرف برطانیہ مفاد کی حفاظت کا ذمہ اور دوسری طرف مصر کے باشندوں کے مطالبات پورا کرے۔ — عدلی پاشا کی پارٹی مضبوط تھی، اس لئے انہوں نے وزارت بنائی، اور سعد پاشا کو اشتراک کی دعوت دی۔ قوم پرستوں نے نئی وزارت کی مخالفت کی، کئی مقامات پر ہنگامہ اور فساد برپا ہوا۔ جولائی ۱۹۲۲ء میں ایک مصری وفد لندن گیا، اس وفد کے رہنما عدلی پاشا تھے، عدلی پاشا نے مطالبہ کیا کہ برطانیہ اپنی فوج ہنسویز کے کنارے سے ہٹائے، لیکن حکومت برطانیہ نے یہ شرط قبول نہ کی، نتیجہ یہ ہوا کہ ایک بار پھر مصالحت کی گفتگو ناکامیاب ہوئی۔ عدلی پاشا لندن سے خالی ہاتھ مصر واپس آئے اور آکر استعفاداخل کر دیا۔ مصالحت نہ ہونے سے ملک میں قومی تحریک پھر زور پکڑ گئی، زانغول پاشا اور دوسرے لوگوں کو گرفتار کر کے جلاوطن کر دیا گیا۔ قتل کے واقعات عام ہو گئے۔ اور قاہرہ کی حالت بہت نازک ہو گئی۔ لارڈ البنی ہاتھ میں اپنی سفارشات اور جیب میں اپنا استعفا لیکر لندن گئے۔ ۲۸ فروری ۱۹۲۲ء کو برطانیہ نے اعلان کیا کہ

- (۱) مصر سے برطانیہ انتداب ختم ہونا ہے اور مصر کی آزادی تسلیم کی جاتی ہے۔
- (۲) حکومت مصر جب عام معافی کا اعلان کر دیگی تو مارشل لا ختم ہو جائے گا۔
- (۳) جبکہ دوستانہ گفتگو اور رائے سے کوئی بات طے نہ ہو اس وقت تک کے لئے حسبِ اہم اور ملک معظم کی حکومت کیلئے مخصوص ہیں گے۔

(الف) مصر میں حکومت برطانیہ کے ذرائع رسل و رسائل کی حفاظت۔

(ب) بیرونی جلسے سے مصر کی حفاظت۔

(ج) اقلیت اور غیر ملکی باشندوں کا تحفظ۔

(د) جب تک کوئی فیصلہ نہ ہو سوڈان کی حیثیت عملی حال قائم رہے گی۔

گرچہ برطانیہ نے آئینی طور پر مصر کی آزادی تسلیم کر لی، لیکن یہ آزادی نام کی تھی (۱) ہنسویز کی حفاظت۔ (۲) غیر ملکی باشندوں کی حفاظت۔ (۳) ذرائع رسل و رسائل کی حفاظت۔ (۴) سوڈان پر برطانیہ قبضہ۔ اتنی حفاظتوں کے آگے مصر کی آزادی بالکل بے معنی ہو کر رہ گئی۔

ابھی بار ثروت پاشا وزیر اعظم ہوئے۔ لیکن خدیو اور وزارت نہ بن سکی۔ ثروت پاشا کے بعد توفیق پاشا وزیر اعظم ہوئے، اسی زمانہ میں پھر تحریک شروع ہو گئی۔ تین مصری طالب علموں نے پرنسپل میونسپل کالج کو مار ڈالا۔ توفیق پاشا چاہتے تھے کہ صوبے پہلے دستور کا اعلان کر دیا جائے، اس پر خدیو سے مخالفت ہو گئی اور ان کو استعفی دے دینا پڑا، مارچ ۱۹۲۲ء میں کئی ابراہیم پاشا نے وزارت ترتیب دی اور اپریل ۱۹۲۲ء میں دستور کو مشتمل کر دیا۔

نئے دستور نے دو ایوان رکھے، ایک مجلس النواب (Deputies) اور دوسرا مجلس الشیوخ (Senate) باؤس آف ڈیپوٹیز کے ارکان کی تعداد ۲۰۰ رکھی گئی اور ان کا انتخاب پانچ سال کے لئے رکھا گیا۔ سینٹ کو ۲ ممبر خدیو کے نامزد اور ۱۰ منتخب رکھے گئے اور وزارت کو سینٹ کے سامنے جوابدہ قرار دیا گیا۔ اسی اثنا میں زانغول پاشا کو مصر واپس آنے کی اجازت مل گئی۔ ۱۹۲۲ء میں نئے دستور کے مطابق جو انتخاب ہوا اس میں دند پارٹی کی شاندار فتح ہوئی۔ اور زانغول پاشا پھر وزیر اعظم ہوئے۔ زانغول پاشا نے کوشش کی کہ سوڈان کو مصر کی ملکیت تسلیم کر لیا جائے، لیکن یہ کوشش ناکامیاب رہی اور زانغول

شلے استعفیٰ داخل کر دیا۔ زائلول پاشا کی طاقت اور ہر دلعزیزی کے سامنے خدیو کو استعفیٰ منظور کرنے کی ہمت نہیں ہوئی۔ زائلول پاشا پر کسی نوجوان نے قاتلانہ حملہ کیا۔ گولی تو لگی، لیکن جان بچ گئی مگر سحت خراب ہو گئی اور وہ تبدیل آب و ہوا کے لئے یورپ چلے گئے۔

یہاں پر برطانیہ نے زائلول پاشا کو لندن آنے کی پھر دعوت دی، چنانچہ زائلول پاشا لندن گئے اور مصالحت کی گفتگو بھی کی لیکن اس بار پھر باہت نہ ہو سکی اور خانیاتہ یوسس واپس آئے۔ واپس آ کر اپنا استعفیٰ داخل کر دیا۔ خدیو کو استعفیٰ قبول کرنے کی جرات نہ ہوئی۔ اسی وقت موڈان کے گورنر جنرل سر۔ لی۔ اسٹیک کو کسی شخص نے دن دھاڑے قاہرہ کی سٹریٹ پر قتل کر ڈالا۔ اس واقعہ سے عجیب منہنی پھیل گئی اور برطانیہ نے نہایت سختی سے مطالبہ کیا کہ ————— (۱) حکومت مصر غیر مشروط معافی طلب کرے۔ (۲) مجرموں کو رداختی سزا دے۔ (۳) تمام سیاسی جلسے اور مظاہرے بند کر دے۔ (۴) ۵۰۰۰۰۰ پونڈ بطور نادمہ ادا کرے۔ (۵) ۲۴ گھنٹے کے اندر تمام مصری فوج اور افسروں کو سوڈان سے واپس بلا لے۔

حکومت نے پہلی چار شرطوں کو تو مان لیا لیکن آخری شرط سے انکار کر دیا۔ اس پر حکومت برطانیہ بھی سختی کرنے پر اتر آئی۔ مصری سینیٹ نے مجلس اقوام سے برطانیہ کے جو وعدے کے خلاف اپیل کی، لیکن یہ مجلس بھی تو برطانیہ کی تخلیق تھی۔ غرض کہ اب بھی کوئی ششوائی نہیں ہوئی۔

اسی اثناء میں اتحاد نام کی ایک پارٹی وجود میں آئی۔ اس کا اصلی مقصد زائلول پاشا کی طاقت کو توڑنا اور قصر شاہی کی طاقت کو بڑھانا۔ وہ پردہ خود خدیو اس کی حمایت کر رہا تھا۔ جب ۱۹۲۲ء میں اسمبلی کا اجلاس ہوا تو زائلول پاشا اور ایک سرکاری امیدوار اسمبلی کی وزارت کے لئے امیدوار کھڑے ہوئے جسے انھوں نے نتیجہ زائلول پاشا کے حسب خواہ نکلا اور سرکاری امیدوار کو اپنے منہ کی کھاتی پر ہی۔ وزیر اعظم اور پاشا نے خدیو کو اسمبلی توڑ دینے کا مشورہ دیا۔ اس سے گیارہ مہینے کے بعد صمدی پاشا کی ماتحتی میں انتخابی دستور کو از سر نو ترتیب دینے کے لئے ایک کمیشن مقرر کیا گیا۔ یہ کارروائی صرف اس لئے تھی کہ قواعد ایسے بنا دیے جائیں تاکہ آزادی ذواہ زیادہ تعداد میں منتخب نہ ہو سکیں۔ پھر پارلیمنٹ پر قصر کا اثر غالب رہے لیکن کمیشن کی سخت مخالفت ہوئی اور اس عام مخالفت کے سامنے شاہ فواد کو جھکننا پڑا۔ انتخاب دینے دستور کے مطابق ہوا اور وفدی بہت بڑی تعداد میں کامیاب ہوئے۔ زائلول پاشا نے انتخاب کے قبل ہی اعلان کر دیا تھا کہ وہ وزارت بنانا نہیں چاہتے، اس لئے زوار پاشا کے لئے وزارت بنانا ناممکن ہو گیا۔ عدلی پاشا نے ایک مشترکہ وزارت ترتیب دی۔ زائلول پاشا ایوان کے صدر ہوئے۔ اس وزارت میں عدلی پاشا کی حیثیت کمزور تھی۔ اس لئے انہوں نے استعفیٰ دے دیا۔ ابھی ثروت پاشا کی وزارت قائم ہوئی تھی کہ سرکار برطانیہ سے فوجی مسئلے پر جھگڑا ہو گیا۔ شاہ فواد ثروت پاشا کے ساتھ لندن گئے۔ گفتگو کے بعد ایک ماہہ مرتب ہوا لیکن قبل اس کے قاہرہ میں سرکاری طور پر اس کا اعلان ہو گیا۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۲ء کو سعد زائلول پاشا کا انتقال ہو گیا۔ نئے معاہدے کے رو سے یہ طے پایا کہ —

- (۱) اگر مصر پر حملہ ہوا تو حکومت برطانیہ مصر کی امداد کرے گی۔
- (۲) اگر برطانیہ کو کوئی خطرہ پیش آیا تو حکومت مصر برطانیہ کے لئے تمام ہولیتیں مہیا کرے گی اور برطانیہ کے خلاف حرفیانہ رویہ اختیار نہیں کرے گی۔
- (۳) انگریزی اصول پر مصری فوج کی تنظیم ہوگی۔

## مصطفیٰ خماس پاشا

سعد زائلول پاشا کے مرنے کے بعد خماس پاشا وفد پارٹی کے لیڈر منتخب ہوئے۔ ۱۹۲۲ء میں خماس پاشا نے اپنی پہلی وزارت بنائی، یہ مخلوط وزارت تھی اور محمود پاشا وزیر اعظم تھے، خماس پاشا کی پالیسی تھی کہ برطانیہ کے خلاف ایک متحدہ مہم پیش کیا جائے لیکن یہ وزارت بھی زیادہ دن تک نہ چل سکی۔ اس کے ٹوٹنے کے بعد علی یمن پاشا وزیر اعظم ہوئے، اس درمیان میں مصر کی سیاسی حالت پھر خراب ہو گئی۔ مظاہر اور ہنگامے ہوئے۔ خماس پاشا پر حکومت نے رشوت ستانی کا جھوٹا الزام بھی لگایا۔ ان تمام ہنگاموں نے پس پردہ شاہ فواد کا ہاتھ کام کر دیا تھا۔ ۱۹۲۲ء کا پورا سال اسی ہنگامے میں گزر گیا۔ ۱۹۲۲ء میں مزدور پارٹی کے سربراہ آندریو نے انگلستان کی سیاست میں نمایاں تبدیلی ہو گئی۔ مصالحت کی پھر گفتگو چھڑی۔ خماس پاشا لندن گئے۔ سر جان ہنڈرسن وزیر خارجہ تھے، گفتگو کا آغاز ہوا، لیکن سوڈان کے مسئلے نے ایسی چھید گلیاں پیدا کر دیں کہ مصالحت نہ ہو سکی۔ خماس پاشا خالی ہاتھ واپس آئے اور اپنا استعفیٰ داخل کر دیا۔ فواد کو موقع مل گیا، تمام طاقت اپنی منہی میں لے لی۔ صمدی پاشا وزیر اعظم ہوئے اور مصر پر فوجی حکومت مسلط کر دی گئی۔ وفد پارٹی کے اجازات پر پابندیاں عائد کر دی

نہیں۔ اسمبلی توڑ دی گئی، جلسے جلوس اور مظاہروں کا جواب پولیس کے ڈنڈوں سے دیا گیا۔ عورت مرد بچے اور طلبہ نے اس ایجنڈیشن میں خوب حصہ لیا۔ ملک و وطن کے لئے اپنی جانوں کی قربانیاں تک دیں۔ نجاس پاشا اور دوست کے لیڈروں نے فواد کے پاس اس نادر شاہی کو بند کرنے کے لئے درخواست دی۔ صدر نے پاشا کے نیا انتخاب کرانا چاہا۔ لیکن اپنی شکست کا ایسا یقین تھا کہ ایسا نہ کر سکے۔ ان کی وزارت بہت ہڈیاں موگئی۔ خود ان پر پستول سے حملہ ہوا، آخر ۱۹۳۵ء میں ان پر نالاج گرا اور وزارت سے علیحدہ ہو گئے۔ نئے وزیر اعظم عبدالفتاحیحیحی پاشا فواد کے اہم میں بالکل کٹھ پتلی تھے۔ نومبر ۱۹۳۵ء میں تو یقین نسیم پاشا کی وزارت قائم ہوئی، قوم پرستوں کے مطالبہ کیا کہ ۱۹۳۵ء کا دستور مہر جاری کیا جائے۔ جنوری ۱۹۳۵ء میں قومی کانفرنس کا دوسرا اجلاس نجاس پاشا کی صدارت میں منعقد ہوا۔ نام ملک کے تیس ہزار نامزدے شریک تھے۔ اسکول اور کالج کے لڑکوں نے مظاہرہ کیا، پولیس سے تصادم بھی ہوا۔ برطانی حکومت نے تقریباً ہی کا آڈیو قوم پرستوں کو دبانے کی کوشش کی۔ ملک کی عمارت بستے بدتر ہوتی جا رہی تھی کہ جنگ جھڑپ ہو گئی، سیاسی حالات میں کایا پلٹ ہوئی۔ بحر روم میں اٹلی کا اقتدار برطانیہ کے لئے خطرہ بن گیا۔ سوئین کی انگلوں کے آگے سویز اور برطانیہ کے مشرقی مقبوضات خطرہ میں تھے۔ ادھر قوم پرستوں کو موقع مل گیا، اپنے مطالبے پر سختی سے اڑے رہے، مصر کی تمام سیاسی جماعتیں متحد ہو گئیں۔ آخر برطانی حکومت مجبور ہوئی کہ مصر سے مصالحت کر لیا جائے۔ فروری ۱۹۳۵ء میں علی پاشا وزیر اعظم ہوئے۔ لیکن فواد کے مرنے سے وزارت ٹوٹ گئی۔ اس بار نجاس پاشا وزیر اعظم ہوئے، اسی سال اگست کے مہینے میں نجاس پاشا لندن گئے۔ اور ۲۶ اگست ۱۹۳۵ء کو مصری برطانی معاہدہ مرتب ہوا۔ اور اس پر لوکارنو ہال میں فریقین کے دستخط ثبت ہوئے۔ نجاس پاشا نے زاغول پاشا مرحوم کے قلم سے اس پر دستخط کئے۔ بغیر حسب ذیل مصری اور برطانی مدبرین کے دستخط کئے۔

(۱) نجاس پاشا ————— صدر۔ وفد پارٹی

(۲) محمود پاشا ————— صدر احرار پارٹی

(۳) مکرم عبید پاشا ————— وزیر خارجہ مصر

(۴) اسمعیل صدیقی پاشا ————— صدر جماعت شعب

(۵) عبدالفتاحیحیحی پاشا۔ (۶) علی پاشا۔ (۷) ڈاکٹر احمد ناہر۔ (۸) ڈاکٹر عبدالغنی عقیقی پاشا۔

(۹) محمود فہمی پاشا۔ (۱۰) حمدی صیغ پاشا۔ (۱۱) واصف علی پاشا۔ (۱۲) عثمان محرم پاشا

برطانی مدبرین۔

(۱) مسٹر انتھونی ————— وزیر خارجہ انگلستان

(۲) لارڈ ویلی فیکس —————

(۳) مسٹر ریمزے میکڈالڈ —————

اس معاہدہ میں کل سولہ دفعات ہیں، اس کی رو سے مصر پر برطانی اقتدار کا خاتمہ ہو گیا۔ یہ معاہدہ بستن سان کے لئے تھا، دونوں ملکوں کی رہنمائی سے اس میں ترمیم اور ترمیم بھی ہو سکے گی۔ اصولی طور پر مندرجہ ذیل امور کو مدنظر رکھا گیا ہے۔

(۱) دونوں ملکوں کے درمیان اتحاد رہے گا۔

(۲) کوئی فریق ایثار و یہ اختیار کرے گا جو معاہدہ کے خلاف ہو یا ایسا معاہدہ نہیں کرے گا جس سے اس کی خلاف ورزی ہوتی ہو

(۳) اگر کوئی جھگڑا پیدا ہوا تو مشورہ سے طے کیا جائے گا۔

(۴) جنگ کے موقع پر ایک دوسرے کی امداد کریں گے۔

(۵) جنگ کے وقت یا فوری ضرورت کے موقع پر مصری بندرگاہ، ذرائع، رسل و رسائل، ہوائی اسٹیشن کے استعمال کا حق

برطانیہ کو ہوگا، نہر سویز گرچہ مصر کی ملکیت ہے لیکن۔ بالگیر رسل و رسائل کا راستہ سے اس لئے حکومت برطانیہ مصری فوج سے تعاون کرتے ہوئے نہر سویز کی حفاظت کرے گی، نہر سویز کی حفاظت کے لئے فوجی بائیس، ٹیمپ، بیس کی۔ دستس ہزار فوج اور چار سو جہاز اس وقت تک وہاں رہیں گے۔ جب تک کہ فریقین کو اطمینان نہ ہو جائے کہ مصری فوج اب نہر کی حفاظت کرنے کے لئے تیار ہے۔ برطانیہ طیارے نام ملک میں پرواز کر سکیں گے۔ ۱۹۳۵ء میں (European League of Security Department) کے تحت ہوا تھا اب ختم ہو جائے گا۔ پانچ سال تک فوج میں یورپین عنصر موجود رہے گا۔ مشرقی بحیرہ روم میں۔ یورپی بحیرہ روم میں۔



لو پورا کرنے کے لئے اسکندریہ میں عارضی انتظام کر دیا جائے گا۔ مصر میں رائل ایر فورس (R.A.F.) کے جو دستے مقیم ہیں ان کی تعلیم و تربیت کے لئے حکومت مصر سہولتیں مہیا کرے گی۔ اسکندریہ اور نہر سویز کے درمیان رسل و رسائل کا بہترین انتظام کیا جائے گا۔ حکومت مصر کو اپنی فوجی قوت برعنائے اور مزید سامان حربی خریدنے کی اجازت ہوگی۔ انگریزی انٹر مصری فوج کو قومی فوج بنانے میں مدد دینگے۔ مصری فوج کو سوڈان کی حفاظت کرنے میں دخل دینے کا حق ہوگا۔ اہل مصر کو سوڈان میں آباد ہونے اور وہاں تجارت کرنے کی اجازت ہوگی اور حکومت برطانیہ اس کی مدد کرے گی۔

اس معاہدہ کے بعد حافظ عیسیٰ پاشا مصر کے پہلے سفیر بنا کر لندن بھیجے گئے۔ اور سر بالڈون لیمسن جو قبل مصر میں ہائی کمشنر تھے طائی سفیر بن کر مصر آئے۔ ۲۶ مئی ۱۹۳۶ء کو مصر مجلس اقوام میں بحیثیت ایک رکن کے شامل ہوا۔ جب یہ وفد مجلس اقوام کے اجلاس میں شرکت ہو کر مصر واپس آیا تو ملک میں بہت خوشیاں منائی گئیں۔ جلسے کئے اور جلوس نکائے گئے۔ نجاس پاشا کا ہر جگہ شاندار استقبال کیا گیا۔ اس کے بعد سویز کمپنی نے بھی ایک معاہدہ کیا جس کی رو سے

- (۱) مصر کو بجلے ۲۰۰۰۰۰ پونڈ ۳۰۰۰۰۰ پونڈ سالانہ ملا کریں گے۔
  - (۲) کمپنی پورٹ سعید سے اسمبلیہ تک اپنے خرچ سے سڑک تعمیر کرے گی۔
  - (۳) کمپنی کی ملازمت میں مصر کا تناسب ۲۳ فیصدی ہوگا۔
- مصر کی قومی اسمبلی نے ان معاہدوں کی تصدیق کر دی۔

## ”معاہدہ کے بعد“ اور وفد کا زوال

- معاہدہ کے بعد وفد پارٹی برسر اقتدار ہوئی۔ اور نجاس پاشا نے اپنی وزارت اس طرح ترتیب دی :-
- (۱) نجاس پاشا — وزیر اعظم۔ (۲) مکرم عبید پاشا — وزیر مالیات۔ (۳) محمود منہجی نقراش، وزیر مواصلات
  - (۴) محمد صلیح پاشا — وزیر اوقاف۔ (۵) عثمان محرم پاشا — وزیر امور عامہ
  - (۶) احمد حمدی — وزیر زراعت۔ (۷) علی منہجی پاشا — وزیر حرب۔ (۸) محمود غالب بک — علیہ
  - (۹) واصف جمال — وزیر خارجہ۔ (۱۰) علی زکی العرابی بک — وزیر معارف۔

برسر اقتدار ہونے کے بعد وفد پارٹی نے تمام اصول کو بالائے طاق رکھ کر ”برادر نوازی“ شروع کر دی۔ مخالفت اخبارات کی زبان بندی و رد و بند کے الزامات جو وہ ٹروٹ پاشا اور منہجی پاشا کی وزارتوں پر عائد کرتے تھے، خود ان کے شکار ہو گئے۔ اس سے ملک میں اس کا ساک گر گیا۔ ان حالات میں انہوں نے قصر شاہی سے لکری۔ مصر پر اب یونجوان اور سردل عزیز فداؤق کا سکھ چل رہا ہے۔ نوادہ بھی ہر وہ عزیز تھے، لیکن اپنی ہوشیاری اور ڈپلومیسی کی بدولت فاروق کی مقبولیت ان کے چال چلن اور اسلامیات کی وجہ سے ہے۔ نجاس پاشا نے مادہ کی منظوری کے لئے ایک دستور کا مسودہ پیش کیا۔ اس لئے دستور کا مطلب بادشاہ کے اختیارات کو کم کرنا تھا، اب تک مصر کے زیر اعظم قصر شاہی کے نامزد کردہ ہونے آئے تھے، یہ دوسری بات ہے کہ شاہ الکثریت کے لیڈری کو وزیر اعظم نامزد کرنا تھا۔ یہ ایک ستون کا ابتدا سے ملا آتا تھا، لیکن نجاس پاشا نے شاہ کے ہاتھ سے اس اختیار کو لے لیا۔ شاہ نے اختلاف کیا، اور وزارت گر گئی۔

ملا انتخاب ہوا۔ اب وفد کی وہ بات نہیں رہی تھی۔ نجاس پاشا کی بعض حرکتوں سے پارٹی کے اندر بھوٹ پڑ چکی تھی۔ منہجی نقراش اور احمد ہاشمی کے الگ ہو کر سعد پاشا کے لام پرہ معدی ”پارٹی بنائی۔ اس پر از سر کی طاقت انکی پشت پر۔ انتخاب کا نتیجہ وفد پارٹی کے لئے ایک حلوہ بنا۔ نجاس پاشا اور ان کے دست راست مکرم عبید شکست کھا گئے۔ وفد کے کل بارہ آدمی منتخب ہوئے۔ نئی وزارت محمد محمود (برل) نے عدلیوں کی امداد سے بنائی۔ دو سال کا یہابی کے ساتھ چلتی رہی۔ دو تین مہینے ہونے کے بعض باہمی اختلافات کی بنا پر برل وزارت بر علیہ گئے۔ نئی وزارت علی ہاشم پاشا (آزاد) نے سعدیوں کی امداد سے بنائی۔ اس وزارت میں مصر کے بعض ممتاز لوگ بھی۔ محمد علی طلوع پاشا فلسطین کے سلسلے میں ہندوستان بھی آچکے ہیں اور جنہوں نے اسی قہرہ میں فلسطین کا نفرین بلائی تھی۔ ان کے علاوہ عبدالرحمن عزام جو ار کے دشمن اور قلم کے بادشاہ ہیں اور جو طرابلس کے جہاد میں اپنی شجاعت اور جوش جہاد کا ثبوت دے چکے ہیں وزارت میں اوقاف کے بائیں ہیں۔ نیز منہجی نقراشی سعدیوں کے رہنما بھی خاص شخصیت کے مالک ہیں۔

دنیا کی موجودہ متزلزل حالت میں مستقبل کے متعلق کوئی فیصلہ کرنا بہت دشوار ہے۔ جیٹنہ پراٹھی کا قبضہ ہو جانے سے برطانیہ اور مصر ایک دوسرے سے موالات کرنے پر مجبور ہیں۔ معاہدہ کے بعد سے مصر مسلسل فوجی تیاریوں میں منہمک ہے۔ ابھی ایک ریزرو فوج (الجیشی المربط) عبدالرحمن عزام، مشہور طرابلسی مجاہد کی نگرانی میں مرتب ہو رہی ہے۔  
 یہ تمام مصر کی نئی سیاسی تشکیل اور ارتقا کا مختصر خاکہ جو کم سے کم نفلوں میں بیان کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ امید ہے کہ اس سے ناظرین کو مصر کی سیاسی حالت کا اندازہ کرنے میں آسانی ہو گی۔

تمم بہار بزم ۱۹۴۰ء

# سلطان نور الدین زنگی

دولت آباکیہ کی تاسیس اور اس کی خاتمہ

از جناب حکیم رحیم الدین ندوی۔ جدید آبادکن

اصل مقصد ہے۔

ارباب تاریخ کا بیان ہے کہ عدل و انصاف کے جاری کرنے، ارتقاء عام کے کاموں کو وسعت دینے، غزوات اور محاربات میں ہمیشہ مشغول رہتے، اور علم خوبیوں سے منصف ہونے میں حضرات خلفائے راشدین اور عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے بعد سلطان نور الدین محمود کا درجہ ہے، باوجودیکہ وہ عیسائیوں کے ساتھ میل جولوں میں مردم پر بربریکار رہے تاہم فزلی مورخین ان کے عدل و انصاف، شجاعت و بسالت، اور فہم و فراست کے نہ صرف معترف بلکہ ان کی تعریف میں طب اللسان ہیں، سلطان صلاح الدین ایوبی جو میل جولوں کا کامیاب مقابلہ کرنے کی وجہ سے مشہور عالم ہیں وہ انہیں کے خوانِ دولت کے پروردہ تھے۔

ذیل میں ساسی سلطان کے کچھ حالات لکھے جاتے ہیں:-

دولت آباکیہ سلطان محمود سلجوقی نے اپنی اولاد الپ ارسلان اور فرخ شاہ کی تربیت عماد الدین زنگی ایک کردی النسل شخص کے سپرد کی تھی جسکی وجہ سے ان کا لقب "آباک" ہو گیا تھا کیونکہ آباک اس شخص کو کہتے ہیں جو بادشاہوں کی اولاد کی تربیت کا ذمہ دار گردانا گیا ہو۔

عماد الدین زنگی نے رفتہ رفتہ دولت سلجوقیہ میں پائنا سوخ اور اقتدار بڑھایا اور امارت کی شان پیدا کی۔ اور پھر جب اوج نے ان کی یادری کی تو موصل پر قبضہ کر کے انہوں نے دولت آباکیہ کی بنیاد ڈالی اور خود مختارانہ حکومت کرنے لگے اور شہر حلب اور ملک شام کے بعض شہروں کو اپنی حدود و سلطنت میں شریک کر لیا۔

عماد الدین زنگی کے ایک فرزند کا نام نور الدین محمود تھا جن کا تذکرہ لکھنا اس مضمون کا

کی طرف بڑھا اور اسلامی خلافتوں میں گھس کر مسلمانوں کو  
تہ تیغ کرنا شروع کیا اور بہتوں کو گرفتار کر کے پانچوں  
چلا ملک عادل نے اس حملے کو روکنے اور رحمت سے مطالبہ  
کرنے کے لئے اپنے مشہور سپہ سالار اسد الدین شیرکوہ کی قیادت  
میں ایک لشکر روانہ کیا جس نے ذکر غیم کو شکست دی،  
اور بقدر مسلمان قید ہو چکے تھے انہیں چھڑا لیا، پھر شیرکوہ  
منظف و منصور حلب واپس آ گیا۔

۲۔ اس جنگ کے بعد تل باشر کے عیسائی  
حکمران جو سلین نے رہا کے عیسائیوں اور ارمینوں کو ملک  
عادل کی اطاعت سے روگرداں کر کے اپنے ساتھ ڈالیا۔ اور  
ان کی بسینوں کو اپنی حکمرانی میں شریک کرنے کے لئے ان عیسائیوں  
کو راہنی کر لیا۔

ملک عادل نے اسکی خبر پاتے ہی رہا پر فوج  
کش کی، اور جب شہر رہا کے قریب اسلامی فوج پہنچی تو جو  
جو سلین نے راہ گریز اختیار کی، اسلامی فوج جب شہر میں داخل  
ہوئی تو شہر کی فصیلیں ڈھادیں اور سرکش باغیوں کو گرفتار  
کر لیا اور کچھ قتل کئے گئے اس مہم میں ملک عادل کو بہت کچھ  
فہمت کا مال ہاتھ آیا، انہوں نے پھر فرنگیوں کا تعاقب کیا  
اور انہیں اسلامی حدود سے باہر کر کے متعدد قلعے جو ان کے قبضے  
میں چلے گئے تھے واپس لئے۔

اسی اشارہ یعنی ۱۱۴۳ھ میں ملک عادل  
کے بھائی سیف الدین غازی کی وفات ہو گئی، اور ان کے  
دوسرے بھائی قلیب الدین موصل کی حکومت پر بالمشیت ہوئے  
مگر سنجار کے امراء قطب الدین سے ناخوش تھے اس لئے  
ان لوگوں نے ملک عادل سے نامہ و پیام شروع کر کے سنجار  
آنے کی انہیں دعوت دی تاکہ یہ شہر ان کے حوالہ کر دیا جائے،  
جب وہ اپنی فوج کے ساتھ سنجار پہنچے تو دوسری طرف  
قطب الدین بھی بھائی کے ساتھ جنگ آزمائی اور شہر کی حالت  
کے لئے سنجار پہنچ گیا۔ مگر بغیر کسی جنگ کے دونوں میں جلد  
مصالحت ہو گئی، اور ملک عادل شہر سنجار بھائی کے حوالہ کر کے  
حلب واپس آ گئے۔

نور الدین کی بادشاہی اس نامی گرامی سلطان کا نام  
نور الدین محمود، اور لقب "ملک

عادل" تھا۔ اس مضمون میں آئندہ وہ اسی لقب سے یاد  
کئے جائیں گے۔ سال ولادت ۱۱۵۳ھ اور سال وفات ۱۱۷۳ھ  
سے یہ ملک شام اور ملک مصر کے حکمران تھے، ان کے والدین  
زنکی کی عادت تھی کہ وہ میدان جنگ اور محروم میں ہمیشہ اپنے  
فرزند ملک عادل کو ساتھ رکھتے تھے تاکہ نین حرب سے وہ اپنی  
طرح و اقیقت حاصل کر سکیں۔

ایک دفعہ زنکی نے اپنی فوج کو ساتھ لئے ہوئے  
قلو جبر کا محاصرہ کر رکھا تھا اور ملک عادل بھی اس جنگ میں  
شریک تھے، دفعہ فریشتہ اجل نے قضا کا ایک ایسا تیر لایا  
کہ زنکی کی عمر کا لہریز پیمانہ چھٹک گیا یعنی اہل قلعہ کی سازش سے  
ملک کی ایک جماعت دہوک سے زنکی کے نیچے میں گھس گئی  
اور انہیں قتل کر کے قلعے میں بھاگ گئے جب زنکی کے قتل کی  
خبر شہر ہوئی تو ملک عادل نے فوراً محاصرہ اٹھایا اور شامی فوجوں  
کو ساتھ لئے ہوئے حلب چلے آئے اور یہاں باپ کی جگہ اپنی  
بادشاہی کا اعلان کر دیا، دوسری طرف ان کے بڑے بھائی  
سیف الدین غازی نے شہر موصل اور اس کے حوالی مقاموں  
پر قبضہ کر کے اپنی حکمرانی کی مشادی کرادی، اس طرح غازیوں نے  
کن قانم کی ہوئی دولت، آبا کی میراث و دھرموں میں منقسم  
ہو گئی، مگر دونوں بھائیوں میں برابر صلح و آشتی رہی اور کبھی  
جنگ و جدال کی اہوت نہ آئی جس کی وجہ سے ان دونوں حکومتوں  
کی چول اپنی جگہ سے نہیں ہلی، اور ملک عادل کو اس کا موقع  
ملا کہ وہ ان عیسائی فریبوں کا کامیابی کے ساتھ مقابلہ کر سکیں  
جن کی ابتدا ہو چکی تھی۔

۱۔ جس وقت الظاہر کے  
عیسائیوں کو جنگیں عیسائی بادشاہ ریمند کو زنگی  
کے مقتول ہونے کی اطلاع پہنچی تو وہ پوری جنگی قوت کے  
ساتھ زنکی کی اسلامی سلطنت کو تاخت و تاراج کرنے کے  
لئے روانہ ہوا، اس نے اپنی فوج کے دو حصے کئے ایک حصہ حماة کی طرف  
روانہ کیا اور دوسرے حصہ کو اپنی گمان میں ایک شہر حلب

تقریب تھا کہ وہ اس طرح اپنی جان بچائے جائے مگر  
 فوراً ہی ملک عادل کی تازہ دم فوج مقام واردات پر پہنچ  
 گئی اور جو سلیبن کو اپنی حراست میں لے لیا جس کے بعد پوری  
 مدت سب ملک عادل کے لئے تل باشر، عین تاب، عراز،  
 تل خالد، نورس، راوندان، برج رشماس، احسن بارہ، کفر  
 کفر لانا، ولوک، مریش، نہر جوہ، وغیرہ مقامات کا فتح کر لیا  
 آسان ہو گیا، اور اس طرح شام کا پورا شمالی علاقہ مسخر ہو گیا  
 اور ان جگہوں پر ملک عادل کے پھر سے لہرائے گئے۔

**فتح دمشق**  
 دمشق جو ملک شام کا اہم اور مرکزی شہر  
 تھا وہ اب تک ملک عادل کی مدد سلطنت

میں شامل نہیں ہوا تھا اور اگرچہ یہاں کا حکمران مجیر الدین ابی  
 بن محمد ایک اسلامی بادشاہ تھا مگر اس میں عیسائیوں کے  
 حملوں کے روکنے کی بالکل قوت نہ تھی، دوسری طرف میں یونان  
 کا غمگینان پر قبضہ ہو چکا تھا اور وہ فتح دمشق کی تدبیریں  
 کر رہے تھے اور وہ اس شہر پر قبضہ کرنے کے لئے یحییٰ بن  
 آتے تھے، تو پھر پورے ملک شام میں مسلمانوں کے قدم  
 نہیں ٹک سکتے، اور خود شام کے مسلمان بھی بہت المتذکر  
 کے عیسائی بادشاہ بالڈون ثالث کی بڑھی ہوئی قوت سے  
 خوف زدہ ہو رہے تھے انجام کار شام کے مسلمانوں نے ملک  
 عادل کے یاس فتح دمشق کا پیغام بھیجا اور اپنی امداد کا ہر طرح  
 سے ایمان دلایا، ملک عادل اس قسم کے موقع کے منتظر  
 ہی تھے، انہوں نے اہل شام کی پوری امداد پر قبضہ اور دوق  
 حاصل کر کے ۱۱۹۷ء میں اپنی فوج کے ساتھ دمشق پر پہنچے

وہاں مسلمانوں کو ان کا انتظار ہی تھا ان کے پہنچنے ہی  
 شہر کا مشرقی دروازہ کھول دیا گیا، وہ شہر میں داخل ہوئے  
 اور اس پر قبضہ کر لیا اور مجیر الدین کو معاوضہ میں شہر حص  
 اور اس کے اطراف کا علاقہ بغیر جاگیر دیدیا، ملک عادل  
 نے دمشق پر قبضہ کرنے کے بعد اس کے منہدم مقاموں کو از  
 سر نو تعمیر کرنے یہاں کی فوجی قوت بڑھادی۔  
 عیسائیوں کو جب یہ خبر ملی کہ دمشق ایک

۳۔ پھر ملک عادل نے انطاکیہ کے فرنگیوں  
 سے مقابلہ کرنے کے لئے قلعہ فارم کی طرف کوچ کیا اور وہاں  
 پہنچنے کے قلعہ کا محاصرہ کر لیا، فرنگیوں کی کثیر فوج انطاکیہ کے  
 حکمران ریمنڈ کے جہتے کے نیچے جمع ہوئے، اسلامی فوج  
 سے نبرد آزما ہوئی، میدان جنگ میں زوروں کا دن پڑا  
 کشتوں کے پٹنے لگ گئے، اور زمین جنگ از ماؤں کے  
 خون سے سیراب ہو کے لالہ زار بن گئی، انجام کار فرنگیوں  
 کو اس جنگ میں سخت شکست ہوئی اور ان کے بے شمار آدمی  
 اہل کی نذر ہو گئے اور بکثرت قیدی بنے گئے، جنگ کا  
 یہ دن دونوں فوجوں کے لئے بڑا سخت تھا، اس جنگ  
 میں ریمنڈ بھی مقتول ہوا، اسبابی شہر نے اس فتح  
 کی خوشی میں بڑے بڑے قیعدے کیے۔

۴۔ اسی سال ملک عادل نے شہر  
 اور حماہ کے قریب قلعہ فایما کو فتح کیا جو نہایت مستحکم  
 بلند مقام پر بنا ہوا تھا۔ اس قلعے کو فوج۔ ساہان جنگ،  
 اور ذخیروں سے بہرے اس حفاظت کے لئے اپنے ایک خاص  
 آدمی کو مامور کیا اور یہاں سے جہاد کے رادے سے جو سلیبن  
 کے شہروں میں جا پہنچے جو حلب کے شمال میں تل باشر اور  
 عین تاب کے ناموں سے مشہور تھے۔ جو سلیبن نے بھی میدان  
 کارزار گرم کیا دونوں فوجوں میں گھمسان لڑائیاں ہوئیں،  
 آخر کار میدان جنگ فرنگیوں کے ہاتھ ہوا۔ مسلمانوں نے  
 شکست کھائی، ان کے کثیر مجاہد شہید ہوئے اور بہت سے  
 گرفتار کر لئے گئے، ملک عادل پر یہ شکست بہت شاق گذری  
 وہ اپنی تمام آسائش اور آرام کو ترک کر کے جو سلیبن کو اگر فتنہ  
 کی تدبیریں سوچنے لگے، یہاں تک کہ اس مقصد کو پورا کرنے کے  
 لئے ترکمانوں کی ایک جماعت کو گنڈت میں چھپا دیا، اتفاقاً  
 ایک روز جو سلیبن شکار کھیلنے کی نیت سے باہر نکلا، ادھر ترکمان  
 چھپے ہی سے چھپے بیٹھے تھے اپنی کینہہ نبوس سے نکل کھڑے  
 ہوئے اور جو سلیبن پر دھاوا کر کے اسے گرفتار کر لیا، اس نے  
 ان ترکمانوں کو مال و زر کی ایک بڑی مقدار کی جمع دلانی اور

تھا کہ خود ملک عادل بھی فرنگیوں کے ہاتھ میں قید ہو جاتے مگر اللہ تعالیٰ نے گرفتاری سے انہیں بچالیا، یہ دن مسلمانوں کے لئے بڑا سخت تھا اور یہ جنگ واقعہ بقیعہ کے نام سے موسوم ہے۔

**قلعہ حارم کی فتح** اگر وہ حصن اکراد میں ملک عادل کی فوج شکست کھا کے میدان جنگ سے ہٹ آئی تھی تاہم باہمت ملک عادل نے اپنی برآگندہ فوج کو ایک جگہ سمیٹا اور منتشر فوجی قوتوں کو ایک مرکز پر جمع کیا اور پھر زبردست فوجی قوت کو ساتھ لئے ہوئے قلعہ حارم کی فتح کے لئے نکل کھڑے ہوئے، اسلامی

اور عیسائی دونوں فوجوں میں باہم سخت نبرد آزمائی ہوئی آتش جنگ کے شراروں اور شعلوں سے میدان جنگ نمودار کی مانند جل اٹھا، خون آشام تلواریں نیاموں سے نکل نکل کے انسانی جسموں سے خون خوارے اچھالنے لگیں، نرک سناں پر ہزاروں انسانی سر آویزاں ہو گئے، اور پیشہ جنگ آزمائے فاک و خون میں آغشته ہو گئے، دفعۃً فتح کا غلغلہ اسلامی لشکر میں بلند ہوا اور قلعہ حارم پر اسلامی جہنڈا نصب کر دیا گیا، اس جنگ میں پیشہ فرنگی مارے گئے، اور کثیر تعداد میں گرفتار ہوئے، ان قیدیوں کی فہرست میں انطاکیہ اور طرابلس کے عیسائی حکمران کے نام بھی درج کے گئے، بعد کو انطاکیہ کے حکمران نے زرفدیہ کی گرفتاری رقم دے کے رہائی حاصل کی۔

قلعہ حارم کی فتح ہو جانے سے قلعہ بانیا سا اور اس کے گرد و نواح کے فرنگی علاقے بھی باز خود ملک عادل کی حدود۔ سلطنت میں داخل ہو گئے۔

**مصر پر قبضہ** اگرچہ ملک عادل کا تسلط ملک شام پر پوری طرح ہو گیا تھا مگر اب تک ملک مصر ان کی مملداری سے خارج تھا وہ مصر پر قبضہ کرنے کی تدبیریں سوچ رہے تھے، اُس وقت مصر کی غسان حکومت عاصد عبیدی کے ہاتھ میں تھی جو برائے نام مصر کا خلیفہ تھا اور دراصل مصر کی حکومت و وزراء کے سلطنت کے ہاتھوں

مکر فرنگیوں نے بادشاہ کے قبضے سے نکل کے ایک طاقتور اور صاحب شوکت مسلمان کے قبضے میں چلا گیا ہے تو انہیں نہایت قلق ہوا اور ان کی تمام امیدوں پر پانی پھر گیا۔

**قلعہ حارم کا محاصرہ** دمشق کے قبضے کے بعد ۵۵۵ھ میں ملک عادل فرنگیوں سے مقابلہ کے لئے روانہ ہوئے اور انطاکیہ کے قریب پہونچ کے قلعہ حارم کا محاصرہ کر لیا۔ اہل قلعہ پر اس محاصرے کا دباؤ اتنا بڑا کہ انہیں مجبوراً حارم کا نصف علاقہ دے کے ملک عادل سے صلح کرنی پڑی۔

**بادشاہ قسطنطنیہ کو ملانا** ۵۵۲ھ میں ملک عادل کو اطلاع ملی کہ فرنگیوں نے ان کے ساتھ جنگ کرنے کے لئے مانوئل مینیقوس بادشاہ قسطنطنیہ سے جنگی امداد کا معاہدہ کر لیا ہے، اس خبر کے پاتے ہی ملک عادل نے پوری کوششیں صرف کر کے اور زر کثیر دے کے بادشاہ قسطنطنیہ کو اپنے ساتھ ملا لیا جس کے بعد مانوئل نے فرنگیوں کی امداد سے منہ موڑ لیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ

فرنگیوں نے جب جنگ چھڑی تو ملک عادل کو فتح نصیب ہوئی، اور انطاکیہ کا حکمران رمینوارنا شکست کھا کے گرفتار ہو گیا، بعد ازاں ملک عادل نے دوبارہ قلعہ حارم کی طرف رخ کیا اور وہاں پہونچ کے قلعہ کا محاصرہ کیا مگر اس محاصرے میں انہیں کامیابی نہیں ہوئی، اور ناچار محاصرہ اٹھا کے واپس آ گئے، مگر اس کے بعد بھی انہیں فرنگیوں سے کئی لڑائیاں لڑنی پڑیں اور اکثر لڑائیوں میں ملک عادل کو فتح ہوتی رہی۔

**مصر کے حصن اکراد** ۵۵۵ھ میں حصن اکراد کے محاصرہ کو لئے ملک عادل روانہ ہوئے مگر اس جنگ میں فرنگی مینہ کی طرح سے چاروں طرف سے ان کی فوج پر برس پڑے، جس سے اسلامی فوج کا نظم درہم برہم ہو گیا اور ایسا انتشار پیدا ہوا کہ وہ ایک مرکز پر جمع نہ ہو سکی، اسلامی فوج کو سخت شکست اٹھانی پڑی اور قریب

موسل کا قضیہ ۵۶۶ء میں ملک عادل کے بھائی  
 ہو گیا اور ان کے فرزند سیف الدین غازی اپنے باپ کے  
 جانشین قرار پائے، مگر حکومت کے تمام اختیارات امرائے  
 دولت میں سے ایک شخص فخر الدین عبد المسیح نے اپنے ہاتھ  
 میں لے لئے جو ملک عادل کی نگاہوں میں اپنی مطلق العنانی  
 اور بڑی سیاست کی وجہ سے مغفون تھا، ملک عادل  
 نے اعلان کیا کہ ہم اپنے بھتیجوں کے ملک و مال کی تدبیر کرنے  
 کے زیادہ حقدار ہیں اسی اشار میں موسل کے امرائے مخلصی طور  
 سے ملک عادل کے پاس خطوط روانہ کئے جن میں ان لوگوں  
 نے اپنی وفاداری اور فرمانبرداری کا اظہار کیا اور انہیں  
 موسل آنے کی دعوت دی ان خطوط کے پاتے ہی ملک  
 عادل نے اپنی فوج کے ساتھ موسل کی طرف کوچ کیا،  
 اور راستے میں رقبہ، حالور اور نصیبین کو فتح کرتے  
 اور ان پر اپنا قبضہ جاتے ہوئے بڑھتے چلے گئے۔ پھر وہ  
 سنجار پہنچے اور اسے فتح کر کے اسے اپنے ایک برادر زادہ  
 عماد الدین بن قطب الدین کو دے دیا، بعد ازاں وہ موسل  
 پہنچے اور اس پر قبضہ کر کے اپنے برادر زادہ سیف الدین  
 کی حکمرانی ہی میں رہنے دیا مگر اس کے قلعے کی نگرانی اپنے  
 ایک خواجہ سرا کے سپرد کی جس کا نام کستگین سعد الدین  
 تھا، ان ضروری انتظاموں سے فارغ ہو کر ۲۴ دنوں کی  
 اقامت کے بعد ملک عادل دمشق واپس آگئے اور اپنے ساتھ  
 فخر الدین عبد المسیح کو بھی لیتے آئے جس کا نام بدل کر عبد المسیح  
 رکھ دیا، اور اسے ایک بڑی جاگیر عنایت کی۔

ملک عادل اور صلاح الدین میں منازعت اگرچہ مصر میں  
 صلاح الدین ایوبی کی حیثیت ابتدا میں ایک غافل کی تھی جنہوں نے اپنے چچا شیرکھ  
 کے انتقال کے بعد اس عہدے کا جائزہ ملک عادل کی نظر  
 سے حاصل کیا تھا مگر رفتہ رفتہ انہوں نے مصر میں اپنا اثر و  
 اقتدار بہت بڑھا لیا جس کی وجہ سے ملک عادل کو یہ قوی اندیشہ

میں تھی، جس طرح وزراء چاہتے تھے اپنے اختیارات  
 آزادانہ کام میں لاتے تھے، مگر ان وزراء میں باہم موافقت  
 نہ تھی بلکہ منافقت کی آگ ہر وقت سلگتی رہتی تھی، اور  
 اُسے دن ان میں خوار جنگیاں برپا رہتی تھیں۔

جس زمانے میں ملک عادل نے مملکت  
 مصر کے حاصل کرنے کا خیال دل میں قائم کیا حسن اتفاق  
 سے اسی زمانے میں مصری وزراء کا جلیل القدر عہدہ  
 فخر نامی ایک شخص نے حاصل کیا اور اسکے مقابلے میں شاور  
 بنامی ایک — دوسرے شخص نے ناکام اور مغلوب ہو کر  
 دمشق کی طرف راہ فرار اختیار کی اور ملک عادل کے زیر  
 حمایت پناہ گزیں ہوا، ملک عادل نے اسکی اچھی طرح  
 خاطر مدارات کی اور ۵۵۵ء میں شاور کی امداد کے لئے  
 اسد الدین شیرکھ کی سیالاری میں مصر کی جانب اپنی  
 فوج روانہ کی شیرکھ نے اس فوج کی مدد سے شاور کو  
 وہاں کا حاکم اعلیٰ بنا دیا، مگر شاور کو مصری حکومت  
 کا پورا اقتدار حاصل ہو گیا تو وہ ملک عادل کی اطاعت  
 سے روگرداں ہو گیا اور فرنگیوں کی امداد حاصل کر کے  
 شیرکھ کو مصر سے نکال دیا، ملک عادل نے شیرکھ کو دوبارہ  
 ۵۶۲ء میں فوج گراں کے ساتھ مصر روانہ کیا جس نے  
 مصر پہنچنے کے فرنگیوں کی قوت کو پاش پاش کر دیا  
 اور شاور کو بھی قتل کر دیا اس کے بعد شیرکھ  
 ۵۶۳ء میں ملک عادل کی طرف سے مصر کا عامل رہا تا  
 آنکہ فرشتہ اجل نے سنہ مذکور میں اس کا خاتمہ کر دیا  
 شیرکھ کے انتقال کر جانے کے بعد ملک عادل نے اسکے  
 بیٹے صلاح الدین ایوبی کو مصر کا عامل مقرر کیا۔

سال رواں میں ملک عادل نے  
 قلعہ جبرک فتح قلعہ جبرک کا محاصرہ کر کے اسے اپنے قبضہ  
 میں کر لیا یہی وہ قلعہ تھا جہاں ان کے والد عماد الدین زنگی  
 مقتول ہوئے تھے پھر یہاں کے والی کو اس کے معاوضے  
 میں نوزح حلب میں جاگیر عطا کی۔

لاحق ہو گیا تھا۔ صلاح الدین مصر میں اپنی مستقل حکمرانی حاصل کرنی چاہتے ہیں اس لئے ملک عادل نے مصر جانے کے لئے ایک بڑی فوج تیار کی تاکہ اس کی مدد سے مصر کو اپنے عادل کے قبضہ سے چھڑالیں۔

**ملک عادل کی وفات** ملک عادل مصر کی طرف کوچ کرنے والے ہی تھے، کہ وہ مرین خاق میں مبتلا ہو گئے اور بالآخر ۱۲۹۹ء کو موت کا شربت پی کے آرام کی مینڈ سوری، دمشق کے قلعہ میں ان کی تجہیز و تکفین عمل میں آئی، مگر بعد کو ان کی نعش دمشق کے اس مدرسے میں منتقل کی گئی جسے انہوں نے سوق خواصین میں قائم کیا تھا۔

**دولت آباکیہ کا خاتمہ** ملک عادل کی وفات کے بعد ان کا فرزند ملک صالح اسماعیل جس کی عمر گیارہ سال کی تھی تاج و تخت کا وارث قرار پایا مگر اس کی جانشینی کو ابھی زیادہ دن نگذرنے پائے تھے کہ صلاح الدین ایوبی کی بڑھتی ہوئی طاقت نے دمشق کی آباکی سلطنت کا خاتمہ کر دیا۔

**ملک عادل کی خوبیاں** ملک عادل نہایت عادل متواضع، علم دوست، علم پرور، غریب نواز، دیندار، خدا ترس، سادہ مزاج، اور بڑے سیاست داں واقع ہوئے تھے، وہ تلوار کی چھاؤں میں پلے، اور تازیست اسی تلوار کے زور سے مسلمانوں کی جان و مال، عزت و آبرو اور اسلامی ملکوں کی حفاظت کرتے رہے، وہ ہمیشہ عدل و انصاف کے حامی اور اس کو رواج دینے میں مصروف رہے جس کے لئے انہوں نے دار عدل قائم کیا تھا جہاں وہ قاضی کے ساتھ اجلاس کرتے اور مظلوم کی داد رسی فرماتے خواہ

فریاد ان کے فرزند کے خلاف ہی کیوں نہ ہوتی، اور اگر خود ان کی ذات کے خلاف دعوے ہوتا جب بھی وہ قاضی کے سامنے حاضر ہو کر اپنا بیان دیتے، وہ اپنے ذاتی معارف، طعام و لباس کے لئے حکومت کے مال سے ایک جہزہ لیتے بلکہ مال غنیمت سے انہیں جو حصہ ملتا تھا اس سے املاک خرید لی تھی جس سے وہ اپنے ذاتی اخراجات کو پورا کرتے تھے، وہ حنفی فقہ کے ماہر تھے، حدیث شریف کی سماعت اور روایت کرتے تھے، ان کے نام کا خطبہ مرین شریفین اور مرین میں بھی پڑھا جانے لگا تھا، وہ اس قدر جری اور شجاع تھے کہ بڑے بڑے خطروں میں شہادت کی نیت کر کے اپنے آپ کو ڈال دیتے تھے۔

ان کے رفاہ عام کے کاموں کو دیکھا جا تو وہ بھی بہت ہیں، انہوں نے ملک شام کے تمام شہروں کو فیصلوں سے گھیر دیا، بکثرت حنفی اور شافعی مدرسے قائم کئے، موصل میں جامع مسجد بنوائی، تمام شہروں میں شفاخانے، سرائے، اور خانقاہوں کا جال پھیلا دیا، راستوں میں بھی شفاخانے اور سرائے کی عمارتیں بنوائیں اور ان کے

اخراجات کے لئے اوقات مقرر کر دیئے، تجارتی مالوں پر جو گرانبار جنگی وصول کی جاتی تھی اسے موقوف کر دیا۔ وہ علم و فضل اور دیندار لوگوں کی بہت عزت کرتے، ان کے سامنے کھڑے ہو جاتے انہیں اپنے پاس بیٹھاتے، اور ان کی کسی بات کو رد نہیں کرتے تھے وہ ارباب علم و فضل کے خطوط کا جواب خود اپنے ہاتھ سے لکھ کے دیتے تھے غرض وہ مجسم خیر تھے، اللہ تعالیٰ ان کی قبر کو ہمیشہ ہمیشہ اپنی رحمت کی بارش سے سیراب فرماتا رہے۔ آمین، آمین، آمین۔



## اسمائیل پاشا کے محنت لاکھ کی زندگیاں

از جناب سید شاہ نغمہ عالم صاحب بہادہ نشین۔ بمبئی

اندون میں چکے چکے سننا تھا اب کو آج ابھی صاحبان بزم کی زبانی سن کر لکھ رہا ہوں زور فریق راشد ظہیب پاشا شہید جنگ جیش اور محمد سعید بک کی حرم اور خواصان دربار اور آزاد شدہ شاہی لڑکیوں نے میرے معلومات میں وہ اضافہ کیا ہے جو ان مردان میٹھ و طرب کے سوا کوئی دوسرا جانا ہی نہیں سکتا تھا پھر اس روداد حیات کا کہنا ہے جس کو خود وہ بیان کرے جو کسی رنج و آلام سے واقف نہ تھا اور نہ مصیبت کو کبھی دیکھا تھا اسکی زندگی کا مقصد ہنسنا اور ہنسانا اور صحت و دلچسپیوں و شادمانیوں کا قائم رکھنا تھا لیکن آہ آج ان کی آنکھیں ان محلوں کے دیکھنے کو ترستی ہیں جن میں کبھی انھوں نے اپنے بچنے سے لیکر جوانی کی بہاریں گزاری تھیں۔ خامت تبردا یا ادلی الالبصار۔

یوں تو یہ تاریخ تین سے ۵۰ سال پہلے کے کل شعبوں کو اپنے دامن میں لئے ہوئے ہے اور جناب امی ادلی نیاسی صاحبزادی زندگیوں کے کسی اہم واقعے خالی نہیں ہے لیکن اس وقت صرف پہلی جلد قریب اشاعت ہے اور ان میں سے بھی صرف

اندون مصر کے ایہ ناز فرزند احمد شہین پاشا ایک ایسی تاریخ لکھ رہے ہیں جس میں ایسے واقعات بیان کئے ہیں جن کے دیکھنے اور سننے والے اب بھی ہر جگہ کچھ نہ کچھ موجود ہیں لیکن بوقت طبع کی محنت لاکھ کی یہی ہوتی ہے کہ دیکھی ہوئی باتوں میں بھی وہ کیفیت اور مہافت بھر دیتی ہے کہ آنکھوں دیکھی اندکازوں سنی باتوں کو تذکرہ کی طرح بار بار سننے کے لئے ذل پلٹا ہے خصوصاً زمانہ کے لیل و نہار جنب حافظہ سے کسی واقعہ کو بھلا دیتے ہیں تو کسی کا اشارہ کر دینا ہر وقت بیان کی پادروں کو تار تار کر کے اگلی صحتوں کی یاد میں غامض پس پیدا کر دیتا ہے اور انسان داستان پارینہ کو یاد کر کے وہ عطا و سرور پاتا ہے جو موجودہ عیش و نشاط میں عطا ہوتا ہے نیز گذشتہ عظمتوں کے قصبے تلب مجروح کے تار کو پھیر دیتے ہیں اور وہ اپنی موجودہ بیچارگیوں کے سرور پر غم میں پر غم ہو جاتا ہے پھر سننے والوں کو اپنے دل کے مازوں اور بھیدوں کو رنلنے بیٹھ جاتا ہے چنانچہ یہ تاریخ میں دکے دنوں کی پکار اور مجروح تلوں کی آواز کا جو ہے ہے جنرل احمد شہین صاحب معمر ہیں کہ وہ باتیں جو کبھی بازار

خزانچی مقرر کی گئیں، کوئی مشاطہ گیری کے کام پر مامور ہوئیں، کوئی بزم طرب کی مجلس بنائی گئیں اور ان سب کے لئے صوبہ مراتب تیار ہیں مقرر کی گئیں، بیٹھن خدشیں اور محافظہ وی گئیں۔ گو یادن عید اور دات شبہات منائی جانے لگی۔

بادشاہ سلامت جب شام کو اس محل پر فرمایاں رونق افزہ ہوتے تو چاروں طرف چہل پہل ہو جاتی، درو دیوار سے مسرت ہونے لگتی، دربان دافعہ کے منتظر رہتے اور عروس ہی بادشاہ اندر قدم رکھتے، دروازے بند کر دے جاتے، چوکی لوندیاں منظور نظر ہو کر یاں اہہ، تاکہ تائے محل شہنشاہ مصر کو جلو میں لے لیتیں، بیٹھن خدشہ کے کام انجام دیتیں، میٹھم دابر کے اشارہ کی دست بستہ منتظر رہتیں۔ توڑی دیر فرح و انبساط کی مجلس گرم رہتی پھر خاصہ کا وقت ہونا تو ڈھینگ مال میں نیز درست کی جاتی اور شہنشاہ ابراہیم فریسی کھانوں کے ماہر و منتظم اور محمود باشاہی کے والد سلاطین قرمانی کے مذاق کے کھانے، بیٹھن خوان پوشوں سے ڈسکا، کرا اور مہر سرخ لگا کر بیٹھتے اور عمو بک نامی شاہی باورچی اور ان کے ساتھ چار خاصہ بردار نیاں خوانوں کو لیتیں، مہر کو توڑتیں اور چاندی کے برتنوں میں (سونے کے ظروف خاص خاص موقوفوں پر استعمال میں آتے تھے) شاہی چاول (جس کو بیٹھن یا گاسے کے سروں کا آب پوش دیکر نیاں کیا جاتا تھا) رومی مرغیوں کے قورے لگا کر نیز پرچن دیتیں۔ اور علیحدہ مواد بکھری ہو جاتیں، بادشاہ سے اپنی بیگمات ڈھنڈوں کے تشریف لاتے اور خاصہ تناول فرماتے۔

کئی دن ایسا نہ تھا جبکہ دو چار  
بھانوں کا استقبال  
سیاح گورتیں اور مغز خواتین

بیگمات و حرم شاہی سے شرف ملاقات نہ حاصل کرتی ہوں، آئے دن لٹے والیوں کی سراپاں ڈیوڑھیوں پر کھڑی رہیں جن کو خواہر خوش آمدید کہتے اور باب حرم تک پہنچا کر اپنی ڈیوڑھی پھیلے جاتے، پھر محافظہ دربان حرم میں آگے بڑھتی، برقعہ و نقاب زائرات

ایک باب "اسامیل پاشا کے محلوں کی زندگی" اہمال مصر ماہ اپریل ۱۹۳۷ء کے ذریعہ ماہ سے ماہ سننے پہنچ سکا ہے۔ لہذا  
قیاس کن از خزاں بہار مرا

یوں تو اسامیل پاشا کے بہت سے  
سر اے عابدین  
تصویر محل تھے لیکن محل آلاس اپنی  
گوناگون دلچسپیوں اور عیش و نشاط کی فراوانیوں میں گل محلوں سے بڑھا ہوا تھا، کون کی دلکشی نئی جو دماں دعوت مٹھاں نزدیک ہو اور کیا نہ تعجب کی کمی ہو۔ پری مثال لوندیاں اور تمامہ، ورنے نواز اور نغمہ بھان، بزم کی کب کی تھی جو کسی کا دل گھبرا تا اہہ، بلبل ہوتا۔ صبح و مسامیں وقت غذا بھی شوق کر دیتا، سارو جلتے رنگ کی مسوکر کن نغمہ ایزیوں لے سارا محل و جہ میں آجاتا، ساری کلفتیں دور ہو جاتیں۔

غصہ ساز و جہان کنن دوست ہے ایسی دلچسپی تھی کہ ہمہ وقت گانے، بجانے، ویاں سار بیٹے کے تاروں کو پھیر پھیر کر کھل پن کی داد دیا کرتیں اور کدکے دل کو خوش کرتی رہتی تھیں۔

چونکہ کل بیگمات ساتھ ہی ایک محل میں رہتی تھیں اسلئے بادشاہ کے زیادہ توادعات بھی اسی محل عابد میں گذرتے تھے، لیکن جب غذا نے وہ دن دکھائے کہ پوتھی بگم کے مرادوں کے دن پھرے اور شاہزادہ عالی بیار پیدا ہوئے تو تمام ملکیت میں خوشیاں منائی گئیں، شادیاں بنے بیٹے، حکم شاہی نافذ ہوا کہ آج سے اس اختر طالع اور عید صالح کو دلی عید، عقب دیا گیا، لہذا تمام داتا و عدالتوں

میں جشن میلاد منائی جائے، ساتھ ہی اس خوش نصیب لکک کو علیحدہ محل سر اے تہہ ملا، تاکہ وہ اپنے ذوق نظر نہت جگر کو دشمنوں کی نگاہ بد سے بچا رہے۔

اب رہیں تین بیگمات تو ان کے لئے محل، بلکہ آراستہ کیا گیا، دلجوئیوں و دلکشیوں اور تفریح کے تمام لوازمات ہمہ پہنچائے گئے، ان میں سے انما تھیں، لوندیاں، رنگی گئیں، کوئی ان میں سے

یہ جاتے جو جزائر مصر میں واقع تھے تو ہر کتاب کل بیگمات شاہی  
اور کینزی خواہیں اور ماہ و شان محل اور منظور نظر لڑکیاں  
مٹی ہوتی تھیں۔

لیکن جبرت ہے کہ باوجود اس کثرت ہم سفری و کھائی قیام کے  
بھی قسم لے و جو کبھی کسی بیگم کے دل میں کسی سوکن کی طرف سے ذرا بھی تیل  
آیا ہو۔ اور خدا خواستہ اگر کبھی کوئی سوئے مزاجی و شکر بنی ہو جاتی  
تو نا "خلیل آقا" یا "آقا" اور خود بادشاہ ذی اقتدار کی والدہ  
محترمہ بیچ میں پڑ کر ساری شکایتوں کو رفع و دفع کر دیا کرتیں اور  
اس طرح صلح ہوتی کہ پھر کسی کے دل میں کوئی خیال بھی نہیں رہتا۔ لیکن  
حق تو یہ ہے کہ خود بیگمات ذی مرتبت کو آپ اپنا خیال رہتا اور ہمیشہ  
اپنے جاہ و مرتبہ اور عزت کی نزاکت کا پاس رکھتی تھیں۔ اور جاہنپا  
بھی انہیں بیگمات کی تدفیر ملتے ہوئے نقل و فرانت سوچہ و بچہ میں ب

سے بڑھی ہوتی تھیں چنانچہ وہاں و برہے کہ ان محرمات نے آخری  
آخری دم تک اس وضع داری کو نباہ دیا۔ بھلا آج کون ایسی ہیں  
جو سوکڑا کے مہر مٹ میں وہیں اور حرف شکایت تک زبان پر نہ لائیں

اب اس کو تو فرمائیے کہ اولاد کی محرومی ایک کو نہیں تیز  
کو نصیب ہوتی ہے لیکن کیا مجال کہ کبھی کسی کی زبان سے رشک  
و حسد کا ایک لفظ تو سن لیں یہ نہیں کہ ان تینوں کے دل اولاد  
کی تمنائوں سے خالی اور ذہن مطمئن تھے بلکہ کبھی چاہیں اور ہر  
وقت خواہاں رہتی تھیں کہ کاش میری گردہی ایک لال سے  
بھر پور ہو جاتی میں بھی کچھ پر سلاقی اور آنکھوں سے نکاتی آخر  
مجبور ہو کر تیسری بیگم صاحبہ نے تو "قائیدہ خانم" کو "منہ بولی بیٹی"  
بنایا جنکو پڑھایا، لکھا یا صانع و نیک بنایا اور عزت پاشا کی  
زوجیت میں دیکر آنکھوں سے کچھ ٹھنڈک اطمینان کی سانس لی  
لیکن یہ سب کچھ ہوا پر کوئی آنکھوں سے تو بتا دے کہ کبھی اپنی  
چوتھی سوکن کے پیارے تخت مجاہد دلی ہمد بہادر کو تنگ کنی نالروں سے  
بھی دیکھا ہے۔

(لے ڈالیاں) سے لے لبتی اور انہیں زیرین ملاقات خانہ میں بٹھا  
وتی جو فرانسسی پردوں و فرنیچر سے آراستہ ہوتا تھا پھر ایک کینز  
بیگمات کو خبر کرتی 'باریابی کا حکم بنا تو وہ ان لٹنے والی بیگم صاحبہ  
کو لیکر اور جاتی جہاں اور دگر خوش اندام و مزدوں تد کینزی و  
فرانس میں ذربفت کے حوض پاؤں میں پڑھائے بنی ٹھنی موجود  
رہیں انہیں میں سے ایک کینز "حصائے جواہر نگار" ہاتھوں میں لے  
آگے بڑھی اور نوادہ و معزز خاتون کو حضور میں پیش کرتی بیگمات  
جو ہنپا پت میں قیمت خوشمازنگ کے بیٹھی سائے لائے دامنوں کے  
ذیب تن کے ہوتیں وہ مسکرا کر جہانوں کی عزت افزائی فرمائیں۔  
اگر لٹنے والیاں غیر ملکی ہوتیں تو ترجمہ "توسن خانم بیجاہر سنر  
خانم" (ترجمان کی حیثیت سے ہی دو خاتون قصر شاہی میں ہوتی تھیں)  
آگے بڑھیں اور ترجمانی کے فرالین ہو کر تیں۔

پھر ہاؤں کے تواضع کا اشارہ ہوتا۔ فورا سونے کے  
بیش قیمت جواہر کچھ مرصہ نمازوں میں تھوسے پیش کئے جاتے۔  
ہوں تو جب بھی کوئی جنبیہ خاتون یا سیاح و رتیں سرانے  
عابدین کے جاہ و محشم اور خواہوں اور ملامتوں کے رنگا رنگ  
وزرنگار کپڑوں کو دیکھیں تو تصور جبرت بگر ہر کینز و خواہوں کو ملک  
مترجمہ سمجھنے لگی تھیں۔ لیکن خاص خاص موقعوں و تقریبوں اور  
بھجوں اور جشن مسرت کے لمحوں میں جب بیگمات زربنگار طبوس  
اندیزات تا باب و جواہرات آب و لہ کو زیب جسم و جلو کر کے  
نکلکتیں تو دیکھنے والوں کی آنکھوں میں چکا چود پڑ جاتا۔ اس نے  
کہ یہ جواہرات و الماس یورپین "ملکات" کے پاس ہی نہیں مل سکتے  
سکتے تھے پھر سیاح و رتوں اور ہاؤں کے استیجاب و تحیر کو  
کیا روچنے ہیں۔

دو کروڑ محل بادشاہ سلامت تبدیلی  
آپ دہرا اور موسم کے  
تغیرات کی لطف اندازی کے لئے جب ان محلوں میں تشریف

اسماعیل پاشا کی والدہ  
بادشاہ سلامت کی والدہ  
اپنے ذوقیات و فنون لطیفہ  
کی دلچسپی میں اپنی بہوؤں کے کہیں بڑھی چڑھی تھیں مزاج کی  
اتنی اچھی کہ ہر وقت ہنسی اور ہنساتی رہتیں کیا مجال کہ کوئی ان کے  
سامنے منہ بسورے اور دونی صورت تو بنائے رہے۔ شکل و  
صورت کا کیا کہنا جبکہ بڑھاپے میں چہرے پر حسن و جمال کی وہ  
مانیا کی تھی کہ ایسی ایسی زویاں لڑکیاں ان کے آگے ہیج و گرو نظر  
آتی تھیں۔

غرفکہ نظرت نے انکو اس سن و سال میں بھی جوان دل و دماغ  
دیا تھا ہر وقت و ہر آن بے شمار خواہشیں تھیں کینزی  
محل زعفران کو کشت زعفران بنائے رہتی تھیں۔ اور والدہ بھرت  
خود بھی شریک اجساد رہتی تھیں۔

گھارون سیٹھی ملکی آبادی کے قریب لپ دریا سے نیل  
جب ایک دوسرا محل مالیشان و سرنگلک تیار ہوا تو لکھنؤ نے  
محل زعفران کو خیرباد فرما کر اس نئے قلعے و قلعہ کو رشک  
فردوس بنایا اور شب و روز ناد مسرت و سرور رہنے لگی۔

محل کے ساتھ باغ لکھنے گئے پھولوں کی کھاریاں  
بنائی گئیں جگہ جگہ بارہ دربار اور لگی چوڑے بنائے گئے بیٹنڈ  
بجانے دالوں کا ایک جگہ نہ لکھا گیا جو اپنے چالیس ساتھیوں اور  
ایک معلم کے ندرت برتن پتلواں اور مزین باناس کے کارچوبی جاکوٹوں  
طلائی بتاموں اور ترکی ٹیوں کو اور سے اور بیچ میں اٹلی زرنگار  
نشان حکومت کو حرکت دیتے ہوئے صبح و شام معروف نئے نوازی  
رہنے سواراہ گیرنگ بت بن جاتے اور گھنٹوں اپنے کاموں سے غافل  
تصور حیرت بنے سمجھ سامری کو سنا کرتے تھے۔

خصوصاً اس وقت محل اور بھی فنا و سرود کی صدائے  
لطیف سے دلکش ہوا تا جب قصر میں کوئی جشن یا یوم مسرت یا  
عزز جہازوں کی پذیرائی کا اہتمام ہوتا تھا چنانچہ ایسے موقعوں پر

قریب حرم موسیقی خانے میں بیٹھ جائے جاتے تازین کھیرنہم  
کے ترانے گائے جاتے عربی ترکی انگریزی طرز کے سلاسی بچے لگتے۔  
ساتھ ہی اتذیون محل کے بڑے حال میں مصری و ترکی مطرب  
شارہ و برہا پر غیر مقدم کے گیت گانے لگتیں رقصان حرم ناچتی  
لگتیں انھیں کرتیں اور نہان کی دلچسپی و تفریح کا پورا سامان  
بہم پہنچا دیتیں مطربان تصور رقصان دربار و زلفیت کے پاس  
اور مطلوبہ سات جیس قیمت سے اپنے من و جمال اور شباب کی دلچسپیوں  
میں وہ کیفیت اور شراب بھر دیتیں کہ مدعوین حرم کے دل و دماغ  
میں جوانی و شباب کا نشہ مستولی ہو جاتا اور ہر تار نفس سے صدائے  
آواز مچنے لگتی۔ اب آپ سمجھ سکتے ہیں کہ جب ان کا ہری نقوش کے  
ساتھ آواز کے ہزار و ہزار بجا و ستار کے تاروں کی ہمنوائی کیا کیا  
سحر آفرین بنا کر کوئی ہوگی۔

حقیقت تو یہ ہے کہ ملکہ معظہ خورشیدہ خانم (اسماہیل  
پاشا کی والدہ) خود فنِ عمل کی ایک زندہ مریخ تھیں اور یہی وجہ  
کہ انکا محل خوبصورت چھو کر یوں اور حسین لڑکیوں و کینزوں کو  
اندر کا انکاھاڑا بنا ہوا تھا اور صرف یہی نہیں کہ ہزار ہا لڑکیاں  
نشان ماہ و شول کو جمع کر لیا گیا تھا بلکہ ان سب کی تعلیم حدیب  
رکا بھی خاص اہتمام تھا ایک دو نہیں متعدد مصری و ترکی نیز  
غیر ملکی معلمہ دانا لیں کو انہیں "غزالان حرم" کیلئے مقرر کیا گیا تھا۔  
کہنے کو تو یہ ایک ملکہ کا محل تھا لیکن پچ پچو تو یہ قلعہ ایک  
شرقی اسکول تھا جس میں ہر سال کافی تعداد میں چوکھی نوزختمی لڑکی  
لڑکیاں ترکی تمام سے خریدی جاتیں اور تعلیم و تربیت کی عمل کے  
بعد بیگمات شاہی کے ہاتھوں فروخت ہوتی تھیں وہ ان کے بچوں  
کی ساخت و قد کی موزونی تہذیب و اخلاق کی درستگی کا امتحان  
لینیں اور پند آنے پر منہ مانگے و ہوں خرید لیتی تھیں لہذا ان میں سے  
بھی جو سب سے زیادہ من حیث تعلیم و تربیت ادا اطلاق و سیرت  
صورت و شکل میں فوقیت رکھتی اسکو نذر شاہی کرتیں اور انتخاب  
صحیح کی داد لیتی تھیں۔

ملکہ معظمہ کا دسترخوان  
 بیجاں بادشاہ کا محل یورپ و  
 فرانس کی تہذیب کا نمونہ تھا  
 وہاں انکی والدہ کا قصر مشرقی روایات کا قابل تھا وہاں اگر بیز  
 وکریاں تھیں تو یہاں غنڈ بخت و گنڈاب کا فرش پٹائیوں پر ڈالنا  
 کی شکل سمجھا ہوتا تھا جس کے وسط میں مچی میز ہوتی تھی۔ جس پر  
 زرنگار چادر ہوتی، باہر اسپر پانڈی کے پشت بن میں سمنے کے  
 ظروف ہوتے تھے۔ اور بگیات و شہزادیاں نہانیں، لٹنے والیاں  
 ملکہ منگل کے ساتھ میز کے چاروں طرف بیٹھ جاتیں، خاصہ برداریا  
 خواصین لباس فاخرہ میں کھڑی ہو جھپٹیں بلاتیں، پٹکے جھپٹیں اور  
 کوئی نظریں نیچے کے اشارہ کی منتظر رہتی تھیں۔

جہانوں کی پذیرائی  
 قصر محرم کے استقبال کی صورتیں اور  
 اس کے زین باطل وہی تھے جو سراسر  
 مابین میں آپ دیکھ چکے ہیں، لیکن یہاں نشست و برخاست کے طریقے

مشرقی اور غلطی مشرقی تھے۔ وہی فرش، وہی موہ بانہ نشست و برخاست  
 ویسے ہی قبوہ دیار میں کی لکڑیوں کے سبب (جن کے نیچے پانڈی کے  
 پشت ہوتے تھے) سے واضح، جن کا دل چاہتا پٹیں یا موہ بانہ  
 غذات پیش کر کے رہا دیتیں۔ اسی طرح تنظیماً کھڑے ہو کر اپنی بزرگ  
 میزبان کا احترام کرنا اور ملکہ معظمہ کا ایسے رقصوں پر مسکرا دینا اور ہنس کر  
 جی کا خوش کر دینا معمول تھا چنانچہ جب معزز خواتین واپس ہوتیں تو  
 انہیں علیحدہ ملاقاتی کمرہ میں شربت، شوربہ پیش کیا جاتا تھا اس کے  
 بعد وداع کرنے والی لونڈیاں و کنیزیاں، خارجی گھٹ، تک مشافحت  
 کر کے وہاں کا دل بانع بانع کر دیتی تھیں۔

یہ تمام صر کے گذشتہ شاہی محل و تصور کی زندگی کا منظر  
 خاک جو اب صرف خواب ہے، افسانہ ہے، نہ وہ بگیات رہیں اور وہ  
 رنگ دلیاں اور نہ وہ غرابا پروزیان رہیں۔ آہ کل من علیہا نمان و  
 بیقی و جنبہ ربک و الجلال و الاکرام۔

(تذکرہ - نومبر ۱۹۳۴ء)

# محمد علی پاشا

الذخیر مولوی عبدالرحمن صاحب تاجی (اعظم گڑھ)

۱۷۶۹ء میں محمد علی پاشا زوال (KAWALA) میں پیدا ہوا۔ یہ ایک ابانوی کسان کا لڑکا تھا۔ بڑے ہونے کے بعد اس نے ترکی فوج میں ملازمت اختیار کر لی اور جب یولین نے مصر پر حملہ کیا تو یہ فرانسیسیوں کے خلاف لڑا۔ اس زمانہ میں مصر کے اندر دو لڑائیاں ہوئی تھیں، ایک ابراہیم مصر کے قریب اور دوسری نیلج البونیر (ABOV KIR) کے ساحل پر ان دونوں لڑائیوں کے بعد ترکی فوجیں مصر سے ہٹائی گئیں۔ مگر ۱۸۰۱ء میں محمد علی پاشا پھر ایک رجنٹ کی حیثیت سے مصر آیا، اس وقت یہاں مملوکوں کی حکومت تھی۔ انگریز بھی فی الحال اس پر قبضہ نہیں کر سکتے تھے، اس لئے کہ اس وقت ان کے پاس وہاں کوئی بڑی فوج موجود نہ تھی۔ محمد علی نے آہستہ آہستہ وہاں اپنا قدم جما اور بالآخر قاہرہ کے شیوخ کو اپنا ہم خیال بنا کر وہاں کا پاشا یعنی حاکم بن گیا اور پھر تھوڑے ہی دنوں میں ایک بڑی فوج مغرب انڈیا پر تیار کی، چنانچہ جب ۱۸۰۱ء میں انگریزوں نے مصر پر حملہ کیا تو محمد علی نے اپنی اسی فوج کے ذریعہ ان کو ناشی شکست دی۔

۱۸۰۵ء سے لیکر ۱۸۴۹ء تک میں محمد علی پاشا نے مصر کو بالکل ایک نئے سانچے میں ڈھال دیا، سلیمان پاشا کی نگرانی میں ایک بڑی فوج تیار کی، فرانسیسی ماہروں کی رہنمائی میں دو بڑے تیار کرانے۔ ایک بحر روم کے لئے اور دوسرا بحر اتر کے لئے۔ اسکندریہ میں ڈاک کا انتظام کیا اور مختلف اسلحہ خانے بنوائے۔ مصر کو سارے ملک کی ملکیت قرار دیا اور زراعت اور صنعت کا اجارہ حکومت کے لئے مخصوص کر دیا۔ زراعت کو ترقی دی اور روٹی اگنے اور زمینوں کی کاشت کو بڑے پیمانہ پر شروع کیا، اسکندریہ

سے لیکر نیل تک نہر نکوائی۔ اور نیل کا دباؤ کاشت کے کام میں آنے لگا۔ محمد علی پاشا کو صحت اور صفائی کا بھی بہت خیال تھا۔ چنانچہ اسکندریہ کا شہر اس نے از سر نو تعمیر کرایا اور اس کے لئے پانی کا انتظام بہت بہتر کر دیا۔ ۱۸۱۸ء میں محمد علی پاشا نے وہابیوں کو حجاز سے نکالا۔ ۱۸۲۱ء میں اس کے لڑکے اسماعیل نے سوڈن پر لشکر کشی کی اور دو برس کی مدت میں اس پر پوری طرح قابض ہو گیا۔ ۱۸۲۳ء میں شہر خارطوم آباد کرایا، اسی دوران میں سلطان ترکی نے یونان کے خلاف اس سے فوجی مدد طلب کی، چنانچہ ۱۸۲۴ء سے ۱۸۲۹ء تک محمد علی پاشا کی فوجیں یونان میں رہیں، محمد علی پاشا چاہتا تھا کہ اس کی ان خدمات کے بدلے اسے شام، حجاز اور عراق کی حکومت دیدی جائے۔ مگر سلطان رضی نہ ہوا۔ اس پر محمد علی پاشا نے اپنے لڑکے ابراہیم کو بھیج کر فلسطین، شام، حلب اور قوزاق پر قبضہ کر لیا۔ اس تمام مدت میں سلطان کی تین بڑی فوجوں نے شکست کھائی، اور جب مصری فوج بروسا کے پاس پہنچ گئی تو سلطان نے مجبور ہو کر یورپ کے بادشاہوں سے مدد مانگی۔ یہ ۱۸۳۰ء کا زمانہ تھا۔ روس کے سوا کسی نے سلطان کی اس دعوت پر ایک نہیں کیا، انگلستان تو اس لئے چپ رہا کہ اس وقت اس کے یہاں ریفارم بل (REFORM. BILL) کا ہنگامہ برپا تھا۔ سلطان نے جب دیکھا کہ برطرت خاموشی ہی خاموشی جاری ہے اور بجز روس کے کوئی اس کی دعوت کو قبول کرنے کے لئے تیار نہیں تو اس نے روس سے مدد لینا مناسب نہ سمجھا اور چنانچہ شروع میں اس سے مدد نہیں لی۔ مگر جب پانی سر سے گزر گیا



میں نہ آتا، تو یہ دونوں حکومتیں برباد ہو جاتیں۔ اور ان کی تجارت کو سخت نقصان پہنچتا۔ اس کے بعد انگریزی سیاست نے پھر ایک کروٹ لی اور انگریزوں نے سوچنا شروع کیا کہ آیا فرانس سے تعلقات بڑھائیں؟ یا پھر روس سے ملکر ترقی معاملات طے کر لیں اور فرانس کو چھوڑ دیں؟ اس کے ساتھ زار کو بھی کوشش کر رہا تھا کسی طرح فرانس اور انگلستان کے اتحاد کو ختم کر دے، فرانس سے اسے اصولی عداوت تھی، اس لئے وہ چاہتا تھا کہ انگلستان، فرانس کو چھوڑ کر روس کی طرف دوستی کا ہاتھ بڑھائے۔

ادھر ۱۸۰۷ء میں سلطان ترکی نے شام پر عراق کی طرف سے حملہ کرنے کا حکم دیدیا۔ چنانچہ نصیب کے مقام پر ابراہیم پاشا کے ہاتھوں ترکوں نے سخت شکست کھائی اور اس کے تھوڑے دنوں کے بعد احمد پاشا جو ترکی کا امیر البحر تھا، پورے بیڑے کو لے کر اسکندریہ پہنچا اور وہاں اپنے بیڑے کو محمد علی پاشا کے حوالہ کر دیا اسی دوران میں یکم جولائی ۱۸۰۳ء کو سلطان محمود کا انتقال ہو گیا۔

سلطان محمود کی جگہ اس کا بیٹا عبدالعزیز تخت پر بیٹھا۔ اس کی عمر ابھی کوئی ۱۶ برس کی تھی۔ یورپ کی ریاستوں کو نگرہ مونی کہ کسی طرح ترکی کو محمد علی پاشا کے دست تصرف سے بچالیں۔ چنانچہ ان سب نے ملکر اعلان کیا کہ وہ سلطان ترکی کی سرپرستی کریں گے اور ساتھ ہی محمد علی پاشا کو بھی کہلا بھیجا کہ اب ترکی کا معاملہ صرف سلطان سے متعلق نہیں بلکہ سارے یورپ سے ہے۔ اس اعلان میں فرانس شامل نہیں تھا۔ فرانس والے محمد علی پاشا کے بڑے ہمدرد تھے اور وہاں کی رائے عام حکومت کو چھوڑ کر رہی تھی کہ وہ محمد علی پاشا کی تدکرے۔ فرانس نے چاہا کہ مغربی قومن کا اتحاد محمد علی پاشا کے خلاف نہ ہو۔ بلکہ روس کے خلاف ہو جائے۔ اس لئے فرانس کے نائیدے نے برطانوی سفیر کے سامنے یہ تجویز رکھی کہ محمد علی پاشا کے خلاف

نہ ہو۔ بلکہ روس کے خلاف ہو جائے، اس لئے فرانس کے نائیدے نے برطانوی سفیر کے سامنے یہ تجویز رکھی کہ محمد علی پاشا کے خلاف فی الحال کوئی کارروائی نہ کی جائے۔ لیکن اگر روس اس کا سرپرست بن جائے تو پھر برطانیہ اور فرانس ملکر غور کریں کہ اب کیا کرنا چاہیے؟ مگر دوسری طرف زار نے جو گفتگو شروع کی تو اس میں برطانیہ کو زیادہ جاذبیت نظر آئی۔ زار نے کہا کہ برطانیہ مصر کے متعلق جو کارروائی کرے گا وہ اسے منظور ہوگی اور پھر اس کے خلاف کوئی کارروائی نہ کرے گا۔ اسی کے ساتھ یہ بھی کہا کہ ملحقہ نامہ "انکار سکے لیں" کو منسوخ سمجھنا مگر اس شرط پر کہ در دانیال اور باسفورس تمام قومن کے جنگی جہازوں کے لئے بند کر دیے جائیں۔ زار نے اس کا بھی ذریعہ ترکی کے متعلق جو کچھ یورپ کی ریاستیں کر چکی ہیں اس پر بھی وہ عمل کرے گا اور اپنی فوج کو مغربی مددروں کا اہلکار بنانے کا۔ مگر انگریزوں کو اس کی نیکی پر انگشت بندھاں تھے اور ابھی طے نہیں کرنے پائے تھے کہ روس کی طرف دوستی کا ہاتھ بڑھائیں یا فرانس کی طرف؟ کہ اتنے میں انہیں معلوم ہوا کہ فرانس براہ راست خود سلطان سے گفتگو کر رہا ہے۔ تو پھر انہوں نے روس، آسٹریا اور پرشا سے مل کر "چو کھے اتحاد" کی بنیاد ڈالی جس میں فرانس کو شامل نہیں کیا۔ یہ اتحاد جولائی ۱۸۰۲ء میں لندن کے اندر ہوا۔ اس میں یہ بھی طے ہوا تھا کہ محمد علی پاشا کو اپنی میٹم بھیج دیا جائے۔ فرانس والوں کو جب اس اتحاد کی خبر ملی تو وہ بہت برہم ہوئے اور ان کی حکومت نے جنگ کی تیاری کا حکم دیدیا۔ مگر فی الحال لانے کے لئے تیار نہ تھی۔ محض اپنے جنگی مظاہروں سے کام لے کر چاہتی تھی۔

محمد علی پاشا اس امید میں تھا کہ فرانس اس کی مدد کریں گے۔ اور فرانس بھی اس خیال میں تھے کہ محمد علی پاشا کچھ دنوں تک اتحادیوں کا مقابلہ کرے گا۔ ابھی اسی خیالی دنیا کی سیر ہو رہی تھی کہ ۱۳ اکتوبر کو اتحادیوں نے بیروت پر قبضہ کر لیا۔ موقع کی نزاکت سے قائمہ اٹھانے



یہ سب کچھ ہو چکا تو فرانس نے اپنی آن باتی رکھنے کے لئے محمد علی پاشا کے واسطے کچھ اور حاصل کرنے کی کوشش کی۔ مگر اپنے اس مقصد میں کامیاب نہ ہو سکا۔ اس کی تجویز یہ کہ "تمام مغرب جاریا تیس ترکی کی ضمانت ہوں" منظور نہیں کی گئی۔ اور اس کے دو سال بعد روس اور انگلستان میں ایک معاہدہ ہوا جس کی رو سے درہ دانیال اور باسفورس کی تنگناے جنگی جہازوں کے لئے بنا قرار دیدی گئیں، یہ واقعہ یکم جولائی ۱۸۴۰ء کا ہے۔

(نیم ماہ جزیرہ ۱۹۲۵ء)

ہنسے شامی، سب کے سب ابراہیم پاشا کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے اور بالآخر ابراہیم پاشا کو شام چھوڑنا ہی پڑا تو برصغیر میں اتحادیوں نے عسکری قبضہ کر لیا، اور پھر اسی مہینہ میں اسکندریہ پر گولہ باری کی دہلی دے کر محمد علی پاشا کو صلح کرنے پر مجبور کر دیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایشیائی مقبوضات اس سے چھین لی گئیں، اور ترکی بیڑے کو دوبارہ کرنے کا بھی وعدہ کرنا پڑا۔ جس کے بدلے اتحادیوں نے یہ وعدہ کیا کہ وہ سلطان سے سفارشات کریں گے کہ مصر کی حکومت اس کے ہاتھ میں رہنے کی دی جائے۔

## شیخ محمد عبد

از جناب سید ولایت علی اصلاحی صاحب

تقریباً سو سال پہلے شمالی وادی نیل کے ایک گاؤں میں ایک  
مصلح اعظم پیدا ہوا جو محمد عبد کے نام سے روشناس ہوا۔ آپ کی  
پرورش و پرورش و پرداخت معرکے اوسط طبقے کے لوگوں کی طرح ہوئی آپ  
کے بچپن میں کچھ ایسے دور بھی گزرے جو قریب تھا کہ آپ کی زندگی کے  
دھارے کو پیر دیتے۔ چنانچہ آپ کے گھر والوں نے آپ کو جامع احمدی  
بھیجا دیا۔ لیکن آپ وہاں حصول تعلیم میں کوتاہی کرنے لگے۔ آپ پر  
بڑی کڑی نگرانی کی جانے لگی۔ اس لئے آپ وہاں سے فرار ہو گئے اور  
ایک شہر میں جا بیٹھے جہاں آپ کے کچھ خویش واقارب رہتے تھے۔ چنانچہ  
وہاں قدرت نے آپ کا ساتھ دیا۔ آپ کے اقربا میں ایک شیخ صوفی  
تھے ان کو تربیت اطفال میں بڑی مہارت تھی وہ جانتے تھے کہ بچوں کو  
کس طرح سدھایا جاتا ہے، آغاز شباب میں ان کی باگ ڈور کس طرح  
سنھالی جاسکتی ہے۔ جس کا نتیجہ ہوا کہ محمد عبد کی تربیت صحیح طور پر  
ہوئی اور حصول علم کا شوق و ولولہ پیدا ہوا۔ چنانچہ آپ نہایت ذوق  
وشوق سے جامع احمدی تشریف لے گئے اور نہایت محنت اور شوق  
سے حصول علم میں لگے رہے اور ساتھ ساتھ ریاضت صوفیہ بھی کرتے رہے  
جس کی آپ کے شیخ صوفی نے ہدایت کی تھی۔ وہاں آپ نے اپنی زندگی  
کے تقریباً چار سال گزارے اس کے بعد پھر آپ تباہ و چلے گئے تاکہ وہاں علوم  
دینی کی تکمیل کریں۔ اس وقت وہاں دو فرقوں اور صوفیوں میں باہم کشمکش چل  
رہی تھی چنانچہ قریب تھا کہ یہ زوجان طالب علم ان جھگڑوں کے حال میں  
الٹھ کر رہ جائیں۔ لیکن حسن اتفاق سے اس وقت شیخ جمال الدین  
افغانی مصری میں مقیم تھے۔ چنانچہ آپ کی تہنذات تھی جس نے اس  
زوجان طالب علم کو ان تمام جھگڑوں سے صاف بچا لیا۔ محمد عبد آپ کے  
حلقہ درس اور محبت میں پابندی سے حاضر ہا کرتے تھے۔ چنانچہ شیخ  
جمال الدین افغانی کی دو سال کی محبت کے بعد یہ زوجان صوفی ایک  
نئی خلقت سے ظاہر ہوا اور اسکی فعل و حرکت کی سہری کر میں پھیلے۔ لیکن  
پھر شیخ محمد عبد نے میدان محافرت میں قدم رکھا اور "الابرام" میں  
مضامین لکھ کر اپنے خیالات کا اظہار کرتے رہے۔ چنانچہ اس فوجی سترہ  
سالہ زوجان پر لوگوں کی نگاہیں اٹھنے لگیں۔ پھر آپ سرکاری گزرتے

"الابرام" معرکے مشہور و زائد اخبار ہے جو آج تک جاری ہے اور  
جس کی اشاعت تقریباً نوے ہزار ہے۔

"الوقائع المعریہ" کے چیف ایڈیٹر رہے اور آپ حکومت کے مختلف  
شعبوں کے طریقہ کار سے واقف ہوئے اور آپ نے حکومت کے عیوب کو  
سمجھا کر سماجی اصلاح، آزادی، انصاف اور جمہوریت پر مضامین  
لکھتے رہے۔

پھر آپ نے سیاسی شروع کر دی، یورپ کے بعض حصے اور مشرقی  
اسلامی ممالک کے اکثر حصوں کا سفر کیا۔ اس لئے آپ تجربے اور علم و  
حکمت میں یکساں بھر پور تھے۔ چنانچہ حکومت نے آپ کو جج کے منصب  
پر ناز کیا اور پھر ترقی کر کے عدالت عالیہ میں ایک ذمہ دارانہ منصب پر  
سرفراز ہوئے۔ آپ کے نظری کالات اور ذہنی ارتقا کا مظاہرہ ہوتا  
رہا۔ اسی اشار میں فریج سیکھنے لگے اور آپ نے فریج کا گہرا مطالعہ کیا ان  
کے بعد حکومت ہند نے دیار معرکے مفتی اعظم مقرر کر دیا۔

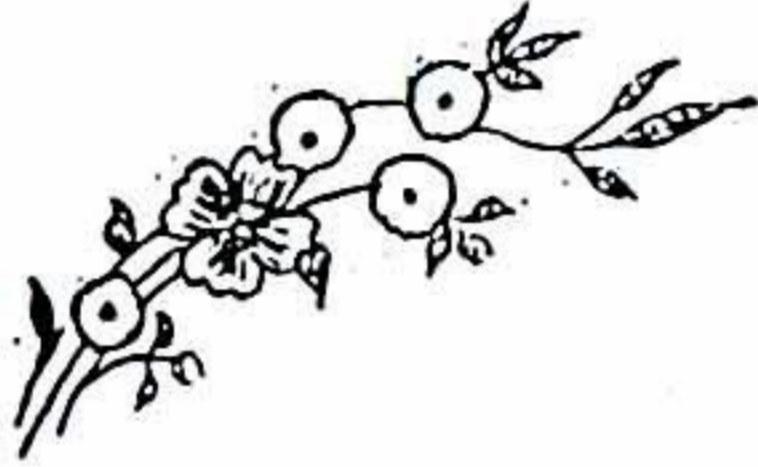
اصلاح کا جذبہ جو آپ کے دل آلا زسری میں پیدا ہوا تھا برابر  
ترقی کرتا رہا اور آپ اس میں مجاہدانہ کوشش کرتے رہے لیکن موت  
نے اتنی مہلت نہ دی کہ اپنی آرزوں اور تمناؤں کی تکمیل کر سکیں چنانچہ  
۱۱ جولائی ۱۹۱۷ء میں یہ خستہ علم و دل دنیا سے فانی سے رخصت ہو گیا  
آپ نے ایسے راہ اصلاح کی طرف لوگوں کو دعوت دی جو بانک  
مشعل ہدایت کا کام دے رہی ہے۔ آپ کی پوری سیرت لکھنے کے لئے تو  
دفتر دفتر چاہئے اور اس وقت اس کا موقع نہیں۔ بہر حال! میں آپ کے  
بعض اہم مقاصد کی طرف اشارہ کئے دیتا ہوں۔ پہلے سہل آپ نے عزت نفس  
اور خودداری کی تبلیغ کی تاکہ وہ جان لیں کہ ان کے حقوق مانگ کر بھی جیسا  
کہ حاکم سے حقوق ان پر ہیں۔ ایک جگہ آپ تحریر فرماتے ہیں جس کی  
طرف میں بلارہا تھا لوگ اس سے بالکل اندھے ہیں اور اس کی سمجھ سے  
کوسوں دور لیکن یہ ایک ایسی چیز ہے جس پر انسانی زندگی کا دار مدار ہے  
اس کے نہ سمجھنے سے انسان کمزوری اور ذلت و خوارگی کا شکار ہوتا ہے  
وہ چیز جان لینا ہے کہ حکومت دیا یا سے کس حد تک اطاعت کا مطالبہ  
کر سکتی ہے اور دیا یا حکومت سے کس حد تک انصاف کا طالب ہو سکتی ہے  
میں نے مصریوں کو اسی کی ترغیب دلائی کہ وہ جان لیں کہ ان کے حقوق  
حکومت پر کیا کیا ہیں۔

ہم نے انہیں بتلایا کہ حکومت کتنی ہی منصف ہو غلطیاں کر سکتی ہیں  
اور اس کے ارباب اقتدار کبھی کبھی نشہ حکومت میں اپنے فرائض کو

بھول جاتے ہیں اور بیکت رہا اپنے قول و عمل سے روکنا چاہے حکومت کی  
 کامیابیوں میں جو سکتیں لا پھر ایک جگہ اور فرماتے ہیں "انسان کی کائناتی  
 عقل و دین کے صحیح مزاجی پر موقوف ہو عقل انسان کے لئے مادی کامرانی  
 کے اسباب فراہم کرتی ہے اور دین روحانیت کے اسباب پیدا کرتا ہے اور  
 بڑے اخلاق سے جو نظام باطل کا سبب بنتے ہیں بلند اور بالاتر کرتا ہے  
 دین حق اور عقل میں کوئی تضاد نہیں ہے شیخ محمد عبدہ کاکل فلسفہ خوشگوار  
 مستقبل اور امید پر قائم ہے۔ ظاہر ہے کہ خوشگوار مستقبل کا خیال اور  
 امید یہ انسان کی فطرت ہے۔ باوجودیکہ آپ کا بچپن مشکلات سے  
 غافل نہ رہا، آپ کی جوانی کشمکش و دست خیز میں گذری۔ آپ کا بڑھاپا  
 بھی یکسر اصلاحی گوششوں میں صرف ہوا۔ پھر بھی تمام باتوں کے شیخ محمد عبدہ  
 اپنی زندگی کے ہر دور میں نہایت ہی صابر و شاکر رہے۔ شیخ موصوف کے  
 نزدیک ہر شخص کو چاہیے کہ ممبر کی عادت ڈالے۔ ممبر سے بڑی بڑی  
 مشکلیں حل ہو جاتی ہیں۔

شیخ محمد عبدہ کا خیال تھا کہ ذیہ میں آج نیک قرآن کے انمول  
 پر دین و علم میں آشتی قائم ہو کر رہے گی اور دنیا اس جہد کے قریب آچکی ہے  
 ضرورت اس بات کی ہے کہ ناموں کو فہم اور اداروں کو عقل کی راہ  
 دکھائی جائے اور قرآنی اصول کی صحیح طور پر تبلیغ و تشریح کی جائے نہ  
 محمد عبدہ کا فلسفہ خوشگوار اور امید کے ساتھ ایمان کی طرف لے جاتا ہے  
 وہ یقین پیدا کرانا چاہتے ہیں کہ نئے دین اور صحیح علم کے درمیان  
 مستقبل قریب میں مناسب استراخ ہو گا اور اس کی بنیاد پر دنیا تعمیر  
 کامرانی سے ہم آغوش ہوگی۔ ان کا فلسفہ یکسر امید ہے اور اس  
 پر یقین رکھتے ہیں کہ انسانی نوع جسم سے الگ ہو کر رضوان الہی سے  
 فیضیاب ہوتی ہے۔ اس میں اچھے بڑے کسی کی تمیز نہیں۔ اللہ کی  
 رحمت کا سایہ اچھے بڑے سب پر ہوگا۔  
 آج خون میں لتھری ہوئی انسانیت کو اس پیام امید  
 کی سب سے زیادہ ضرورت ہے۔

نیم ماہ نومبر ۱۹۴۳ء



## مسلمان اور ریاضیات

کے خبر تھی کہ عرب عیسیٰ اجد تو م کبھی بھی آفتاب علوم و فنون  
نکر اتق عالم پر چمک اٹلی، جہاں کشت و خون کا بازار گرم تھا  
وہاں کے لوگوں کو کون جانتا تھا کہ یونان کے فلسفہ کی بوسیدہ  
ہڈیوں کو قبریں کھود کھود کر کھائیں گے اور نئی روح پھونکیں گے  
ریاضیات و فلسفہ کی طرح توڑ دیں گے، ان کے کارہائے نیاں  
ترقی یافتہ قوموں کے حضور راہ نہیں گے۔

ہر چند مسلمانوں نے تاریخ نویسی میں معتد بہ حصہ لیا اور  
بحر و تبدیل سے کام لیکر روایت و درایت کا خوب خوب  
محافظ کر کے اُمم سابقہ کی تاریخ لکھی۔ مگر ان کی تاریخ سلطنت  
کے دائرہ سے آگے نہ بڑھ سکی۔ مسلمانوں میں تذکرہ نویسوں کی  
کمی نہیں لیکن ان کا تذکرہ صوفیائے کرام کی سوانح اور ان کی  
کرامات کے اساطیر لائین اور خوش عقیدگی کے ذوق سے آگے  
قدم نہ رکھ سکا، وہی صوفیائے کرام جن کا تعلق عالم لاہوت  
سے رہا کرتا تھا وہ عالم ناموت میں اگر علوم و فنون کی تحصیل  
و حصول میں بھی معتد بہ حصہ لیا کرتے تھے، آج ہم غیر اقوام کی  
لکھی ہوئی تاریخ پڑھتے ہیں اور اُس میں کہیں کہیں علماء سلف  
کا بھی تذکرہ آجاتا ہے تو انکیس خوشی سے چمک اٹھتی ہیں سپرہ  
پرسرت کی روڈور جاتی ہے چونکہ یہی علماء ہمارے سامنے

صوفی کے لباس میں آئے تھے لیکن ابھی وہ خرقہ و سلبوس تصوف  
پہن کر سائنس کے گروہ میں پیش پیش نظر آ رہے ہیں جس کی  
امید ہم کو مطلقاً نہ تھی ورنہ ہم کو آج یہ تعجب نہ ہوتا، ان کی بہت  
سی چیزیں ایجاد کی ہوئی موجود ہیں، ہمارے زیر درس ہیں مگر  
وائے غفلت کہ ہم کو اُس کی خبر نہیں۔

آئیے آج کی صحبت میں ریاضیات کا مطالعہ کریں، تاریخ  
ریاضیات کے سرسری مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں  
نے اس میں معتد بہ حصہ لیا بہت سے مسائل کا انفاذ کیا۔  
اس میں تو شک نہیں کہ اسلام جہاں جہاں پہنچا اپنے ساتھ  
اپنی برکتوں کو بھی لیتا گیا۔ عربی اقوام جاہل تھیں لکھنا پڑھنا  
ہیں جانتی تھیں، اس لئے جب فتوحات کا سلسلہ شروع ہوا  
اور مصر و شام و ایران کی حکومت عربوں کے ہاتھ آئی تو علوم  
و فنون کی طرف توجہ مہذول ہوئی۔ گو ان کے پاس علوم فنون  
کا ذخیرہ نہ تھا، دیگر اقوام سے لیا۔ چونکہ خلفائے بنی عد علم دوست  
تھے یہی وجہ ہوئی کہ علوم و فنون لطیفہ کو ان کی خلافت میں  
دن دوئی رات چوگنی ترقی ہوئی، خلفائے بنی عد میں خصوصاً  
مامون الرشید کا زمانہ اہیائے علوم کے لئے زین زمانہ کہلا چکا  
مستحق ہے، مامون الرشید خود فاضل اہل تھا اس لئے اُس نے

میں موجود ہے۔ حساب کی بنیاد بالکل ہندو اصول پر ہے  
الجبر کے اندر اس نے قولن اربعہ (Four fundamental  
operations of math) حساب کے اور مساوات رابع

(Quadratic Equations) کو حل کرنے کا قاعدہ

بتایا ہے۔ اس میں اس نے صرف ہندوؤں کی پیروی کی ہے  
اور نہ صرف یونانی اصول کو مدنظر رکھا۔ اس کا قاعدہ دونوں

اصول کا ایک مجموعہ ہے یہی وجہ ہوئی کہ اس کے مرتب کردہ

اصول کئی صدی تک جاری رہے اس کی کتاب الجبر میں

علم ہند سے کچھ بحث ہے۔ لیکن یہ سراسر ہندو اصول کا خاکہ

ہے پہلے اس نے مثلث قائم الزاویہ کو ثابت کیا ہے گریہ نہایت

ابتدائی مسئلہ ہے اس کے بعد اس نے مثلث شکل متوازی الاضلاع

(Parallelogram) اور دائرہ کا رقبہ دریافت کیا چونکہ

دائرہ کا رقبہ قطر دائرہ اور یونانی حرف آ (اس کا تلفظ آئیے

کے حاصل ضرب سے حاصل ہوتا ہے، لیکن آ کی قیمت مختلف ہے۔

ارشمیدس نے اس کی قیمت  $\frac{22}{7}$  بتائی ہے۔ ہندوؤں نے

اس کی دو قیمتیں لکھی ہیں۔ پہلی قیمت دس کا جذر مربع ہے

( $\sqrt{10}$ ) اور دوسری قیمت  $\frac{62832}{20000}$

بتائی ہے۔ خوارزمی نے دائرہ کا رقبہ دریافت کرنے میں ہندو

کی قیمت کو استعمال کیا ہے، کبھی پہلی قیمت اور کبھی دوسری

قیمت کو اس نے استعمال کیا ہے۔ اس کے علاوہ خوارزمی

نے علم ہیئت (Astronomy) کا جدول (Table)

تیار کیا جس برائے الجبر پیمانے نظر ثانی کی ہے، الخوارزمی

کا نام لاطینی میں (Algorithm) الگورتھی ہے یہ مخرب

شکل الخوارزمی کی ہے اور اسی لاطینی لفظ سے انگریزی

لفظ (Algorithm) الگورتھم نکلا ہے۔

خلیفہ مامون الرشید کے دربار کے دوسرے ریاضی دان

موسیٰ سیکر کے تین لڑکے تھے جنہوں نے ریاضی میں بہت سی

کتابیں تصنیف کیں۔ خصوصاً علم ہندسہ (Geometry)

اپنے دربار میں مختلف ممالک کے علماء کو بلا کر مختلف زبانوں  
سے عربی میں ترجمہ کتابوں کا کرایا بہت سی کتابیں قسطنطین  
اعظم کے یہاں سے ہندو منگوائیں جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ علوم و  
فنون کا ادنیٰ و بجا ہندو بن گیا۔

بطلمیوس (Ptolemy) اور اقلیدس (Euclid)

وہ مصنفین یونانی ہیں کہ جن کی کتابوں کا پہلے پہل عربی میں

ترجمہ ہوا۔ اقلیدس کی کتاب تحریر اقلیدس پہلا ترجمہ ہے

لیکن بہت کچھ غلطیاں اس میں رہ گئیں گو اس پر نظر ثانی بھی

کی گئی مگر سب سے صحیح ترجمہ حنین ابن اسحاق کا تھا، ثابت

ابن کمال نے محسطنی کا ترجمہ کیا ہے، علاوہ ان کتابوں کے

ارشمیدس (Archimedes) اپالونس (Apollonius)

ہرن (Heron) اور ذوالفنونس (Diophantus)

کے تصنیفات کے تراجم عربی میں ہوئے اور اس طرح یونان

کے علوم و حکمت کے خزانہ عرب میں منتقل ہو گئے۔

اس لئے آئیے اور دیکھیں کہ مسلمانوں نے ریاضیات پر

کیا کیا احسان کئے ہیں، ہم دیکھتے ہیں کہ علوم و حکمت کی

ترقی بہت کچھ ہوئی اور مامون الرشید کے زمانہ میں ہوئی اور

ترقی کی بنیاد بھی اسی علم پر درخلیفہ کے ہاتھوں پڑی، گو دوسرے

فرماں روایان ہندو مامون الرشید کے نقش قدم پر چلے، مگر

وہ کبھی جو اس کو کبھی دوسرے کو نہ رہی، یہی وجہ تھی کہ مامون رشید

کا دربار شاہی نہ تھا بلکہ علماء و فضلا کی مجلس تھا۔

مامون الرشید کے دربار کا مشہور ریاضی دان محمد بن موسیٰ

الخوارزمی ہے یہ خلیفہ کی طرف سے بطلمیوس کے مرتب کردہ

جدول (Tablet) جو علم ہیئت میں ہے نظر ثانی اور

خط نصف النہال (Meridian) کے درجہ کی پیمائش پر مقرر

تھا اس نے دو کتابیں علم الجبر والقابض (Algebra) اور

علم الحساب (Arithmetic) میں لکھیں، لیکن وہ حصہ

جو علم الحساب ہے اصلی ناپید ہے مگر اس کا ترجمہ لاطینی زبان

مقیاس الزاویہ میں بہت کچھ اضافہ کیا۔ اس نے الجبرا کے ذریعہ ان چیزوں کو پیش کیا جس کو یونانیوں نے بذریعہ علم ہندسہ (Trigonometry) پیش کیا تھا۔ اس نے مسطی کے تمام قواعد کو ولی علم مقیاس الزاویہ (SPHERICAL TRIGONOMETRY) کے مسائل معلوم تھے، اس نے ایک نہایت جہم بالشان ذابطہ مثلث منفرج الزاویہ کے متعلق اضافہ کیا وہ یہ ہے۔ جیب التمام = جیب التمام ب جیب التمام س + جیب ب جیب س x جیب التمام (Cos A = Cos B Cos C + Sin B Sin C) اور اس نے زاویہ کی بھی تثلیث کی، لہذا اس کا عمل اور ثبوت آج تک:

دسویں صدی عیسوی اسلامی حکومت کے لئے شہر اشوب واقع ہوئی۔ خلافت عباسیہ کمزور ہو چکی تھی، بغداد میں ہرج مہجیل پھیل رہی تھیں۔ ہلاکو کی خون آشام تلوار کی پیاس غمناک عباسیہ کے خون سے سیراب ہوئی۔ لیکن زوال بغداد کے بعد دوسرے فرماں روا کو جو بغداد کے ہوئے علم ہیئت خاص شرف تھا ان سبھوں نے ریاضیات کو ترقی دی۔ شرف الدین نے رصد گاہ (OBSERVATORY) اپنے باغ میں بنوائی اس کے دربار کا مشہور ریاضی دان ابوالوفا خراسانی ہے اس نے اختلاف حرکت قمری (Variation of moon) دریافت کیا۔ اس نے جیب کا جدول اور جدول (Tables of Sines) تک کسور اعشاریہ کے نومقام تک ہے اس کے علاوہ اس نے ماں (Tangent) کا بھی جدول تیار کیا اور اس نے قاطع (Secant) اور قاطع التمام (Cosecant) اختراع کیا۔ اس نے (Biquadratic Equations) کو علم ہندسے حل کیا اور  $x^4 = a$  اور  $x^4 + ax^2 + a^2 = 0$  کو حل کیا۔ شرف الدین کا دوسرا: ہندس الکوہی ہے۔ اس نے کروی علم مقیاس الزاویہ

کی ایک کتاب قابل ذکر ہے جس میں ان سبھوں نے مثلث کا رتبہ ضلع کے ارتقام (Terms) میں دریافت کیا ہے ان تینوں بھائیوں میں سے ایک نے علم ہیئت کے جدول کے واسطے یونان کا سفر اختیار کیا۔ راستہ میں ثابت ابن قریس ملاقات ہوئی۔ اس کی قابلیت دیکھ کر وہ خلیفہ مامون الرشید کے دربار میں لایا، ثابت ابن قریس صرف علم ہیئت کا ماہر ہی تھا بلکہ ریاضی کے دوسرے شعبوں میں بھی مہیا تھا۔ یونانی، سریانی اور عربی زبانوں میں بھی اس کو کمال حاصل تھا، اس نے بہت سے متاثر یونانی مصنفین مثلاً اپولونئس تھیوڈیس (Theodorus) اریٹمیدس اقلیدس اور بطلمیوس کی کتابوں کے تراجم عربی میں کئے اور بہت سے نئے قواعد و ضوابط اور مسائل بھی ریاضی میں منظم کئے۔

مسلم ریاضی دانوں میں البطانی کا نام نہایت مشہور ہے البطانی لاطینی زبان میں البٹیکنیس (Albatunus) کی شکل نظر آتا ہے، اس کی مورکہ آلا را ایک کتاب علم ہیئت میں ہے جس کا ترجمہ لاطینی زبان میں کیا گیا ہے۔ ترجمہ پندرہویں صدی عیسوی میں ہوا۔ اسی لاطینی ترجمہ نے لفظ sine کو جو علم مثلث یا مقیاس الزاویہ (Trigonometry) میں ہے عربی لفظ جیب یا جہا جس کا ہندی میں مترادف لفظ جیوا ہے لفظ (Sine) سے لاطینی زبان میں ترجمہ کیا، بطانی گرچہ بطلمیوس کا متبع تھا مگر جہا امور میں اس نے بطلمیوس کی اتباع نہ کیا۔ اسی مصنف نے لفظ جیب یا جہا (Sine) عربی میں وضع کیا اور غالباً یہ ہندی لفظ جیوا سے ماخوذ ہے۔ ہندی میں اس کے معنی نصف قطر کے ہیں بطلمیوس نے اسی کو پورا قطر لیا ہے، اس نے ماں التمام (Cotangent) کا جدول تیار کیا۔ بطانی کو جیب کے متعلق تمام اصول اور قواعد معلوم تھے جس کو البیرونی نے اپنے زمانہ میں حاصل کیا، علاوہ ازیں اس نے یونانی علم

Trigonometry independently of Astronomy and to such great perfection that had his work been known

of the fifteenth century might have spared their labour. اس نے پہلے پہل علم مقیاس الزاویہ کی تحقیق علم ہیئت سے ملکہ: ہو کر شروع کی اور اس کمال سے تحقیق کی کہ اگر اس کی تصنیف مشہور ہوتی۔ تو پندرہویں صدی کے مغربی ہندسوں کی محنت بہت بچ جاتی۔

اسی ترتیب میں مشرق میں ریاضیات کی ہوتی۔ لیکن مغرب میں بھی اس کو کچھ کم ترقی نہ ہوئی، اگرچہ بغداد اور قرطبہ میں مسلمانوں کی حکومتیں تھیں، اعداد الٰہی زبان تحریر کی زبان عربی ہی تھی، مذہب دونوں کا ایک تھا۔ مگر علوم و حکمت کی ترقی میں ایک دوسرے سے آزاد تھے۔

ایسے ادر سرسری نظر قابو کی رصد گاہ پر ڈالیں اسکا مشہور ہندس ابو یونس ہے۔ اس نے کروی علم مقیاس الزاویہ (Spherical Trigonometry) کے بہت مسائل حل کئے۔ معرکادہ سہرا ہیئت داں ابن البتیم سے۔ اس نے قطع مکانی (Parabola) کے گھومنے (Revolution) سے جو سلجھی (Parabola) شکل پیدا ہو جاتی ہے، اس کا حجم دریافت کیا۔ اس نے اعداد طبیعیہ کا عامل جمع ایک سے چار قوت نما (Index) دریافت کیا۔ ہسپانیہ (Almagest) میں بڑا ہندس اور ہیئت داں جابر بن فلّاح ہے۔ انگریزی (Almagest) جبر کے نام سے مشہور ہے۔ اس نے علم ہیئت میں نوکتابیں لکھیں، جس کی پہلی کتاب علم مقیاس الزاویہ ہے۔ اس نے بہت سے مسائل میں اپنے ممتاز معرکوں اور بلیسوس سے اختلاف کیا، بہت سی باتوں کا اکتشاف کیا، گردلی

میں مسئلہ لائیل کو حل کیا۔ ابوالجود بھی اسی کے دربار کا مشہور ریاضی داں ہے۔

گیارہویں صدی عیسوی کا مشہور ریاضی داں کرخی ہے اس نے عربی میں الجبر تصنیف کیا اسکی تصنیف نہایت موثر آثار ہے۔ یہی پہلا شخص تھا جس نے  $x^2 + ax = b$  اور  $x^2 + ax = b$  کو حل کیا۔ مساوات مربع (Quadratic Equation) کو علم ہندسہ و علم حساب سے ثابت کیا۔ یہی پہلا عربی مصنف ہے جس نے سلسلہ حسابیہ ذیل یعنی مربع اعداد طبیعیہ اور مکعب اعداد طبیعیہ (Addition of square and cube Natural Num) حاصل جمع دریافت کیا اور وہ یہ ہیں۔

$$1^2 + 2^2 + 3^2 + \dots + n^2 = \frac{n(n+1)(2n+1)}{6}$$

$$1^3 + 2^3 + 3^3 + \dots + n^3 = \left(\frac{n(n+1)}{2}\right)^2$$

ایشیے سے سیلاب تار تار نے اُسند کر اسلامی حکومتوں کو ایک مددک سے آب کر دیا۔ اس ہٹما شوبی کے زمانہ میں طوس میں ایک بہت بڑا ہندس پیدا ہوا، اس کا نام نصیر الدین طوسی ہے، ہر چند ہلاکو خاں خونخوار منول تھا، لیکن اس کا دل علم پڑری کے جذبہ سے لبریز تھا، نصیر الدین نے ہلاکو سے رصد گاہ پانے کی التجا کی۔ ہلاکو نے مرافقہ میں رصد گاہ بنوادی۔ ہلاکو نے اپنی تحقیق شروع کی۔ طوسی پہلا شخص ہے کہ جس نے علم مقیاس الزاویہ (Trigonometry) اور علم ہیئت (Astronomy) کی تحقیق میلہ و ملکہ کی اور اس کمال سے لوگوں کے سامنے پیش کیا کہ امر کی مصنف تاریخ ریاضیات کیجوری (Cajori) نے لکھا ہے۔ کہ۔

He has the honor of the

بیان کریں گے۔

عرب میسی اجد قوم نے محض ہر صد قلیل میں دنیا کی حکمراں بن بیٹی۔ لیکن اس سے زیادہ تمبب خیر امر یہ ہے کہ چند ہی دنوں میں عربوں نے وہ علوم و فنون سیکھے، جو یقین نہیں کیا جاسکتا اور وہ ترقی کی کہ جس کا ایک محل تذکرہ ہم نے پیش کیا۔

علم مقیاس الزاویہ میں ایک نیا مسئلہ افناذ کیا وہ مسئلہ بابر (Jeale's Theorem) کے نام سے مشہور ہے۔ لیکن سنی علم مقیاس الزاویہ میں اس نے یونانی اور ہندی اصولوں کو اختیار کیا۔ ان سہوں کے علاوہ سب سے نہندس اور بہتیت داں گذرے میں جن کا ذکر بخوف طوالت نظر انداز کرنا پڑا۔ انشاء اللہ کسی دوسری صحت میں تشریح

لوٹ :- مندرجہ بالا معنوں میں اصطلاحی الفاظ کی جو دشواریاں پیش آئیں وہ ناقابل تحریر ہیں تمام اصطلاحی الفاظ انگریزی کے مشکل اردو کا جامہ پہن سکے۔ اسکی بڑی وجہ یہ ہوئی کہ اول تو یہ سب فنون موجودہ وقت میں انگریزی میں پڑاے جاتے ہیں اور سب علماء کے درس سے خارج ہیں اسوجہ سے یہ سب اصطلاحات ہم تک نہ پہنچیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ موجودہ دور میں انگریزی الفاظ اور اصطلاحات جس تیزی سے ہماری زبان میں رواج پا رہے ہیں بہ مشکل ان سے احتراز کیا جاسکتا ہے اور اگر اسوقت انگریزی اصطلاحات کے مرادف الفاظ عربی کے پیش کئے جائیں تو بہ مشکل اسے کوئی سمجھ سکتا ہے اسلئے ہم نے بہت لحاظ اس امر کا کیا کہ جہاں عربی اصطلاح ہے اسی جگہ تو سین میں انگریزی اصطلاح بھی لکھ دی ہے تاکہ ناظرین کو وقت نہ ہو۔ آسانی کے واسطے ذیل میں مرادف الفاظ کی ایک فہرست لکھے دیتے ہیں۔

Colongent	ماس التمام	Trigonometry	علم مقیاس الزاویہ
Secant	قاطع	Geometry	علم ہندسہ
Cosecant	قاطع التمام	Astronomy	علم بہتیت
C = س	Sinus = ارتمام	Sin α	جیب α
A = ا	H = ہ	Cos α	جیب التمام
B = ب	N = ن	Sin A	جیب A
Sin C جیبس	α = ا	Cs A	جیب التمام A
Cs C جیب التمامس	b = ب	Tangent	ماس

( فردی مسئلہ )



# علم طب اور مسلمان

از جناب بی احمد صاحب اصلاحی سرائے نیر اعظم لکھنؤ

شرعیات اسلامیہ اور طب | اسلام نے ابتدائی سے علم طب کے شعبے کو فیاض رویہ اختیار کیا جس کی نظیر دوسرے قدیم مذاہب میں نہیں مل سکتی۔ عالمی اسلام علیہ السلام نے مبعوث ہونے کے بعد اپنے پیروؤں کو بار بار مرض کا علاج کرانے اور طبیب سے مشورہ لینے کی ترغیب دی۔ آنحضرت مسلم سے متعدد حدیثیں اس قسم کی مروی ہیں جن میں سے بعض تو مرض کے علاج کے استجاب اور بعض اس کے وجوب پر بھی دلالت کرتی ہیں مثلاً آپ نے فرمایا ہے کہ:-

”ہر مرض کی کوئی نہ کوئی دوا ہے جب دوا لے جائے تو مرض خدا کے حکم سے فرزد اچھا ہو جائے گا“ (مسلم)

آسے خدا کے بند علاج کو کیونکہ سوائے بڑھاپے کے خدا نے کوئی ایسا مرض پیدا نہیں کیا جس کی دوا نہ ہو۔ (ترمذی)

اسلام نے اپنے مذہبی امور کے ضمن میں بھی طب کی ہر طرف سے قدر و منزلت قائم رکھی۔ اس نے عبادت کے متعدد ارکان جو اس کے نزدیک فرض میں تھے۔ تہ پر صحت کے امور کی خیال کر کے ضرورت کے موقع پر باقفا کر دئے۔ تہ بیزحت کے اصول فی الجملہ تین ہی ہیں حفظان صحت، مادہ ناسد کا نکانا اور پرہیز کرنا۔

حفظان صحت کا خیال کر کے اسلام نے سافر سے فرض روزے ساقفا کر دئے کیونکہ سفر میں تکلیف بہت زیادہ ہوتی ہے اور کھانے پینے کا معقول انتظام نہیں ہوتا۔ سافر اگر اپنا روزہ قائم رکھے گا تو اس کی صحت میں خرابی آئے اور آئندہ اس کے بیمار ہو جانے کا اندیشہ ہے۔ استفراغ مواد ناسدہ کی رعایت کی مثال اس کا وہ مشہور سلب ہے جس کی بنا پر حج میں احرام باندھنے والے کے لئے یوں تو بالعموم سر منڈانا ناجائز ہے لیکن اگر سر میں کسی قسم کی شکایت یا مرض ہو جس کی بنا پر روزی بھنا رات کا خابج ہونا ضروری ہو تو اس وقت سر منڈانا جائز ہے۔ اس طرح اصول پرہیز کی رعایت کرتے ہوئے اسلام نے مریض کا سوت، جیکہ پانی کے استعمال ضرر کا اندیشہ ہو اس امر کی اجازت دی کہ وہ بجائے و شو کے تیمم کر سکتا ہے۔

طیب سے مشورہ کرنے کی بھی داعی اسلام نے بہت تاکید کی ہے۔ ایک حدیث میں ہے کہ آنحضرت ایک مریض کا

بیادت کے واسطے تشریف لے گئے اور فرمایا "مسی طبیب کو بلاؤ" ایک شخص نے آنجب سے پوچھا کیا آپ کی بھی یہی رائے ہے آپ نے فرمایا یقیناً کیونکہ خدا نے جس مرض کو پیدا کیا اس کے لئے کوئی نہ کوئی دوا بھی پیدا کی ہے۔ (زاد المعاد جلد ۲ ص ۶۹) اسی باب میں داعی اسلام نے اس پر بھی زیادہ زور دیا ہے کہ جس طبیب سے بیماری کے متعلق مشورہ لیا جائے وہ حقیقی الامکان اپنے فن میں ماہر ہو۔ چنانچہ ایک روایت میں ہے کہ آنحضرت کے زمانہ میں ایک شخص زخمی ہو گیا اور اس کے زخم سے بہت زیادہ خون نکلنے لگا۔ اس شخص نے اپنے خلات کے لئے دوا آدمی بلائی۔ آنحضرت نے ان سے پوچھا تم دونوں میں زیادہ ہوشیار طبیب کون ہے؟ (جو زیادہ ہوشیار ہو وہی مریم ٹی کرے)۔۔۔ (موطا مالک)

ایک دوسری حدیث میں آنحضرت کا یہ قول مروی ہے "جو شخص طبیب کی حیثیت نہ رکھتا ہو اور علاج کرے تو اسے اپنی ناسخ غلطی کا تاہ ان دینا پڑے گا" (ابوداؤد و ابن ماجہ) یہ حدیث صاف صاف اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ داعی اسلام نے مرت تعلیم یافتہ طبیبوں کو علاج کرنے کی اجازت دی ہے اور یہ کہ حقیقی الامکان اس طبیب سے علاج کرانا چاہئے۔ جو طبیب میں کافی تجربہ رکھتا ہو۔

اسلام نے اپنے پیروؤں کو مسلم و غیر مسلم دونوں قسم کے اطباء سے مشورہ کرنے کی اجازت دی ہے۔ خود پیمبر اسلام علیہ السلام نے انہی مرتبہ اپنے اور بعض صحابہ کے علاج کے واسطے عمارت بن سلعہ کو بلا بھیجا۔ حالانکہ یہ طبیب غیر تنگ مشرف باسلام نہ ہوا۔ متعدد حدیثوں میں اس کے علاج کا تذکرہ موجود ہے۔ یقیناً آنحضرت کا یہی فعل تھا۔ جس نے زمانہ مابعد میں خلفائے بنی امیہ کو اس امر کی طرف متوجہ کیا کہ وہ اپنے دربار میں عیسائی اور یہودی اطباء کو جگہ دیں۔ اور پھر یوحنا بن سنان کے طبیبوں کو دارالخلافت میں بلا بھیجا۔

حدیث کی کتابوں میں محمد ثنین نے "طب النبوی" کا ایک عنوان بھی قائم کر کے آنحضرتؐ کے طب نبوی اور اس کی حقیقت کے بہت سے طبی ارشادات نقل کئے ہیں۔ ان ارشادات میں متعدد دواؤں کے ساتھ ساتھ قدرے جراحی کا بھی ذکر موجود ہے۔ دوائیں زیادہ تر از قسم مفردات ہیں۔ بعض بعض جگہ دو دو چیزوں کے مرکب کے استعمال کی ہدایت کی گئی ہے۔ محمد ثنین کا خیال ہے کہ اس قسم کی تمام حدیثوں میں جن طبی امور کا اظہار کیا گیا ہے وہ نئی تحقیقت، لہذا مات خداوندی ہیں جو آنحضرتؐ کی جانب انوار کے لئے وہ یقیناً سمیع اور قلیس ہیں اور ان پر ایمان لانا ضروری ہے ابن تیمیہ مزی فرماتے ہیں :-

"آنحضرتؐ کا طب اطباء کے طب کے مثل نہیں ہے کیونکہ آنحضرتؐ کا طب تو یقیناً قلیس اور خداوندی ہے اور اس کا صمدہ دی نوربوت اور کمال عقل سے ہوا ہے۔" بخلافت اس کے اطباء کا طب زیادہ تر تہرات اور طبی اشیاء پر مشتمل ہے۔ اگر بہت سے مریضوں کو طب نبوی سے فائدہ نہیں ہوتا تو یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کیونکہ فائدہ ہی کو ہو سکتا ہے۔ جو اسے کامل اعتقاد اور ایمان کے ساتھ استعمال کرے۔ اسکی مثال بعینہ قرآن مجید کی یہ ہے جس کے متعلق خدا "فیہ شفاء لهما فی الصدور" کی صفت استعمال کرتا ہے حالانکہ یہ قرآن مجید شافی ہونے کے باوجود منافقین کے مرض کو ادھی زیادہ کرتا ہے (جبکہ جو محمد و میت اعتقاد کے سوا کوئی دوسری چیز نہیں)

(زاد المعاد جلد ۲ ص ۶۹)

نودی نے شرح مسلم میں اس قسم کی حدیثوں پر اعتراض کرنے والے اور ان میں شبہ کرنے والے کو "المعتزض الملحد" کے لفظ سے یاد کیا ہے جس سے یہ صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک ان حدیثوں پر اعتقاد رکھنا مسلمان کے واسطے لاپرواہی ہے۔

ہمارے خیال میں محدثین کو اس موقع پر بہت کچھ حفظ نہیں ہو گئی ہے۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ یہ حدیثیں جاہلیت کے بادیہ نشیں عربوں کے طبی خیالات کی ترجمانی کر رہی ہیں۔ دوائیوں اور جراحی کے شعبہ کا بیشتر حصہ پرانے بدوی عربوں کے خیالات سے ماخوذ ہے، گو اس امر کا امکان ہے کہ ان مفرد دوائیوں سے بعض کو آنحضرت نے خود تجربہ کر کے تجویز کیا ہو۔ زمانہ قدیم سے جبکہ پورٹھوں اور بوڑھیوں میں جو طب منقول ہوتا چلا آ رہا تھا، اسی کو آپ نے بطور استحباب یا اجازت بیان کر دیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان طبی حدیثوں میں بہت سی ناقابل فہم باتیں بھی ہیں جو ان کے الہام و وحی ہونے کے بالکل منافی ہیں مثلاً:-

بہ معنی اوزر پیش کا علاج شہد تجویز کیا گیا ہے (صحیحین) حالانکہ صحیح تحقیق کے مطابق شہد خود سہل شے ہے پھر مریض اسہال کے لئے کیونکر مفید ہو سکتا ہے؟ اگر اس مریض کو جس کا اس حدیث میں ذکر ہے شہد سے فائدہ ہو گیا تو اس کے یقیناً دوسرے اسباب رہے ہونگے نہ کہ یہ سہل شے "شہد" عہد جاہلیت میں شہد بطور سہل کے استعمال ہونے کے علاوہ کسی کسی غلطی سے پیش اور بہ معنی کے لئے بھی استعمال ہوتی رہی ہوگی لیکن غلطی اصول سے اس کی غلطی ثابت ہو گئی ہے اور اس میں شہد کی گنجائش نہیں۔ بخار کا علاج ٹھنڈے پانی کا غسل بتایا گیا ہے (صحیحین) حالانکہ غسل اور بخار کے درمیان کوئی مناسبت نہیں۔

اس طرح زہر کا حفظ ما تقدم یہ تجویز کیا گیا ہے کہ صبح کو مساح خمرے لہانے جائیں (صحیحین) بعض بدوی روایتوں میں زہر کی دوا بھی فرمایا جاتی ہے (نسائی و ابن ماجہ) حالانکہ زہر اور زہرے میں طبی حیثیت سے کوئی مناسبت نہیں۔ چونکہ محدثین نے ان روایتوں کو بالکل وحی اور الہام تصور کر لیا تھا، اس بنا پر انہیں ان کے مفہوم کے صدق کے لئے بہت سی پیچیدازناتوں میں کرنی پڑیں، کبھی تو انہوں نے یہ کہہ دیا کہ یہ دوا آنحضرت نے بعض عرب یا باغیوں سے اہل عجم کے لئے تجویز کی تھی، کبھی یہ کہ یہ دوا آنحضرت نے فلاں مریض کی بعض مخصوص قسم کے لئے تجویز کی تھی۔ کبھی یہ کہ یہ زہر نے جو طبی اصول قائم کئے وہ جنس اپنے ملک مزیق اور آب ہوا کے لحاظ سے نہ کہ عرب یا دوسرے ملکوں کے حالات کے لحاظ سے۔ اور کبھی جب بالکل تاویل کی گنجائش نہ دیکھی تو انہوں نے یہ کہہ دیا کہ آنحضرت نے اس بات کو کسی ایسے نکتہ کی بنا پر فرمایا ہے جہاں تک اطباء یونان کی نظر پہنچ نہیں پہنچی۔ وغیرہ وغیرہ۔

ہمارے نزدیک اس قسم کی تاویلوں کی ضرورت ہی نہیں کیونکہ آپ نے محض اصول کے طبی خیالات بطور استحباب یا اجازت بیان کر دیے ہیں اور اس بنا پر وہ محض طبی امور ہیں اور غیر صحیح ہونے کا احتمال رکھتے ہیں، آنحضرت کی ذات والاہل کسی قسم کا حرف نہیں آسکتا، کیونکہ آپ نے خود ہی فرمادیا ہے کہ "انتھو اعلوہ با مودح بینا کھ" یعنی تم لوگ دنیاوی معاملات کو زیادہ جاننے والے ہو۔ اس اعلان سے اس قسم کے شبہات دور ہو جاتے ہیں۔ علامہ ابن خلدون فرماتے ہیں:-

نتیجہ مقدم مقالہ نگار نے آگے چل کر اس سلسلہ میں ابن خلدون کی رائے پیش کر کے جو کو لکھا ہے وہی اس سلسلہ میں منبہت ہے، لیکن اس سلسلہ میں فراموش نہ کرنا چاہئے کہ کسی مرض کا علاج اسکے اسباب یا ابتدائی کیفیتوں ان کی تبدیلی امتیازوں کے لحاظ سے کیا جاتا ہے جس کی صحیح تشخیص اختیار ہی کر سکتے ہیں۔ ابھی گزشتہ سال کی بات ہے۔ میرا منہاج پور اردن علی محنت طویل تھا۔ ۱۰۵ تک درج حرارت پنج چکا تھا۔ ڈاکٹر محمد سعید اللہ صاحب (لاہور) سی۔ اس لندن۔ ال۔ آر۔ جی۔ پی۔ انگلینڈ، اس کے علاج سے ۲۰ نمبروں نے بہت سکون خاطر کے ساتھ مریض کے کمرے کی کمر کیوں بند کر آئیں۔ اس کے جسم کے سارے کپڑے اتار دیے۔ اور ٹھنڈا پانی منگے یا پھر ہر آگے نے میرت سے دیکھا کہ انہوں نے خام مٹی طرح پر جس پر کونہ صرف یہ کہ ٹھنڈے پانی سے غسل دیا، بلکہ غسل کے بعد ایک برسی چادر پانی میں تھک کر اس سے اس کے سارے جسم کو یا پیک کر لپیٹ آدیا۔ بخار ایک سو پانچ سے ساڑھے پانچ پھر پاداسی طرح بتدریج صرف آدھے قند میں ۱۰۰ بعد تک آدھا کیا۔ اور اس وقت وہ چادر اس کے جسم سے اتاری گئی۔ اور دوسرے کپڑے پہنائے گئے۔

جناب ڈاکٹر صاحب موصوفت میں وقت یہ عمل طبی کر رہے تھے۔ اس وقت وہ حدیث نبوی مجھے بار بار یاد آ رہی تھی۔ اور اس کی صداقت کی علامت سے ایمان میں تازگی آ رہی تھی۔ اس لئے مقالہ نگار کا یہ کہنا صحیح نہیں کہ "غسل اور بخار میں کوئی مناسبت ہی نہیں۔ ٹھنڈے پانی کے غسل سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا شفا یاب ہونا اگر بقول بعض معنی صحیح ہو، تو بتایا یہ طریقہ علاج بتانا عرب کے قبائلی دور کے طب کے لئے ہوتا تو اس چودھویں صدی کی ترقی کے دور میں انگلستان کا ایک ماہر قلم یا نیتہ لالہ طب اس طریقہ علاج کو کیوں اختیار کرتا؟ اور اس سے شخص آدھے ٹھنڈے ٹھنڈا اندر اس قدر محسوس فائدہ کیوں ظاہر ہوتا۔

رب کے باویہ نشینوں کے پاس ایک قسم کا طب تھا جس کی بنیاد ان لوگوں نے معدوم سے چند اشخاص پر تجربہ کر کے ڈالی تھی اور وہ قبیلہ کے بوڑھے اور بوڑھیوں سے بطور وراثت منقول ہوتا چلا آتا تھا اس کا بعض حصہ کسی کسی صحیح ثابت ہو جاتا تھا لیکن وہ کسی طبی قانون یا منافقت مزاجی پر مبنی نہیں تھا عربوں کے پاس اس قسم کا طب بہت تھا اسی میں بہت سے مشہور اطباء بھی مثلاً عارض بن کلابہ وغیرہ گذرے ہیں اور وہ طب جو شرعاً میں منقول ہے اسی قسم کا ہے اسی قسم کا کوئی بڑی ہی اہم ہی نہیں ہے یہ بعض ایک ایک بجز ہے جو عربوں کے درمیان متباد و مروج تھی۔

و للبادیۃ من اهل العمران طب ینبئ نہ  
فی غالب الامر عن تجربۃ قاصدۃ علی بعض الاشخاص  
متن از ثامن ستر ایچ الحی و عجائزہ و ربما یصح منہ  
البعض الا انہ لمیر علی قانون طبی و لا علی  
موافقۃ لمراب و کان عند العرب من هذا  
الطب کثیر و کان فیہم اطباء معروفون کالحرف  
بن کلابہ و غیرہ و انطب المنقول فی الشریعہ  
من هذه القبیل و لیس من الوحی فی شئی و  
انما هو امر کان عادیا للعرب  
(مقدّمات ابن سہل الطب)

اس کے بعد علامہ موصوف فرماتے ہیں کہ:-

”آنحضرت بعض اس نئے مہوت ہوئے تھے کہ ہم کو شریعت بتلاویں نہ اس لئے کہ طب یا اس قسم کی دوسری  
متباد و مروج اشیا رکھائیں۔“

بہ کیفیت اس طب نبوی کا بیشتر حصہ عرب میں پہلے سے متعارف تھا اور اس بنا پر ان طبی حدیثوں میں ایسی باتیں  
مل سکتی ہیں جو جاہل عربوں کے طبی تجربات ہوں اگر کوئی شخص اہل جاہلیت کے طبی خیالات کے متعلق تحقیق کرنا چاہتا  
تو اسے بہت سا مواد انہیں حدیثوں میں مل سکتا ہے۔

**خلافت راشدہ کا طب** جہاں تک تاریخ کے صفحات ہماری رہبری کر سکتے ہیں یہی پتہ چلتا ہے کہ خلفاء راشدین  
کے زمانہ میں عرب کی طبی دنیا میں کسی نئی بات کا ظہور نہیں ہوا۔ امراض اور ان کے  
علاج کے متعلق وہی معلومات پائے جاتے ہیں جو زمانہ جاہلیت میں یا تو بادیہ نشین عربوں کو معلوم تھے یا جو ایک آدم  
سیاح عربوں نے انہیں اطباء کے طبقہ درس میں بیٹھ کر حاصل کئے تھے اور اپنے بعض ہونٹوں کے درمیان پھیلا دئے تھے۔  
خلافت راشدہ کے عہد میں مسلمانوں کی توجہ طب یا دوسرے علوم و فنون کی طرف مائل ہی نہیں ہو سکتی تھی کیونکہ آنحضرت  
کی وفات کے بعد مسلمانوں کے سامنے سب سے زیادہ اہم مسئلہ ان کی قومیت اور مذہب کا استحکام تھا اور یہ بدیہی ہے  
کہ ہر شخص پہلے پہل اپنے وجود کے استحکام و بقا کی فکر کرتا ہے اس کے بعد ان خارجی امور کی طرف اس کی توجہ مبذول ہوتی  
ہے۔ مسلمانوں کی قومیت اور مذہب جیسے جیسے جس قدر مستحکم ہوتی گئی اسی قدر طب یا دوسرے لوازم تمدن کی ترقی میں  
انہوں نے حصہ لیا۔ یہی وجہ ہے کہ خلفائے راشدین کے زمانہ کی بہ نسبت طب کا کہیں زیادہ چرچا ہوا اس لیے کہ عہد  
میں ہوا اور اس سے کہیں زیادہ عہد نبی عباس میں ہوا۔

اگر خلافت راشدہ کے زمانہ میں عربوں نے خود علم طب کی خدمت نہیں کی تو دوسری تمدن قوموں کے طبی مددگار  
اور شفا خانوں سے کچھ تفرق بھی نہیں کیا۔ ایران کا طبی مرکز جند شاپور طلیفہ دوم کے عہد میں فتح ہوا لیکن ہے کہ فاتح مسلمانوں  
نے انہوں نے ذاتی جائداد اور ملکیت کو نقصان پہنچایا لیکن علم و دست مسلمانوں نے جند شاپور کی طبی درسگاہ میں شفا خانے  
بالکل اسی حالت پر قائم رہتے دے جیسے وہ پہلے تھے نہ ان کے کسی طبیب کو انکی ذات سے مدد پہنچا اور نہ اس جنگ  
کے بنا پر ان کے طبی مشنل میں کوئی رکاوٹ پیدا ہوئی۔

مذہب اسکندریہ کے متعلق بعض غیر محتاط مورخین نے کچھ گل نشانی کی تھی۔ لیکن اس کی حقیقت علامہ شبلی نعمانی کے مقالہ "کتب ثناء اسکندریہ سے واضح ہو چکی ہے۔"

**عہد بنو امیہ کا طب** | خلفائے راشدین کے بعد بنو امیہ کا زمانہ آیا، انہوں نے ان تمام عرب اطباء کو جو بعض ناقص جاہلی طب سے بہرہ ور ہو کر مریضوں کا علاج کرتے تھے، مشغلہ طبابت سے روک دیا اور محض انہیں دواؤں کو اس کی اجازت دی جو فی الواقع اس میں کمال رکھتے تھے، چونکہ ایسے لوگ مسلمانوں میں نہیں تھے اس بنا پر عیسائی اور یہودی اطباء کا ہونے ان کے دربار میں بہت زیادہ ہوا، خود حضرت معاویہ بن ابوسفیان کا شاہی طبیب ایک عیسائی ابن امثال نامی تھا یہ انبیا جو لجا تو میت رومی تھے، یونانی طب میں کافی جہارت رکھتے تھے وہی تمام مسلمان امرا اور اکابر کا علاج کرنے لگے اور ان سے بعض مسلمانوں نے بھی علم طب سیکھا۔ فی الحقیقت مسلمان پہلے پہل بنو امیہ ہی کے زمانے میں یونانی طب کے اصولی مسائل سے آشنا ہوئے۔ یہ سچ ہے کہ عہد نبی میں علم طب کی جو خدمت اور ترقی ہوئی بنو امیہ کے زمانے میں اس کا ہزارواں حصہ بھی نہیں بنام پایا، با اینہم بنو عباس کی متعدد طبی خدمتوں کی بنیاد بنو امیہ ہی کے زمانے میں پڑ چکی تھی جنہوں نے متعدد رومی (طبری اور سریانی) کتابوں کا ترجمہ عربی میں کرایا۔ طبی تصنیف و تالیف کا سلسلہ بھی ان کے وقت میں شروع ہو چکا تھا۔ علاوہ بریں بنو امیہ کی سب سے بڑی مایہ ناز طبی خدمت یہ تھی کہ مسلمانوں میں پہلے پہل انہیں نے بیمارستان اور شفاخانہ کی بنیاد ڈالی۔ ابتدا میں ولید بن عبدالملک نے جذا میوں اور اندھوں کے ٹھہرانے کے لئے ایک بیمارستان بنوایا اور ان کے لئے دھپنے مقرر کئے، مگر یہ اس کی معلومت اس وقت محض اس قدر تھی کہ جذا می اور اندھوں کو لے کر اپنا متعدی مرض نہ پھیلاویں اور اندھ سے در بدر مارے لے نہ پھریں۔ تاہم اسی مارت کے بعد آہستہ آہستہ بڑے بڑے شفاخانے بنے جن میں اطباء مریضوں کے علاج کے واسطے لازم رکھے گئے۔ بعض مورخین کا خیال ہے کہ اس قسم کا مکمل شفاخانہ بھی بنو امیہ ہی کے عہد میں تیار ہو گیا تھا۔

عہد اموی کے غیر مسلم اطباء میں مذکورہ ذیل بستوں کی زیادہ شہرت ہوئی۔  
 (۱) موربانوس یہ ایک رومی راہب تھا اور طب و کیمیا میں کافی دستگاہ رکھتا تھا۔ اس کے شاگردوں میں خالد بن زید کا نام زیادہ قابل ذکر ہے۔

(۲) اصطفانوس رومی، اس عیسائی طبیب نے خالد بن زید کے ایسے متعدد طبی کتابوں کا لاطینی سے عربی میں ترجمہ کیا۔  
 (۳) ماسرجویہ مصری، اس یہودی طبیب کی مادری زبان سریانی تھی، خلافت مروان میں اسے پادری اہرون اسکندری کی مشہور طبی تصنیف کو سریانی سے عربی میں ترجمہ کرنے کا حکم ملا اس نے تمہیل کی۔ ایوب بن حکم کہتے ہیں کہ میں ایک بار اس طبیب کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ اتفاق سے ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ میرے معدہ میں روزانہ جانوروں کی سی شہتہ پیدا ہو جاتی ہے اور اس وقت میری آنکھوں میں اندھیرا چھا جاتا ہے، کچھ دیر کے بعد جب میں لچھ لچھا پی لیتا ہوں تو یہ شکایت دور ہو جاتی ہے۔ لیکن پھر نہ پہرے مجھے وہی شکایت لاحق ہوتی ہے اور شام کے کھانے کے بعد پھر وہ دور ہو جاتی ہے کوئی ایسی دوا دیجئے کہ یہ بیماری ایک ہی بار کے علاج میں مہینے کے لئے دفع ہو جائے اور بار بار کھانے کی زحمت نہ اٹھانی پڑے۔ ماسرجویہ نے کہا۔ بڑا ہوتی اس ناہنجار بیماری کا جس کو اتنی تیز نہ ہوتی کہ میں کس نا اہل کے پاس جا رہی ہوں، کاش وہ تیرے پاس میرے اور میرے بچوں کے پاس آئی ہوتی۔ اسے تاوان، یہ انتہائی حدیستی ہے جس کے مستحق تجھ جیسے نا اہل نہیں ہیں، خدا سے دعا کرو کہ وہ زیادہ عہد دار بندوں کو نصیب ہو۔

(۴) تھیوڈوسیوس اور تیوڈون، خلافت مروان کے زمانے میں یہ دونوں رومی طبیب جمہور بن یوسف ثقفی کی خدمت میں رہتے تھے۔ ان میں سے اول الذکر نے متعدد ملاحظہ کو طبی معلومات سے بہرہ ور کیا اور متعدد طبی کتابیں لکھیں، ثانی الذکر اس کے علاوہ میں فراحت بن شحناثا جس نے عباسی خلیفہ منصور کا زمانہ پایا، زیادہ مشہور ہے۔

خلافت بنی امیہ کے مسلمان اطباء میں زیادہ نمایاں ذکر معنی میں شخص ہیں۔  
 (۱) خالد بن یزید (متوفی ۶۴۴ء) یہ اپنے زمانہ میں ترقی کیا بلکہ عرب کے تمام قبائل میں علم و فن میں پناہ نظر نہیں کرتا  
 اس نے کیمیا اور طب موریا نوس سے سیکھا اور ان دونوں علموں میں متعدد رسائل لکھے جو اس کی قابلیت کی شہادت ہیں  
 ایک طبی رسالہ میں اس نے اپنے استاد موریا نوس کی صحبت اور اس کے سکھائے ہوئے طبی مسائل و تقاین کو بالتفصیل  
 بیان کیا ہے 'موریا نوس کے فیض صحبت کے متعلق اس نے بہت سے اشعار بھی کہے ہیں۔

(۲) احمد بن ابراہیم (۱۸۱ء) میں خلیفہ یزید بن عبد الملک کا شاہی طبیب تھا۔ اس نے بقراط کی مختلف تصانیف سے  
 کچھ مسائل انتخاب کئے اور انہیں ایک کتاب کی صورت میں جمع کر دیا جس کا نام اس نے "اصول الطب" رکھا۔ ایک  
 دوسری کتاب بھی لکھی جس میں ان تمام جرمی ہونیوں پر مفصل بحث کی جو علاج کے واسطے کام آتی ہیں۔

(۳) ابو بکر محمد بن سیرین مہصری ان کا شمار اکابر علمائے اسلام میں ہے۔ ان کے ہاں پیرین جو جابا میں تانبے کا کام کرتے  
 تھے کسی ضرورت سے عین التمر آئے تو انہیں خالد بن ولید نے مع دوسرے چالیس آدمیوں کے گرفتار کیا، اس بن ابانک  
 نے انہیں بطور غلام مول لے لیا۔ انہوں نے بیس درہم بطور ذبیہ دیا اور آزاد ہو گئے۔ پھر انہوں نے ایک لونڈی سوویا  
 سے نکاح کیا جس سے یہی محمد بن سیرین پیدا ہوئے، نفی فل ما فنذی نے انکو اطبا کی فہرست میں شامل کیا ہے،  
 (صناجق العرب ص ۲۲۵) لیکن انکو شہرت محض حدیث اندہ خواہوں کی تعبیر میں حاصل ہوئی۔ اس فن میں انہوں نے  
 ایک کتاب بھی تصنیف جو زمانہ مابعد میں بہت زیادہ مقبول ہوئی، انکی وفات ۲۲۵ھ میں ہوئی۔

ندیم جولائی ۱۹۳۹ء



خلفاء عباسیہ کا زمانہ اور اسلامی طب کی ترقی | عباسیوں کا تخت خلافت پر ٹھکانا ہونا تھا کہ عربی طب

اور کمال پر پہنچا، یا پیشتر ہم خلافت راشدہ کے جال میں بیان کر چکے ہیں کہ مسلمانوں کی قومیت اور مذہب میں جیسے  
 جیسے زیادہ استحکام آتا گیا اسی قدر تحصیل علوم کی جانب ان کا میلان بڑھتا گیا۔ اور رفتہ رفتہ اسی عہد حکومت میں  
 تکمیل کو پہنچ گیا جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے مطہین ہو کر متعدد علوم کا مطالعہ شروع کیا اور انہیں ترقی کے  
 بہت اونچے زمین پر پہنچا دیا۔ منجملہ ان علوم کے طب تھا۔

بنو امیہ کے زمانہ میں جو کچھ طبی خامتیں تصنیف و تالیف کی صورت میں انجام پائی تھیں وہ اگرچہ ابھی  
 تک بالکل محفوظ تھیں لیکن علم دوست عرب اتنے پر قناعت نہ کر سکے، ان کے کان یونانی طب کی وسعت اور دقیقہ  
 نبی سے آشنا ہو چکے تھے، بیرونی اور اندرونی لڑائی جھگڑوں سے جب انہیں حرصت ملی تو انہیں پہلی فکر یہ لاحق ہوئی  
 کہ یونانیوں کی طبی کتابیں حاصل کر کے عربی میں ترجمہ کی جائیں۔ یونانی کتابوں کا ترجمہ پہلے ہارون الرشید کے زمانے  
 اور پھر مامون الرشید اور متصم باللہ کے عہد میں رفتہ رفتہ انجام پاتا گیا۔

ہارون الرشید نے جب انکو رخص کیا تو مسلمان سپاہیوں کو وہاں کے شاہی خزانوں میں بہت سی یونانی  
 فلسفہ اور طبی کتابیں ملیں جنہیں وہ اپنے ساتھ لے کر اپنے خلیفہ نے اپنے عیسائی طبیب یوحنا بن ماسویہ کو انہیں  
 عربی میں ترجمہ کرنے کا حکم دیا۔ اس عیسائی طبیب کو طب اور فلسفہ میں کمال حاصل ہونے کے علاوہ یونانی زبان میں

پوری مہارت تھی۔ علاوہ ترجموں کے اس نے خود بھی بہت سی کتابیں لکھیں۔ جنہیں سے کتاب الحمیات، کتاب الفصد والحجراتہ کتاب الجذام، کتاب الجمام، کتاب اصلاح الاغذیہ، کتاب المعده، کتاب الادویہ المسہلہ، دخل العین، اور قرابادین معروفہ بالمشجر خاص طبی عنوانات پر مشتمل ہیں۔ یونان کے بعد دوسرے مترجمین بھی اپنے اپنے زمانہ میں طبی کتابوں کا ترجمہ کیا نہیں یا وہ جو ذیل کی ہیں:

(۱) حنین بن اسحاق یہی وہ یونانی ماہر طب کا شاگرد اور مامون رشید کا طبیب خاص تھا۔ مامون رشید نے متعدد سلاحوں کے ہاتھوں گوشہ گوشہ سے یونانی کتابوں میں ذکر کثیر صرف کر کے منگوائیں جنہیں سے بقراط اور جالینوس کی بعض تصنیفوں کے ترجمے اور تلخیص حنین کے ہاتھوں انجام پائے، اس کا ترجمہ دوسروں کی نسبت کہیں زیادہ سلیس اور واضح ہوتا تھا۔ وہ ہر بات میں طبی اصول کا بہت زیادہ پابند تھا۔ مشہور ہے کہ وہ ہر روز غسل کرتا تھا جس کے بعد اپنا بدن کپڑے سے پونجھ کر عود اور عنبر کی دھوئی لیتا تھا۔ اس کی خوراک مرغ اور میوے تھی اور وہ ہر روز چار رطل پرانی شراب پیتا تھا۔ ۹۰ سالگی میں ۶۴ برس کی عمر میں وفات پائی۔ اسکی طبی تصنیفوں میں کتاب الاغذیہ، کتاب تدبیر الناقہین، اور العشر مقالات فی العین زیادہ مشہور ہیں۔ اسکے بیٹے اسحاق بن حنین (متوفی ۱۰۹ھ) نے بھی متعدد طبی کتابوں کا عربی میں ترجمہ کیا۔ فصاحت و بلاغت اور قابلیت کے لحاظ سے وہ اپنے باپ کا نظیر تھا۔

(۲) ثابت بن قرۃ (متوفی ۹۰ھ) یہ طبیب حران کے ایک صابی المذہب فاندان ہے، تھا۔ علاوہ طب کے وہ فلسفہ اور نجوم کا امام تھا۔ اس نے ایک رسالہ صابیت کی تائید میں لکھا جس کی بنا پر خلیفہ مامون نے اسکی جلاوطنی کا حکم صادر کیا لیکن اتفاق سے اسے محمد بن موسیٰ نے جو ملک روم میں ایک عرصہ تک سفر کرنے کے بعد بہت سی علمی کتابیں لیکر واپس آ رہے تھے۔ وہ اسکو خلیفہ کے پاس لائے جس نے ان کتابوں کا ترجمہ کرنے کیواسطے اسے اپنے پاس رکھ لیا۔ اور اس نے خدمات انجام دیں۔

ثابت بن قرۃ کے بیٹوں ابراہیم اور سنان نے بھی متعدد طبی کتابوں کا عربی میں ترجمہ کیا۔ مترجمین کے متعلق کہیں مراحۃ یہ تفصیل مذکورہ نہیں کہ ان میں سے کس نے کس کتاب کا ترجمہ کیا۔ تاہم بعض مورخین کے اقوال سے معلوم ہوتا ہے کہ نویں صدی عیسوی میں مندرجہ ذیل کتابوں میں عربی میں آچکی تھیں۔

(۱) بقراط کے رسائل جنہیں سے کتاب الفصول، مقدمۃ المعرکہ، کتاب اقلیدیما، کتاب امام الشعر، کتاب الحنین خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

(۲) جالینوس رومی کی تصانیف مشہور ہے کہ وہ تلو سے زیادہ تھیں۔

(۳) ڈیوس کوریڈیس کی مشہور تصنیف جس میں اسکا اپنے زمانہ کی تمام ادویہ مفردہ کے اعمال و خواص پر مفصل بحث کی ہے۔

(۴) ارسطو کی کتاب النسخۃ والتسم، کتاب الشبَاب والہرم

(۵) بعض ہندو مصنفین کی تصنیفیں جن کی ذات سے اسلام کے قبل ہی عربوں کو طبی فیض پہنچا لیکن انکی کتابیں خلفائے عباسیہ کے زمانہ میں ترجمہ ہوئیں۔ ان میں سے بعض کتابیں بواسطہ فارسی عربی میں منقول ہوئیں اور حقیقت انہیں ترجموں سے یونانی طب کو زندگی ملی اور نہ وہ تو کبھی کامرہ ہو چکا تھا محاربات صلیبیہ کے زمانے میں جب فرنگی مجاہدین انہیں پہلے پہل فرانس اور اٹلی میں لائے تو عرصہ دماز تک آریپ والوں کو اصلی کتابوں کا پتہ ہی نہیں چلا۔ اور عربی ہی سے لاطینی اور فرنگی میں ان کا ترجمہ ہوا۔ قرون وسطیٰ میں قدیم یونانی زبان

سے یورپ والے اس قدر نا آشنا ہو گئے تھے کہ اگر اصلی کتابیں ملتیں بھی تو ان کے لئے بیکار تھیں۔ اور اگر عربوں نے ان کا ترجمہ نہ کیا ہوتا تو یقیناً ان کے نام و نشان اور ان کے مصنفین کے خیالات سے دنیا محروم ہی رہتی۔  
 دسویں صدی کے آغاز میں اندلس کے عربوں میں بھی ان ترجموں کی اشاعت ہوئی اور انہوں نے اس سے فائدہ اٹھایا۔ یونانی اطباء کے خیالات سے آشنا ہونے کے بعد عربوں نے خود بھی طب کے متعدد شعبوں میں غور و خوض کیا۔ اور بہت سے امور کا اضافہ کیا۔ دسویں اور چودھویں صدی کے درمیان کا زمانہ اسلامی طب کے انتہائی عروج کا زمانہ ہے، اور اسی عروج کی حالت میں اس کے اندر جو امتیازی صفات موجود تھیں۔ ان میں چند کو مثال کے طور پر ناظرین کے سامنے پیش کرنا دلچسپی سے خالی نہوگا۔

**اسلامی طب کی تحقیق امراض** | عربوں نے اسلامی دور میں متعدد بیماریوں کی جن سے اہل یونان بالکل ناواقف تھے اور جنہیں دنیا کی متعدد قومیں ایک قسم کا لالچ مذبذب تصور کرتی تھیں تحقیق کی مثلاً چیچک اور سدرہ حصہ کے متعلق بالینوس اور بقراط کی تفصیلات بالکل خاموش تھیں۔ پہلے اہل ابوبکر رازی نے ان دونوں بیماریوں کی بابت اپنے ایک رسالہ میں جس کا ترجمہ گذشتہ صدی کے دوران میں انگریزی میں ہو چکا ہے۔ بحث کی اور ان کا فرق بتلایا۔ اتنا ہی نہیں بلکہ چیچک کا ٹیکہ بھی معلوم کیا۔ جو رفتہ رفتہ اس قدر رواج پذیر ہو گیا۔ کہ عرب عورتیں گھر گھر خود اپنے بچوں کو بازو میں زخم لگا کر ٹیکہ دیتی تھیں۔ مغربی مورخین ڈاکٹر جینر کو ٹیکہ کا موجد قرار دیتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کے بہت زمانہ پہلے مسلمان اسے جان چکے تھے۔ ابن رشد نے "الطبیات فی الطب" میں یہ خیال تحریر کیا کہ چیچک کا حملہ کسی شخص پر دوبارہ نہیں ہوتا۔ "مثانہ کی چیچک کی بابت ابو القاسم زہراوی نے "التصریف لمن عجز عن تالیف" میں مبسوط بحث کی۔

خارش کے اصلی سبب کا اکتشاف احمد طبری نے کیا جس نے "المعالجۃ البقراطیہ" میں لکھا کہ اس مرض کے حقیقی بانی خید جراثیم ہوتے ہیں۔ دسویں صدی عیسوی میں اس قسم کی تحقیق یقیناً حیرت انگیز ہے کیونکہ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ دنیا جراثیم کے نام سے بھی آشنا نہیں تھی۔ زمانہ مابعد میں ابن زہرا شیلی نے بھی اس پر کافی روشنی ڈالی۔  
 ۱۲۴۹ء میں ایک قسم کے طاعون کا ظہور ہوا جس نے یورپ میں ڈھائی کروڑ اور ایشیا اور افریقہ میں اس سے بھی زیادہ نفوس کو موت کی گھاٹ اتار دیا۔ یورپ میں اس کا نام سیاہ موت پڑا۔ کیونکہ اس میں جوار کا جسم سیاہ ہوتا تھا۔ تمام مغربیوں نے اسے آسمانی بلا سمجھا لیکن اسپین کے ایک عالم لسان الدین ابن خطیب (۱۳۱۳ء) نے ایک طبی رسالہ لکھا جس میں ثابت کیا کہ طاعون کا اصلی سبب ایک قسم کے جراثیم ہے۔ جو اسیر کا سبب ابن سیمون نے قبض معده اور اس کا بہترین علاج سبزی اور ترکاری قرار دیا۔ جیسا کہ اس کی کتاب "الوصول فی الطب" سے معلوم ہوتا ہے۔

یہیضا دردناخ کی بیماریوں کے متعلق سب سے پہلے اسلامی ہی اطباء نے مفصل گفتگو کی۔

**اسلامی طب کی مفردات اور فن دوا سازی** | اسلامی اطباء نے مفردات کی فہرست میں بیشمار ذی دوا اور اٹلی میں پیدا نہیں ہوتی تھیں۔ اور اسی بنا پر یونانی اور رومی اطباء ان سے بچتے اور یا ایسی تھیں کہ بکثرت موجود ہونے پر بھی تداوی کا گمان نہیں تھا کہ یہ امراض کے علاج میں بھی کام آسکتی ہیں۔ مثلاً سنار کی۔ خیار سبز و شمر مندی



دیوندر چینی، جانفل، لونگ، کافور، کہربا، الیو، بنسلوچین، بولہ، سونا، چاندی وغیرہ۔  
بنائی نفاذوں کے اکتشاف اور ان کے افعال و خواص کی تحقیق میں بھی عربوں نے بیشمار امور کا اضافہ کیا۔  
اس موضوع پر پہلی کامیاب تصنیف قرطبہ کے ایک مشہور طبیب ابو جعفر فناقی کی ہے جس نے کتاب الادویۃ  
المفردہ میں اسپن، مرگش، بربر، لاطینیہ، اور وسطی افریقہ کی تمام اہم نباتات کے ناموں کا استقصا کیا ہے اور ان کے  
طبی خواص بتائے ہیں۔ فناقی کے بعد اس کے ہم وطن ابن بیطار نے اپنی کتاب الجامع فی الادویۃ المفردہ میں  
اسکے اکتشاف کردہ نباتات کے علاوہ مصر و شام اور ایشیائے کوچک کی بعض نباتات کا اضافہ کیا۔ اس کتاب کے کتبے  
کے پیشتر اس نے یونان کا سفر کیا تھا اور وہاں بہت سی نادر جڑی بوٹیوں اور نباتات کا ذخیرہ جمع کر کے اپنے  
ملک کو واپس آیا تھا۔

قرون وسطیٰ میں مسلمانوں نے کیمیا میں بہت زیادہ مہارت پیدا کی تھی۔ جابر بن حیان جو آٹھویں صدی  
عیسوی میں تھا۔ اس فن کا امام بنا گیا ہے۔ اسکی کتاب اصول الکیمیا ۱۵۰۰ء میں پیل میں چھپی، چونکہ علم کیمیا کا  
وہ حصہ جو کیمیائے علی کے نام سے مشہور ہے مختلف قسم کی دوائیں تیار کرنے میں بہت زیادہ مدد ہے اس بنا  
پر اسلامی اطباء نے بہت سے کیمیائی آلات اور مشینیں بنائی تھیں جن سے وہ مختلف قسم کے عرقیات اور شربت، تیار کرتے  
تھے، اور بسا اوقات بعض نباتات یا ان کے پھلوں سے اس قسم کا تیل نکالتے تھے جو بطورہ اکام آتا۔ انیسویں صدی  
ایجاد ہے جس کے ذریعہ سے دوا کشید کرنے کو قہطیر کہتے تھے کبھی کبھی وہ دواؤں کے بعض اجزائے لایف کو آگ کی  
اد سے دیگر وغیرہ کے سرپوش میں جلتے تھے۔ اس عمل کا نام تصعید تھا، کافور اور نو شادر وغیرہ اسی طرح  
تیار ہوتے تھے۔

وہ مختلف قسم کے خمیرے بھی بناتے تھے جن کے متعلق مشہور ہے کہ انہوں نے تاروں سے لکھا تھا۔  
انہیں نے پہلے پہل دواؤں میں شکر یا مصری کا استعمال تجویز کیا، قدامتاً تو بالکل روکی پھٹی دوائیں تجویز  
کرتے تھے یا اگر کوئی میٹھی چیز لانے کی اجازت دیتے تھے تو محض شہد کی۔  
انہیں نے پہلے پہل باقاعدہ نسخہ نویسی کی۔ ایسے نسخے جن میں تمام دواؤں کے کوزان، ان کے دکانے اور  
تیار کرنے کے طریقے اور ترکیب استعمال قلمبند ہوں، قدامتاً نہیں لکھتے تھے وہ محض اسلامی دور میں لکھے گئے۔ اسلامی  
دور میں عباسی اور اندلسی حکام کی ہدایتوں کے بموجب عطار خانوں کی سفیرات اور مرکبات کی بہت زیادہ  
جائز ہوتی تھی تاکہ کہیں دھوکے سے دوا کے خراب ہونے کی بنا پر بیمار کو بجائے فائدہ کے نقصان نہ پہنچے۔ عربوں  
نے دوا فروشی کی تعلیم کے واسطے متعدد مدارس قائم کئے۔ جہاں دوائیں پرکھنے کا ڈھنگ اور عرقیات، شربت اور  
مرکب دوائیں تیار کرنے کا طریقہ سکھایا جاتا تھا۔ فطری درجہ لیسٹ ص ۱۸۸ کی تصریحات پر غور کرنے سے معلوم ہوتا  
ہے کہ مامون رشید کے زمانہ میں عطاروں کے لئے دوا فروشی سے قبل اس کا باقاعدہ امتحان دینا اور سند اجازت  
حاصل کرنا ضروری تھا۔

اسلامی طب کی جراحی | عربوں نے اسلامی دور میں اگرچہ جراحی میں اتنی ترقی نہیں کی جتنا کہ انہوں نے  
علم الامراض اور علم الادویۃ میں کی تاہم اس علم میں بھی انہوں نے بہت کچھ  
مہارت پیدا کی، ابوالقاسم کی کتاب سے پتہ چلتا ہے کہ اندلس میں مردوں کے علاوہ عورتیں بھی جراحی کی ماہر  
ہوتی ہیں۔ اور بہت سے جراحی عمل اپنے ہم جنس زمانہ بیماروں پر کرتی تھیں۔

آنکھ کی جراحی کے طرہ ان کی توجہ ابتدا ہی سے میڈول تھی۔ کیونکہ عرب کے گرم ممالک میں امراض چشم کی کثرت نے متعدد اطباء کو اسکی طرہ مائل کیا۔ اور ان میں رقیبانیہ حیثیت سے ایک دوسرے سے سبقت لیجانے کی رغبت پیدا کی۔ امراض چشم اور ان کے جراحی علاج کے عنوان پر سب سے پہلے یوحنا بن ماسویہ نے دغل العین، تصنیف کی جس کا ایک قلمی نسخہ قاہرہ کے کتب خانہ میموریہ میں۔ اور دوسرا لینن گراڈ میں موجود ہے جنہیں بن احاق نے بھی اسی موضوع پر اعداد مقالات فی العین، لکھا جس کو ڈاکٹر مایر ہوف نے ۱۹۲۸ء میں شائع کیا ہے۔

ابوالقاسم زہراوی کی کتاب بہت سے جراحی آلات کی تصویروں سے مزین ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ عرب جراحوں نے مختلف قسم کے عملیات کے لئے مختلف اوزار ایجاد کئے تھے بعض عملیات کے واسطے مسٹینین بھی ایجاد ہوئی تھیں۔ طب کی اکثر کتابوں میں ہیں جراحی اور بالخصوص فصدا اور حجامت کا ایک وسیع باب نظر آتا ہے۔ تاریخ کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ ہمارے پرانے اطباء ان تمام مسائل اور ان کے متعلقات سے خوب واقف تھے اور تمام عملیات کو اپنے ہاتھوں سے انجام دیتے تھے۔ ابوالقاسم زہراوی کے متعلق ایک مستحب مرکن مصنف بھی اس بات کا اعتراف کرتا ہے کہ وہ دلیری کے ساتھ تمام عملیات خود انجام دیتا تھا۔ اور بہت ذہین آدمی تھا۔ پھر کیا بات ہے کہ فی زمانہ ہمارے مسلمان اطباء کو ان عملیات کے انجام دینے کا بالکل سلیقہ نہیں؟ وہ ان رگوں کی شناخت بھی نہیں کر سکتے جن میں ذمہ لیجاتی ہے اگر کسی طبیب سے آپ صاف باسلیقہ، قیصال، اکمل وغیرہ کے متعلق پوچھیں کہ وہ کہاں کہاں واقع ہیں۔ تو وہ ان میں سے ایک کو بھی نہیں بتا سکتا۔ اس کی وجہ محض ایک ہی سمجھ میں آتی ہے نیدرہووس صدی کے اطباء میں کچھ اس قسم کا خیال پیدا ہو چلا تھا کہ جراحی عملیات انجام دینا طبیب کی شان کے خلاف ہے ڈاکٹر تھیوڈور ایلین نے ایک مصنف کی عبارت سے مندرجہ ذیل فقرات نقل کئے ہیں۔ لیکن اس کا نام نہیں بتایا کہ کتاب خاکہ علم جلد ۵ ص ۳۵۰

دفعہ لینا۔ داغنا، شراہیں میں زخم لگانا۔ یا اس قسم کے دوسرے کام جو ہاتھ سے کئے جائیں، ایک معزز طبیب کے شاہان شان نہیں۔ وہ محض طبیب کے نوکروں کے لئے موزوں ہیں۔ طبیب کے ایسے نوکروں کو دوسرے عملیات جی مثلاً ہلکوں میں زخم لگانا، آنکھ کے اوپر سے پردہ ہٹانا، اور دھندھ نکانا انجام دینے چاہئیں، ایک معزز طبیب کے لئے محض اتنا کافی ہے کہ وہ بیمار کے لئے دوا تجویز کرے، اس کے استعمال کی ترکیب بتلائے۔ اور برمنی غذا کے متعلق ہدایت کرے۔

**اسلامی طب کا تشریح** | عرب اطباء کی تشریحی معلومات اگرچہ بے قیاس اور سطوکی بہ نسبت زیادہ تھیں۔ تاہم اس موقع پر ہمیں اس کا اعتراف کرنا پڑیگا کہ عربوں نے خود فن تشریح میں کوئی حصہ نہ لیا۔ اس ضمن میں ان کو وہی باتیں معلوم تھیں۔ جو رومی اطباء اور اسکندریہ کے طبیبی پروفسیروں کی وساطت سے یونانی طب میں داخل کر لی گئیں تھیں۔

لہذا ندریکہ یہ تخیل متاخرین میں پیدا ہوا۔ عوامی و عباسی اور اس سے قریبے دور میں اطباء اپنے ہاتھ سے نشر دیتے تھے۔ آہلی میں ایک تصویر آہنجی موجود ہے جس میں مسلمان عرب اطباء شاہ آہلی پر حمل جراحی کر رہے ہیں متاخرین کے یہی خیالات موجود زمانہ میں ہمارے طبیبوں کو ورثہ میں ملے لیکن ادھر خصوصاً ہندوستان میں اسلامی طب ظہور و اروج کو پہرے اس کا خیال پیدا ہو گیا ہے چنانچہ ہندوستان میں اسلامی طب کے دونوں مرکزوں، یعنی لکنؤ اور دہلی دونوں جگہ طبی مدارس اور طبی کالج میں جراحی کی تعلیم دی جاتی ہے، اور علیگڑھ کے طبی کالج میں تو اسلامی طب کے ساتھ اعلیٰ نمونہ پر عمل جراحی کی تعلیمات کا اہتمام ہے۔

تاہم اس ارکان ہے کہ اسلامی دور کے اطباء نے خود بھی جانوروں کی قطع و برید سے تشریحی مسائل حل کرنے کی کوشش کی ہو  
ابن ابی اصیبعہ درم تبہ اور جلد اس ۸۷۱ میں لکھا ہے کہ یوحنا بن ماسویہ نے بندروں کے اعضاء جسمانی کی تشریح کی  
توجہ کی تھی اور ملک توبر سے کسی شخص نے خلیفہ مستم کے پاس اسی غرض سے ایک بندہ ہدیہ بھیجا تھا۔

بہر حال، اگر وہوں نے خود اس فن میں اقدام نہیں کیا تو اقدام کرنیوالوں کے اکتشافات کو فراموش بھی نہیں کیا۔ ان کے  
پیشروں نے جو کچھ کیا تھا۔ اسے بالکل محفوظ رکھا جیسا کہ ان کے تصنیفات شاہد ہیں۔

ندیم۔ جون ۱۹۲۹ء



یورپ کے ابتدائی معلمین و بارہویں صدی تک یورپ پر انتہائی جہل و مفلالت کی تاریکیاں چھائی ہوئی تھیں۔  
ان کی طبی معلومات محض چند ناقص تجربوں اور اساطیری اودھام و خرافات کا مجموعہ تھیں  
شروع شروع میں جب یورپ میں اصولی طب کی تحصیل کا احساس پیدا ہوا تو یہ غرض محض مسلمان اطباء کی تصانیف کا ترجمہ کر کے  
پوری کی گئی، اس بنا پر ان اطباء کو اگر یورپ کے ابتدائی معلمین طب کے لقب سے یاد کیا جائے تو بالکل بجائے ہے۔ اہل  
یورپ بارہویں صدی کو دوسری احمد کہتے ہیں۔ کیونکہ اس صدی میں انہوں نے عربی کی مختلف علمی کتابوں کا ترجمہ لاطینی  
اور فریح میں کیا۔ فی الحال ہمارے پاس کوئی اس قسم کا مکمل تذکرہ موجود نہیں جس سے ان تمام اطباء کا استحقاق کیا جائے۔  
جنہوں نے یورپ پر طبی احسان کیا تاہم ان میں سے دو تین ہستیوں کے متعلق تمام کتابوں میں اشارے موجود ہیں اور انکی  
طبی خدمتیں اور خیالات اقتدار کے ساتھ قلمبند کرنا مناسب نظر آتا ہے۔

(۱) ابو بکر محمد بن زکریا رازی، شیخن موسیقی، ہندسہ، منطق اور طب کا امام، وقت تھا پہلے سے پھر بغداد کے شفاخانہ  
کا رئیس لاطین مقرر ہوا۔ ابن ندیم نے الفہرست میں اسکی تصنیفات کی تعداد ۳۱۴ بتائی ہے جن میں سے بارہ صرف علم کیمیا پر مشتمل  
ہیں۔ طب میں انکی مشہور ترین کتابیں الحامدی، المنصوری، کتاب الاعصاب، کتاب الفجائت ہیں۔ ان میں سے الحامدی اور  
المنصوری کا ترجمہ ۱۲ویں صدی میں لاطینی میں ہوا اور اسی وقت سے یہ دونوں کتابیں یورپ کے کالجوں کے طبی نصاب  
کے لئے مستند قرار دی گئیں۔ الحامدی جو ابن خلکان کے اندازہ کے مطابق تقریباً تیس جلدوں میں تھی۔ جالینوس کی تمام کتابوں  
کا لب لباب ہے۔ المنصوری اگرچہ نسبتاً بہت مختصر کتاب تھی۔ تاہم مقبول عام ہوئی اور ہر خاص و عام نے اسے پسند کیا  
اس کو مصنف نے اس کا نام ابو صالح منصور بن نصر سانی کے انتساب سے المنصوری رکھا۔ رازی نے حکیم کی تحقیق میں  
بھی ایک رسالہ لکھا جس کا ذکر پیشتر ہو چکا ہے۔

ابن خلکان کی تحریر کے مطابق رازی کیمیا کا لاکھتاقل تھا۔ اور انکی تائید میں منصور کیواسطے ایک رسالہ لکھا۔ منصور نے  
خوش ہوا اسے ایک ہزار دینارہ یا پھر کہا کہ اس کتاب کے نسخوں کو تم عملی صورت میں لالریح ثابت کر دو اور اس مقصد  
کی تکمیل کے واسطے جو کچھ آلات اور جزی بوٹیاں وغیرہ مصنف نے مانگیں، اس بادشاہ نے مہیا کر دیں۔ لیکن اس کے  
باوجود جب وہ تمام نسخے عطا ثابت ہوئے لم در نہ تو پتیل سونا ہوا نہ ٹین یا رانگا چاندی بنا تو منصور بہت غمناک ہوا اسے  
کوڑے لگائے۔ اور کتاب مذکورہ اس کے سر پر زور سے دے ماری جس سے وہ مکرے مکرے ہو گئی۔ اور مرتب سے رازی کی آنکھ میں  
ہو تیا بند کا مرض پیدا ہو گیا۔ چنانچہ وہ کچھ عرصہ بعد جا ہوا گیا۔ اس کی وفات ۹۲۲ء میں ہوئی اور یہ وہ سال تھا جس میں خلیفہ  
مقتدر باللہ کا بھی انتقال ہوا۔

رازی نے علم طب میں جراحی اور ادویہ کی ترکیب کے سلسلے میں بہت اہم اضافے کیے۔ اس کا علم تشخیص اور علم الایضہ والعلامات بھی بہت زیادہ ممتاز و مشہور ہیں۔ لیکن ان کا وہ حصہ جس میں فارورہ کی علامتوں اور ستاروں کے جسمانی صحت پر اثر ڈالنے سے بحث کی گئی ہے، اس سے مستثنیٰ ہے، بلکہ تشریح اور فریالوجی میں اس کی تمام رائیں بعینہ بالینوس کی رائیں ہیں اس کا قول ہے۔

قرب غذا کے ذریعے علاج ہو سکے، تو دوا کے ذریعے نہیں کرنا چاہئے! اور جب مفرد دوا سے مریض اچھا ہو کر تو مرکب دوا اسکو نہیں دینی چاہئے۔ اگر طبیب اپنے فن کا ماہر ہو اور مریض اسکی بات مانے تو ممکن نہیں کہ مرض بلدی دود نہو۔ علاج مرض کے شروع میں کرنا چاہئے اور دوا ایسی ہو جس سے قوت کم نہو۔

(۲) ابوعلی حسین بن عبداللہ جو بالعموم ابوعلی سینا کے نام سے مشہور ہے بخارا کے قریب ایک گاؤں میں ۹۸۰ء میں پیدا ہوا تھا۔ بخارا میں اس نے حساب مندرجہ اجرو مقابلہ منطق اور فلسفہ میں کمال حاصل کرنے کے بعد طب کی جانب توجہ کی اور کتب طبیہ کے متواتر مطالعہ اور اپنی ذاتی تحقیقات کی بذلت وہ مرتبہ حاصل کیا کہ دنیا بھر میں اسے شیخ العربیہ کے لقب سے پکارنے لگی۔ یوں تو اسکی تصنیفات کے متعلق بعضوں کا قول ہے کہ تنو کے قریب تھیں۔ لیکن ان میں شہرت محض محدود ہے چند کتابوں کو ہوئی۔ اس کی طبی تصنیف نہ القانون فی الطب کہ جو ہائیکر مقبولیت حاصل ہوئی۔ شاید ہی کسی طبی کتاب کو حاصل ہوئی ہو جیسے ہی اس کا ترجمہ بارہویں صدی میں لاطینی زبان میں ہوا اپنے حسن ترتیب اور سہل الفہم ہونے کی بنا پر اس قدر پسند کی گئی کہ یورپ کے مختلف کالجوں میں اس وقت سے لیکر سترہویں صدی عیسوی تک ایک مستند اور قابل اعتماد کتاب کی حیثیت سے داخل نصاب رہی۔ علمی اداروں میں بالینوس، رازی اور جوسی کی مولفات کے بجائے سب لوگ اسکی استعمال کرنے لگے۔ عربی نسخہ زیور طباعت سے سب سے پہلی مرتبہ یورپ ہی کے ایک خطیبی روز میں ۱۵۹۲ء میں مزیں ہوئی۔ اور اس وقت اس کا شمار قدیم ترین عربی کتب مطبوعہ میں تھا اس کے بعض اجزاء کا ترجمہ ابھی حال میں انگریزی میں ہوا ہے۔ القانون میں طب کی دونوں فہم یعنی نظری اور عملی کے قوانین کلیہ پر بحث کی گئی ہے پھر ادویہ مفردہ کے کلی اور جزئی احکام پر مبسوط گفتگو کی گئی ہے اس عنوان کے ضمن میں شیخ نے بہت سی عجیب و غریب دواؤں مثلاً کبیر بار کا فوڈ لائے کی مختلف شکلوں، سونا اور چاندی کا ذکر کیا ہے، وہ سونے اور چاندی کو مصفی خون سمجھتا ہے اس بنا پر اسکی رائے میں سونے اور چاندی سے طبع کی ہوئی گولیاں زیادہ مفید و موثر ہیں۔

علم الامراض کے ضمن میں اس نے دماغی بیماریوں کا خصوصیت کے ساتھ بہت مفصل تذکرہ کیا ہے اور چہرہ کے اعصابی درد، کزاز، سینے کی تین مختلف قسم کی جلن (INFLAMMATION) ذات الجذب کی مختلف شکلوں، عضلات پر اثر ڈالنے والے وضع مفاصل، خسرہ، اور نیلے داغ والی بیماری (PURPES) کے متعلق بالکل نئی اور محققانہ بحث کی ہے۔ ایک جرمن مستشرق لایچ ٹنسنٹون کہتا ہے کہ پہلے اسی کو مرض سقل کے متغدی ہونے کا علم ہوا۔ اسی طرح روزمرہ کی عام بیماریوں کے متعلق بھی اس نے عجیب و غریب باتیں دریافت کیں۔ مثلاً اس نے ذرد کی پندرہ قسمیں بتائیں اور ان کے درمیان صحیح امتیاز قائم کیا۔ بالینوس کا یہ نظریہ کہ تمام قدرتی بیماریاں اغلاط کی خرابی سے پیدا ہوتی ہیں۔ اس کے نزدیک بھی مسلم ہے۔ اس کے نزدیک کسی دوا کا ایک ملک یا شہر میں مفید ہونا اور دوسرے ملک یا شہر میں مضر ہونا ممکن ہے۔

جراحی کے ضمن میں اس کی رائے ہے کہ آنکھ سے دھندہ نکالنے کا محفوظ طریقہ یہ ہے کہ موٹی سے دبا کر نکالا

جائے دوسرے ایسے قسم کے عملیات سے لئے نکالنا خطرناک ہے۔ دروازہ تنہا دالے فتق (STRANGULATED HERNIA) میں جراحی عمل نامناسب ہے مثلاً کاپانی نکالنے کے واسطے اس میں سوراخ کرنے گلے سے اترنے والے جو تک یا زندہ جانوروں کے نکالنے: کان کا میل اور الائنش صاف کرنے اور اس قسم کے دوسرے عملیات کو اس نے مفصل طریقہ سے بیان کیا ہے اس کا خیال ہے کہ دانتوں کو زنبور سے اکھاڑنے کے بجائے اگر ان کی جڑوں میں ایک قسم کے مینڈک (TREETOAD) کی چربی لگا دی جائے تاکہ وہ ڈھیلے ہو کر جو گر جائیں تو بہتر ہے علم التولید (OBSTETRICS) میں وہ اپنے پیشرو مصنفین کا مقلد ہے

”ایک دوسرا جرم مشترک فروغ کہتا ہے کہ اس نے لڑائی اور مار پیٹ کے زخم اور چوٹ کے متعلق بہت کم جراحی عمل لکھے اور جو لکھا۔ وہ محض پرانیوں سے آیا۔ جیسے اس نے اپنی ذاتی رائے بالکل نہیں ظاہر کی ہے اس کی وفات ۱۳۲۷ء میں ہوئی۔“

(۲) ابوالقاسم خلف بن عباس زہراوی۔ گیارہویں صدی عیسوی میں اندلس کی ممتاز طبی ہستیوں میں سے تھا۔ یہ نسبت طب کے اس کو جراحی میں زیادہ کمال حاصل تھا اور وہ جراح کی حیثیت سے اتنا ہی مشہور تھا جتنا ابوالقاسم سینا طبیب کی حیثیت سے وہ فن تشریح میں بہت زیادہ ماہر تھا۔ اور کہتا تھا کہ اس فن کی واقفیت سے جراحی میں بہت زیادہ..... بددلتی ہے اس نے اپنی ذہانت اور ذکاوت سے جراحی کے واسطے بیسیوں آلات اور شیشیں ایجاد کیں، طب میں بہت سی مفید کتابیں لکھیں۔ جن میں سے ایک محض زنانہ امراض کے مباحث پر مشتمل تھی جن دو سازی میں بھی ایک کتاب لکھی ہے جس کا ترجمہ بارہویں صدی میں لاطینی میں ہوا اور مغربی داروں میں درسی کتاب کی حیثیت سے داخل ہوئی اصل کتاب پہلے ویس میں شافعیہ میں مسمی۔ اس کی مشہور ترین تصنیف ”التصریف لمن عجز عن التالیف“ ہے جو طب نظری اور طب عملی کی ایک مبسوط کتاب ہے اس کتاب کے ان اجزاء کو جو علم جراحی پر مشتمل تھے بارہویں صدی میں لاطینی کا جامہ پہنایا۔ اور وہ سکلرنو اور مونبید وغیرہ کے کالجوں میں داخل نصاب ہو گئے۔

عرب اطباء کے دستور کے موافق اسکی تجویز ہے کہ بیماری کی حالت میں مفید صحیح و سالم پہلو پر لی جائے۔ نیز اس کا خیال ہے کہ فصد تمدر سیرت آدی کو بہت ہی بیماریوں سے بچاتی ہے علاوہ ان بیماریوں کے جو اسکی مذکورہ بالا طبی کتاب کے جراحی مباحث میں مذکور ہیں۔ اسکا بنی سرخ مادہ اور بڑے گوشت کے واسطے بھی جراحی علاج تجویز کیا۔ ٹوٹی ہڈیاں وہ آلات کے ذریعے سے درست کر دیتا تھا۔ زخموں کو داغ کر اچھا کرنے کے مسائل پر اس نے مفید ترین اصولی اشارات تحریر کیے ہیں

ندیم اگست ۱۳۲۷ء

# اسلام چین میں

جدید دنیا کے اسلام سے ہندوستان کا علمی طبقہ اچھی طرح واقف ہے کہ یہ کتاب ترجمہ ہے۔

The new world of Islam. کا جس کا مولف

لوٹھروپ اسٹاڈرڈ ایک امریکی اہل قلم ہے آج سے

تقریباً دس بارہ برس پہلے سے یہ کتاب ہندوستان میں

اصل اور ترجمہ شائع ہو چکی ہے اس میں کوئی شبہ

نہیں کہ یہ کتاب مشرق کی بیداری کو جسکی لہر تقریباً

سوڑیڑھ سو برس سے دنیا کے اسلام میں دھیرے

دھیرے پھیل رہی ہے واضح کرنے میں ایک قابل قدر

کتاب ہے۔ لیکن پھر بھی ضرورت تھی کہ ایک ایسے

مشرقی اہل قلم کے قلم کو حرکت میں آنے کی جو اسلام کی

گذشتہ تاریخ سے واقف رکھنے کے ساتھ اسلام کی

تنگ دود سے بھی واقفیت ہو۔ اس بیداری کا علم

رکھا ہو جسکی چنگاری تقریباً سوڑیڑھ سو برس سے

دنیا کے اسلام کے مختلف حصوں میں وقتاً فوقتاً

کبھی سلگتی ہے اور کبھی خاکستر میں دب جاتی ہے۔ خدا

کا شکر ہے کہ اس کا احساس عالم اعظم کے ایک بہت

بڑے مجاہد بالسیف و القلم کو ہوا یہ مجاہد بالسیف و القلم

کوئی عالم اسلام کا گناہ یا گناہ شخص نہیں بلکہ یہ وہ ہیں جنکو

عالم اسلام کے حالات سے واقفیت رکھنے والے اچھی

طرح جانتے ہیں یہ مجاہد اعظم اسلام کے قابل فخر اور مشرق

کے گوہر تابندہ امیر شکیب ارسلان ہیں۔ جنہوں نے

اپنی عمر بھادنی بسیل اللہ کے لئے وقف کر دی ہے

یہ کبھی تیغ و تفتنگ کے مقابلہ میں تلوار و سنان سے

مردانہ وار مقابلہ کرتے ہیں اور کبھی غیروں کے علمی حملے

کے مقابلہ میں قلم و زبان سے جنگ طرابلس میں جنس

نفس شریک جہاد تھے۔ پھر اور بھی دوسرے مواقع

جنگ میں شریک جنگ رہ چکے ہیں۔ آج تقریباً پچاس

سال سے مسلسل اسلام کی خدمت کی خاطر ہزاروں نہیں

بلکہ بلابالغہ لاکھوں مضامین اور متعدد مستقل تصنیفیں

آپ کی زبان قلم سے نکل چکی ہیں۔ چنانچہ امیر شکیب ارسلان

نے اس مذکورہ بالا کتاب پر ایک بسیط حاشیہ عربی میں

لکھا ہے جو اصل کتاب سے بہت زیادہ قیمتی ہے کیونکہ

بہت سے واقعات اور حادثات مجنفاً ذکر اصل کتاب میں

اجمالی ہے آپ نے تفصیل اور انتہائی وضاحت کیساتھ

بیان کیا ہے۔ نیز اس حاشیہ کی قدر و قیمت اس سے

کے عہد میں پہنچا ہے۔ یعنی ساتویں صدی مسیحی میں اور  
سب سے پہلا مسلمان جس نے سرزمین چین کو شرف  
کیا۔ نبی کریم صلعم کے خاندان کا ابن حمزہ نامی ایک شخص  
ہے جو تین ہزار ہاجرین کی ایک جماعت لیکر چین آیا اور  
مقام سٹغان تو میں مقیم ہو گیا۔ اس گروہ کے بعد  
دوسرے مسلمان بھی بحری راہ سے چین آئے۔ اور تمام  
یونان کے اطراف دنواچی میں مقیم ہو گئے۔

نیز چینی مورخین کا بیان ہے کہ ۶۳۷ء کے زمانہ  
میں عرب کا ایک نڈیر اگر وہ بحر چین تک قزاقی کرتا ہوا  
آیا تھا اور جہاز کشیتوں پر بھاپے مارتا ہوا ملک کے اندر  
گھسکر کتنوں کے علاقوں کو لوٹا اور بہت شاہی  
باغوں پر قابض ہو گیا۔ مذکورہ بالا بیان چینی تاریخ  
سے ماخوذ ہے۔

اسلامی تاریخ میں جہاں تک مرے علم کا تعلق ہے  
ابن حمزہ کے واقعہ کا کوئی ذکر نہیں اور نہ کوئی ایسے  
دوسرے واقعہ کا جو اس واقعہ کے موافق ہو تاریخ  
مسعودی میں ایک قصہ جو اس قصہ سے کچھ ملتا ہوا ہے۔

مذکورہ۔ مختصر یہاں ذکر کرتا ہوں۔ روایت یہ ہے۔  
"ایک قریشی جبار بن اسود کی اولاد سے شہر سیراف  
گیا یہ شخص صاحب بنسیرت اور اپنے اخلاق والا تھا۔  
پھر وہاں سے کشتی پر سوار ہو کر ہندوستان آیا۔ اور  
مدت تک ایک کشتی سے دوسری کشتی پر سوار ہو کر ایک  
شہر سے دوسرے شہر کو گھومتا رہا اور آخر کار چین  
کے شہر خانقو تک پہنچا۔ پھر اس کی لمبہ جہتی نے اسے  
چین کے بادشاہ کے شہر کی طرف رخ کرنے پر مجبور کیا۔

اور پڑھ جاتی ہے کہ وہ بہت سے واقعات جن کا ذکر میر  
تکلیب ارسلان نے اپنے حاشیہ میں کیا ہے یا تو وہ  
واقعات آپ کی آنکھوں کے سامنے ہوئے یا خود ان  
لوگوں سے روایت کی ہے جو ان واقعات میں شریک  
رہے ہیں۔ کاش! اس قیمتی حاشیہ کا ترجمہ اردو میں  
بھی ہو جاتا کہ اردو داں طبقہ بھی اس سے بہرہ اندوز  
ہو سکتا۔ آج اسی حاشیہ کے ایک حصہ کا ترجمہ کیلئے  
ترجمہ کر رہا ہوں۔ اگر ترجمہ مکمل ہو گیا تو ناظرین قدیم تک  
اس کو پیش کر سکو گنا۔

دنیا کے اسلام کے تمام حصوں میں سے جب قدر مسلمانان  
چین سے مسلمانان عالم بے خبر ہیں شاید دنیا کے کسی حصہ  
کے مسلمانوں سے اس قدر ناواقف نہ ہوں گے۔ یہاں تک  
کہ وہ ان کے مسلمانوں کی صحیح تعداد بھی اتنی لوگوں کو  
معلوم نہیں کوئی سیاح ذکر کرتا ہے تو کوئی دو کروڑ  
کوئی کہتا ہے کہ چھ کروڑ سے کسی حال میں کم نہیں بہر حال  
اب تک ہمیں مسلمانان چین کی صحیح تعداد معلوم نہیں۔ حال  
میں بدرالدین صاحب رلی۔ اسے جامعہ مقیم ندوہ نے  
اپنے مضمون میں مسلمانان چین کی تعداد ذکر کرتا ہے  
لیکن یہ سب فنی اور تخمینی ہے۔ ان پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔  
اسی طرح بہت سی حالتیں جن سے واقفیت مسلمانان  
عالم کا فرض ہے پردہ خفا میں ہیں۔ آج ناظرین کے لئے  
حاشیہ کے اس حصہ کا ترجمہ کر رہا ہوں جس کا تعلق  
مسلمانان چین سے ہے۔

اسلام کی روشنی ارض چین میں بہت پہلے پھیلی ہے  
چینی مورخ کہتے ہیں کہ اسلام چین میں سلطان امیر تغ

اس وقت بادشاہ وقت شہر حمدان میں تھا۔ یہ شہر چین کے بڑے شہروں میں شمار کیا جاتا ہے بہت دنوں تک یہ دربار شاہی تک باریاب نہ ہو سکا اور خلیفہ بادشاہ کی خدمت میں پیش کرتا رہا۔ جنہیں اپنے کو اہلیت کا ایک فرد لگتا۔ زمانہ دراز کے بعد بادشاہ ایک مکان میں رہنے اور اس کی ضروریات کے پورا کرنے کا حکم صادر کیا۔ اور خانقہ کے بادشاہ کو لکھ بھیجا کہ اس شخص کے حالات اور تجارت اور نیز اس کے اس دعویٰ کی تصدیق کر کے مطلع کرے کہ کیا واقعی نبی کریم کے خاندان سے ہے؟۔ خانقہ کے بادشاہ نے اس کے اس انتساب کی تصدیق لکھ بھیجی، اس پر بادشاہ نے اسے خوب انعام و اکرام دیکر عراق واپس کر دیا۔ عربی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے کہ چین کا سب سے پہلا خط جسے مسلمانوں نے پہچانا ہے کاشغر ہے۔ یعنی ۹۶ھ میں عہد ولید بن عبدالملک میں جب قتیبہ ابن مسلم باہلی اپنی ترکستانوں سے حراسان کی طرف اسلامی فتوح کا سیلاب بڑھاتا ہوا دانشجاعت میرا تھا۔ ابن اثیر جزئی اپنی تاریخ میں لکھتا ہے کہ قتیبہ ابن مسلم مسلمانوں کی ایک جماعت کے ساتھ مع ان کے اہل عیال روانہ ہوا اور سمرقند میں ان کے اہل عیال کو چھوڑا، نہر کو عبور کرنے کے وقت ایک شخص کو گزر گاہ نہر پر متعین کر دیا کہ کوئی شخص بلا پاسپورٹ نہر سے نہ گزرنے پائے اور نو ذرخانہ روانہ ہو گیا اور کچھ لوگ عہد ام کی گھاٹیوں کی طرف اس غرض سے روانہ کیا کہ وہ کاشغر تک کی راہ طے کرنے میں سہولت بہم پہنچائیں۔ کیونکہ کاشغر فرغانہ

سے چین کا سب سے قریب تر حصہ ہے۔ قتیبہ ابن مسلم کو اس سفر میں خوب مال غنیمت ہاتھ آئے یہاں تک کہ ترکماز کرتا ہوا چین کے قریب پہنچا۔ چین کے قریب پہنچنے کے بعد شاہ چین نے قتیبہ ابن مسلم کو لکھا کہ تم میرے پاس اپنی جماعت سے ایک ایسے شریف شخص کو بھیجو جو تم سے اور تمہارے دین کی حقیقت سے مجھ کو مطلع کر سکے۔ قتیبہ نے ایسے دس شخصوں کا انتخاب کیا جو حسن صورت اور حسن سیرت طناقت لسانی اور فصاحت بیانی میں سب سے ممتاز تھے پھر ان کو حریر درپیان دیا اور دوسرے پیش قتیبی سامان کے ساتھ روانہ کیا۔ مسلمانوں میں ہبیرہ بن شمرج کلانی نام کا ایک شخص تھا جس نے اس جماعت سے کہا کہ جب تم بادشاہ چین کے پاس پہنچو تو بادشاہ سے کہنا کہ میں نے قسم کھائی ہے کہ میں اس وقت تک واپس نہیں ہوں گا جب تک تمہارے ملک کو پامال نہ کر لوں، تمہارے بادشاہوں پر ہبیرہ لگاؤ اور تمہارے ملک سے خراج نہ وصول کروں اسکے بعد ہبیرہ کی سرکردگی میں یہ جماعت روانہ ہوئی۔۔۔۔۔ شاہ چین کے دربار میں جب یہ مسلمان پہنچے تو شاہ چین نے ان سے کہا کہ تم اپنے سردار سے جا کر کہو کہ وہ واپس جائے۔ مجھے تمہاری قلت تعداد کا اچھی طرح علم ہے اور اگر تم واپس نہیں گئے تو یاد رکھو اساتی موت کو بھکر سب کو موت کے گھاٹ اتار دوں گا۔ مسلمانوں نے جواب دیا کہ تم اس جماعت کو قلیل التعداد کس طرح کہتے ہو جس کی فوج کا ایک سیرا تمہارے ملک میں ہے اور دوسرا سیرا تیوں کی زمینوں میں ہے (یعنی تمام



ہیں) اور ہاتھ مارا ہیں قتل سے ڈرانا سو ہمارے نزدیک  
 دینی باعث خوف نہیں ہے ہمارے لئے تو میں مقرر  
 ہیں جب موت آتی ہے تو سب سے باعزت موت  
 ہمارے نزدیک قتل ہے۔ ہم قتل سے نہ ڈرتے  
 ہیں اور نہ جان چراتے ہیں، اور یہ بھی سن لو ہمارے  
 سردار نے قسم کھائی ہے کہ وہ جب تک تمہارے ملک  
 کو پامال نہ کر لیگا۔ تمہارے بادشاہوں پر ہر نہ لگایگا  
 اور تم سے جزیہ نہ لے لیگا واپس نہیں ہوگا۔ اس پر  
 بادشاہ نے کہا کہ ہم اسے اس کی قسم کو پورا کر کے  
 اسے عہدہ برآ کرتے ہیں، ہم اپنی زمین کی تھوڑی سی  
 مٹی بھیجے دیتے ہیں کہ اسے وہ پامال کر دے اور  
 اپنے بعض بڑکوں کو کہ ان پر ہر لگائے اور اتنا جزیہ  
 بھیجے دیتے ہیں۔ جس سے وہ خوش اور راضی ہو بیگا  
 پھر ان مسلمانوں کو انعام و اکرام دیکر روانہ کیا اور قتیبہ  
 بن مسلم کے پاس تمام چیزیں روانہ کر دیں۔ قتیبہ نے  
 جزیہ قبول کر لیا۔ اور نوجوانوں کو ہر لگا کر واپس کر دیا۔  
 اور مٹی کو اپنے پاؤں کے نیچے رکھ کر اپنی قسم پوری کی۔  
 ابھی قتیبہ اسی جنگ میں مصروف تھا کہ خلیفۃ المسلمین  
 ولید بن عبدالملک کے موت کی خبر ملی۔ پھر اسی سال  
 قتیبہ قتل ہوا۔ ورنہ اگر قتیبہ زندہ رہتا تو اس کی بہاری  
 اور لہندہ تہمتی سے قوی امید تھی کہ وہ دوبارہ چین پر حملہ  
 کرتا۔ بلاشبہ اسلام اس وقت چین میں پہنچ چکا تھا  
 اور اس کے متبعین کی تعداد کافی ہو چکی تھی اور مسلمان  
 دن دوئی رات چوگنی ترقی کر رہے تھے۔ کیونکہ عربی  
 تواریخ میں اس قسم کے بہت سے واقعات ملتے ہیں

جن سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلی صدی ہجری میں اسلام  
 چین تک پہنچ گیا تھا۔ ابن اثیر میں ایک روایت ہے کہ کشتہ  
 میں ملک چین میں ایک غیر معروف شخص ظاہر ہوا جس نے  
 نا تجربہ کار عوام اور اوباش کی ایک جماعت اکٹھا کر کے خانقو  
 پر چڑھائی کر دی۔ اور محاصرہ کر لیا۔ اور ابن اثیر نے یہی  
 لکھا ہے کہ یہ شہر بہت ہی مستحکم ہے اور اس میں ایک بہت  
 بڑی نہر ہے اس کی آبادی بہت بڑی ہے جس میں بہت  
 بڑی تعداد میں مسلمان اور نصاریٰ، یہود، مجوس اور ان کے  
 علاوہ اہل چین میں یہ واقعہ تیسری صدی ہجری کا ہے۔ اسکے  
 بعد چینی مسلمانوں کے متعلق خبریں کثرت سے تاریخ میں ملتی  
 ہیں۔ امام احمد تشقندی متوفی ۸۲۱ھ ہجری نے شریف حسین  
 بن جلال سمرقندی سے ایک روایت کی ہے۔ بخارا ذکر  
 بہت بڑے سیلج ہیں چین اور اس کے دور دراز ممالک کی حمت  
 کر چکے ہیں۔ روایت یہ ہے کہ سب سے تعجب انگیز جزیر  
 جو انھوں نے خان کے ملک میں دیکھی (چین مختلف حصوں  
 پر تقسیم ہے ہر حصہ کے بادشاہ کو خان یا قان کہتے ہیں  
 اور سب قان کا بادشاہ خاقان چین کہلاتا ہے) وہ یہ کہ  
 خان کی رعایا میں باوجود اسکے کافر ہونے کے مسلمان  
 بہت کثرت سے ہیں۔ نیز باعزت اور صاحب احترام ہیں  
 اگر کوئی کافر کسی مسلمان کو قتل کرتا ہے تو وہ کافر قاتل  
 اپنے خاندان کے ساتھ قتل کیا جاتا ہے۔ اور اس کے  
 مال و اسباب لوٹ لئے جاتے ہیں۔ اور اگر کوئی مسلمان  
 کسی کافر کو قتل کرتا ہے تو مسلمان اسکے قصاص میں نہیں  
 قتل کیا جاتا بلکہ اس سے دیتہ مانگی جاتی ہے اور کافر کی  
 دیتہ ان کے نزدیک ایک گدھا ہے۔ گدھا کے علاوہ کسی

دوسری چیز کا مطالبہ نہیں ہوتا۔

صرف کاشغر اور منغولیا میں چنگیز خاں کی اولاد میں اسلام نے اپنا قدم شاہی تہذیب ان میں رکھا اور نہ چین میں بلکہ میں اسلام شاہی خاندان میں بہت پھیل سکا۔ تاریخ ابن خلدون جلد ۵ میں ترکوں کے ذکر میں لکھا ہے کہ ترکوں کی حکومت ترکستان اور کاشغر میں تھی۔ خاندان کے بادشاہ بعض رعایا کے مسلمان ہونے کے بعد اپنے ملک میں اسلام لائے۔ اور ارالہنہر کے بنی سامان کے درمیان جو دولت عباسیہ کے زیر نگیں تھے اور ان ترکوں کے درمیان جنگ و صلح رہتی تھی۔

یحییٰ ابن احمد نسائی نے جو جلال خوارزم شاہ کا کاتب تھا۔ جلال الدین خوارزم شاہ کی حکومت کی تاریخ میں لکھا ہے کہ چین زمانہ قدیم سے نو بخشوں پر منقسم ہے۔ ہر حصہ کا طول ایک ماہ کی مسافت ہے۔ اور ہر حصہ کا ایک چھوٹا بادشاہ ہوتا ہے۔ جو عمان کے نام سے موسوم اور خان اعظم کا نائب ہوتا ہے۔ چنگیز خاں بھی ان ہی خانوں میں سے ایک خان تھا۔ لیکن اپنی طاقت و سطوت سے تمام بادشاہوں پر غالب آگیا اور خان اعظم بن گیا۔ علامہ الدین عطاردی سے ابن فضل اللہ نے روایت کی ہے کہ چنگیز خاں اور اس کی قوم مذہباً مجوسی تھے۔ یہاں تک کہ زمین کے بہت بڑے خطے کے مالک اور بادشاہ ہو گئے تھے۔ عراق، شمال اور ہند میں انہوں نے ایک مستحکم حکومت قائم کر لی تھی۔ اس کے بعد اللہ نے ان کے جس بادشاہ کی ہدایت کی وہ اسلام لایا۔ ابن خلدون نے ترکستان، کاشغر اور ارالہنہر کے بنی حنطائی

خاندان کے بادشاہ کے ذکر میں لکھا ہے کہ یہ مشرق مجوسی تھے۔ لیکن جب تراشین سریر آرائے سلطنت ہوا تو ۲۵ھ میں اسلام لایا اور جہاد کیا۔ نیز ادھر سے گزرنے والے تاجروں کی عزت و احترام کرنے لگا۔ تاریخ ملک مؤید میں بادشاہوں کے بیان کے ماتحت دمرش خاں کی اولاد کا ذکر ہے۔ دمرش خاں چنگیز خاں کی اولاد سے تھا۔ دوشی خاں کے مرنے کے بعد اس کی جگہ پر اس کا بیٹا ناٹو خاں تخت نشین ہوا۔ ناٹو خاں کے بعد طوطو خاں تخت نشین ہوا۔ طوطو خاں کے مرنے کے بعد اس کا بھتیجا برکت نامی تخت نشین ہوا اور یہ اسلام لایا۔ اس کے اسلام لانے کی صورت یہ ہوئی کہ شمس الدین باخوری نے جو اس وقت بخاری میں مقیم تھے شاہ برکت کو ایک خط لکھا جس میں انہوں نے اسے اسلام کی دعوت دی تھی۔ شاہ برکت خط پہنچتے ہی اسلام لایا۔ اس کے بعد شاہ برکت نے شمس الدین باخوری کی زیارت کے لئے ختہر بندھا اور بخاری پہنچا شمس الدین نے اولاد شاہ برکت کو اپنے پاس آنے کی اجازت نہیں دی لیکن اپنے دوستوں کے امر پر شاہ برکت کو شرف زیارت کی اجازت دی۔ شاہ برکت شمس الدین کے پاس آکر تجدید اسلام کی اور اپنے اسلام کے اظہار و اعلان اور اپنی تمام رعایا کو اسلام کی طرف رغبت دلانے کا معاہدہ کیا۔ چنانچہ شاہ برکت نے تمام لوگوں کو اسلام لانے پر اور بخارا، سجندیں اور مدارس بنوائے۔ علامہ و فقہار کو مقرب کیا۔ دوسرے مورخین نے ازبک بن طغرلجائی کے اسلام کا ذکر کیا ہے جو چنگیز خانی نسل سے تھا۔ مگر ابن ہانکو خرنہد ابن ہان

احمد ابن ہاکوان سب کے اسلام کا ذکر کتب تاریخ میں موجود ہے۔  
 قلعندی نے صبح الاشی میں لکھا ہے اس چینی دیار  
 کا سب سے پہلا بادشاہ جو مشرف بہ اسلام ہوا زائیرین  
 ہے۔ اس نے اسلام لانے کے بعد اسلام کی مدد و اعانت  
 کی اور اسلام کے تمام فرائض کو پورا کیا۔ اپنے ملک کے  
 امر اور دوسارے فوج و لشکر سے اسلام لانے کو کہا۔  
 قلعندی نے بعد ازاں کے اسلام لانے کا بھی ذکر کیا ہے  
 چنگیز خاں کی جماعت کے اخلاف میں ایک اسلام ہے  
 جغرافیہ النیر و رکوس میں ہے کہ قوم اولغوز و طائفون  
 جو کانسو کے رہنے والے تھے زمانہ قدیم میں لامہ کے  
 پوجاری اور مذہب سنطوریہ کے پیرو تھے بعد کو اسلام لائے۔  
 ان کے اسلام کے ساتھ جغرافیہ کے شمالی اور مغربی حصہ  
 کے تمام باشندے مسلمان ہو گئے۔ پھر مشرقی ترکستان  
 کے باشندے اور عہد تمریک کے بقیہ مغل مسلمان کی ہجرت  
 سے چین کے اس حصہ میں مسلمانوں کی تعداد بہت بڑھ گئی  
 اور آج اس خطہ میں مسلمانوں کو اکثریت حاصل ہے۔  
 مشہور سیاح ابن بطوطہ کی کتاب سے معلوم ہوتا ہے  
 کہ وہ جو وقت چین گیا ہے اس وقت نخل اسلام چین میں  
 برگ و بار لاپچکا تھا۔ اپنے سفر نامہ کے چوتھے حصہ میں  
 لکھتا ہے۔ چین کے ہر شہر میں ایک حصہ مسلمانوں کیلئے  
 مخصوص ہے جس میں صرف مسلمان رہتے ہیں۔ ان میں مسلمانوں  
 کی مسجدیں جمعہ اور دوسری اسلامی ضرورتوں کے لئے  
 ہوتی ہیں۔ مسلمان باعزت ہیں۔

شہزادوں کا بھی تذکرہ کیا ہے، شہزادوں کے  
 ذکر کے سلسلہ میں بیان کیا ہے کہ شہزادوں اور دوسرے

چینی شہر میں رہنے کی صورت یہ ہوتی ہے لوگوں کے نکاحات  
 باغ اور کھیتوں کے وسط میں ہوتے ہیں اور اس سبب  
 شہر بہت وسیع ہوتے ہیں۔ مسلمان سب سے ایک ایک  
 شہر میں رہتے ہیں۔ پھر اس کے بعد اس ملک کے ان  
 اکابر کے نام گناے ہیں جن سے ابن بطوطہ کو وہاں ملنے کا  
 اتفاق ہوا۔ اس سلسلہ میں بیان کیا کہ مسلمانوں کے تہنی  
 تاج الدین اردو ملی جن کا شمار افاضل چین میں ہے  
 اور شیخ الاسلام کمال الدین عبداللہ اصفہانی جن کا  
 شمار صلحاء مسلمین میں ہے۔ پھر سے ملنے آئے بڑے  
 تاجروں میں سے شرف الدین تبریزی جن سے میں نے  
 ہندوستان جانے کے وقت قرض بھی لیا تھا۔ مجھ سے  
 ملنے آئے یہ تاجر چونکہ کفرستان میں ہیں اس لئے اگر  
 کوئی مسلمان دوسرے مالک سے آتا ہے تو وہ بہت  
 خوش ہوتے ہیں اور کہتے ہیں۔ اللہ اللہ یہ سرزمین  
 اسلام سے آ رہا ہے۔ اسے اپنے مال کے زکوٰۃ سے  
 اس قدر دیتے ہیں کہ وہ اپنے مکان انھیں کی طرح  
 مالدار ہو کر جاتا ہے۔ شہر چین کھان کے حالات بیان  
 کرنے کے سلسلہ میں لکھا ہے کہ اس کے ایک طرف مسلمانوں  
 کا شہر ہے جس میں جامع مسجد خانقاہ اور بازار ہیں ایک  
 قاضی اور ایک شیخ الاسلام ہیں۔ چین کے شہر میں شیخ اسلام  
 کا ہونا ضروری ہے۔ جس کا طرف مذہبی معاملات میں مسلمان  
 رجوع کرتے ہیں اور ایک قاضی بھی ہوتا ہے جو مقدمات کا  
 فیصلہ کرتا ہے اپنی قیابہ گاہ کے متعلق لکھتا ہے۔ میں  
 اودھ الدین السنجاری کے مکان میں جبکا شمار فضلاء  
 چین اور مالدار لوگوں میں ہے ٹھہرا تھا۔

جب ابن بطوطہ شہر قنوج پہنچا تو اس نے مندرجہ ذیل  
حالات تحریر کئے۔ لکھتا ہے ”مسلمان اس شہر میں تیسری

شہر بنیاد کے قریب داخلی حصہ میں مقیم ہیں۔ خود ابن  
بطوطہ شیخ ظہیر الدین قرلانی کے ہاں ٹھہرا۔ شہر فناء  
کے متعلق لکھتا ہے ”یہ شہر بڑے بڑے شہر کا مجموعہ  
ہے اس شہر کے دوسرے حصہ میں ترک، یہود، نصاریٰ  
رہتے ہیں۔ تیسرے حصہ میں مسلمان رہتے ہیں اس حصہ  
میں مسجدیں بھی ہیں ایک عثمانی نام کی خانقاہ بھی ہے یہ  
خانقاہ عثمان بن عفان مصری کی اولاد کی ہے۔ ان لوگ  
کا شمار اس شہر کے مغزین اور اکابر مسلمین میں ہوتا ہے  
اس میں صوفیہ کرام کی ایک جماعت بھی ہے۔ مسلمان  
اس شہر میں بہت بڑی تعداد میں ہیں۔

مذکورہ بالا تاریخی حوالوں سے معلوم ہوتا ہے کہ  
اسلام چینی ممالک میں نہایت سرعت کے ساتھ پھیلا اور  
مسلمانوں کی تعداد کروڑوں تک پہنچ گئی۔ لیکن مسلمان  
کئی گروہ ہیں؟ یہ صحیح طور پر معلوم نہیں اسکاٹ شون  
کا گمان ہے کہ مسلمان صرف دو گروہ ہیں۔ لیکن اکثر  
سیاح کا گمان ہے کہ مسلمان دو گروہ سے کہیں  
زیادہ ہیں۔ ”مسلمان چین میں“ کے نام سے ایک کتاب  
ایک فرانسیسی مصنف کے قلم سے شائع ہوئی ہے جس میں  
مسلمانان چین کو ڈھائی کروڑ لکھا ہے۔ لیکن بعض چار  
گروہ سے چھ گروہ تک بیان کرتے ہیں۔ رہبر حال  
یہ پیش نظر ہے کہ مسلمانوں کی تعداد کم بیان کرنے میں  
مسداد اسلام کے پیش نظر مسلمانوں کی اہمیت کو کم کرنا ہے  
صوبہ کانسو کی سوا داغظم مسلمانوں ہی سے ہے۔

کانسو میں دو شہر سالاز اور کنکیا یو چینی طلبہ کیلئے  
علمی مرکز ہیں۔ چین کے تمام شہروں سے لاشعہ علم مسلمان  
طلبہ و باپ اپنی پیاس بجھانے کو جاتے ہیں۔ صوبہ کانسو  
کے بعض شہروں کی مسجدیں شمار کرنے کے بعد سیکڑوں  
کی تعداد تک پہنچتی ہیں۔ اور یقیناً یہ تعداد اسلام کے  
بڑے بڑے دارالسلطنت جیسے دمشق، قاہرہ، استانبول  
کی مسجدوں کی تعداد کے برابر ہے۔

شمالی چین کے بہت سے صوبوں میں مسلمان نکلے ہیں،  
مسلمان تاجرا جفاکش اور باکار ہیں۔ اور یہی وجہ ہے  
کہ شمالی حصہ کے مسلمان عام چینیوں سے بہت اچھے ہیں  
مسلمان بااوقات غریب بت پرست چینیوں کی اولاد  
لیکزان کی پرورش کرتے ہیں۔ یہ صورت اکثر قحط و  
گرانی کے زمانہ میں زیادہ ہوتی ہے، چینی فقہاء زکوٰۃ کے  
ادا کرنے میں بہت سخت ہیں۔ ہر شہر کی زکوٰۃ صندوقوں  
میں جمع کی جاتی ہے۔ مصیبت اور محظنا سال کے زمانہ میں  
وہ زکوٰۃ خرچ ہوتی ہے۔ غریب اور مسکین اس زکوٰۃ  
سے اپنی ضرورتیں پوری کرتے ہیں، اس حسن انتظام کا  
نتیجہ یہ ہے کہ ان میں بالکل فقیر اور تنگ دست بہت  
کم ہیں، آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ شیر و شکر کی  
طرح رہتے ہیں، ان کے درمیان اتفاق و اتحاد ہے۔ دشمن  
کے مقابلہ میں سب ایک دوسرے کے معین و مددگار رہتے  
ہیں۔ ان کے درمیان اتحاد و اتفاق اس طرح ہے کہ وہ غیر  
قومیں جو پہلو پہلو رہتی ہیں ایسے اتحاد و اتفاق کی مثال  
پیش کرنے سے عاجز ہیں۔ چونکہ افون اور دوسری  
سکرات سے مسلمان سخت پرہیز کرتے ہیں۔ اس لئے

سبیاہ ہو جائیں۔ خلاصہ اس جنگ کا یہ ہے کہ ۱۵۵۱ء میں صوبہ یونان میں مسلم اور غیر مسلم مزدور پیشہ جماعت میں جو کسی کان میں کام کرتے تھے کسی بات پر جنگ، چھڑ گئی۔ جنگ میں مسلم مزدور پیشہ جماعت غالب آئی۔ لیکن اس غلبہ کے بعد جنگ ختم نہیں ہوئی۔ بلکہ اسکے بعد جدال و قتال کا بازار گرم ہو گیا۔ اور پے در پے جنگیں ہوئیں۔ چینی حکام بالادست اس جنگ کی آگ بھانے میں بالکل عاجز تھے۔ جب جنگ اس حد تک پہنچ گئی تو چینی حکام نے ایک نداء سے تمام چینی پت پرستوں کو جمع کیا اور ۱۵۵۱ء میں ایک روز مقرر کیا کہ اس متعین روز میں مسلمانوں پر حملہ کیا جائے اور اس جنگ میں مسلمانوں کو تہ و بالا کر کے ان کو صفحہ ہستی سے حرف غلط کی طرح مٹا دیا جائے، مسلمانوں کو اس سازش کا علم کچھ پہلے ہو گیا۔ مسلمانوں نے بھی حتی الوسع اس جنگ کے لئے سامان بہم کیا۔ ہتھیار بند ہو کر تلوار از رہ سے آراستہ ہو کر میدان جنگ میں اتر آئے۔ چینی مسلمانوں نے متعدد میدان مارے اور جنگ میں فریق ثانی ہی کو زیادہ نقصان اٹھانا پڑے۔ حکومت صرف ان دیہاتوں کے مسلمانوں کو نقصان پہنچا سکے جن میں مسلمان بہت کم تعداد میں تھے۔ جنگ اس طرح جاری رہی۔ تمام ملک کے باشندے مسلم اور غیر مسلم آپس میں ٹکرائے گئے۔ لیکن چینی مسلمان تقریباً ہر جگہ غالب رہے۔ اب جنگ نے دوسرا رنگ اختیار کیا۔ مسلمانوں نے بڑے بڑے شہر فتح کرنا شروع کر دیئے شہر "طالی نو" جس کا قلعہ بہت ہی مستحکم اور قدیم طرز پر مسلمانوں نے اسے فتح کر لیا۔ اس شہر سے ایک راہ

کے قومی بہت ہی مضبوط ان کی نیکیوں بہت ہی اچھی ہیں۔ عام چینی ان کے قونی کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ ت و سیرت دونوں میں چینی مسلمانوں کو غیر مسلم چینی نسبت ہے۔ نام چینی مسلمانوں کو "ھوائی حوائی" پکارتے ہیں۔ یہ لقب زمانہ گذشتہ میں اور لغوری ت کا تھا۔ مسلمانان چین "کیا ون" کے نام سے دم ہونا پسند کرتے ہیں۔ اس چینی جملہ کے معنی اہل دین ہیں۔ غالباً ان الدین عند اللہ الاسلام کی طرف اشارہ کے کیلئے اس لقب کو پسند کرتے۔ جنوبی یونان کے مان "بانٹی" کے نام سے مشہور ہیں۔ یہاں کے مسلمان باشندوں سے اپنی کمرنگی لباس، خاص خلیہ اور روتوں کے باعث ممتاز نظر آتے ہیں۔ ان کی صورتوں سے احمیت، خود داری کے اوصاف نظر آتے ہیں اور صفوں میں یہ اپنا شریک و ہم نہیں رکھتے۔ جنوبی ان کے علاقہ کے رہنے والے سب اہل سنت و جماعت باہل فقہ میں بعض حنفی ہیں اور بعض شافعی۔ بت پرستوں سے بالکل اختلاط نہیں رکھتے بلکہ ایک حد تک ان سے نرت کرتے ہیں ان سے شادی بیاہ تو بڑی بات ہے۔ جمی بھی بت پرستوں کی لڑکیوں کو خرید لیتے ہیں۔ بت پرستوں اور مسلمانوں میں کوئی قابل ذکر جنگ و اس صدی کی ایک جنگ کے نہیں ہوئی۔ لیکن موجودہ صدی میں چینی مسلمانوں کو چینی بت پرستوں میں ایسی ہولناک جنگ ہوئی کہ اس جنگ کے حالات سن کر دل کانپ جاتے ہیں۔ رو گئے کھڑے ہو جاتے ہیں اور اس جنگ کے واقعات کا اگر استفسار کیا جائے تو کئی جلدیں ان سے

برائیا کو جانے والی نکالی جہاں سے رسد اور آلات جنگ  
 ہبیا کرنا شروع کر دیے اس شہر کی فتح کے بعد یونان نو  
 کو جو اس صوبہ کا دارالسلطنت ہے فتح کیا۔ اس طرح سال  
 تک آتش جنگ حکومت اور مسلمانوں کے درمیان شعلنشاں  
 رہی اور حکومت اور عام چینی ان کے مقابلہ میں پس پائے  
 جب حکومت چین کو یقین ہو گیا کہ تلوار و تانگ سے یہ  
 سر نہیں ہونے کے تو حیلہ اور دسیہ کاری پر اتر آئی  
 مسلم زعماء کو پوشیدہ طریقہ پر رشوت کے ذریعہ سے ملان شروع  
 کیا۔ بڑے بڑے وعدے اور عطیے سے انہیں رام کرنا  
 شروع کیا۔ بہتوں کو بڑے بڑے سرکاری عہدے پر  
 سرفراز کیا۔ اس دسیہ کاری سے مسلمانوں کی اتحادی قوت  
 میں کمزوری آگئی اور اب خود مسلمانوں میں افتراق و اختلاف  
 اس حد تک کو پہنچا گیا کہ مسلمانوں میں دو فرقتے ہو گئے  
 اور دونوں صف میں مسلمان نظر آنے لگے۔ اب جب  
 مسلمانوں کے رؤساء اور زعماء فریب میں آکر اپنے بھائیوں  
 کے خون بہانے پر اتر آئے تو ظاہر ہے کہ مسلمانوں کو شکست  
 پر شکست ہونی چاہیے۔ اور یہی ہوا۔ حکومت اور عام چینیوں  
 نے جوش انتقام میں تیس ہزار چینی مسلمانوں کو تلوار کے  
 بھینٹ چڑھا دیے۔ اور بقیہ مسلمان برمانیا میں پناہ گزین  
 ہو گئے۔

اسی طرح شمالی چین میں زعماء میں مقام "ہوا تیشو"  
 یعنی مشرقی "سینگان نو" میں چینی مسلم اور غیر مسلم کے  
 درمیان فتنہ و فساد کی آگ بھڑکی۔ اس میں مسلمانوں ہی  
 کا پلہ بھاری رہا۔ مسلمانوں نے رگیستان و مرغزار ہر  
 جگہ چینیوں کو قتل کیا، قید کیا، لیکن انہیں افسوس ہے

کہ وہ "سینگان نو" کے مستحکم قلعہ کو نہ فتح کر سکے، ابھی  
 جنگ ختم نہیں ہوتی ہے۔ دارو گیر کا بازار گرم سے  
 گرم تر ہوتا گیا اور معمولی جنگ ہونا ک جنگ سے بدلتی  
 جنگ کی چنگاری شمالی چین کے ہر حصہ میں سرعت سے پھیل گئی  
 منادی اسلام نے خوں بہا، قصاص، انتقام نے غریب  
 لگا لگا کر لوگوں کو جمع کرنا شروع کیا۔ چینی مسلمانوں نے  
 کی دیوار کی طرح دشمن کے مقابلہ میں اکٹھا ہوئے۔ عام چینی  
 مغل، چینی مسلم کے سیلاب کے سامنے نہ ٹھہر سکے۔ اور  
 خس و خاشاک کی طرح بہ گئے۔ مسلمانوں نے مفروضہ  
 کا تعاقب اس جوش سے کیا کہ کشتے کے پشتے لگا دیے  
 شائبی کا تمام علاقہ خون و نارت گری سے میدان جنگ  
 بن گیا، چینی بہت پرست و مغلوں کو حب آبادی میں  
 پناہ نہ ملی تو پہاڑوں، جنگلوں، گھاٹیوں کی طرف پناہ  
 لینے کو بھاگے۔ کہ شاید یہ انہیں اپنی پناہ میں رکھ سکیں  
 لیکن ان کا گمان غلط نکلا، وہاں بھی وہی دشمن انہ  
 انتقام لینے کے لئے موجود تھے۔ اس جنگ میں سوا  
 بڑے بڑے شہروں کے شمالی چین کے تمام دیہات  
 گائوں تباہ و برباد ہو گئے، بڑے بڑے شہر اپنی مستحکم  
 شہر پناہ کے سبب سے مسلمانوں کے ہاتھوں سے  
 بچ گئے۔ ورنہ ان کا بھی حشر وہی ہوتا جو دیہاتوں  
 کا ہوا۔ مسلمانوں نے اس جنگ میں سوا انصاری کے  
 جو بھی ان کی راہ میں حائل ہوا کانٹوں کی طرح اسے کاٹ  
 چھانٹ کر الگ کر دیا۔ اس جنگ میں متوسلین کی تعداد  
 کروڑ تک پہنچ گئی تھی۔ بعض مغربی مورخین کا بیان ہے  
 کہ مسلمانوں نے اس جنگ میں اپنی اولاد اور عورتوں کو اپنے

انہوں سے اس غرض سے قتل کیا کہ وہ جہاد میں شریک ہو سکیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ یہ جنگ بھی پندرہ سال تک شعلہ زن رہی، اور حکومت چین کو مسلمانوں کے ہاتھ سے مفوضہ اور غصب شدہ ممالک کے واپس لینے کی امید رہی، لیکن کچھ ہی عرصہ کے بعد مسلمانوں میں وہی اختلاف و شقاق کی دبا بھیل گئی۔ جس سے فتح کے بعد شکست، کامیابی کے بعد ناکامی، قوت و غلبہ کے بعد ضعف و پست پائی کے برے دن دیکھنے پڑے تھے چنانچہ حکومت کی فوجوں نے ان سے مقابلہ کر کے ان کو نقصان پہنچانا شروع کیا۔ شانسی کا نسو، مسلمانوں کے ہاتھ سے نکل گئے۔ پھر تیاں شاں کے قلعے بھی ہاتھ سے جاتے رہے۔ شاہی فوج نے باغیوں کی جماعت کو قز اور نغاریا کے علاقوں میں منتشر کر دیا۔ لیکن پھر بھی اس جنگجو جماعت کی طاقت کا لوہا مانا جاتا ہے اور اب تک ان کی طاقت میں کمی نہیں آئی ہے بلکہ روز بروز ان کی قوت میں اضافہ ہوتا جا رہا ہے ان مسلمانوں میں سے بہت سے حکومت میں افرعلی و حکام ہیں اور بہت بڑی تعداد حکومت کی فوج میں

اسرو سپہ سالار ہے۔ اور چینی مسلمانوں کے اسی فوجی اعزاز اور حکومت میں شریک ہونے کے باعث بہت سے مغربی مورخین کا خیال ہے کہ صرف مسلمان ہی مستقبل قریب میں صینی تخت و تاج کے مالک ہونگے۔ ایک مرتبہ روسی حکومت نے ایک علمی کمیشن چین کو بھیجا تھا۔ کہ وہ تفحص و تفتیش کے بعد چین کے صحیح حالات کی رپورٹ حکومت روس کے سامنے پیش کرے۔ اس کمیشن نے چین کی اندرونی حالات کو بڑی جانفشانی سے معلوم کیا۔ چنانچہ منجملہ اور باتوں کے حکومت روس کو اس سے ڈرایا تھا وہ یہ تھا کہ چین کا مستقبل اسلام نظر آتا ہے کیونکہ اسلام چین میں انتہائی سرعت سے پھیل رہا ہے اور اگر چین چینی مسلمانوں کے ہاتھ میں زمام حکومت آئی تو مشرق میں ایک انقلاب عظیم برپا ہو جائے گا۔ کیونکہ بت پرست حکومت چین اور اسلامی حکومت چین دونوں یکساں نہیں ہیں۔ "وانتہ الاعلون ان کنتہ مومنین"۔ (بقیہ آئندہ)

محمد ناظم مدنی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

(ندیم دسمبر ۱۹۳۳ء)

# مسلمان چین کی سائنس و معاشی اور موجودہ بیداری

کے فرزند ہیں احمد کہن کی باتیں یاد کرنے سے شرم آتی ہے کہ ہم اپنے آبا،  
 و اجداد سے کہیں پیچھے ہیں بہت سے "ناممکنات" "ممکنات" "بگنے"  
 ہیں اور فطرت کی بے پناہ پیڑیاں انسان کے بس میں گئیں۔ مگر افسوس  
 باوجود ان ترقیوں اور کامیابیوں کے ہم اپنے پڑنے تعلقات اتنا تک  
 جوڑ نہ سکے۔

ان دونوں ملکوں کے درمیان سیاسی اور معاشی رشتے منقطع  
 ہونے کی وجہ سے مذہبی تعلقات ناچار منقطع ہونے پڑے۔ یہاں تک  
 کہ موجودہ زمانہ میں اکثر چینی ہم بھی نہیں جانتے کہ ہندوستان میں کون  
 کون تھے ہیں اور اکثر ہندوستانیوں کو یہ علم نہیں کہ چین میں لوگ کیسے  
 رہتے ہیں؟ عام طور پر ہم صرف یہ جانتے ہیں کہ جو لوگ ہندوستان  
 میں رہتے ہیں وہ ہندوستانی کہلاتے ہیں اور جو چین میں آباد ہیں ان کو  
 چینی کہا جاتا ہے۔ یہی ہمارا علم اور یہی ہمارا واقفیت ہے جب ہم ان  
 نام اور موٹی موٹی باتوں سے بیگانہ ہیں تو کیسے ممکن ہے کہ ہم ایک دوسرے  
 کی خاص حالات دریافت کر سکیں۔ اس نام کی گنجائش اندازہ واقفیت کی  
 وجہ سے نہ صرف مسلمانان چین اپنے غیر ممالک کے بھائیوں سے بے تعلق  
 ہیں، بلکہ (غیر غالباً) رہتے کہ اور اسلامی دنیا بھی ان سے نادان ہیں۔  
 مسلمانان چین ناموشی اور گوشہ نشین اختیار کرنے کی وجہ سے قابل توجہ  
 ہو گئے کیونکہ برباد و خراب ہوا ہوا گرا پڑنے بجایوں سے قتل کی کوشش

کہاں چین اور کہاں ہندوستان ان کے درمیان ہزاروں  
 میل کی مسافت آئے جانے میں ہینوں کی ضرورت ان کے دامن میں  
 سمندر مائل اور رشتہ میں کہ ہالیہ کی دیوار ان رکاوٹوں کی وجہ سے  
 ہندوستان اور چین کے تعلقات عرصہ سے منقطع ہو گئے۔ اب اہل چین کو یہ  
 خبر نہیں کہ ہندوستان میں کیا ہو رہا ہے؟ اور غالباً اہل ہند بھی اس  
 بے علم کہ چین میں ہے کیا؟

صرف ایشیاء میں نہیں بلکہ تمام عالم میں۔ چین اور ہندوستان  
 ہی ایسے دو ملک ہیں جن کا رقبہ بڑے وسیع، جن کی آبادی سب سے زیادہ  
 جن کی زمین سب سے زرخیز، جن کا تمدن سب سے پرانا، جنکی تہذیب سب سے  
 شاندار جن کی معاشی زندگی سب سے عمدہ اور جنکی ترقی پر یاد اور سب سے  
 اعلیٰ۔ لیکن باوجود ان خوبیوں اور خصوصیات کے ان دونوں میں ایک  
 دوسرے سے بے تعلق رہا۔ بے تعلق ہے اور ایک دوسرے سے بالکل  
 بے خبر معلوم ہوتے ہیں!

حقیقت یہ ہے کہ نہ کسی ہندوستانی نے ان دونوں میں تعلقات  
 قائم کرنے کی کوشش کی اور نہ کسی چینی نے اسکی اہمیت کو سمجھا۔ جبکہ  
 ان کے درمیان سیاسی اور معاشی رشتے ہی نہ تھے تو کون ایسا جوانمرد  
 ہے جو ان کے مذہبی تعلقات قائم کرنے کی کوشش کرے کسی زمانہ  
 میں ہندوستان اور چین کے مابین اچھے تعلقات تھے مگر ہم عدم توجہ



کی کریوں کو کبھی منقطع نہ ہونے دے تاکہ بوقت ضرورت اسکی مدد کی جاسکے، اور اسی سے کام لیا جاسکے۔ ورنہ اسکی تباہی یقین ہے جیسا کہ آج دنیا میں ہو رہا ہے۔

اسلام میں توحید اور ایمان ایک ایسا رباط ہے جو مسلمانوں کے تمام آواز ان کی بھڑکی ہوئی قوتیں اور بے تعلق اعضاء کو اس عضو علی اذہ ربی سے جوڑتا ہے کہ ان میں اگر کوئی ایک فرد مصیبت میں پڑ جائے تو اور تمام افراد بھی اسکی ہی مصیبت کو اپنی ہی مصیبت سمجھتے ہیں جیسے کوئی عضو درد میں مبتلا ہو، تو سارے اعضاء اسی درد کو محسوس کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ موجودہ زمانہ میں مسلمانانِ چین بھی وقت کے مدوجرز کے ساتھی ساتھ چلنے کی کوشش کر رہے ہیں وہ اسکی اہمیت کو سمجھتے ہیں کہ مرکز کو چھوڑنا اور اپنی جماعت سے علیحدگی اختیار کرنا وہ انکے تنزل کا باعث ہے۔ بلکہ موت کے منہ میں گرنے کا خطرہ ہے۔ جبکہ وہ غفلت اور بے پردائی کی نیند میں سوتے رہے، تو انہوں نے بہت سے زرین مولن کو دے دیں جن سے وہ غیر نالک کے برادرانِ اسلام سے ہمدردی اور اعانت حاصل کر سکتے تھے۔ اور ان کو وہ اپنے نذر و نیاز پیش کر سکتے تھے۔ ایسے زرین راتن کے کھو جانے سے نہ صرف خود بڑا نقصان برداشت کرنا پڑا، بلکہ عالم اسلام کو کافی نقصان پہنچایا مگر خدا کا شکر ہے کہ ایک مدت کی بحسی اور لا پرواہی کے بعد اب ہمیں جدید زندگی کے آثار نظر آ رہے ہیں، ان کی آنکھیں کھل گئیں اور وہ بیدار ہو گئے ہیں۔ وہ اب اپنا کردار اور شمع تلاش کر رہے ہیں انہوں نے یہ بات سمجھ لی کہ :-

فرد قائم رباطت سے ہے تنہا کچھ نہیں !

موج ہے دریا میں اور بیرون دریا کچھ نہیں !

مرکز کی طرف رجوع کرنے کے لئے اور جماعت کیساتھ کام کرنے کیلئے انہوں نے یہ بات سبک اہم سمجھا کہ اسلامی دنیا میں جو زبانیں ہیں انکو یکھیں جن کی وجہ سے مسلمان چین اور غیر نالک کے درمیان ہم آہنگی

کر کریں تو غیر نالک کے مسلمان کیسے ان سے مل سکے؟ جب انہوں نے پڑھنا بجائیوں کو یاد نہیں کیا، تو ان کو کون یاد کر گیا؟ بس! اسکی ستر ہی کافی ہے کہ آج ان کے دوسرے بھائی انہیں جانتے بھی نہیں!۔

خیر جو بڑا لائق تھا، ہو چکا، اور جو گزرنے والا تھا گزر چکا۔ ہم اپنی بے زوجی اور غفلت کی وجہ سے مسلمانانِ ہند سے تعلقات قائم نہ کر سکے، ہم جانتے ہیں کہ یہ ہماری غلطی اور جرم ہے مگر اسکی ستر ہمیں تو کمانی مل گئی۔ اس غلطی کو محسوس کرتے ہوئے اب ہم یہ کوشش کر رہے ہیں کہ کوئی ایسا ذریعہ اختیار کریں جن سے یہ ٹوٹے ہوئے رشتے پھر جوڑے جاسکیں۔ کوئی ایسی صورت نکالیں جن سے یہ باہمی تعلقات برابر قائم رہ سکیں۔ اور کوئی ایسی تدبیر کریں جس سے ادھر کی خبریں اور حیرتیں سیکھیں اور ادھر کی خبریں اور حیرتیں سیکھیں۔ تاکہ اسی طریقے سے ایک دوسرے سے باخبر رہیں۔ اور سوادن و مددگار بنانے کے لئے نائبا اس سے بہتر کوئی اچھا ذریعہ نہیں کہ اخبارات اور رسائل سے کام لیں اور اس طرح ان کی حالات ایک دوسرے کو پہنچائیں۔ مگر شہزادی یہ پیش آتی ہے کہ "زبان یا سن ترکی دس ترکی نہی دانم" چین کی زبان اور ہے اور ہندوستان کی اور۔ چینی مسلمانوں کے جو حالات ہیں صرف چینی ہی زبان میں مل سکتے ہیں اور ہندوستانی مسلمانوں کی حالات اگرچہ انگریزی یا اسی قسم کی اور زبانوں سے معلوم ہو سکتی ہیں مگر زیادہ تر ناقابلِ قبول اور غیر صحیح۔ صحیح اور مستحضر حالات اردو ہی میں مل سکتے ہیں اب ضرورت اسکی ہے کہ کچھ ہندوستانی ایسے ہوں جو چینی زبان سیکھیں اور کچھ چینی اردو سیکھیں۔ جب زبان سے واقفیت ہوگی تو جملہ حالات نہایت آسانی کیساتھ ایک دوسرے کو پہنچ سکتے ہیں۔

معرض سے مسلمانانِ چین یہ محسوس کر رہے ہیں کہ بحیثیت مسلمان ہو چکر وہ ہرگز اس بات کو نظر انداز نہیں کر سکتے کہ عالم اسلام سے تعلقات ہے۔ ایک مسلمان کے لئے چاہے وہ دنیا کے کسی گوشہ میں ہو یہ ضروری ہے کہ وہ اسلامی دنیا سے آگاہ رہے اور اپنے تعلقات و روابط



رسالہ المدیہ گیا (۱۹۳۱ء — ۱۹۴۹ء) سے انتخاب ۱۶

نامینک رفقاں صانع العین

# اسلامی تہذیب و ثقافت

۲

خدا بخش اورینٹل پبلیکیشنز لاہور، پٹنہ